AGRICOLTURA SPRAY

tecomec®

AGRICULTURE

2023 A00

EN DE RU

tecomec®
AGRICULTURE
GEOline by Tecomec
Agres by Tecomec
Forestry
Gardening
Agriculture
Cleaning

Tecomec's challenge in more than one market

Tecomec's stellt sich den Herausforderungen auf mehr als einem Markt

Вызов Tecomec на разных рынках

The name Tecomec represents the largest, global, manufacturing hub of components and accessories for gardening, forestry, agriculture and high pressure washing equipment. The company has three leading product lines in these different sectors. Over time, it has created different divisions to achieve its objective, with production units in various countries throughout the world, and it operates under different trademarks for each division.

Der Name Tecomec steht für das weltweit größte Produktionszentrum für Komponenten und Zubehör für Gartenwerkzeuge, Forstwirtschaft, Landwirtschaft und Hochdruckreinigungsgeräte. Das Unternehmen besitzt drei Hauptproduktlinien für diese verschiedenen Bereiche. Im Laufe der Zeit hat das Unternehmen verschiedene Geschäftsbereiche geschaffen, um sein Ziel zu erreichen. Dies mit Produktionseinheiten in verschiedenen Ländern weltweit, dabei ist Tecomec in jedem Geschäftsbereich durch verschiedene Marken vertreten.

Tecomec - это крупнейший в мире центр производства комплектующих и аксессуаров для садоводства, лесоводства, сельского хозяйства и моечного оборудования высокого давления. В этих отраслях у компании есть три ключевые линейки продуктов. Со временем для достижения своих целей компания создала несколько подразделений с производственными предприятиями в разных странах мира и теперь выпускает продукцию под разными брендами.

tecomec — **Forestry** & **Gardening** Accessories

MARKUSSON — **Robotic grinders** for saw chains

Speed Group — **Nylon line** for brushcutters and other industrial applications

mecline BY TECOMEC — Accessories and components for **high pressure washing and cleaning**

GEOline by Tecomec — Accessories & components for **spraying and fertilizer** application machines

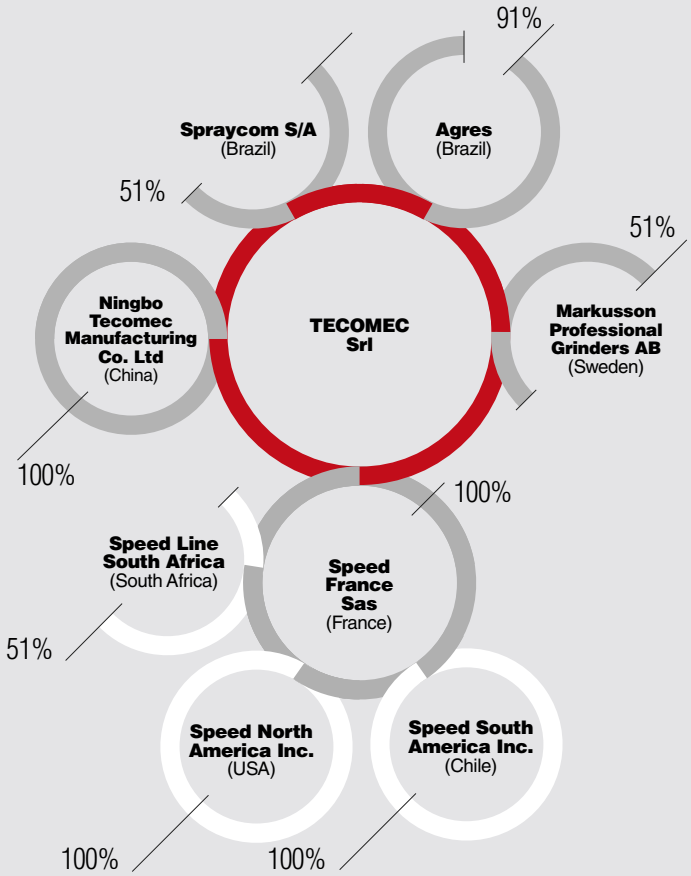
spraycom by Tecomec — **Farming** components and accessories

Agres by Tecomec — **Electronic components** for precision farming

A great, closely knit group
Some branches have autonomous management and organisational departments, but their vision is global and conforms to the shared Group values.

Eine großartige, eng verknüpfte Gruppe
Einige Niederlassungen besitzen eine autonome Verwaltung und Organisation, aber mit globaler Vision im Einklang mit den gemeinsamen Werten der Gruppe.

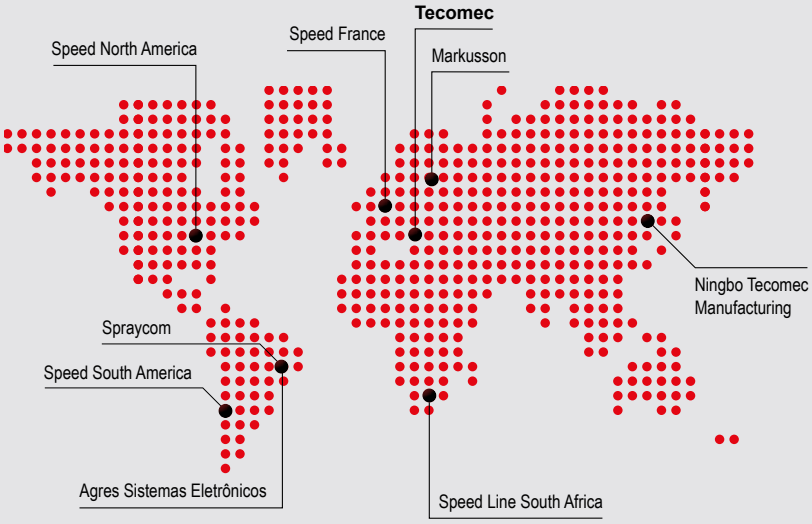
Большая и сплоченная группа
В некоторых филиалах имеются самостоятельные организационно-управленческие отделы, но их видение носит глобальный характер и отражает общие ценности Группы.



The companies in the **Tecomec group throughout the world**

Die Unternehmen der ***Tecomec-Gruppe in der ganzen Welt***

Компании группы ***Тесотес в мире***



OUR BRANDS

OUR BRANDS - Tecomec's Agriculture Division offers customers complete solutions for precison farming and fluid control.
We operate in multiple countries offering components and technical support to manufaturers and Distributors.
Tecomec offers technological systems for agriculture through its two brands: Geoline and Agres.

UNSERE MARKEN - Der Geschäftsbereich Landwirtschaft von Tecomec bietet seinen Kunden Komplettlösungen für Präzisionslandwirtschaft und Flüssigkeitssteuerung.
Wir sind in mehr als 50 Ländern tätig und bieten Herstellern und Händlern Komponenten und technische Unterstützung.
Tecomec bietet technologische Systeme für die Landwirtschaft über seine beiden Marken Geoline und Agres.

НАШИ БРЕНДЫ - Сельскохозяйственное подразделение Тесотес предлагает клиентам комплексные решения для прецизионного сельского хозяйства и управления жидкостями.
Мы работаем в более 50 странах и предлагаем комплектующие и техническую поддержку производителям и дилерам.
Тесотес предлагает технологические системы для сельского хозяйства под двумя брендами: Geoline и Agres

AGRICULTURE DIVISION STRENGTH

AGRICULTURE DIVISION STRENGTH - Tecomec intends to grow offering design solutions and premium services thanks to its expertise, reliability and professional integrity.
The group is oriented to the constant research of new markets and new solutions, looking for strategic partners to create new synergies with.

DIE STÄRKE DER ABTEILUNG LANDWIRTSCHAFT - Tecomec strebt Wachstum an, indem es durch seine Kompetenz, Zuverlässigkeit und Professionalität hochwertige Projektlösungen und Dienstleistungen anbietet.
Die Gruppe ist ständig auf der Suche nach neuen Märkten, neuen Lösungen und strategischen Partnern, mit denen sie neue Synergien schaffen kann.

СИЛА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ - Тесотес намерена развиваться, предлагая дизайнерские решения и услуги премиум-класса благодаря своему опыту, надежности и профессиональной серьезности.
Группа нацелена на постоянный поиск новых рынков, новых решений и стратегических партнеров для создания новых связей.

- WIDE-RANGE CATALOGUE
- MORE THAN 6000 DIFFERENT ITEMS ALWAYS IN STOCK
- CO-DESIGN ENGINEERING CAPABILITIES
- GLOBAL FOOTPRINT
- VERTICAL PROCESS
- CERTIFIED PRODUCTS EXEEDING MARKET STANDARDS

GEOline by Tecomec

tecomec.com

Design, production and distribution of accessories & components for orchard and crop sprayers

Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Zubehör und Komponenten für Sprüh- und Unkrautvernichtungsmaschinen

Разработка, производство и сбыт аксессуаров и комплектующих для опрыскивателей и машин для внесения удобрений.

Agres by Tecomec

en.agres.com.br

Design, production and distribution of navigation systems, electronics and digital services for precision farming.

Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Navigationssystemen, elektronischen und digitalen Dienstleistungen für die Präzisionslandwirtschaft.

Разработка, производство и сбыт систем навигации, цифровых и электронных услуг для прецизионного сельского хозяйства.

INDEX

INDEX / ИНДЕКС

1 — 9 **Control systems**

GeoNave 10
Isobus ECU 1224 Sprayer 24
GeoSystem 28
Switch boxes 54
Flowmeters 62
Sensors and Cables 68

2A — 87 **Low pressure control units**

AF Fork Coupling Components 88
AF Fork Fittings and Adapters 96
NRG Control Units 102
NRG Sections and Components 121
NRG and NRG PLUS Adapters 129
NRG Control Units complete w/hosetails 134

2B — 139 **High pressure control units**

Brass Control Units 140
NRG Control Units 150
Orion - Alfa Manual Control Units 156
NRG Sections and Components 157

3 — 165 **Ball valves**

Ball Valves (BSP - GAS) 166
Ball Valves (CamLock) 168
Ball Valves (BSP - M-F) 170
Ball Valves (AF Fork Coupling) 171
Ball Valves (NPT) 174
Bolted Ball Valves (NPT, M Flange, CamLock) 176
Ball Valves Dimensions and Spare Parts 178

4 — 185 **Suction and line filters**

Suction Filters 186
Pressure Line Filters 202
High Pressure 50 bar Line Filters 217

5 — 221 **Polypropylene and nylon fittings**

Fittings - AF Fork Coupling 222
Fittings - GAS 228
Fittings - GAS and NPT 231
Fittings - M Flange / CamLock / NPT 234
Fittings - Tank Outlets 240
Fittings - Hosetails, Plugs and Seals 247

6 — 251 **Basket filters, tank lids and accessories**

Hinged Tank Lids 252
Tank Lid Kits 253
Tank Lids 254
One Way Check Valves 261
Stirrers 263
Tank Rinsing Accessories 265
GeoDry - Level Indicator 270
GeoMix 4 272

7A — 275 **Nozzle holders**

Nozzle Holders Range 276
Nozzle Opening Control 278
Stackable Nozzle Holders 280
Multijet 286
Unijet 294
Dry Booms Jet 302
Swivels, Accessories and Hosedrips 306
Nozzle Caps 310

7B — 315 **Nozzles**

Table Chart 316
Flat Spray Nozzles 320
Cone Nozzles 325
Nozzles for Other Applications 328
Specific Nozzles 329
Nozzle Accessories 331

7C — 335 **Nozzle holders and nozzles for orchard sprayers**

Brass Nozzle Holders - GAS 336
Brass Nozzle Holders - NPT 341
Nozzle Accessories - Disc, Core and other 343

8 — 349 **Auxiliary items**

Quick Coupling for Spraying Booms 350
Spraying Booms Accessories 352
Led Lights for Spraying 356
Geopumps 358
Spraying Guns 366
Brass Fittings 379
Hose Reels 383
Pressure Gauges 386

LEGENDA

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

For low-volume spraying machines
Für Maschinen mit niedrigem Volumen
Для малообъемных опрыскивателей

For orchard sprayers
Für Zerstäuber
Для опрыскивателей

For crop sprayers
Für Unkrautbekämpfungsmaschinen
Для штанговых опрыскивателей

Wireless control system
Steuerungssystem ohne Kabel
Беспроводная система управления

Suitable to hydraulic oil distributors
Geeignet für Hydrauliksteuersystem
Пригодно для распределителей гидр.масла

Features / *Eigenschaft / Характеристики*

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

Working voltage
Speisespannung
Напряжение питания

Power consumption
Stromabsorption
Электропотребление

Accessories to be ordered separately
Zubehör, das separat zu bestellen ist
Заказываемые отдельно аксессуары

IN
Inlet hosetails for main valves
Einlassschlauchanschluss für allgemeine Ventile
Входной штуцер для главных клапанов

OUT
Outlet hosetails for section valves
Auslassschlauchanschluss für Sektionsventile
Выходной штуцер для секционных клапанов

BY-PASS
Hosetails by-pass for main valves
Bypass-Schlauchanschluss für allgemeine Ventile
Байпасный штуцер для главных клапанов

ADAPTERS
Adapters / Hosetails for electric valves
Adapter/Schlauchanschlüsse für elektrische Ventile
Фланцы / штуцеры для электрических клапанов

Optionals
Options-Zubehör
Дополнительные аксессуары

Flowmeter
Durchflussmesser
Расходомер

Pressure sensor
Drucksensor
Датчик давления

Level sensor
Standsensor
Уровневый датчик

Connecting cable
Verbindungskabel
Соединительный кабель

Extension for connecting cable
Verlängerung für Verbindungskabel
Удлинитель соединительного кабеля

GPS antenna
Antenne für GPS-Navigationssystem
Антенна GPS

Fixing support
Befestigungsbügel
Крепежный суппорт

Cloud

Control Units
These systems are our best solution for controlling and operating the working parameters.
They are easy to fit and are adaptable to all working requirements of the machines on which they are installed. They allow the optimization of the treatment precisely and they are easy to use as well.
The range of these systems is composed of the following parts: GeoNave Computer, ECU 1224, Geosystem Computer, Geosystem Display, Electric Driver Box, Radio remote controls, Optionals.

Geosystems
Diese Systems wurden so konzipiert, dass die Bediener die volle Kontrolle über die Behandlungsparameter haben.
Geoline System ist kompakt und kann leicht an allen Arten von Landwirtschaftsmaschinen installiert werden.
Das Produkt erlaubt die Optimierung der Effizienz und Wirksamkeit der Behandlung.
Die große Auswahl an Geosystem besteht aus: GeoNave Computer, ECU 1224 Geosystem Computer, Geosystem Display, Elektrische Driver Box, Fernsteuerungen, Andere Zubehören.

Системы контроля
Данные устройства обеспечивают управление и контроль параметров обработки.
Системы контроля Geoline быстро устанавливаются на любых видах машин, гарантируют точность и рабочую эффективность, удобны в использовании.
Гамма включает следующее оборудование: компьютер GeoNave, ECU 1224, компьютер GeoSystem, дисплеи GeoSystem, электрические блоки управления, системы радиоуправления, дополнительные аксессуары.

GeoNave

The application of Global Navigation Satellite Systems (GNSS) technology to agriculture can help the operator carry out the most complex and costly agricultural activities, saving time and money.
The GNSS systems indicate to the operator the paths to follow, optimizing the tillage, avoiding the same activity to be performed twice (fertilizing or spraying, sowing etc.) on the same surface. A map of the field clearly visible on the monitor guarantees a global view of the activity that is taking place. It also helps prevent yield loss due to row deviation. And end of work reports can help keeping costs low, with daily activities under control.

Light and numerical indications make it possible to keep the tractor and its implement on parallel paths with great ease. The operator does not need mechanical or foam track-files that require activation or maintenance at every change of direction. All activities are done faster, also guaranteeing an absolute improvement on the work performed in terms of precision.
Even night-time activities are supported by GNSS, giving precise instructions to the operator who does not have perfect visibility due to poor lighting conditions. GeoNave is compatible with five GNSS satellite constellations: GPS (US), GLONASS (Russia), GALILEO (EU), BEIDOU (China) and QZSS (Japan).

Die Satellitennavigation (GNSS) kann in der Landwirtschaft bei den maschinellen Arbeiten eine große Hilfe sein sowie Zeit und Geld einsparen.
GNSS-Systeme geben die optimale Arbeitsstrecke vor und optimieren die Leistung, da sie eine doppelte Bearbeitung ein und desselben Bereichs vermeiden. Eine Karte des zu bewirtschaftenden Felds sorgt für eine klare Übersicht über die insgesamt auszuführende Arbeit. Abschlussberichte über die ausgeführte Arbeit erlauben es, die Kosten der Bodenbewirtschaftung stets unter Kontrolle zu halten.

Die „Lichtschranke“ sowie numerische Angaben machen es dem Bediener leicht, Parallelspuren zu fahren. Er benötigt keine maschinellen Systeme oder Markierungsspray, um bereits bearbeitete Bereiche zu kennzeichnen. Alle Vorgänge sind klar und deutlich auf dem Bildschirm dargestellt, was das Ergebnis der Arbeit sehr viel präziser macht.
Die Nachtarbeit wird vereinfacht, da das Navigationssystem auch bei schlechter Sicht klare Angaben zu Position und Richtung liefert.
GeoNave ist mit 5 dem GNSS dienenden Satellitenkonstellationen kompatibel: GPS (US), GLONASS (Russland), GALILEO (EU), BEIDOU (China) und QZSS (Japan).

Использование технологий спутниковой системы навигации (GNSS) в сфере сельского хозяйства может помочь оператору при выполнении механизированных сельскохозяйственных работ, с экономией времени и денежных средств
Системы GNSS указывают оператору следуемый маршрут с оптимизацией результата, избегая повторной обработки одного и того же участка. Карта обрабатываемого участка гарантирует глобальное видение выполняемых работ. Итоговые отчеты выполненной работы позволяют держать под контролем расходы, связанные с обработкой земельного участка.

Световая штанга и цифровые указания позволяют оператору легко следить за параллельными рядами. Оператор не нуждается в механических системах или пене для обозначения обработанных участков. Все работы являются четкими, хорошо представленными на дисплее, что гарантирует абсолютное улучшение уровня точности выполняемой работы.
Работа в ночное время упрощена, навигатор предоставляет четкие указания о положении и направлении, в том числе в случае плохой видимости. GeoNave совместим с 5 спутниковыми системами, предусмотренными для функции GNSS: GPS (US), GLONASS (Россия), GALILEO (EU), BEIDOU (Китай) и QZSS (Япония).

INSTALLATION
Fast and easy

DISPLAY
7” color touch screen

LIGHT
Indipendent high brightness LEDs

SEALING
Dust and water- resistant Sealed connectors

INTUITIVE
Simple setup in a few steps

ROBUSTNESS
Resistant to high temperatures, chemicals, overloads, short circuit or improper connections

COMPLETE
All licenses available in a single product

USB
USB port for data uploading/downloading and updates

en.agres.com.br/geonave/

GeoNave

GeoNave allows many crop tasks to be carried out, such as tillage, seeding, planting, spraying and harvesting. A lean platform, delivering the best results with the lower tunning cost!

EASY TO INSTALL, SETUP & OPERATE

THE MOST COMMON TASKS IN THE CROP WITH GEONAVE ARE EASIER!

COMPACT DEVICE - Reduced space taken up in the cab.

TIME SAVINGS - allows previous jobs to be easily resumed.

HIGH PRODUCTIVITY - prevents overlaps and helps the operator in all manoeuvring phases.

REDUCED ENVIRONMENTAL IMPACT - up to 20% reduction in distributed product.

PERIMETER AND FIELD AREA MEASUREMENT

DATABASE OF FIELDS AND TASKS

THE ABILITY TO IMPORT MAPS

POSSIBILITY TO EXPORT PRODUCTION DATA.

GeoNave erleichtert die Ausführung zahlreicher Feldarbeiten, wie zum Beispiel Bodenbearbeitung, Aussaat, Bepflanzung, Spritzen und Ernten. Eine schlanke Plattform für optimale Resultate mit minimalen Betriebskosten!

EINFACH ZU INSTALLIEREN, EINZUSTELLEN UND ZU BENUTZEN.

DIE MEISTEN AUFGABEN AUF DEM FELD FALLEN MIT GEONAVE VIEL LEICHTER!

KOMPAKTES GERÄT – Geringerer Platzbedarf in der Kabine.

ZEITERSPARNIS - Frühere Arbeiten sind schnell verfügbar

HOHE PRODUKTIVITÄT - Fehlerfrei und ohne Überlappung.

UMWELTFREUNDLICH - Bis zu 20 % Produkteinsparung

MESSUNG VON UMFANG UND BEARBEITETER FLÄCHE.

SPEICHERUNG DER DATEN DER AUSGEFÜHRTEN BEARBEITUNGEN.

MÖGLICHKEIT ZUR SPEICHERUNG VON APPLIKATIONSKARTEN

MÖGLICHKEIT DES EXPORTS DER BEARBEITUNGSDATEN.

GeoNave помогает при выполнении любых работ на полях, таких, как выращивание сельскохозяйственных культур, вспашка, посев, опрыскивание и сбор урожая. Гибкая платформа, обеспечивающая оптимальные результаты при меньших эксплуатационных расходах!

ЛЕГКОСТЬ УСТАНОВКИ, НАСТРОЙКИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ.

GEONAVE СУЩЕСТВЕННО УПРОЩАЕТ РАБОТЫ НА ПОЛЯХ!

КОМПАКТНОЕ УСТРОЙСТВО - занимает мало места в кабине.

ЭКОНОМИЯ ВРЕМЕНИ - Позволяет легко возобновить работу, которая велась ранее.

ВЫСОКАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ - дает возможность избежать повторного разбрызгивания и помогает оператору на всех этапах маневра.

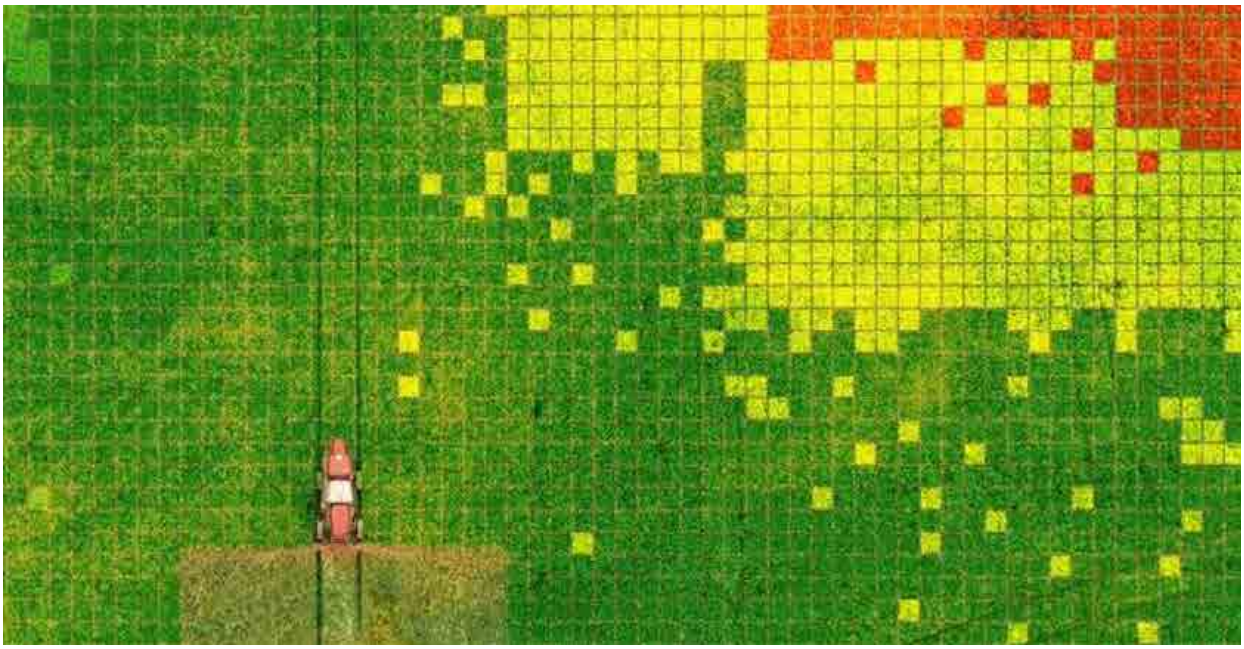
УМЕНЬШЕНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ - до 20% меньше распределяемого продукта.

ИЗМЕРЕНИЕ ПЕРИМЕТРА И ОБРАБОТАННОЙ ПЛОЩАДИ

СОХРАНЕНИЕ ДАННЫХ ПРОИЗВЕДЕННОЙ ОБРАБОТКИ.

ВОЗМОЖНОСТЬ ИМПОРТИРОВАНИЯ СХЕМ ОБРАБОТКИ.

ВОЗМОЖНОСТЬ ЭКСПОРТИРОВАНИЯ ДАННЫХ ОБРАБОТКИ.



GeoNave

GUIDE PATTERN

GeoNave acts as a virtual guide, it allows you to control the pathway of the machine in the growing area, navigating in parallel and evenly spaced lines, regardless of whether the track follows a straight line or a curve, freehand or in a project, requiring only a starting point (A) and an ending point (B).

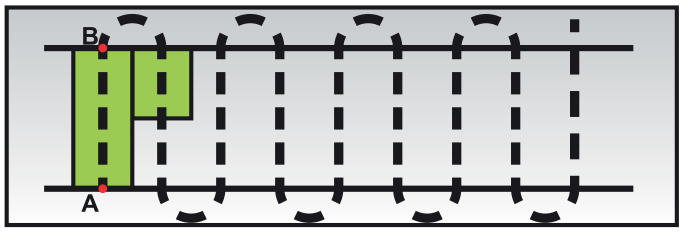
FAHRMUSTER

GEONAVE erlaubt das Arbeiten mit Fahrten auf parallelen Geraden, Kurven, Freiformen oder nach Projekt. Es erfordert lediglich einen Ausgangs- (A) und einen Zielpunkt (B).

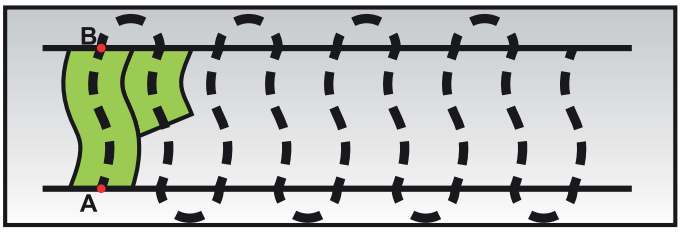
ШАБЛОН НАПРАВЛЯЮЩИХ

GeoNave позволяет следовать по рабочим маршрутам, которые строятся по параллельным, прямым, изогнутым, свободным линиям или по проекту. Требует только одной начальной (A) и одной конечной точки (B).

STRAIGHT LINE



CURVED LINE



USE

SPRAYING PRE- AND POST-EMERGENT CROPS

THE SPRAY APPLICATION IS ONE OF THE MOST CRITICAL STEPS IN THE GROWING OF A CROP. GEONAVE ADDS TOP-TIER TECHNOLOGY TO THE CABIN, PROVIDING A MORE ACCURATE APPLICATION WITH INTEGRATED CONTROL.

GeoNave acts as the sprayer controller, **regulating the flow rate** of liquid inputs according to the preset dosing map loaded in its memory, or it can follow a fixed value set by the operator himself.

GeoNave can be used in various types of sprayers: self-propelled, pull-type or mounted, set up with flow meter, regulating valve, general valve and up to 9 section valves. When used jointly with the automatic section controller functionality, the system prevents overlapping of applied areas. All settings are possible to be set in an integrated manner, without the addition of external components or extra devices.

GeoNave further increase savings with the automatic section controller functionality. Get assured of the quality of the operator's work, as the GPS system ensures that there is no input waste. GeoNave commands the valvetrain, automatically opening and closing the sections. The savings start from day one of use, and go on and on, reducing the overall cost of every crop!

ANWENDUNG

PROTEKTIVE UND KURATIVE SCHUTZBEHANDLUNG

DER EINSATZ VON CHEMIKALIEN IST EINE DER KRITISCHSTEN PHASEN WÄHREND DES WACHSTUMS EINER KULTURPFLANZE. GEONAVE BIETET TECHNOLOGIE IN DER FAHRERKABINE, DIE MIT INTEGRIERTER STEUERUNG EINE PRÄZISERE AUSBRINGUNG ERMÖGLICHT.

*GeoNave kontrolliert die Berieselung und **regelt die Dosierung** nach einer zuvor eingespeicherten Applikationskarte, kann aber auch direkt vom Fahrer gesteuert werden.*

GeoNave kann mit verschiedenen Feldspritzen genutzt werden: selbstfahrend, geschleppt oder angehängt, mit Durchflussmesser, Regelventil, Hauptventil und bis zu 9 Teilbreiten. Bei gleichzeitiger Nutzung der automatischen Teilbreitensteuerung ASC vermeidet das System die Überlappung der bearbeiteten Bereiche. Alle Einstellungen können integriert konfiguriert werden, ohne externe Bauteile oder zusätzliche Vorrichtungen zu erfordern.

Durch die automatische Teilbreitensteuerung erlaubt GeoNave noch höhere Einsparungen. Die Qualität der Arbeit wird verbessert und die Umwelt geschont, da das GPS-System Verschwendung vermeidet. GeoNave steuert die Ventile unter automatischer Öffnung und Schließung der Teilbreiten. Die Einsparung beginnt bereits am ersten Tag und hält auf Dauer an: das reduziert die Gesamtkosten jeder Kulturpflanze!

ПРИМЕНЕНИЕ

ОБРАБОТКА УРОЖАЯ ДО И ПОСЛЕ ЭКСТРЕННЫХ СИТУАЦИЙ

ПРИМЕНЕНИЕ ХИМИЧЕСКИХ СРЕДСТВ - ЭТО ОДИН ИЗ НАИБОЛЕЕ ВАЖНЫХ ЭТАПОВ УХОДА ЗА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ КУЛЬТУРОЙ. GEONAVE ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ОПЕРАТОРУ ТЕХНОЛОГИЮ УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ БОЛЕЕ ТОЧНОГО ИХ ПРИМЕНЕНИЯ В ЛЮБЫХ РАБОЧИХ УСЛОВИЯХ.

GeoNave выступает в качестве контроллера опрыскивания, регулируя применяемые дозы в зависимости от загруженной во внутреннюю память схемы обработки, или может управляться непосредственно оператором

GeoNave может использоваться с различными типами опрыскивателей: самоходными, прицепными или навесными, оснащенными расходомером, регулировочным клапаном, общим клапаном и до 9 секциями. При совместном использовании с функцией автоматического контроля секций (ASC) система предупреждает наложение уже обработанных участков.
Имеется возможность полного управления опрыскивающими машинами без добавления внешних комплектующих или других устройств.

GeoNave дополнительно повышает экономию с функцией автоматического контроля секций (ASC). Гарантирует качество работы оператора и сберегает окружающую среду, так как система GPS помогает избежать ненужных затрат. GeoNave управляет клапанами, автоматически открывая и закрывая секции штанги в случае нахлеста. Экономия начинается с первого дня использования и продолжается в течение длительного времени, сокращая общий уровень затрат на каждую сельскохозяйственную культуру!

GeoNave

AUTOMATIC SECTION CONTROL (ASC)

The main goal of the automatic control system for the sections is to reduce excess product application by automatically shutting off the sections when passing over previously treated areas.

Along with the perimeter function, which can be imported or created by the system, GeoNave is able to ensure that the chemical products are applied within the required areas.

AUTOMATISCHE TEILBREITENSCHALTUNG (ASC)

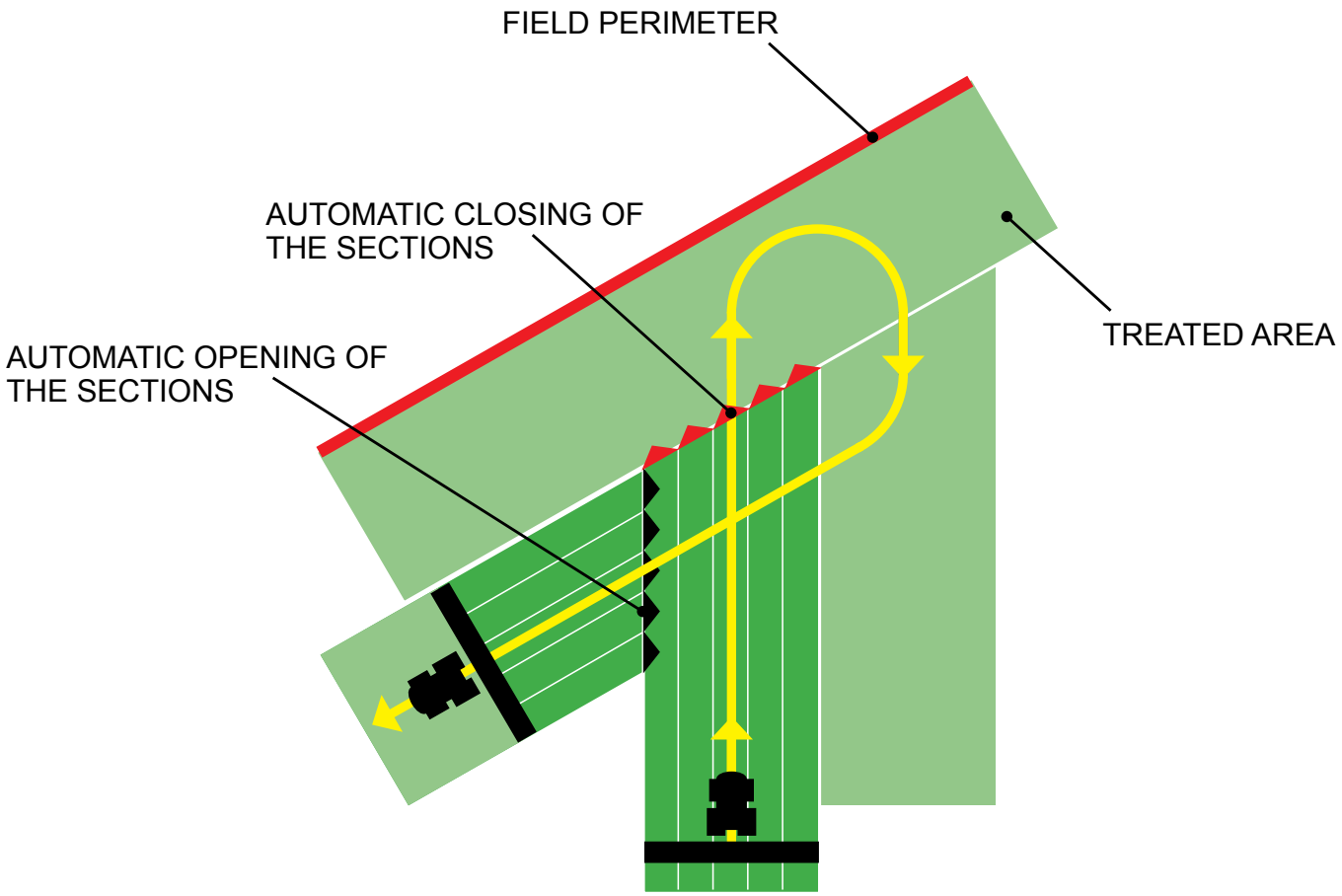
Das Hauptziel der automatischen Teilbreitenschaltung besteht darin, den übermäßigen Produktauftrag zu reduzieren, indem die Abschnitte automatisch abgeschaltet werden, wenn zuvor behandelte Bereiche überfahren werden.

Zusammen mit der Umfangsfunktionalität, die importiert oder vom System erstellt werden kann, kann GeoNave sicherstellen, dass die Chemikalien nur in den gewünschten Bereichen angewendet werden

АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ СЕКЦИЙ (ASC)

Основнаяцельсистемавтоматического контроля секций заключается в сокращении избыточного применения продуктов путем автоматического выключения секций при прохождении по ранее обработанным участкам.

Вместе с функцией периметра, который может импортировать или создавать система, GeoNave способен обеспечить применение химических средств в нужных зонах.



GeoNave

ISOFARM
CLOUD APPLICATION SERVICES

In step with technology, GeoNave allows application data to be displayed and managed via a FREE cloud platform.
Through this platform it is possible to view all information on the work performed, automatically create a report with the above-mentioned information, export the maps in shape format (.shp), and much more besides.

ISOFARM
CLOUD-ANWENDUNGSDIENSTE

Stets auf dem neuesten Stand der Technik ermöglicht GeoNave die Anzeige und Verwaltung von Anwendungsdaten über eine KOSTENLOSE Cloud-Plattform.
Über die Plattform können alle Informationen über die durchgeführten Arbeiten angezeigt, automatisch ein Bericht mit diesen Informationen erstellt, die Karten im Shape-Format (.shp) exportiert werden und vieles mehr.

ISOFARM
СЕРВИСЫ ОБЛАЧНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ

Благодаря новейшим технологиям GeoNave позволяет отображать данные приложения и управлять ими через БЕСПЛАТНУЮ облачную платформу.
Через платформу можно отобразить всю информацию о выполненной работе, автоматически создать о ней отчет, экспортировать схемы в формате shape (.shp) и многое другое.

en.agres.com.br/isofarm/

GeoNave

GEONAVE 30 - NAVIGATION

- Ease of use when pausing or continuing an activity.
- Possibility to use all the precision bands listed below
- Navigation in parallel lines: straight or curved
- Import of routes and guide lines from external project
- Storage of the route and map of the treated area
- Calculation of the area covered by the treatment process
- Storage and export of all stored data to other systems
- Can be converted into GeoNave 31

GEONAVE 30 – NAVIGATION

- *Einfacher Gebrauch bei Unterbrechung bzw. Wiederaufnahme der Arbeit*
- *Möglichkeit der Nutzung aller nachstehend aufgeführten Genauigkeitsbereiche*
- *Navigation nach parallelen Linien: gerade oder gekrümmt*
- *Import von Strecken und Leitlinien aus einem externen Projekt*
- *Speicherung von Strecke und Karte des behandelten Bereichs*
- *Berechnung des von der Behandlung erfassten Bereichs*
- *Speicherung und Export aller gespeicherten Daten in andere Systeme*
- *Umwandlung in GeoNave 31 möglich*

GEONAVE 30 - НАВИГАЦИЯ

- *Легкость эксплуатации в случае прерывания или продолжения работ*
- *Возможность использования всех нижеперечисленных категорий точности*
- *Навигация для прямых или криволинейных параллельных линий.*
- *Импортирование маршрутов и инструкций из внешнего проекта*
- *Сохранение маршрута и схемы обработанного участка*
- *Расчет обрабатываемого участка*
- *Сохранение и экспортирование на другие системы всех сохраненных данных*
- *Возможность конвертации в GeoNave 31*

GEONAVE 31 - SPRAYING

- All functions offered by GeoNave30
- Possibility to use all the precision bands listed below
- Automatic regulation of the flow on the basis
- of the travel speed
- Regulation of the flow on the basis of the dosage
- specified by the user
- Variable dosage on the basis of prescription maps
- Management of different types of valves and nozzles
- Control of every single valve on the bar
- Automatic closure of sections on the basis of the GPS position to prevent overlaps of chemical product

GEONAVE 31 – DOSIERREGLER

- *Alle Funktionen des GeoNave30*
- *Möglichkeit der Nutzung aller nachstehend aufgeführten Genauigkeitsbereiche*
- *Automatische Durchsatzanpassung je nach*
- *Fahrgeschwindigkeit*
- *Durchsatzregulierung je nach Dosiervorgabe*
- *des Anwenders*
- *Dosierung je nach Applikationskarten variabel*
- *Steuerung verschiedener Typen von Ventilen und Düsen*
- *Kontrolle jedes einzelnen Ventils der Stange*
- *Automatische Schließung der Teilbreiten je nach GPS-Position zur Vermeidung einer Überlappung der Chemikalien*

GEONAVE 31 - РЕГУЛЯТОР ДОЗЫ

- *Все функции GeoNave30*
- *Возможность использования всех нижеперечисленных категорий точности*
- *Автоматическое изменение потока в соответствии со скоростью движения*
- *Регулирование потока в соответствии с установленной пользователем дозировкой*
- *Изменяемая дозировка в соответствии со схемами обработки*
- *Управление различными клапанами и форсунками*
- *Контроль каждого отдельного клапана штанги*
- *Автоматическое закрытие секций, в зависимости от положения GPS, для предупреждения повторного разбрызгивания химического средства*

POSITIONING ACCURACY

Through software updates, the GeoNave system is able to achieve all levels of precision required by agricultural applications.

Pass-to-pass precision between one straight pass and the next, performed within 15 minutes.

Absolute measurement precision at a given point, 24 hours per day

POSITIONIERGENAUIGKEIT

Durch Software-Upgrades können mit dem GeoNave-System alle für landwirtschaftliche Anwendungen erforderlichen Genauigkeitsstufen erreicht werden.

***Pass-to-pass** Genauigkeit zwischen zwei geraden Durchgängen, die innerhalb von 15 Minuten durchgeführt werden.*

***Absolute** Messgenauigkeit an einem bestimmten Punkt, rund um die Uhr*

ТОЧНОСТЬ ПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ

Благодаря обновлению ПО система GeoNave позволяет достичь любого уровня точности, который требуется при выполнении сельскохозяйственных работ.

***Pass-to-pass** Точность «шаг за шагом» между прямолинейным проходом и последующим, выполняемыми в течение 15 минут.*

***Absolute** Абсолютная точность измерения в определенной точке круглосуточно*

Positioning accuracy	IsoPoint-1	IsoPoint-2	IsoPoint-3L	IsoPoint-3 PRO
	L1	L1/L2	L1/L2/LBAND	L1/L2/LBAND
Absolute	1,5 m	1,2 m	40 cm	2,5 cm
Pass to Pass	30 cm	20 cm	15 cm	2 cm

GeoNave 31

Pag. 16

GeoNave 30

Pag. 22

GeoNave 31

NEW

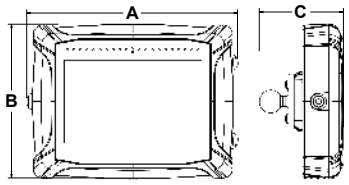
Part No.	Description	Accuracy	Section Valves (W)	Pack
8410088	GeoNave 31	IsoPoint-1	up to 9	1

FEATURES

Display Dimension	Display Resolution	Display Type	Display Light	USB plug
7”	**800 x 480 pixel**	**TFT active matrix**	**RGB - stripe**	✓

Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-FR-SP-GR-PT-PL-RU-HU-TR	**~1,5**	**-20 +70**	**9,5 - 16**	**0,5 - 30**	**IP 65**	**ABS**

DIMENSIONS



AxBxC mm
235,5x172,5x94

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

LICENSES

IsoPoint-1 30 cm	IsoPoint-2 20 cm - Life time	IsoPoint-3L 15 cm - 12 months	IsoPoint-3Pro 2 cm - 3 months	IsoPoint-3Pro 2 cm - 12 months
Software license STANDARD	**S02200001** Software upgrade (life time)	**S02200001** Software upgrade (life time) + **S02200005** (12 months subscription)	**S02200001** Software upgrade (life time) + **S02200002** Software upgrade L-BAND (life time) + **S02200004** (3 months subscription)	**S02200001** Software upgrade (life time) + **S02200002** Software upgrade L-BAND (life time) + **S02200006** (12 months subscription)

Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

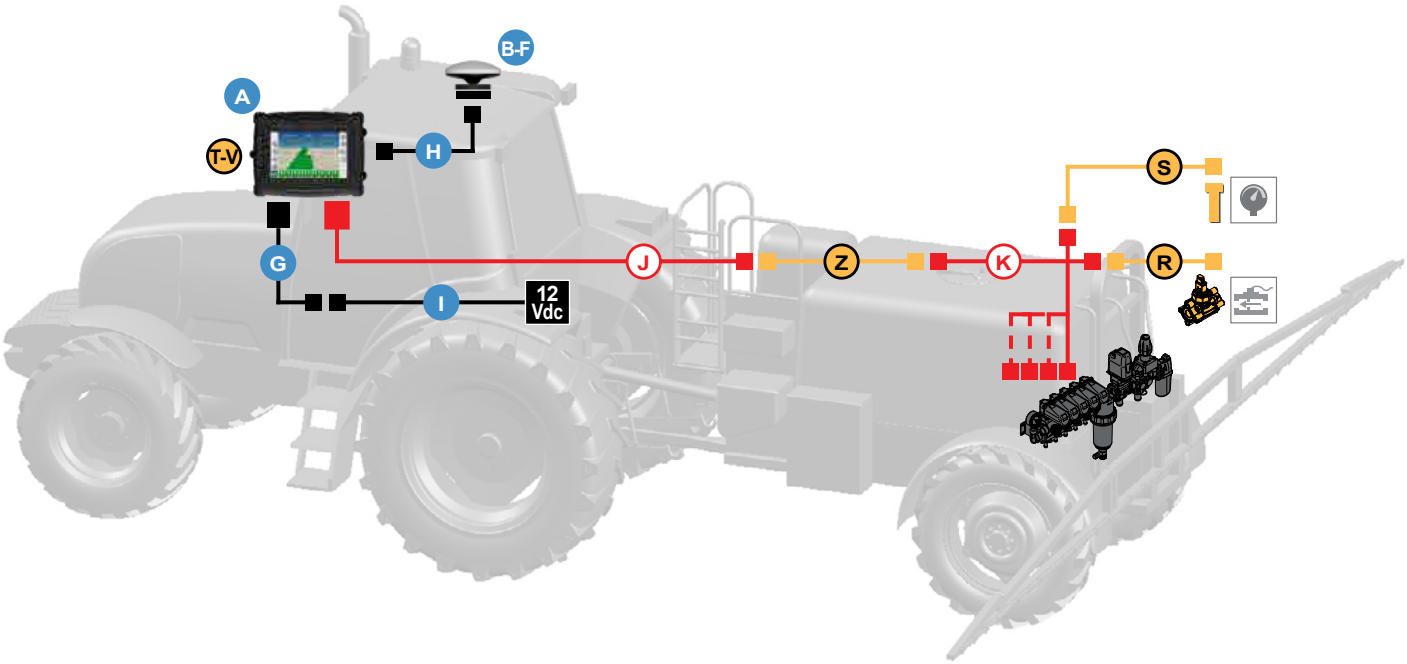
SPARE PARTS Pag. 84

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*	F	Magnetic support for antenna *Magnethalterung für Antenne* *магнитная опора для антенны*	
B	GPS antenna *Antenne für GPS-Navigationssystem* *Антенна GPS*	G	Monitor power cable *Netzkabel für Monitor* *монитор силовой кабель*	L = 3,0 m
C	Suction cup *Saugnapf* *Крепление присоска*	H	Antenna connecting cable *Antennenanschlusskabel* *Антенный соединительный кабель*	L = 6,0 m
D	Monitor holder with ball *Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Шариковая опора для крепления монитора*	I	Battery connecting cable *Batterieanschlusskabel* *Кабель для подключения аккумулятора*	L = 1,4 m
E	Antenna support *Antennenunterstützung* *Антенная поддержка*			

INSTALLATION

GeoNave 31 - 2 Wires Valves

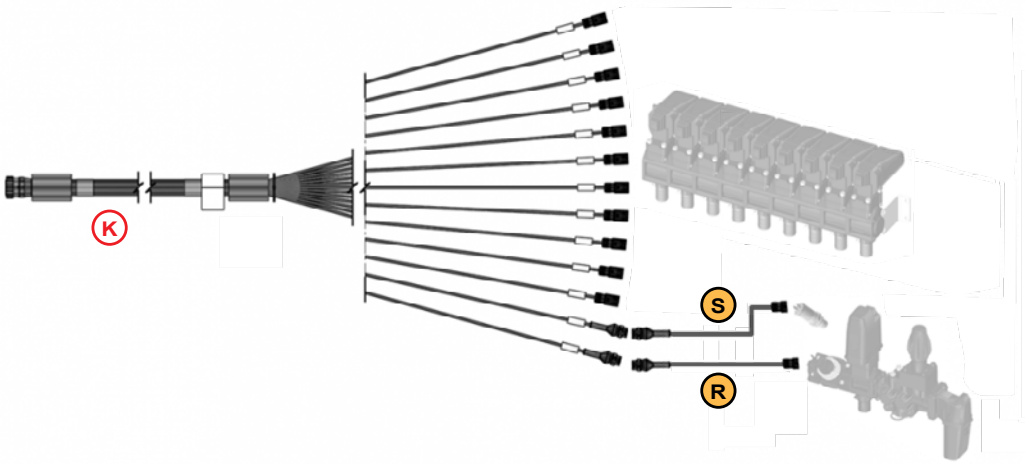


Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

			Part No.
J	Connecting cable monitor GeoNave 31 *GeoNave 31 Bildschirm-Verbindungskabel* *Кабель для подключения монитора GeoNave 31*	L = 5 m	**C00902222**
		L = 10 m	**C00902223**
K	Connecting cable valves GeoNave 31 *GeoNave 31 Ventil-Verbindungskabel* *Кабель для подключения клапанов GeoNave 31*	**9W** + P + G + FL	**C00902226**
		5W + P + G + FL	**C00902228**

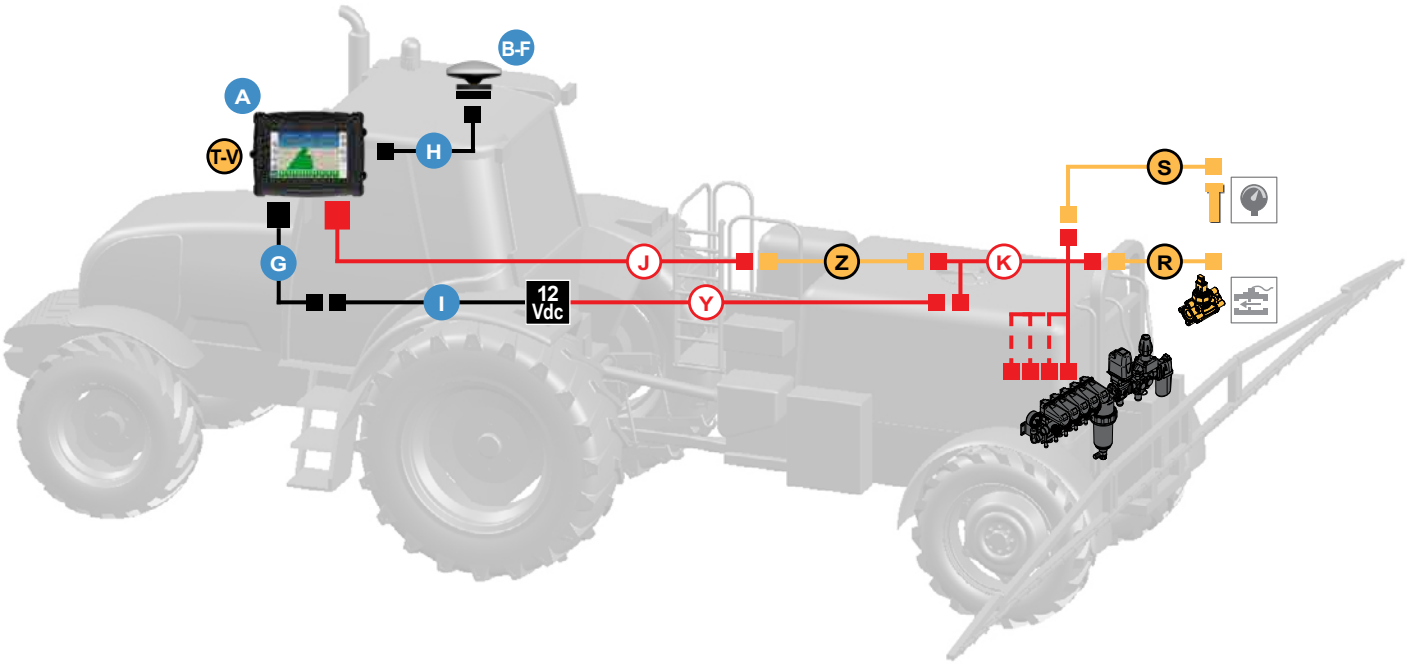
OPTIONALS

			Part No.
R	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	**C00902135**
S	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 50 bar	**8403001** **8403002**
T	Bracket *Halterung* *Кронштейн*		**K00114013**
V	Hydraulic switch box *Hydraulikeinheit* *Гидравлический блок управления*		**8406083**
Z	Extension *Verlängerung* *Удлинитель*	L = 5 m	**C00902224**



INSTALLATION

GeoNave 31 - 3 Wires Valves

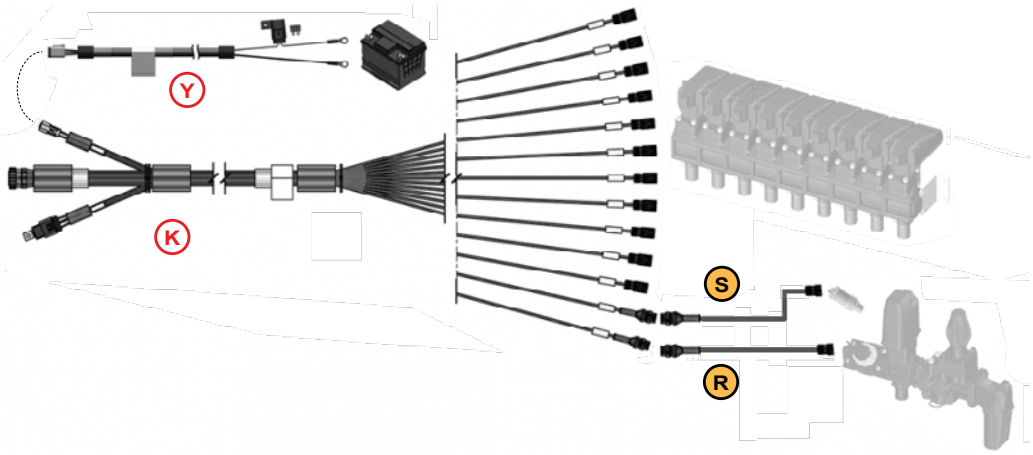


Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

			Part No.
J	Connecting cable monitor GeoNave 31 *GeoNave 31 Bildschirm-Verbindungskabel* *Кабель для подключения монитора GeoNave 31*	L = 5 m	**C00902222**
		L = 10 m	**C00902223**
K	Connecting cable valves GeoNave 31 *GeoNave 31 Ventil-Verbindungskabel* *Кабель для подключения клапанов GeoNave 31*	**9W** + P + G + FL	**C00902227**
		5W + P + G + FL	**C00902238**
Y	Connecting cable valves GeoNave 31 *Zusätzliches GeoNave 31 Ventil-Verbindungskabel* *Доп. кабель пит. клапанов GeoNave 31*	L = 2,85 m	**C00902232**

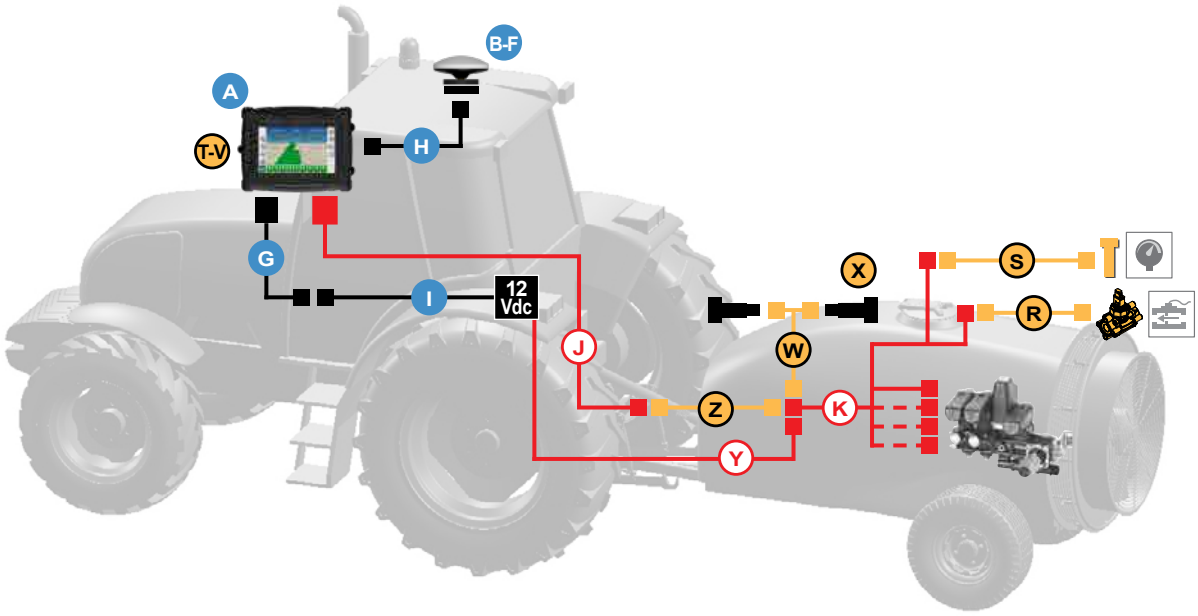
OPTIONALS

			Part No.
R	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	**C00902135**
S	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 50 bar	**8403001** **8403002**
T	Bracket *Halterung* *Кронштейн*		**K00114013**
V	Hydraulic switch box *Hydraulikeinheit* *Гидравлический блок управления*		**8406083**
Z	Extension *Verlängerung* *Удлинитель*	L = 5 m	**C00902224**



INSTALLATION

GeoNave 31 - Orchard & Ultrasound

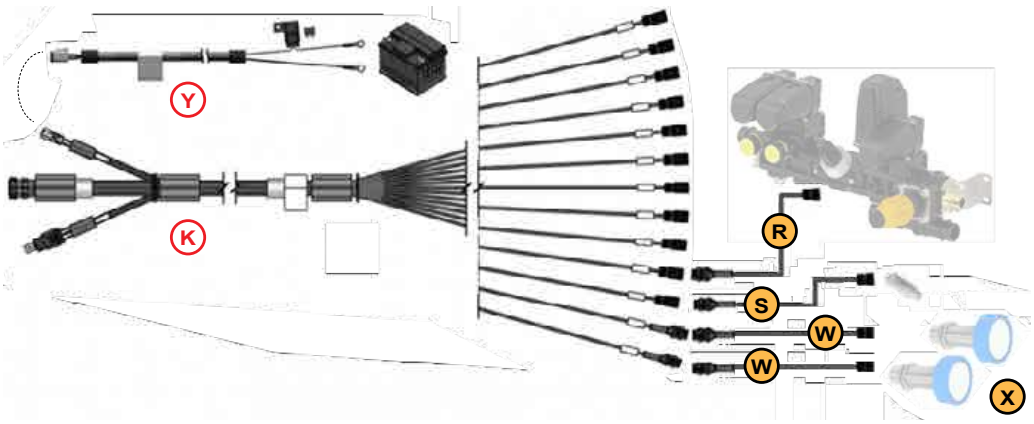


Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

			Part No.
J	Connecting cable monitor GeoNave 31 *GeoNave 31 Bildschirm-Verbindungskabel* *Кабель для подключения монитора GeoNave 31*	L = 5 m	**C00902222**
		L = 10 m	**C00902223**
K	Connecting cable valves GeoNave 31 *GeoNave 31 Ventil-Verbindungskabel* *Кабель для подключения клапанов GeoNave 31*	**6W** + P + G + FL + PRES + US	**C00902231**
Y	Connecting cable valves GeoNave 31 *Zusätzliches GeoNave 31 Ventil-Verbindungskabel* *Доп. кабель пит. клапанов GeoNave 31*	L = 2,85 m	**C00902232**

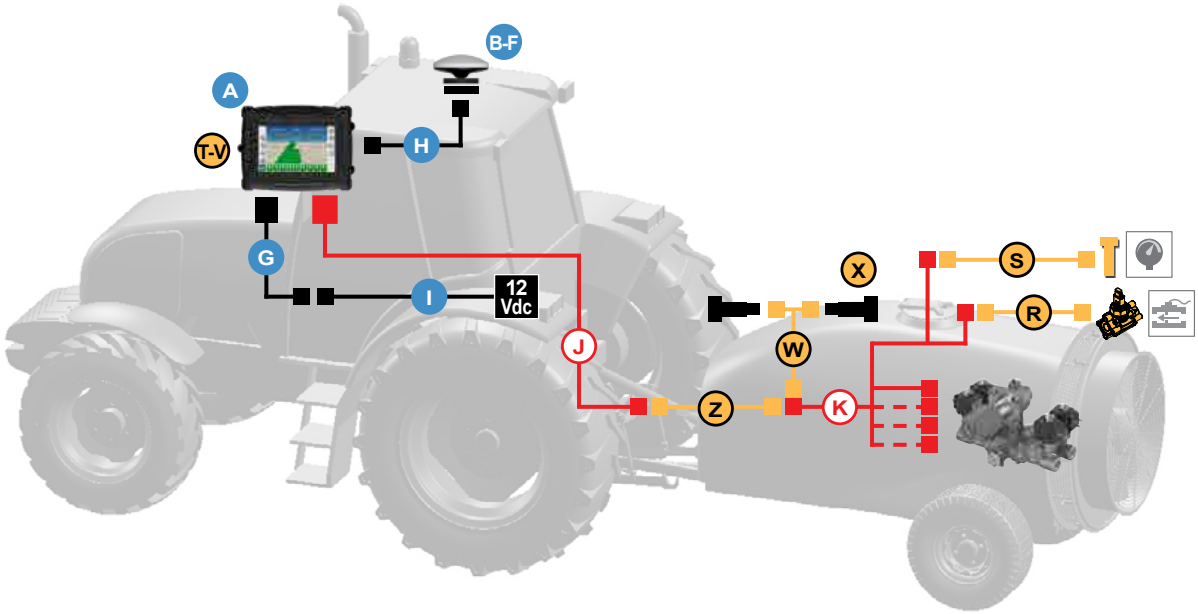
OPTIONALS

			Part No.
R	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	**C00902135**
S	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 50 bar	**8403001** **8403002**
W	Ultrasound adapter cable GeoNave 31 *GeoNave 31 Ultraschall-Adapterkabel* *Ультразвуковой кабель с адаптером GeoNave 31*	L = 5 m	**C00902233**
X	Sonar sensor *Sonar-Sensor* *Датчик sonar*	range 0,6-6 m	**8402001**
Z	Extension *Verlängerung* *Удлинитель*	L = 5 m	**C00902224**



INSTALLATION

GeoNave 31 - Orchard & Ultrasound

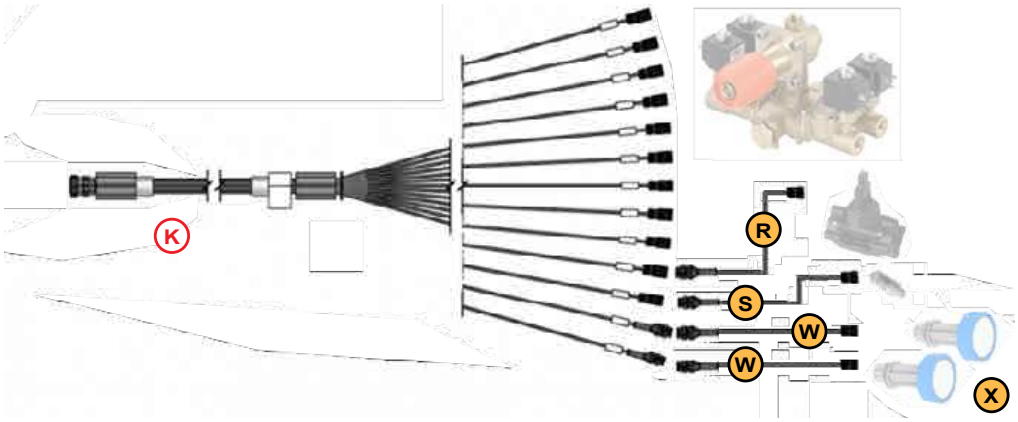


Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

			Part No.
J	Connecting cable monitor GeoNave 31 *GeoNave 31 Bildschirm-Verbindungskabel* *Кабель для подключения монитора GeoNave 31*	L = 5 m	**C00902222**
		L = 10 m	**C00902223**
K	Connecting cable valves GeoNave 31 *GeoNave 31 Ventil-Verbindungskabel* *Кабель для подключения клапанов GeoNave 31*	**6W** + P + G + FL + PRES + US	**C00902230**

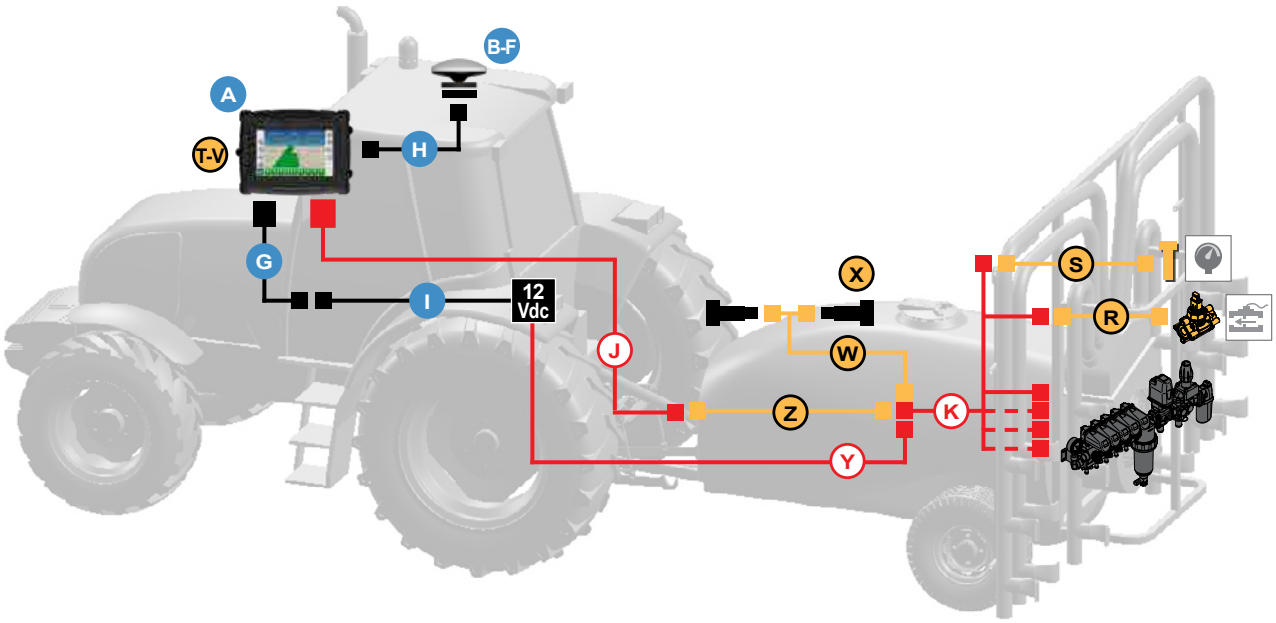
OPTIONALS

			Part No.
R	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	**C00902135**
S	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 50 bar	**8403001** **8403002**
W	Ultrasound adapter cable GeoNave 31 *GeoNave 31 Ultraschall-Adapterkabel* *Ультразвуковой кабель с адаптером GeoNave 31*	L = 5 m	**C00902233**
X	Sonar sensor *Sonar-Sensor* *Датчик sonar*	range 0,6-6 m	**8402001**
Z	Extension *Verlängerung* *Удлинитель*	L = 5 m	**C00902224**



INSTALLATION

GeoNave 31 - MULTI-ROW SPRAYER

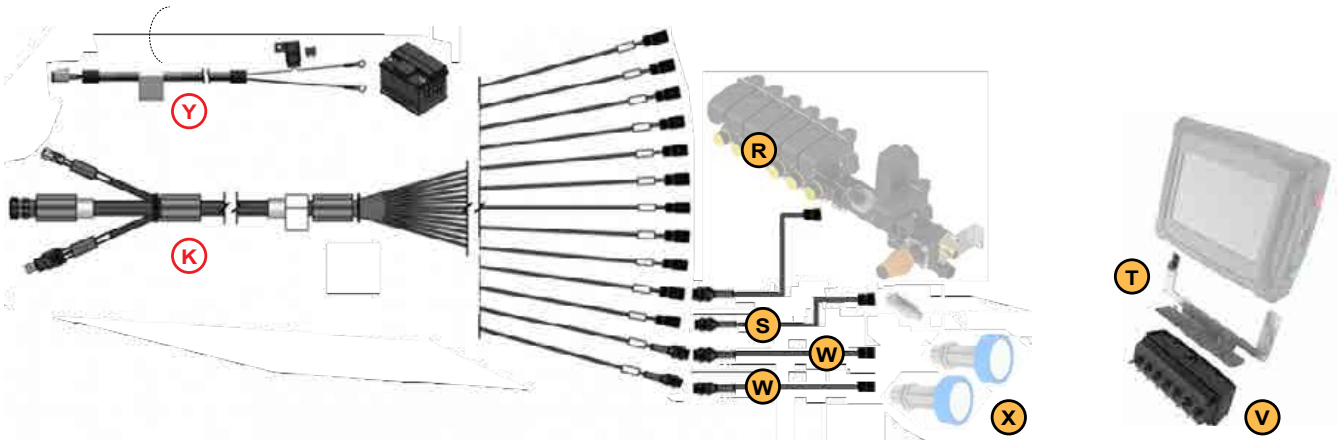


Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

			Part No.
J	Connecting cable monitor GeoNave 31 *GeoNave 31 Bildschirm-Verbindungskabel* *Кабель для подключения монитора GeoNave 31*	L = 5 m	**C00902222**
		L = 10 m	**C00902223**
K	Connecting cable valves GeoNave 31 *GeoNave 31 Ventil-Verbindungskabel* *Кабель для подключения клапанов GeoNave 31*	**6W** + P + G + FL + PRES + US	**C00902231**
Y	Connecting cable valves GeoNave 31 *Zusätzliches GeoNave 31 Ventil-Verbindungskabel* *Доп. кабель пит. клапанов GeoNave 31*	L = 2,85 m	**C00902232**

OPTIONALS

			Part No.
R	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	**C00902135**
S	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 50 bar	**8403001** **8403002**
T	Bracket *Halterung* *Кронштейн*		**K00114013**
V	Hydraulic switch box *Hydraulikeinheit* *Гидравлический блок управления*		**8406083**
W	Ultrasound adapter cable GeoNave 31 *GeoNave 31 Ultraschall-Adapterkabel* *Ультразвуковой кабель с адаптером GeoNave 31*	L = 5 m	**C00902233**
X	Sonar sensor *Sonar-Sensor* *Датчик sonar*	range 0,6-6 m	**8402001**
Z	Extension *Verlängerung* *Удлинитель*	L = 5 m	**C00902224**



GeoNave 30

NEW

Agres by Tecomec

Part No.	Description	Accuracy	Section Valves (W)	Pack
8410087	GeoNave 30	IsoPoint-1	see note*	1

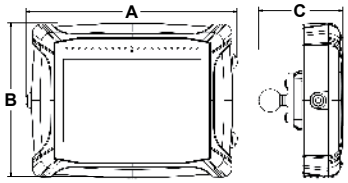
* GeoNave 30 can be upgraded at any time to GeoNave 31 with S02200007

FEATURES

Display Dimension	Display Resolution	Display Type	Display Light	USB plug
7”	**800 x 480 pixel**	**TFT active matrix**	**RGB - stripe**	✓

Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-FR-SP-GR-PT-PL-RU-HU-TR	**~1,5**	**-20 +70**	**9,5 - 16**	**0,5 - 30**	**IP 65**	**ABS**

DIMENSIONS



AxBxC mm
235,5x172,5x94

Use / *Anwendungsbereich* / *Применение*

LICENSES

IsoPoint-1 (30 cm)	IsoPoint-2 (20 cm) life time	IsoPoint-3L (15 cm) 12 months	IsoPoint-3Pro (2 cm) 3 months	IsoPoint-3Pro (2 cm) 12 months
Software license STANDARD	**S02200001** Software upgrade (life time)	**S02200001** Software upgrade (life time) + **S02200005** (12 months subscription)	**S02200001** Software upgrade (life time) + **S02200002** Software upgrade L-BAND (life time) + **S02200004** (3 months subscription)	**S02200001** Software upgrade (life time) + **S02200002** Software upgrade L-BAND (life time) + **S02200006** (12 months subscription)

Kit composed of / *Kit Bestandteile* / *Комплектация*

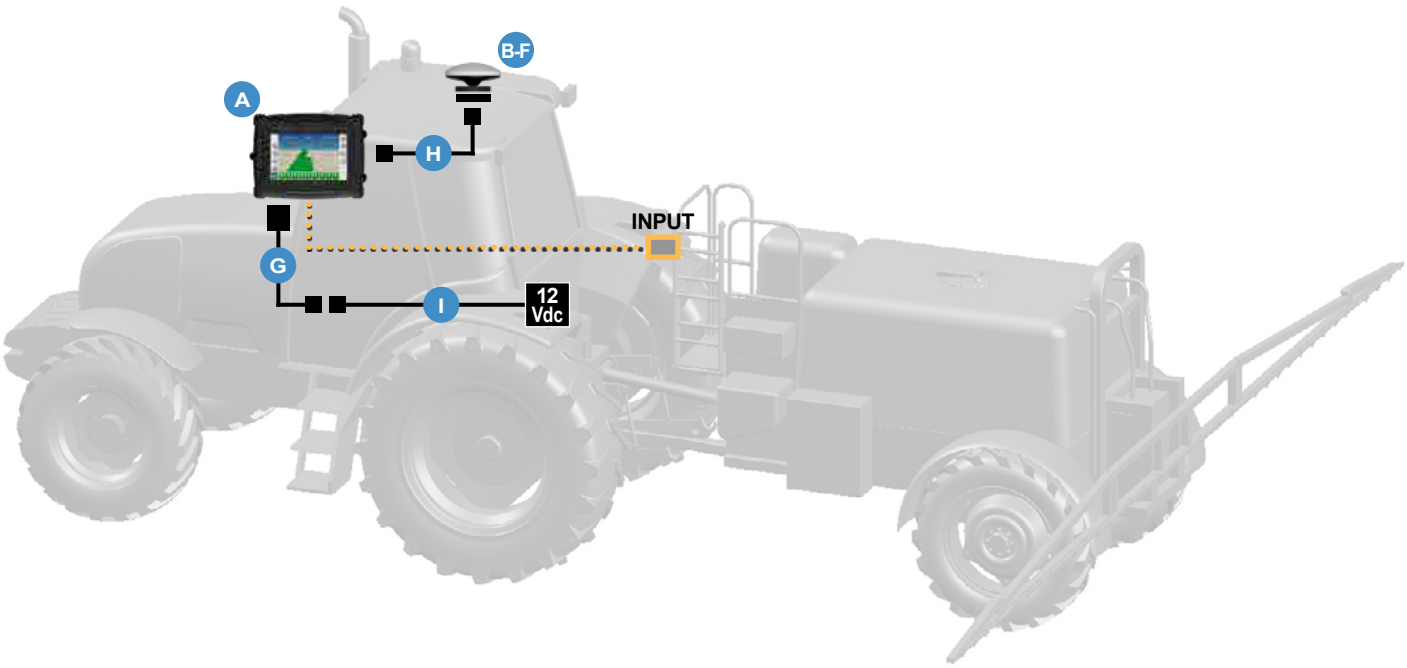
SPARE PARTS Pag. 84

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*	F	Magnetic support for antenna *Magnethalterung für Antenne* *магнитная опора для антенны*	
B	GPS antenna *Antenne für GPS-Navigationssystem* *Антенна GPS*	G	Monitor power cable *Netzkabel für Monitor* *монитор силовой кабель*	L = 3,0 m
C	Suction cup *Saugnapf* *Крепление присоска*	H	Antenna connecting cable *Antennenanschlusskabel* *Антенный соединительный кабель*	L = 6,0 m
D	Monitor holder with ball *Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Шариковая опора для крепления монитора*	I	Battery connecting cable *Batterieanschlusskabel* *Кабель для подключения аккумулятора*	L = 1,4 m
E	Antenna support *Antennenunterstützung* *Антенная поддержка*			

INSTALLATION

GeoNave 30



OPTIONALS

PAGE	
77	Pole bracket with ball (without supplementary arm) *Stangen-Haltebügel mit Kugel (ohne Abschlussarm)* *Кронштейн на опоре со сферой (без дополнительного рычага)*
77	Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball *Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*
77	Arm + Monitor holder with ball *Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* L = 0,5 m *Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*
77	Monitor holder with ball *Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Суппорт со сферой для крепления дисплея*

ISOBUS ECU 1224 SPRAYER - 2 WIRES VALVES

NEW

Electronic Control Unit certified ISOBUS (ISO 11783 standard)

Features:
- External Control Unit certified ISOBUS (ISO 11783 standard).
- Designed for high tech agricultural sprayers.
- Eliminates overlaps and reduces chemical usage assuring high protection at your crop. Ratio controller keeps constant and uniform chemical coverage on crop. Compensate speed variation regulating pressure in sprayer boom.

- Multiple sensors connectivity:
  - 1 flowmeter;
  - 1 pressure sensor;
  - 1 level sensor.
- 3 CAN BUS communication ports.
- Up to 9 section valves, main valve, and regulation valve.
- ISOBUS certified.

Elektronisches Steuergerät mit ISOBUS-Zertifizierung (Norm ISO 11783)

Eigenschaften:
- *Elektronisches Steuergerät mit Zertifizierung Norm ISO 11783 ISOBUS*
- *Entwickelt für landwirtschaftliche Hightech-Geräte*
- *Verhindert Überschneidungen bei der Chemikalienverteilung und gewährleistet einen hohen Schutzgrad für Ihre Ernte. Die automatische Dosiersteuerung sorgt für eine konstante und gleichmäßige Chemikalienverteilung. Sie gleicht Änderungen der Sprühergeschwindigkeit automatisch durch optimale Anpassung des Chemikalienflusses aus.*

- *Es können verschiedene Sensoren angeschlossen werden:*
  - *1 Durchflusssensor;*
  - *1 Drucksensor;*
  - *1 Füllstandsensor.*
- *3 CAN-Kommunikationsanschlüsse.*
- *Möglichkeit der Steuerung von bis zu 9 Sektionsventilen.*
- *ISOBUS-Zertifizierung*

Электронный блок управления с сертификатом ISOBUS (стандарт ISO 11783)

Характеристики:
Электронный блок управления (ECU), сертифицированный по стандарту ISO 11783 ISOBUS
Разработан для высокотехнологичного сельскохозяйственного оборудования
Устраняет повторное разбрызгивание во время распределения химического средства, гарантируя высокий уровень защиты вашего урожая. Автоматический контроль дозировки обеспечивает постоянство и равномерность распределения химического средства. Автоматически компенсирует изменения скорости разбрызгивателя путем оптимального регулирования потока химического средства.

- *Возможность подключения различных датчиков:*
  - *1 датчик потока;*
  - *1 датчик давления;*
  - *1 датчик уровня.*
- *3 коммуникационных порта CAN.*
- *Возможность управления до 9 секционными клапанами.*
- *Сертификат ISOBUS*

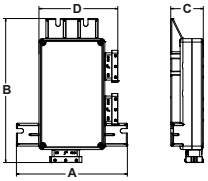
Part No.	Section Valves (W)	Wires	Description	Pack
8410075	6	2 Wires	ISOBUS ECU1224 SPRAYER 6W	1
8410074	7	2 Wires	ISOBUS ECU1224 SPRAYER 7W	1
8410073	9	2 Wires	ISOBUS ECU1224 SPRAYER 9W	1

Tecomec S.r.l.
MEMBER OF
AEF

Features / *Eigenschaft / Характеристики*

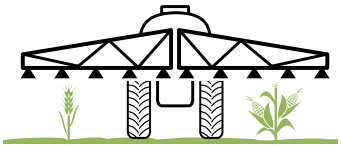
CPU	kg	°C	V dc	A	Protection	case
ARM® 32-bit Cortex®-M3 CPU (120 MHz max)	**~1**	**-20 +60**	**9.5 - 32**	**14**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

DIMENSIONS



AxBxCxD mm
160x208x47x114

Use / *Anwendungsbereich / Применение*



Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 85

1 BOX KIT

A	DRIVER ECU 1224	
C1	Connecting cable valves/sensors *Verbindungskabel Ventile/Sensoren* *Кабель для подключения клапанов/датчиков*	L = 1,2 m
C2	Connecting cable valves/sensors *Verbindungskabel Ventile/Sensoren* *Кабель для подключения клапанов/датчиков*	L = 1,2 m
T1	ISOBUS terminatort cap *ISOBUS-Endkappe* *Заглушка-терминатор ISOBUS*	

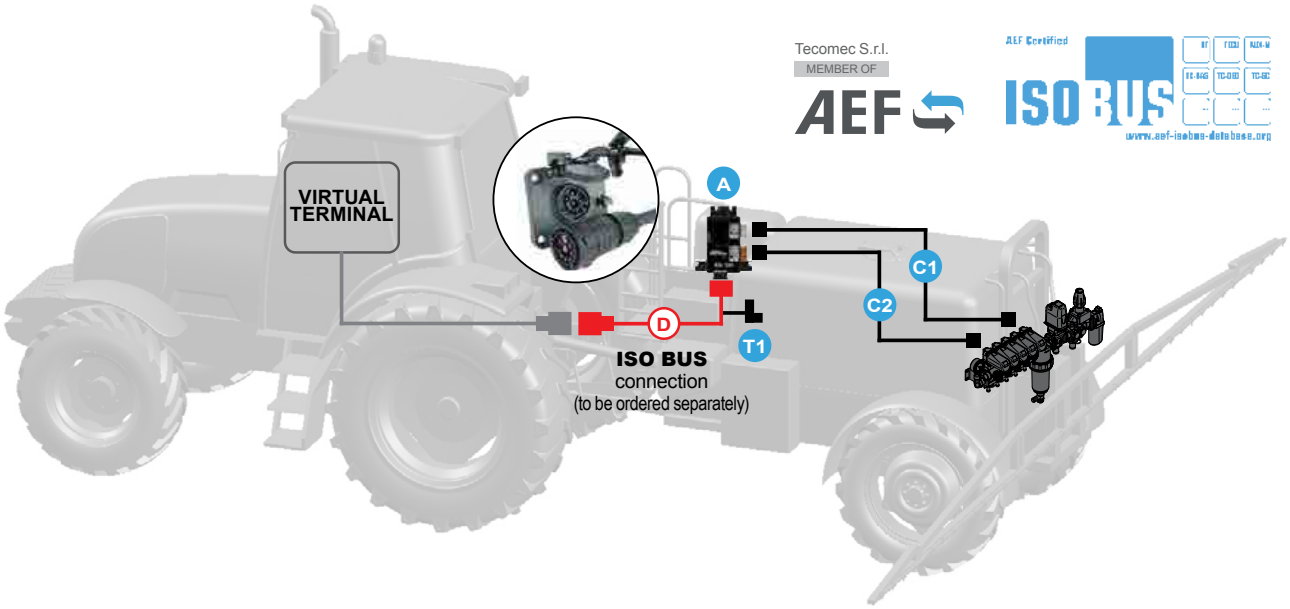
A

C1

C2

T1

INSTALLATION — ISOBUS ECU 1224 SPRAYER

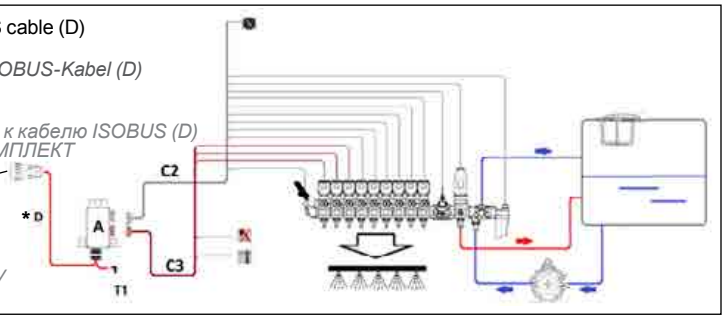


2 WIRES

2 WIRES VALVE
2-DRAHT-VENTIL
2-Х ПРОВОДНОЙ КЛАПАН

Terminator must be connected to ISOBUS cable (D)
*ISOBUS CABLE NOT INCLUDED
Der Abschlusswiderstand muss an das ISOBUS-Kabel (D) angeschlossen werden
**ISOBUS-KABEL NICHT ENTHALTEN*
Терминатор должен быть подключен к кабелю ISOBUS (D)
**КАБЕЛЬ ISOBUS НЕ ВКЛЮЧЕН В КОМПЛЕКТ*

Connect to ISOBUS tractor PLUG
Anschluss an die ISOBUS-Buchse des Traktors
Подключить к РАЗЪЕМУ ISOBUS трактора



Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

			Part No.
D	ISOBUS Connection cable *ISOBUS-Verbindungskabel* *Кабель для подключения ISOBUS*	L = 5 m	**C00902177**
		L = 10 m	**C00902169**

OPTIONALS

			Part No.
	Flow meter adapter cable *Adapterkabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	**C00902135**
	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 50 bar	**8403001** **8403002**

ISOBUS is the term used to denote **standard ISO 11783**, "Tractors and machinery for agriculture and forestry".
It proposes a standard for the control system and man-machine interface for systems consisting of tractors and implements, such as spraying machines, wagons for the transportation of agricultural products, for fertilisation, etc.
Before the introduction of ISOBUS, every implement was equipped with its own control monitor, which had to be positioned in the cab.
Thanks to **ISOBUS technology**, a single graphical console called a "Virtual Terminal", located in the cab and now standard on all of the most modern tractors, can control any **ISOBUS-compatibleimplement.**
VT can record data about production processes and apply varying doses of plant protection products based on prescription maps, using data from the navigation system (GPS).

*Der Begriff **ISOBUS** bezieht sich auf die **Richtlinie ISO 11783** "Traktoren und Land- und Forstmaschinen".*
Es handelt sich um einen Standard für das Steuersystem und die Mensch-Maschine-Schnittstelle in Systemen aus Traktoren und Arbeitsgeräten wie beispielsweise Berieselungsmaschinen, landwirtschaftliche Transportwagen, Düngemaschinen etc.
Vor der Einführung von ISOBUS musste für jedes Arbeitsgerät zur Steuerung ein eigener Bildschirm in der Kabine installiert werden.
*Dank der **ISOBUS-Technologie** kann ein einziger Grafikterminal mit der Bezeichnung „Virtual Terminal", mit dem inzwischen serienmäßig alle Kabinen moderner Traktoren ausgerüstet sind, alle **ISOBUS-kompatiblen Geräte** steuern.*
Er kann Bearbeitungsdaten aufzeichnen und Pflanzenschutzmittel auf Grundlage von Applikationskarten unter Nutzung der Daten eines Navigationssystems (GPS) variabel dosieren.

*ISOBUS - термин, соответствующий **норме ISO 11783** "Тракторы и машины для сельского и лесного хозяйства".*
Предлагает стандарт для системы контроля, а также интерфейса человек-машина в системах, состоящих из трактора и рабочих орудий, например, опрыскивателей, транспортных платформ сельскохозяйственных продуктов, удобрений и т.д.
До ввода ISOBUS каждое рабочее орудие было оснащено собственным размещаемым в кабине дисплеем управления.
*Благодаря **технологии ISOBUS**, единый графический терминал, называемый "Virtual Terminal", размещаемый в кабине, предусмотренный теперь в стандартной комплектации на всех современных тракторах, может контролировать **совместимые с ISOBUS** орудия.*
Может осуществлять регистрацию рабочих данных и применять различные дозы фитофармакологических средств, в зависимости от предусмотренных схем, при использовании данных системы навигации (GPS).

ISOBUS ECU 1224 SPRAYER - 3 WIRES VALVES

NEW

Electronic Control Unit certified ISOBUS (ISO 11783 standard)

Features:
- External Control Unit certified ISOBUS (ISO 11783 standard).
- Designed for high tech agricultural sprayers.
- Eliminates overlaps and reduces chemical usage assuring high protection at your crop. Ratio controller keeps constant and uniform chemical coverage on crop. Compensate speed variation regulating pressure in sprayer boom.

- Multiple sensors connectivity:
  - 1 flowmeter;
  - 1 pressure sensor;
  - 1 level sensor.
- 3 CAN BUS communication ports.
- Up to 16 section valves, main valve, and regulation valve.
- ISOBUS certified.

Elektronisches Steuergerät mit ISOBUS-Zertifizierung (Norm ISO 11783)

Eigenschaften:
- *Elektronisches Steuergerät mit Zertifizierung Norm ISO 11783 ISOBUS*
- *Entwickelt für landwirtschaftliche Hightech-Geräte*
- *Verhindert Überschneidungen bei der Chemikalienverteilung und gewährleistet einen hohen Schutzgrad für Ihre Ernte. Die automatische Dosiersteuerung sorgt für eine konstante und gleichmäßige Chemikalienverteilung. Sie gleicht Änderungen der Sprühergeschwindigkeit automatisch durch optimale Anpassung des Chemikalienflusses aus.*

- *Es können verschiedene Sensoren angeschlossen werden:*
  - *1 Durchflusssensor;*
  - *1 Drucksensor;*
  - *1 Füllstandsensor.*
- *3 CAN-Kommunikationsanschlüsse.*
- *Möglichkeit der Steuerung von bis zu 16 Sektionsventilen.*
- *ISOBUS-Zertifizierung*

Электронный блок управления с сертификатом ISOBUS (стандарт ISO 11783)

Характеристики:
Электронный блок управления (ECU), сертифицированный по стандарту ISO 11783 ISOBUS
Разработан для высокотехнологичного сельскохозяйственного оборудования
Устраняет повторное разбрызгивание во время распределения химического средства, гарантируя высокий уровень защиты вашего урожая. Автоматический контроль дозировки обеспечивает постоянство и равномерность распределения химического средства. Автоматически компенсирует изменения скорости разбрызгивателя путем оптимального регулирования потока химического средства.

- *Возможность подключения различных датчиков:*
  - *1 датчик потока;*
  - *1 датчик давления;*
  - *1 датчик уровня.*
- *3 коммуникационных порта CAN.*
- *Возможность управления до 16 секционными клапанами.*
- *Сертификат ISOBUS*

Part No.	Section Valves (W)	Wires	Description	Pack
8410076 *	16	3 Wires	ISOBUS ECU1224 SPRAYER 16W	1
8410077 *	13	3 Wires	ISOBUS ECU1224 SPRAYER 13W	1
8410078 *	11	3 Wires	ISOBUS ECU1224 SPRAYER 11W	1

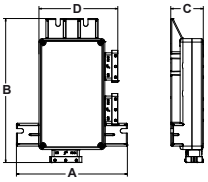
** Requires 3 wires valves*

Tecomec S.r.l.
MEMBER OF
AEF

Features / *Eigenschaft / Характеристики*

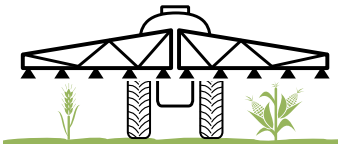
CPU	kg	°C	V dc	A	Protection	case
ARM® 32-bit Cortex®-M3 CPU (120 MHz max)	**~1**	**-20 +60**	**9.5 - 32**	**14**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

DIMENSIONS



AxBxCxD mm
160x208x47x114

Use / *Anwendungsbereich / Применение*



Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 85

1 BOX KIT

A	DRIVER ECU 1224	
C1	Connecting cable valves/sensors *Verbindungskabel Ventile/Sensoren* *Кабель для подключения клапанов/датчиков*	L = 1,2 m
C2	Connecting cable valves/sensors *Verbindungskabel Ventile/Sensoren* *Кабель для подключения клапанов/датчиков*	L = 1,2 m
T1	ISOBUS terminatort cap *ISOBUS-Endkappe* *Заглушка-терминатор ISOBUS*	

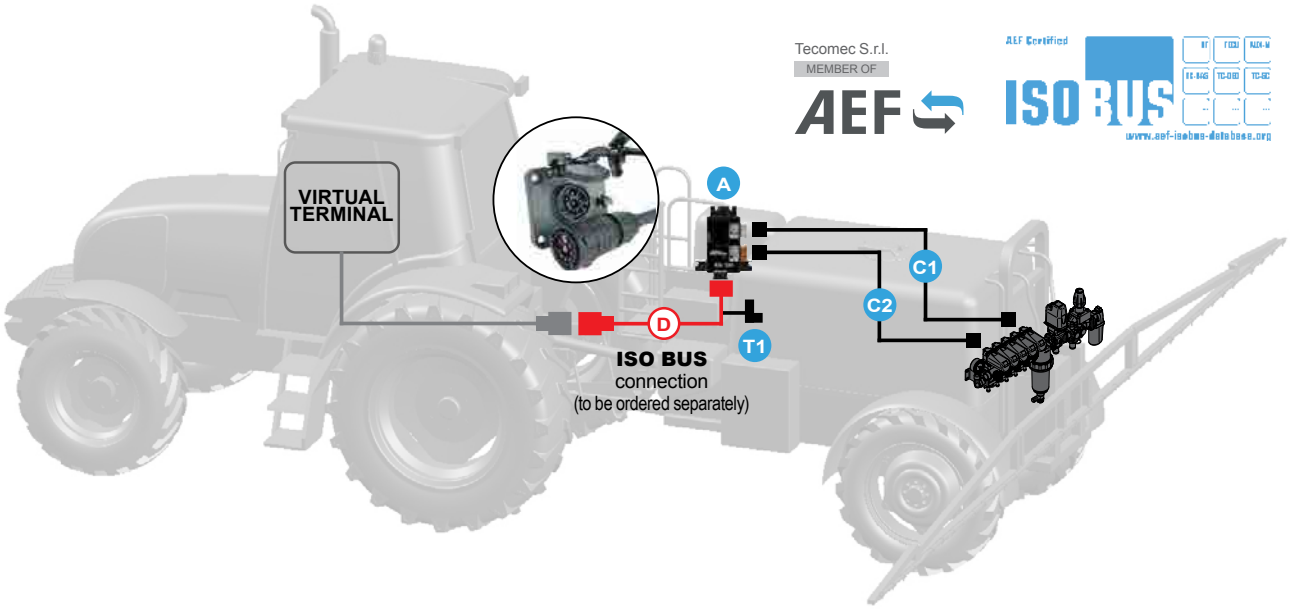
A

C1

C2

T1

INSTALLATION — ISOBUS ECU 1224 SPRAYER

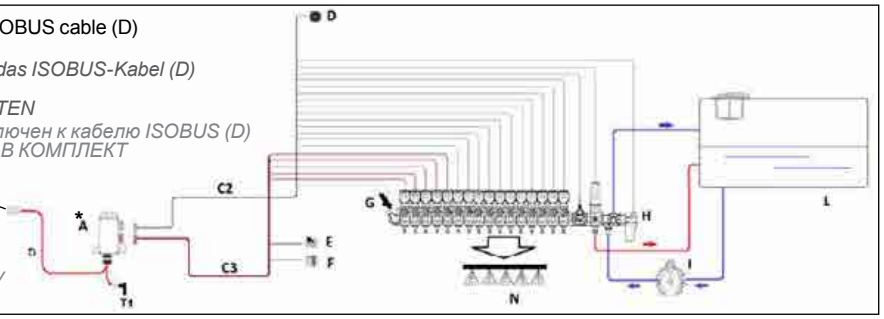


3 WIRES

3 WIRES VALVE
3-DRAHT-VENTIL
3-Х ПРОВОДНОЙ КЛАПАН

Terminator must be connected to ISOBUS cable (D)
*ISOBUS CABLE NOT INCLUDED
Der Abschlusswiderstand muss an das ISOBUS-Kabel (D) angeschlossen werden
**ISOBUS-KABEL NICHT ENTHALTEN*
Терминатор должен быть подключен к кабелю ISOBUS (D)
**КАБЕЛЬ ISOBUS НЕ ВКЛЮЧЕН В КОМПЛЕКТ*

Connect to ISOBUS tractor PLUG
Anschluss an die ISOBUS-Buchse des Traktors
Подключить к РАЗЪЕМУ ISOBUS трактора



Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

			Part No.
D	ISOBUS Connection cable *ISOBUS-Verbindungskabel* *Кабель для подключения ISOBUS*	L = 5 m	**C00902177**
		L = 10 m	**C00902169**

OPTIONALS

			Part No.
	Flow meter adapter cable *Adapterkabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	**C00902135**
	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 50 bar	**8403001** **8403002**

ISOBUS is the term used to denote **standard ISO 11783**, "Tractors and machinery for agriculture and forestry".
It proposes a standard for the control system and man-machine interface for systems consisting of tractors and implements, such as spraying machines, wagons for the transportation of agricultural products, for fertilisation, etc.
Before the introduction of ISOBUS, every implement was equipped with its own control monitor, which had to be positioned in the cab.
Thanks to **ISOBUS technology**, a single graphical console called a "Virtual Terminal", located in the cab and now standard on all of the most modern tractors, can control any **ISOBUS-compatibleimplement.**
VT can record data about production processes and apply varying doses of plant protection products based on prescription maps, using data from the navigation system (GPS).

*Der Begriff **ISOBUS** bezieht sich auf die **Richtlinie ISO 11783** "Traktoren und Land- und Forstmaschinen".*
Es handelt sich um einen Standard für das Steuersystem und die Mensch-Maschine-Schnittstelle in Systemen aus Traktoren und Arbeitsgeräten wie beispielsweise Berieselungsmaschinen, landwirtschaftliche Transportwagen, Düngemaschinen etc.
Vor der Einführung von ISOBUS musste für jedes Arbeitsgerät zur Steuerung ein eigener Bildschirm in der Kabine installiert werden.
*Dank der **ISOBUS-Technologie** kann ein einziger Grafikterminal mit der Bezeichnung „Virtual Terminal", mit dem inzwischen serienmäßig alle Kabinen moderner Traktoren ausgerüstet sind, alle **ISOBUS-kompatiblen Geräte** steuern.*
Er kann Bearbeitungsdaten aufzeichnen und Pflanzenschutzmittel auf Grundlage von Applikationskarten unter Nutzung der Daten eines Navigationssystems (GPS) variabel dosieren.

*ISOBUS - термин, соответствующий **норме ISO 11783** "Тракторы и машины для сельского и лесного хозяйства".*
Предлагает стандарт для системы контроля, а также интерфейса человек-машина в системах, состоящих из трактора и рабочих орудий, например, опрыскивателей, транспортных платформ сельскохозяйственных продуктов, удобрений и т.д.
До ввода ISOBUS каждое рабочее орудие было оснащено собственным размещаемым в кабине дисплеем управления.
*Благодаря **технологии ISOBUS**, единый графический терминал, называемый "Virtual Terminal", размещаемый в кабине, предусмотренный теперь в стандартной комплектации на всех современных тракторах, может контролировать **совместимые с ISOBUS** орудия.*
Может осуществлять регистрацию рабочих данных и применять различные дозы фитофармакологических средств, в зависимости от предусмотренных схем, при использовании данных системы навигации (GPS).

GeoSystem 260
M1
0.0bar
0.0U/min
0.0 km/h
0 l/ha
0.00ha (4.0)
0.00km
23:32
Set
CAL
OK
Auto
Reset
Delete
ON
OFF
GEO

GeoSystem 260

Computer for distributing phytosanitary products, suitable for weed-killing machines, sprayers and multi-row machines.

Features:
- Versions: up to 7 section valves and 9 hydraulic valves.
- Automatic and manual operation.
- Connecting box (Driver Box) with simplified, quick-to-install wiring.
- Large, rear-lit LCD graphic display, legible in all lighting conditions.
- Possibility to connect sat nav (optional) and automatically manage section closure.
- Data exchange and software updating by USB (standard)
- T.U.V.R. protocol compatibility (Trimble®) for Automatic Section Control (ASC).
- Multilingual menu
- Simplified work parameter entry
- 8 customised nozzle parameter storage (in addition to ISO nozzles).
- Configurable units of measurement: Metric/ US.
- Configuration of 10 different types of treatment.
- Visual and acoustic alarms
- Integrated diagnostic tool
- Foam marker management (only for CS version)
- Parameters managed: pressure, speed, flow rate, treated area, distributed quantity, treatment duration, distance travelled, tank level.

Computer zum Verteilen von Pflanzenschutzmitteln, geeignet für Unkrautvertilgungsmaschinen, Zerstäuber und Überzeilengeräte.

Eigenschaften:
- *Ausführungen: Bis zu 7 Sektionsventile und 9 Hydraulikventile.*
- *Automatischer und manueller Betrieb.*
- *Abzweigungskasten (Driver Box) mit vereinfachter Verkabelung für eine schnelle Installation.*
- *Großes rückbeleuchtetes LCD-Grafikdisplay, unter allen Lichtbedingungen ablesbar.*
- *Es besteht die Möglichkeit des Anschlusses des Satelliten-Navigationssystems (Optional) und der automatischen Verwaltung des Schließens der Sektionen.*
- *Datenaustausch und Softwareaktualisierung über USB (Standard)*
- *Kompatibilität Protokoll T.U.V.R. (Trimble®) für automatische Teilbreitenschaltung (ASC).*
- *Mehrsprachiges Menü*
- *Vereinfachte Eingabe der Arbeitsparameter*
- *Speicherung der Parameter von 8 personalisierten Düsen (zusätzlich zu den ISO-Düsen).*
- *Konfigurierbare Maßeinheiten: Metrisch/US.*
- *Konfiguration von 10 verschiedenen Behandlungstypen.*
- *Optische und akustische Alarme*
- *Integriertes Diagnoseinstrument*
- *Schaummarkiererverwaltung (nur Ausführung CS)*
- *Verwaltete Parameter: Druck, Geschwindigkeit, Durchsatz, behandelter Bereich, verteilte Menge, Dauer der Behandlung, zurückgelegte Strecke, Zisternenniveau.*

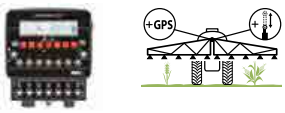
Компьютер для распределения фитосанитарных средств, предназначен для использования с штанговыми опрыскивателями, опрыскивателями и многорядными машинами.

Характеристики:
- *Версии: до 7 секционных клапанов и 9 гидравлических клапанов.*
- *Автоматический и ручной режим функционирования.*
- *Соединительная коробка (Driver Box) с упрощенным и быстрым монтажом.*
- *Большой ЖК-дисплей с задней подсветкой, считываемый при любых параметрах света.*
- *Возможность подсоединения системы спутниковой навигации (опция) и автоматическая система управления закрытием секций.*
- *Обмен данных и обновление ПО через USB (стандартный).*
- *Совместимость с протоколом T.U.V.R. (Trimble®) Для автоматического контроля секций (ASC)*
- *Меню на нескольких языках.*
- *Удобный ввод рабочих параметров.*
- *Сохранение параметров 8 персонализированных форсунок (в дополнение к форсункам ISO).*
- *Конфигурируемые единицы измерения: Метрические / US.*
- *Конфигурация 10 различных видов обработки*
- *Световая и звуковая аварийная сигнализация.*
- *Встроенный блок диагностики*
- *Управление пенным маркером (только для версии CS)*
- *Контролируемые параметры: давление, скорость, расход, обработанная площадь, распределенное количество, длительность обработки, пройденное расстояние, уровень цистерны.*

260 CS

Pag. 30

260 CS H

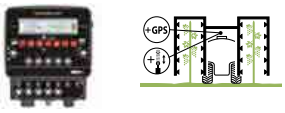


Pag. 32

260 OS

Pag. 34

260 MRS



Pag. 34

GeoSystem 260 CS

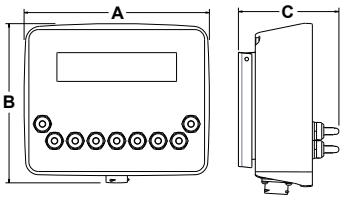
	Part No.	Section Valves (W)	Description	Pack
	8410054	3	GeoSystem 260 3W CS	1
	8410055	4	GeoSystem 260 4W CS	1
	8410056	5	GeoSystem 260 5W CS	1
	8410057	7	GeoSystem 260 7W CS	1
NEW	8410085	16	GeoSystem 260 DELTA 16W CS	1

FEATURES

Display Dimension	Display Resolution	Display Type	Display Light	USB plug
123 x 30.4 mm	280 x 64 pixel	FSTN Graphical Monochromatic	White Backlight	✓

Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-ES FR-DE-PT RU-PL-FI	~1	-20 +60	9.5 - 32	< 0,5	IP 67	PA66 GF 30

DIMENSIONS



AxBxC mm
192x165x97,5

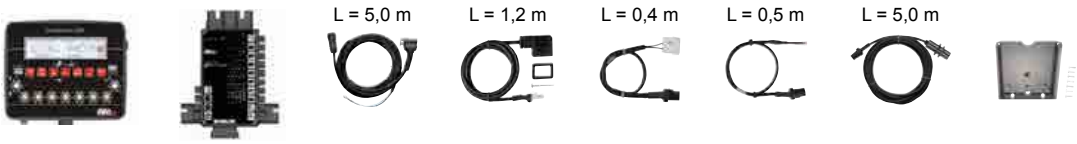
Use / *Anwendungsbereich / Применение*

Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 80-83

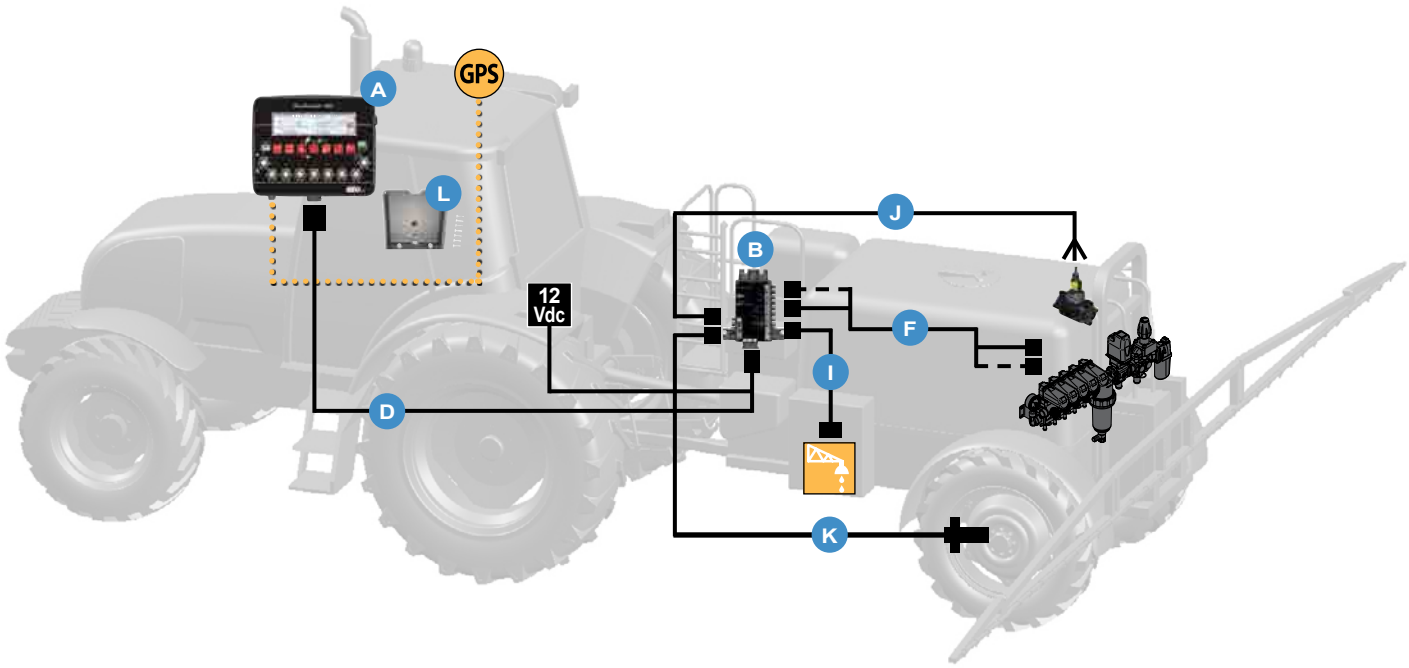
1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*	
B	Connecting box: Driver Box W *Abzweigungskasten Driver Box W* *Соединительная коробка: Driver Box W*	
D	Connecting cable Monitor - Driver Box W *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея - Driver Box W*	L = 5,0 m
F	Connecting cable to valves: Section, Main, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов : секционного, главного, пропорционального*	L = 1,2 m
I	Foam marker connecting cable *Verbindungskabel Schaummarkierer* *Соединительный кабель маркера пены*	L = 0,4 m
J	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m
K	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m
L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	



A B D F I J K L

INSTALLATION — GS 260 CS



OPTIONALS

PAGE			
70-72	GPS antenna *Antenne für GPS-Navigationssystem* *Антенна GPS*	GPS	
62-67	Flowmeter *Durchflussmesser* *Расходомер*		
81	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*		L = 0,5 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*		20 bar 4-20 mA L = 5,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*		50 bar 4-20 mA L = 5,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*		100 bar 4-20 mA L = 5,0 m
68	Pressure sensor adapter cable *Adapterkabel Drucksensor* *Кабель с адаптером датчика давления*		L = 0,5 m
69	Level sensor complete with mounting bracket *Standsensor mit Befestigungshalterung* *Уровневый датчик с монтажным кронштейном*		L = 0,5 m
73	Level sensor adapter cable *Verbindungskabel Standsensor* *Кабель с адаптером уровневого датчика*		L = 0,5 m
73	Level sensor-Driver Box connecting cable *Verbindungskabel Standsensor - Driver Box* *Соединительный кабель уровневого датчика - Driver Box*		L = 5,0 m

PAGE		
73	Monitor-Driver Box W connecting cable *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея- Driver Box W*	L = 11,0 m
74	Connecting cable to valves: Section, General, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов: секционного, главного, пропорционального*	L = 6,0 m L = 10,0 m
75	Extension for Monitor-Driver Box W connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box W*	L=3,0 m L=5,0 m
75	Extension for Monitor-Driver Box H connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box H* *Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box H*	L=3,0 m L=5,0 m
77	Suction cup bracket with ball + Monitor holder with ball *Saugnapfhaltebügel mit Kugel + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на присосе со сферой + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
77	Pole bracket with ball (without supplementary arm) *Stangen-Haltebügel mit Kugel (ohne Abschlussarm)* *Кронштейн на опоре со сферой (без дополнительного рычага)*	
77	Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball *Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
77	Arm + Monitor holder with ball *Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
77	Monitor holder with ball *Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
76	Foam marker connecting kit *Kit für den Anschluss eines Schaummarkierers* *Набор для подключения пенного маркера*	
76	GS260 connection cable with GPS satnav (T.U.V.R. Trimble®) *Anschlusskabel GS260 mit GPS-Navigator (T.U.V.R. Trimble®)* *Кабель соединения GS260 с GPS-навигатором (T.U.V.R. Trimble®)*	L=2,0 m

GeoSystem 260 CS H

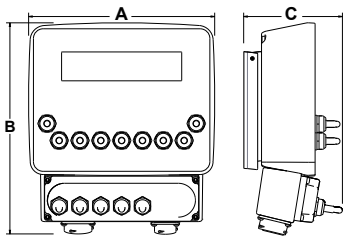
Part No.	Section Valves (W)	Hydraulic Valves (H)	Description	Pack
8410058	5	5	GeoSystem 260 5W CS 5H	1
8410059	7	7	GeoSystem 260 7W CS 7H	1

FEATURES

Display Dimension	Display Resolution	Display Type	Display Light	USB plug
123 x 30.4 mm	**280 x 64 pixel**	**FSTN Graphical Monochromatic**	**White Backlight**	✓

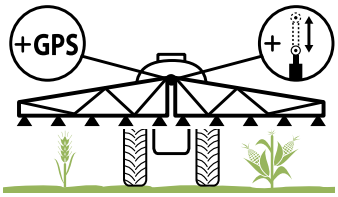
Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-ES FR-DE-PT RU-PL-FI	**~1**	**-20 +60**	**9.5 - 32**	**< 0,5**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

DIMENSIONS



AxBxC mm
192x165x104,5

Use / *Anwendungsbereich* / *Применение*

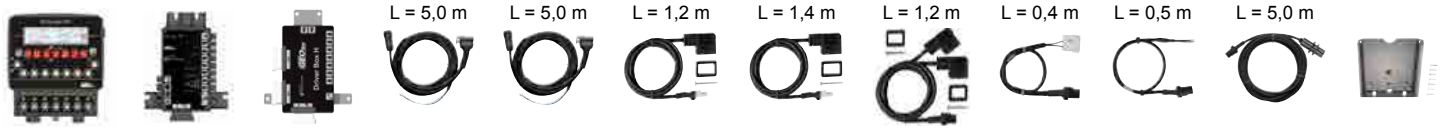


Kit composed of / *Kit Bestandteile* / *Комплектация*

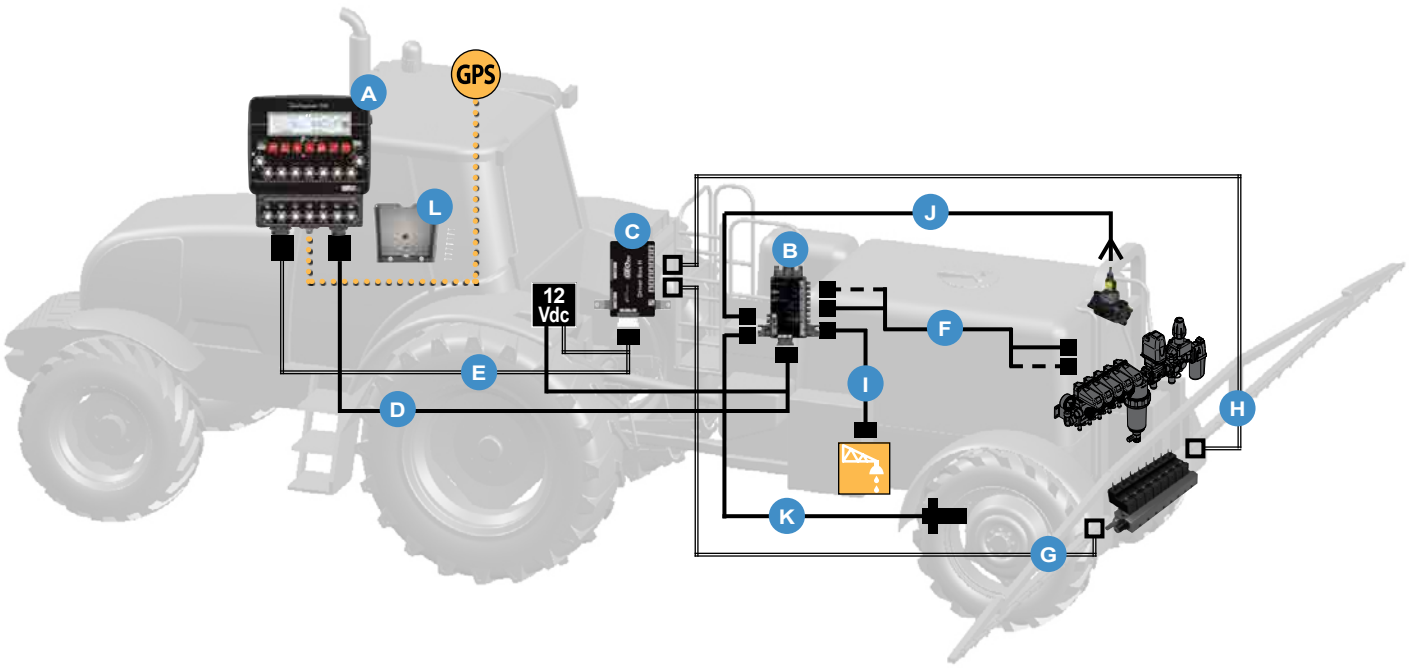
SPARE PARTS Pag. 80-83

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*		G	Connecting cable for main hydraulic valve *Verbindungskabel ölhydraulisches Hauptventil* *Соединительный кабель главного гидравлического клапана*	L = 1,4 m
B	Connecting box: Driver Box W *Abzweigungskasten Driver Box W* *Соединительная коробка: Driver Box W*		H	Connecting cable for hydraulic section valve *Verbindungskabel ölhydraulisches Sektionsventil* *Соединительный кабель секционного гидравлического клапана*	L = 1,2 m
C	Connecting box: Driver Box H *Abzweigungskasten Driver Box H* *Соединительная коробка: Driver Box H*		I	Foam marker connecting cable *Verbindungskabel Schaummarkierer* *Соединительный кабель пенного маркера*	L = 0,4 m
D	Connecting cable Monitor - Driver Box W *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея - Driver Box W*	L = 5,0 m	J	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m
E	Connecting cable Monitor - Driver Box H *Verbindungskabel Monitor - Driver Box H* *Соединительный кабель дисплея - Driver Box H*	L = 5,0 m	K	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m
F	Connecting cable to valves: Section, Main, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов : секционного, главного, пропорционального*	L = 1,2 m	L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	



INSTALLATION — GS 260 CS H



OPTIONALS

PAGE			PAGE		
70-72	GPS antenna *Antenne für GPS-Navigationssystem* *Антенна GPS*	GPS	73	Monitor-Driver Box W connecting cable *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея- Driver Box W*	L = 11,0 m
62-67	Flowmeter *Durchflussmesser* *Расходомер*		74	Connecting cable to valves: Section, General, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов: секционного, главного, пропорционального*	L = 6,0 m L = 10,0 m
81	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	75	Extension for Monitor-Driver Box W connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box W*	L=3,0 m L=5,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 4-20 mA L = 5,0 m	75	Extension for Monitor-Driver Box H connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box H* *Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box H*	L=3,0 m L=5,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	50 bar 4-20 mA L = 5,0 m	77	Suction cup bracket with ball + Monitor holder with ball *Saugnapfhaltebügel mit Kugel + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на присосе со сферой + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	100 bar 4-20 mA L = 5,0 m	77	Pole bracket with ball (without supplementary arm) *Stangen-Haltebügel mit Kugel (ohne Abschlussarm)* *Кронштейн на опоре со сферой (без дополнительного рычага)*	
68	Pressure sensor adapter cable *Adapterkabel Drucksensor* *Кабель с адаптером датчика давления*	L = 0,5 m	77	Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball *Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
69	Level sensor complete with mounting bracket *Standsensor mit Befestigungshalterung* *Уровневый датчик с монтажным кронштейном*	L = 0,5 m	77	Arm + Monitor holder with ball *Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
73	Level sensor adapter cable *Verbindungskabel Standsensor* *Кабель с адаптером уровневого датчика*	L = 0,5 m	77	Monitor holder with ball *Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
64	Level sensor-Driver Box connecting cable *Verbindungskabel Standsensor - Driver Box* *Соединительный кабель уровневого датчика - Driver Box*	L = 5,0 m	76	Foam marker connecting kit *Kit für den Anschluss eines Schaummarkierers* *Набор для подключения пенного маркера*	
			76	GS260 connection cable with GPS satnav (T.U.V.R. Trimble®) *Anschlusskabel GS260 mit GPS-Navigator (T.U.V.R. Trimble®)* *Кабель соединения GS260 с GPS-навигатором (T.U.V.R. Trimble®)*	L=2,0 m

GeoSystem 260 OS - GeoSystem 260 MRS

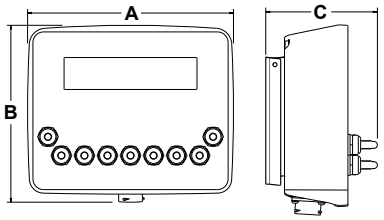
Part No.	Section Valves (W)	Description	Pack
8410047	2	GeoSystem 260 2W **OS**	1
8410048	4	GeoSystem 260 4W **OS**	1
8410049	2	GeoSystem 260 2W **MRS**	1
8410050	3	GeoSystem 260 3W **MRS**	1
8410051	4	GeoSystem 260 4W **MRS**	1
8410052	5	GeoSystem 260 5W **MRS**	1

FEATURES

Display Dimension	Display Resolution	Display Type	Display Light	USB plug
123 x 30.4 mm	**280 x 64 pixel**	**FSTN Graphical Monochromatic**	**White Backlight**	✓

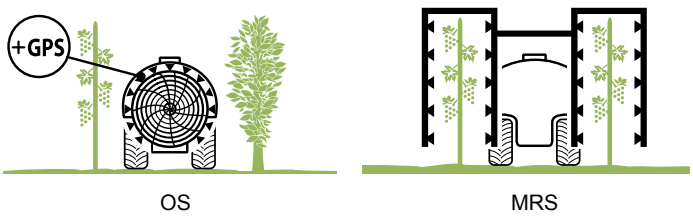
Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-ES FR-DE-PT RU-PL-FI	**~1**	**-20 +60**	**9.5 - 32**	**< 0,5**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

DIMENSIONS



AxBxC mm
192x165x97,5

Use / *Anwendungsbereich / Применение*



Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 80-83

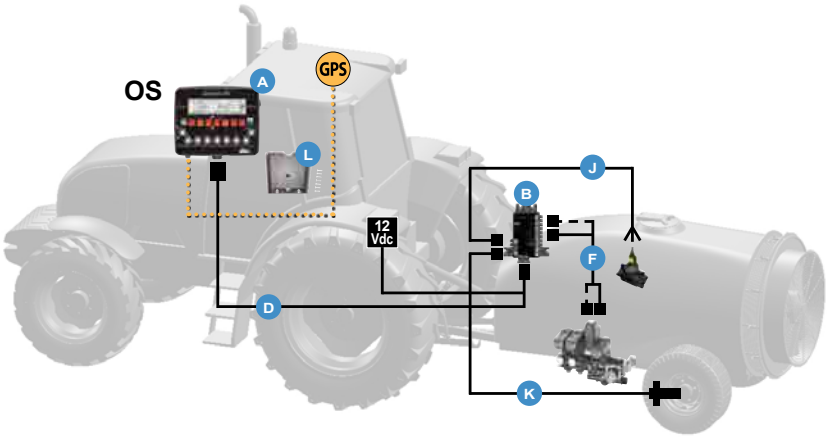
1 BOX KIT

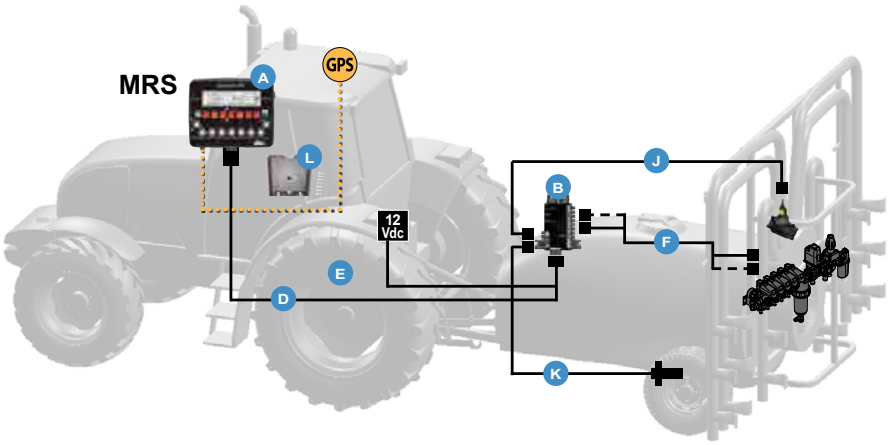
A	Monitor *Monitor* *Дисплей*		J	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m
B	Connecting box: Driver Box W *Abzweigungskasten Driver Box W* *Соединительная коробка Driver Box W*		K	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m
D	Connecting cable Monitor - Driver Box W *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея - Driver Box W*	L = 5,0 m	L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	
F	Connecting cable to valves: Section, Main, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов : секционного, главного, пропорционального*	L = 1,2 m			

A B D F J K L

INSTALLATION

GS 260 OS - GS 260 MRS





OPTIONALS

PAGE			PAGE		
70-72	GPS antenna *Antenne für GPS-Navigationssystem* *Антенна GPS*	GPS	73	Level sensor adapter cable *Verbindungskabel Standsensor* *Кабель с адаптером уровневого датчика*	L = 0,5 m
62-67	Flowmeter *Durchflussmesser* *Расходомер*		73	Monitor-Driver Box W connecting cable *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея- Driver Box W*	L = 11,0 m
81	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	74	Connecting cable to valves: Section, General, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов: секционного, главного, пропорционального*	L = 6,0 m L = 10,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 4-20 mA L = 5,0 m	75	Extension for Monitor-Driver Box W connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box W*	L=3,0 m L=5,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	50 bar 4-20 mA L = 5,0 m	77	Suction cup bracket with ball + Monitor holder with ball *Saugnapfhaltebügel mit Kugel + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на присосе со сферой + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	100 bar 4-20 mA L = 5,0 m	77	Pole bracket with ball (without supplementary arm) *Stangen-Haltebügel mit Kugel (ohne Abschlussarm)* *Кронштейн на опоре со сферой (без дополнительного рычага)*	
68	Pressure sensor adapter cable *Adapterkabel Drucksensor* *Кабель с адаптером датчика давления*	L = 0,5 m	77	Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball *Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
69	Level sensor complete with mounting bracket *Standsensor mit Befestigungshalterung* *Уровневый датчик с монтажным кронштейном*	L = 0,5 m	77	Arm + Monitor holder with ball *Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
64	Level sensor-Driver Box connecting cable *Verbindungskabel Standsensor - Driver Box* *Соединительный кабель уровневого датчика - Driver Box*	L = 5,0 m	77	Monitor holder with ball *Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Суппорт со сферой для крепления дисплея*	

GeoSystem 250
Sel
CAL
OK
Auto
Reset
Delete
ON
OFF
GEO

GeoSystem 250

Computer for distributing phytosanitary products, suitable for weed-killing machines, sprayers and multi-row machines.

Computer zum Verteilen von Pflanzenschutzmitteln, geeignet für Unkrautvertilgungsmaschinen, Zerstäuber und Überzeilengeräte.

Компьютер для распределения фитосанитарных средств, предназначен для использования с штанговыми опрыскивателями, опрыскивателями и многорядными машинами.

Features:
- Versions: up to 7 section valves.
- Automatic and manual operation.
- Connecting box (Driver Box) with simplified, quick-to-install wiring.
- Large, rear-lit LCD display, legible in all lighting conditions.
- Multilingual menu
- Simplified work parameter entry
- 8 customised nozzle parameter storage (in addition to ISO nozzles).
- Configurable units of measurement: Metric / US.
- Configuration of 10 different types of treatment.
- Visual and acoustic alarms
- Integrated diagnostic tool
- Foam marker management (only for CS version)
- Parameters managed: pressure, speed, flow rate, treated area, distributed quantity, treatment duration, distance travelled, tank level.

Eigenschaften:
- *Ausführungen: Bis zu 7 Sektionsventile.*
- *Automatischer und manueller Betrieb.*
- *Abzweigungskasten (Driver Box) mit vereinfachter Verkabelung für eine schnelle Installation.*
- *Großes rückbeleuchtetes LCD-Display, unter allen Lichtbedingungen ablesbar.*
- *Mehrsprachiges Menü*
- *Vereinfachte Eingabe der Arbeitsparameter*
- *Speicherung der Parameter von 8 personalisierten Düsen (zusätzlich zu den ISO-Düsen).*
- *Konfigurierbare Maßeinheiten: Metrisch/ US.*
- *Konfiguration von 10 verschiedenen Behandlungstypen.*
- *Optische und akustische Alarme*
- *Integriertes Diagnoseinstrument*
- *Schaummarkiererverwaltung (nur Ausführung CS)*
- *Verwaltete Parameter: Druck, Geschwindigkeit, Durchsatz, behandelter Bereich, verteilte Menge, Dauer der Behandlung, zurückgelegte Strecke, Zisternenniveau.*

Характеристики:
- *Версии: до 7 секционных клапанов.*
- *Автоматический и ручной режим функционирования.*
- *Соединительная коробка (Driver Box) с упрощенным и быстрым монтажом.*
- *Большой ЖК-дисплей с задней подсветкой, считываемый при любых параметрах света.*
- *Меню на нескольких языках.*
- *Удобный ввод рабочих параметров.*
- *Сохранение параметров 8 персонализированных форсунок (в дополнение к форсункам ISO).*
- *Конфигурируемые единицы измерения: Метрические / US.*
- *Конфигурация 10 различных видов обработки.*
- *Световая и звуковая аварийная сигнализация.*
- *Встроенный блок диагностики.*
- *Управление пенным маркером (только для версии CS)*
- *Контролируемые параметры: давление, скорость, расход, обработанная площадь, распределенное количество, длительность обработки, пройденное расстояние, уровень цистерны.*

250 CS

Pag. 38

250 OS

Pag. 40

250 MRS

Pag. 40

GeoSystem 250 CS

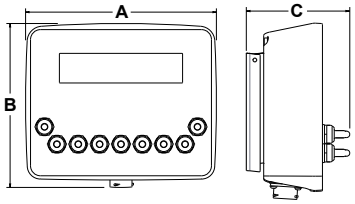
Part No.	Section Valves (W)	Description	Pack
8410043	3	GeoSystem 250 3W CS	1
8410044	4	GeoSystem 250 4W CS	1
8410045	5	GeoSystem 250 5W CS	1
8410060	7	GeoSystem 250 7W CS	1

FEATURES

Display Dimension	Display Type	Display Light
123 x 30.4 mm	**Alphanumeric 16x2 Monochromatic**	**Green Backlight**

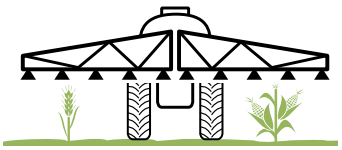
Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-ES FR-DE-PT-RU PL-FI-UA-GR	**~1**	**-20 +60**	**9.5 - 32**	**< 0,5**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

DIMENSIONS



AxBxC mm
192x165x97,5

Use / *Anwendungsbereich / Применение*



Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 80-83

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*		**I**	Foam marker connecting cable *Verbindungskabel Schaummarkierer* *Соединительный кабель маркера пены*	L = 0,4 m
B	Connecting box: Driver Box W *Abzweigungskasten Driver Box W* *Соединительная коробка Driver Box W*		**J**	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m
D	Connecting cable Monitor - Driver Box W *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея - Driver Box W*	L = 5,0 m	**K**	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m
F	Connecting cable to valves: Section, Main, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов: секционного, главного, пропорционального*	L = 1,2 m	**L**	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	

A

B

L = 5,0 m

D

L = 1,2 m

F

L = 0,4 m

I

L = 0,5 m

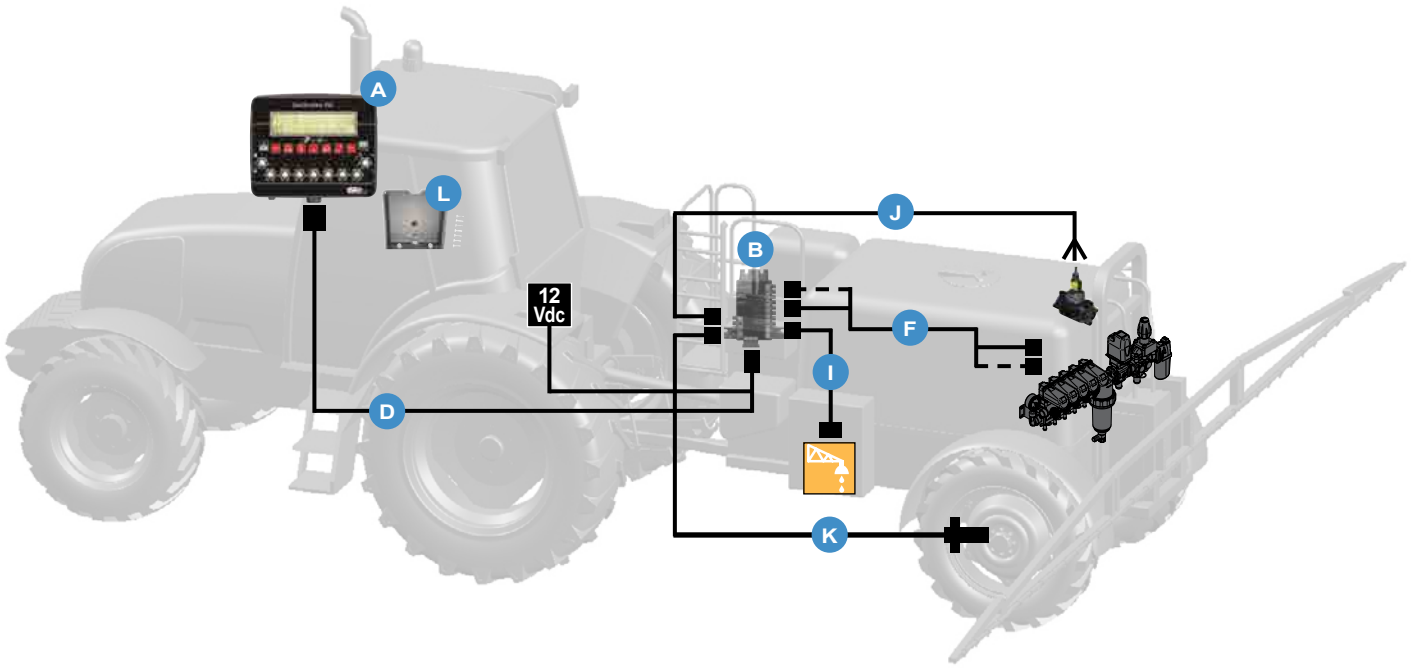
J

L = 5,0 m

K

L

INSTALLATION — GS 250 CS



OPTIONALS

PAGE		
62-67	Flowmeter *Durchflussmesser* *Расходомер*	
81	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 4-20 mA L = 5,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	50 bar 4-20 mA L = 5,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	100 bar 4-20 mA L = 5,0 m
68	Pressure sensor adapter cable *Adapterkabel Drucksensor* *Кабель с адаптером датчика давления*	L = 0,5 m
69	Level sensor complete with mounting bracket *Standsensor mit Befestigungshalterung* *Уровневый датчик с монтажным кронштейном*	L = 0,5 m
64	Level sensor-Driver Box connecting cable *Verbindungskabel Standsensor - Driver Box* *Соединительный кабель уровневого датчика - Driver Box*	L = 2,0 m
73	Level sensor adapter cable *Verbindungskabel Standsensor* *Кабель с адаптером уровневого датчика*	L = 0,5 m

PAGE		
73	Monitor-Driver Box W connecting cable *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея- Driver Box W*	L = 11,0 m
74	Connecting cable to valves: Section, General, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов: секционного, главного, пропорционального*	L = 6,0 m L = 10,0 m
75	Extension for Monitor-Driver Box W connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box W*	L=3,0 m L=5,0 m
75	Extension for Monitor-Driver Box H connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box H* *Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box H*	L=3,0 m L=5,0 m
77	Suction cup bracket with ball + Monitor holder with ball *Saugnapfhaltebügel mit Kugel + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на присосе со сферой + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
77	Pole bracket with ball (without supplementary arm) *Stangen-Haltebügel mit Kugel (ohne Abschlussarm)* *Кронштейн на опоре со сферой (без дополнительного рычага)*	
77	Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball *Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
77	Arm + Monitor holder with ball *Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
77	Monitor holder with ball *Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
76	Foam marker connecting kit *Kit für den Anschluss eines Schaummarkierers* *Набор для подключения пенного маркера*	

GeoSystem 250 OS - GeoSystem 250 MRS

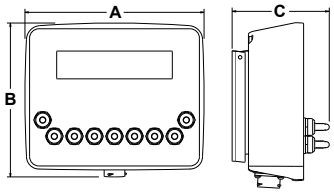
Part No.	Section Valves (W)	Description	Pack
8410037	2	GeoSystem 250 2W **OS**	1
8410038	4	GeoSystem 250 4W **OS**	1
8410039	2	GeoSystem 250 2W **MRS**	1
8410040	3	GeoSystem 250 3W **MRS**	1
8410041	4	GeoSystem 250 4W **MRS**	1
8410042	5	GeoSystem 250 5W **MRS**	1

FEATURES

Display Dimension	Display Type	Display Light
123 x 30.4 mm	**Alphanumeric 16x2 Monochromatic**	**Green Backlight**

Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-ES FR-DE-PT-RU PL-FI-UA-GR	**~1**	**-20 +60**	**9.5 - 32**	**< 0,5**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

DIMENSIONS



AxBxC mm
192x165x97,5

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

OS

MRS

Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 80-83

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*	
B	Connecting box: Driver Box W *Abzweigungskasten Driver Box W* *Соединительная коробка Driver Box W*	
D	Connecting cable Monitor - Driver Box W *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея - Driver Box W*	L = 5,0 m
F	Connecting cable to valves: Section, Main, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов : секционного, главного, пропорционального*	L = 1,2 m
J	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m
K	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m
L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	

A

B

L = 5,0 m

D

L = 1,2 m

F

L = 0,5 m

J

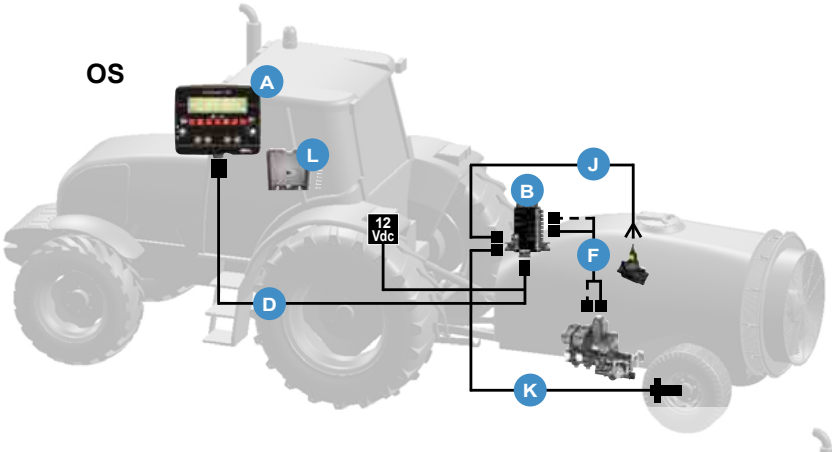
L = 5,0 m

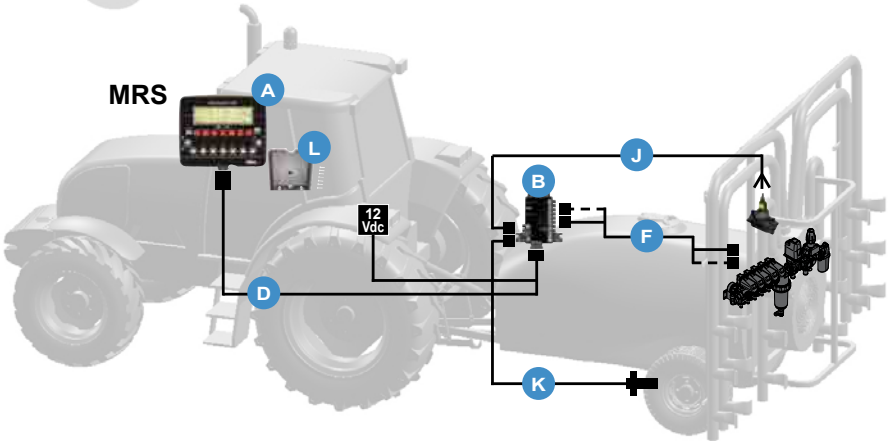
K

L

INSTALLATION

GS 250 OS - GS 250 MRS





OPTIONALS

PAGE			PAGE		
62-67	Flowmeter *Durchflussmesser* *Расходомер*		73	Monitor-Driver Box W connecting cable *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея- Driver Box W*	L = 11,0 m
81	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	74	Connecting cable to valves: Section, General, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов: секционного, главного, пропорционального*	L = 6,0 m L = 10,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 4-20 mA L = 5,0 m	75	Extension for Monitor-Driver Box W connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box W*	L=3,0 m L=5,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	50 bar 4-20 mA L = 5,0 m	75	Extension for Monitor-Driver Box H connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box H* *Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box H*	L=3,0 m L=5,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	100 bar 4-20 mA L = 5,0 m	77	Suction cup bracket with ball + Monitor holder with ball *Saugnapfhaltebügel mit Kugel + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на присосе со сферой + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
68	Pressure sensor adapter cable *Adapterkabel Drucksensor* *Кабель с адаптером датчика давления*	L = 0,5 m	77	Pole bracket with ball (without supplementary arm) *Stangen-Haltebügel mit Kugel (ohne Abschlussarm)* *Кронштейн на опоре со сферой (без дополнительного рычага)*	
69	Level sensor complete with mounting bracket *Standsensor mit Befestigungshalterung* *Уровневый датчик с монтажным кронштейном*	L = 0,5 m	77	Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball *Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
64	Level sensor-Driver Box connecting cable *Verbindungskabel Standsensor - Driver Box* *Соединительный кабель уровневого датчика - Driver Box*	L = 2,0 m	77	Arm + Monitor holder with ball *Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*	
73	Level sensor adapter cable *Verbindungskabel Standsensor* *Кабель с адаптером уровневого датчика*	L = 0,5 m	77	Monitor holder with ball *Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Суппорт со сферой для крепления дисплея*	

GeoSystem 240
Reset
Delete
CAL
OK
Auto
Set
+
–
GEOline

GeoSystem 240

Computer for distributing phytosanitary products, suitable for weed-killing machines, sprayers and multi-row machines.

Computer zum Verteilen von Pflanzenschutzmitteln, geeignet für Unkrautvertilgungsmaschinen, Zerstäuber und Überzeilengeräte.

Компьютер для распределения фитосанитарных средств, предназначен для использования с штанговыми опрыскивателями, опрыскивателями и многорядными машинами.

Features:
- Versions: up to 5 section valves.
- Automatic and manual operation.
- GPS speed detector included.
- Large, backlit alphanumeric LCD display, visible in all lighting conditions.
- Multilingual menu
- Simplified work parameter entry
- 8 customised nozzle parameter storage (in addition to ISO nozzles).
- Configurable units of measurement: Metric / US.
- Configuration of 10 different types of treatment.
- Visual and acoustic alarms
- Integrated diagnostic tool
- Foam marker management (only for CS version)
- Parameters managed: pressure, speed, flow rate, treated area, distributed quantity, treatment duration, distance travelled, tank level.

Eigenschaften:
- *Ausführungen: Bis zu 5 Sektionsventile.*
- *Automatischer und manueller Betrieb.*
- *Inklusive GPS-Geschwindigkeitsmessung.*
- *Großes rückbeleuchtetes alphanumerisches LCD-Display, unter allen Lichtbedingungen ablesbar*
- *Mehrsprachiges Menü*
- *Vereinfachte Eingabe der Arbeitsparameter*
- *Speicherung der Parameter von 8 personalisierten Düsen (zusätzlich zu den ISO-Düsen).*
- *Konfigurierbare Maßeinheiten: Metrisch/US.*
- *Konfiguration von 10 verschiedenen Behandlungstypen.*
- *Optische und akustische Alarme*
- *Integriertes Diagnoseinstrument*
- *Schaummarkiererverwaltung (nur Ausführung CS)*
- *Verwaltete Parameter: Druck, Geschwindigkeit, Durchsatz, behandelter Bereich, verteilte Menge, Dauer der Behandlung, zurückgelegte Strecke, Zisternenniveau.*

Характеристики:
- *Версии: до 5 секционных клапанов.*
- *Автоматический и ручной режим функционирования.*
- *Указатель скорости GPS включен в комплект*
- *Большой буквенно-цифровой ЖК-дисплей с задней подсветкой с хорошей видимостью в любых условиях освещения..*
- *Меню на нескольких языках.*
- *Удобный ввод рабочих параметров.*
- *Сохранение параметров 8 персонализированных форсунок (в дополнение к форсункам ISO).*
- *Конфигурируемые единицы измерения: Метрические / US.*
- *Конфигурация 10 различных видов обработки.*
- *Световая и звуковая аварийная сигнализация.*
- *Встроенный блок диагностики.*
- *Управление пенным маркером (только для версии CS)*
- *Контролируемые параметры: давление, скорость, расход, обработанная площадь, распределенное количество, длительность обработки, пройденное расстояние, уровень цистерны.*

240 CS

Pag. 44

240 OS

Pag. 46

GeoSystem 240 CS+GPS

NEW

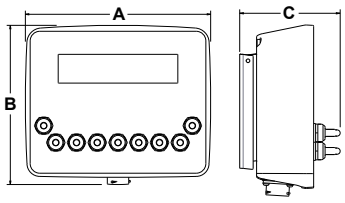
Part No.	Section Valves (W)	Description	Pack
8410079	3	GeoSystem 240 CS GPS	1
8410080	5	GeoSystem 240 CS GPS	1

FEATURES

Display Dimension	Display Type	Display Light
123 x 30.4 mm	**Alphanumeric 16x2 Monochromatic**	**Green Backlight**

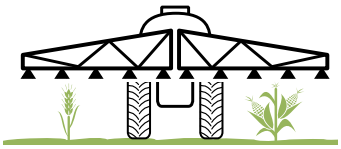
Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-ES FR-DE-PT-RU PL-FI	**~1**	**-20 +70**	**9.5 - 32**	**6**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

DIMENSIONS



AxBxC mm
192x198x97,5

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

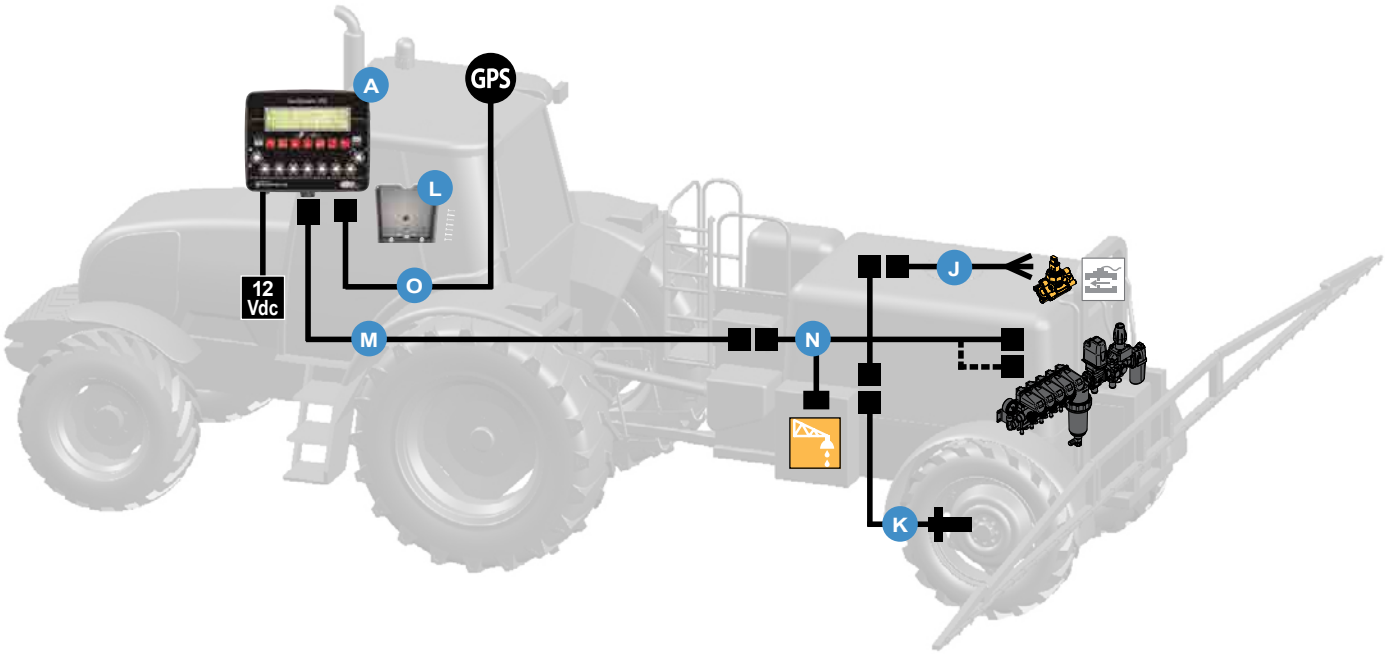


Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

1 BOX KIT

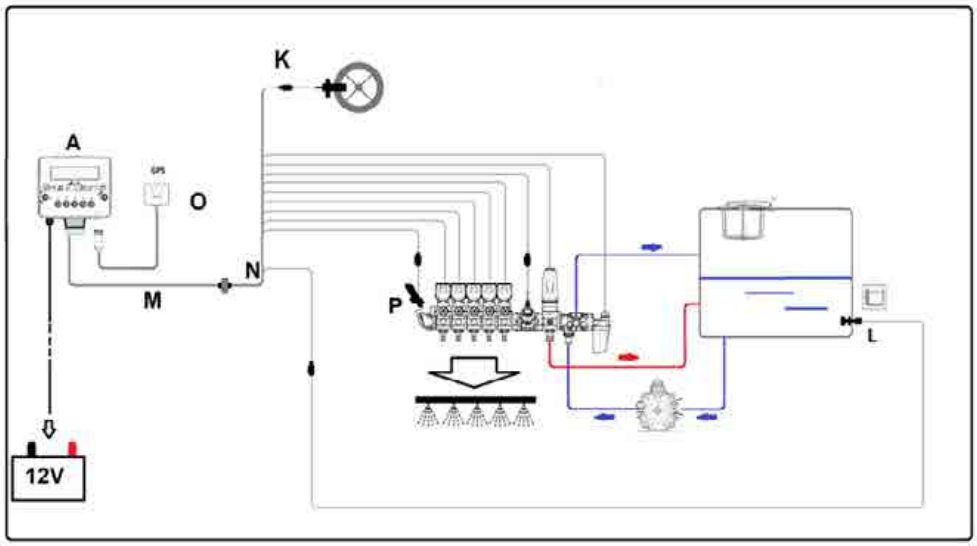
A	Monitor *Monitor* *Дисплей*		J	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m
M	Extension for valves + sensor connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Удлинитель для соединительного кабеля клапанов + датчика*	M-F 24P L = 7,0 m	L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	
N	Connecting cable for valves + sensor *Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	L = 1,2 m	O	GPS antenna *Antenne für GPS-Navigationssystem* *Антенна GPS*	
K	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m			

INSTALLATION — GS 240 CS



OPTIONALS

			Part No.
J	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 2,0 m	**C00902155**
P	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*		
L	Level sensor *Standsensor* *Уровневый датчик*		



Example: Orchard 4 sections connection diagram
Beispiel: Anschlussplan Orchard 4 Abschnitte
Пример: схема подключения 4-секционного Orchard

GeoSystem 240 OS+GPS

NEW

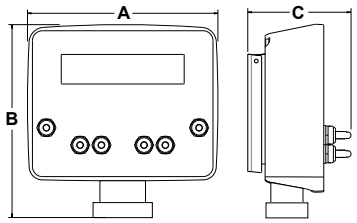
Part No.	Section Valves (W)	Description	Pack
8410081	2	GeoSystem 240 **OS** GPS	1
8410082	4	GeoSystem 240 **OS** GPS	1

FEATURES

Display Dimension	Display Type	Display Light
123 x 30.4 mm	**Alphanumeric 16x2 Monochromatic**	**Green Backlight**

Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-ES FR-DE-PT-RU PL-FI	**~1**	**-20 +60**	**9.5 - 32**	**6**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

DIMENSIONS



AxBxC mm
192x198x97,5

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

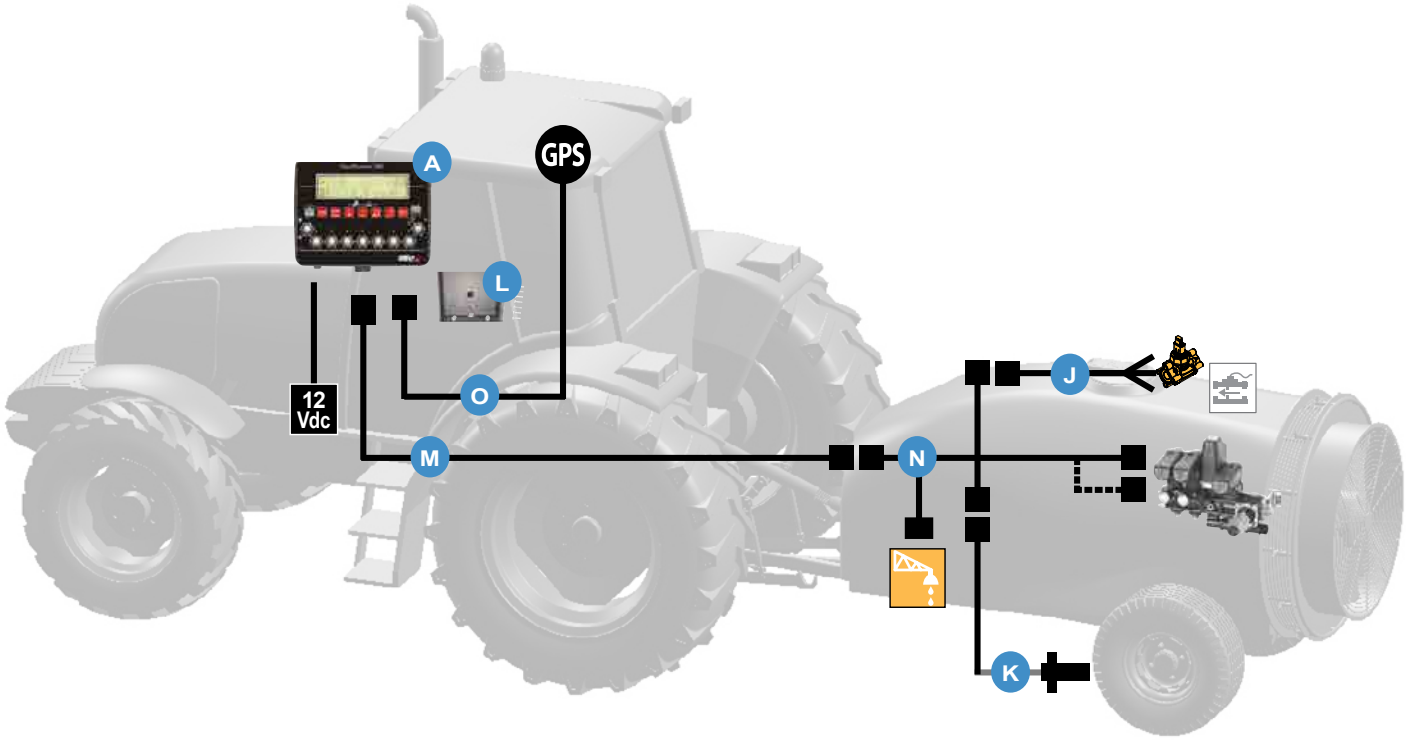
Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*		J	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m
M	Extension for valves + sensor connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Удлинитель для соединительного кабеля клапанов + датчика*	M-F 24P L = 5,0 m	L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	
N	Connecting cable for valves + sensor *Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	L = 7,0 m	O	GPS antenna *Antenne für GPS-Navigationssystem* *Антенна GPS*	
K	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m			

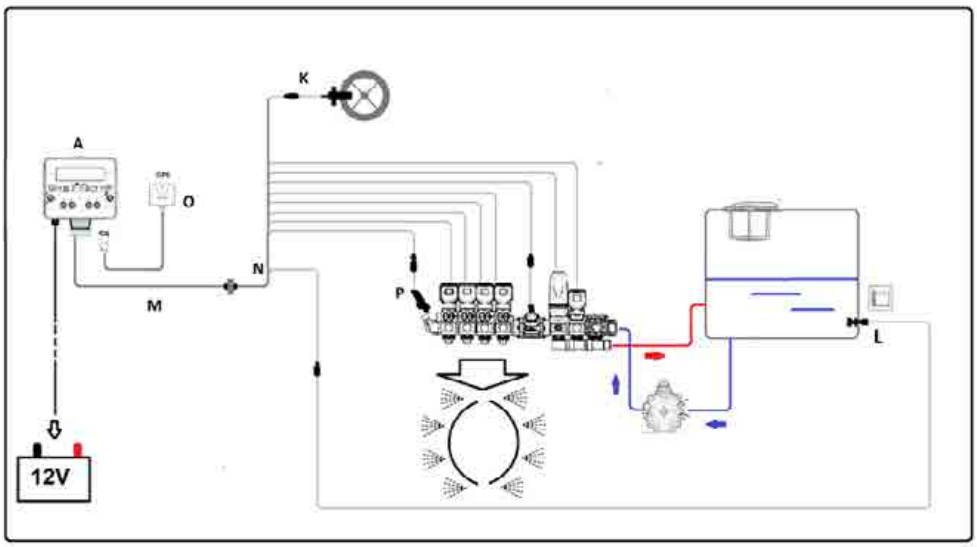
4 SWITCH	L = 5,0 m	L = 1,2 m	L = 5,0 m	L = 0,5 m		
A	M	N	K	J	L	O

INSTALLATION — GS 240 OS



OPTIONALS

			Part No.
J*	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 2,0 m	**C00902155**
P	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*		
L	Level sensor *Standsensor* *Уровневый датчик*		



Example: Orchard 4 sections connection diagram
Beispiel: Anschlussplan Orchard 4 Abschnitte
Пример: схема подключения 4-секционного Orchard

GeoSystem 200

Features:
- Easy and quick installation and connection;
- Compact and easy to install;
- Large, backlit LCD display, legible in all lighting conditions;
- Multilingual menu;
- Simplified work parameter entry;
- Configurable units of measurement: Metric/US;
- Visual and audible alarms;
- Integrated diagnostic tool.

- Self-stop automatic settable function while refilling (pump stop).
  This function is settable only by purchasing the cable separately.

Eigenschaften:
- *Installation mit schnellen und einfachen Verbindungen;*
- *Kompakt und leicht an allen Arten von Landwirtschaftsmaschinen zu installieren;*
- *Rückbeleuchtetes LCD-Display, unter allen Lichtbedingungen ablesbar;*
- *Mehrsprachiges Menü;*
- *Vereinfachte Eingabe der Arbeitsparameter;*
- *Konfigurierbare Maßeinheiten: Metrisch / US;*
- *Optische und akustische Alarme;*
- *Integriertes Diagnoseinstrument.*

- *Programmierbar automatischer Stopp beim Befüllen (Pumpenstopp).*
  Diese Funktion ist programmierbar nur durch das entsprechendes Kabel (separat zu bestellen).

Характеристики:
- *Простая и быстрая установка;*
- *Небольшие габариты и легкая установка;*
- *Большой ЖК-дисплей с задней подсветкой, считываемый при любых параметрах света;*
- *Меню на нескольких языках;*
- *Удобный ввод рабочих параметров;*
- *Конфигурируемые единицы измерения: Метрические / US;*
- *Световая и звуковая аварийная сигнализация;*
- *Встроенный блок диагностики;*
- *Контролируемые параметры: уровень цистерны.*

- *Возможность запрограммировать автоматическую остановку во время наполнения (остановка насоса).*
  Для подключения данной функции необходимо докупить специальный провод.

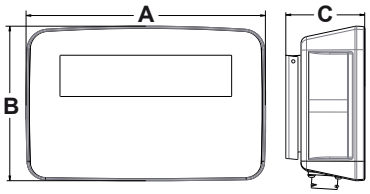
FEATURES

Display Dimension	Display Type	Display Light
123 x 30.4 mm	**Alphanumeric 16x2 Monochromatic**	**Green Backlight**

Language	kg	°C	V dc	A	Protection	case
IT-EN-ES FR-DE-PT RU-PL-FI	**~1**	**-20 +60**	**9.5 - 32**	**< 0,5**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

DIMENSIONS



AxBxC mm
173x12,6x9x59,2

GeoSystem 200 - Level display

Display suitable for use on weed-killing machines, sprayers and multi-row machines.

Tank level displayed.

Anzeigegerät geeignet für Unkrautvertilgungsmaschinen, Zerstäuber und Überzeilengeräte.

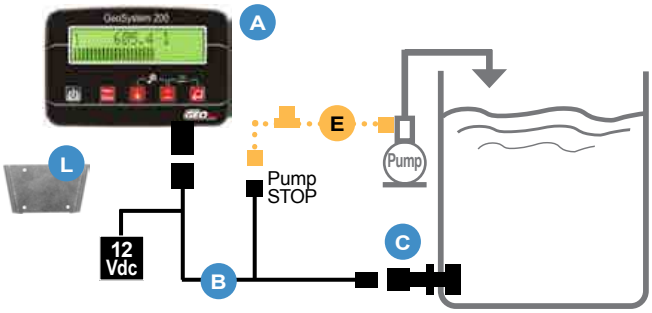
Niveauanzeiger.

Предназначен для использования с штанговыми опрыскивателями, опрыскивателями и многорядными машинами.

Позволяет отобразить уровень в баке.

Part No.	Description	Pack
8408006	GeoSystem 200 - Level display	1

INSTALLATION — GS 200



Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 69, 73, 81

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*		C	Level sensor complete with mounting bracket *Standsensor mit Befestigungshalterung* *Уровневый датчик с монтажным кронштейном*
B	GS 200 - Level sensor connecting cable *Verbindungskabel GS 200 - Standsensor* *Соед.кабель GS 200-Уровневый датчик*	L = 5,0 m	L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*

OPTIONALS

PAGE			Part No.
76	Foam marker connecting kit + pump stop GS200 *Kit für den Anschluss eines Schaummarkierers + Pumpenstopp GS200* *Соединительный комплект маркера пены+ остановка насоса GS200*	E	**8394016**

GeoSystem 200 - Rate display

Display suitable for use on weed-killing machines, sprayers and multi-row machines.

Parameters managed:
- simultaneous flow rate measure;
- treated area;
- speed and flow;
- working time.

Anzeigegerät geeignet für Unkrautvertilgungsmaschinen, Zerstäuber und Überzeilengeräte.

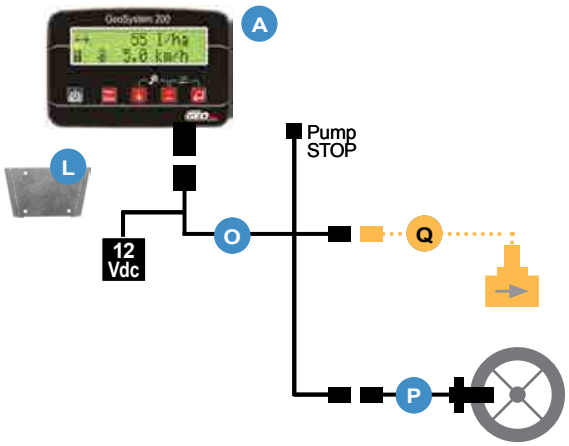
Anzeigegerät zum:
- *vmessung der momentanen und verwendeten Dosierung;*
- *vbearbeiteten Oberflache;*
- *vgeschwindigkeit und Flüssigkeit;*
- *varbeitszeit.*

Предназначен для использования с штанговыми опрыскивателями, опрыскивателями и многорядными машинами.

Контролируемые параметры:
- *Мгновенный замер разбрызганной дозы;*
- *vобработанная площадь;*
- *vскорость и напор потока;*
- *vпродолжительность работы.*

Part No.	Description	Pack
8408005	GeoSystem 200 - Rate display	1

INSTALLATION — GS 200



Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 73, 81

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*	
O	2 sensors D+D feeding cable *Speisekabel 2 Sensoren D+D* *Запитывающий кабель для 2 датчиков D+D*	L = 2,0 m
P	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m
L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	

A

L = 2,0 m
O

L = 5,0 m
P

L

OPTIONALS

PAGE		PAGE	
78	Suction cup bracket with ball *Saugnapfhaltebügel mit Kugel* *Кронштейн на присосе со сферой*	64-65	Flowmeter *Durchflussmesser* *Расходомер*
77	Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball *Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*		
76	Foam marker connecting kit + pump stop GS200 *Kit für den Anschluss eines Schaummarkierers + Pumpenstopp GS200* *Соединительный комплект маркера пены+ остановки насоса GS200*		

GeoSystem 200 - Pressure and RPM display

Display suitable for use on weed-killing machines, sprayers and multi-row machines.

Parameters managed:
- rotating speed measure;
- pressure or tank level measure.

Anzeigegerät geeignet für Unkrautvertilgungsmaschinen, Zerstäuber und Überzeilengeräte.

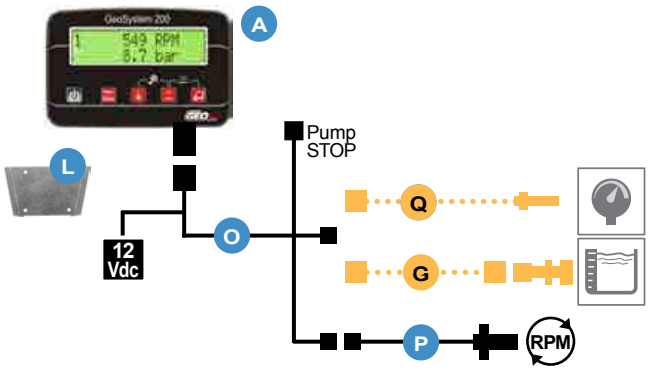
Anzeigegerät zum:
- geschwindigkeitsmessung;
- druckmesser oder Tankniveau.

Предназначен для использования с штанговыми опрыскивателями, опрыскивателями и многорядными машинами.

Контролируемые параметры:
- скорость вращения установки;
- давление или уровень в цистерне;

Part No.	Description	Pack
8408007	GeoSystem 200 - RPM display	1

INSTALLATION — GS 200



Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 73, 81

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*		P	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m
O	2 sensors D+D feeding cable *Speisekabel 2 Sensoren D+D* *Запитывающий кабель для 2 датчиков D+D*	L = 2,0 m	L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	

OPTIONALS

PAGE				PAGE			
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	Q	20 bar 4-20 mA L = 5,0 m	73	Level sensor connecting cable GS 200 *Verbindungskabel Standsensor GS 200* *Соединительный кабель уровневого датчика GS 200*	G	L = 2,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	Q	50 bar 4-20 mA L = 5,0 m	73	Level sensor adapter cable *Verbindungskabel Standsensor* *Кабель с адаптером уровневого датчика*		L = 2,0 m
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	Q	100 bar 4-20 mA L = 5,0 m	78	Suction cup bracket with ball *Saugnapfhaltebügel mit Kugel* *Кронштейн на присосе со сферой*		
68	Pressure sensor adapter cable *Adapterkabel Drucksensor* *Кабель с адаптером датчика давления*		L = 0,5 m	77	Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball *Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея*		
69	Level sensor complete with mounting bracket *Standsensor mit Befestigungshalterung* *Уровневый датчик с монтажным кронштейном*			76	Foam marker connecting kit + pump stop GS200 *Kit für den Anschluss eines Schaummarkierers + Pumpenstopp GS200* *Соединительный комплект маркера пены+ остановки насоса GS200*		

GeoSystem 190S

Automatic solenoid valve opening system for sprayers, able to detect plant presence via an ultrasound sensor.
The system ensures that the product is distributed only over the crops, reducing wastage and protecting the environment.
Direct, real-time product dosing, ideal for organic crop certifications.

Automatisches System zum Öffnen der Magnetventile für Sprüher, das die Pflanze durch Ultraschallsensor erkennt.
Produktverteilung nur auf den Kulturen, womit die Vreschwendung minimiert und die Umwelt geschützt wird.
Direktmessung der ausgegebenen Produktmenge in Echtzeit, ideal für ökologisch zertifizierte Kulturen.

Автоматическая система открытия электромагнитных клапанов для распылителя, способная определить присутствие растения посредством ультразвукового датчика.
Гарантируется подача средства только на растение, снижая таким образом растраты при бережном отношении к окружающей среде.
Непосредственное измерение в реальном времени количества средства, что идеально подходит для сертификации биологических культур.

Features:
- Automatic management system for two electric section valves;
- Manual and automatic operation;
- Backlit LCD display;
- Possibility to measure the speed and distance covered via wheel sensor or GPS antenna;
- Valve opening synchronisation on the basis of travel speed;
- Data measured during treatment: speed, pressure, flow, tank level, area treated, quantity of product applied per area, number of plants treated, distance covered and litres applied per 100 linear metres.

Eigenschaften:
- *Automatisches System für die Verwaltung von zwei elektrischen Sektionsventilen;*
- *Manueller und automatischer Betrieb;*
- *Rückbeleuchtetes LCD-Display;*
- *Möglichkeit der Messung von Geschwindigkeit und Strecke über Sensor am Rad oder GPS-Antenne;*
- *Synchronisierung der Öffnung der Ventile auf Grundlage der Vorschubgeschwindigkeit;*
- *Bei der Behandlung erhobene Daten: Geschwindigkeit, Druck, Durchfluss, Füllstand im Behälter, behandelter Bereich, Produktmenge nach Bereich, Anzahl an behandelten Pflanzen, zurückgelegte Strecke und ausgegebene Liter je 100 laufenden Metern.*

Характеристики:
- *Автоматическая система управления двумя секционными электрическими клапанами;*
- *Ручной и автоматический режим функционирования;*
- *ЖК-дисплей с задней подсветкой;*
- *Возможность измерения скорости и пройденного расстояния посредством датчика на колесе или антенны GPS;*
- *Синхронизация открытия клапанов в зависимости от скорости движения;*
- *Данные, определяемые в процессе обработки: скорость, давление, поток, уровень бака, обработанная площадь, количество распределенного на обрабатываемом участке средства, количество обработанных растений, пройденное расстояние и литры средства, разбрызгиваемые на 100 линейных метров.*

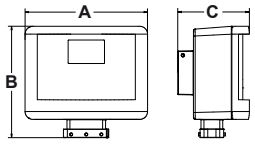
Part No.	Section Valves (W)	Sensor No.	Description	Detection Range (m)	Pack	Kit components
8410035	2	/	GeoSystem 190S Basic	/	1	A-R-K-L
8410036	2	2	GeoSystem 190S Advanced	6	1	A-R-K-L-S-T
8410072	2	2	GeoSystem 190S Solenoid	6	1	A-R-K-L-S-T-U

FEATURES

Display Dimension	Display Resolution	Display Type	Display Light	Language
36 x 22,5 mm	128x64 **pixel**	**FSTN Graphical Monochromatic**	**White LED Backlight**	**IT-EN-ES PT-RU- GR-UA**

kg	°C	V dc	A	Protection	case
~1	**-20 +60**	**9.5 - 32**	**< 0,5**	**IP 67**	**PA66 GF 30**

DIMENSIONS



AxBxC mm
125x114x73

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

Kit composed of / *Kit Bestandteile / Комплектация*

SPARE PARTS Pag. 80-83

1 BOX KIT

A	Monitor *Monitor* *Дисплей*		T	Sonar sensor support *Halterung für Sonar-Sensor* *Суппорт Датчик sonar*	
R	Power cable for valves + sensors *Netzkabel Ventile + Sensoren* *Кабель питания для клапанов и датчиков*	L = 7,0 m	U	Electric Solenoid Valve MY20 *Elektrisches Magnetventil MY20* *Электромагнитный клапан MY20*	
S	Sonar sensor *Sonar-Sensor* *Датчик sonar*		L	Mounting bracket *Befestigungsbügel* *Монтажный кронштейн*	
K	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m			

A

L = 7,0 m

R

S

L = 5,0 m

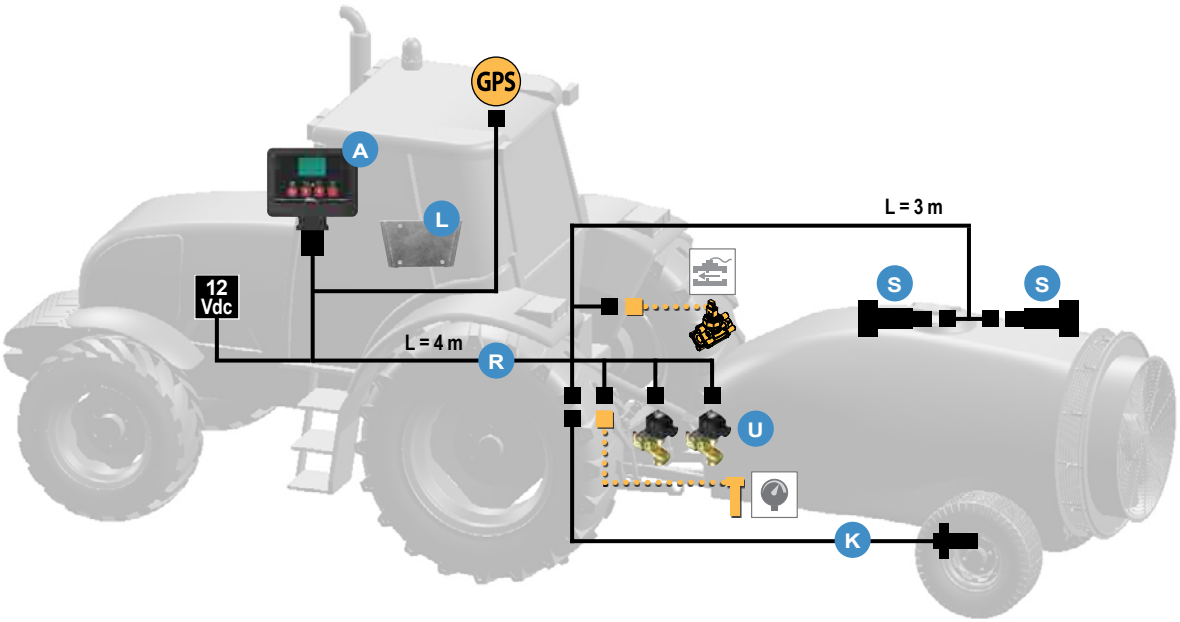
K

T

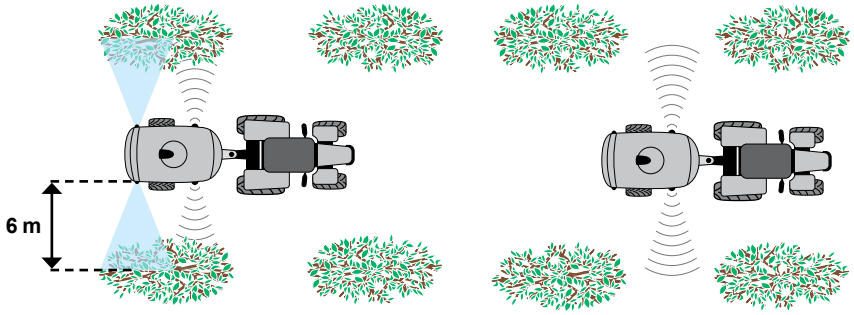
U

L

INSTALLATION — GS 190S



SONAR DETECTION



OPTIONALS

PAGE			PAGE		
70-72	GPS antenna *Antenne für GPS-Navigationssystem* *Антенна GPS*	GPS	68	Pressure sensor adapter cable *Adapterkabel Drucksensor* *Кабель с адаптером датчика давления*	L = 0,5 m
62-67	Flowmeter *Durchflussmesser* *Расходомер*		69	Level sensor complete with mounting bracket *Standsensor mit Befestigungshalterung* *Уровневый датчик с монтажным кронштейном*	L = 0,5 m
81	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	69	Sonar sensor *Sonar-Sensor* *Датчик sonar*	
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	20 bar 4-20 mA L = 5,0 m	69	Sonar sensor support *Halterung für Sonar-Sensor* *Суппорт Датчик sonar*	
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	50 bar 4-20 mA L = 5,0 m	142-148	Electric Solenoid Valve MY20 *Elektrisches Magnetventil MY20* *Электромагнитный клапан MY20*	
68	Pressure sensor *Drucksensor* *Датчик давления*	100 bar 4-20 mA L = 5,0 m			

Compact 50 WM

Control boxes
to be completed with pressure gauge.
With 2-3-5 section valves.
- Single sections switch
- Main valve switch
- Positive displacement valve switch

*RI: with independent section valves.
**RD: with section valves controlled by the main valve.

Steuergehäuse
Vorgerüstet für Manometer.
Mit 2-3-5 Sektionsventilen.
- Schalter einzelne Abschnitte
- Schalter Hauptventil
- Schalter volumetrisches Ventil

**RI: bei der anderen sind die Sektionsventile unabhängig.*
***RD: Bei einer Ausführung schließt das Hauptventil auf OFF automatisch alle Sektionsventile.*

Блоки управления с возможностью подключения манометра.
С 2-3-5 секционными клапанами.
- Выключатель отдельных секций
- Выключатель главного клапана
- Выключатель объемного клапана

**RI: с независимыми секционными клапанами.*
***RD: при отключении главного клапана, автоматически отключаются все секционные клапаны.*

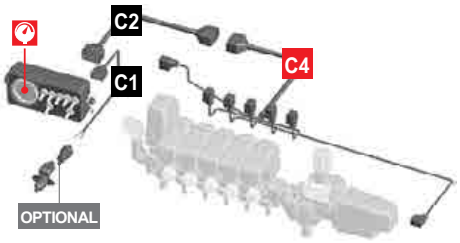
Use / *Anwendungsbereich / Применение*

FEATURES

kg	°C	V dc
~1	60	12

1 BOX KIT

INSTALLATION



Part No.	Type	Section Valves V	Volumetric Valve P	Main Valve G	C1 L (m)	C2 L (m)	Pack
8406001	*RI	2	1	1	2,0	3,0	1
8406007	**RD	2	1	1	2,0	3,0	
8406003	*RI	3	1	1	2,0	3,0	1
8406009	**RD	3	1	1	2,0	3,0	1
8406005	*RI	5	1	1	2,0	3,0	1
8406011	**RD	5	1	1	2,0	3,0	1

Compulsory: cable C4 to be ordered separately.
Kabel C4 separat zu bestellen.
Обязательно: заказывать кабель C4 отдельно.

OPTIONALS

LIQUID SEPARATOR	PLUGS
Pag. 387	Pag. 79

Part No.	C4 - END CABLE L = 3,0 m Part No.	C4 - END CABLE L = 5,0 m Part No.
8406001	C00900006	C00900007
8406007	C00900006	C00900007
8406003	C00900008	C00900009
8406009	C00900008	C00900009
8406005	C00900010	C00900011
8406011	C00900010	C00900011

Pag. 61

PRESSURE GAUGE
Pag. 386

Compact 50 W

Control boxes
With 2-3-5 section valves.
- Single sections switch
- Main valve switch
- Positive displacement valve switch

*RI: with independent section valves.
**RD: with section valves controlled by the main valve.

Steuergehäuse
Mit 2-3-5 Sektionsventilen.
- Schalter einzelne Abschnitte
- Schalter Hauptventil
- Schalter volumetrisches Ventil

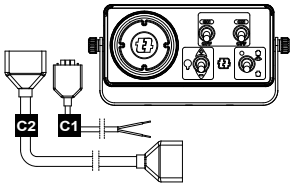
**RI: bei der anderen sind die Sektionsventile unabhängig.*
***RD: Bei einer Ausführung schließt das Hauptventil auf OFF automatisch alle Sektionsventile.*

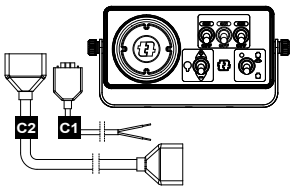
Блоки управления
С 2-3-5 секционными клапанами.
- Выключатель отдельных секций
- Выключатель главного клапана
- Выключатель объемного клапана

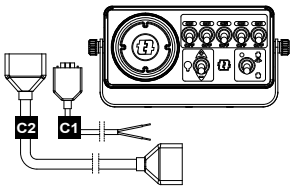
**RI: с независимыми секционными клапанами.*
***RD: при отключении главного клапана, автоматически отключаются все секционные клапаны.*

Use / *Anwendungsbereich* / *Применение*

Part No.	Type	Section Valves V	Volumetric Valve P	Main Valve G	C1 L (m)	C2 L (m)	Pack
8406000	*RI	2	1	1	2,0	3,0	1
8406006	**RD	2	1	1	2,0	3,0	
8406002	*RI	3	1	1	2,0	3,0	1
8406008	**RD	3	1	1	2,0	3,0	1
8406004	*RI	5	1	1	2,0	3,0	1
8406010	**RD	5	1	1	2,0	3,0	1





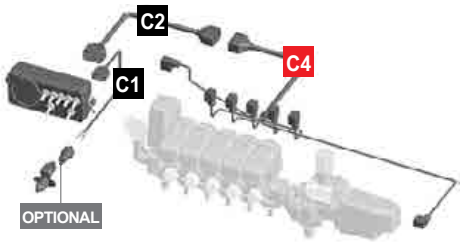


FEATURES

kg	°C	V dc	A
~1	60	12	< 0,5

1 BOX KIT

INSTALLATION



Compulsory: cable C4 to be ordered separately.
Kabel C4 separat zu bestellen.
Обязательно: заказывать кабель C4 отдельно.

OPTIONALS

LIQUID SEPARATOR	PLUGS
Pag. 387	Pag. 79

	Part No.		C4 - END CABLE L = 3,0 m Part No.	C4 - END CABLE L = 5,0 m Part No.
>	8406000	>	C00900006	C00900007
>	8406006	>	C00900006	C00900007
>	8406002	>	C00900008	C00900009
>	8406008	>	C00900008	C00900009
>	8406004	>	C00900010	C00900011
>	8406010	>	C00900010	C00900011

Pag. 61

Compact 10 W

Compact control boxes with adjustable mounting system, working led and main safety fuse. A reliable and convenient solution where a compact size box is needed.

Suitable for controlling section valves.

*RI: with independent section valves.
**RD: with section valves controlled by the main valve.

Kompakte Steuergehäuse mit ausrichtbarem, Betriebs-Led und Hauptsicherung. Die zuverlässige und günstige Lösung für alle Anwendungen, bei denen reduzierte Abmessungen erforderlich sind.

Geeignet für die Steuerung der Sektionsventile.

**RI: bei der anderen sind die Sektionsventile unabhängig.*
***RD: Bei einer Ausführung schließt das Hauptventil auf OFF automatisch alle Sektionsventile*

Компактные блоки управления, оснащенные регулируемым креплением, контрольным светодиодом и главным защитным плавким предохранителем. Представляют собой надежное и экономичное решение там, где необходимы компактные габариты.

Пригодны для управления секционными клапанами.

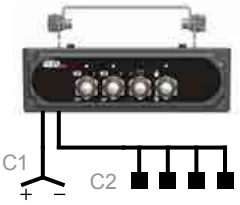
**RI: с независимыми секционными клапанами.*
***RD: при отключении главного клапана, автоматически отключаются все секционные клапаны.*

Use / *Anwendungsbereich* *Применение*

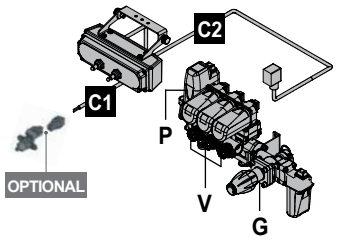
FEATURES

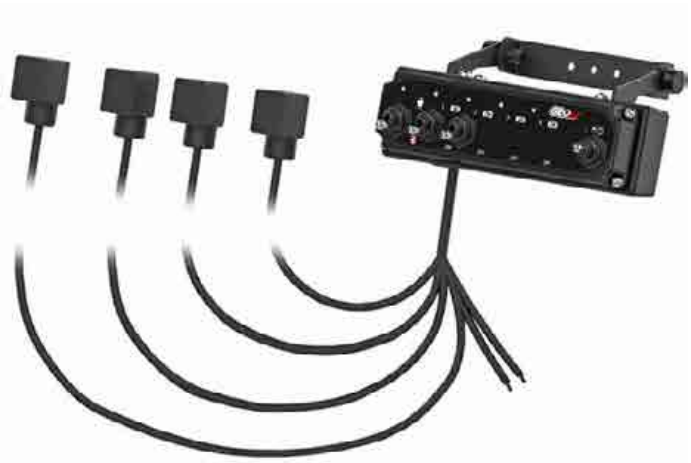
kg	°C	V dc
~1	60	12

1 BOX KIT

	Part No.	Type	Section Valves V	Volumetric Valve P	Main Valve G	C1 L (m)	C2 L (m)	Pack
	8406067	Compact 10 W 1V *RI	1	-	-	2,0	4,0	1
	8406068	Compact 10 W 2V *RI	2	-	-	2,0	4,0	1
	8406069	Compact 10 W P+G *RI	-	1	1	2,0	4,0	1
	8406088	Compact 10 W 2V+P+G *RI	2	1	1	2,0	4,0	1
	8406087	Compact 10 W 2V+P+G **RD	2	1	1	2,0	4,0	1

INSTALLATION





Compact 10 W

Compact control boxes with adjustable mounting system, working led and main safety fuse. A reliable and convenient solution where a compact size box is needed.

Suitable for controlling section valves.

*RI: with independent section valves.
**RD: with section valves controlled by the main valve.

Kompakte Steuergehäuse mit ausrichtbarem, Betriebs-Led und Hauptsicherung. Die zuverlässige und günstige Lösung für alle Anwendungen, bei denen reduzierte Abmessungen erforderlich sind.

Geeignet für die Steuerung der Sektionsventile.

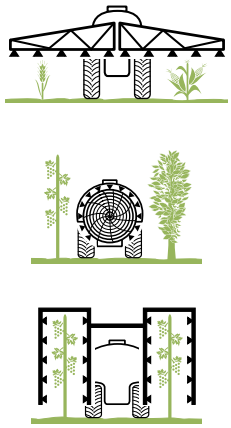
**RI: bei der anderen sind die Sektionsventile unabhängig.*
***RD: Bei einer Ausführung schließt das Hauptventil auf OFF automatisch alle Sektionsventile*

Компактные блоки управления, оснащенные регулируемым креплением, контрольным светодиодом и главным защитным плавким предохранителем. Представляют собой надежное и экономичное решение там, где необходимы компактные габариты.

Пригодны для управления секционными клапанами.

**RI: с независимыми секционными клапанами.*
***RD: при отключении главного клапана, автоматически отключаются все секционные клапаны.*

Use / *Anwendungsbereich* *Применение*

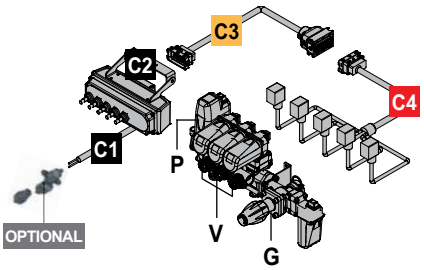


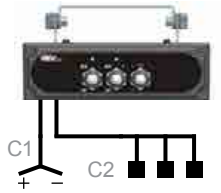
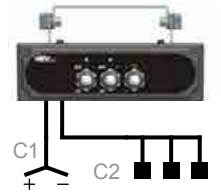
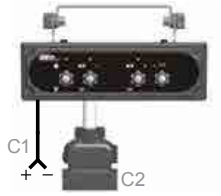
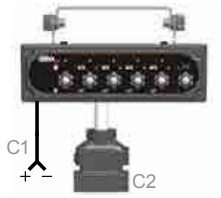
FEATURES

kg	°C	V dc
~1	60	12

1 BOX KIT

INSTALLATION



		Part No.	Type	Section Valves V	Volumetric Valve P	Main Valve G	C1 L (m)	C2 L (m)	Pack
NEW		8406094	Compact 10 W 2V+P *RI	2	1	-	2,0	4	1
NEW		8406095	Compact 10 W 3V *RI	3	-	-	2,0	4	1
		8406071	Compact 10 W 2V+P+G *RI	2	1	1	2,0	0,3	1
		8406079	Compact 10 W 2V+P+G **RD	2	1	1	2,0	0,3	1
		8406072	Compact 10 W 4V+P+G *RI	4	1	1	2,0	0,3	1
		8406080	Compact 10 W 4V+P+G **RD	4	1	1	2,0	0,3	1

Compulsory: cable C4 to be ordered separately.
Kabel C4 separat zu bestellen.
Обязательно: заказывать кабель C4 отдельно.

OPTIONALS

COMPACT 10 W Part No.		C3 - EXTENSION CABLE L = 3,0 m Part No.	L = 5,0 m Part No.	L = 7,0 m Part No.
8406071	>	C00902014	C00902015	C00902030
8406079	>	C00902014	C00902015	C00902030
8406072	>	C00902014	C00902015	C00902030
8406080	>	C00902014	C00902015	C00902030

Pag. 75

	C4 - END CABLE L = 3,0 m Part No.	L = 5,0 m Part No.
>	C00902008	C00902011
>	C00902008	C00902011
>	C00902009	C00902012
>	C00902009	C00902012

Pag. 60

Compact 15 H

Compact control boxes with adjustable mounting system, working led and main safety fuse. A reliable and convenient solution where a compact size box is needed.

Suitable for controlling hydraulic control valves.

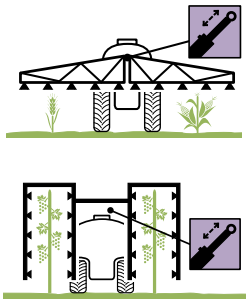
Kompakte Steuergehäuse mit ausrichtbarem, Betriebs-Led und Hauptsicherung. Die zuverlässige und günstige Lösung für alle Anwendungen, bei denen reduzierte Abmessungen erforderlich sind.

Geeignet für die Steuerung der Hydraulikventile.

Компактные блоки управления, оснащенные регулируемым креплением, контрольным светодиодом и главным защитным плавким предохранителем. Представляют собой надежное и экономичное решение там, где необходимы компактные габариты.

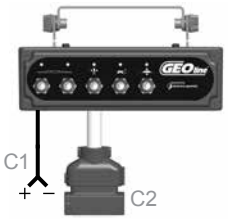
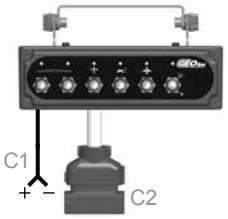
Пригодны для управления гидравлическими клапанами.

Use / *Anwendungsbereich*
Применение

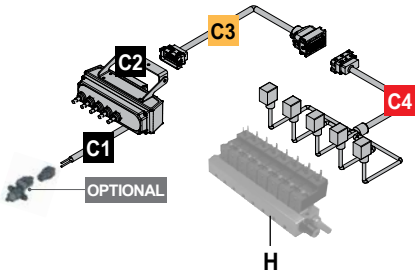


FEATURES

kg	°C	V dc
~1	60	12

	Part No.	Type	Hydraulic Valves H	Switch ON Off	C1 L (m)	C2 L (m)	Pack
	**8406054**	Compact 15 H 3+2	3+2	-	-	2,0	0,3	1
	**8406083**	Compact 15 H 3+2	3+2	-	✓	2,0	0,3	1

INSTALLATION



1 BOX KIT

OPTIONALS

Compulsory: cable C4 to be ordered separately.
Kabel C4 separat zu bestellen.
Обязательно: заказывать кабель C4 отдельно.

COMPACT 15 H Part No.		C3 - EXTENSION CABLE L = 5,0 m Part No.
8406054	>	**C00902045**
8406083	>	**C00902045**

Pag. 76

	C4 - END CABLE L = 3,0 m Part No.	C4 - END CABLE L = 5,0 m Part No.
>	**C00902039**	**C00902042**
>	**C00902039**	**C00902042**

Pag. 60

Compact 20 W-SOL

Compact control boxes with adjustable mounting system, working led and main safety fuse. A reliable and convenient solution where a compact size box is needed.

Suitable for controlling section valves with solenoid.

*RI: with independent section valves.
**RD: with section valves controlled by the main valve.

Kompakte Steuergehäuse mit ausrichtbarem, Betriebs-Led und Hauptsicherung. Die zuverlässige und günstige Lösung für alle Anwendungen, bei denen reduzierte Abmessungen erforderlich sind.

Geeignet für die Steuerung der Sektions-Magnetventile.

**RI: bei der anderen sind die Sektionsventile unabhängig.*
***RD: Bei einer Ausführung schließt das Hauptventil auf OFF automatisch alle Sektionsventile*

Компактные блоки управления, оснащенные регулируемым креплением, контрольным светодиодом и главным защитным плавким предохранителем. Представляют собой надежное и экономичное решение там, где необходимы компактные габариты.

Пригодны для управления секционными электромагнитными клапанами.

**RI: с независимыми секционными клапанами.*
***RD: при отключении главного клапана, автоматически отключаются все секционные клапаны.*

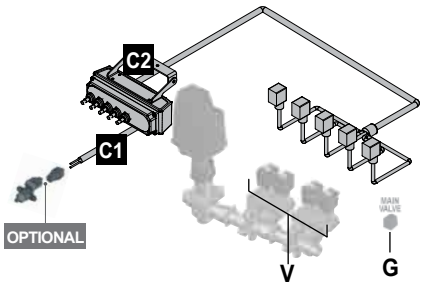
Use / *Anwendungsbereich* *Применение*

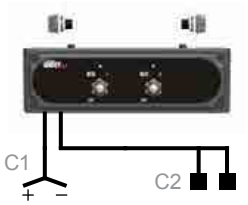
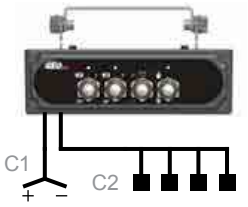
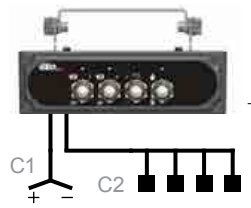
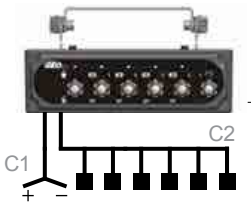
1 BOX KIT

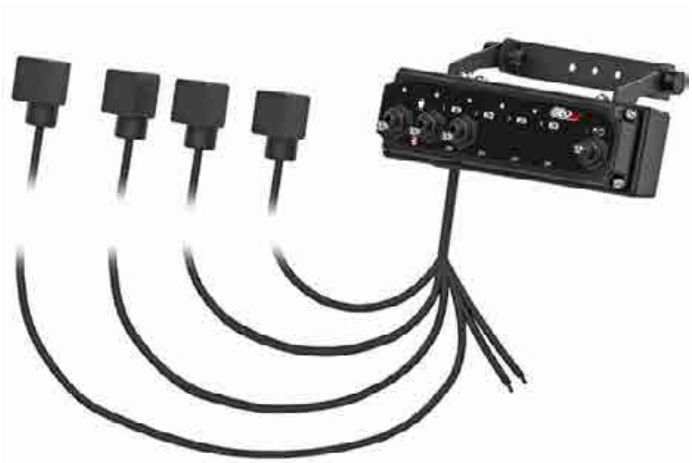
FEATURES

kg	°C	V dc
~1	60	12

INSTALLATION



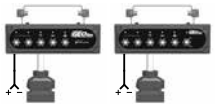
	Part No.	Type	Section Valves V	Volumetric Valve P	Main Valve G	C1 L (m)	C2 L (m)	Pack
	8406074	Compact 20 W-SOL 2V *RI	2	-	-	2,0	4,0	1
	8406091	Compact 20 W-SOL 4V *RI	4	-	-	2,0	4,0	1
	8406089	Compact 20 W-SOL 2V+P+G *RI	2	1	1	2,0	4,0	1
	8406090	Compact 20 W-SOL 2V+P+G **RD	2	1	1	2,0	4,0	1
NEW 	8406096	Compact 20 W-SOL 4V+P+G *RI	4	1	1	2,0	4,0	1
NEW	8406097	Compact 20 W-SOL 4V+P+G **RD	4	1	1	2,0	4,0	1



END CABLES

Compact 10 W

Compact 15 H



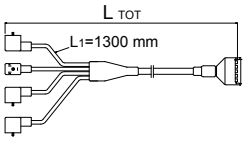
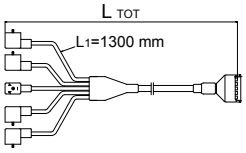
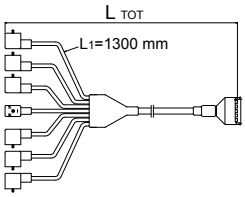
Compact 20 W-SOL

Part No.			Type	Suitable for	Pack
C00902008	C4	Connecting cable: Compact 10 W - Section valves *Verbindungskabel : Compact 10 W - Sektion Ventile* *Соединительный кабель: Compact 10 W - Секционные клапаны*	2V+P+G L = 3,0 m	COMPACT 10 W	1
C00902009	C4	Connecting cable: Compact 10 W - Section valves *Verbindungskabel : Compact 10 W - Sektion Ventile* *Соединительный кабель: Compact 10 W - Секционные клапаны*	4V+P+G L = 3,0 m	COMPACT 10 W	1
C00902011	C4	Connecting cable: Compact 10 W - Section valves *Verbindungskabel : Compact 10 W - Sektion Ventile* *Соединительный кабель: Compact 10 W - Секционные клапаны*	2V+P+G L = 5,0 m	COMPACT 10 W	1
C00902012	C4	Connecting cable: Compact 10 W - Section valves *Verbindungskabel : Compact 10 W - Sektion Ventile* *Соединительный кабель: Compact 10 W - Секционные клапаны*	4V+P+G L = 5,0 m	COMPACT 10 W	1
C00902039	C4	Connecting cable: Compact 15 H - hydraulic valves *Verbindungskabel: Compact 15 H - Hydraulikventile* *Соединительный кабель: Compact 15 H - Гидравлические клапаны*	5V+G 11 Connect. L = 3,0 m	COMPACT 15 H	1
C00902042	C4	Connecting cable: Compact 15 H - hydraulic valves *Verbindungskabel: Compact 15 H - Hydraulikventile* *Соединительный кабель: Compact 15 H - Гидравлические клапаны*	5V+G 11 Connect. L = 5,0 m	COMPACT 15 H	1

END CABLES

Compact 50 WM

Compact 50 W

Part No.			Type		Suitable for		Pack
C00900006	C4	End cable *Endkabel* *Конечный кабель*	L = 3,0 m (10 feet)	2 Section Valves	COMPACT 50 WM COMPACT 50 W		1
C00900007	C4	End cable *Endkabel* *Конечный кабель*	L = 5,0 m (16,5 feet)				1
C00900008	C4	End cable *Endkabel* *Конечный кабель*	L = 3,0 m (10 feet)	3 Section Valves	COMPACT 50 WM COMPACT 50 W		1
C00900009	C4	End cable *Endkabel* *Конечный кабель*	L = 5,0 m (16,5 feet)				1
C00900010	C4	End cable *Endkabel* *Конечный кабель*	L = 3,0 m (10 feet)	5 Section Valves	COMPACT 50 WM COMPACT 50 W		1
C00900011	C4	End cable *Endkabel* *Конечный кабель*	L = 5,0 m (16,5 feet)				1

Flowmeter: RAPID FAN

NEW

FEATURES

PRECISION
Precision tested over full range.
Precision: ≤ 1% FSO
Voltage 10-16 V

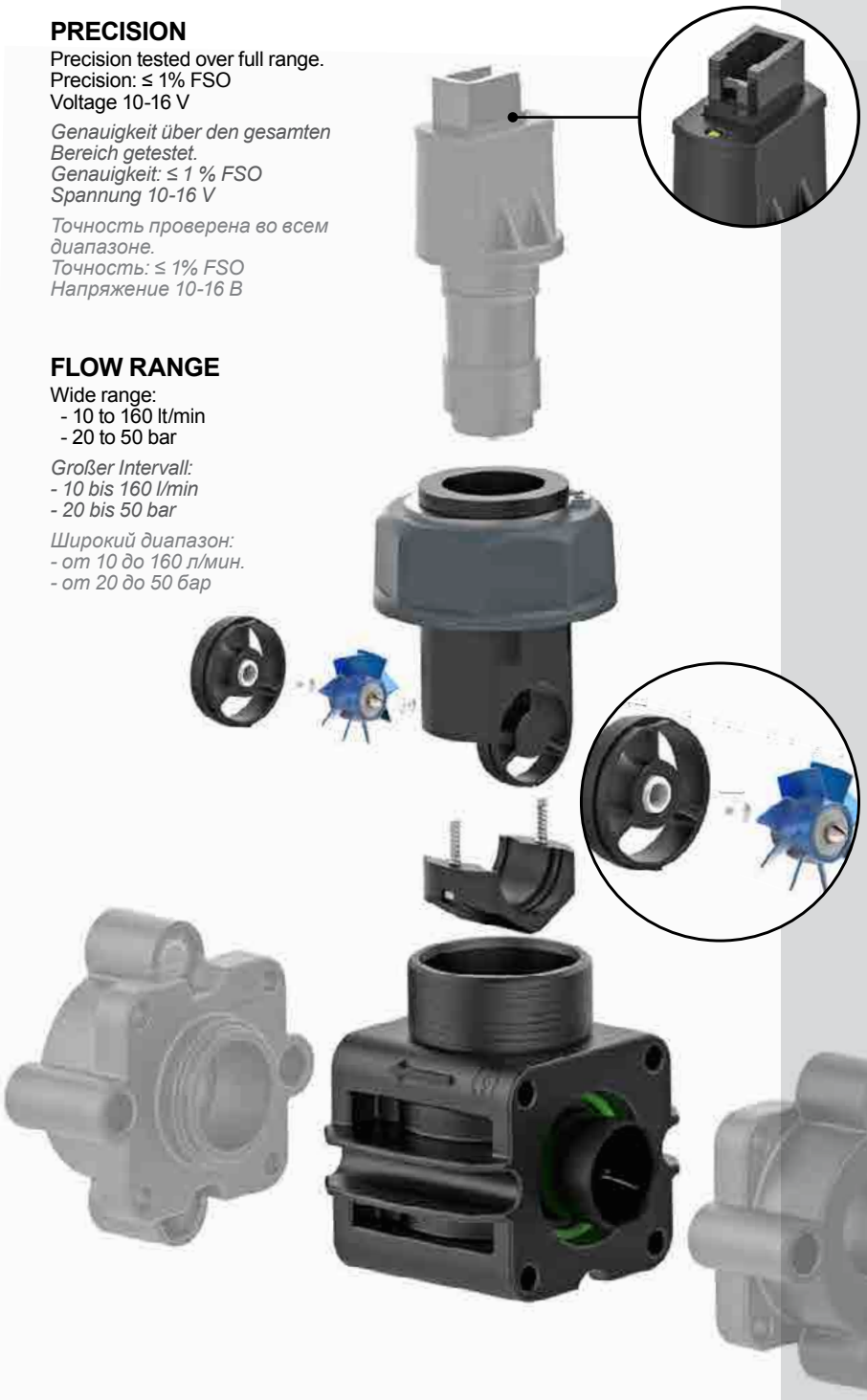
Genauigkeit über den gesamten Bereich getestet.
Genauigkeit: ≤ 1 % FSO
Spannung 10-16 V

Точность проверена во всем диапазоне.
Точность: ≤ 1% FSO
Напряжение 10-16 В

FLOW RANGE
Wide range:
- 10 to 160 lt/min
- 20 to 50 bar

Großer Intervall:
- 10 bis 160 l/min
- 20 bis 50 bar

Широкий диапазон:
- от 10 до 160 л/мин.
- от 20 до 50 бар



CONNECTOR JST JWPS
Big range of connectors and fittigs for competitors' interchangeability.

Große Auswahl an Anschlüssen und Fittings für Kompatibilität mit Wettbewerbern.

Широкий ассортимент разъемов и фитингов для взаимозаменяемости с продукцией сторонних производителей.

LED
Led power light

LED-Netzanzeige.

Светодиод питания

HIGH CORROSION RESISTANCE
Stainless steel turbine – corrosion proof.
New oversized bearings
Bearings in sapphire.
Turbine fully coated - Teflon/Rilsan
Inox supports

Edelstahl-Turbine – korrosionsbeständig.
Neue übergroße Lager
Saphir-Steinlager.
Turbine vollständig beschichtet – Teflon/Rilsan
Edelstahlhalter

Турбина из нержавеющей стали – устойчивая к коррозии.
Новые увеличенные подшипники.
Сапфировые подшипники.
Турбина полностью покрыта защитным материалом - Teflon/Rilsan
Опоры из нержавеющей стали

NEW MATERIALS
New matterial and new design to improve the stability to temperature variations.

Neues Material und neues Design zur Verbesserung der Stabilität gegenüber Temperaturschwankungen.

Новый материал и новый дизайн для улучшения устойчивости к изменениям температуры.

BODY
Glass fibre reinforced polyarylamide body.

Gehäuse aus glasfaserverstärktem Polyarylamid.

Корпус из полиакриламида, армированного стекловолокном.

FLANGE
Different fitting options.

Verschiedene Verrohrungsoptionen.

Опции для разных труб.

EASY MAINTENANCE
Tool-free turbine assembly removal.
Standard threading
Tool-free sensor removal

Turbineneinheit ohne Werkzeug entnehmbar.
Standardgewinde
Sensor ohne Werkzeug abnehmbar.

Извлечение узла турбины без инструментов.
Стандартная резьба.
Извлечение датчика без инструментов.

NRG

Fork M

Fork F

Flange

Flowmeter: ELECTROMAGNETIC

NEW

FEATURES

PRECISION
Precision tested over full range.
Precision: ≤ 1% FSO

Genauigkeit über den gesamten Bereich getestet.
Genauigkeit: ≤ 1 % FSO

Точность проверена во всем диапазоне.
Точность: ≤ 1% FSO

CONNECTOR AMP SUPER SEAL
Superseal connector. Available cable for others connectorsy.

Superseal-Verbinder. Kabel für andere Verbinder erhältlich.

Разъем Superseal. Доступен кабель для других разъемов.

DUAL VOLTAGE
12 to 24 V DC option,
Dual use for 1 single code.

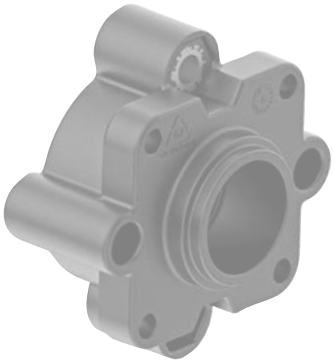
Option 12 bis 24 V DC,
Duale Nutzung mit einem einzigen Code.

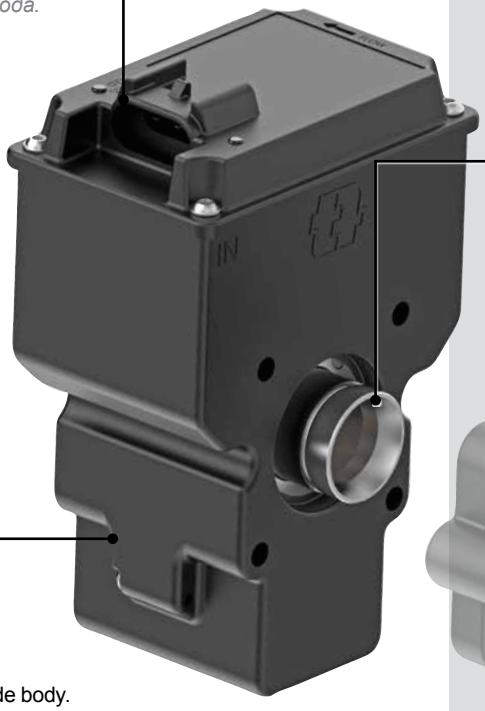
Опция от 12 до 24 В пост.тока,
Двойное использование для 1 кода.

LED
Led communication status.

LED-Kommunikationsstatus.

Светодиод состояния связи.

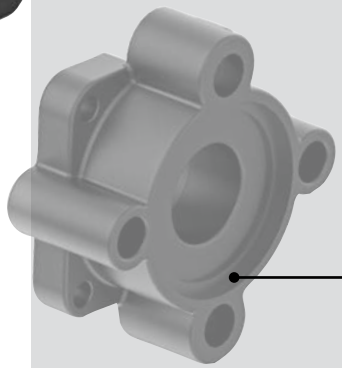




HIGH CORROSION RESISTANCE
Stainless steel flange connection.
New internal tube in “DELRIN®”.

Flanschanschluss aus Edelstahl
Neues Innenrohr aus „DELRIN®“.

Фланцевое соединение из нержавеющей стали. Новая внутренняя труба из “DELRIN®”.



BODY
Glass fibre reinforced polyarylamide body.

Gehäuse aus glasfaserverstärktem Polyarylamid.

Корпус из полиакриламида, армированного стекловолокном.

FLANGE
Different fitting options.

Verschiedene Verrohrungsoptionen.

Опции для разных труб.

RANGE
Wide range:
- 3 to 200 lt/min
- 20 to 50 bar

Großer Intervall:
- 3 bis 200 l/min
- 20 bis 50 bar

Широкий диапазон:
- от 3 до 200 л/мин.
- от 20 до 50 бар

NRG

Fork M

Fork F

Flange

Flowmeter: RAPID FAN

Flowmeter with turbine.

- Suitable for agricultural and industrial applications.
- Turbine made from corrosion-resistant material.
- Sapphire bearings.
- LED power light.
- Available with different flange types.
- High precision in working range (1%).
- Tool-free turbine assembly removal.
- Facilitated maintenance and cleaning.
- Glass-fibre reinforced polyamide body.
- Working pressure up to 50 bar*
- Pulse output (NPN square wave, 200 mA Max).
- Working voltage 10-16 volts.
- Calibrated during production.
- Special ranges on request.

Durchflussmesser mit Turbine.

- *Geeignet für landwirtschaftliche und industrielle Anwendungen*
- *Turbine aus korrosionsbeständigem Material*
- *Saphir-Steinlager*
- *LED-Netzanzeige*
- *Erhältlich mit verschiedenen Flanschtypen*
- *Hohe Genauigkeit innerhalb des Arbeitsbereichs (1 %)*
- *Turbineneinheit ohne Werkzeug entnehmbar*
- *Einfache Wartung und Reinigung*
- *Gehäuse aus glasfaserverstärktem Polyamid*
- *Arbeitsdruck bis zu 50 bar**
- *Impulsausgang (NPN-Rechteckwelle, 200 mA max.)*
- *Betriebsspannung 10-16 Volt*
- *Während der Produktion kalibriert*
- *Sonderintervalle auf Anfrage*

Турбинный расходомер

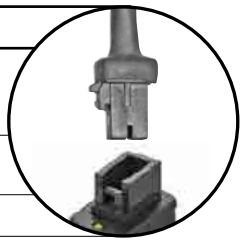
- *Подходит для сельскохозяйственного и промышленного применения.*
- *Турбина из материала, устойчивого к коррозии*
- *Сапфировые подшипники.*
- *Светодиодный индикатор питания.*
- *Доступен с разными видами фланцев.*
- *Высокая точность в рабочем диапазоне (1%).*
- *Извлечение узла турбины без инструментов.*
- *Облегченное техническое обслуживание и очистка.*
- *Корпус из полиамида, армированного стекловолокном.*
- *Рабочее давление до 50 бар**
- *Импульсный выход (квадратная волна NPN, макс. 200 мА).*
- *Рабочее напряжение 10-16 вольт.*
- *Откалиброван на этапе производства.*
- *Специальные диапазоны под заказ.*

Features

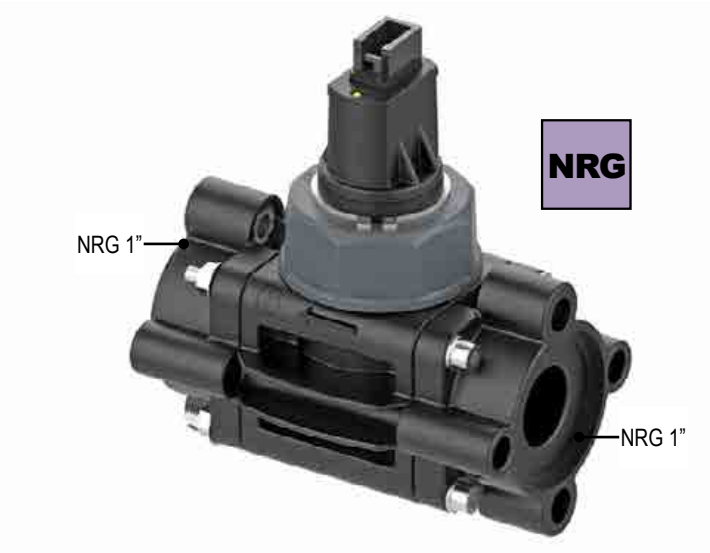
Turbine
HIGH RESISTANCE STAINLESS STEEL
BEARINGS SAPPHIRE

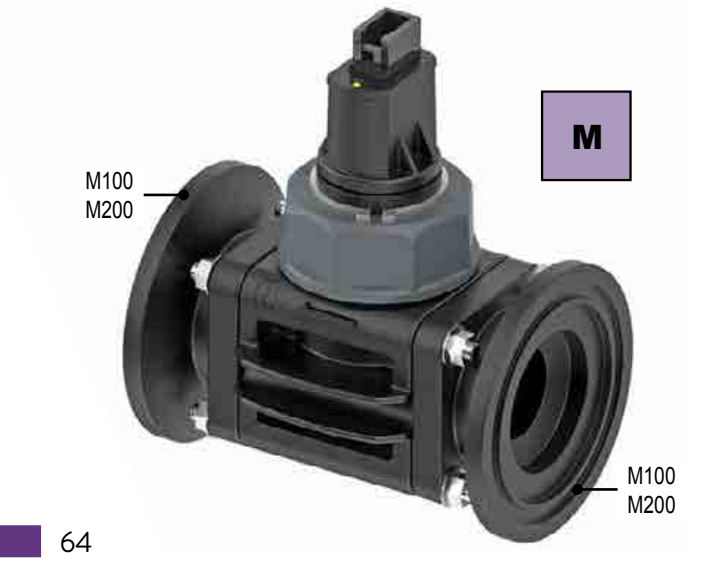
Electric connector
JST JWPS

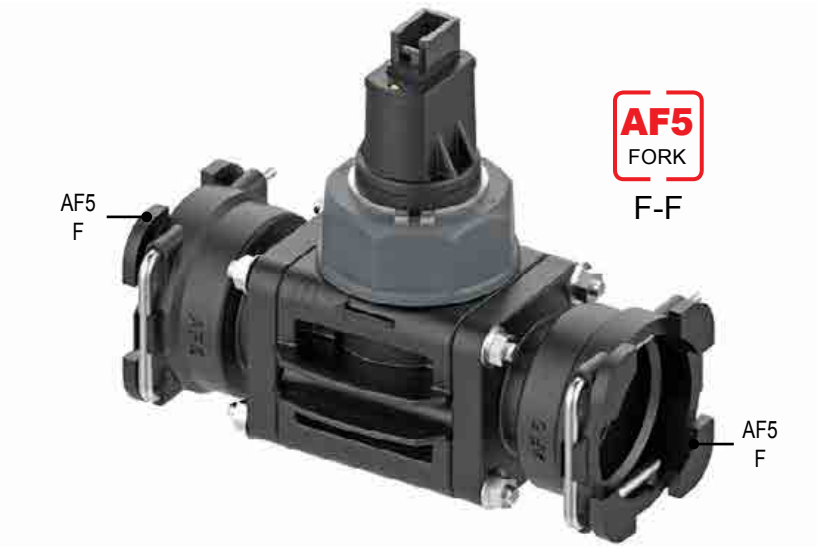
LED



Use / *Anwendungsbereich / Применение*





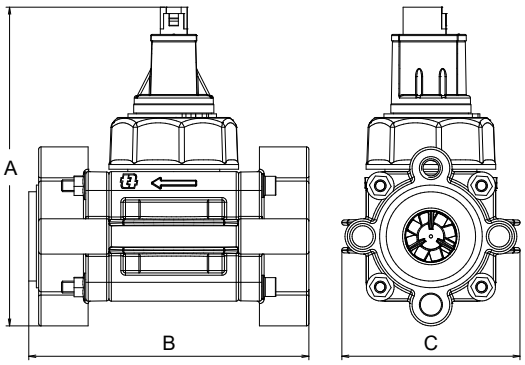


Part No.	Flange	I/1'	bar	ERR. % FSO	°C	V dc	Ø int. mm		Pack	A mm	B mm	C mm
8404055	NRG 1"	10-160	50	≦ 1	0 → +85	9 - 32	22	~0,6	1	135	120	76
8404056	AF5 M-F	10-160	20	≦ 1	0 → +85	9 - 32	22	~0,6	1	125	148	76
8404034	AF5 F-F	10-160	20	≦ 1	0 → +85	9 - 32	22	~0,6	1	125	152	76
8404049	M100	10-160	20	≦ 1	0 → +85	9 - 32	22	~0,6	1	125	115	76
8404050	M200	10-160	20	≦ 1	0 → +85	9 - 32	22	~0,6	1	137	115	78

CABLE NOT INCLUDED

Material: **TEFLON**

DIMENSIONS



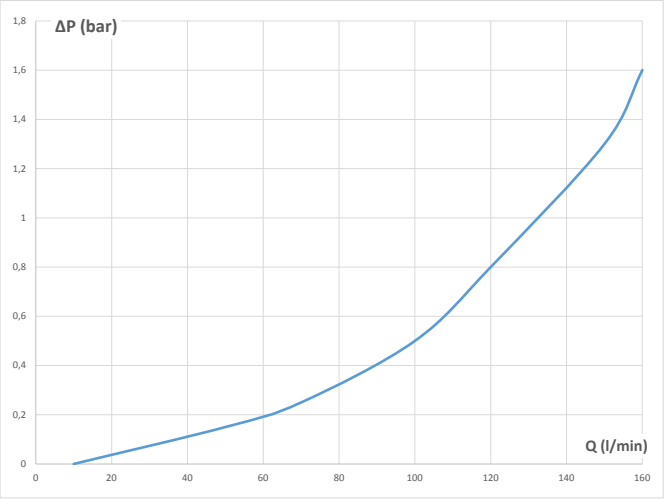
Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

Part No.	Description	Pack	
C00902055	Flow meter adapter cable L= 2,0 m JST JWPS - WIRES	1	
C00902105	Connecting cable for L = 2,0 m JST JWPS + JST JWPS	1	
C00902135	Flow meter adapter cable L= 0,5 m JST JWPS - SUPER SEAL M	1	

SPARE PARTS

Part No.	Description	Pack	
S02000014	Flowmeter sensor assembly Output	1	
8404017	Rapid Fan turbine 10-160 **TEFLON**	1	
8404052	Rapid Fan tubine 10-160 **RILSAN**	1	
K00111000	Flowmeter body - NRG flanges		
K00111001	Flowmeter body - AF5 M-F flanges		
K00111002	Flowmeter body - AF5 F-F flanges		
K00111003	Flowmeter body - M100 flanges		
K00111004	Flowmeter body - M200 flanges	1	

PRESSURE DROP



10 - 160 l/min

Flowmeter : ELECTROMAGNETIC

Electromagnetic Flowmeter

- Suitable for agricultural and industrial applications.
- Compatible with viscous and dirty liquids.
- Compatible with corrosive or abrasive chemicals.
- Available with different flange types.
- High precision in working range (1%).
- Minimal maintenance.
- No moving mechanical parts.
- Operating status indicator LED.
- Glass-fibre reinforced polyamide body.
- AISI 316 stainless-steel measurement electrodes.
- Working pressure up to 50 bar*.
- Pulse output (NPN square wave, 200 mA Max).
- Working voltage 10-16 volts.
- Management of stopped flow condition.
- Special ranges on request.

Elektromagnetischer Durchflussmesser

- *Geeignet für landwirtschaftliche und industrielle Anwendungen*
- *Kompatibel mit schmutzigen und viskosen Flüssigkeiten*
- *Kompatibel mit korrosiven oder abrasiven Chemikalien.*
- *Erhältlich mit verschiedenen Flanschtypen.*
- *Hohe Genauigkeit innerhalb des Arbeitsbereichs (1 %).*
- *Geringer Wartungsaufwand.*
- *Keine bewegten mechanischen Teile.*
- *LED Betriebsstatusanzeige.*
- *Gehäuse aus glasfaserverstärktem Polyamid.*
- *Messelektroden aus Edelstahl 316.*
- *Arbeitsdruck bis zu 50 bar*.*
- *Impulsausgang (NPN-Rechteckwelle, 200 mA max.).*
- *Betriebsspannung 10-16 Volt.*
- *Steuerung der stationären Durchflussbedingungen.*
- *Sonderintervalle auf Anfrage.*

Электромагнитный расходомер

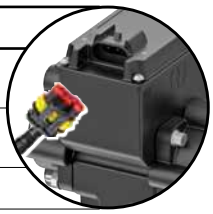
- *Подходит для сельскохозяйственного и промышленного применения.*
- *Совместим с загрязненными и вязкими жидкостями*
- *Совместим с коррозионными или абразивными химическими средствами*
- *Доступен с разными видами фланцев*
- *Высокая точность в рабочем диапазоне (1%)*
- *Минимальное техническое обслуживание*
- *Отсутствие движущихся механических частей*
- *Светодиодный индикатор рабочего состояния*
- *Корпус из полиамида, армированного стекловолокном*
- *Измерительные электроды из нержавеющей стали 316*
- *Рабочее давление до 50 бар**
- *Импульсный выход (квадратная волна NPN, макс. 200 мА)*
- *Рабочее напряжение 10-16 вольт*
- *Управление состоянием остановленного потока*
- *Специальные диапазоны под заказ.*

Features

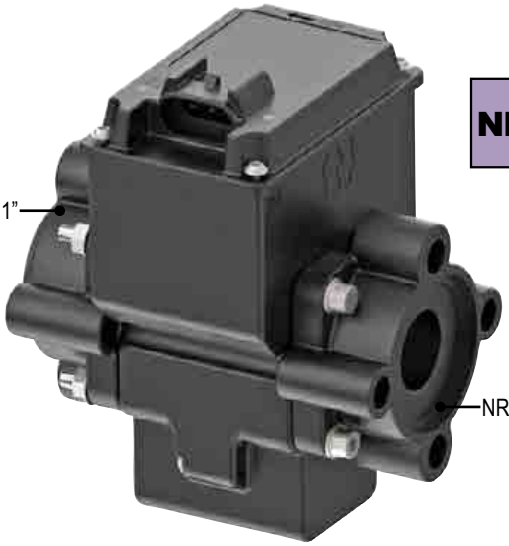
Electrodes
STAINLESS STEEL

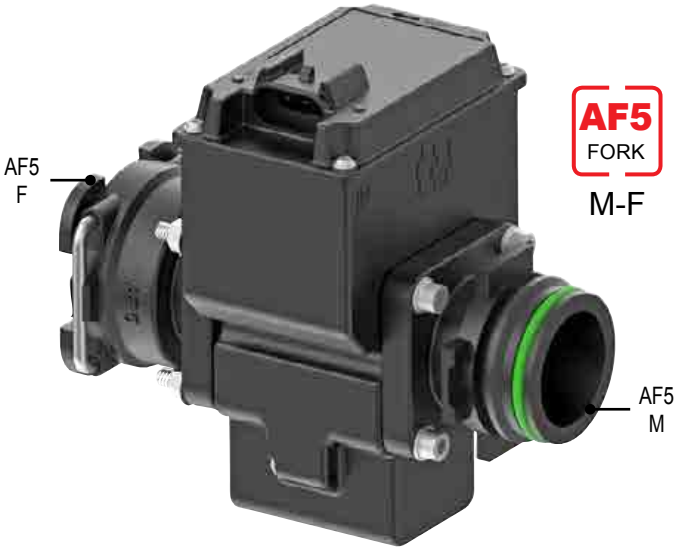
Electric connector
SUPERSEAL

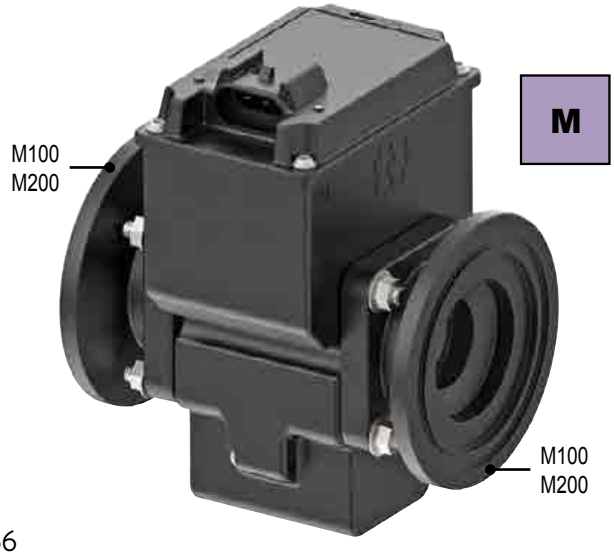
LED

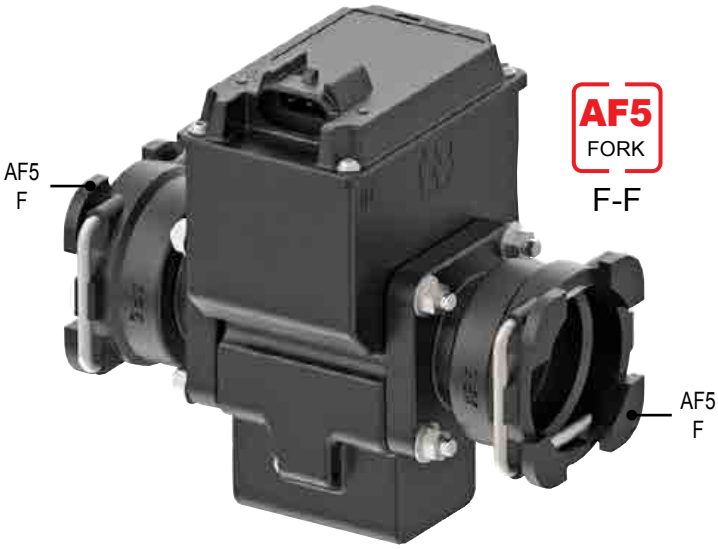


Use / *Anwendungsbereich / Применение*









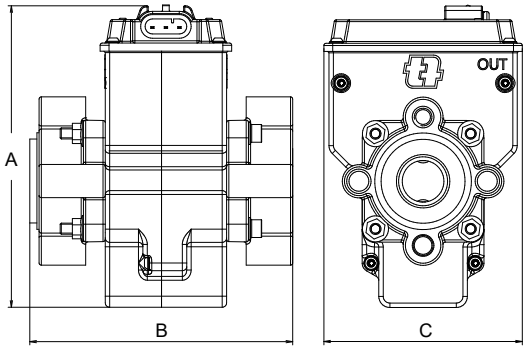
Part No.	Flange	l/1'	GPM	bar	PSI	ERR. % FSO	°C	V dc	Ø int. mm		Pack	A mm	B mm	C mm
8404060	NRG 1"	3-60	0,8-15,8	50	725	≦ 1	0 → +85	9 - 32	8,6	~0,6	1	136	119	90
8404061		5-100	1,3-26,4	50	725	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1			
8404062		10-200	2,6-52,8	50	725	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1			
8404063	AF5 M-F	5-100	1,3-26,4	20	290	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1	136	148	90
8404064		10-200	2,6-52,8	20	290	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1			
8404065	AF5 F-F	5-100	1,3-26,4	20	290	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1	136	152	90
8404066		10-200	2,6-52,8	20	290	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1			
8404045	M100	5-100	1,3-26,4	20	290	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1	136	114	90
8404047		10-200	2,6-52,8	20	290	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1			
8404046	M200	5-100	1,3-26,4	20	290	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1	136	114	90
8404048		10-200	2,6-52,8	20	290	≦ 1	0 → +85	9 - 32	18,8	~0,6	1			

CABLE NOT INCLUDED

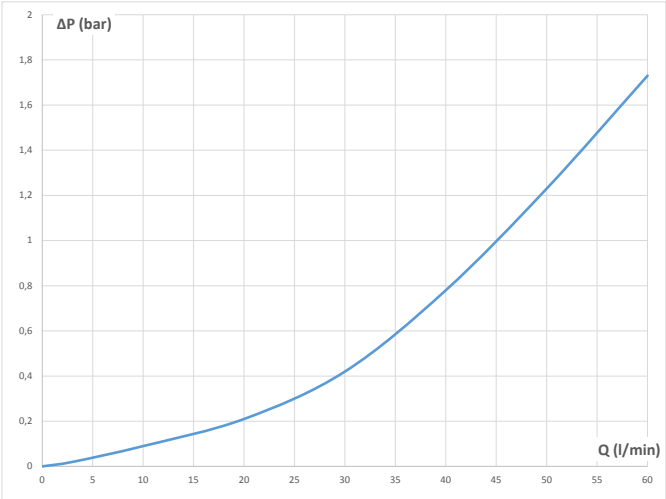
Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

Part No.	Description	Pack	
C00902153	Connecting cable L=2,0 m JST JWPS - SUPERSEAL	1	
C00902245	Connecting cable L=2,0 m WIRES - SUPERSEAL	1	
C00902244	Flowmeter adapter cable L=0,5 m JST JWPS - SUPERSEAL F	1	

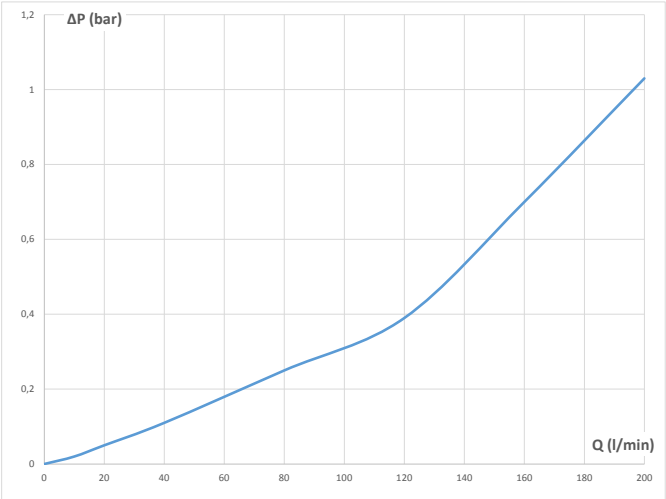
DIMENSIONS



PRESSURE DROP



0 - 60 l/min



0 - 200 l/min

PRESSURE SENSOR AND ACCESSORIES

Pressure sensor — *Drucksensor* — *Датчик давления*

Part No.	L (m)	Connector	Thread	Output bar	Output mA	Output V dc	Pack
S02000026				20			
S02000010	5,0	JST	1/4" BSP	50	4-20	12	1
S02000011				100			

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 250 GS 260 GS 200 GS 190

Pressure sensor — *Drucksensor* — *Датчик давления*

NEW

1	Gnd
2	Vcc
3	Sign

Part No.	L (m)	Connector	Thread	Output bar	Output mA	Output V dc	Pack
8403001	0,1	SSEAL	1/4" BSP	20	4-20	12	1
8403002				50			

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GeoNave ECU 1224

Pressure sensor adapter cable — *Adapterkabel Drucksensor* — *Кабель с адаптером датчика давления*

Part No.	L (m)	V dc	Pack
C00902029	0,5	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 250 GS 260 GS 190

M-F SSEAL 3 Pin extension cable — *Verlängerungskabel Stecker-Buchse SSEAL 3 Kontakte* — *Кабель-удлинитель M-F SSEAL 3-контактный*

NEW

Part No.	L (m)	V dc	Pack
C00902250	3,0	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GeoNave ECU 1224 GS 200

Sensor adapter cable — *Adapterkabel Sensor* — *Кабель с адаптером датчика*

NEW

Part No.	L (m)	V dc	Pack
C00902249	2,0	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 260 GS 250 GS 240 GS 200

Level sensor complete with mounting bracket

Standsensor mit Befestigungshalterung

Уровневый датчик с монтажным кронштейном

1	Gnd
2	Vcc
3	Sign

Part No.	L (m)	V dc	OUT mA	Pack
8402002	0,5	12	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GeoNave ECU 1224 GS 260* GS 250* GS 240* GS 200*

* Adapter required / *Erfordert Adapter / Требуется адаптер*

Sonar sensor

Sonar-Sensor

Датчик sonar

	Part No.	Measurement range (m)	Type	OUT	Pack
	S02000032	3,5	Fix	PNP	1
	S02000031	6	Fix	PNP	1
NEW	**8402001**	0,6÷6	Programmable	PNP	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 190S GeoNave

Sonar sensor support

Halterung Sonar-Sensor

Суппорт датчика sonar

Part No.	Pack
K00112018	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 190S

Inductive speed sensor

Induktiver Geschwindigkeitssensor

Индуктивный датчик скорости

Part No.	V dc	L (m)	OUT	Pack
8402000	12	3,0	NPN	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

ECU 1224

Level sensor adapter

Adapter Füllsstandsensor

Адаптер датчика уровня

Part No.	V dc	L (m)	Pack
C00902248	12	1,5	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

ECU 1224

GPS SIGNAL

Smart GPS Antenna
The sensor provides an accurate position calculation and enables the rate controller to measure the speed, avoiding the installation of a proximity sensor on the sprayer wheel.

- GPS signals from the following satellite constellations: GLONASS, GALILEO, QZSS;
- Capable of SBAS (WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN);
- Support 99-channel GNSS;
- Up to 10Hz update rate;
- Operating indicator LED;
- Built-in magnets for a quick installation;
- Waterproof;
- Available with M12 connector for Geosystem 260, Geosystem 240, Geosystem 190 controllers
- Voltage: +5 Volts;
- Output 1 GPS Position: Protocol NMEA 0183-RS232 9600 bps

Smarte GPS-Antenne
Sensor, der eine genaue Positionsberechnung ermöglicht und es dem „Rate Controller“ erlaubt, die Geschwindigkeit zu messen, wodurch die Installation eines Näherungssensors am Sprüher vermieden wird

- *GPS-Signale von folgenden Satellitensystemen: GLONASS, GALILEO, QZSS;*
- *Kompatibel mit SBAS-Korrektursignalen (WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN);*
- *Unterstützt 99 GNSS-Kanäle;*
- *Positionsaktualisierung 10 Mal pro Sekunde (10 Hz);*
- *LED-Betriebsanzeige;*
- *Integrierte Magnete für schnelle Montage;*
- *Wasserdicht;*
- *Erhältlich mit M12-Stecker für Steuerungen Geosystem 260, Geosystem 240, Geosystem 190;*
- *Spannung +5 Volt;*
- *Ausgang 1 GPS-Position: NMEA 0183- RS232 9600 bps Protokoll*

Смарт-антенна GPS
Датчик, который предоставляет точный расчет положения и позволяет “регулятору скорости” измерять скорость, при этом не требуется установка бесконтактного датчика на колесе разбрызгивателя.

- *Сигналы GPS от спутниковых систем: GLONASS, GALILEO, QZSS;*
- *Совместима с корректирующими сигналами SBAS (WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN);*
- *Поддерживает 99 каналов GNSS;*
- *Обновление положения 10 раз в секунду (10 ГГц);*
- *Светодиодный индикатор работы;*
- *Встроенные магниты для быстрой установки;*
- *Водонепроницаемая;*
- *Доступна с разъемом M12 для контроллеров Geosystem 260; Geosystem 240, Geosystem 190;*
- *Напряжение +5 Вольт;*
- *Выход 1 Положение GPS: Протокол NMEA 0183- RS232 9600 bps*

Part No.	L (m)	V dc	Pack
A01100002	3,0	5	1

Suitable to / ***Geeignet für*** / ***Предусмотрен для***

GS 260 GS 240 GS 190

SPEEDOMETER & GPS SIGNAL

NEW

GPS Smart Antenna & Speedometer
The sensor provides the GPS position and speed of the vehicle on dedicated channels.
It uses a frequency signal to transmit the vehicle speed. This antenna can be used in place of the proximity sensors normally used on sprayer wheels.

- GPS signals from the following satellite constellations: GPS, GLONASS, BeiDou, Galileo and QZSS;
- Capable of SBAS (WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN);
- Support 99-channel GNSS;
- Electronic accelerometer to improve starting measurement accuracy;
- Up to 10Hz update rate;
- Ultra low power consuption;
- Operating indicator LED;
- Built-in magnets for a quick installation;
- Waterproof;
- Available with M12 connector for Geosystem 260, Geosystem 250, Geosystem 240, Geosystem 190 computers;
- Power supply voltage 12 Volts
- Protocol NMEA 0183
- Output 1 GPS Position: RS232
- Output 2 Speed: square wave open collector 1cm / pulse
- Output 3 Speed: square wave open collector 25 cm/pulse

Smarte GPS-Antenne und Geschwindigkeitsmesser
Sensor, der die GPS-Position und die Fahrzeuggeschwindigkeit auf dedizierten Kanälen liefert.
Die Fahrzeuggeschwindigkeit wird über ein Frequenzsignal übermittelt; diese Antenne ersetzt die üblicherweise am Sprüherrad verwendeten Näherungssensoren.

- *GPS-Signale von folgenden Satellitensystemen: GPS, GLONASS, BeiDou, Galileo und QZSS;*
- *Kompatibel mit SBAS-Korrektursignalen (WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN);*
- *Unterstützt 99 GNSS-Kanäle;*
- *Elektronischer Beschleunigungsmesser zur Verbesserung der Messgenauigkeit beim Start;*
- *Positionsaktualisierung 10 Mal pro Sekunde (10 Hz);*
- *Leistungsaufnahme:*
- *LED-Betriebsanzeige;*
- *Integrierte Magnete für schnelle Montage;*
- *Wasserdicht;*
- *Erhältlich mit M12-Stecker für Steuerungen Geosystem 260, Geosystem 250, Geosystem 240 und Geosystem 190;*
- *Versorgungsspannung 12 Volt*
- *NMEA 0183 Protokoll*
- *Ausgang 1 GPS-Position: RS232*
- *Ausgang 2 Geschwindigkeit: Rechtecksignal offener Kollektor 1 cm/Impuls*
- *Ausgang 3 Geschwindigkeit: Rechtecksignal offener Kollektor 25 cm/Impuls*

Смарт-антенна GPS & Спидометр
Датчик, который по специальным каналам выдает положение GPS и значение скорости транспортного средства.
Для сообщения скорости транспортного средства используется частотный сигнал; эта антенна заменяет бесконтактные датчики, которые обычно используются на колесе разбрызгивателя.

- *Сигналы GPS от спутниковых систем: GPS, GLONASS, BeiDou, Galileo и QZSS;*
- *Совместима с корректирующими сигналами SBAS (WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN);*
- *Поддерживает 99 каналов GNSS;*
- *Электронный акселерометр для улучшения точности измерения на старте;*
- *Обновление положения 10 раз в секунду (10 ГГц);*
- *Низкое энергопотребление;*
- *Светодиодный индикатор работы;*
- *Встроенные магниты для быстрой установки;*
- *Водонепроницаемая;*
- *Доступна с разъемом M12 для компьютеров Geosystem 260; Geosystem 250,Geosystem 240, Geosystem 190;*
- *Напряжение питания 12 Вольт*
- *Протокол NMEA 0183*
- *Выход 1 Положение GPS: RS232*
- *Выход 2 Скорость: квадратная волна открытый коллектор 1см / импульс*
- *Выход 3 Скорость: квадратная волна открытый коллектор 25 см/импульс*

LED

MAGNETS

NEW

Part No.	V dc	Pack
8398000	12	1

Suitable to / ***Geeignet für*** / ***Предусмотрен для***

GS 260 GS 240 GS 190

CLOUD CONNECT, SPEEDOMETER & GPS SIGNAL

NEW

GPS Smart Antenna, Speedometer , Accelerometer and 4G Cloud Connect
The antenna provides, on dedicated channels, GPS position and speed of the vehicle using a frequency signal and 6-axis accelerometer signal. It also includes CAN channel for exchange of information with the rate controller. The antenna can connect with the 4G Internet network and, therefore, to a dedicated app for data exchange on the Tecomec Cloud.
With the product, application data can be exchanged in line with "4.0" requirements.

- GPS signals from the following satellite constellations: GPS, GLONASS, BeiDou, Galileo and QZSS
- Capable of SBAS (WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN);
- Support 99-channel GNSS;
- Electronic 6-Axis accelerometer for better starting measurement accuracy and transmitting the inclination of vehicles;
- Up to 10Hz update rate;
- Ultra low power consuption;
- Operating indicator LED;
- Built-in magnets for a quick installation;
- Waterproof;
- Available with M12 connector for Geosystem 260, Geosystem 250, Geosystem 240, Geosystem 190 computers;
- Power supply voltage 12 Volts;
- Protocol NMEA 0183;
- Output 1 GPS Position: RS232;
- Output 2 Speed: square wave open collector 1cm / pulse
- CAN connection for data exchange with the vehicle
- Network connection: 4G LTE, WiFi, Bluetooth,
- Includes three-year subscription for data exchange with the Tecomec Cloud, based on the Amazon Web Services platform

Smarte GPS-Antenne, Geschwindigkeitsmesser, Beschleunigungs-messer und 4G Cloud Connect
Die Antenne liefert die GPS-Position, die Fahrzeuggeschwindigkeit mit Frequenzsignal und das 6-Achsen-Beschleunigungssignal auf dedizierten Kanälen; es gibt auch einen CAN-Kanal für den Austausch von Informationen mit dem Tarif-Controller. Die Antenne kann sich mit dem 4G-Internet-Netzwerk und somit mit einer dedizierten App für den Datenaustausch auf der Tecomec-Cloud verbinden.
Das Produkt ermöglicht den Austausch von Anwendungsdaten gemäß den Anforderungen von „4.0"

- *GPS-Signale von folgenden Satellitensystemen: GPS, GLONASS, BeiDou, Galileo und QZSS;*
- *Kompatibel mit SBAS-Korrektursignalen (WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN);*
- *Unterstützt 99 GNSS-Kanäle;*
- *Elektronischer 6-Achsen-Beschleunigungsmesser zur Verbesserung der Messgenauigkeit beim Start und zur Übermittlung der Fahrzeugneigung;*
- *Positionsaktualisierung 10 Mal pro Sekunde (10 Hz);*
- *Leistungsaufnahme:*
- *LED-Betriebsanzeige;*
- *Integrierte Magnete für schnelle Montage;*
- *Wasserdicht;*
- *Erhältlich mit M12-Stecker für Steuerungen Geosystem 260, Geosystem 250, Geosystem 240 und Geosystem 190;*
- *Versorgungsspannung 12 Volt;*
- *NMEA 0183 Protokoll;*
- *Ausgang 1 GPS-Position: RS232;*
- *Ausgang 2 Geschwindigkeit: Rechtecksignal offener Kollektor 1 cm/Impuls*
- *CAN-Verbindung für Datenaustausch mit Fahrzeug*
- *Netzwerkverbindung: 4GLTE, WIFI, Bluetooth,*
- *Beinhaltet ein 3-Jahres-Abonnement für den Datenaustausch mit der Tecomec Cloud auf Basis der Amazon Web Services-Plattform*

Смарт-антенна GPS, Спидометр, Акселерометр и 4G Cloud Connect
Антенна, которая по специальным каналам выдает положение GPS, значение скорости транспортного средства с частотным сигналом и сигналом 6-осного акселерометра; также имеется канал для обмена информацией с регулятором скорости; антенна может подключиться к Интернет-сети 4G и, следовательно, к специальному приложению для обмена данными на облаке Tecomec.
Продукт позволяет обмениваться данными приложения в соответствии с требованиями "4.0 "

- *Сигналы GPS от спутниковых систем: GPS, GLONASS, BeiDou, Galileo и QZSS;*
- *Совместима с корректирующими сигналами SBAS (WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN);*
- *Поддерживает 99 каналов GNSS;*
- *6-осный электронный акселерометр для улучшения точности измерения на старте и для сообщения наклона транспортных средств;*
- *Обновление положения 10 раз в секунду (10 ГГц);*
- *Низкое энергопотребление;*
- *Светодиодный индикатор работы;*
- *Встроенные магниты для быстрой установки;*
- *Водонепроницаемая;*
- *Доступна с разъемом M12 для компьютеров Geosystem 260; Geosystem 250, Geosystem 240, Geosystem 190;*
- *Напряжение питания 12 Вольт;*
- *Протокол NMEA 0183;*
- *Выход 1 Положение GPS: RS232;*
- *Выход 2 Скорость: квадратная волна открытый коллектор 1см / импульс*
- *Подключение к CAN для обмена данными с транспортным средством*
- *Сетевое подключение: 4GLTE, WIFI, BlueTooth,*
- *Включает абонемент на 3 года для обмена данными с Облаком Tecomec, которое базируется на платформе Amazon Web Services*

NEW

Part No.	V dc	Pack
8398001	12	1

Suitable to / ***Geeignet für / Предусмотрен для***

GS 260 GS 240 GS 190

LED

MAGNETS

CONNECTING CABLES

Level sensor connecting cable GS 200 — *Verbindungskabel Standsensor GS 200* — *Соединительный кабель уровневого датчика GS 200*

NEW

Part No.	L (m)	V dc	Pack
C00902247	5,0	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 200

Level sensor adapter cable — *Verbindungskabel Standsensor* — *Кабель с адаптером уровневого датчика*

Part No.	L (m)	V dc	Pack
C00902028	0,5	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 250 GS 260 GS 240 GS 200

Monitor-Driver Box W connecting cable — *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* — *Соединительный кабель дисплея- Driver Box W*

Part No.	L (m)	V dc	Pack
C00902002	11,0	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 250 GS 260 GS 260 Delta

GS 200 connecting cable — *Verbindungskabel GS 200* — *Соединительный кабель GS 200*

Sensor	Type	Connector
Pressure Level	A	Analogic
Flow Speed	D	Digital

Part No.	No. Sensor	Type	L (m)	V dc	Pack
C00902036	1	D	2,0	12	1
C00902037	2	A+D			
C00902058	2	D+D			
C00902038	4	2A+2D			

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 200

Connecting cable to valves: Section, General, Proportional

Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional

Соединительный кабель клапанов: секционного, главного, пропорционального

Part No.	L (m)	V dc	Pack
C00902001	6,0	12	1
C00902000	10,0	12	1

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

GS 250 GS 260

Connecting cable: Compact 10 W - Section valves

Verbindungskabel : Compact 10 W - Sektion Ventile

Соединительный кабель: Compact 10 W - Секционные клапаны

Part No.	Type	L (m)	V dc	Pack
C00902008	2V+P+G	3,0	12	1
C00902009	4V+P+G			
C00902011	2V+P+G	5,0	12	1
C00902012	4V+P+G			

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

Compact 10 W

Connecting cable: Compact 15 H - hydraulic valves

Verbindungskabel: Compact 15 H - Hydraulikventile

Соединительный кабель: Compact 15 H - Гидравлические клапаны

Part No.	Type	L (m)	V dc	Pack
C00902039	5V+G 11 Connect.	3,0	12	1
C00902042		5,0	12	1

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

Compact 15 H (2+3)

Connecting cable: Compact 20 W - Solenoid section valves

Verbindungskabel: Compact 20 W-SOL - Magnetventile

Соединительный кабель: Compact 20 W - Секционные электромагнитные клапаны

Part No.	Type	L (m)	V dc	Pack
C00902018	2V+P	3,0	12	1
C00902019	4V+P+G			
C00902020	2V+P	5,0	12	1
C00902021	4V+P+G			

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

Compact 20 W-SOL

Extension for Monitor-Driver Box W connecting cable

Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box W

Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box W

Part No.	L (m)	V dc	Pack
C00902022	3,0	12	1
C00902005	5,0	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 250 GS 260

Extension for Monitor-Driver Box H connecting cable

Verlängerung für Verbindungskabel Monitor - Driver Box H

Удлинитель для соединительного кабеля дисплея - Driver Box H

Part No.	L (m)	V dc	Pack
C00902003	3,0	12	1
C00902004	5,0	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 250 GS 260

Extension for valves + sensor connecting cable

Verlängerung für Verbindungskabel Ventile + Sensor

Удлинитель для соединительного кабеля клапанов + датчика

Part No.	Type	L (m)	V dc	Pack
C00902016	M-F 2/4V+P+G	3,0	12	1
C00902017	M-F 24P	5,0	12	1
C00902030	M-F 24P	7,0	12	1

Suitable to / *Geeignet für / Предусмотрен для*

GS 240 Compact 10 W

Extension for Compact 10 W - Cable for section valve

Verlängerung für Verbindungskabel Compact 10 W - Sektionkabel

Удлинитель для соединения Compact 10 W – Кабель секционных клапанов.

Part No.	Type	L (m)	V dc	Pack
C00902014	M-F 6 Switches	3,0	12	1
C00902015		5,0	12	1

Compact 10 W Compact 20 W-SOL

Extension for Compact 15 H + Driver Box H connecting cable

Verlängerung für Verbindungskabel Compact 15 H - Driver Box H

Удлинитель для соединительного кабеля Compact 15 H - Driver Box H

Part No.	Type	L (m)	V dc	Pack
C00902045	M-F	5,0	12	1

Compact 15 H

Connection cable for Geosystem 260 with external GPS satnav via T.U.V.R. protocol
T.U.V.R. is an exclusive **Trimble®** control protocol. It allows automatic opening and closing of bar sections on the basis of the external **Trimble®** GPS navigator.

Anschlusskabel für Geosystem 260 mit externem GPS-Navigator über Protokoll T.U.V.R.
*T.U.V.R. ist ein exklusives **Trimble®**-Protokoll zur Gerätesteuerung.*
*Ermöglicht das selbsttätige Öffnen und Schließen der Teilbreiten auf Grundlage der Anweisungen des externen GPS-Navigators **Trimble®**.*

Кабель соединения для Geosystem 260 с внешним GPS-навигатором через протокол TUVR.
TUVR - это эксклюзивный протокол Trimble® для управления устройствами.
Позволяет производить автоматическое открытие и закрытие секций штанги в зависимости от указаний внешнего GPS-навигатора Trimble®.

Part No.	L (m)	Pack
C00902149	2	1

GS 260 CS GS 260 CS H

Wiring kit to connect a foam marker to a computer or to a hydraulic control box.
Pump stop GS200.

Kit für den Anschluss eines Schaummarkierers an einen Computer oder an ein hydraulisches Steuergehäuse.
Pumpenstopp GS200.

Комплект для подсоединения пенного маркера к компьютеру или гидравлическому блоку управления.
Функция “остановка насоса” GS200.

Part No.	°C	V dc	Pack
8394016	60	12	1

GS 260 CS GS 250 CS GS 200
GS 260 CS H GS 250 CS H

BRACKET HOLDERS

Suction cup bracket with ball + Monitor holder with ball.

Saugnapfhaltebügel mit Kugel + Kugelhalterung für Monitorbefestigung

Кронштейн на присосе со сферой + Суппорт со сферой для крепления дисплея

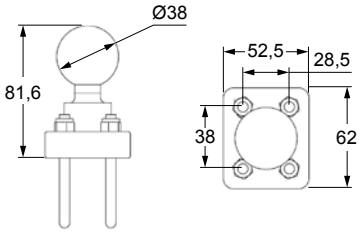
Part No.	Pack
V00700001	1

GS 260 GS 250

Pole bracket with ball (without supplementary arm)

Stangen-Haltebügel mit Kugel (ohne Abschlussarm)

Кронштейн на опоре со сферой (без дополнительного рычага)



Part No.	Pack
S00400063	1

GS 260 GS 250

Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball

Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung

Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея

Part No.	Pack
K00701010	1

GS 260 GS 250

Arm + Monitor holder with ball

Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung

Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея

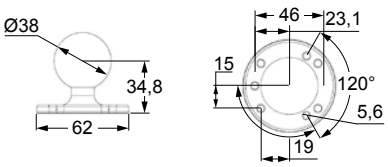
Part No.	Pack
K00701011	1

GS 260 GS 250

Monitor holder with ball

Kugelhalterung für Monitorbefestigung

Суппорт со сферой для крепления дисплея



Part No.	Pack
S00400064	1

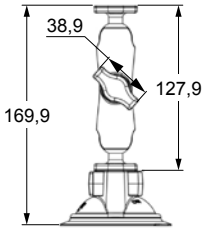
GS 260 GS 250

BRACKET HOLDERS

Suction cup bracket with ball

Saugnapfhaltebügel mit Kugel

Кронштейн на присосе со сферой



Part No.	Pack
V00700002	1

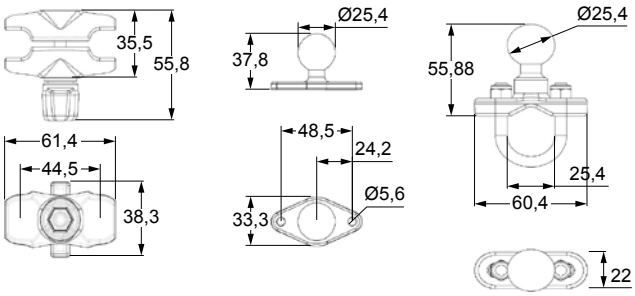
Suitable to / ***Geeignet für*** / ***Предусмотрен для***

GS 200

Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball

Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung

Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея



Part No.	Pack
K00701012	1

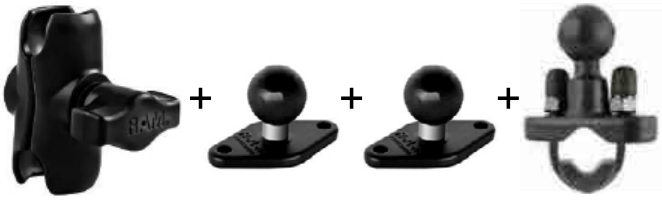
Suitable to / ***Geeignet für*** / ***Предусмотрен для***

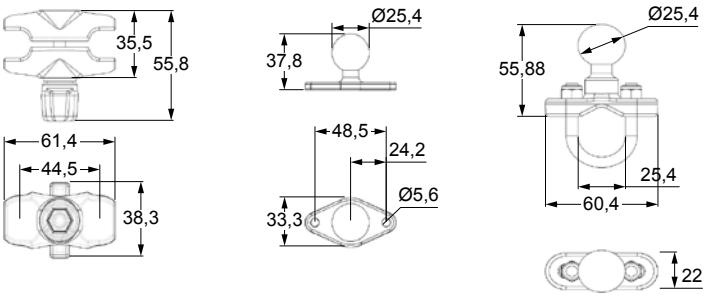
GS 200

Pole bracket + Arm + Monitor holder with ball

Stangen-Haltebügel + Arm + Kugelhalterung für Monitorbefestigung

Кронштейн на опоре + Рычаг + Суппорт со сферой для крепления дисплея





Part No.	Pack
K00701013	1

Suitable to / ***Geeignet für*** / ***Предусмотрен для***

GS 200

ISOBUS SPRAYER ECU 1224 connection and power cable.

Verbindungs- und Netzkabel ISOBUS SPRAYER ECU 1224.

Соединительный кабель и питания ISOBUS SPRAYER ECU 1224.

Part No.	L (m)	Pack
C00902177	5	1
C00902169	10	1

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

ECU 1224

Power socket-plug

Speisestecker-/Buchse

Силовая розетка-вилка

Part No.	Type	Pack
K00102040	2 PIN	1
K00102044	3 PIN	1

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

Compact 50 WM Compact 50 W
Compact 10 W Compact 15 H Compact 20 W-SOL

Cigarette lighter power plug

Stromstecker Zigarettenanzünder

Силовая вилка для прикуривателя

Part No.	Pack
S00800001	1

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

Compact 50 WM Compact 50 W
Compact 10 W Compact 15 H Compact 20 W-SOL

Connecting cable for NRG series, 2 wire valves.

Anschlusskabel für Elektroventile. Geeignet für alle Ventile der Serie NRG mit 2 Drähten.

Кабель питания электромагнитных клапанов. Пригоден для всех 2-проводных клапанов серии NRG.

Part No.	°C	V dc	Pack
S00800000	60	12	1

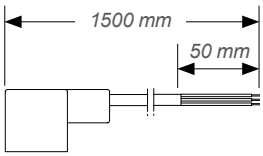
Part No.	L (m)	°C	V dc	Pack
C00900003	2,1	60	12	1
C00902123	5,1			

Power supply cable for solenoid valves with fittings and screw.
Open valve led indicator included.

Stromversorgungskabel für elektrische Magnetventile, komplett mit Dichtung und Befestigungsschraube.
Mit Anzeige-Led für geöffnetes Ventil ausgestattet.

Силовой кабель для электромагнитных клапанов, в комплектации прокладкой и крепежным винтом.
Оснащен сигнальным светодиодом открытого клапана.

Part No.	L mm	°C	V dc	Pack
C00900021	1500	60	12	1



SPARE PARTS - GeoSystem

GS 260 CS

GS 260 CS H

GS 260 OS

GS 260 MRS

GS 250 CS

GS 250 OS

GS 250 MRS

GS 240 OS+CS

GS 200

GS 190S

Compact 10 W

Compact 15 H

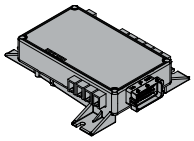
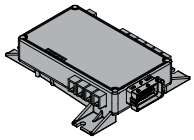
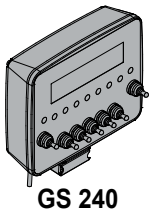
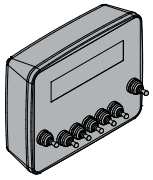
Compact 20 W-SOL

Part No.	Description	Type	Suitable for		Pack
D00601000	Connecting box: Driver Box W *Abzweigungskasten Driver Box W* *Соединительная коробка Driver Box W*	3W	GS 250 CS GS 250 CS H GS 250 OS GS 250 MRS GS 260 CS GS 260 CS H GS 260 OS GS 260 MRS GS 260 MRS H		1
D00601002	Connecting box: Driver Box W *Abzweigungskasten Driver Box W* *Соединительная коробка Driver Box W*	5W			1
D00601003	Connecting box: Driver Box W *Abzweigungskasten Driver Box W* *Соединительная коробка Driver Box W*	7W			1
D00601008	Connecting box: Driver Box H *Abzweigungskasten Driver Box H* *Соединительная коробка Driver Box H*	2H	GS 250 CS H GS 260 CS H GS 260 MRS H		1
D00601009	Connecting box: Driver Box H *Abzweigungskasten Driver Box H* *Соединительная коробка Driver Box H*	5H			1
D00601010	Connecting box: Driver Box H *Abzweigungskasten Driver Box H* *Соединительная коробка Driver Box H*	7H			1
D00601011	Connecting box: Driver Box H *Abzweigungskasten Driver Box H* *Соединительная коробка Driver Box H*	9H			1
C00902006	Connecting cable Monitor - Driver Box W *Verbindungskabel Monitor - Driver Box W* *Соединительный кабель дисплея - Driver Box W*	L = 5,0 m	GS 250 GS 260		1
C00902007	Connecting cable Monitor - Driver Box H *Verbindungskabel Monitor - Driver Box H* *Соединительный кабель дисплея - Driver Box H*	L = 5,0 m	GS 250 CS H GS 260 CS H		1
C00902023	Connecting cable to valves: Section, Main, Proportional *Verbindungskabel Ventile: Sektion, Haupt, Proportional* *Соединительный кабель клапанов: секционного, главного, пропорционального*	L = 1,2 m	GS 250 GS 260		1
C00902024	Connecting cable to valves: Section, Main, Proportional *Verbindungskabel ölhydraulisches Hauptventil* *Соединительный кабель клапанов: секционного, главного, пропорционального*	L = 1,2 m	GS 250 CS H GS 260 CS H		1
C00902025	Connecting cable for hydraulic section valve *Verbindungskabel ölhydraulisches Sektionsventil* *Соединительный кабель секционного гидравлического клапана*	L = 1,2 m	GS 250 CS H GS 260 CS H		1
C00902026	Foam marker connecting cable *Verbindungskabel Schaummarkierer* *Соединительный кабель маркера пены*	L = 0,4 m	GS 250 CS / CS H GS 260 CS / CS H		1

SPARE PARTS - GeoSystem

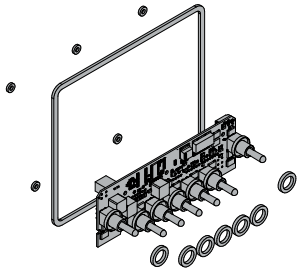
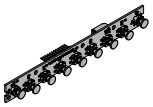
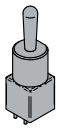
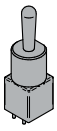
Part No.	Description	Type	Suitable for		Pack
C00902027	Flow meter adapter cable *Verbindungskabel Durchflussmesser* *Кабель с адаптером расходомера*	L = 0,5 m	GS 240 GS 250 GS 260		1
C00902161	Power cable for valves + sensors *Netzkabel Ventile + Sensoren* *Кабель питания клапанов + датчиков*	L = 4,0 m	GS 190S		1
S02000009	Speed sensor *Geschwindigkeitssensor* *Датчик скорости*	L = 5,0 m	GS 260 GS 250 GS 240 GS 190S		1
S02000031	Sonar sensors (measurement range 6 m) *Sonar-Sensoren (Messbereich 6 m)* *Датчики sonar (диапазон действия 6м)*		GS 190S		1
S02000032	Sonar sensors (measurement range 3,5 m) *Sonar-Sensoren (Messbereich 3,5 m)* *Датчики sonar (диапазон действия 3м)*		GS 190S		1
8402001	Sonar sensors (measurement range 0,6÷6 m) *Sonar-Sensoren (Messbereich 0,6÷6 m)* *Датчики sonar (диапазон действия 0,6÷6 м)*		GS 190S		
K00112018	Sonar sensor support *Halterung Sonar-Sensor* *Суппорт датчика sonar*		GS 190S		1
8388037	Electric Solenoid Valve MY20 *Elektrisches Magnetventil MY20* *Электромагнитный клапан MY20*		GS 190S		1
C00902030	Extension for valves + sensor connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Удлинитель для соединительного кабеля клапанов + датчика*	MF 24P L = 7,0 m	GS 240 Compact 10 W Compact 20 W		1
C00902017	Extension for valves + sensor connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Удлинитель для соединительного кабеля клапанов + датчика*	MF 24P L = 5,0 m	GS 240 Compact 10 W Compact 20 W		1
C00902016	Extension for valves + sensor connecting cable *Verlängerung für Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Удлинитель для соединительного кабеля клапанов + датчика*	MF 24P L = 3,0 m	GS 240 Compact 10 W Compact 20 W		1
C00902209	Connecting cable for valves + sensor *Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	2W L = 1,2 m	GS 240		1
C00902210	Connecting cable for valves + sensor *Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	4W L = 1,2 m	GS 240		1
C00902208	Connecting cable for valves + sensor *Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	3W L = 1,2 m	GS 240		1
C00902108	Connecting cable for valves + sensor *Verbindungskabel Ventile + Sensor* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	5W L = 1,2 m	GS 240		1
S00400065	Fixing support *Befestigungsbügel* *Крепежный кронштейн*		GS 260 GS 250 GS 240		1
K00112019	Fixing support *Befestigungsbügelx* *Крепежный кронштейн*		GS 200 GS 190S		1

SPARE PARTS - GeoSystem




GS 240

GS 250-260

Part No.	Description	Driver Box W	Driver Box H	Monitor
8408005	GEOSYSTEM 200 KIT VISUAL DOSE ISTANT	-	-	M01901001
8408006	GEOSYSTEM 200 KIT VISUALLIVELLO	-	-	M01901001
8408007	GEOSYSTEM 200 KIT VISUALRPM	-	-	M01901001
8410079	GEOSYSTEM 240 3W CS GPS	-	-	M01904026
8410080	GEOSYSTEM 240 5W CS GPS	-	-	M01904027
8410081	GEOSYSTEM 240 2W OS GPS	-	-	M01904028
8410082	GEOSYSTEM 240 4W OS GPS	-	-	M01904029
8410037	GEOSYSTEM 250 2W OS	D00601000	-	M01905025
8410038	GEOSYSTEM 250 4W OS	D00601002	-	M01905026
8410039	GEOSYSTEM 250 2W MRS	D00601000	-	M01905027
8410040	GEOSYSTEM 250 3W MRS	D00601000	-	M01905028
8410041	GEOSYSTEM 250 4W MRS	D00601002	-	M01905029
8410042	GEOSYSTEM 250 5W MRS	D00601002	-	M01905030
8410043	GEOSYSTEM 250 3W CS	D00601000	-	M01905031
8410044	GEOSYSTEM 250 4W CS	D00601002	-	M01905032
8410045	GEOSYSTEM 250 5W CS	D00601002	-	M01905022
8410046	GEOSYSTEM 250 5W CS-5H	D00601002	D00601009	M01905024
8410060	GEOSYSTEM 250 7W CS	D00601003	-	M01905033
8410061	GEOSYSTEM 250 5W CS-7H	D00601002	D00601010	M01905034
8410062	GEOSYSTEM 250 7W CS-7H	D00601003	D00601010	M01905035
8410063	GEOSYSTEM 250 5W CS-2H	D00601002	D00601008	M01905036
8410064	GEOSYSTEM 250 7W CS-2H	D00601003	D00601008	M01905037
8410047	GEOSYSTEM 260 2W OS	D00601000	-	M01906022
8410048	GEOSYSTEM 260 4W OS	D00601002	-	M01906023
8410049	GEOSYSTEM 260 2W MRS	D00601000	-	M01906024
8410050	GEOSYSTEM 260 3W MRS	D00601000	-	M01906025
8410051	GEOSYSTEM 260 4W MRS	D00601002	-	M01906026
8410052	GEOSYSTEM 260 5W MRS	D00601002	-	M01906027
8410054	GEOSYSTEM 260 3W CS	D00601000	-	M01906028
8410055	GEOSYSTEM 260 4W CS	D00601002	-	M01906029
8410056	GEOSYSTEM 260 5W CS	D00601002	-	M01906016
8410057	GEOSYSTEM 260 7W CS	D00601003	-	M01906019
8410058	GEOSYSTEM 260 5W CS-5H	D00601002	D00601009	M01906030
8410059	GEOSYSTEM 260 7W CS-7H	D00601003	D00601010	M01906031

SPARE PARTS - GeoSystem

Switches	Keyboard	Hydraulic control	Kit switch 5pz section APEM	Kit switch 5pz proporz APEM	Pack
-	K00114021	-	-	-	1
-	K00114021	-	-	-	1
-	K00114021	-	-	-	1
K00114023	K00114022	-	K00114017	K00114018	1
K00114024	K00114022	-	K00114017	K00114018	1
K00114025	K00114022	-	K00114017	K00114018	1
K00114026	K00114022	-	K00114017	K00114018	1
K00114012	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114015	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114012	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114014	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114015	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114004	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114014	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114015	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114004	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114004	-	K00114028	K00114019	K00114020	1
K00114016	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114004	-	K00114029	K00114019	K00114020	1
K00114016	-	K00114029	K00114019	K00114020	1
K00114004	-	K00114027	K00114019	K00114020	1
K00114016	-	K00114027	K00114019	K00114020	1
K00114012	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114015	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114012	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114014	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114015	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114004	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114014	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114015	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114004	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114016	-	-	K00114019	K00114020	1
K00114004	-	K00114028	K00114019	K00114020	1
K00114016	-	K00114029	K00114019	K00114020	1

SPARE PARTS - GeoNave

Part No.	Description	Type	Suitable for		Pack
K00114026	GPS antenna *Antenne für GPS-Navigationssystem* *Антенна GPS*		GeoNave 31 GeoNave 30	B	1
K00114030	Suction cup *Saugnapf* *Крепление присоска*		GeoNave 31 GeoNave 30	C	1
K00114031	Monitor holder with ball *Kugelhalterung für Monitorbefestigung* *Шариковая опора для крепления монитора*		GeoNave 31 GeoNave 30	D	1
K00114032	Antenna support *Antennenunterstützung* *Антенная поддержка*		GeoNave 31 GeoNave 30	E	1
K00114033	Magnetic support for antenna *Magnethalterung für Antenne* *Магнитная опора для антенны*		GeoNave 31 GeoNave 30	F	1
K00114034	Monitor power cable *Netzkabel für Monitor* *Монитор силовой кабель*	L = 3,0 m	GeoNave 31 GeoNave 30	G	1
K00114035	Antenna connecting cable *Antennenanschlusskabel* *Антенный соединительный кабель*	L = 6,0 m	GeoNave 31 GeoNave 30	H	1
K00114036	Battery connecting cable *Batterieanschlusskabel* *Кабель для подключения аккумулятора*	L = 1,4 m	GeoNave 31 GeoNave 30	I	1

SPARE PARTS - ISOBUS ECU 1224

Part No.	Description	Type	Suitable for		Pack
C00902170	Connecting cable for valves + sensors *Verbindungskabel Ventile + Sensoren* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	6W+P +G 2 Wires Valves	ECU 1224 7W ECU 1224 9W		
C00902186	Connecting cable for valves + sensors *Verbindungskabel Ventile + Sensoren* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	11W+P +G	ECU 1224 11W ECU 1224 13W ECU 1224 16W		
C00902175	Connecting cable for valves + sensors *Verbindungskabel Ventile + Sensoren* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	1W 2 sens. 2 Wires Valves	ECU 1224 7W		
C00902171	Connecting cable for valves + sensors *Verbindungskabel Ventile + Sensoren* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	3W 2 sens. 2 Wires Valves	ECU 1224 9W		
C00902187	Connecting cable for valves + sensors *Verbindungskabel Ventile + Sensoren* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	5W 2 sens. 3 Wires Valves	ECU 1224 16W		
C00902188	Connecting cable for valves + sensors *Verbindungskabel Ventile + Sensoren* *Соединительный кабель клапанов + датчика*	2W 2 sens. 3 Wires Valves	ECU 1224 13W		
C01200026	Connector cap *Steckerkappe* *Крышка соединителя*		ECU 1224		1
D00600009	Driver ECU 1224 ISOBUS CAN Sprayer		ECU 1224		1

LEGENDA

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

For low-volume spraying machines
Für Maschinen mit niedrigem Volumen
Для малообъемных опрыскивателей

For orchard sprayers
Für Zerstäuber
Для распылителей

For crop sprayers
Für Unkrautbekämpfungsmaschinen
Для штанговых опрыскивателей

Suitable to computers GeoSystem
Für Computers Geosystem geeignet
Пригоден для компьютеров GeoSystem

Wireless control system
Steuerungssystem ohne Kabel
Беспроводная система управления

Modular component
Modulares Bauteil
Модульный компонент

Section valve ***NRG*** series
*Sektionsventil **NRG** series*
*Секционные клапаны серии **NRG***

Section valve ***NRG PLUS*** series
*Sektionsventil **NRG PLUS** series*
*Секционные клапаны серии **NRG PLUS***

Suitable to hydraulic oil distributors
Geeignet für Hydrauliksteuersystem
Пригоден для распределителей гидравлического масла

Features / *Eigenschaft / Характеристики*

Pump flow rate
Pumpendurchsatz
Производительность насоса

Flow rate
Durchsatz
Расход

Operating pressure
Betriebsdruck
Рабочее давление

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

Working voltage
Speisespannung
Напряжение питания

Operating time
Betriebszeit
Рабочее время

Hosetail
Schlauchanschluss
Штуцер

Weight
Gewicht
Вес

For quick fitting caps
Für Schnellkupplungs-Kopfstücke
Для головок быстрого подключения

Power consumption
Stromabsorption
Power consumption Электропотребление

Accessories to be ordered separately
Zubehör, das separat zu bestellen ist
Заказываемые отдельно аксессуары

IN Inlet hosetails for main valves
Einlassschlauchanschluss für allgemeine Ventile
Входной штуцер для главных клапанов

OUT Outlet hosetails for section valves
Auslassschlauchanschluss für Sektionsventile
Выходной штуцер для секционных клапанов

BY-PASS Hosetails by-pass for main valves
Bypass-Schlauchanschluss für allgemeine Ventile
Байпасный штуцер для главных клапанов

ADAPTERS Adapters / Hosetails for electric valves
Adapter/Schlauchanschlüsse für elektrische Ventile
Фланцы / Штуцеры для электроклапанов

FEATURES

Products not for food use
Produkte, die nicht zur Verwendung als Lebensmittel
Не годится для пищевых продуктов

Optionals
Options-Zubehör
Дополнительные аксессуары

Pressure gauges
Manometer
Манометры

End cables
Endkabel
Концевой кабель

Control boxes
Steuerkästen
Блоки управления

Computers GeoSystem series
Computers Serie Geosystem
Компьютеры серии GeoSystem

Assembling kit for valves
Ventilzusammenbausatz
Комплект для сборки клапанов

Manifolds / Hosetails / Plugs
Krümmer/Schlauchanschlüsse/Stopfen
Коллекторы / Штуцеры / Заглушки

Adapters / Hosetails for electric valves
Adapter/Schlauchanschlüsse für elektrische Ventile
Фланцы/ Штуцеры для электроклапанов

Exhaust device
Druckablassvorrichtung
Разгрузочное устройство давления

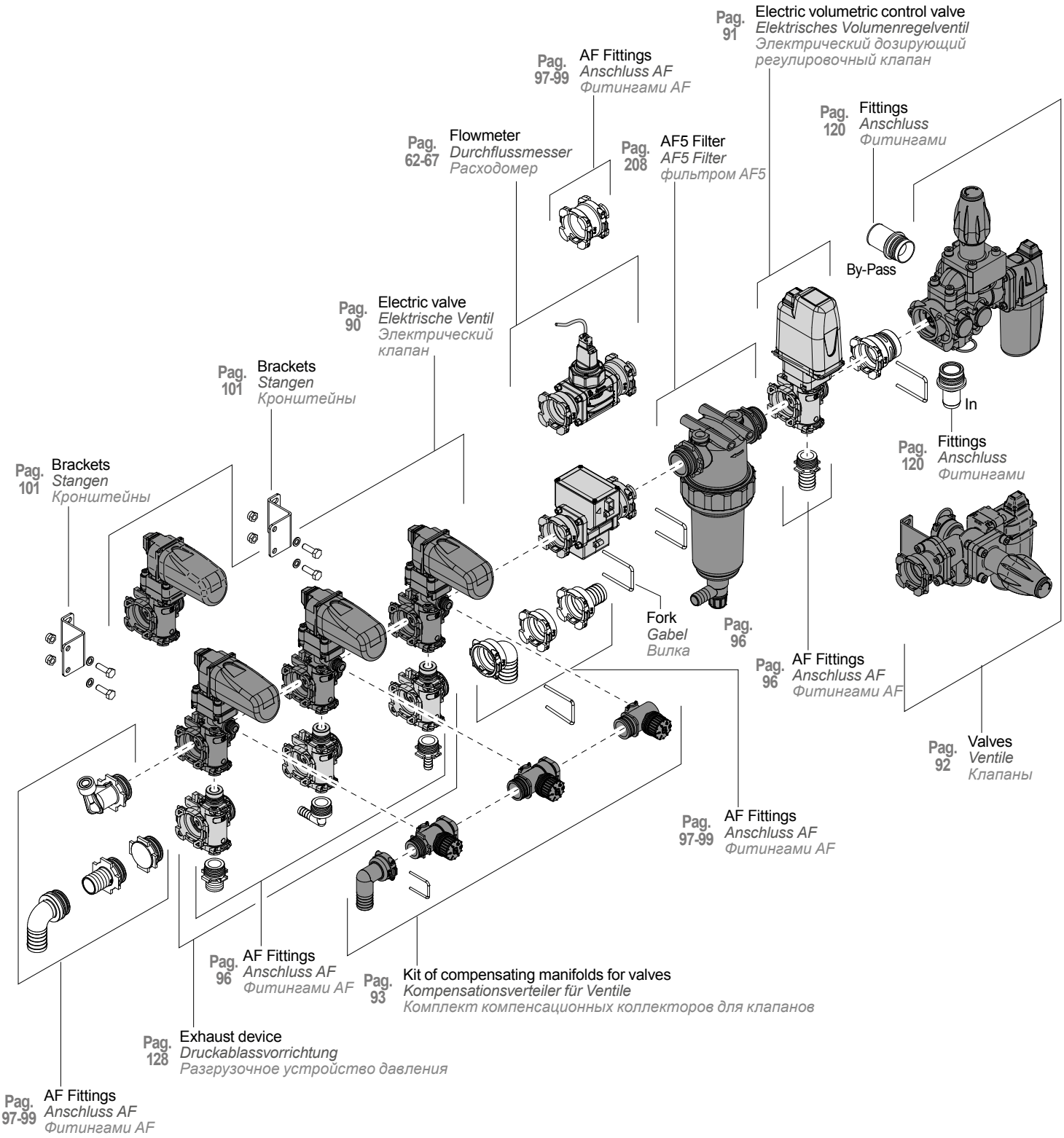
Low pressure control units
All GEOLINE control units are made with the best quality plastic and rubber materials.
The internal metal components are in stainless steel AISI 303 to ensure the utmost reliability and long life.

Steuereinheiten mit Niederdruck
Die Steuereinheiten von GEOLINE werden aus den besten Kunststoffen und Gummis gefertigt.
Die Teile aus Metall bestehen aus Edelstahl AISI 303 oder Messing, um maximale Zuverlässigkeit und Lebensdauer zu gewährleisten.

Блоки управления низким давлением
Блоки управления GEOLINE изготовлены из лучших пластиковых материалов и резины.
Металлические детали из нержавеющей стали AISI 303 в целях гарантии надежности и долговечности.

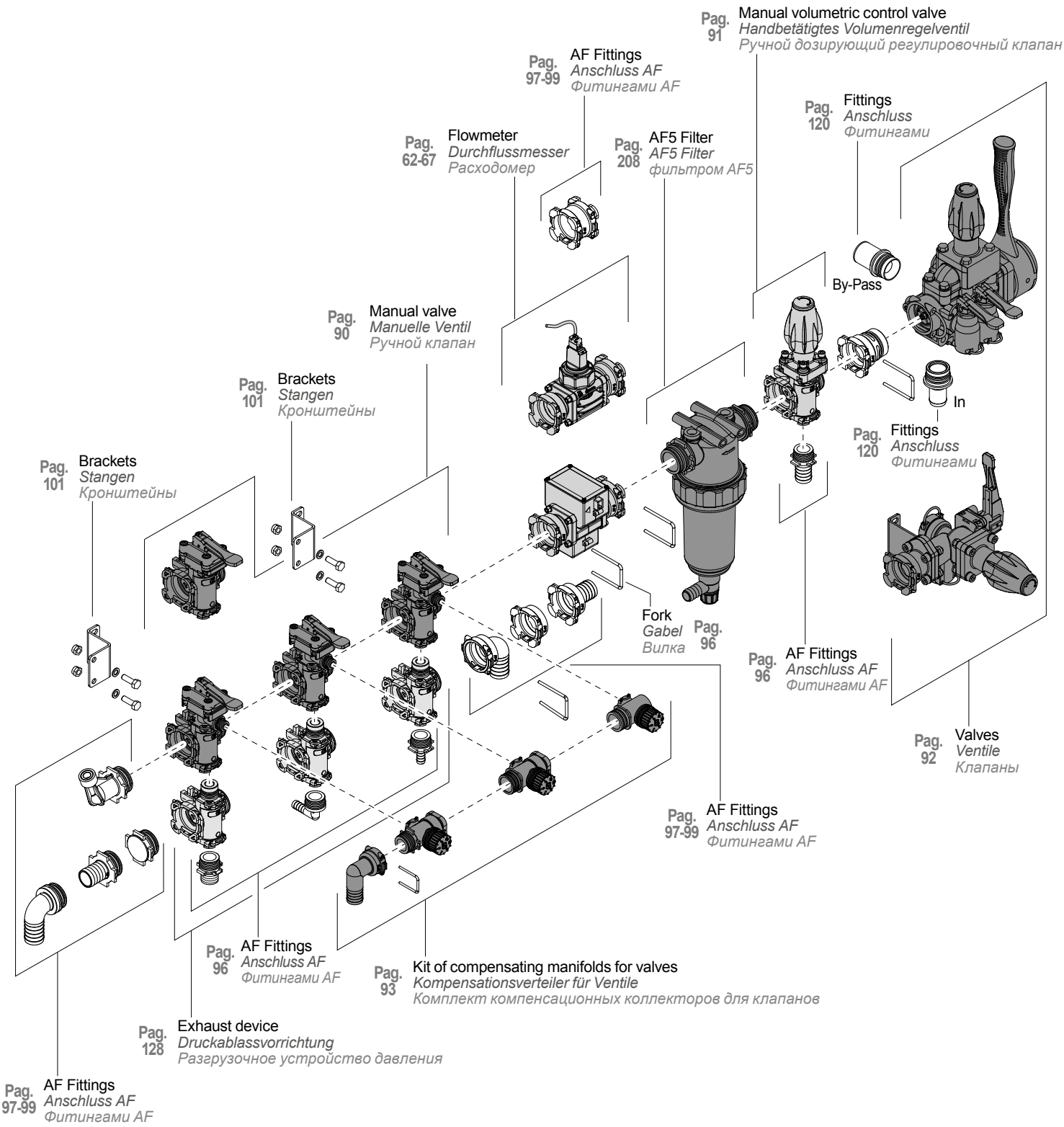
Electric Fork Coupling System Components

AF FORK



Manual Fork Coupling System Components

AF FORK



On/Off electric section valve for spraying boom and orchard sprayers. Fork couplings.

Elektrisches ON/OFF-Sektionsventil für Sprühbalken. Gabelanschluss.

Электрический секционнный клапан On/Off для штанги. Вилочное соединение.

NRG-AF

AF FORK

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8388022	15*÷45*	20	0,20	60	12	2

3W NRG-AF

AF FORK 3-WAY

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8388023	15*÷45*	20	0,20	60	12	2

Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

AF OUT Pag. 96 | AF Pag. 97-99 | AF Pag. 93 | AF Pag. 101

OPTIONALS

Pag. 79 | Pag. 54→59 | Pag. 8→35

* Value varies depending on diameter of hose-tail, with 0,5bar pressure.
* Dieser Wert kann sich in Abhängigkeit vom Schlauchanschlussdurchmesser ändern, mit Druck 0,5 bar.
* Значение зависит от диаметра штуцера при давлении 0,5 бар.

Manual On/Off section valve for spraying boom and orchard sprayers. Fork couplings.

Manuelle ON/OFF-Sektionsventil für Sprühbalken. Gabelanschluss.

Ручной секционнный клапан On/Off для штанги. Вилочное соединение.

NRG-AF

AF FORK

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8388024	15* ÷ 45*	20	60	2

3W NRG-AF

AF FORK 3-WAY

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8388025	15* ÷ 45*	20	60	2

3-WAY / 3-WEGE / 3-ХОД

Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

AF OUT Pag. 96 | AF Pag. 97-99 | AF Pag. 93 | AF Pag. 101

* Value varies depending on diameter of hose-tail, with 0,5bar pressure.
* Dieser Wert kann sich in Abhängigkeit vom Schlauchanschlussdurchmesser ändern, mit Druck 0,5 bar.
* Значение зависит от диаметра штуцера при давлении 0,5 бар.

Electric volumetric control valve.
Fork couplings.

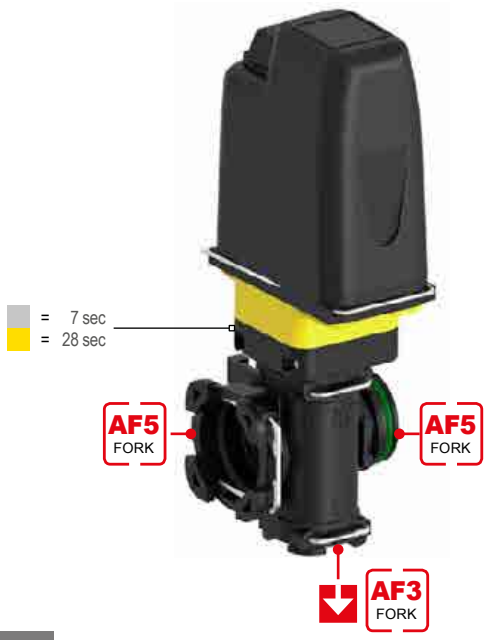
This new valve features technical solutions that allow the use of “AF3” output fittings for all flow ranges.

Elektrisches Volumenregelventil.
Gabelanschluss.

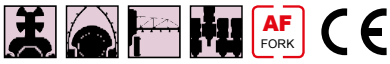
Gabelanschlussventil erlaubt Einsetzung “AF3” Anschlusstyp, unabhängig vom Betriebdrucksatz

Электрический дозирующий регулировочный клапан. Вилочное соединение.

Этот новый клапан использует технические решения которые позволяют использовать все фитинги с выходом “AF3”, независимо от потока.



NRG-AF



Part No.	l/1’	bar	sec	°C	V dc	Pack
8386032	100	20	7	60	12	1
8386033	150	20	7			
8386026	100	20	28	60	12	1
8386027	150	20	28			

Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

AF OUT Pag. 96 | AF Pag. 97-99 | AF Pag. 93 | AF Pag. 101

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 8→35

Manual volumetric control valves.
Fork couplings.

This new valve features technical solutions that allow the use of “AF3” output fittings for all flow ranges.

Handbetätigtes volumetrisches Regelventil.
Gabelanschluss.

Gabelanschlussventil erlaubt Einsetzung “AF3” Anschlusstyp, unabhängig vom Betriebdrucksatz

Ручные дозирующие регулировочные клапаны. Вилочное соединение.

Этот новый клапан использует технические решения которые позволяют использовать все фитинги с выходом «AF3», независимо от потока.

NRG-AF

Part No.	l/1’	bar	°C	Pack
8386028	100	20	60	1
8386029	150			

Compulsory: to be ordered separately
Muss separat bestellt werden
Обязательно: заказывать отдельно

AF OUT Pag. 96 | AF Pag. 97-99 | AF Pag. 93 | AF Pag. 101

Electric main control valve with manual adjustable pressure relief valve.
Fork couplings.

Allgemeines elektrisches Steuerventil (elektrisch angetrieben) mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil (manuell). Gabelanschluss

Главный электрический клапан управления (с электроприводом) с регулируемым клапаном максимального давления (ручной). Вилочное соединение

VGME 4-AF

180 l/1' AF FORK CE

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Type	Pack
8370032	<60	20				"A"	1
8370033	180	10	0,2	60	12	"A"	1
8370034		20				"A"	1

"A" = 2 wires / mit 2 Drähten / 2 пров

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120
BY-PASS Pag. 120

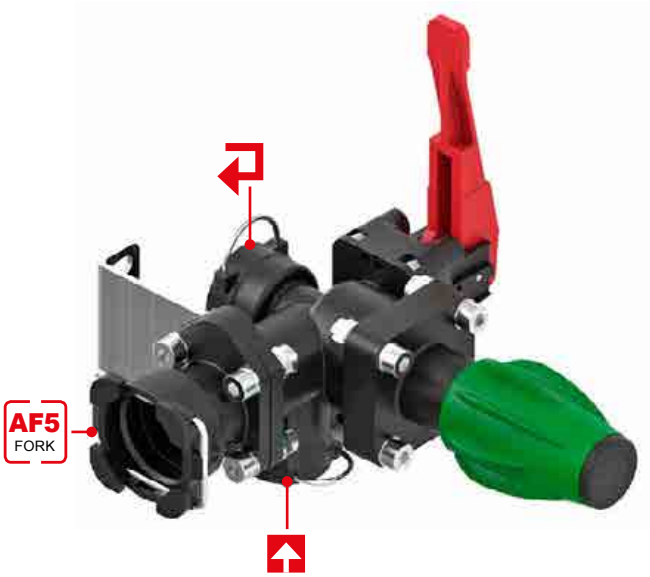
OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 16→51

Manual main control valve with manual adjustable pressure relief valve.

Allgemeines manuelles Steuerventil mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil manuell.

Главный ручной клапан управления с регулируемым клапаном максимального давления.



VGM 4-AF

180 l/1' AF FORK

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8370035	<60	20		1
8370036	180	10	60	1
8370037		20		1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

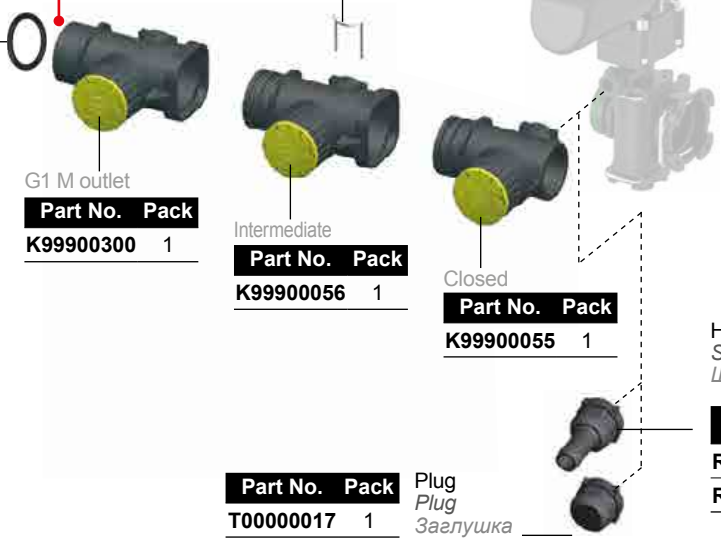
IN Pag. 120
BY-PASS Pag. 120

MANIFOLDS KIT

Kit of compensating manifolds for fork coupling valves.

Kompensationverteiler fuer Gabelanschlussventile

Комплект компенсационных коллекторовдля клапанов с вилочным соединением



AF3 FILTERS

Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI).

Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar

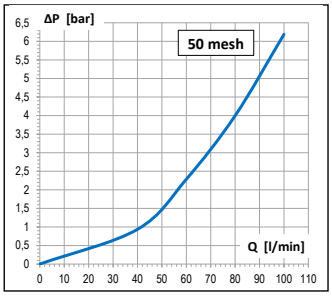
Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.

15 bar

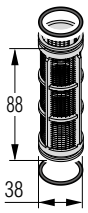
ISO COLOR CODING

AF3 FORK

Part No.	F	I/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8110022	AF3	100	32	INOX	26	4	25
8110023			50		24	3,7	
8110024			80		22	3,4	
8110025			100		23	3,6	



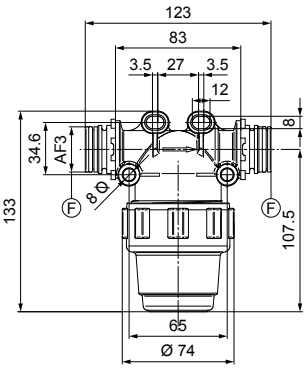
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101033	32	INOX	5
K00101034	50		
K00101035	80		
K00101036	100		

Part No.	Description	Pack
K00101016	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



OPTIONALS

AF FORK FITTINGS Pag. 97 - 100

AF4 FILTERS

Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI).

Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar

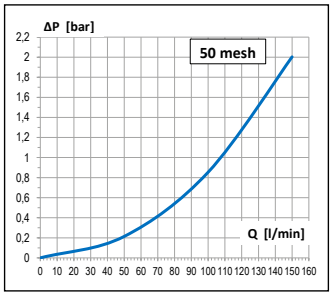
Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.

15 bar

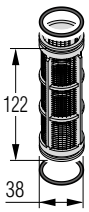
ISO COLOR CODING

AF4 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8110018	AF4	150	32	INOX	38	5,9	25
8110019			50		35	5,4	
8110020			80		32	5	
8110021			100		34	5,3	



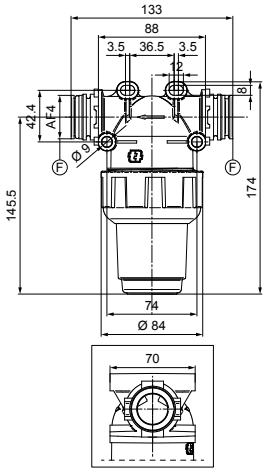
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101028	32	INOX	5
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101017	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



OPTIONALS

AF FORK FITTINGS Pag. 97 - 100

Self-cleaning line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI).

Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar.

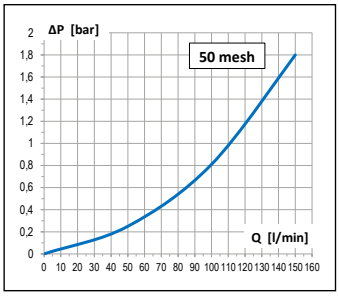
Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.

15 bar

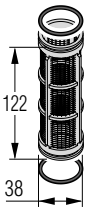
ISO COLOR CODING

AF4 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8111004	AF4	150	32	INOX	38	5,9	10
8111005			50		35	5,4	
8111006			80		32	5	
8111007			100		34	5,3	

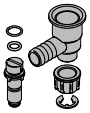


SPARE PARTS KIT



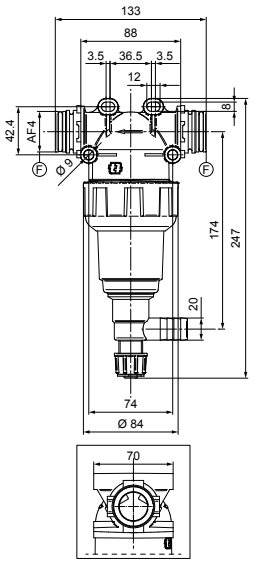
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101028	32	INOX	5
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101017	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS



OPTIONALS

AF FORK FITTINGS Pag. 97 - 100

AF5 FILTERS

Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI).

Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar

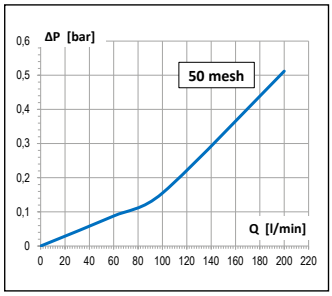
Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.

15 bar

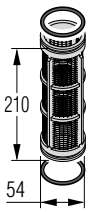
ISO COLOR CODING

AF5 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8127020	AF5	280	32	INOX	116	18	5
8127021			50		106	16,4	
8127022			80		97	15	
8127023			100		103	16	



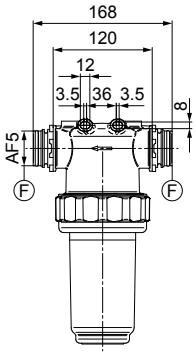
SPARE PARTS KIT

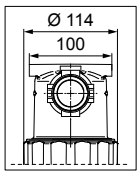


Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101023	32	INOX	5
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

Part No.	Description	Pack
K00101015	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS





OPTIONALS

AF FORK FITTINGS Pag. 97 - 100

Self-cleaning line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI).

Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar.

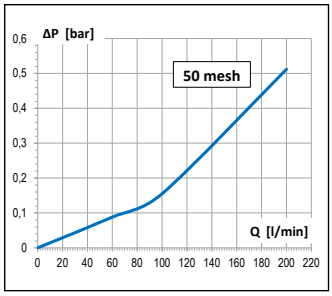
Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.

15 bar

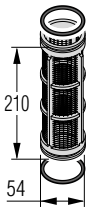
ISO COLOR CODING

AF5 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8128022	AF5	280	32	INOX	116	18	5
8128023			50		106	16,4	
8128024			80		97	15	
8128025			100		103	16	

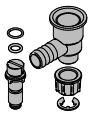


SPARE PARTS KIT



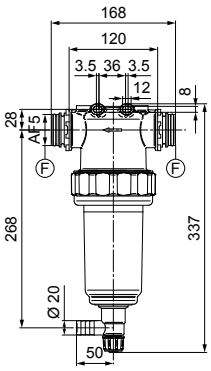
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101023	32	INOX	5
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

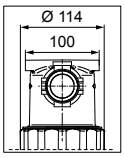
Part No.	Description	Pack
K00101015	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS





OPTIONALS

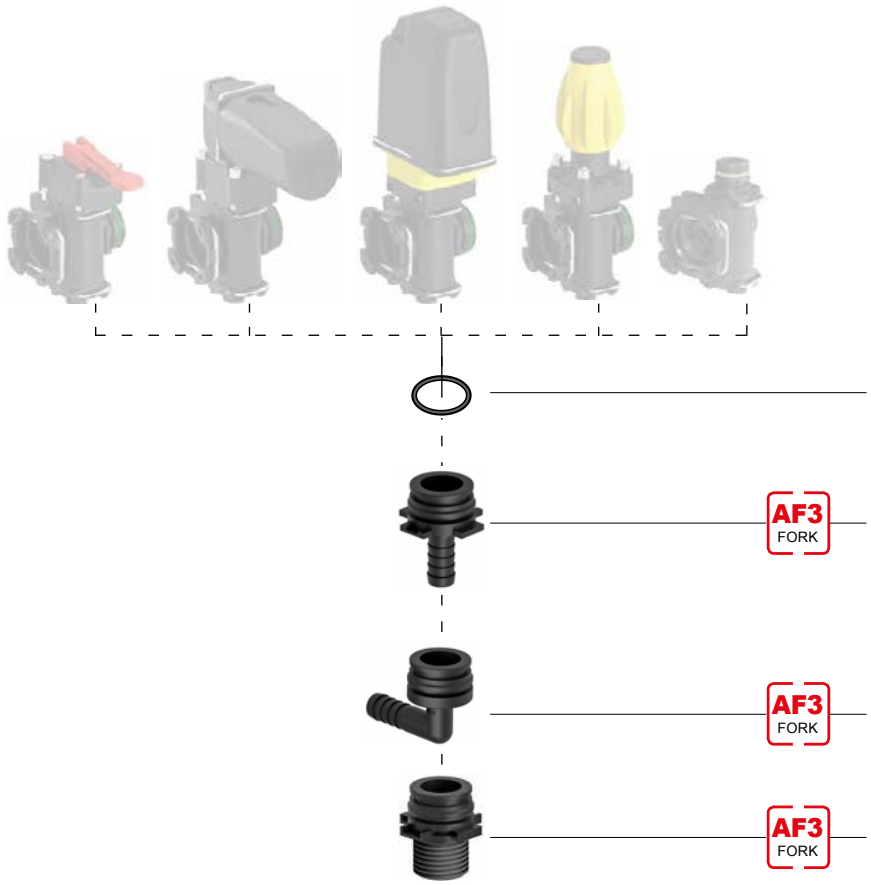
AF FORK FITTINGS Pag. 97 - 100

AF FORK COUPLING HOSE TAILS

Boom section valves and electric volumetric control valves hosetails.
O-Ring for fittings not included.
To be ordered separately.

Ausgangsanschlüsse für die Sektionsventile der Sprühbalken und Elektrisches Volumenregelventil.
O-Ringe in Anschlussen nicht aufgenommen.
Separat zu bestellen

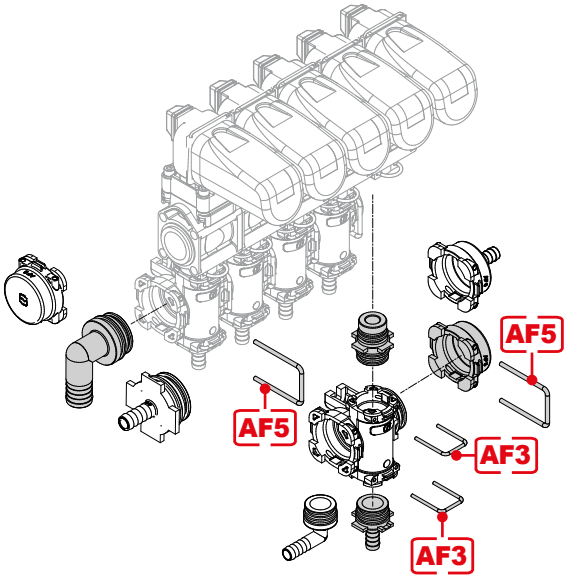
Выходные фитинги для клапанов секции штанги и электрических клапанов регулировки расхода.
Круглая резиновая прокладка не включена.
Заказывается отдельно.



Part No.	Ø mm	Type		Pack
G00001021	/	OR Viton®		25
8416301	10	AF3		1
8416302	13			
8416303	16			
8416304	19			
8416305	25			
8416306	30			
8420301	10	AF3	90°	1
8420302	13			
8420303	16			
8420304	20			
8420305	25			
8426301	G 3/4 M	AF3		1

AF FORK COUPLING FORKS

NRG series



Part No.	Description	AF	Pack
F00000025	Metal fork	**3**	1
F00000029	Metal fork	**5**	1

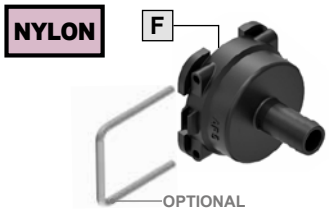
AF FORK FITTINGS AND ADAPTERS

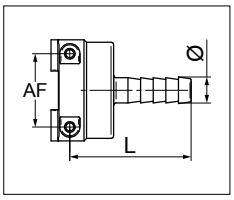
Completion fittings with fork coupling.
O-Ring and fork for fittings not included.
To be ordered separately.

Schlauchanschluss mit Gabelanschluss
O-Ringe und Gabelanschluss in Anschlussen nicht aufgenommen.
Separat zu bestellen.

Выходные фитинги для секционных клапанов штанги.
Круглая резиновая прокладка не включена.
Заказывается отдельно.

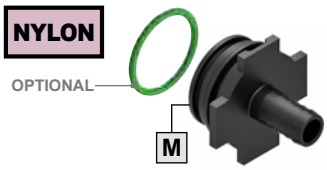
Straight hosetail with female fork coupling
Schlauchanschluss – gerade mit Gabelverbindung – Innengewinde
Прямой штуцер с вилочным креплением “мама”

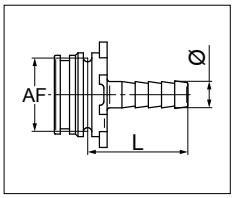




	Part No.	AF	Ø mm	L mm	Pack	Fork
	8415301		10	48	25	
	8415302		13	48	25	
	8415303	3	16	48	25	F00000025
	8415304		20	54	25	
	8415305		25	54	25	
NEW	8415401		13	50	25	
NEW	8415402		16	50	25	
NEW	8415403	4	20	56	25	F00000028
NEW	8415404		25	56	25	
NEW	8415405		30	56	25	
	8415501		13	52	25	
	8415502		16	52	25	
	8415503		20	58	25	
	8415504		25	58	25	
	8415505	5	30	58	25	F00000029
	8415506		32	61	25	
	8415507		35	63	25	
	8415508		38	69	25	
	8415509		40	69	25	

Straight hosetail with male fork coupling
Schlauchanschluss – gerade mit Gabelanschluss – Aussengewinde
Прямой штуцер с вилочным креплением “папа”





	Part No.	AF	Ø mm	L mm	Pack	EPDM O-ring	VITON® O-ring
	8416301		10	38	25		
	8416302		13	38	25		
	8416303	3	16	38	25	G00001020	G00001021
	8416304		20	44	25		
	8416305		25	44	25		
	8416306		30	44	25		
NEW	8416401		13	39	25		
NEW	8416402		16	39	25		
NEW	8416403	4	20	45	25	G00001276	G00001314
NEW	8416404		25	45	25		
NEW	8416405		30	45	25		
	8416501		13	40	25		
	8416502		16	40	25		
	8416503		20	45	25		
	8416504		25	45	25		
	8416505	5	30	45	25	G00001277	G00001074
	8416506		32	49	25		
	8416507		35	51	25		
	8416508		38	57	25		
	8416509		40	57	25		

AF FORK FITTINGS AND ADAPTERS

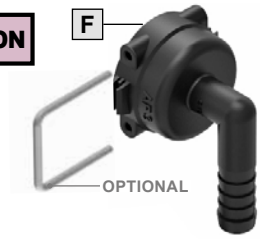
Completion fittings with fork coupling.
O-Ring and fork for fittings not included.
To be ordered separately.

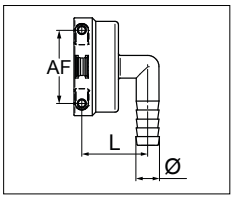
Schlauchanschluss mit Gabelanschluss
O-Ringe und Gabelanschluss in Anschlussen nicht aufgenommen.
Separat zu bestellen.

Выходные фитинги для секционных клапанов штанги.
Круглая резиновая прокладка не включена.
Заказывается отдельно.

90° hosetail with female fork coupling
Schlauchanschluss – gerade mit Gabelanschluss – Innengewinde
Штуцер 90° с вилочным креплением “мама”

NYLON

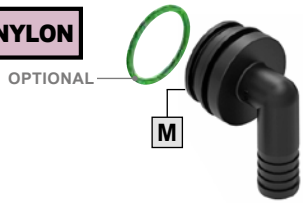


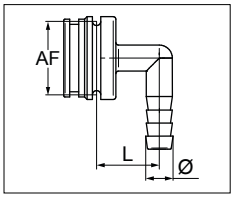


	Part No.	AF	Ø mm	L mm	Pack	Fork
	8419301		10		25	
	8419302		13		25	
	8419303	3	16		25	F00000025
	8419304		20		25	
	8419305		25		25	
NEW	8419401		13	36	25	
NEW	8419402		16	36	25	
NEW	8419403	4	20	36	25	F00000028
NEW	8419404		25	45	25	
NEW	8419405		30	45	25	
	8419501		13	38	25	
	8419502		16	38	25	
	8419503		20	38	25	
	8419504		25	38	25	
	8419505	5	30	38	25	F00000029
	8419506		32	38	25	
	8419507		35	38	25	
	8419508		38	38	25	
	8419509		40	38	25	

90° hosetail with male fork coupling
Schlauchanschluss – gerade mit Gabelanschluss – Aussengewinde
Штуцер 90° с вилочным креплением “папа”

NYLON

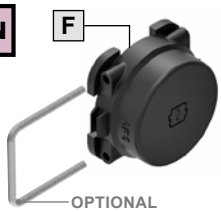


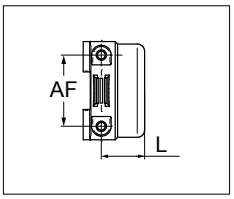


	Part No.	AF	Ø mm	L mm	Pack	EPDM O-ring	VITON® O-ring
	8420301		10	24	25		
	8420302		13	24	25		
	8420303	3	16	24	25	G00001020	G00001021
	8420304		20	24	25		
	8420305		25	24	25		
NEW	8420401		13	25	25		
NEW	8420402		16	25	25		
NEW	8420403	4	20	25	25	G00001276	G00001314
NEW	8420404		25	34	25		
NEW	8420405		30	35	25		
	8420501		13	35	25		
	8420502		16	35	25		
	8420503		20	35	25		
	8420504		25	35	25		
	8420505	5	30	35	25	G00001277	G00001074
	8420506		32	35	25		
	8420507		35	35	25		
	8420508		38	35	25		
	8420509		40	35	25		

Female fork coupling plug
Stopfen – Gabelanschluss- Innengewinde
Заглушка с вилочным креплением “мама”

NYLON

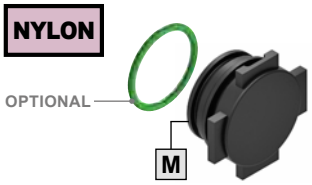


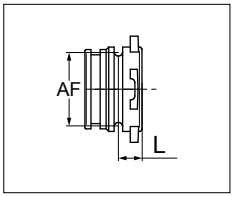


	Part No.	AF	L mm	Pack	Fork	
	8459301	3	18	25	F00000025	
NEW	8459302	3	28	1	F00000025	MANOM
NEW	8459401	4	19	25	F00000028	
	8459501	5	21	25	F00000029	

Male fork coupling plug
Stopfen – Gabelanschluss – Aussengewinde
Заглушка с вилочным креплением “папа”

NYLON





	Part No.	AF	L mm	Pack	EPDM O-ring	VITON® O-ring
	8460301	3	9	25	G00001020	G00001021
NEW	8460401	4	10	25	G00001276	G00001314
	8460501	5	11	25	G00001277	G00001074

AF FORK FITTINGS AND ADAPTERS

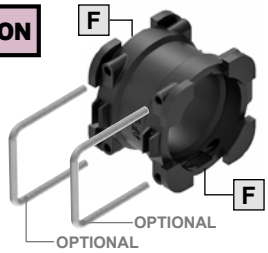
Completion fittings with fork coupling.
O-Ring and fork for fittings not included.
To be ordered separately.

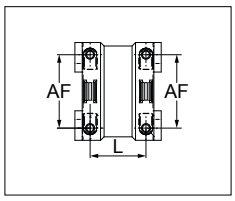
Schlauchanschluss mit Gabelanschluss
O-Ringe und Gabelanschluss in Anschlussen nicht aufgenommen.
Separat zu bestellen.

Выходные фитинги для секционных клапанов штанги.
Круглая резиновая прокладка не включена.
Заказывается отдельно.

Female fork coupling plug
Stopfen – Gabelanschluss- Innengewinde
Патрубок с вилочным креплением “мама”

NYLON

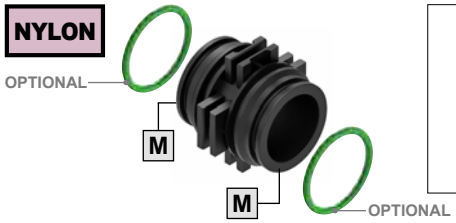


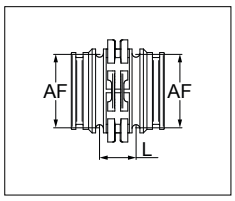


	Part No.	AF	L mm	Pack	Fork
NEW	8433401	4	30	1	F00000028
	8433501	5	32	1	F00000029

Male fork coupling plug
Stopfen – Gabelanschluss – Aussengewinde
Патрубок с вилочным креплением “папа”

NYLON



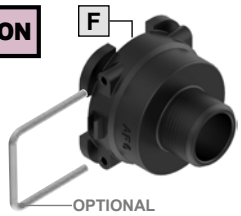


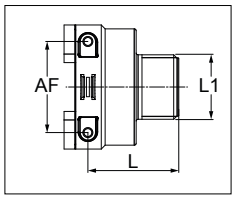
	Part No.	AF	L mm	Pack	O-ring EPDM	O-ring VITON®
	8434301	3	17	1	G00001020	G00001021
NEW	8434401	4	19	1	G00001276	G00001314
	8434501	5	20	1	G00001277	G00001074

NEW

Female fork coupling fitting
Gabelanschlussfitting mit Innengewinde
Резьбовое вилочное крепление «мама»

NYLON



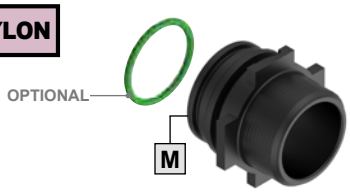


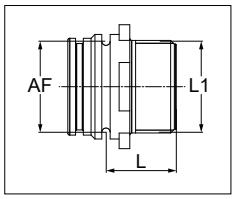
	Part No.	AF	L1 Ø	L mm	Pack	Fork
	8425301	3	G 3/4 M	39,3	1	F00000025
	8425401	4	G 1 M	41	1	F00000028
NEW	8425501	5	G 1 ¼ M	45	1	F00000029

NEW

Male fork coupling fitting
Gabelanschlussfitting mit Außengewinde
Резьбовое вилочное крепление «папа»

NYLON



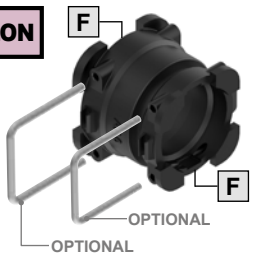


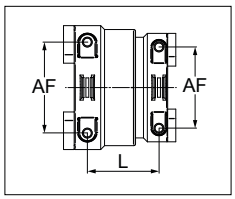
	Part No.	AF	L1 Ø	L mm	Pack	O-ring EPDM	O-ring VITON®
	8426301	3	G 3/4 M	29,5	1	G00001020	G00001021
	8426401	4	G 1 M	30	1	G00001276	G00001314
	8426501	5	G 1 ¼ M	33	1	G00001277	G00001074
NEW	8427501			77	1	G00001277	G00001074

NEW

Female/female reducer
Reduzierstück mir Innen-/Innengewinde
Редуктор с внутренней/внутренней резьбой

NYLON



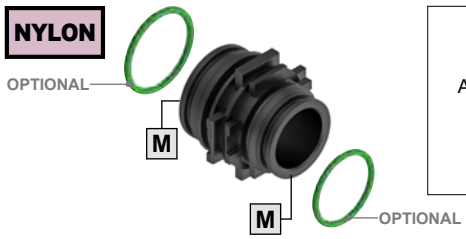


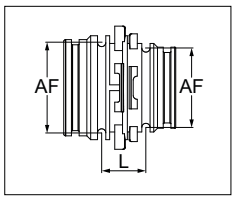
Part No.	AF	AF	L mm	Pack	Fork A	Fork B
8437401	4	3	29	1	F00000028	F00000025
8437501	5	4	31	1	F00000029	F00000028

NEW

Male and male reducer
Reduzierstück mir Außen-/Außengewinde
Редуктор с наружной/наружной резьбой

NYLON





Part No.	AF	AF	L mm	Pack	O-ring EPDM	O-ring VITON®
8438431	4		18	1	G00001276	G00001314
		3			G00001020	G00001021
8438541	5		19	1	G00001277	G00001074
		4			G00001276	G00001314

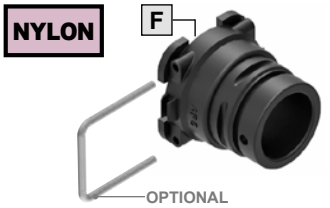
AF FORK FITTINGS AND ADAPTERS

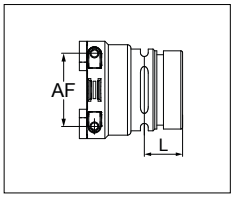
Completion fittings with fork coupling.
O-Ring and fork for fittings not included.
To be ordered separately.

Schlauchanschluss mit Gabelanschluss
O-Ringe und Gabelanschluss in Anschlussen nicht aufgenommen.
Separat zu bestellen.

Выходные фитинги для секционных клапанов штанги.
Круглая резиновая прокладка не включена.
Заказывается отдельно.

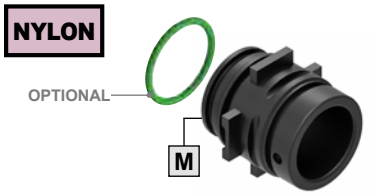
Female adapter kit VGM5-VGME5
Adaptersatz VGM5-VGME5
Компл.адаптера “мама” VGM5-VGME

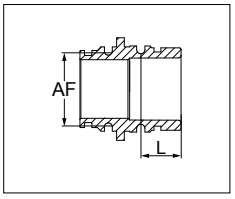




Part No.	AF	L mm	Pack	Fork
F00102037	5	22	1	F00000029

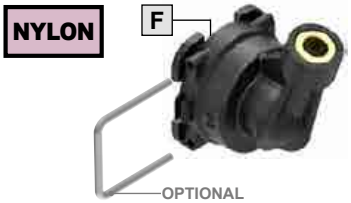
Male adapter kit VGM5-VGME5
Adaptersatz VGM5-VGME5
Компл.адаптера “папа” VGM5-VGME

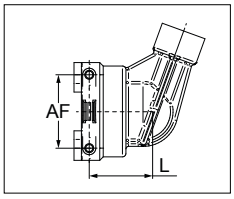




Part No.	AF	L mm	Pack	O-ring EPDM	O-ring VITON®
F00102036	5	22	1	G00001277	G00001074

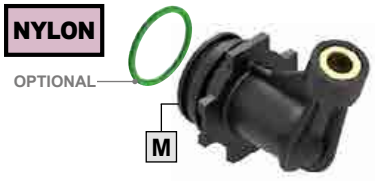
Pressure gauge adapter
Manometeranschlussflansch
Фланец держ.манометра

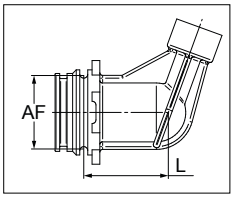




Part No.	AF	L mm	Pack	Fork
F00102039	5	37	1	F00000029

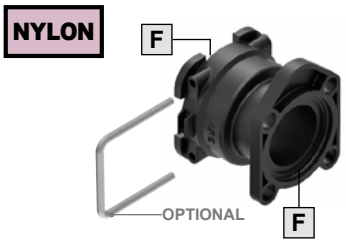
Pressure gauge adapter
Manometeranschlussflansch
Фланец держ.манометра

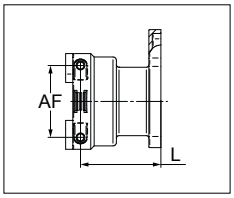




Part No.	AF	L mm	Pack	O-ring EPDM	O-ring VITON®
F00102038	5	46	1	G00001277	G00001074

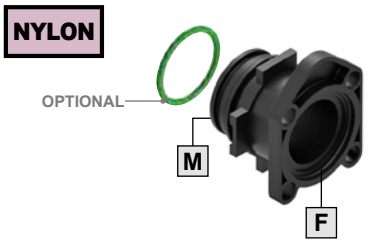
Adapter kit VGE-VGM-VGME-NRG
Adaptersatz VGE-VGM-VGME-NRG
Компл.адаптера VGE-VGM-VGME-NRG

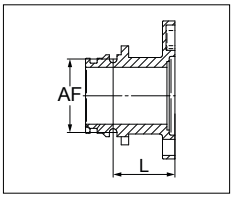




Part No.	AF	Type	L mm	Pack	Fork
F00102028	5	NRG F	47	1	F00000029

Adapter kit VGE-VGM-VGME-NRG
Adaptersatz VGE-VGM-VGME-NRG
Компл.адаптера VGE-VGM-VGME-NRG





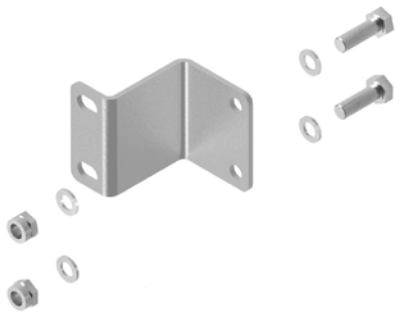
Part No.	AF	Type	L mm	Pack	O-ring EPDM	O-ring VITON®
8392098	5	NRG F	35	1	G00001277	G00001074

BRAKETS

Stainless steel mounting kit for fork coupling valves.

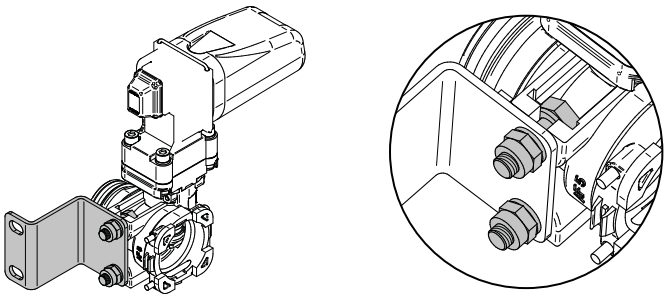
Edelstaleinbausatz für Gabelanschlussventil

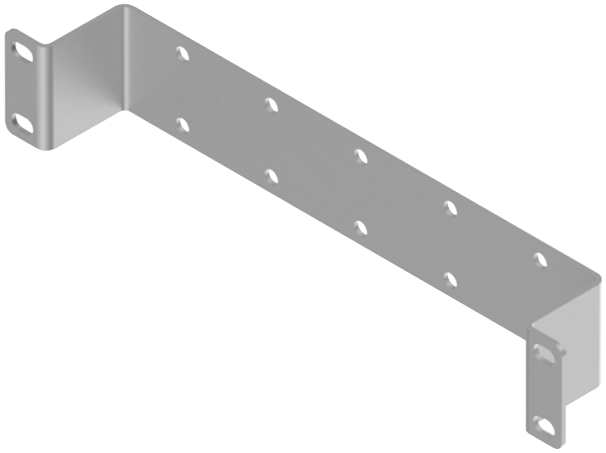
Комплект крепежных деталей из нержавеющей стали для клапанов с вилочным соединением.



Part No.	Pack
8392087	1

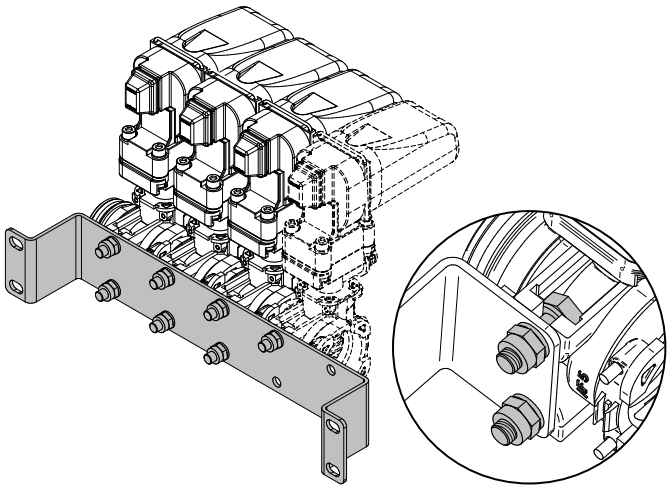
MOUNTING





Part No.	L mm	Number of valves	Pack
S00400100	476	7	1
S00400107	418	6	1
S00400108	360	5	1

MOUNTING



Assembling kit
Bausatz Ventile
Сборочный комплект

Part No.	Pack
K00700036	1

Electric control unit with volumetric regulating valve, filter, main control valve, manual adjustable pressure relief valve and flow-meter.

Suitable to be connected to GeoSystem computer series.

Elektrischer Verteiler Serie mit Volumenregelventil, Filter, Druckbegrenzungssteuerventil und Durchflussmesser.

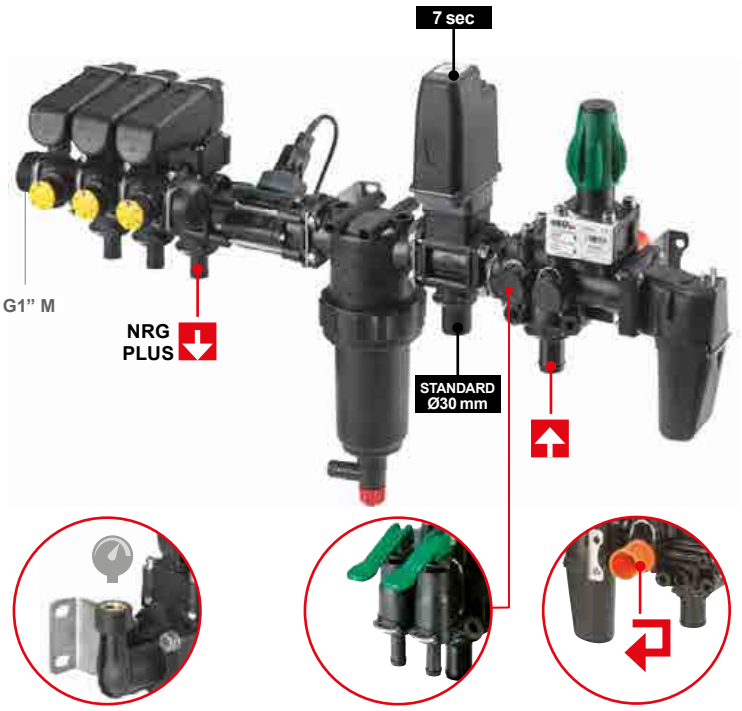
Für Computers Serie Geosystem vorgerüstet.

Электрический распределитель с дозирующим клапаном, фильтром, клапаном максимального давления, главным регулировочным клапаном и расходомером.

Предусмотрен для соединения с компьютерами серии GeoSystem.

GSMSTF/DRIVER - PLUS

GEO SYSTEM NRG PLUS 300 l/1' CE



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8376127	3	300	15	60	12	1
8376128	4					1
8376129	5					1
8376131	7					1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

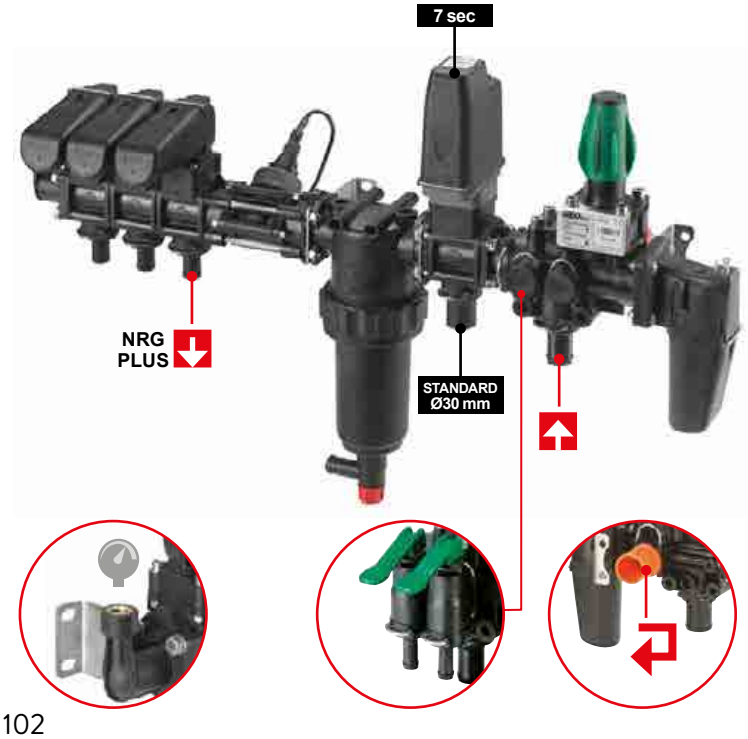
OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 16→51

P/N **K00102000**
Modular valves
Modularen Hähnen
Модульн.клапаны

GSSTF/DRIVER - PLUS

GEO SYSTEM NRG PLUS 300 l/1' CE



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8376103	3	300	15	60	12	1
8376104	4					1
8376105	5					1
8376126	7					1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 16→51

P/N **K00102000**
Modular valves
Modularen Hähnen
Модульн.клапаны

Electric control unit with volumetric regulating valve, filter, main control valve, manual adjustable pressure relief valve and flow-meter.

Suitable to be connected to GeoSystem computer series.

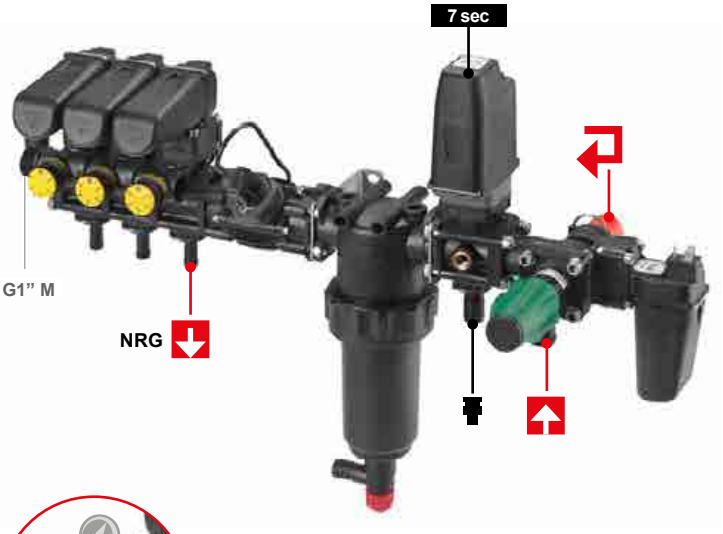
Elektrischer Verteiler Serie mit Volumenregelventil, Filter, Druckbegrenzungssteuerventil und Durchflussmesser.

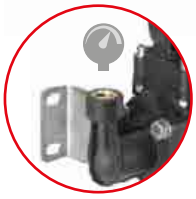
Für Computers Serie Geosystem vorgerüstet.

Электрический распределитель с дозирующим клапаном, фильтром, клапаном максимального давления, главным регулировочным клапаном и расходомером.

Предусмотрен для соединения с компьютерами серии GeoSystem.

GSMSTF/DRIVER - 06





Part No.	Valves	l/1'	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8376132	3			19			1
8376133	4			25			1
8376134	5	180	15	25	60	12	1
8376144	6			25			1
8376135	7			25			1

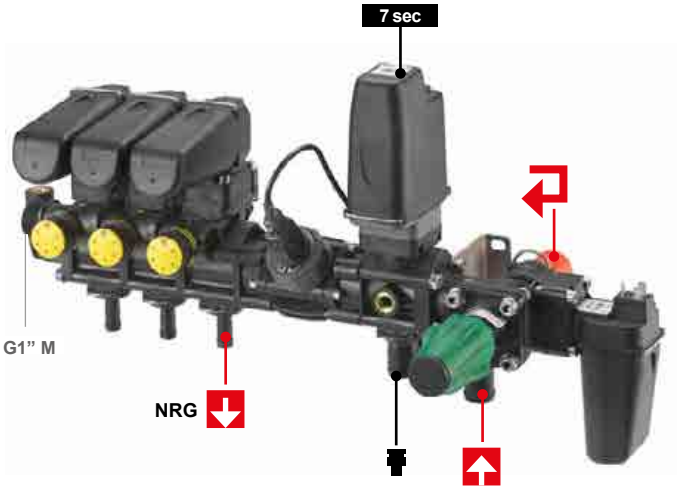
Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

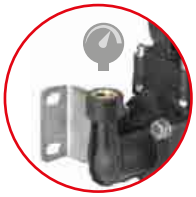
IN Pag. 120
OUT Pag. 122
BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 16→51 Pag. 128

GSMF/DRIVER - 06





Part No.	Valves	l/1'	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8376138	3			25			1
8376136	4			25			1
8376137	5	180	20	25	60	12	1
8376139	7			25			1
8376148	9			25			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120
OUT Pag. 122
BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 16→51 Pag. 128

Electric control unit with volumetric regulating valve, filter, main control valve, manual adjustable pressure relief valve and flow-meter.

Suitable to be connected to GeoSystem computer series.

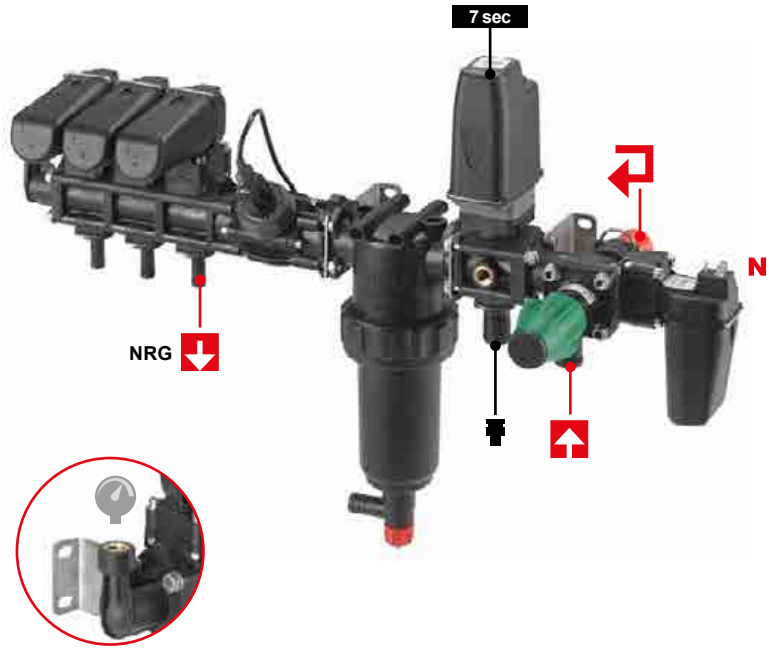
Elektrischer Verteiler Serie mit Volumenregelventil, Filter, Druckbegrenzungssteuerventil und Durchflussmesser.

Für Computers Serie Geosystem vorgerüstet.

Электрический распределитель с дозирующим клапаном, фильтром, клапаном максимального давления, главным регулировочным клапаном и расходомером.

Предусмотрен для соединения с компьютерами серии GeoSystem.

GSSTF/DRIVER - 06



Complete control unit: Pag. 134

Part No.	Valves	l/1'	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8376099	3			25			1
8376100	4			25			1
8376101	5	180	15	25	60	12	1
8376102	7			25			1
NEW 8376156	9			25			1

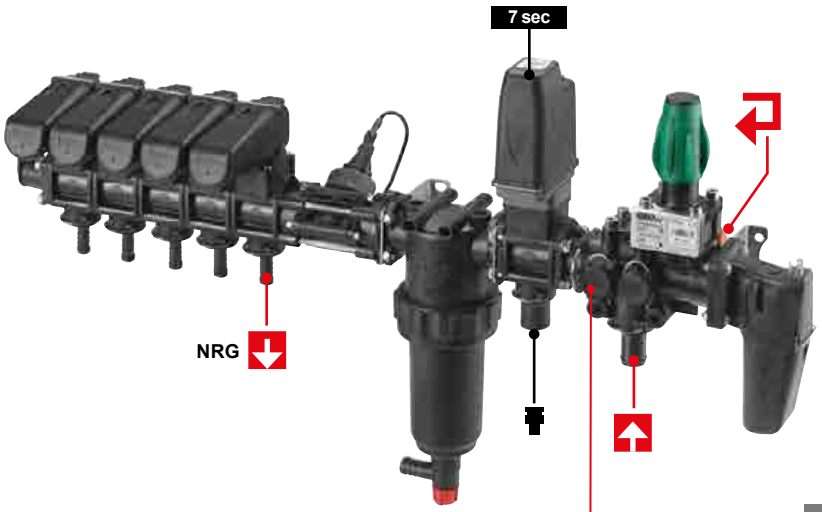
Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

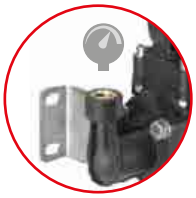
IN Pag. 120 | OUT Pag. 122 | BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 | Pag. 79 | Pag. 54→59 | Pag. 16→51 | Pag. 128

GSSTF/DRIVER NEW





Part No.	Valves	l/1'	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8376158	5			25			1
8376159	7	300	15	25	60	12	1
8376160	9			25			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 | OUT Pag. 122 | BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 | Pag. 79 | Pag. 54→59 | Pag. 16→51

P/N **K00102000**
Modular valves
Modularen Hähnen
Модульн.клапаны

Electric control unit with volumetric regulating valve, filter, main control valve, manual adjustable pressure relief valve and flow-meter.

Suitable to be connected to GeoSystem computer series.

Elektrischer Verteiler Serie mit Volumenregelventil, Filter, Druckbegrenzungssteuerventil und Durchflussmesser.

Für Computers Serie Geosystem vorgerüstet.

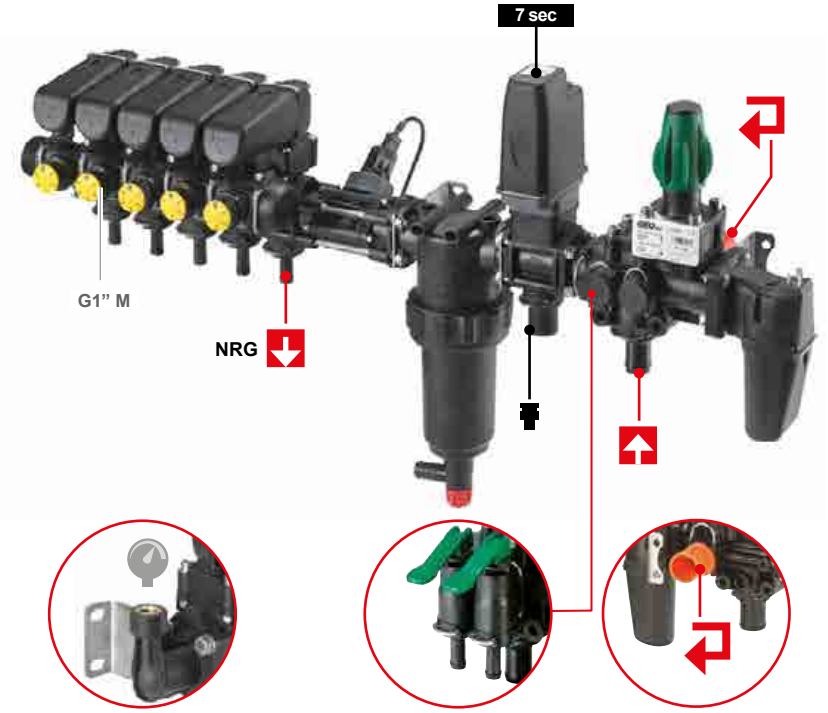
Электрический распределитель с дозирующим клапаном, фильтром, клапаном максимального давления, главным регулировочным клапаном и расходомером.

Предусмотрен для соединения с компьютерами серии GeoSystem.

GSMSTF/DRIVER

NEW

GEO SYSTEM 300 l/1' CE



Part No.	Valves	l/1'	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8376161	5	300	15	25	60	12	1
8376162	7			25			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120
OUT Pag. 122
BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 128

P/N **K00102000**
Modular valves
Modularen Hähnen
Модульн.клапаны

ST/DRIVER

Electric control unit ST/DRIVER with volumetric regulating valve, filter, main control valve with manual adjustable pressure relief valve.

Elektrischer Verteiler Serie ST/DRIVER mit Volumenregelventil, Filter und Druckbegrenzungssteuerventil.

Электрический распределитель ST/DRIVER с дозирующим клапаном, фильтром, клапаном максимального давления и главным регулировочным клапаном.

Part No.	Valves	l/1'	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8376063	3	210	15	19	60	12	1
8376020	4			25			1
8376021	5			25			1
8376022	6			25			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 128

P/N **K00102000**
Modular valves
Modularen Hähnen
Модульн.клапаны

Complete control unit: Pag. 134

ST/DRIVER - 06

Electric control unit ST/DRIVER-06 with volumetric regulating valve, filter, main control valve with manual adjustable pressure relief valve.

Elektrischer Verteiler Serie ST/DRIVER-06 mit Volumenregelventil, Filter und Druckbegrenzungssteuerventil.

Электрический распределитель ST/DRIVER-06 с дозирующим клапаном, фильтром, клапаном максимального давления и главным регулировочным клапаном.

Part No.	Valves	l/1'	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8376087	2	180	15	19	60	12	1
8376088	3			19			1
8376076	4			25			1
8376077	5			25			1
8376078	6			25			1
8376125	7			25			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59

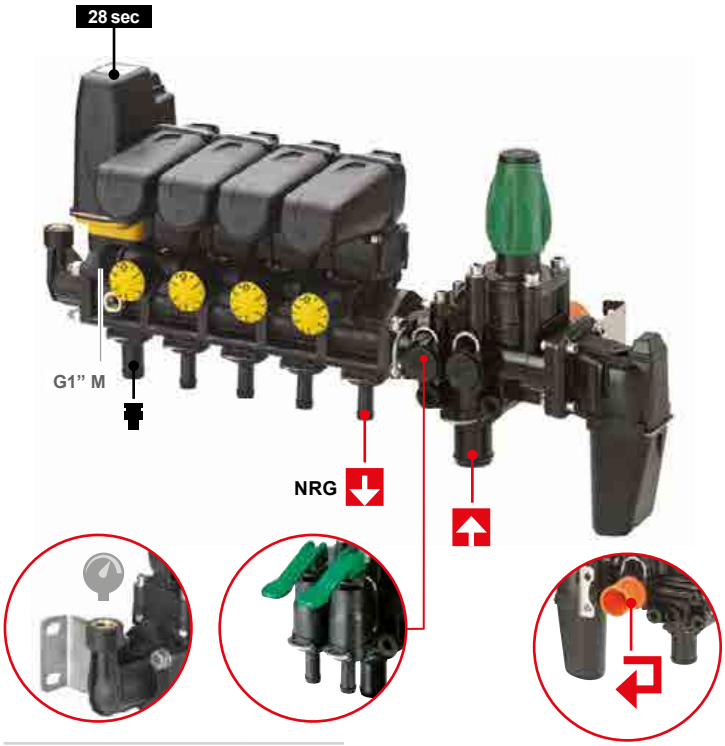
Complete control unit: Pag. 134

DRIVER

Electric control unit DRIVER with volumetric regulating valve, manual adjustable pressure relief valve and main control valve.

Elektrischer Verteiler Serie DRIVER mit Volumenregelventil, Druckbegrenzungsventil und Hauptsteuerung.

Электрический распределитель DRIVER с дозирующим клапаном, клапаном максимального давления и главным регулировочным клапаном.



Part No.	Valves	l/1'	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8376038	3	210	20	19	60	12	1
8376017	4			25			1
8376018	5			25			1
8376019	6			25			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 128

P/N **K00102000**
Modular valves
Modularen Hähnen
Модульн.клапаны

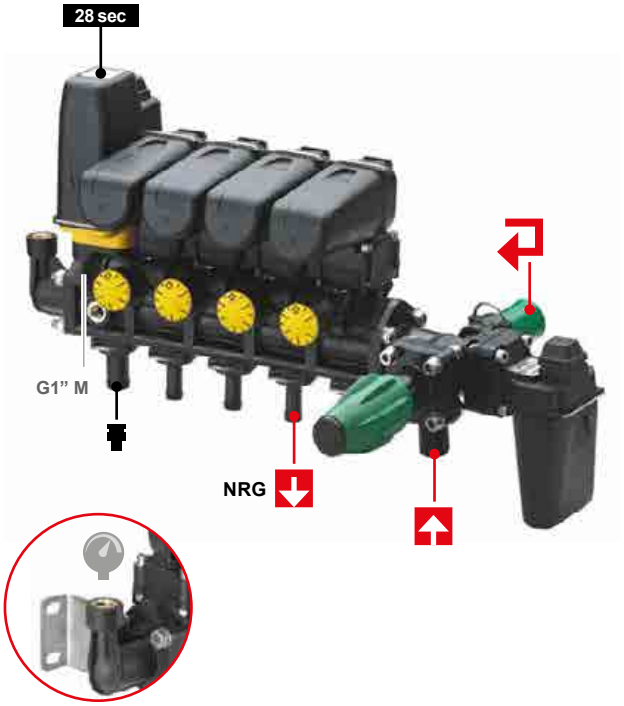
Complete control unit: Pag. 134

DRIVER - 06

Electric control unit DRIVER-06 with volumetric regulating valve, manual adjustable pressure relief valve and main control valve.

Elektrischer Verteiler Serie DRIVER-06 mit Volumenregelventil und Druckbegrenzungssteuerventil.

Электрический распределитель DRIVER-06 с дозирующим клапаном, регулируемым клапаном максимального давления и главным регулировочным клапаном.



Part No.	Valves	l/1'	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8376086	2	180	20	19	60	12	1
8376079	3			19			1
8376080	4			25			1
8376081	5			25			1
8376082	6			25			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 128

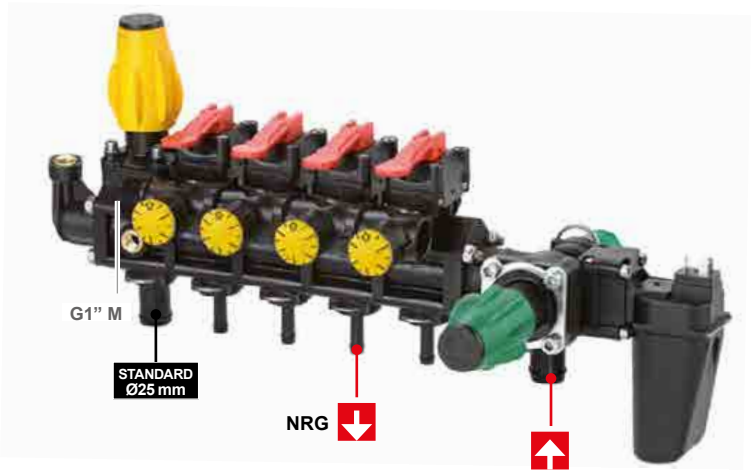
Complete control unit: Pag. 134

MIDI DRIVER 06

Midi Driver 06 control unit with metered modular manual valves, electric VGME4 main valve and adjustable pressure relief valve.

Verteiler Midi Driver 06 mit kompensierten manuellen modularen Ventilen, mit elektrischem Steuerventil VGME4 und einstellbarem Druckbegrenzungsventil.
Die einzelnen Hähne sind modular.

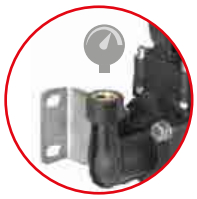
Распределитель Midi Driver 06 с компенсационными ручными модульными клапанами, клапаном управления VGME4 с электроприводом и регулируемым клапаном максимального давления. Отдельные модульные краны.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8376089	2					1
8376064	3					1
8376065	4	180	20	60	12	1
8376066	5					1
8376067	6					1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120



OPTIONALS

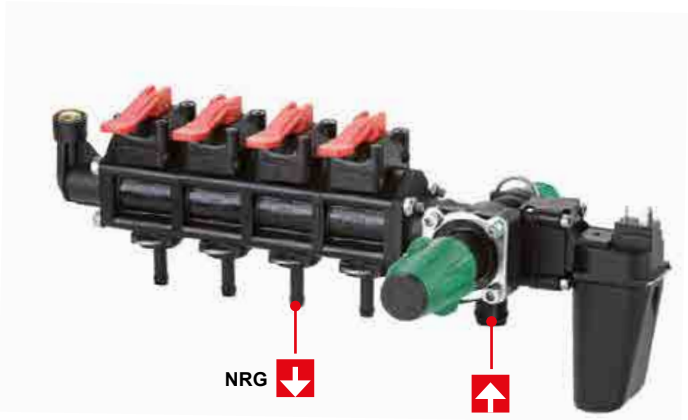
Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59

BABY DRIVER 06

Baby Driver 06 control unit with ON/OFF modular manual valves, electric VGME1 main valve and adjustable pressure relief valve.

Verteiler Baby Driver 06 mit manuellen modularen ON/PFF-Ventilen, mit elektrischem Steuerventil VGME4 und einstellbarem Druckbegrenzungsventil.
Die einzelnen Hähne sind modular.

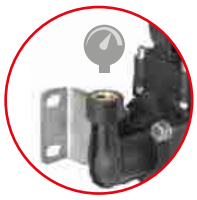
Распределитель Baby Driver 06 с ручными модульными клапанами ON-OFF, клапаном управления VGME4 с электроприводом и регулируемым клапаном максимального давления. Отдельные модульные краны.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8374043	2					1
8374029	3					1
8374030	4	180	20	60	12	1
8374031	5					1
8374032	6					1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120



OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59

KIT DRIVER - 06

5-way Electric control unit with control panel, connecting cables and fittings.

Kit composed of:
- Control unit;
- Control panel;
- Connecting cables;
- Fittings IN, OUT and BY-PASS.

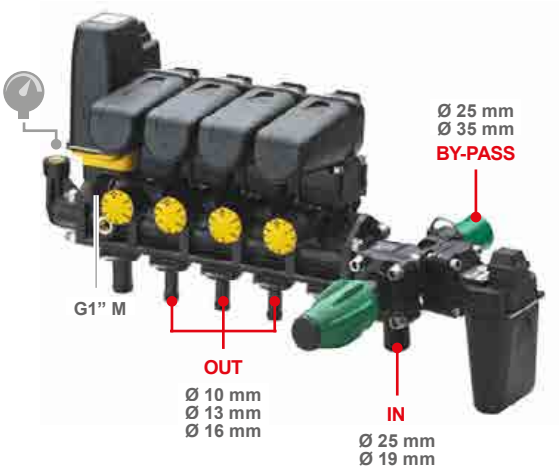
Elektrischer Verteiler 5 Wege mit Steuergehäuse, Verkabelung und Anschlüsse.

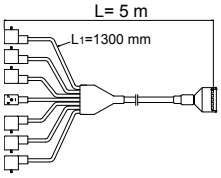
Kit Bestandteile:
- *Verteiler;*
- *Steuergehäuse;*
- *Verkabelung;*
- *IN, OUT und BY-PASS Anschlüsse.*

Пропорциональный электрический блок управления на 5 линий. Снабжен распределительной коробкой, электрокабелями и фитингами.

Комплектация:
- *Блок управления;*
- *Распределительная коробка;*
- *Кабели;*
- *Фитинги IN/вход, OUT/выход e BY-PASS/байпасс.*

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8376C0136	5	150	20	60	12	1





OPTIONALS

Pag. 386

KIT DRIVER - 06

3/5-way Electric control unit with control panel, pressure gauge, connecting cables, fittings and cigarette lighter power plug.

Kit composed of:
- Control unit;
- Control panel;
- Pressure gauge;
- Connecting cables;
- Fittings IN, OUT and BY-PASS;
- Cigarette lighter power plug.

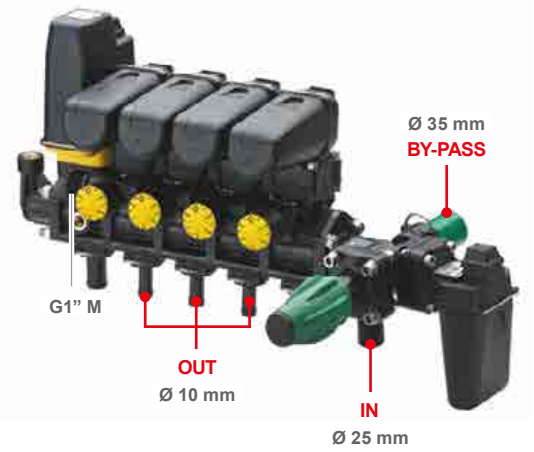
Elektrischer Verteiler 5/3 Wege mit Steuergehäuse, Manometer, Verkabelung, Anschlüsse und Stromstecker Zigarettenanzünder.

Kit Bestandteile:
- *Elektrischer Verteiler;*
- *Steuergehäuse;*
- *Manometer;*
- *Verkabelung;*
- *IN, OUT und BY-PASS Anschlüsse;*
- *Stromstecker Zigarettenanzünder.*

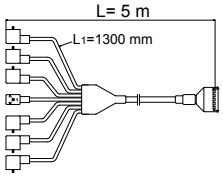
Пропорциональный электрический блок управления на 3/5 линий. Снабжен распределительной коробкой, маонметром, электрокабелями, фитингами и розеткой питания.

Комплектация:
- *блок управления*
- *распределительная коробка*
- *манометр*
- *кабели*
- *фитинги IN/вход, OUT/выход e BY-PASS/байпасс*
- *розетка питания с прикуривателем*

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8376C0040	3	150	20	60	12	1
8376C0041	5	150	20	60	12	1



Isometric pressure gauge included



Cigarette lighter power plug

Manual control unit with metered modular valves, main ON/OFF valve, diaphragm pressure relief adjustable valve, volumetric control valve and anti-drip back suction device. Suitable for an accurate distribution of chemicals proportionally to the engine r.p.m. (RPM) with same gear.

When ordering specify diameter of inlet, outlet and by-pass hosetails you need.

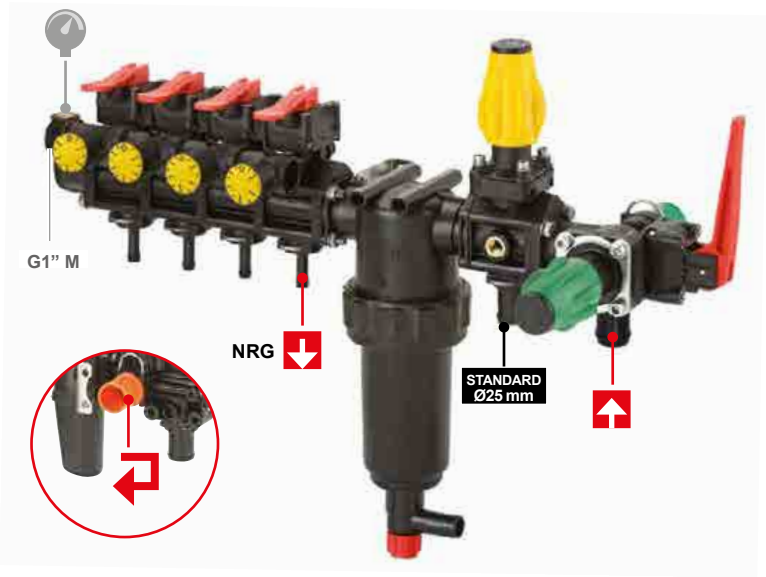
Verteiler mit manuellen kompensierten modularen Ventilen, mit ON/OFF-Hauptsteuerventil, Druckbegrenzungsmembranventil, Volumenregelventil und Tropfenrücksaugschutzvorrichtung.
Für alle Anwendungen geeignet, bei denen die korrekte Produktdosis proportional zur Motordrehzahl (UpM) im gleichen Gang auf einfache und wirtschaftliche Weise verteilt werden soll.

Zur Vervollständigung der Steuereinheit ist der Einlauf- und Auslaufschlauchanschluss und der Bypass zu bestellen.

Распределитель с компенсационными ручными модульными клапанами с главным клапаном управления ON/OFF, диафрагменным регулировочным клапаном максимального давления, регулировочным дозирующим клапаном и всасывающим противокапельным устройством. Обеспечивает распределение соответствующего количества продукта, пропорционально оборотам двигателя на одной передаче.

Для комплектации системы управления необходимо выбрать входной, выходной штуцер, байпас и манометр.

ST/BASIC 206



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Pack
8376107	2	180	15	60	1
8376072	3				1
8376073	4				1
8376074	5				1
8376075	6				1
8376141	7				1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

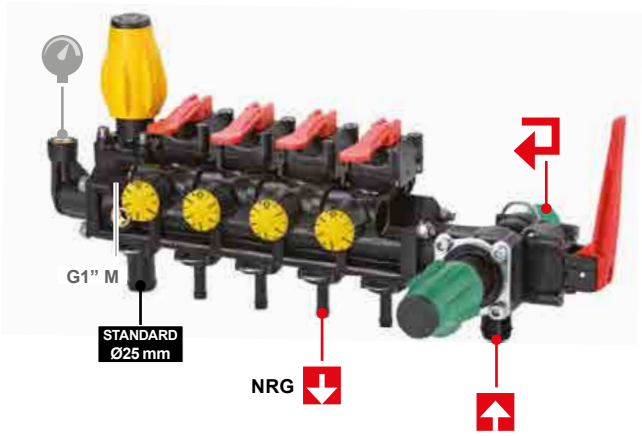
IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386

Complete control unit: Pag. 135

BASIC 206



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Pack
8376106	2	180	20	60	1
8376068	3				1
8376069	4				1
8376070	5				1
8376071	6				1
8376142	7				1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 386

Complete control unit: Pag. 135

ST/START 06

Manual control unit with modular valves, main ON/OFF valve, diaphragm pressure relief adjustable valve and anti-drip back suction device. Available with or without filter.

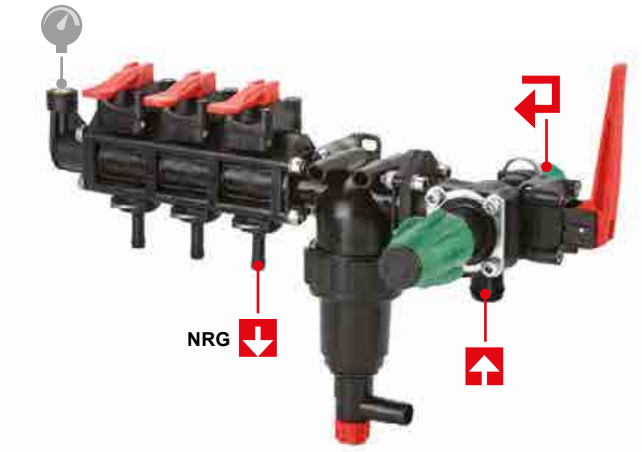
When ordering specify diameter of inlet, outlet and by-pass hosetails you need.

Verteiler mit manuellen modularen Ventilen, mit ON/OFF-Hauptsteuerventil, einstellbarem Druckbegrenzungsmembranventil und Tropfenrücksaugschutzvorrichtung. In den Ausführungen mit und ohne Filter erhältlich.

Zur Vervollständigung der Steuereinheit ist der Einlauf- und Auslaufschlauchanschluss und der Bypass zu bestellen.

Распределитель с ручными модульными клапанами с главным клапаном управления ON/OFF, диафрагменным регулировочным клапаном максимального давления и всасывающим противокапельным устройством. Предусмотрен с фильтром или без него.

Для комплектации системы управления необходимо выбрать входной, выходной штуцер, байпас и манометр.



Complete control unit: Pag. 136

OPTIONALS

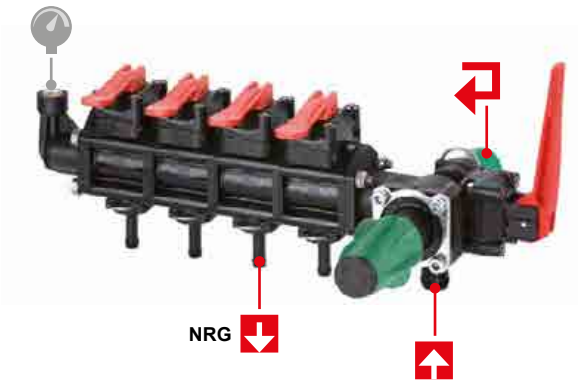
Pag. 386

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Pack
8374038	2	180	20	60	1
8374039	3				1
8374040	4				1
8374041	5				1
8374042	6				1
8374053	7				1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

START 06



Complete control unit: Pag. 136

OPTIONALS

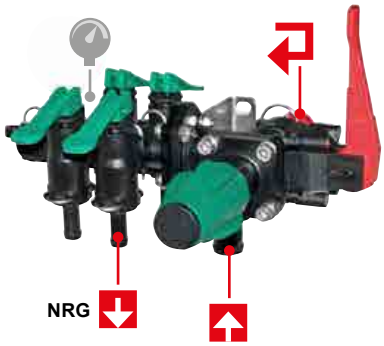
Pag. 386

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Pack
8374033	2	180	20	60	1
8374034	3				1
8374035	4				1
8374036	5				1
8374037	6				1
8374054	7				1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

START 08



Complete control unit: Pag. 136

OPTIONALS

Pag. 386

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Pack
8374048	2	180	20	60	1
8374049	3				1
8374050	4				1
8374051	5				1
8374052	6				1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

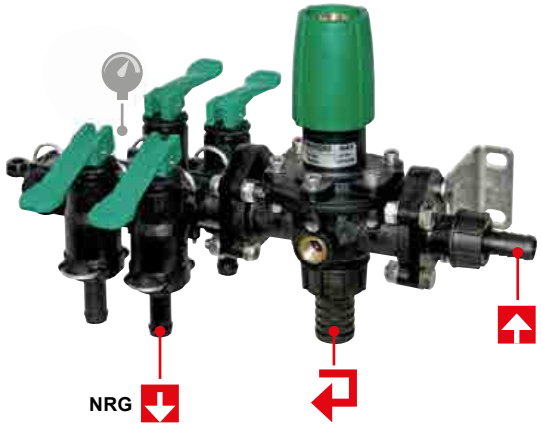
IN Pag. 120 OUT Pag. 122 BY-PASS Pag. 120

ECOSTAR

Constant pressure control units.
When ordering specify diameter of outlet hosetails you need.

Steuereinheiten mit konstantem Druck.
Zur Vervollständigung des Verteilers sind Auslaufschlauchanschluss zu bestellen.

Блоки управления работающие при постоянном давлении.
Для комплектации системы необходимо заказывать отдельно фитинги: входной, выходной и байпас.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Pack
8374044	2	180	20	60	1
8374045	3				1
8374046	4				1
8374047	5				1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT Pag. 122

IN

P/N 8002200	Ø 13 mm	
P/N 8002201	Ø 15 mm	
P/N 8002202	Ø 19 mm	
P/N 8012200	Ø 13 mm	
P/N 8012201	Ø 15 mm	
P/N 8012203	Ø 19 mm	

BY-PASS

P/N 8002252	Ø 19 mm
P/N 8002253	Ø 22 mm
P/N 8002254	Ø 25 mm

Complete control unit: Pag. 136

OPTIONALS
Pag. 386

NRG

Electric control unit NRG with by-pass manifold and volumetric regulating valve.

Elektroventileinheit NRG mit einstellbarem Rückfluss und elektrisch einstellbarem Volumenregelventil.

Блок электроклапанов NRG с регулируемыми возвратами и дозирующим клапаном с электрической системой управления.

Part No.	Valves	bar	Ø mm	°C	V dc	Pack
8372032	2	20	19	60	12	1
8372033	3		19			1
8372034	4		25			1
8372035	5		25			1
8372036	6		25			1
8372037	7		25			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT Pag. 122
ADAPTERS Pag. 129

No coupling discs are required for connections with the general valves VGM4 and VGME4.
Der Anschluss an die Hauptventile VGM4 und VGME4 kann ohne Kopplungsflansche hergestellt werden.
Соединения с главными клапанами VGM4 и VGME4 не нуждаются в соединительных фланцах.

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 128

NRG

Electric control unit NRG with by-pass manifold.

Elektroventileinheit NRG mit einstellbarem Rückfluss.

Блок электроклапанов NRG с регулируемыми возвратами.

Part No.	Valves	bar	sec	°C	V dc	Pack
8372026	2	20	0,2	60	12	1
8372027	3					
8372028	4					
8372029	5					
8372030	6					
8372031	7					

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54 → 59 Pag. 128

No coupling discs are required for connections with the general valves VGM4 and VGME4.
Der Anschluss an die Hauptventile VGM4 und VGME4 kann ohne Kopplungsflansche hergestellt werden.
Соединения с главными клапанами VGM4 и VGME4 не нуждаются в соединительных фланцах.

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

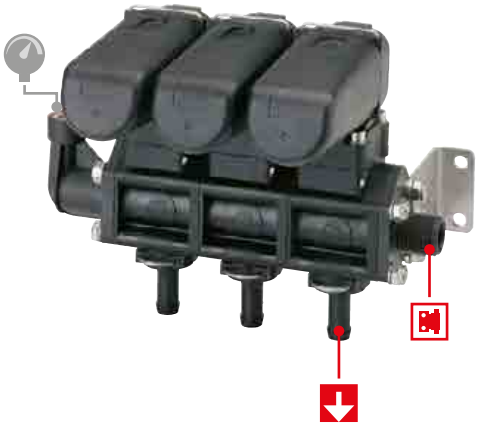
OUT Pag. 122
ADAPTERS Pag. 129

NRG

Electric control unit NRG.

Elektroventileinheit NRG mit einstellbarem Rückfluss

Блок электроклапанов NRG.



Part No.	Valves	bar	sec	°C	V dc	Pack
8372020	2	20	0,2	60	12	1
8372021	3					
8372022	4					
8372023	5					
8372024	6					
8372025	7					
8372066	9					

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54 → 59 Pag. 128

No coupling discs are required for connections with the general valves VGM4 and VGME4.
Der Anschluss an die Hauptventile VGM4 und VGME4 kann ohne Kopplungsflansche hergestellt werden.
Соединения с главными клапанами VGM4 и VGME4 не нуждаются в соединительных фланцах.

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

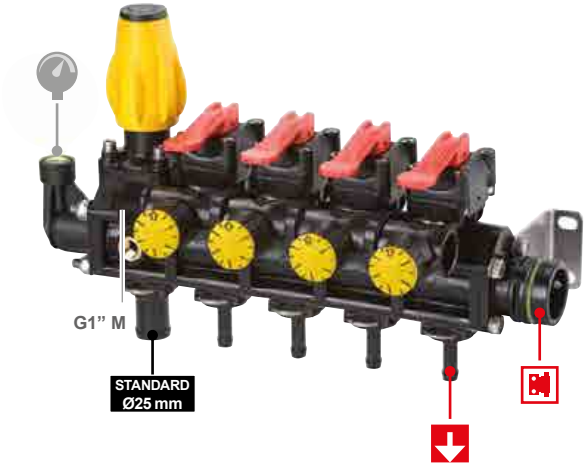
OUT Pag. 122
ADAPTERS Pag. 129

NRG

Modular valve manual control unit with metered by-pass manifold and volumetric regulating valve. When ordering specify diameter of outlet hosetails you need.

Manueller Verteiler mit kompensierten modularen Hähnen und Volumenregelventil. Zur Vervollständigung des Verteilers sind Auslaufschlauchanschluss zu bestellen.

Ручной распределитель с модульными компенсационными кранами и дозирующим клапаном. Для комплектации распределителя необходимо выбрать выходной штуцер.



Part No.	Valves	bar	°C	Connection	Pack
8372040	3	20	60	**QUICK**	1
8372041	4				1
8372042	5				1
8372043	6				1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT Pag. 122
ADAPTERS Pag. 129

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

VGME 5

OPTIONALS

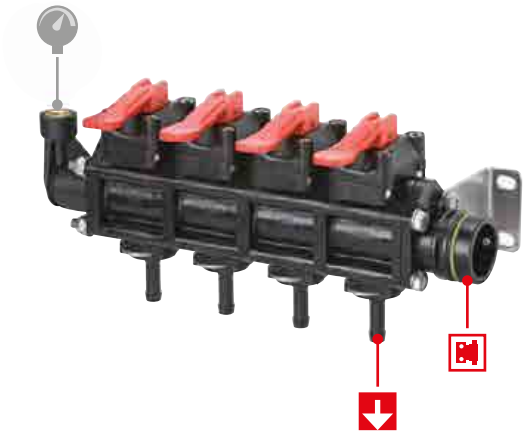
Pag. 386

NRG

Modular valves ON/OFF manual unit. When ordering specify diameter of outlet hosetails you need.

Manueller Verteiler mit modularen Hähnen. Zur Vervollständigung des Verteilers sind Auslaufschlauchanschluss zu bestellen.

Ручной распределитель с модульными кранами. Для комплектации распределителя необходимо выбрать выходной штуцер.



Part No.	Valves	bar	°C	Connection	Pack
8372044	2	20	60	**QUICK**	1
8372045	3				1
8372046	4				1
8372047	5				1
8372048	6				1
8372049	2	20	60	**G 1 1/4**	1
8372050	3				1
8372051	4				1
8372052	5				1
8372053	6				1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT Pag. 122
ADAPTERS Pag. 129

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

VGME 5

OPTIONALS

Pag. 386

Modular valves ON/OFF manual unit.
When ordering specify diameter of outlet hosetails you need.

Manueller Verteiler mit modularen Hähnen. Zur Vervollständigung des Verteilers sind Auslaufschlauchanschluss zu bestellen.

Ручной распределитель с модульными кранами.
Для комплектации распределителя необходимо выбрать выходной штуцер.

Part No.	Valves	bar	°C	Connection	Pack
8372000	2				1
8372001	3				1
8372002	4	20	60	**QUICK**	1
8372003	5				1
8372004	6				1

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

VGME 5

OPTIONALS

Pag. 386

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT
Pag. 122

Part No.	Valves	bar	°C	Connection	Pack
8372056	2				1
8372057	3				1
8372058	4	20	60	**G 1 M**	1
8372059	5				1
8372060	6				1

OPTIONALS

Pag. 386

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT
Pag. 122

Part No.	Valves	bar	°C	Connection	Pack
8372061	2				1
8372062	3				1
8372063	4	20	60	**NRG**	1
8372064	5				1
8372065	6				1

Suitable to / *Geeignet für* / *Предусмотрен для*

VGM 4 **VGME 4**

OPTIONALS

Pag. 386

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT
Pag. 122

VGME 5

300 l/1'

Manual main control valve with manual adjustable pressure relief valve.

Allgemeines manuell Steuerventil (elektrisch angetrieben) mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil (manuell)

Главный ручной клапан управления (с электроприводом) с регулируемым клапаном максимального давления (ручной).

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8370021	300	10	0,5	60	12	1
8370022		20				1

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120
BY-PASS Pag. 120
ADAPTERS Pag. 129

OPTIONALS

Pag. 79
Pag. 54 → 59
Pag. 129

P/N **K00102000**
Modular valves
Modularen Hähnen
Модульн.клапаны

VGME 5

300 l/1'

Manual main control valve with manual adjustable pressure relief valve.

Allgemeines manuell Steuerventil (elektrisch angetrieben) mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil (manuell)

Главный ручной клапан управления (с электроприводом) с регулируемым клапаном максимального давления (ручной).

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8370024	300	20	0,5	60	12	1

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120
BY-PASS Pag. 120
ADAPTERS Pag. 129

OPTIONALS

Pag. 79
Pag. 54 → 59
Pag. 129

VGME 4

180 l/1'

Electric main control valve with manual adjustable pressure relief valve.

Allgemeines elektrisches Steuerventil (elektrisch angetrieben) mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil (manuell)

Главный электрический клапан управления (с электроприводом) с регулируемым клапаном максимального давления (ручной).

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8370029	<60	20	0,2	60	12	1
8370014	180	10				1
8370015		20				1
8370016		30				1

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120

BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag.16→51

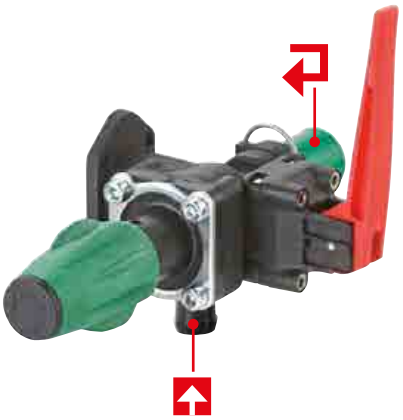
VGM 4

180 l/1'

Manual main control valve with manual adjustable pressure relief valve.

Allgemeines manuelles Steuerventil mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil manuell.

Главный ручной клапан управления с регулируемым клапаном максимального давления.



Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8370031	<60	20	60	1
8370011	180	10		1
8370012		20		1
8370013		30		1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120

BY-PASS Pag. 120

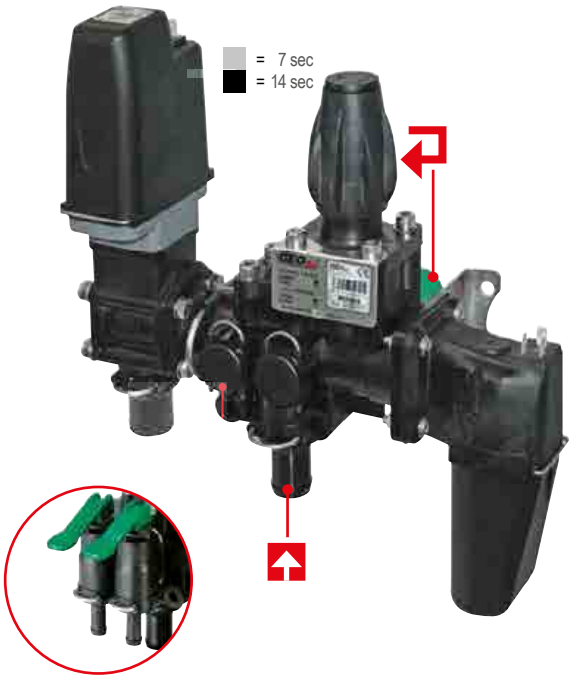
VGME 5 RE

300 l/1'

Manual main control valve with manual adjustable pressure relief valve.
Electric volumetric control valve.

Allgemeines manuell Steuerventil (elektrisch angetrieben) mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil (manuell).
Elektrisches Volumenregelventil

Главный ручной клапан управления (с электроприводом) с регулируемым клапаном максимального давления (ручной).
Электрический дозирующий регулировочный клапан.



Part No.	l/1'	bar	sec	NRG model	No. of wires	°C	V dc	Pack
8380021	300	10	7	NRG 26	2	60	12	1
8380023	300	20	7	NRG 26	2			1
8380022	300	10	14	NRG 26	2	60	12	1
8380024	300	20	14	NRG 26	2			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120
BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129

P/N **K00102000**
Modular valves
Modularen Hähnen
Модульн.клапаны

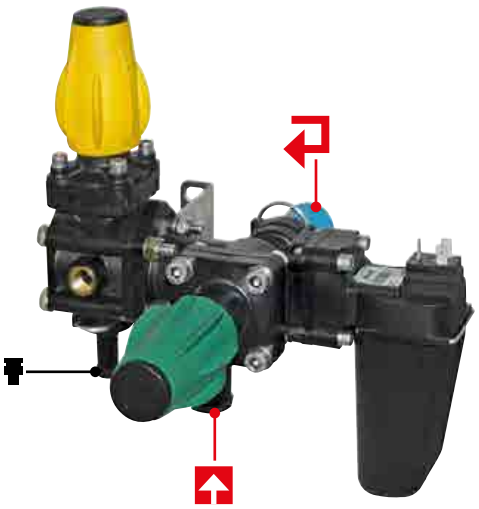
VGME 4 RM

180 l/1'

Electric main control valve with manual adjustable pressure relief valve.
Manual volumetric control valves.

Allgemeines elektrisches Steuerventil (elektrisch angetrieben) mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil (manuell).
Handbetätigtes volumetrisches Regelventil.

Главный электрический клапан управления (с электроприводом) с регулируемым клапаном максимального давления (ручной).
Ручные дозирующие регулировочные клапаны.



Part No.	l/1'	bar	NRG model	°C	V dc	Ø mm	Pack
8380018	180	20	NRG 72	60	12	13	1
8380019	180	20	NRG 70			19	1
8380020	180	20	NRG 74			25	1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120
BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129

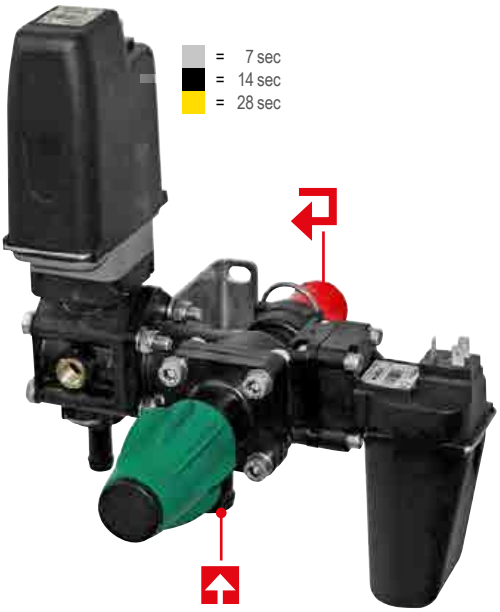
VGME 4 RE

180 l/1' CE

Electric main control valve with manual adjustable pressure relief valve.
Electric volumetric control valve.

Allgemeines elektrisches Steuerventil (elektrisch angetrieben) mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil (manuell).
Elektrisches Volumenregelventil

Главный электрический клапан управления (с электроприводом) с регулируемым клапаном максимального давления (ручной).
Электрический дозирующий регулировочный клапан.



Part No.	l/1'	bar	sec	Ø mm	NRG model	°C	V dc	Pack
8380000	180	20	7	13	NRG 022S			
8380001	180	20	7	19	NRG 020	60	12	1
8380002	180	20	7	25	NRG 024			
8380003	180	20	14	13	NRG 022			
8380004	180	20	14	19	NRG 020	60	12	1
8380005	180	20	14	25	NRG 024			
8380006	180	20	28	13	NRG 022			
8380007	180	20	28	19	NRG 020	60	12	1
8380008	180	20	28	25	NRG 024			

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

IN Pag. 120

BY-PASS Pag. 120

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129 Pag. 16→51

NRG AND AF FORK INLETS

Inlet hosetail kit. *Einlassschlauchanschlusssatz.* *Комплект входного штуцера.*

Suitable for:

VGME 5

GS VGME 5

Type	Part No.	Ø	Gasket	Pack
	8392028	19 mm	G00001029	1
	8392029	25 mm		1
	8392030	35 mm		1

Suitable for:

VGME 4

VGM 4

GS VGME 4

Type	Part No.	Ø	Gasket	Pack
	8392072	G 3/4 M	G00001158	1
	8392074	G 1 M		1
	8392085	1" NPT F		1
	8392084	19 mm	G00001158	1
	8392073	25 mm		1
	8392081	30 mm		1
	8392082	32 mm		1
	8392083	25 mm	G00001158	1
NEW	**8392102**	19 mm	G00001158	1

NRG AND AF FORK BY-PASS

By-pass hosetail kit. *Einlassschlauchanschlusssatz* *Комплект спускного штуцера.*

Suitable for:

VGME 5

VGME 4

VGM 4

GS VGME 5

GS VGME 4

ANTI-DRIPSYSTEM / *SAUGSTÜCK* / *АНТИВИХРЬ*

Type	Part No.	Ø	l/1' MAX	Gasket	Pack
	8392025	35 mm	60	G00001029	1
	8392026	35 mm	120		
	8392027	35 mm	250		
	8392063	40 mm	300		
Threaded / *mit Gewinde* / *Резьб*	**8392031**	G 1 M	60	G00001029	1
	8392032	G 1 M	120		
	8392033	G 1 M	250		

Type	Part No.	Ø	l/1' MAX	Gasket	Pack
Ø	**8392028**	19 mm	200	G00001029	1
	8392029	25 mm	250		
	8392030	35 mm	300		

On/Off electric section valve for spraying boom and orchard sprayers.

Elektrisches ON/OFF-Sektionsventil für Sprühbalken.

Электрический секционнный клапан On/Off для штанги.

NRG PLUS 001

NRG PLUS 120 l/1' CE

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8388003	120*	20	0,20	60	12	2

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

NRG PLUS 011

NRG PLUS 120 l/1' CE 3-WAY

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8388004	120*	20	0,20	60	12	2

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT Pag. 122

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129 Pag. 130 Pag. 16→51

* Value varies depending on diameter of hose-tail, with 0,5bar pressure.
* Dieser Wert kann sich in Abhängigkeit vom Schlauchanschlussdurchmesser ändern, mit Druck 0,5 bar.
* Значение зависит от диаметра штуцера при давлении 0,5 бар.

3-WAY / *3-WEGE / 3-ХОД*

NRG 001

NRG CE

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8388000	15*÷45*	20	0,20	60	12	2

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

NRG 011

NRG CE 3-WAY

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8388001	15*÷45*	20	0,20	60	12	2

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT Pag. 122

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129 Pag. 130 Pag. 16→51

* Value varies depending on diameter of hose-tail, with 0,5bar pressure.
* Dieser Wert kann sich in Abhängigkeit vom Schlauchanschlussdurchmesser ändern, mit Druck 0,5 bar.
* Значение зависит от диаметра штуцера при давлении 0,5 бар.

3-WAY / *3-WEGE / 3-ХОД*

Manual On/Off section valve for spraying boom and orchard sprayers.

Manuelle ON/OFF-Sektionsventil für Sprühbalken.

Ручной секционнный клапан On/Off для штанги.

NRG 051

NRG

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8388006	15* ÷ 45*	20	60	2

NRG 061

NRG 3-WAY

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8388007	15* ÷ 45*	20	60	2

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT Pag. 122

OPTIONALS

Pag. 129 Pag.130 Pag.130→131

3-WAY / *3-WEGE / 3-ХОД*

* Value varies depending on diameter of hose-tail, with 0,5bar pressure.
* Dieser Wert kann sich in Abhängigkeit vom Schlauchanschlussdurchmesser ändern, mit Druck 0,5 bar.
* Значение зависит от диаметра штуцера при давлении 0,5 бар.

OUT → NRG AND NGG PLUS

Boom section valves hosetails.
O-Ring for fittings not included.
To be ordered separately.

Ausgangsanschlüsse für die Sektionsventile der Sprühbalken.
O-Ringe in Anschlussen nicht aufgenommen.
Separat zu bestellen

Выходные фитинги для секционных клапанов штанги.
Круглая резиновая прокладка не включена.
Заказывается отдельно.

✱ Brass / *Messing / Латунь*
(V) Only for **VOLUMETRIC VALVES**

OUT → NRG PLUS series

Part No.	Ø mm	Type	Pack
G00001021	/	OR Viton®	50
R00000074	19		
R00000098	25		1
R00000076	30		
R00000078	Ø25 mm	90°→	1
NEW **R00000549**	Ø19 mm		
R00000093	G 3/4 M		**1**
R00000097	G1 M		
R00000075	1 NPT F		**1**

OUT → NRG series

Part No.	Ø mm		Type	Pack
G00001059	/		OR Viton®	50
R00000014	10			
R00000015	13			
R00000016	16			1
R00000017	19			
R00000018	25			
(V) **R00000019**	25	Øi16		
R00000082	13		90°→	1
R00000255	10			
R00000083	G 3/4 M			
(V) **R00000122**	G 3/4 M	Øi16		1
✱ **R00000066**	G 1/2 M			
R00000084	G 3/4 F			1
R00000085	3/4 NPT F			

On/Off electric section valve for spraying boom and orchard sprayers. Brass outlet hosetails included.

Elektrisches ON/OFF-Sektionsventil für Sprühbalken. Komplett mit Messing-Ausgangsanschlüssen.

Электрический секционнный клапан On/Off для штанги. В комплектации с латунным выходным фитингом.

NRG 001

40 bar CE

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8545017	25*	40	0,20	60	12	2

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

NRG 011

40 bar CE 3-WAY

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8545018	25*	40	0,20	60	12	2

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

OPTIONALS

Pag.79 Pag.54→59 Pag.129 Pag.130 Pag.130→131 Pag.16→51

* Value varies depending on diameter of hose-tail, with 0,5bar pressure.
* Dieser Wert kann sich in Abhängigkeit vom Schlauchanschlussdurchmesser ändern, mit Druck 0,5 bar.
* Значение зависит от диаметра штуцера при давлении 0,5 бар.

3-WAY / *3-WEGE* / *3-ХОД*

Manual On/Off section valve for spraying boom and orchard sprayers. Brass outlet hosetails included.

Manuelleses ON/OFF-Sektionsventil für Sprühbalken. Komplett mit Messing-Ausgangsanschlüssen.

Ручной секционный клапан On/Off для штанги. В комплектации с латунным выходным фитингом.

NRG 051

40 bar

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8550008	25	40	60	2

OPTIONALS

Pag. 129 Pag. 130 Pag. 130→131

NRG 061

40 bar 3-WAY

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8550009	25	40	60	2

3-WAY / *3-WEGE* / *3-ХОД*

Electric dump valve NRG series.
Brass outlet hosetails included.

Ablass-Magnetventil Serie NRG.
Komplett mit Messing-Ausgangsanschlüssen.

Электрический спускной клапан серии NRG.
В комплектации с латунным выходным соединением.

NRG DUMP

150 l/1' 40 bar CE

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129 Pag. 130 Pag. 16→51

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8370026	150	40	0,20	60	12	2

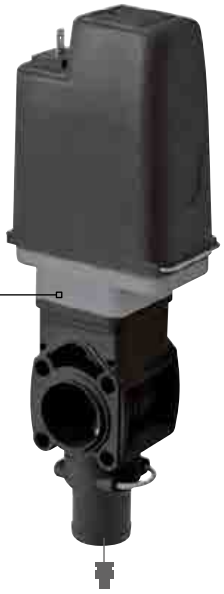
Suitable for 2 and 3 wires electric controls

Electric volumetric control valve.
Elektrisches Volumenregelventil
Электрический дозирующий регулировочный клапан.

NRG PLUS 026

240 l/1' CE

= 7 sec
= 14 sec



020S
020 14S

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129 Pag. 130 Pag. 16→51

Part No.	l/1'	bar	sec	Ø	°C	V dc	Pack
8386009	240	20	7	30 mm	60	12	1
8386008	240	20	14	30 mm			

Electric volumetric control valve.
Elektrisches Volumenregelventil
Электрический дозирующий регулировочный клапан.

NRG serie 02_

CE

= 7 sec
= 14 sec
= 28 sec

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129 Pag. 130 Pag. 16→51

	Part No.	l/1'	bar	sec	Ø	°C	V dc	Pack
NRG 022S	8386011	60	40	7	13 mm	60	12	1
NRG 020	8386010	100	40	7	19 mm			
NRG 024	8386006	150	20	7	25 mm			
NRG 024 7S 40bar	8386017	200	40	7	G 3/4			
NRG 022 14S	8386015	60	40	14	13 mm	60	12	1
NRG 020 14S	8386016	100	40	14	19 mm			
NRG 024 14S	8386023	200	40	14	G3/4			
NRG 022	8386003	60	40	28	13 mm	60	12	1
NRG 020	8386004	100	40	28	19 mm			
NRG 024	8386005	150	40	28	25 mm			

Manual volumetric control valves.

Handbetätigtes volumetrisches Regelventil.

Ручные дозирующие регулировочные клапаны.

NRG PLUS 076

240 l/1'

Part No.	l/1'	Ø	bar	°C	Pack
8386007	240	30 mm	20	60	1

OPTIONALS

Pag. 129 Pag. 130

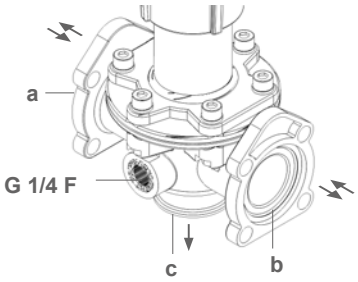
NRG serie 07_

	Part No.	l/1'	Ø	bar	°C	Pack
NRG 072	**8386000**	60	13 mm			1
NRG 070	**8386001**	100	19 mm	40	60	1
NRG 074	**8386002**	150	25 mm			1

OPTIONALS

Pag. 129 Pag. 130

Flanged for NRG series valves.
Mit geflanschten Anschlüssen für Ventile der Baureihe NRG.
Фланцевые соединения для клапанов серии NRG.



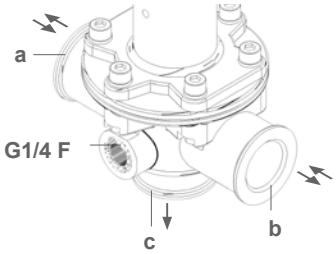
** flow ⇨ 1,5 bar*

Part No.	l/1' *	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8386021	180	20	F	F	G1 M	60	1

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 129

With threaded fittings.
Mit Gewindeanschlüssen
С резьб.фитингами.



** flow ⇨ 1,5 bar*

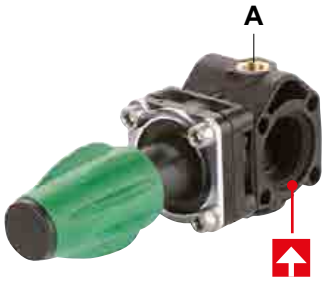
Part No.	l/1' *	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8386020	125	20	G 3/4 F	G 3/4 F	G 3/4 F		1
8386019	160	50	G 3/4 F	G 3/4 F	G 3/4 F	60	1
8386018	180	20	G1 M	G1 M	G1 M		1

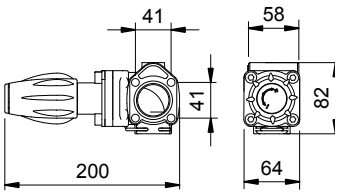
OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 129

Manual diaphragm pressure relief valve. *Manuelles Membrandruckregelventil.* *Диафрагменный ручной регулировочный клапан давления.*

NRG serie 68_





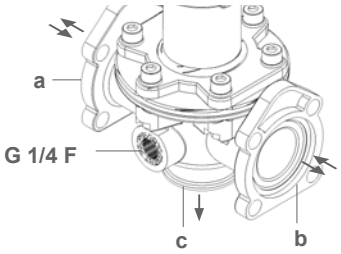
	Part No.	l/1'	bar	A	°C	Pack
683	8384036	120	10	G 1/4 F	60	1
680	8384037		20			1
681	8384038		30	G 1/4 F		1
682	8384039		40			1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT Pag. 122

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 129 Pag. 130

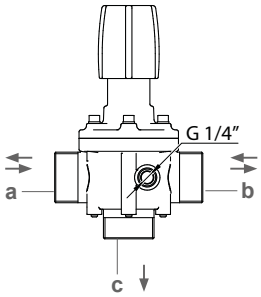


Part No.	l/1'	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8384015	150	30	F	M	G 3/4 F	60	1
8384016		40					1
8384017	200	10			G 1 M		1
8384018		20					1

Flanged for NRG series valves.
Mit geflanschten Anschlüssen für Ventile der Baureihe NRG.
Фланцевые соединения для клапанов серии NRG.

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 129



Part No.	l/1'	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8384008	150	10	G 3/4 F	G 3/4 F	G 3/4 F	60	1
8384009		20					
8384010		30					
8384011		40					
8384012		50					
8384013	200	10	G 1 M	G 1 M	G 1 M	60	1
8384014		20					

With threaded fittings.
Mit Gewindeanschlüssen
С резьб.фитингами.

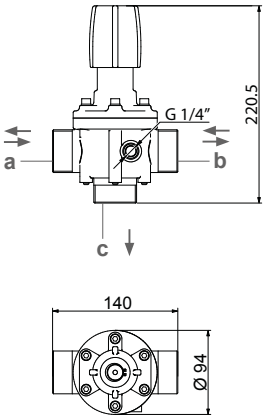
OPTIONALS

Pag. 386

Manual diaphragm pressure relief valve.

Manuelles Membrandruckregelventil.

Диафрагменный ручной регулировочный клапан давления.



Part No.	l/1'	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8384049	400	20	G 1 1/2 M	G 1 1/2 M	G 1 1/2 M	60	1

OPTIONALS

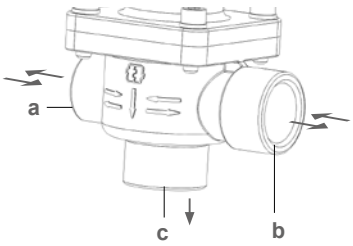
Pag. 386

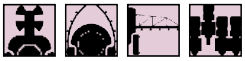
With threaded fittings.
Mit Gewindeanschlüssen
С резьб.фитингами.

Brass manual diaphragm pressure relief valve with threaded fittings.

Manuelles Membrandruckregelventil aus Messing mit Gewindeanschlüssen.

Ручной диафрагменный регулировочный клапан давления из латуни, с резьбовыми фитингами.





Part No.	l/1'	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8384030	150	30	G 1/2 F	G 3/4 F	G 3/4 F	60	5
8384041		40					
8384031		50					
8384032		30	G 1/2 F	G 3/4 F	G 1 M		
8384042		40					
8384033		50					

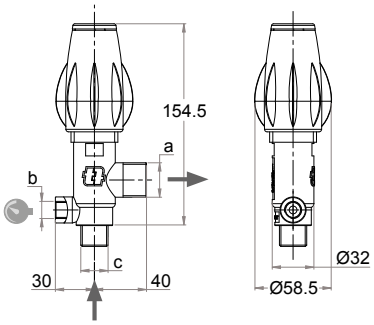
OPTIONALS

Pag. 386

Manual adjustable pressure relief valve.

Manuelles Druckbegrenzungsventil

Ручной регулировочный клапан максимального давления.



Part No.	l/1'	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8384043	70	4	G 3/4 M	G 1/4 F	G 1/2 M	60	20
8384045					G 3/4 M		
8384044		10	G 3/4 M	G 1/4 F	G 1/2 M		
8384046					G 3/4 M		

OPTIONALS

Pag. 386

EXHAUST DEVICE

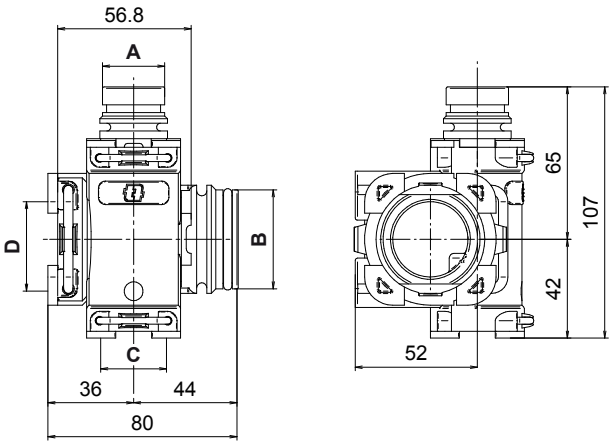
Exhaust device with mechanical actuating - NRG Valves
- Used to bleed off the residual pressure of the liquid that remains trapped between the section valves and check valve, thus reducing dripping;
- Induced control drive via valve geared motor;
- Modular assembly with fork coupling for easier installation and inspection;
- Can be fitted and retrofitted to all electric Geoline NRG contol units.

Mechanisch betriebene Druckablassvorrichtung NRG Ventile
- *Erlaubt den Abbau des Restdrucks der Flüssigkeit zwischen dem Sektionsventil und dem Tropfschutzventil, wodurch das Tropfen verringert wird;*
- *Steuerungsantrieb durch den Getriebemotor des Ventils;*
- *Modulare Montage mit Gabelanschluss für leichtere Installation und Inspektion;*
- *Für alle Geoline NRG-Gruppen anwendbar.*

Механическое разгрузочное устройство давления - клапанами NRG
- *Позволяет обнулить остаточное давление жидкости, оставшейся между секционными клапанами и противокапельным клапаном, уменьшая объем капания;*
- *Активация за счет моторедуктора клапана;*
- *Модульный монтаж с вилочным креплением для содействия установке и проверке;*
- *Применяется со всеми модулями Geoline NRG.*

Part No.	bar	A	B	C	D	kg	Pack
8392086	20	NRG	AF5	AF3	AF5	0,2	1
8392100	20	AF3	AF5	AF3	AF5	0,2	1

DIMENSIONS

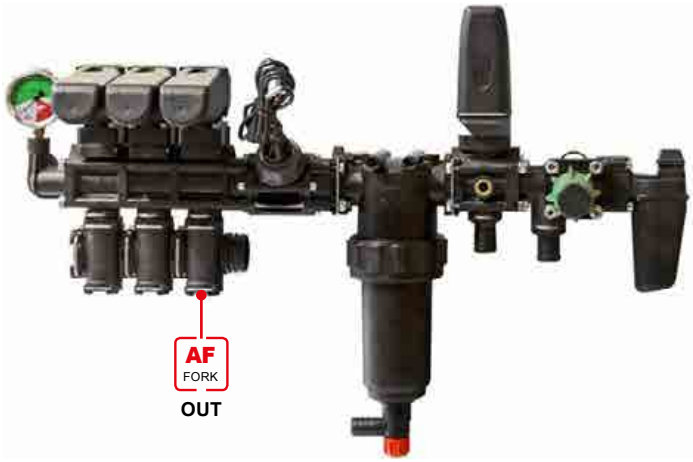


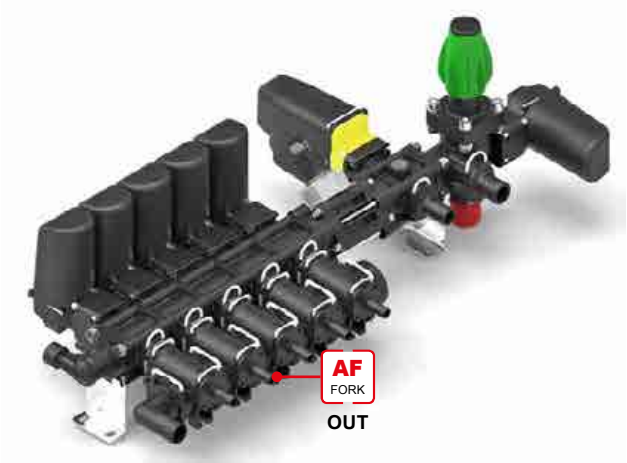
OPTIONALS

AF

Pag. 97-99

MOUNTING





ADAPTERS → NRG & NRG PLUS

Adapters for electric valves NRG and NRG PLUS.

Anbauflansche für elektrische Ventile NRG und NRG PLUS.

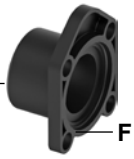
Соединительные фланцы для электрических клапанов NRG и NRG PLUS.

ADAPTERS >> *FEMALE*

Male threaded adapter
Flansch mit Außengewinde
Фланец с наружн.резьбой

Part No.	Ø	Pack	
F00102000	G 3/4	1	
F00102001	G 1	1	
F00102002	G 1 1/4	1	
F00102024	G 1 1/2	1	
F00102014	G 3/4	1	*
F00102042	G 1	1	*

Female threaded adapter
Flansch mit Innengewinde
Фланец с внутр.резьбой



Part No.	Ø	Pack
F00102003	G 3/4	1
F00102004	G 1	1
F00102019	3/4 NPT	1
F00102020	1 NPT	1

Closed adapter
Geschlossener Flansch
Закрытый фланец

Part No.	Pack	
F00102005	1	
F00102015	1	*

Female AF adapter
Flansch mit Außengewinde
Фланец ВС “мама”

Part No.	Type	Pack
F00102028	AF5	1

Male AF adapter
Flansch mit Außengewinde
Фланец ВС “папа”

Part No.	Type	Pack
8392098	AF5	1

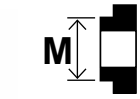
Adapter NRG/DIS
Adapter NRG/DIS
Адаптер NRG/DIS

Part No.	Pack
F00102018	1

Pressure gauge adapter
Manometeranschlussflansch
Фланец держ.манометра

Part No.	Ø	Pack	
F00102030	G 1/4	1	
F00102016	G 1/4	1	*
F00102025	1/4 NPT	1	

Selling out
so lange Vorrat reicht
до окончания складских запасов



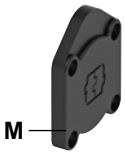
ADAPTERS >> *MALE*

Mâle threaded adapter
Flansch mit Außengewinde

Part No.	Ø	Pack	
F00102007	G 3/4	1	
F00102008	G 1	1	
F00102009	G 1 1/4	1	
F00102023	G 1 1/2	1	
F00102017	G 3/4	1	*
F00102043	G 1	1	*

Female threaded adapter
Flansch mit Innengewinde
Фланец с внутр.резьбой

Part No.	Ø	Pack
F00102010	G 3/4	1
F00102011	G 1	1
F00102021	3/4 NPT	1
F00102022	1 NPT	1

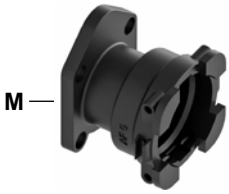


Closed adapter
Geschlossener Flansch
Закрытый фланец

Part No.	Pack
F00102012	1

Male AF adapter
Flansch mit Außengewinde
Фланец ВС “папа”

Part No.	Type	Pack
8392099	AF5	1



Male AF adapter
Flansch mit Außengewinde
Фланец ВС “папа”

Part No.	Type	Pack
F00102034	AF5	1

Adapter kit VGE-VGM-VGME-NRG
Adaptersatz VGE-VGM-VGME-NRG
Компл.адаптера VGE-VGM-VGME-NRG

Part No.	Pack
8392062	1

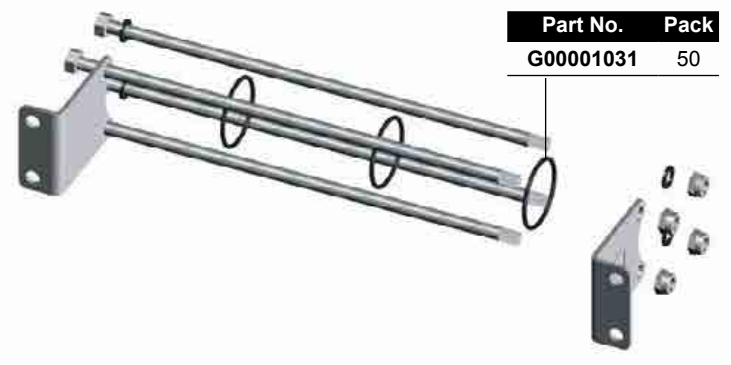
* Brass / *Messing* / *Латунь*

ASSEMBLING KIT → NRG & NRG PLUS

Stainless steel assembling kit for valves, NRG and NRG PLUS serie.

Bausatz Ventile aus Edelstahl, Serie NRG und NRG PLUS.

Сборочный комплект клапанов из нержавеющей стали серии NRG и NRG PLUS.



Part No.	Pack
G00001031	50

Part No. INOX	Part No. ZINC COATING	Valves	L mm	Pack
8392034	8392075	1	85	1
8392035	8392076	2	140	1
8392036	8392077	3	200	1
8392037	8392078	4	256	1
8392038	8392079	5	315	1
8392039	8392080	6	370	1
8392040	/	7	430	1
8392041	/	8	485	1
8392042	/	9	545	1

MANIFOLDS KIT → NRG

Kit of compensating manifolds for NRG valves.

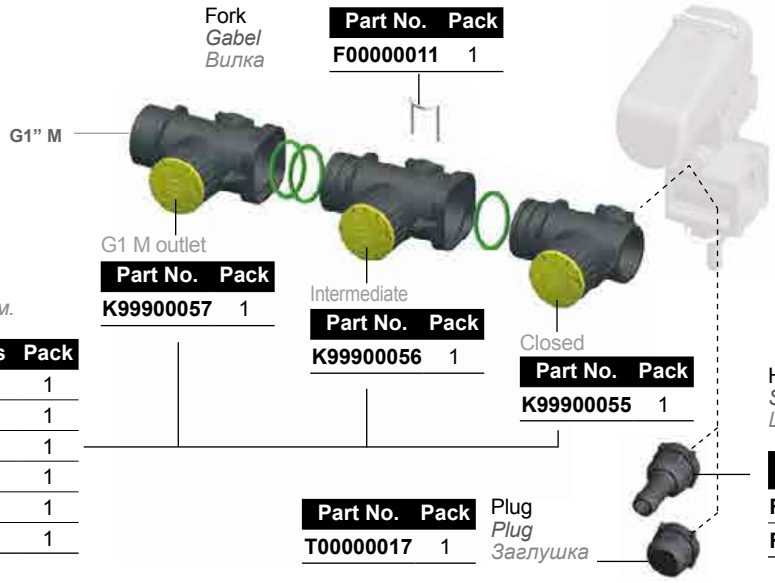
Kompensationsverteiler für Ventile Serie NRG.

Комплект компенсационных коллекторов для клапанов серии NRG.

NRG

Manifolds with balancing valve.
Verteiler mit Ausgleichsventil
Коллекторы с балансировочным клапаном.

Part No.	Valves	Pack
8392043	2	1
8392044	3	1
8392045	4	1
8392046	5	1
8392047	6	1
8392048	7	1



Part No.	Pack
F00000011	1

Part No.	Pack
K99900057	1

Part No.	Pack
K99900056	1

Part No.	Pack
K99900055	1

Part No.	Pack
T00000017	1

Part No.	Ø mm	Pack
R00000064	13	1
R00000065	16	1

MANIFOLDS KIT → NRG

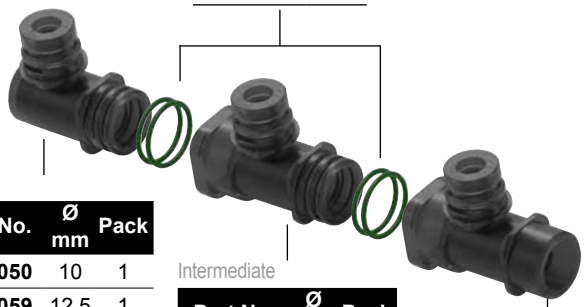
Kit drain to tank manifolds for NRG valves.

Abgaskrümmer-Kit für Ventile der NRG-Serie

Комплект выпускного коллектора для клапанов серии NRG

NRG

Part No.	Pack
G00001023	1



Closed

Part No.	Ø mm	Pack
8392050	10	1
8392059	12,5	1
8392049	14	1
8392051	16	1

Intermediate

Part No.	Ø mm	Pack
8392053	10	1
8392060	12,5	1
8392052	14	1
8392054	16	1

G1 M outlet

Part No.	Ø mm	Pack
8392056	10	1
8392061	12,5	1
8392055	14	1
8392057	16	1

MANIFOLDS KIT → NRG PLUS

Accessory discs for NRG PLUS valves' compensating manifolds.

Abschlussflansche für Kompensationsverteiler Ventile Serie NRG PLUS.

Дополнительные фланцы для компенсационных коллекторов клапанов серии NRG PLUS.

NRG PLUS

Part No.	Type	Pack
C00600022	G1½ M	1

Part No.	Type	Pack
T00000037	closed M	1

Part No.	Pack
G00001074	50

Part No.	Pack
F00000018	1

Part No.	Type	Pack
T00000046	closed F	1

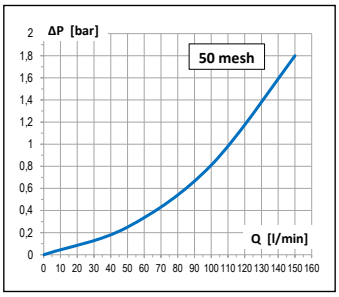
Part No.	Type	Pack
C00600020	G1½ M	1

NRG FILTERS

Flanged line filters with drain valve for manual and electric control units NRG serie.

Linienfilter mit Purgeventil für manuelle und elektrische Steuereinheiten Serie NRG.

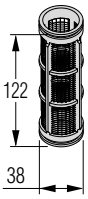
Фланцевые линейные фильтры *со спускным клапаном для ручных и электрических блоков управления серии NRG.*



150 l/1' NRG

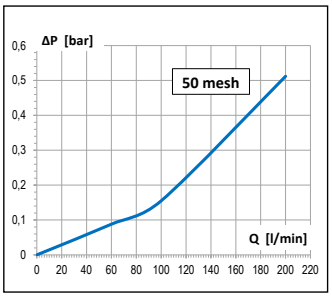
Part No.	bar	l/1'	Type	Screen	Screen Material	Pack
8124004	20	150	Standard	50 mesh	INOX	1
8124005				80 mesh		
8125010	20	150	Self Cleaning	50 mesh		
8125011				80 mesh		

SPARE PARTS



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
C00100004	32	INOX	1
C00100005	50		
C00100006	80		
C00100007	100		

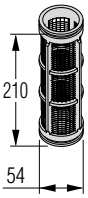
Part No.	Gasket	Material
G00001024	O-Ring	EPDM



210 l/1' NRG

Part No.	bar	l/1'	Type	Screen	Screen Material	Pack
8124006	15	210	Standard	50 mesh	INOX	1
8124007				80 mesh		
8125012	15	210	Self Cleaning	50 mesh		
8125013				80 mesh		

SPARE PARTS



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
C00100032	32	INOX	1
C00100033	50		
C00100034	80		
C00100035	100		

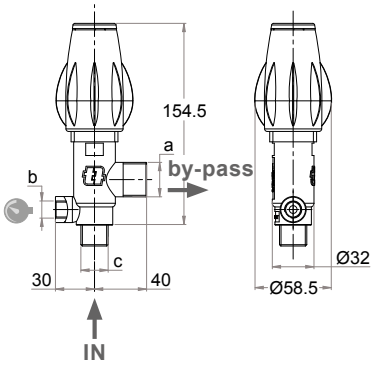
Part No.	Gasket	Material
G00001046	O-Ring	EPDM

ADJUSTABLE PRESSURE VALVE.

Manual adjustable pressure relief valve.

Manuelles Druckbegrenzungsventil

Ручной регулировочный клапан максимального давления.



Part No.	l/1'	bar	a by-pass	b	c	°C	Pack
8384043	70	4	G 3/4 M	G 1/4 F	G 1/2 M	60	10
8384045					G 3/4 M		
8384044		10	G 3/4 M	G 1/4 F	G 1/2 M		
8384046					G 3/4 M		

NPT

Part No.	l/1'	bar	a by-pass	b	c	°C	Pack
8384050	70	4	3/4 - 14 NPT	1/4 - 18 NPT	1/2 - 14 NPT	60	1
8384052		4			3/4 - 14 NPT		
8384051		10			1/2 - 14 NPT		

OPTIONALS

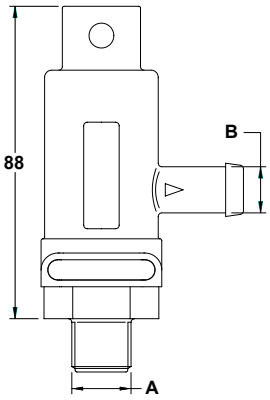
Pag. 386

PRESSURE CUT-OFF DEVICE

Pressure cut-off device
This device is manufactured in accordance with the EN standard, limiting overpressure to 20% more than working pressure, by-passing exceeding liquid to the tank. Easy to assemble thanks to the swivel inlet fitting and also provided with anti-tampering device.
This device must be fitted on pumps assembled on a complete spraying machine or can be sold as original spare part of the same kind of pump.

Druckbegrenzungsvorrichtung
Diese Vorrichtung wurde unter Berücksichtigung der EU-Normen entwickelt, die die Rückführung der ausgelaufenen Flüssigkeit und die Nichtüberschreitung des Nenndrucks der Anlage um über 20% vorschreibt. Der drehbare Anschluss erleichtert die Montage. Ausgestattet mit Siegel gegen unbefugte Eingriffe.
Die Vorrichtung muss an Pumpen installiert werden, die ein Teil komplexerer Systeme darstellen, oder wird als Originalersatzteil für Pumpen von Sprühmaschinen verkauft.

Устройство ограничения давления
Устройство было изготовлено при соблюдении требований европейского стандарта, который предполагает возврат в емкость вытекшей жидкости и непревышение номинального давления системы на 20%. Оснащено поворотным соединением, упрощающим монтажные операции, и пломбой.
Устройство должно монтироваться на насосы, являющиеся составной частью комплексных систем, или продаваться как оригинальная запасная часть насосов для опрыскивателей.



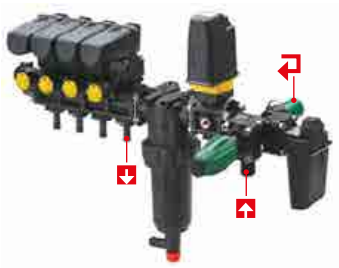
Part No.	l/1'	bar	°C	A	B Ø mm	Pack
8300000	20÷100	10	60	G 3/8	13	5
8300001		20				
8300002		30				
8300003		40				
8300004		50				
8300005	100÷200	10	60	G 1/2	19	5
8300006		20				
8300007		50				
8300011	100÷150	50	60	G 1/2	19	
8300008	200÷300	10	60	G 3/4	25	5
8300009		20				
8300012	150÷260	50	60	G 3/4	25	

CONTROL UNITS COMPLETE WITH HOSETAILS

ST/DRIVER

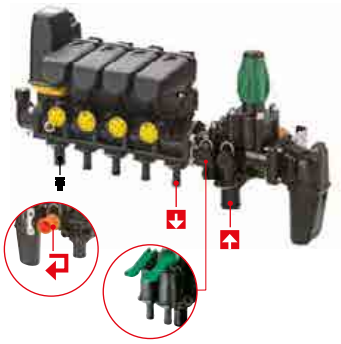
Part No.	Valves	IN Ø mm		OUT Ø mm				BY-PASS Ø mm				
		19	25	10	13	16	19	19	35	35	35	G 1 M
8500000	5		●		●							●
8500003	5		●				●				●	
8500009	5		●	●							●	
8500012	3	●				●		●				
8500002	4		●		●					●		
8500007	4	●					●		●			

ST/DRIVER 06



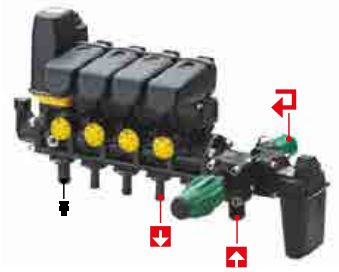
Part No.	Valves	IN Ø mm		OUT Ø mm					BY-PASS Ø mm				
		19	25	10	13	16	25	G 3/4 M	19	25	35	35	G 1 M
8501040	3	●					●				●		
8501028	3		●		●								●
8501044	4	●		●					●				
8500008	5		●		●							●	
8501002	5		●		●								●
8501049	6	●				●				●			
8501024	7		●	●						●			

DRIVER



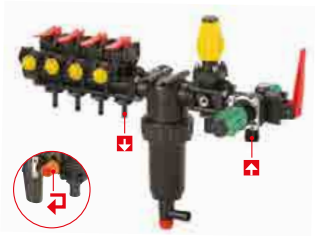
Part No.	Valves	IN Ø mm		OUT Ø mm				BY-PASS Ø mm			
		19	25	10	13	16	19	25	35	35	35
8502009	3		●				●			●	
8502010	3		●	●				●			
8502005	3	●			●						●
8502007	4		●				●		●		
8502014	4		●	●							●
8502008	5		●				●			●	
8502019	5		●		●						●
8502021	5		●	●							●
8502018	6		●			●					●
8502024	6		●		●						●

DRIVER - 06



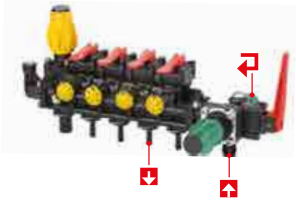
Part No.	Valves	IN Ø mm		OUT Ø mm				BY-PASS Ø mm		
		19	25	10	13	16	19	25	35	35
8503034	4		●		●			●		
8503032	5		●	●				●		
8503031	5		●		●				●	
8503001	5		●		●					●
8503035	6		●		●			●		

ST/BASIC 206



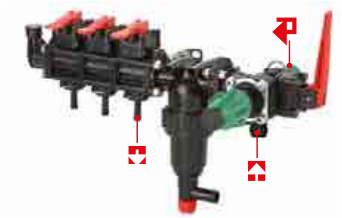
Part No.	Valves	IN Ø mm		OUT Ø mm			BY-PASS Ø mm	
		25	10	13	19	25	35
8519010	5	●		●			●
8519012	5	●	●			●	
8519016	3	●		●		●	
8519023	3	●			●		●
8519022	4	●	●			●	
8519004	6	●	●				●

BASIC 206



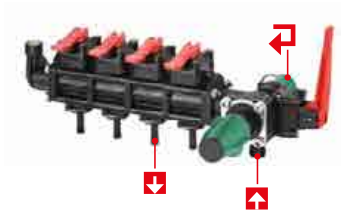
Part No.	Valves	IN Ø mm		OUT Ø mm		BY-PASS Ø mm			
		19	25	10	13	25	35	35	G 1 M
8517037	3		●	●					●
8517028	3		●		●				●
8517044	3		●		●	●			
8517052	4		●		●		●		
8517057	4		●	●		●			
8517014	4	●			●			●	
8517034	5		●	●		●			
8517045	5		●		●	●			
8517031	5		●	●					●
8517056	7		●	●		●			

ST/START 06



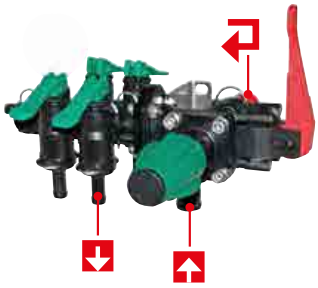
Part No.	Valves	IN Ø mm		OUT Ø mm			BY-PASS Ø mm		
		19	25	10	13	19	25	35	35
8513011	3		●		●		●		
8513015	3		●			●	●		
8513032	3		●			●		●	
8512017	4	●		●				●	
8513012	4		●		●		●		
8513019	5		●		●		●		
8513024	5		●	●			●		
8513029	5		●			●	●		
8512018	6		●	●					●
8513017	6	●			●				●
8513025	6		●	●			●		

START 06



Part No.	Valves	IN Ø mm		OUT Ø mm		BY-PASS Ø mm				
		19	25	10	13	25	35	35	35	G 1 M
8511006	3		●		●		●			
8511012	3		●	●		●				
8511018	3		●		●	●				
8511020	4		●	●						●
8511022	4		●	●					●	
8511029	6		●		●				●	
8511026	6	●			●			●		
8511059	5		●	●		●				
8511067	7		●	●		●				

START 08



Part No.	Valves	IN Ø mm	OUT Ø mm	BY-PASS Ø mm	
		19	13	19	G 1 M
8533030	4	●	●		●
8533029	4	●	●	●	

ECOSTAR

Part No.	Valves	IN Ø mm	OUT Ø mm	BY-PASS Ø mm
		25	10	19
8532004	4	●	●	●

LEGENDA

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

For low-volume spraying machines
Für Maschinen mit niedrigem Volumen
Для малообъемных опрыскивателей

For orchard sprayers
Für Zerstäuber
Для распылителей

For crop sprayers
Für Unkrautbekämpfungsmaschinen
Для штанговых опрыскивателей

Suitable to computers GeoSystem
Für Computers Geosystem geeignet
Пригоден для компьютеров GeoSystem

Wireless control system
Steuerungssystem ohne Kabel
Беспроводная система управления

Modular component
Modulares Bauteil
Модульный компонент

Section valve ***NRG*** series
*Sektionsventil **NRG** series*
*Секционные клапаны серии **NRG***

Section valve ***NRG PLUS*** series
*Sektionsventil **NRG PLUS** series*
*Секционные клапаны серии **NRG PLUS***

Suitable to hydraulic oil distributors
Geeignet für Hydrauliksteuersystem
Пригоден для распределителей гидравлического масла

Features / *Eigenschaft / Характеристики*

Pump flow rate
Pumpendurchsatz
Производительность насоса

Flow rate
Durchsatz
Расход

Operating pressure
Betriebsdruck
Рабочее давление

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

Working voltage
Speisespannung
Напряжение питания

Operating time
Betriebszeit
Рабочее время

Hosetail
Schlauchanschluss
Штуцер

Weight
Gewicht
Вес

For quick fitting caps
Für Schnellkupplungs-Kopfstücke
Для головок быстрого подключения

Power consumption
Stromabsorption
Power consumption Электропотребление

Accessories to be ordered separately
Zubehör, das separat zu bestellen ist
Заказываемые отдельно аксессуары

IN Inlet hosetails for main valves
Einlassschlauchanschluss für allgemeine Ventile
Входной штуцер для главных клапанов

OUT Outlet hosetails for section valves
Auslassschlauchanschluss für Sektionsventile
Выходной штуцер для секционных клапанов

BY-PASS Hosetails by-pass for main valves
Bypass-Schlauchanschluss für allgemeine Ventile
Байпасный штуцер для главных клапанов

ADAPTERS Adapters / Hosetails for electric valves
Adapter/Schlauchanschlüsse für elektrische Ventile
Фланцы / Штуцеры для электроклапанов

FEATURES

Products not for food use
Produkte, die nicht zur Verwendung als Lebensmittel
Не годится для пищевых продуктов

Optionals
Options-Zubehör
Дополнительные аксессуары

Pressure gauges
Manometer
Манометры

End cables
Endkabel
Концевой кабель

Control boxes
Steuerkästen
Блоки управления

Computers GeoSystem series
Computers Serie Geosystem
Компьютеры серии GeoSystem

Assembling kit for valves
Ventilzusammenbausatz
Комплект для сборки клапанов

Manifolds / Hosetails / Plugs
Krümmer/Schlauchanschlüsse/Stopfen
Коллекторы / Штуцеры / Заглушки

Adapters / Hosetails for electric valves
Adapter/Schlauchanschlüsse für elektrische Ventile
Фланцы/ Штуцеры для электроклапанов

Exhaust device
Druckablassvorrichtung
Разгрузочное устройство давления

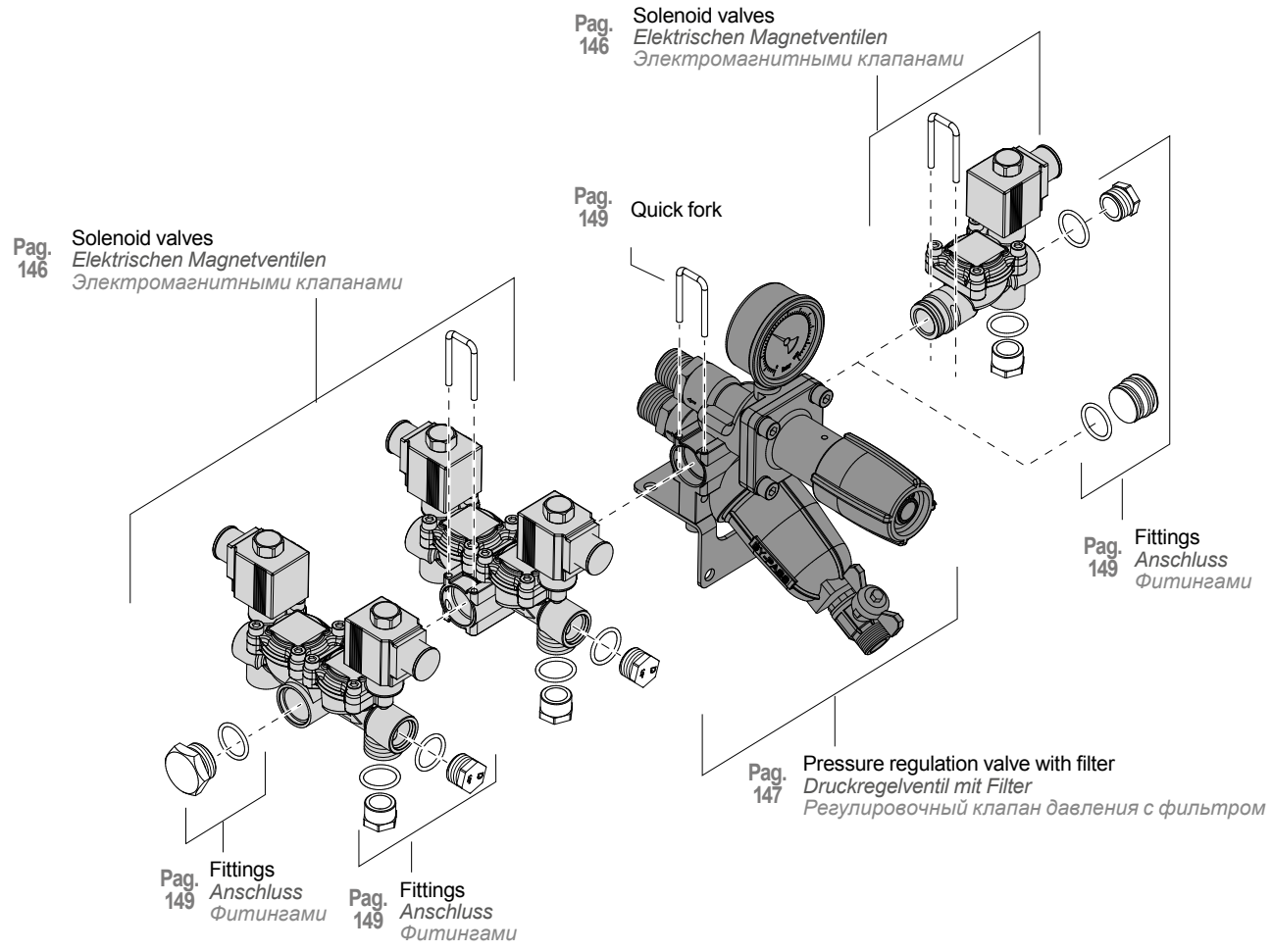
High pressure control units
All GEOLINE control units are made with the best quality plastic and rubber materials.
The internal metal components are in stainless steel AISI 303 to ensure the utmost reliability and long life.

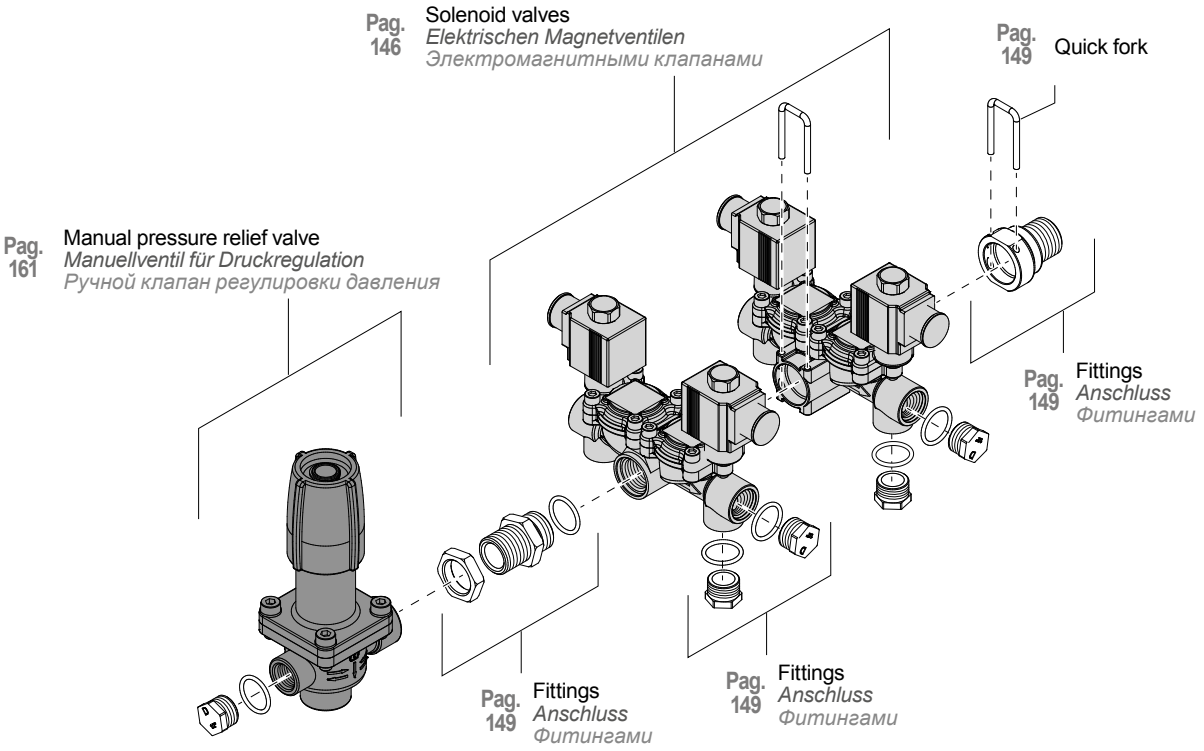
Steuereinheiten mit Hoherdruck
Die Steuereinheiten von GEOLINE werden aus den besten Kunststoffen und Gummis gefertigt.
Die Teile aus Metall bestehen aus Edelstahl AISI 303 oder Messing, um maximale Zuverlässigkeit und Lebensdauer zu gewährleisten.

Блоки управления высоким давлением
Блоки управления GEOLINE изготовлены из лучших пластиковых материалов и резины.
Металлические детали из нержавеющей стали AISI 303 в целях гарантии надежности и долговечности.

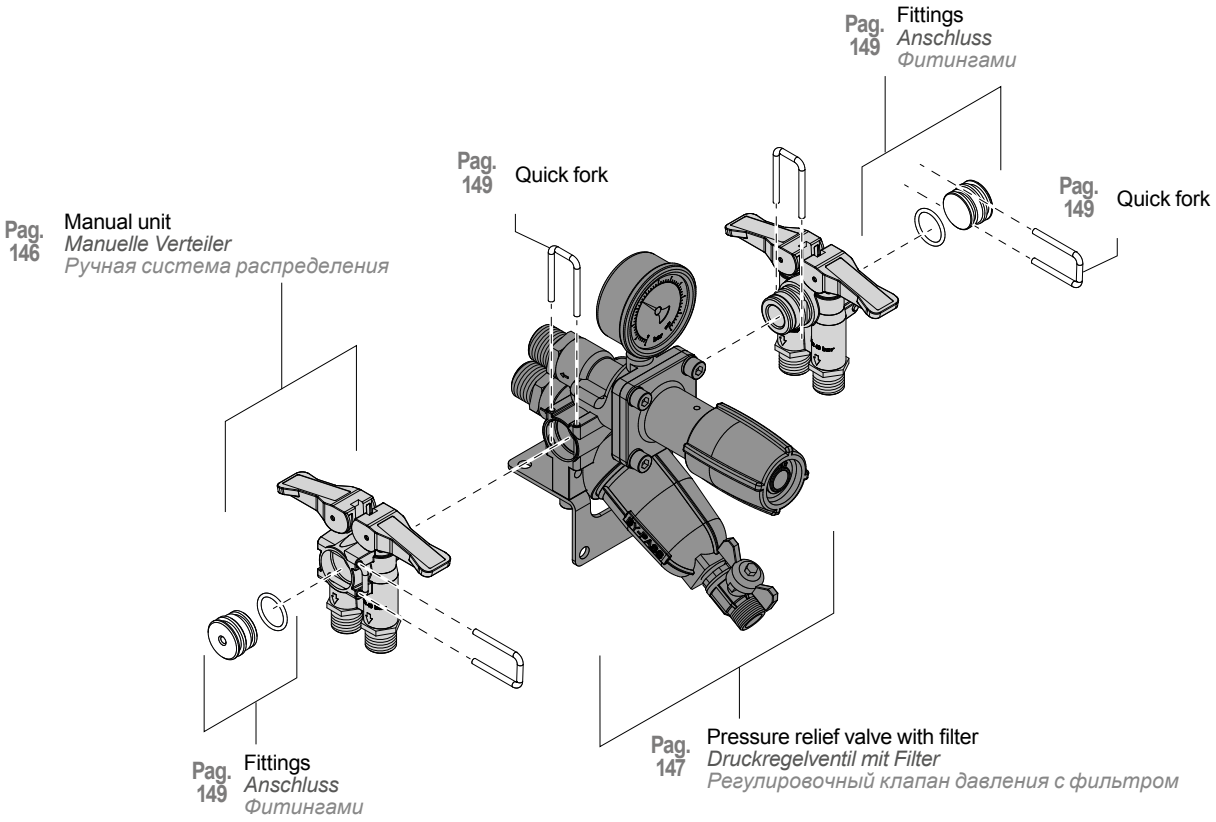
Electric Atomizer System Components

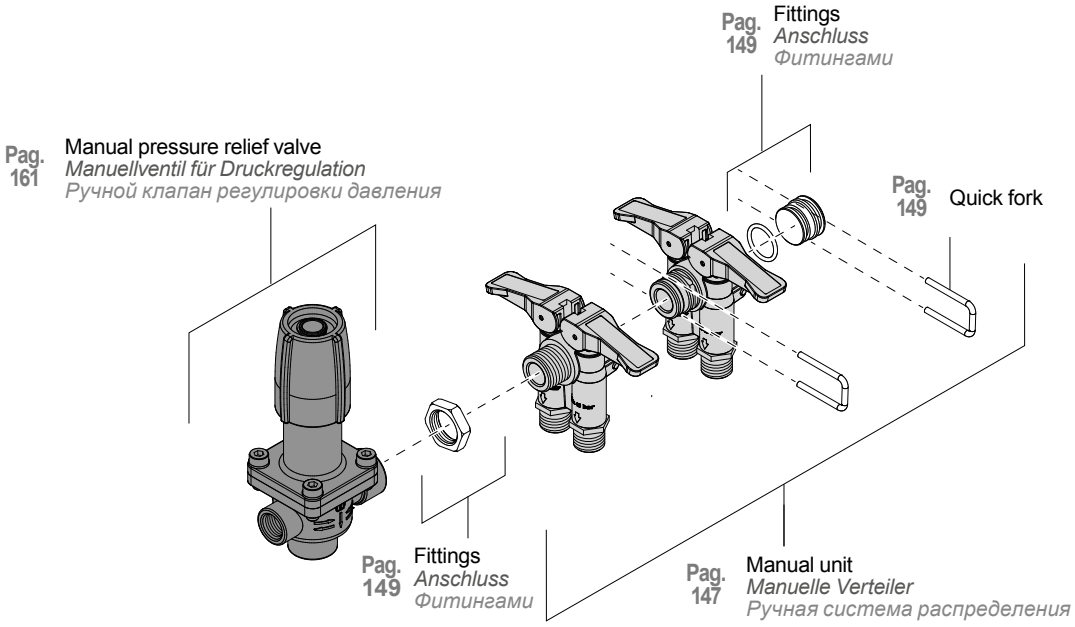
NEW





Manual Atomizer System Components





SOLENOID CONTROL UNITS

2-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 2 solenoid valves, pressure relief manual valve, and filter.
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.
Dump valve included.
To complete please order connecting cables and control panel.

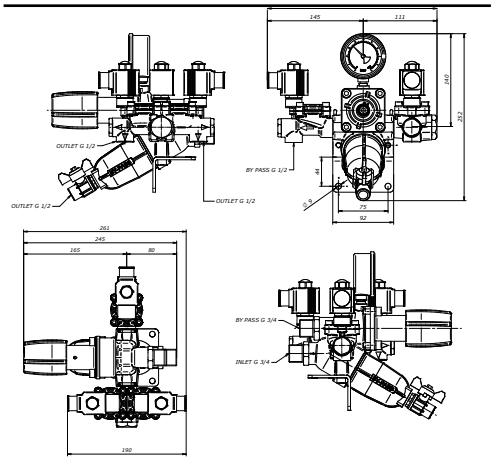
Einheit für 2 Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus 2 elektrischen Magnetventilen, einem manuellen Druckregelventil und Filter.
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Ablassventil in der Einheit enthalten.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

Блок для 2-ходового распылителя постоянного давления, состоящий из 2 электромагнитных клапанов, регулировочного клапана давления с ручным управлением и фильтра.
Превосходно подходит для применения на распылителях и опрыскивателях.
Спускной клапан включен в узел.
Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой и блоком управления.

NEW

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378086	2	150	40	60	12	1

DIMENSIONS



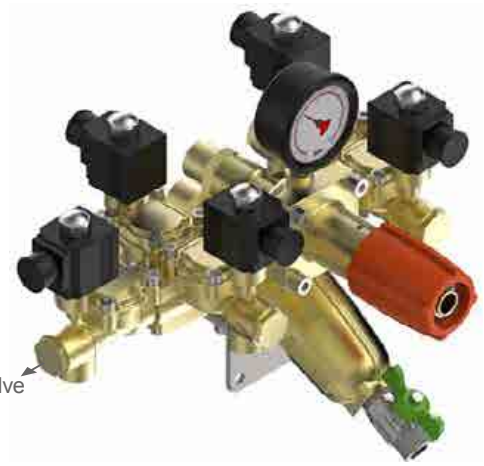
OPTIONALS

Pag. 149 Pag. 55

4-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 4 solenoid valves, pressure relief manual valve, and filter.
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines. Dump valve included.
To complete please order connecting cables and control panel.

Einheit für 4 Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus 4 elektrischen Magnetventilen, einem manuellen Druckregelventil und Filter.
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen. Ablassventil enthalten.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

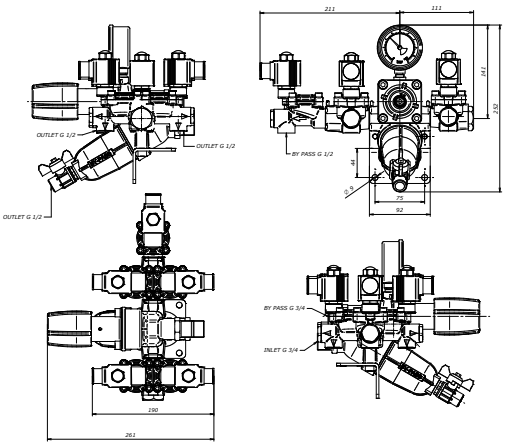
Блок для 4-ходового распылителя постоянного давления, состоящий из 4 электромагнитных клапанов, регулировочного клапана давления с ручным управлением и фильтра.
Превосходно подходит для применения на распылителях и опрыскивателях. Спускной клапан включен. Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой и блоком управления.



NEW

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378087	4	150	40	60	12	1

DIMENSIONS



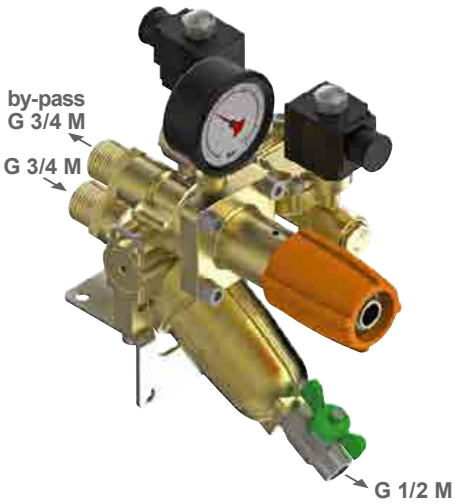
OPTIONALS

Pag. 149 Pag. 55

2-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 2 solenoid valves, pressure relief manual valve, and filter.
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.
To complete please order connecting cables and control panel.

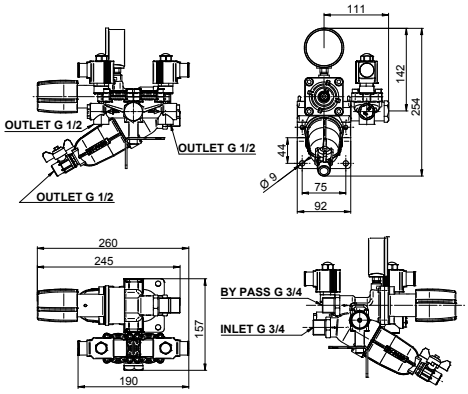
Einheit für 2 Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus 2 elektrischen Magnetventilen, einem manuellen Druckregelventil und Filter. Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

Блок для 2-ходового распылителя постоянного давления, состоящий из 2 электромагнитных клапанов, регулировочного клапана давления с ручным управлением и фильтра. Превосходно подходит для применения на распылителях и опрыскивателях. Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой и блоком управления.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Mesh	Pack
8378067	2	150	40	60	12	40	1

DIMENSIONS



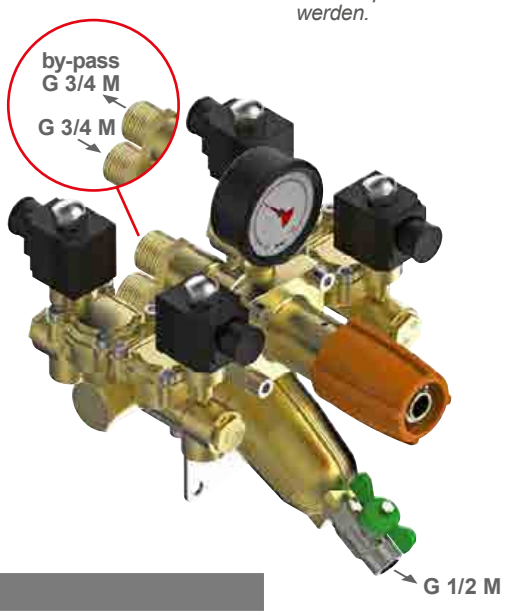
OPTIONALS

Pag. 149 Pag. 59

4-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 4 solenoid valves, pressure relief manual valve, and filter.
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.
To complete please order connecting cables and control panel.

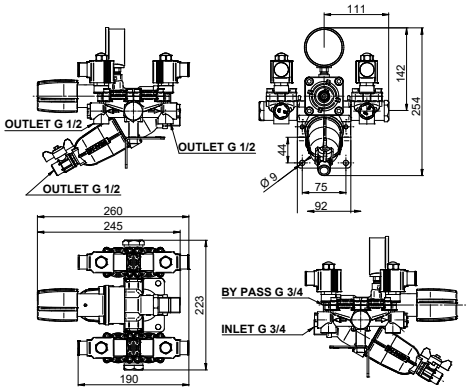
Einheit für 4 Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus 4 elektrischen Magnetventilen, einem manuellen Druckregelventil und Filter. Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

Блок для 4-ходового распылителя постоянного давления, состоящий из 4 электромагнитных клапанов, регулировочного клапана давления с ручным управлением и фильтра. Превосходно подходит для применения на распылителях и опрыскивателях. Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой и блоком управления.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Mesh	Pack
8378068	4	150	40	60	12	40	1

DIMENSIONS



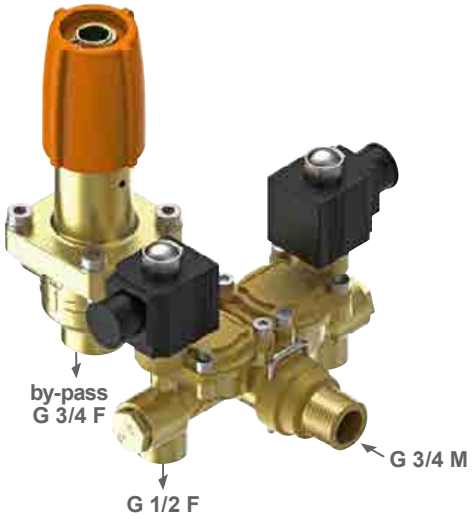
OPTIONALS

Pag. 149 Pag. 59

2-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 2 solenoid valves and pressure relief manual valve.
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.
To complete please order connecting cables and control panel.

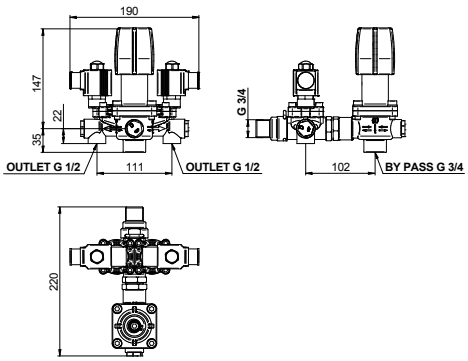
Einheit für 2-Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus zwei elektrischen Magnetventilen und einem manuellen Druckregelventil.
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

2-ходовой блок управления для распылителей при постоянном давлении, укомплектованный 2 электромагнитными клапанами и ручным регулировочным клапаном давления.
Предусмотрен для применения на распылителях и разбрызгивателях. Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой блоком управления.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378065	2	150	40	60	12	1

DIMENSIONS



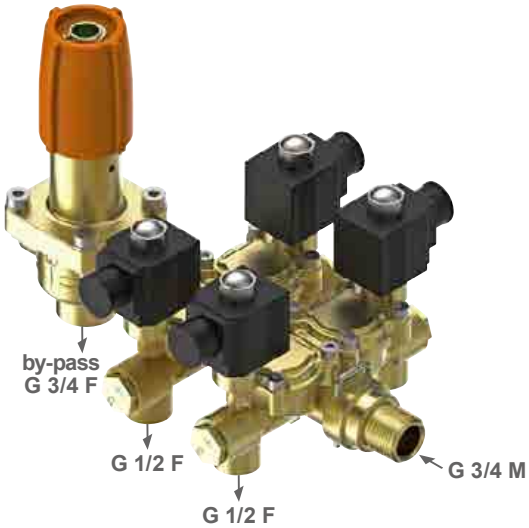
OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 149 Pag. 59

4-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 4 solenoid valves and pressure relief manual valve.
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.
To complete please order connecting cables and control panel.

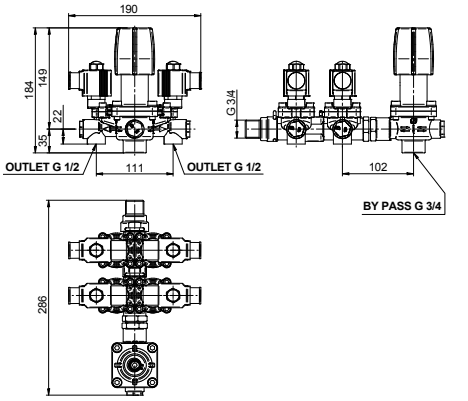
Einheit für 4-Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus vier elektrischen Magnetventilen und einem manuellen Druckregelventil.
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

4-ходовой блок управления для распылителей при постоянном давлении, укомплектованный 4 электромагнитными клапанами и ручным регулировочным клапаном давления.
Предусмотрен для применения на распылителях и разбрызгивателях.
Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой и блоком управления.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378066	4	150	40	60	12	1

DIMENSIONS



OPTIONALS

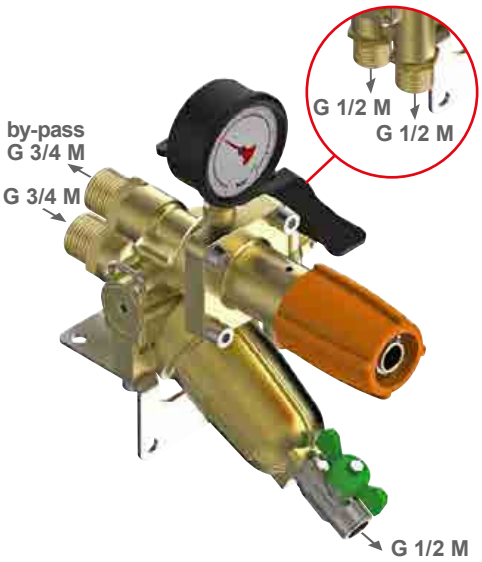
Pag. 386 Pag. 149 Pag. 59

MANUAL CONTROL UNITS

2-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 2 modular valves, pressure relief manual valve, and filter.
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.
To complete please order connecting cables and control panel.

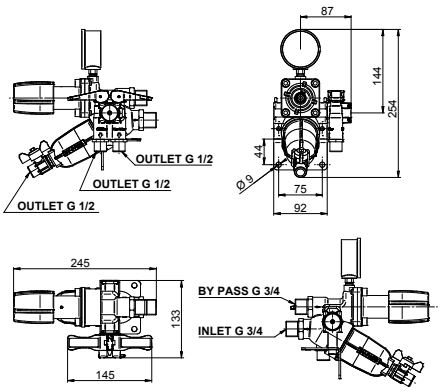
Einheit für 2 Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus 2 handbetätigten Hähnen, einem manuellen Druckregelventil und Filter.
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

Блок для 2-ходового распылителя постоянного давления, состоящий из 2 кранов с ручным управлением, регулировочного клапана давления с ручным управлением и фильтра. Превосходно подходит для применения на распылителях и опрыскивателях. Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой и блоком управления.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Mesh	Pack
8378069	2	150	40	60	40	1

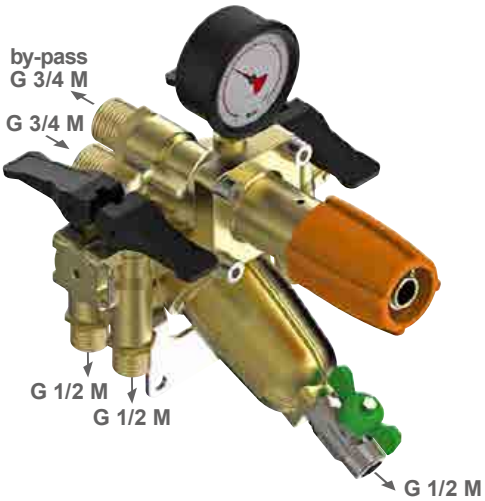
DIMENSIONS



2-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 4 modular valves, pressure relief manual valve, and filter.
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.
To complete please order connecting cables and control panel.

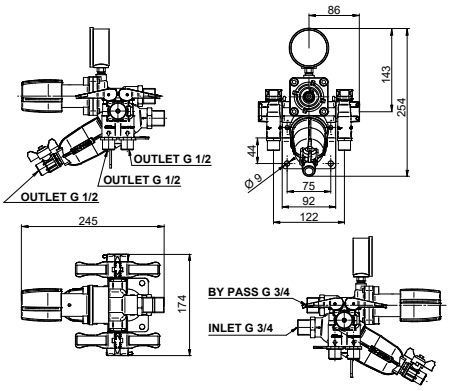
Einheit für 2 Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus 4 handbetätigten Hähnen, einem manuellen Druckregelventil und Filter.
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

Блок для 2-ходового распылителя постоянного давления, состоящий из 4 кранов с ручным управлением, регулировочного клапана давления с ручным управлением и фильтра. Превосходно подходит для применения на распылителях и опрыскивателях. Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой и блоком управления.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Mesh	Pack
8378070	4	150	40	60	40	1

DIMENSIONS



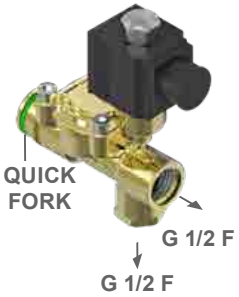
SOLENOID VALVES

Electric Solenoid Valve MY20
Perfect for applications on orchard sprayers
Ideal for modular assembling
To complete please order connecting cables and control panel.

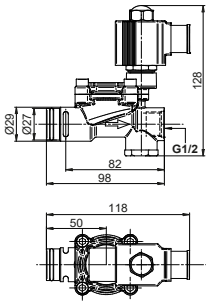
Elektrisches Magnetventil MY20
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Ideal für den modularen Zusammenbau.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

Электромагнитный клапан MY20
Предусмотрен для использования на распылителях и обрызгивателях.
Идеален для модульной сборки.
Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой и блоком управления.

Part No.	l/1'	bar	°C	V dc	W	Pack
8388036	80	40	60	12	27	1



DIMENSIONS

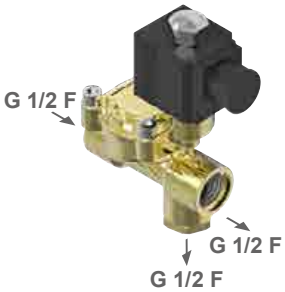


OPTIONALS

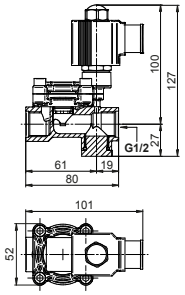
Pag. 149

Pag. 59

Part No.	l/1'	bar	°C	V dc	W	Pack
8388037	80	40	60	12	27	1



DIMENSIONS



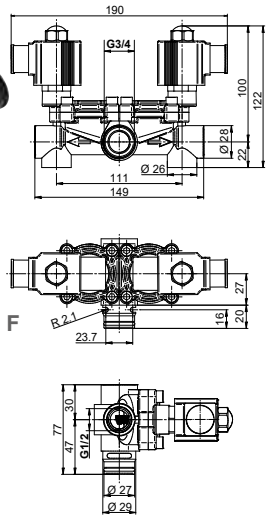
2-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 2 solenoid valves.
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.
To complete please order connecting cables and control panel.

Einheit für 2-Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus zwei elektrischen Magnetventilen.
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

2-ходовой блок управления для распылителей при постоянном давлении, укомплектованный 2 электромагнитными клапанами.
Предусмотрен для применения на распылителях и разбрызгивателях. Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой блоком управления.

Part No.	l/1'	bar	°C	V dc	W	Pack
8372089	80	40	60	12	54	1

DIMENSIONS



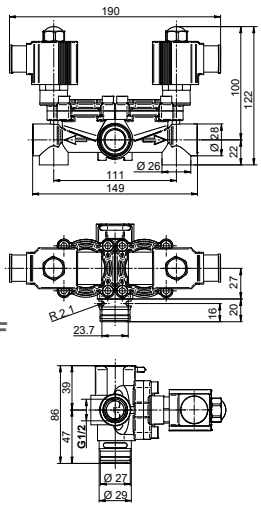
OPTIONALS

Pag. 149

Pag. 59

Part No.	l/1'	bar	°C	V dc	W	Pack
8372090	80	40	60	12	54	1

DIMENSIONS

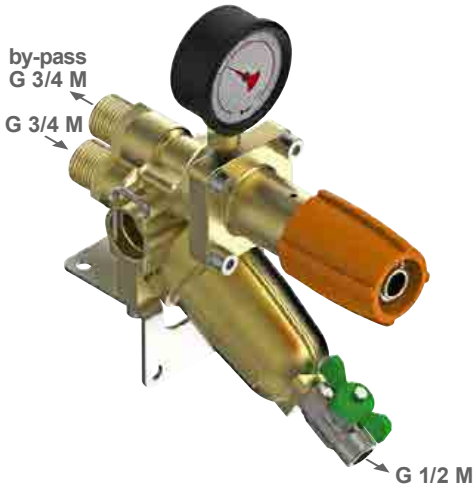


MANUAL VALVES

Pressure regulation valve with filter.

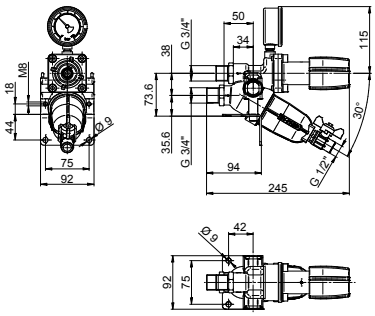
Druckregelventil mit Filter.

Регулировочный клапан давления с фильтром.



Part No.	l/1'	bar	°C	Mesh	Pack
8384057	150	40	60	40	1

DIMENSIONS



Manual distributor with modular taps.

Manueller Verteiler mit Modulhähnen.

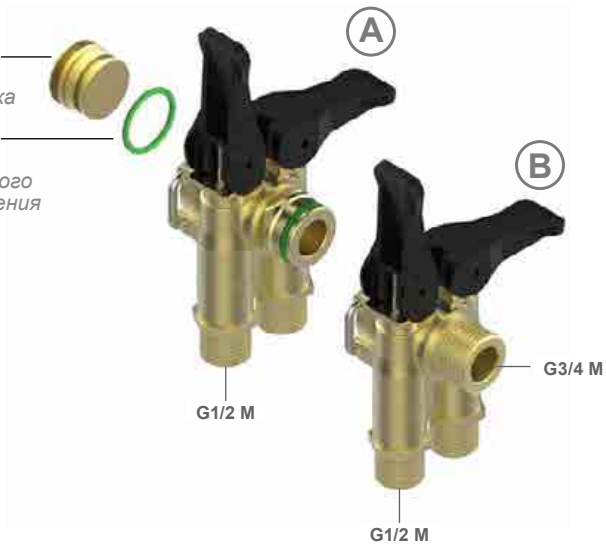
Ручная система распределения с модульными кранами.

Part No.	Pack
T00000039	1

Plug
Plug
Заглушка

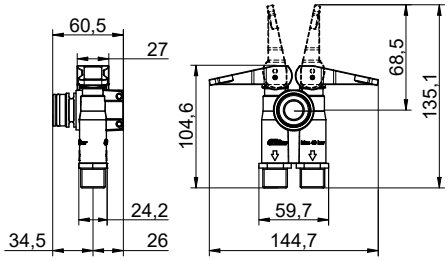
Part No.	Pack
G00001059	1

O-ring
O-ringe
кольцевого уплотнения

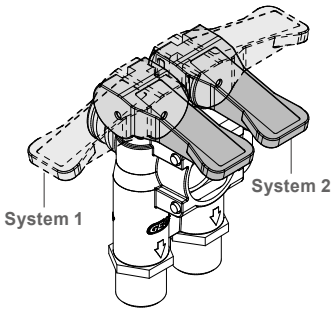


	Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Pack
A	**8372086**	2	80	40	60	1
B	**8372088**	2	80	40	60	1

DIMENSIONS



LEVER DOUBLE MOUNTING SYSTEM



SOLENOID CONTROL UNITS

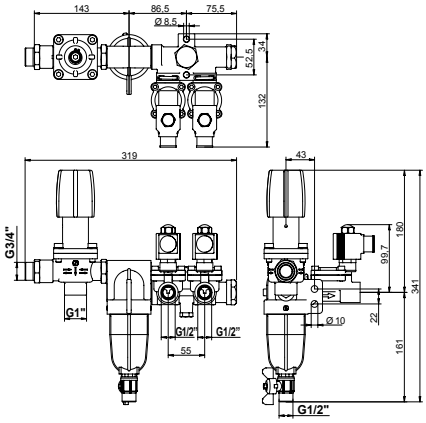
2-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 2 solenoid valves, pressure relief manual valve and filter.
½" BSP outlet and ¾" BSP inlet
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.
To complete please order connecting cables and control panel.

Einheit für 2-Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus zwei elektrischen Magnetventilen, einem manuellen Druckregelventil und Filter.
Ausgang: 1/2" BSP – Eingang: 3/4" BSP
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.
Muss mit den entsprechenden Stromkabeln und der entsprechenden Steuereinheit vervollständigt werden.

2-ходовой блок управления для распылителей при постоянном давлении, укомплектованный 2 электромагнитными клапанами, ручным регулировочным клапаном давления и фильтром.
Выход : ½" BSP – Вход: 3/4" BSP
Предусмотрен для применения на распылителях и разбрызгивателях. Подлежит комплектации соответствующей электропроводкой и блоком управления.

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378023	2	150	40	60	12	1

DIMENSIONS



OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 149 Pag. 59

KIT MY20

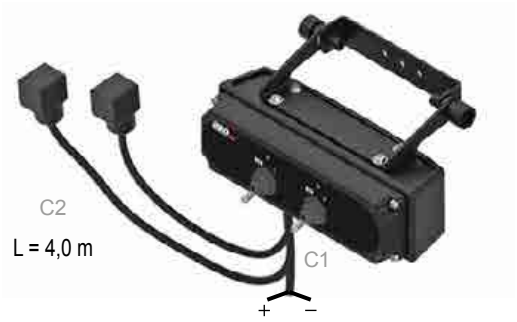
2-way Control unit for orchard sprayers at constant pressure with 2 solenoid valves and pressure relief manual valve.
½" BSP outlet and ¾" BSP inlet
Perfect for applications on orchard sprayers and spraying machines.

Einheit für 2-Wege-Zerstäuber mit konstantem Druck, bestehend aus zwei elektrischen Magnetventilen und einem manuellen Druckregelventil.
Ausgang: 1/2" BSP – Eingang: 3/4" BSP
Ideal für die Anwendung an Zerstäubern und Bewässerungsanlagen.

2-ходовой блок управления для распылителей при постоянном давлении, укомплектованный 2 электромагнитными клапанами и ручным регулировочным клапаном давления.
Выход : ½" BSP – Вход: 3/4" BSP
Предусмотрен для применения на распылителях и разбрызгивателях.

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378C0095	2	150	40	60	12	1

+



Solenoid valves accessories

Zubehöre für elektrischen Magnetventile

Комплектующие для электромагнитных клапанов

	Part No.	Type	Pack
1	**8304058**	G 3/4	10
2	**8304057**	G 3/4 M- G 3/4 M	25
3	**8304000**	G 3/4 M	10
4	**R00000106**	G 1/2 F - QUICK	1
5	**T00000031**	G 1/4 M	1

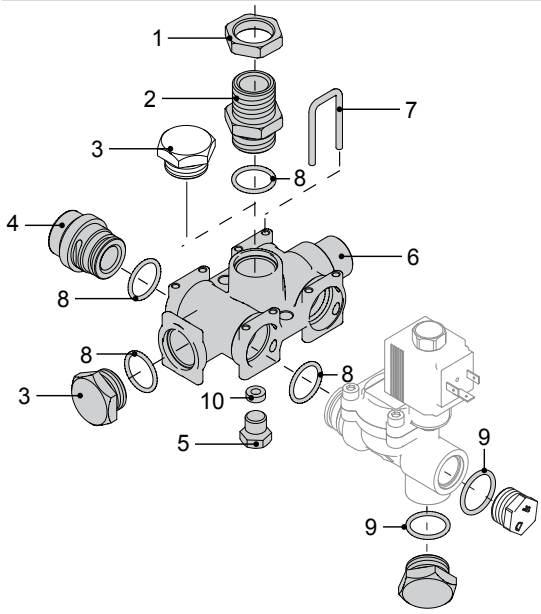
	Part No.	Material	Pack
7	**F00000016**	INOX	1
8	**G00001059**	VITON	50
9	**G00001192**	VITON	50
10	**G00002025**	VITON	50

	Part No.	Type	Pack
11	**T00000039**	Quick	1
12	**8304107**	1/2	25
13	**8304106**	3/4	1

	Part No.	Valves	Pack
* NEW 6	**C00601006**	2	1
	C00601016	2	1
* 6	**C00601007**	4	1

* Selling out
so lange Vorrat reicht
до окончания складских запасов

INSTALLATION

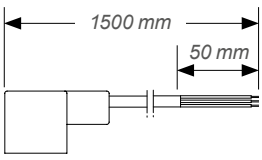


Power supply cable for solenoid valves with fittings and screw.
Open valve led indicator included.

Stromversorgungskabel für elektrische Magnetventile, komplett mit Dichtung und Befestigungsschraube.
Mit Anzeige-Led für geöffnetes Ventil ausgestattet.

Силовой кабель для электромагнитных клапанов, в комплектации прокладкой и крепежным винтом.
Оснащен сигнальным светодиодом открытого клапана.

Part No.	L mm	°C	V dc	Pack
C00900021	1500	60	12	1



GSF PILOT

Electric control unit for orchard sprayers with manual volumetric valve, pressure relief valve, dump valve, metered section valves, and flow-meter and brass flanges.

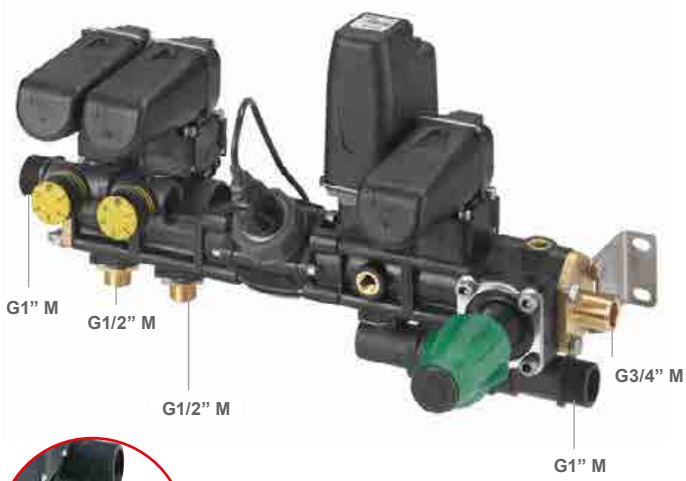
Suitable to be connected to GeoSystem computer series.

Elektrischer Verteiler mit manuellem Volumenregelventil, einstellbarem Druckbegrenzungsventil, Ablassventil, kompensierten Sektionsventilen, Durchflussmesser und Messingflanschen.

Für Computers Serie Geosystem vorgerüstet.

Электрический распределитель с ручным дозирующим клапаном, регулируемым клапаном максимального давления, спускным клапаном, компенсированными секционными клапанами и латунными фланцами.

Предусмотрен для соединения с компьютерами серии GeoSystem.



Part No.	Valves	Type	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378034	2	**TURBINE FLOW**	150	20	60	12	1
8378035	2			40			1
8378056	3			40			1
8378036	4			20			1
8378037	4			40			1
8378038	5			40			1

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Only **RD Pag. 16→51 Pag. 128

PILOT 2V + VRPST 40 bar

NEW

Electric control unit for orchard sprayers with pressure relief valve, dump valve, 2 or 4 section valves, filter and brass flanges.

Elektrischer Verteiler mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil, Ablassventil, 2 oder 4 Sektionsventilen und Filter und Messingflanschen.

Электрический распределитель с регулируемым клапаном максимального давления, выпускным клапаном, 2 или 4 секционными клапанами, фильтром и латунным фланцем.

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378088	2	150	40	60	12	1

OPTIONALS

Pag. 79 | Pag. 54→59 | Only **RD | Pag. 16→51 | Pag. 128

PILOT MY20-2V40M

NEW

Electric control unit for orchard sprayers with pressure relief valve, dump valve, 2 or 4 metered section valves, filter and brass flanges.

Elektrischer Verteiler mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil, Ablassventil, 2 oder 4 kompensierten Sektionsventilen und Filter und Messingflanschen.

Электрический распределитель с регулируемым клапаном максимального давления, выпускным клапаном, 2 или 4 компенсированными секционными клапанами, фильтром и латунным фланцем.

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378074	2	150	40	60	12	1
8378075	4		40			1

OPTIONALS

Pag. 79 | Pag. 54→59 | Only **RD | Pag. 16→51 | Pag. 128

GCPATOM-M-2V 40M MY22

NEW

Electric control unit for orchard sprayers with pressure relief valve, dump valve, 2 or 4 metered section valves, filter and brass flanges.

Elektrischer Verteiler mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil, Ablassventil, 2 oder 4 kompensierten Sektionsventilen und Filter und Messingflanschen.

Электрический распределитель с регулируемым клапаном максимального давления, выпускным клапаном, 2 или 4 компенсированными секционными клапанами, фильтром и латунным фланцем.

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378084	2	150	40	60	12	1
8378089	4	150	40	60	12	1

OPTIONALS

Pag. 79 | Pag. 54→59 Only **RD | Pag. 16→51 | Pag. 128

PILOT MY20-2V40F

NEW

Electric control unit for orchard sprayers with pressure relief valve, dump valve, 2 or 4 section valves, filter and brass flanges.

Elektrischer Verteiler mit Durchflussmesser, einstellbarem Druckbegrenzungsventil, Ablassventil, 2 oder 4 Sektionsventilen und Filter und Messingflanschen.

Электрический распределитель с расходомером, регулируемым клапаном максимального давления, выпускным клапаном, 2 или 4 секционными клапанами, фильтром и латунным фланцем.

Part No.	Valves	Type	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378076	2	**RAPID FAN FLOWMETER**	150	40	60	12	1
8378077	4			40			1

OPTIONALS

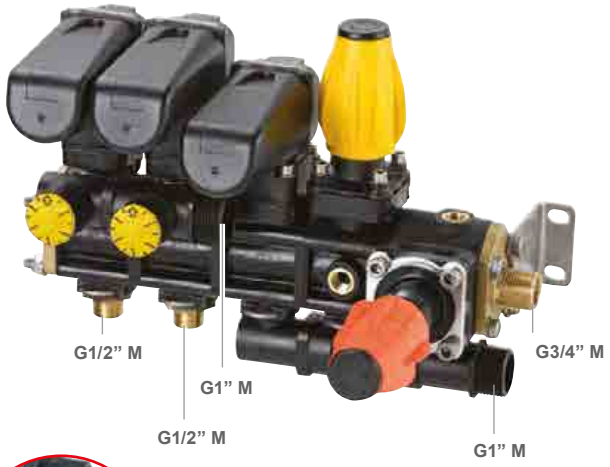
Pag. 79 | Pag. 54→59 Only **RD | Pag. 16→51 | Pag. 128

PILOT 1

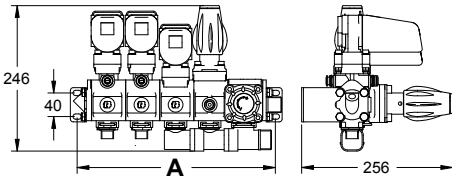
Electric control unit for orchard sprayers with manual volumetric valve, pressure relief valve, dump valve, metered section valves and brass flanges.

Elektrischer Verteiler mit manuellem Volumenregelventil, einstellbarem Druckbegrenzungsventil, Ablassventil, kompensierten Sektionsventilen und Messingflanschen.

Электрический распределитель с ручным дозирующим клапаном, регулируемым клапаном максимального давления, спускным клапаном, компенсационными секционными клапанами и латунными фланцами.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	A mm	Pack
8378003	2	150	20	60	12	336	1
8378004	2		40			336	1
8378005	4		20			450	1
8378006	4		40			450	1



OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 79 Only **RD

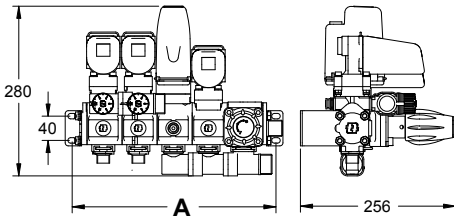
PILOT 2

Electric control unit for orchard sprayers with electric volumetric valve, pressure relief valve, dump valve, metered section valves and brass flanges.

Elektrischer Verteiler mit elektrischem Volumenregelventil, einstellbarem Druckbegrenzungsventil, Ablassventil, kompensierten Sektionsventilen und Messingflanschen.

Электрический распределитель с электрическим дозирующим клапаном, регулируемым клапаном максимального давления, спускным клапаном, компенсационными секционными клапанами и латунными фланцами.

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	A mm	Pack
8378007	2	150	20	60	12	336	1
8378008	2		40			336	1
8378009	4		20			450	1
8378010	4		40			450	1
8378026	5		40			450	1



OPTIONALS

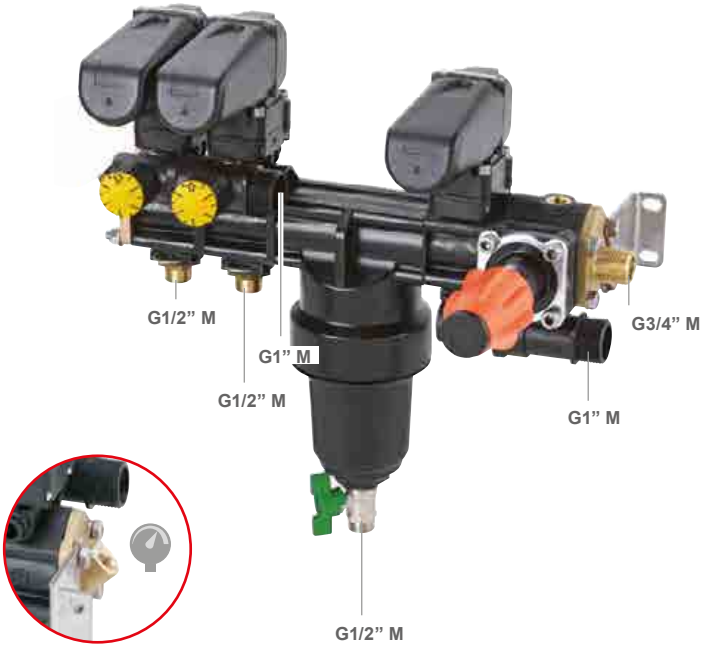
Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54→59 Only **RD

PILOT

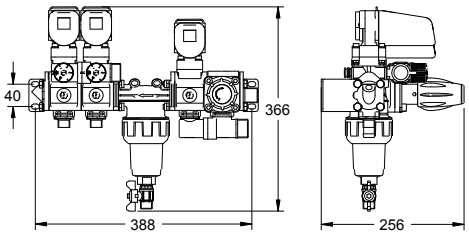
Electric control unit for orchard sprayers with pressure relief valve, dump valve, metered section valves, filter and brass flanges.

Elektrischer Verteiler mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil, Ablassventil, kompensierten Sektionsventilen, Filter und Messingflanschen.

Электрический распределитель с регулируемым клапаном максимального давления, спускным клапаном, компенсационными секционными клапанами и латунными фланцами.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378044	2	150	40	60	12	1



OPTIONALS

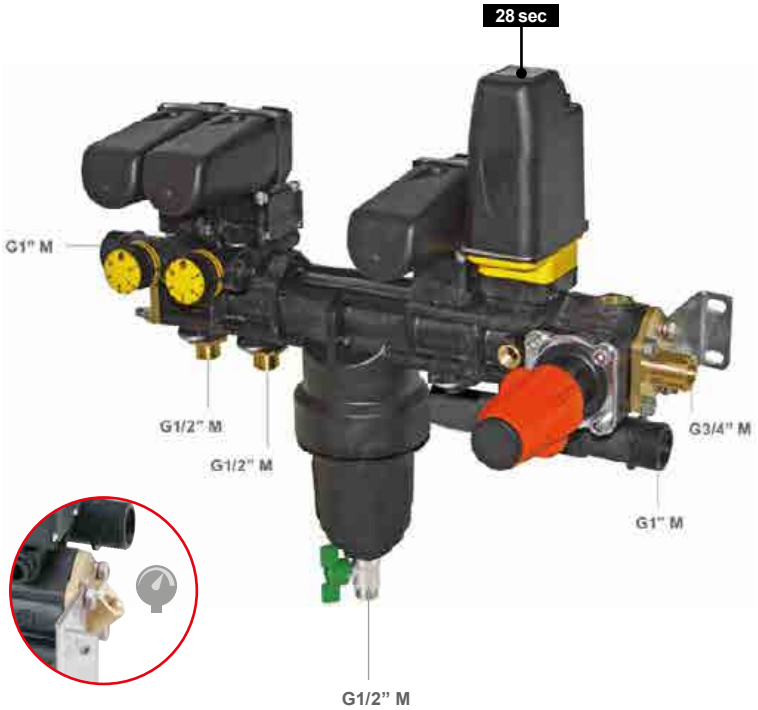
Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54 → 59 Only **RD

PILOT

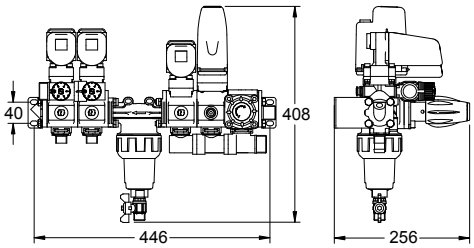
Electric control unit for orchard sprayers with electric volumetric valve, pressure relief valve, dump valve, metered section valves, filter and brass flanges.

Elektrischer Verteiler mit elektrischem Volumenregelventil, einstellbarem Druckbegrenzungsventil, Ablassventil, kompensierten Sektionsventilen, Filter und Messingflanschen.

Электрический распределитель с электрическим дозирующим клапаном, регулируемым клапаном максимального давления, спускным клапаном, компенсационными секционными клапанами и латунными фланцами.



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378045	2	150	40	60	12	1



OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79 Pag. 54 → 59 Only **RD

KIT PILOT

2-way Electric control unit with control panel and connecting cables.

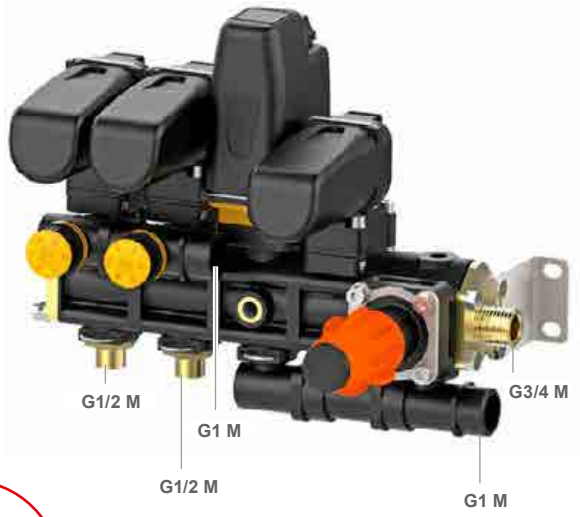
Kit composed of:
- Control unit;
- Control box;
- Connecting cable

Elektrischer Verteiler 2 Wege mit Steuergehäuse und Verkabelung

Kit Bestandteile:
- *Steuereinheit;*
- *Steuergehäuse*
- *Verbindungskabel.*

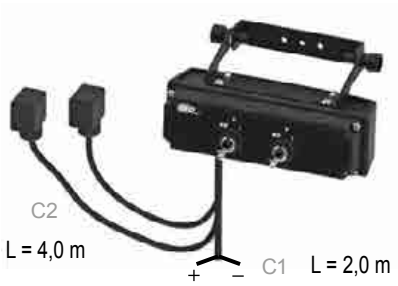
Пропорциональный электрический блок управления на 2 линии. Снабжен распределительной коробкой и кабелями.

Комплектация:
- *Блок управления;*
- *Распределительная коробка;*
- *Соединительный кабель.*



Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378C0054	2	150	40	60	12	1

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	V dc	Pack
8378C0056	2	150	40	60	12	1



BASIC 217

Modular valve manual control unit with metered by-pass manifold and maximum pressure valve.

Manueller Verteiler mit kompensierten modularen Hähnen und Druckventil.

Распределитель с ручным управлением, с компенсированными модульными кранами и клапаном высокого давления

Part No.	Valves	l/1'	bar	°C	Pack
8378049	2				1
8378050	4	120	40	60	1
8378055	5				1

OPTIONALS

Pag. 386

ORION

ORION control unit for orchard sprayers.

- max working pressure 60 bar
- max flow rate 180 l/min
- stainless steel selecting balls

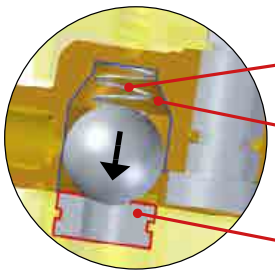
Steuerventil ORION für Zerstäuber.

- *Betriebsdruck max. 60 bar*
- *Durchsatz max. 180 l/Min*
- *Einstellkugeln aus Edelstahl*

Блок управления ORION для распылителей.

- *максимальное рабочее давление 60 бар*
- *максимальный расход 180 л/мин*
- *селективные сферы из нержавеющей стали*

Brass body
Körper aus Messing
Корпус из латуни

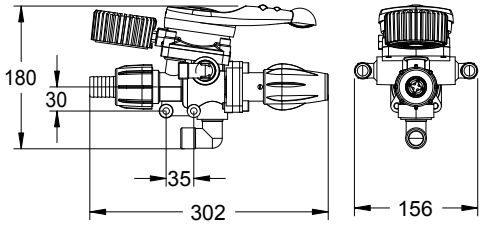


New Spring
Neue Feder
Новая пружина

New spring seat
Neuer Federsitz Geändertes
Новое гнездо для пружины

New AISI 303 stainless-steel seat
Neuer Sitz aus Stahl AISI 303
Новое гнездо из стали AISI 303

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8378058		40		1
8378059	180	50	60	1
8378060		60		1



ALFA

ALFA control unit for orchard sprayers.

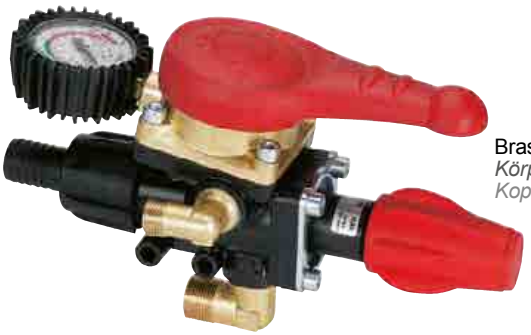
- max working pressure 60 bar
- max flow rate 180 l/min
- stainless steel selecting balls

Steuerventil ALFA für Zerstäuber.

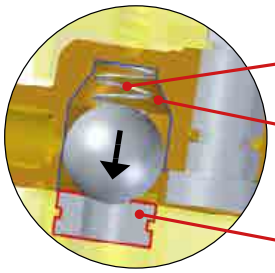
- *Betriebsdruck max. 60 bar*
- *Durchsatz max. 180 l/Min*
- *Einstellkugeln aus Edelstahl*

Блок управления ALFA для распылителей.

- *максимальное рабочее давление 60 бар*
- *максимальный расход 180 л/мин*
- *селективные сферы из нержавеющей стали*



Brass and anodic aluminium body
Körper aus Messing und Aluminium
Корпус из латуни и алюминия

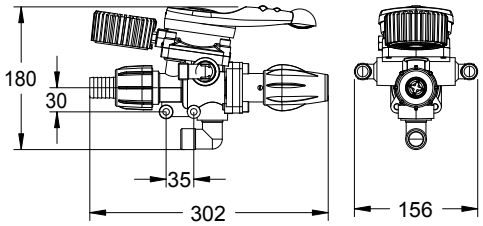


New Spring
Neue Feder
Новая пружина

New spring seat
Neuer Federsitz Geändertes
Новое гнездо для пружины

New AISI 303 stainless-steel seat
Neuer Sitz aus Stahl AISI 303
Новое гнездо из стали AISI 303

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8378061		40		1
8378062	180	50	60	1
8378063		60		1



40 bar VALVES

On/Off electric section valve for spraying boom and orchard sprayers. Brass outlet hosetails included.

Elektrisches ON/OFF-Sektionsventil für Sprühbalken. Komplett mit Messing-Ausgangsanschlüssen.

Электрический секционнный клапан On/Off для штанги. В комплектации с латунным выходным фитингом.

NRG 001

40 bar CE

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8545017	25*	40	0,20	60	12	2

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

NRG 011

40 bar CE 3-WAY

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8545018	25*	40	0,20	60	12	2

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

OPTIONALS

Pag.79 Pag.54→59 Pag.129 Pag.162 Pag.162→163 Pag.16→51

* Value varies depending on diameter of hose-tail, with 0,5 bar pressure.
* Dieser Wert kann sich in Abhängigkeit vom Schlauchanschlussdurchmesser ändern, mit Druck 0,5 bar.
* Значение зависит от диаметра штуцера при давлении 0,5 бар.

3-WAY / *3-WEGE / 3-ХОД*

Manual On/Off section valve for spraying boom and orchard sprayers. Brass outlet hosetails included.

Manuelleses ON/OFF-Sektionsventil für Sprühbalken. Komplett mit Messing-Ausgangsanschlüssen.

Ручной секционный клапан On/Off для штанги. В комплектации с латунным выходным фитингом.

NRG 051

40 bar

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8550008	25	40	60	2

OPTIONALS

Pag. 129 Pag. 162 Pag.162→163

NRG 061

40 bar 3-WAY

Part No.	l/1'	bar	°C	Pack
8550009	25	40	60	2

3-WAY / *3-WEGE / 3-ХОД*

VOLUMETRIC VALVES

Electric volumetric control valve.
Elektrisches Volumenregelventil
Электрический дозирующий регулировочный клапан.

NRG PLUS 026

240 l/1'

	Part No.	l/1'	bar	sec	Ø	°C	V dc	Pack
020S	8386009	240	20	7	30 mm	60	12	1
020 14S	8386008	240	20	14	30 mm			

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129 Pag. 162 Pag.16→51

Electric volumetric control valve.
Elektrisches Volumenregelventil
Электрический дозирующий регулировочный клапан.

NRG serie 02_

	Part No.	l/1'	bar	sec	Ø	°C	V dc	Pack
NRG 022S	8386011	60	40	7	13 mm	60	12	1
NRG 020	8386010	100	40	7	19 mm			
NRG 024	8386006	150	20	7	25 mm			
NRG 024 7S 40bar	8386017	200	40	7	G 3/4			
NRG 022 14S	8386015	60	40	14	13 mm	60	12	1
NRG 020 14S	8386016	100	40	14	19 mm			
NRG 024 14S	8386023	200	40	14	G3/4			
NRG 022	8386003	60	40	28	13 mm	60	12	1
NRG 020	8386004	100	40	28	19 mm			
NRG 024	8386005	150	40	28	25 mm			

OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129 Pag. 162 Pag. 16→51

VOLUMETRIC VALVES

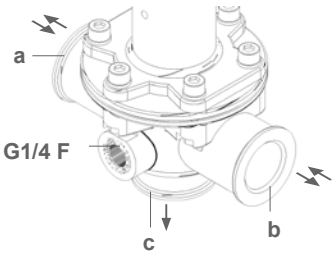
Manual volumetric control valves.
Handbetätigtes volumetrisches Regelventil.
Ручные дозирующие регулировочные клапаны.

NRG serie 07_

	Part No.	l/1'	Ø	bar	°C	Pack
NRG 072	**8386000**	60	13 mm			1
NRG 070	**8386001**	100	19 mm	40	60	1
NRG 074	**8386002**	150	25 mm			1

OPTIONALS

Pag. 129 Pag. 162



With threaded fittings.
Mit Gewindeanschlüssen
С резьб.фитингами.

** flow ⇨ 1,5 bar*

Part No.	l/1' *	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8386020	125	20	G 3/4 F	G 3/4 F	G 3/4 F		1
8386019	160	50	G 3/4 F	G 3/4 F	G 3/4 F	60	1
8386018	180	20	G1 M	G1 M	G1 M		1

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 129

Electric dump valve NRG series.
Brass outlet hosetails included.
Ablass-Magnetventil Serie NRG.
Komplett mit Messing-Ausgangsanschlüssen.
Электрический спускной клапан серии NRG.
В комплектации с латунным выходным соединением.

NRG DUMP

150 l/1' 40 bar CE

Part No.	l/1'	bar	sec	°C	V dc	Pack
8370026	150	40	0,20	60	12	2

Suitable for 2 and 3 wires electric controls

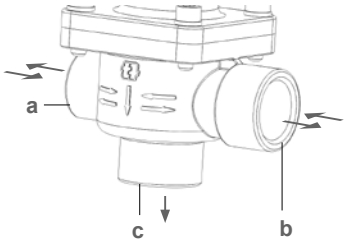
OPTIONALS

Pag. 79 Pag. 54→59 Pag. 129 Pag. 162 Pag. 16→51

Electric diaphragm pressure relief valve.

Elektrisches Membrandruckregelventil..

Диафрагменный регулировочный клапан давления с электроприводом.



Part No.	l/1'	bar	a	b	c	°C	sec	V dc	A	Pack
8384034	150	50	G 1/2 F	G 3/4 F	by-pass G 3/4 F	60	50	12	3	1
8384035					by-pass G 1 M					

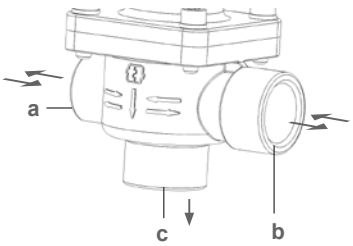
OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 79

Brass manual diaphragm pressure relief valve with threaded fittings.

Manuelles Membrandruckregelventil aus Messing mit Gewindeanschlüssen.

Ручной диафрагменный регулировочный клапан давления из латуни, с резьбовыми фитингами.



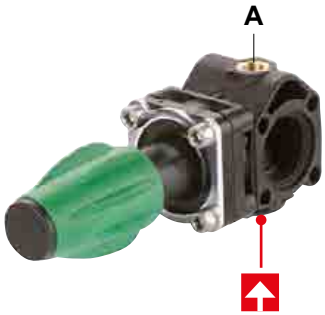
Part No.	l/1'	bar	a	b	c	°C	Pack
8384041	150	40	G 1/2 F	G 3/4 F	G 3/4 F	60	5
8384031		50					
8384042		40	G 1/2 F	G 3/4 F	G 1 M		
8384033		50					

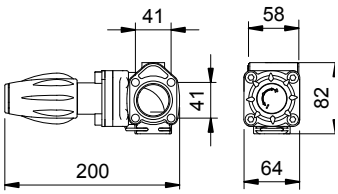
OPTIONALS

Pag. 386

Manual diaphragm pressure relief valve. *Manuelles Membrandruckregelventil.* *Диафрагменный ручной регулировочный клапан давления.*

NRG serie 68_





682

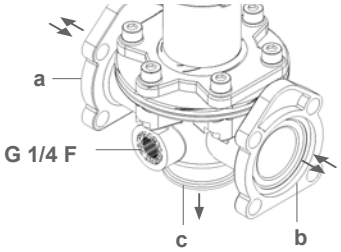
Part No.	l/1'	bar	A	°C	Pack
8384039	120	40	G 1/4 F	60	1

Compulsory: fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Обязательно: заказывать фитинги отдельно

OUT
Pag. 122

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 129 Pag. 162

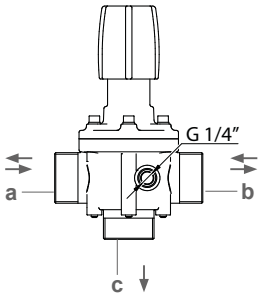


Part No.	l/1'	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8384016	150	40	F	M	G 3/4 F	60	1

Flanged for NRG series valves.
Mit geflanschten Anschlüssen für Ventile der Baureihe NRG.
Фланцевые соединения для клапанов серии NRG.

OPTIONALS

Pag. 386 Pag. 129



Part No.	l/1'	bar	a	b	c by-pass	°C	Pack
8384011	150	40	G 3/4 F	G 3/4 F	G 3/4 F	60	1
8384012		50					

With threaded fittings.
Mit Gewindeanschlüssen
С резьб.фитингами.

OPTIONALS

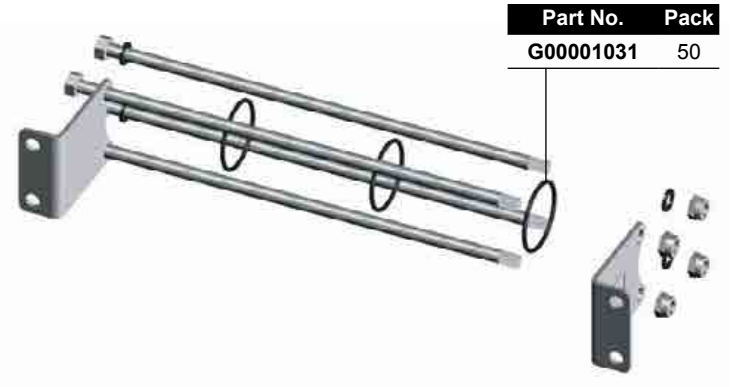
Pag. 386

ASSEMBLING KIT → NRG & NRG PLUS

Stainless steel assembling kit for valves, NRG and NRG PLUS serie.

Bausatz Ventile aus Edelstahl, Serie NRG und NRG PLUS.

Сборочный комплект клапанов из нержавеющей стали серии NRG и NRG PLUS.



Part No.	Pack
G00001031	50

Part No. INOX	Part No. ZINC COATING	Valves	L mm	Pack
8392034	8392075	1	85	1
8392035	8392076	2	140	1
8392036	8392077	3	200	1
8392037	8392078	4	256	1
8392038	8392079	5	315	1
8392039	8392080	6	370	1
8392040	/	7	430	1
8392041	/	8	485	1
8392042	/	9	545	1

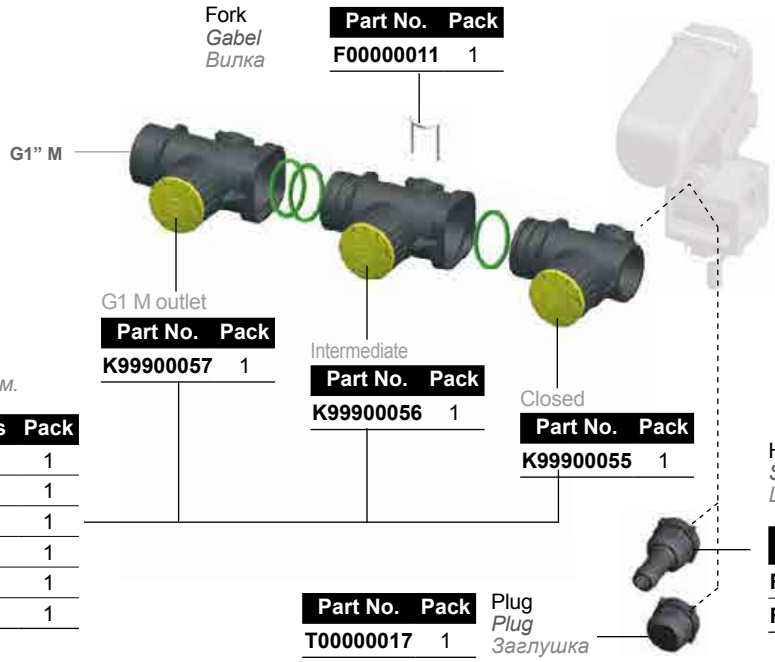
MANIFOLDS KIT → NRG

Kit of compensating manifolds for NRG valves.

Kompensationsverteiler für Ventile Serie NRG.

Комплект компенсационных коллекторов для клапанов серии NRG.

NRG



Part No.	Pack
F00000011	1

Part No.	Pack
K99900057	1

Part No.	Pack
K99900056	1

Part No.	Pack
K99900055	1

Part No.	Pack
T00000017	1

Part No.	Ø mm	Pack
R00000064	13	1
R00000065	16	1

Manifolds with balancing valve.
Verteiler mit Ausgleichsventil
Коллекторы с балансировочным клапаном.

Part No.	Valves	Pack
8392043	2	1
8392044	3	1
8392045	4	1
8392046	5	1
8392047	6	1
8392048	7	1

MANIFOLDS KIT → NRG

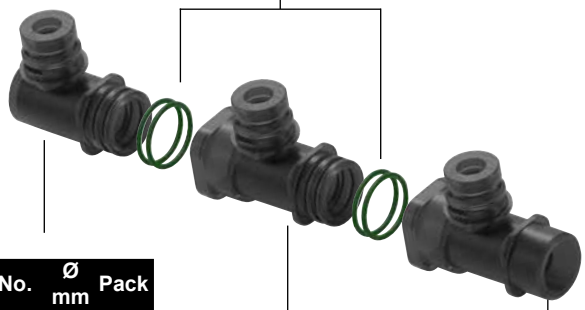
Kit drain to tank manifolds for NRG valves.

Abgaskrümmer-Kit für Ventile der NRG-Serie

Комплект выпускного коллектора для клапанов серии NRG

NRG

Part No.	Pack
G00001023	1



Closed

Part No.	Ø mm	Pack
8392050	10	1
8392059	12,5	1
8392049	14	1
8392051	16	1

Intermediate

Part No.	Ø mm	Pack
8392053	10	1
8392060	12,5	1
8392052	14	1
8392054	16	1

G1 M outlet

Part No.	Ø mm	Pack
8392056	10	1
8392061	12,5	1
8392055	14	1
8392057	16	1

LEGENDA

Features / *Eigenschaft / Характеристики*

Operating pressure
Betriebsdruck
Рабочее давление

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

FEATURES

MAX 60°C

Maximum operating temperature
Maximale Betriebstemperatur
Максимальная рабочая температура

Ball valves
GEOLINE ball valves are in polypropylene, with EPDM gaskets (Viton® on demand), external fastening brass details.

Kugelventile
Die Kugelventile von GEOLINE werden aus Polypropylen gefertigt, die Dichtungen bestehen aus EPDM (Viton® auf Anfrage). Die metallenen externen Befestigungselemente sind aus Messing.

Шаровые краны
Шаровые краны GEOLINE изготовлены из полипропилена с прокладками из EPDM (Viton® по заявке), внешние металлические крепежные детали из латуни.

2 WAYS BALL VALVE BSP - GAS

2-ways ball valve

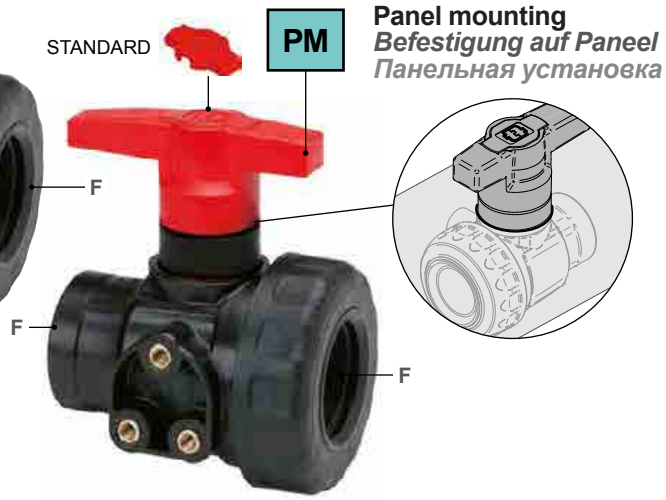
- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing characteristics.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals. Viton® on demand.
- Available also in panel mounting version (PM).

Kugelventil mit 2 Nutmutter

- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen. Viton® auf Anfrage.*
- *Auch in Paneelmontageversion (PM) verfügbar.*

2-ходовой шаровой кран

- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления;*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность;*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами. Viton® по заявке;*
- *Также в наличии имеется модель для установки на панель (PM).*



Dimensions pag. 178

STD	PM				°C		bar	Type	Pack
Part No.	Part No.	F		Lever					
8215102	-	G 3/8"	FF	LL	60	⇨	16	-	10
8215153	8217151	G 1/2"	FF	LL	60	⇨	16	-	10
8215203	8217201	G 3/4"	FF	LL	60	⇨	16	-	10
8215253	8217251	G 1"	FF	LL	60	⇨	16	1	10
8215303	8217301	G 1"1/4	FF	LL	60	⇨	10	1	10
8215353	8217351	G 1"1/2	FF	LL	60	⇨	10	2	10
8215403	8217401	G 2"	FF	LL	60	⇨	10	2	10
8215305	-	G 1"1/4	FF	LC	60	⇨	10	1	10
8215355	-	G 1"1/2	FF	LC	60	⇨	10	2	10
8215405	-	G 2"	FF	LC	60	⇨	10	2	10

PM = Panel Mounting **FF**= Female/Female
LL= Long Lever **LC**= Short Lever

Dimensions pag. 178

Part No.	F		Lever	°C		bar	Type	Pack
8215257	G 1"	MF	LL	60	⇨	16	1	10
8215307	G 1"1/4	MF	LL	60	⇨	10	1	10
8215357	G 1"1/2	MF	LL	60	⇨	10	2	10
8215407	G 2"	MF	LL	60	⇨	10	2	10
8215309	G 1"1/4	MF	LC	60	⇨	10	1	10
8215359	G 1"1/2	MF	LC	60	⇨	10	2	10
8215409	G 2"	MF	LC	60	⇨	10	2	10

MF= Male/Female **LL**= Long Lever **LC**= Short Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

ON

OFF

3 WAYS BALL VALVE BSP - GAS

3-ways ball valve
ON-OFF and Continuous flow

- To prevent overpressure when, selecting directional flow, the valve cannot be turned off.
- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals. Viton® on demand.
- NPT threads on demand;
- Available also in panel mounting version (PM).

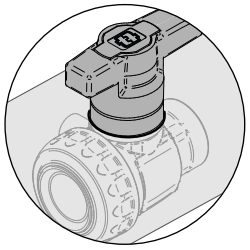
3-Wege-Kugelventil
ON-OFF und Dauerfluss

- *Verhindert einen abrupten Druckanstieg beim Wechsel von einem Weg auf den anderen.*
- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen. Viton® auf Anfrage.*
- *NPT-Gewinde auf Anfrage;*
- *Auch in Paneelmontageversion (PM) verfügbar.*

3-ходовой шаровой клапан
ВКЛ.-ВЫКЛ. и ПОСТОЯННЫЙ ПОТОК

- *Предупреждает резкое повышение давления при переключении потока;*
- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления;*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность;*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами. Viton® по заявке;*
- *Резьба NPT по заявке;*
- *Также в наличии имеется модель для установки на панель (PM).*

Panel mounting
Befestigung auf Paneel
Панельная установка



ON-OFF flow

Dimensions pag. 178

STD Part No.	PM Part No.	F		Lever	°C		bar	Type	Pack
8216151	8218151	G 1/2”	FF	LL	60	⇨	16	-	10
8216201	8218201	G 3/4”	FF	LL	60	⇨	16	-	10
8216252	8218251	G 1”	FF	LL	60	⇨	16	1	10
8216307	8218301	G 1”1/4	FF	LL	60	⇨	10	1	10
8216357	8218351	G 1”1/2	FF	LL	60	⇨	10	2	10
8216407	8218401	G 2”	FF	LL	60	⇨	10	2	10
8216309	-	G 1”1/4	FF	LC	60	⇨	10	1	10
8216359	-	G 1”1/2	FF	LC	60	⇨	10	2	10
8216409	-	G 2”	FF	LC	60	⇨	10	2	10

PM = Panel Mounting **FF**= Female/Female
LL= Long Lever **LC**= Short Lever

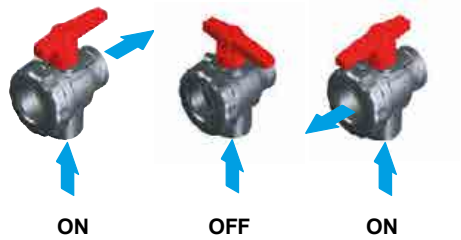
Continuous flow

Dimensions pag. 178

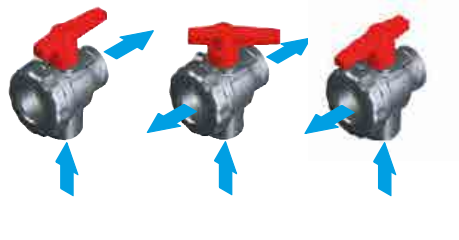
STD Part No.	PM Part No.	F		Lever	°C		bar	Type	Pack
8216253	8218253	G 1”	FF	LL	60	⇨	16	1	10
8216308	8218303	G 1”1/4	FF	LL	60	⇨	10	1	10
8216358	8218353	G 1”1/2	FF	LL	60	⇨	10	2	10
8216408	8218403	G 2”	FF	LL	60	⇨	10	2	10
8216310	-	G 1”1/4	FF	LC	60	⇨	10	1	10
8216360	-	G 1”1/2	FF	LC	60	⇨	10	2	10
8216410	-	G 2”	FF	LC	60	⇨	10	2	10

PM = Panel Mounting **FF**= Female/Female
LL= Long Lever **LC**= Short Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF



ON-OFF flow
Dauerfluss
Проточный



2 WAYS BALL VALVE CAMLOCK

2-ways ball valve
ON-OFF - Cam lock

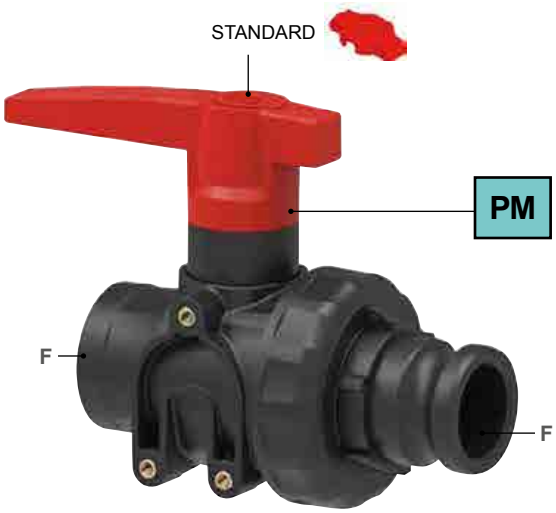
- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing characteristics.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals. Viton® on demand.
- Available also in panel mounting version (PM).

2-Wege-Kugelventil
ON-OFF - Cam lock

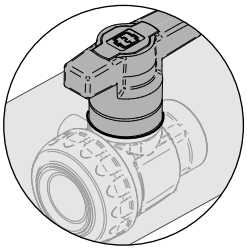
- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen. Viton® auf Anfrage.*
- *Auch in Paneelmontageversion (PM) verfügbar.*

2-ходовой шаровой клапан
ВКЛ.-ВЫКЛ. - Cam lock

- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления;*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность;*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами. Viton® по заявке;*
- *Также в наличии имеется модель для установки на панель (PM).*



Panel mounting
Befestigung auf Paneel
Панельная установка



Dimensions
pag. 179

STD	PM								
					°C		bar	Type	Pack
Part No.	**Part No.**	**F**		**Lever**					
8215362	**8217358**	G 1”1/2	FF	LC	60	⇨	10	2	10
8215412	**8217408**	G 2”	FF	LL	60	⇨	10	2	10

PM = Panel Mounting **FF**= Female/Female
LL= Long Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

ON

OFF

3 WAYS BALL VALVE CAMLOCK

3-ways ball valve
ON-OFF - Cam lock

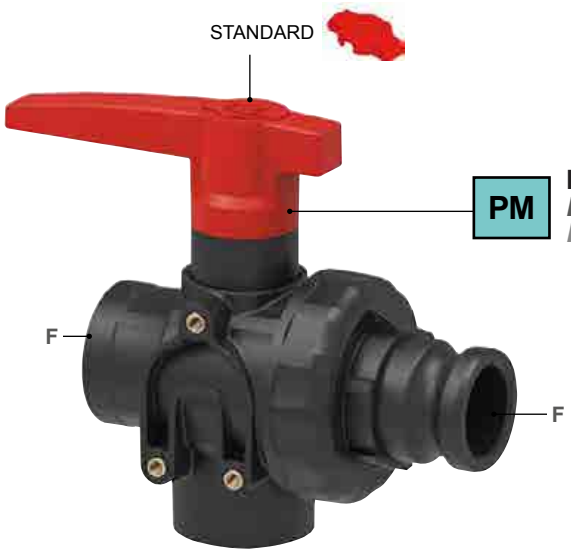
- To prevent overpressure when, selecting directional flow, the valve cannot be turned off.
- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals. Viton® on demand.
- NPT threads on demand;
- Available also in panel mounting version (PM).

3-Wege-Kugelventil
ON-OFF - Cam lock

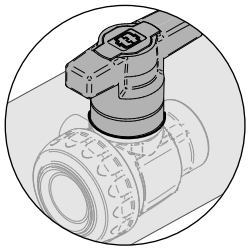
- *Verhindert einen abrupten Druckanstieg beim Wechsel von einem Weg auf den anderen.*
- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen. Viton® auf Anfrage.*
- *NPT-Gewinde auf Anfrage;*
- *Auch in Paneelmontageversion (PM) verfügbar.*

3-ходовой шаровой клапан
ВКЛ.-ВЫКЛ. - Cam lock

- *Предупреждает резкое повышение давления при переключении потока;*
- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления;*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность;*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами. Viton® по заявке;*
- *Резьба NPT по заявке;*
- *Также в наличии имеется модель для установки на панель (PM).*



Panel mounting
Befestigung auf Paneel
Панельная установка



Dimensions
pag. 179

STD	PM								
Part No.	Part No.	F		Lever	°C		bar	Type	Pack
8216374	**8218365**	G 1”1/2	FF	LC	60	⇨	10	2	10
8216424	**8218410**	G 2”	FF	LL	60	⇨	10	2	10

PM = Panel Mounting **FF**= Female/Female
LL= Long Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

3 WAYS BALL VALVE BSP - M-F

3-ways ball valve
ON-OFF and Continuous flow

- To prevent overpressure when, selecting directional flow, the valve cannot be turned off.
- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals. Viton® on demand.
- NPT threads on demand.

3-Wege-Kugelventil
ON-OFF und Dauerfluss

- *Verhindert einen abrupten Druckanstieg beim Wechsel von einem Weg auf den anderen.*
- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen. Viton® auf Anfrage.*
- *NPT-Gewinde auf Anfrage*

3-ходовой шаровой клапан
ВКЛ.-ВЫКЛ. и ПОСТОЯННЫЙ ПОТОК

- *Предупреждает резкое повышение давления при переключении потока.*
- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления.*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность.*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами. Viton® по заявке.*
- *Резьба NPT по заявке.*

ON-OFF flow

Dimensions pag. 180

Part No.	F		Lever	°C		bar	Type	Pack
8216256	G 1”	MF	LL	60	⇨	16	1	10
8216311	G 1”1/4	MF	LL	60	⇨	10	1	10
8216361	G 1”1/2	MF	LL	60	⇨	10	2	10
8216411	G 2”	MF	LL	60	⇨	10	2	10
8216313	G 1”1/4	MF	LC	60	⇨	10	1	10
8216363	G 1”1/2	MF	LC	60	⇨	10	2	10
8216413	G 2”	MF	LC	60	⇨	10	2	10

MF= Male/Female **LL**= Long Lever **LC**= Short Lever

Continuous flow

Dimensions pag. 180

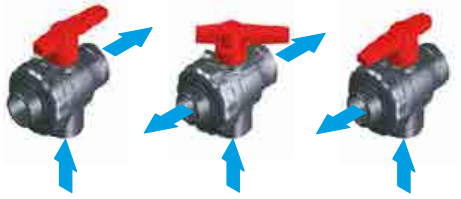
Part No.	F		Lever	°C		bar	Type	Pack
8216257	G 1”	MF	LL	60	⇨	16	1	10
8216312	G 1”1/4	MF	LL	60	⇨	10	1	10
8216362	G 1”1/2	MF	LL	60	⇨	10	2	10
8216412	G 2”	MF	LL	60	⇨	10	2	10
8216314	G 1”1/4	MF	LC	60	⇨	10	1	10
8216364	G 1”1/2	MF	LC	60	⇨	10	2	10
8216414	G 2”	MF	LC	60	⇨	10	2	10

MF= Male/Female **LL**= Long Lever **LC**= Short Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

ON **OFF** **ON**

ON-OFF flow
Dauerfluss
Проточный



2 WAYS BALL VALVE AF

2-ways ball valve

- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing characteristics.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals. Viton® on demand.
- Available also in panel mounting version (PM).

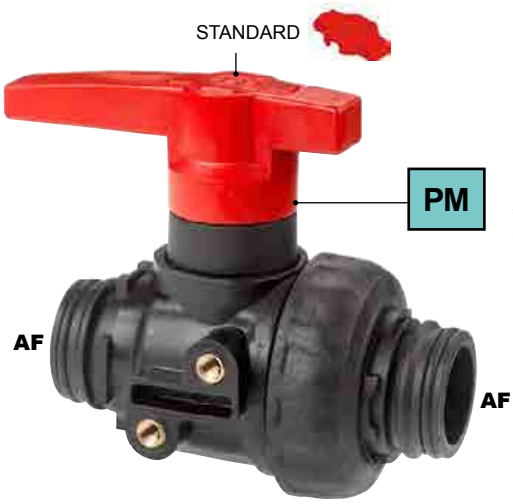
Kugelventil mit 2 Nutmutter

- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen. Viton® auf Anfrage.*
- *Auch in Paneelmontageversion (PM) verfügbar.*

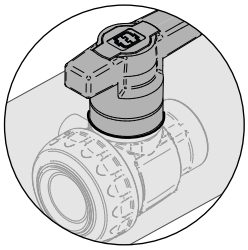
2-ходовой шаровой кран

- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления;*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность;*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами. Viton® по заявке;*
- *Также в наличии имеется модель для установки на панель (PM).*

AF3 FORK | **AF4** FORK | **AF5** FORK | **AF6** FORK | **AF7** FORK



Panel mounting
Befestigung auf Paneel
Панельная установка



Dimensions pag. 181

STD Part No.	PM Part No.	AF	Lever	°C		bar	Type	Pack
8215601	**8217601**	3	LL	60	⇨	16	-	10
8215651	**8217651**	4	LL	60		16	1	10
8215701	**8217701**	5	LL	60	⇨	10	1	10
8215751	**8217751**	6	LL	60	⇨	10	2	10
8215801	**8217801**	7	LL	60	⇨	8	2	10
8215704	-	5	LC	60	⇨	10	1	10
8215754	-	6	LC	60	⇨	10	2	10
8215804	-	7	LC	60	⇨	8	2	10

PM = Panel Mounting **LL**= Long Lever **LC**= Short Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

ON

OFF

3 WAYS BALL VALVE AF

3-ways ball valve
ON-OFF and Continuous flow

- To prevent overpressure when, selecting directional flow, the valve cannot be turned off.
- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals. Viton® on demand.
- Available also in panel mounting version (PM).

3-Wege-Kugelventil
ON-OFF und Dauerfluss

- *Verhindert einen abrupten Druckanstieg beim Wechsel von einem Weg auf den anderen.*
- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen. Viton® auf Anfrage.*
- *Auch in Paneelmontageversion (PM) verfügbar.*

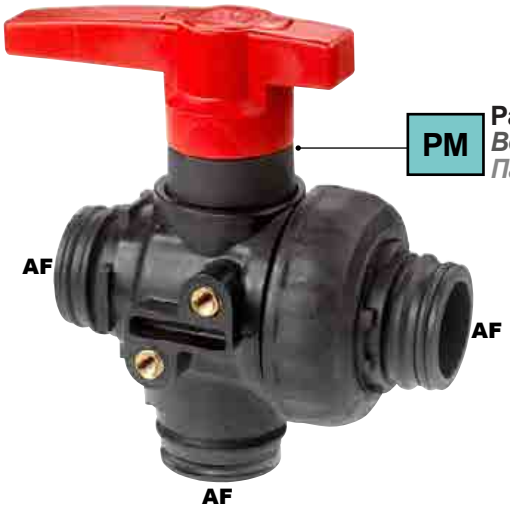
3-ходовой шаровой клапан
ВКЛ.-ВЫКЛ. и ПОСТОЯННЫЙ ПОТОК

- *Предупреждает резкое повышение давления при переключении потока;*
- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления;*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность;*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами. Viton® по заявке;*
- *Также в наличии имеется модель для установки на панель (PM).*

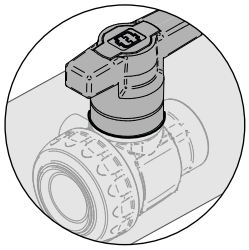
AF3 FORK | **AF5** FORK | **AF6** FORK | **AF7** FORK

STANDARD

STANDARD



PM **Panel mounting**
Befestigung auf Paneel
Панельная установка



ON-OFF flow

Dimensions pag. 181

STD Part No.	PM Part No.	AF		Lever	°C	bar	Pack
8216601	8218601	3	FF	LL	60 ⇨	16	10
8216651	8218651	4	FF	LL	60 ⇨	16	10
8216701	8218701	5	FF	LL	60 ⇨	10	10
8216751	8218751	6	FF	LL	60 ⇨	10	10
8216801	8218801	7	FF	LL	60 ⇨	8	10
8216704	-	5	FF	LC	60 ⇨	10	10
8216754	-	6	FF	LC	60 ⇨	10	10
8216804	-	7	FF	LC	60 ⇨	8	10

PM = Panel Mounting **FF**= Female/Female
LL= Long Lever **LC**= Short Lever

Continuous flow

Dimensions pag. 181

STD Part No.	PM Part No.	AF		Lever	°C	bar	Pack
8216653	8218653	4	FF	LL	60 ⇨	16	10
8216703	8218703	5	FF	LL	60 ⇨	10	10
8216753	8218753	6	FF	LL	60 ⇨	10	10
8216803	8218803	7	FF	LL	60 ⇨	8	10
8216706	-	5	FF	LC	60 ⇨	10	10
8216756	-	6	FF	LC	60 ⇨	10	10
8216806	-	7	FF	LC	60 ⇨	8	10

PM = Panel Mounting **FF**= Female/Female
LL= Long Lever **LC**= Short Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

ON OFF ON

ON-OFF flow
Dauerfluss
Проточный

3 WAYS BALL VALVE AF

3-ways ball valve

- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing characteristics.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals. Viton® on demande.
- Available also in panel mounting version (PM).

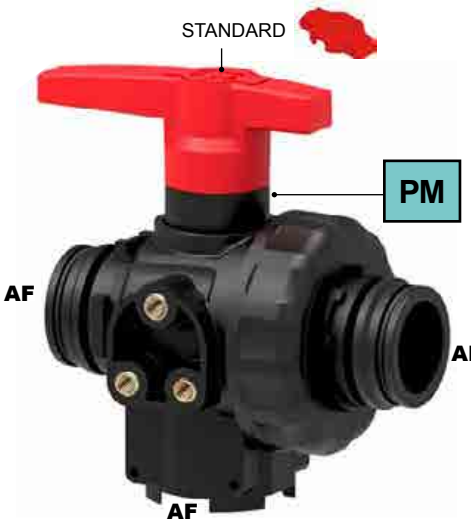
3-Wege-Kugelventil

- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen. Viton® auf Anfrage.*
- *Auch in Paneelmontageversion (PM) verfügbar.*

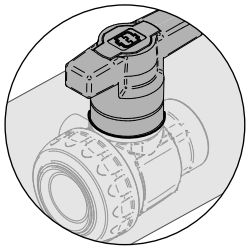
3-ходовой шаровой кран

- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления;*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность;*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами. Viton® по заявке;*
- *Также в наличии имеется модель для установки на панель (PM).*

AF6
FORK



Panel mounting
Befestigung auf Paneel
Панельная установка



ON-OFF flow

Dimensions pag. 182

STD Part No.	PM Part No.	AF		Lever	°C		bar	Type	Pack
8216776	8218776	6	MF	LL	60	⇨	10	2	10

PM = Panel Mounting **MF**= Male/Female **LL**= Long Lever

Continuous flow

Dimensions pag. 182

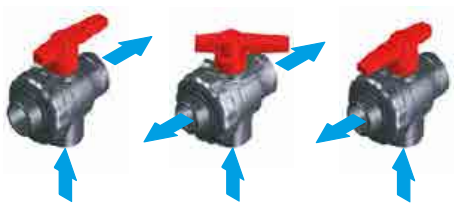
STD Part No.	PM Part No.	AF		Lever	°C		bar	Type	Pack
8216778	8218778	6	MF	LL	60	⇨	10	2	10

PM = Panel Mounting **MF**= Male/Female **LL**= Long Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

ON OFF ON

ON-OFF flow
Dauerfluss
Проточный



2 WAYS BALL VALVE NPT

2-ways ball valve - NPT

- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing characteristics.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals.
  Viton® on demand.

Kugelventil mit 2 Nutmutter - NPT

- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen.*
  Viton® auf Anfrage.

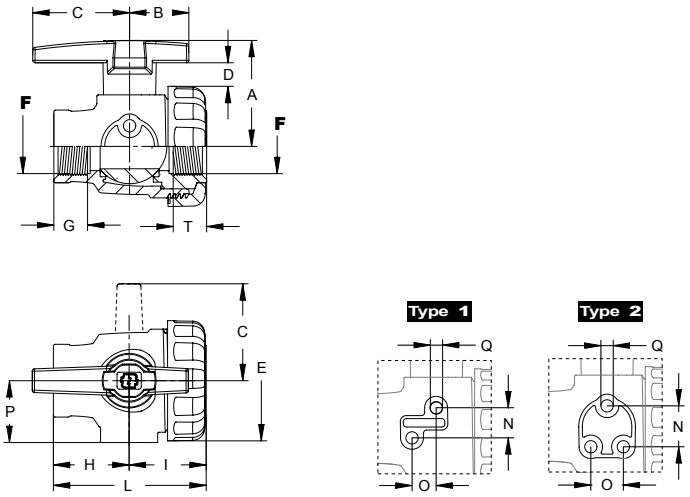
2-ходовой шаровой кран - NPT

- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления;*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность;*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами.*
  Viton® по заявке.

NPT

Viton® orings on demand

DIMENSIONS



Part No.	F (NPT)		Lever	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	G mm	H mm	I mm	L mm	N mm	O mm	P mm	Q	T mm	°C		bar	Type	Pack
8215127	3/8”	FF	LL	60	42	42	16	59	23	43,5	44,5	88	-	-	-	-	23	60	⇨	16	-	10
8215228	3/4”	FF	LL	60	42	42	16	59	23	43,5	44,5	88	-	-	-	-	23	60	⇨	16	-	10
8215178	1/2”	FF	LL	60	42	42	16	59	23	43,5	44,5	88	-	-	-	-	23	60	⇨	16	-	10
8215278	1”	FF	LL	73	42	53	20	69	23	46,5	52	98,5	25	20	37	M8	25	60	⇨	16	1	10
8215328	1”1/4	FF	LL	80	42	77	20	82	25	53,5	55	108,5	25	20	43	M8	26	60	⇨	10	1	10
8215378	1”1/2	FF	LL	87	49	80	20	99	28	62,5	63,5	126	34	27	51	M8	28	60	⇨	10	2	10
8215428	2”	FF	LL	110	49	130	25	115	30	73	75,5	148,5	78	43	51	M8	30	60	⇨	10	2	10

FF = Female/Female **LL** = Long Lever **LC** = Short Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

ON **OFF**

3 WAYS BALL VALVE NPT

3-ways ball valve - NPT

- Fiberglass reinforced polypropylene body for strength and chemical resistance.
- Teflon seats for smooth operation and proper sealing characteristics.
- EPDM o-rings to handle most fertilizers and chemicals.
  Viton® on demande.

3-Wege-Kugelventil – NPT

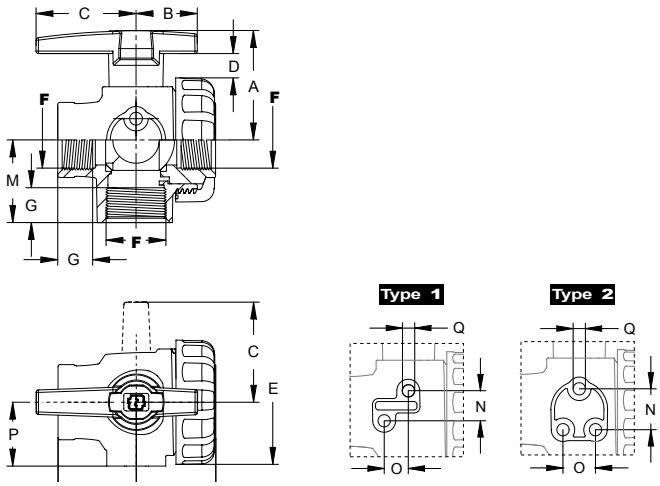
- *Körper aus glasfaserverstärkten Polypropylen für eine bessere Widerstandsfähigkeit und Chemikalienfestigkeit.*
- *Ventilsitze aus Teflon garantieren eine gute Handlichkeit und perfekte Dichtigkeit.*
- *Dichtungen aus EPDM für Behandlungen mit Düngemitteln und chemischen Stoffen.*
  Viton® auf Anfrage.

3-ходовой шаровой кран - NPT

- *Корпус из полипропилена, усиленного стекловолокном в целях обеспечения большей прочности и химического сопротивления;*
- *Седла из тефлона обеспечивают оптимальную маневренность и хорошую герметичность;*
- *Прокладки из EPDM для использования с удобрениями и химическими средствами.*
  Viton® по заявке.

Viton® orings on demand

DIMENSIONS



Part No.	F (NPT)		Lever	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	O mm	P mm	Q	T mm	°C		bar	Type	Pack
8216180	1/2”	FF	LL	60	42	42	16	59	23	43,5	44,5	88	42	-	-	-	-	23	60	⇨	16	-	10
8216230	3/4”	FF	LL	60	42	42	16	59	23	43,5	44,5	88	42	-	-	-	-	23	60	⇨	16	-	10
8216276	1”	FF	LL	73	42	53	20	69	23	46,5	52	98,5	47	25	20	37	M8	25	60	⇨	16	1	10
8216330	1”1/4	FF	LL	80	42	77	20	82	25	53,5	55	108,5	53,5	25	20	43	M8	26	60	⇨	10	1	10
8216380	1”1/2	FF	LL	87	49	80	20	99	28	62,5	63,5	126	66	34	27	51	M8	28	60	⇨	10	2	10
8216428	2”	FF	LL	110	49	130	25	115	30	73	75,5	148,5	81	78	43	51	M8	30	60	⇨	10	2	10

FF = Female/Female **LL** = Long Lever **LC** = Short Lever

ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

ON **OFF** **ON**

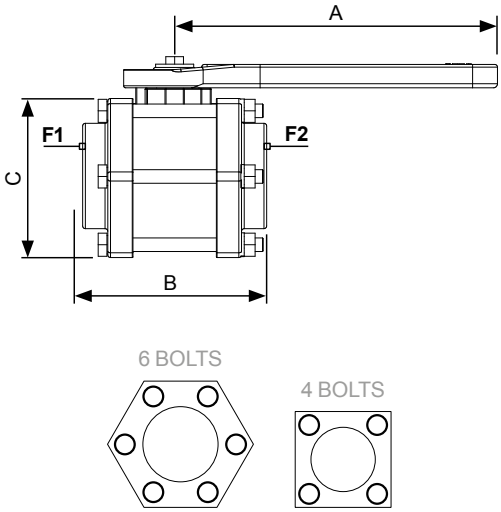
BOLTED BALL VALVE NPT

NPT female ball valves
Kugelhahn, NPT-Innengewinde
Шаровой кран, внутренняя резьба NPT

NEW

NPT

DIMENSIONS



ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

Part No.	F1	F2	A mm	A inch.	B mm	B inch.	C mm	C inch.	°C	bar	°C	bar	BOLTS No	Pack
8220226	FP ¾" NPT - F	¾" NPT - F	111	4,37	84,5	3,33	64	2,52	21 ⇨	10	65 ⇨	5	4	1
8220276	FP 1" NPT - F	1" NPT - F	111	4,37	104	4,09	76,5	3,01	21 ⇨	10	65 ⇨	5	4	1
8220426	FP 2" NPT - F	2" NPT - F	238	9,37	135	5,31	117	4,61	21 ⇨	10	65 ⇨	5	4	1
8220526	FP 3" NPT - F	3" NPT - F	236	9,29	166	6,54	165	6,50	21 ⇨	10	65 ⇨	5	6	1
8220576	FP 4" NPT - F	4" NPT - F	238	9,37	203	7,99	197	7,76	21 ⇨	10	65 ⇨	5	6	1

FP = full port NP = normal port F = female

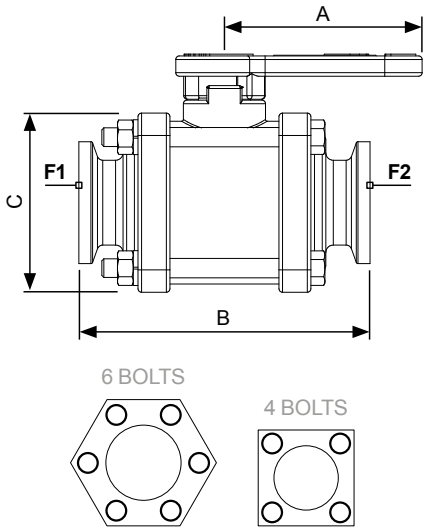
BOLTED BALL VALVE - FLANGED

Flanged ball valves
Kugelhahn, geflanscht
Фланцевый шаровой кран

NEW

FLANGE

DIMENSIONS



ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

Part No.	F1	F2	A mm	A inch.	B mm	B inch.	C mm	C inch.	°C	bar	°C	bar	BOLTS No	Pack
8220601	FP M100	M100	84	3,31	124	4,88	76	2,99	21 ⇨	10	65 ⇨	5	4	1
8220626	FP M200	M200	112	4,41	131	5,16	90	3,54	21 ⇨	10	65 ⇨	5	4	1
8220776	FP M300	M300	236	9,29	180	7,09	165	6,50	21 ⇨	10	65 ⇨	5	6	1

FP = full port NP = normal port

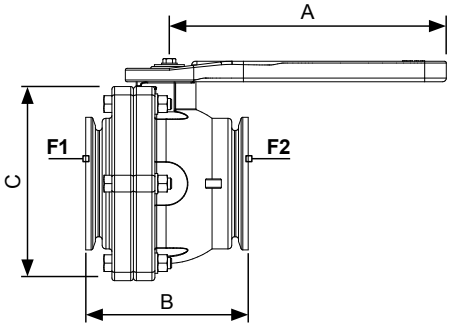
BOLTED COMPACT FLANGED

Compact flanged ball valves
Kugelhahn, geflanscht, kompakt
Компактный фланцевый шаровой кран

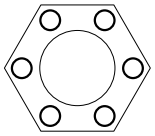
NEW

FLANGE

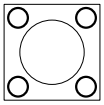
DIMENSIONS



6 BOLTS



4 BOLTS



ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

ON

OFF

Part No.		F1	F2	A mm	A inch.	B mm	B inch.	C mm	C inch.	°C	bar	°C	bar	BOLTS No	Pack
8220751	FP	M220	M220	163	6,42	115	4,53	105	4,13	21	⇨ 10	65	⇨ 5	4	1
8220777	FP	M300	M300	236	9,29	138	5,43	165	6,50	21	⇨ 10	65	⇨ 5	6	1

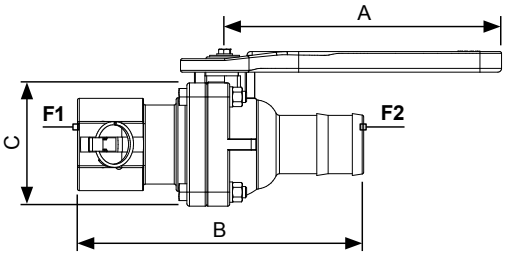
FP = full port NP = normal port

BOLTED CAMLOCK BALL

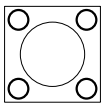
2” CamLock / 2” hose barb ball valve
CamLock 2“ Kugelhahn – Schlauchtülle 2“
Шаровой кран CamLock 2” - штуцер 2”

NEW

DIMENSIONS



4 BOLTS



ON-OFF flow
Fluss ON-OFF
Поток ON-OFF

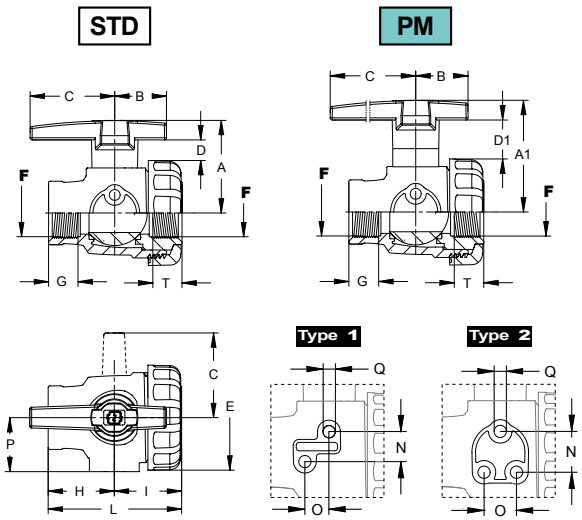
ON

OFF

Part No.		F1	F2	A mm	A inch.	B mm	B inch.	C mm	C inch.	°C	bar	°C	bar	BOLTS No	Pack
8220801	FP	CamLock 2”	PTG 2”	236	9,29	244	9,61	105	4,13	21	⇨ 10	65	⇨ 5	4	1

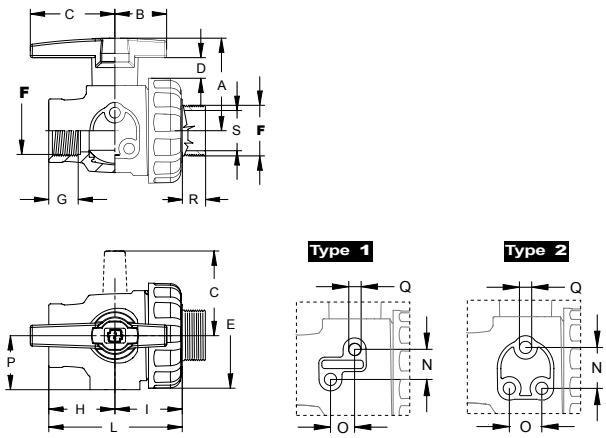
FP = full port NP = normal port

DIMENSIONS — 2-ways ball valve - FF



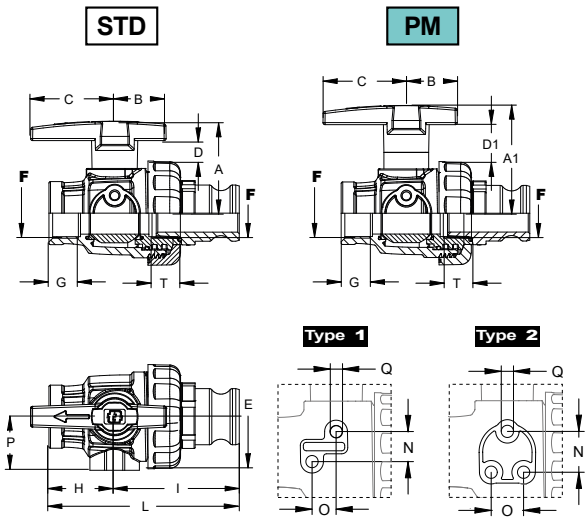
F		Lever	A mm	A1 mm	B mm	C mm	D mm	D1 mm	E mm	G mm	H mm	I mm	L mm	N mm	O mm	P mm	Q	T mm	Type
G 3/8”	FF	LL	60	-	42	42	16	-	59	14	43,5	39	74	-	-	-	-	14	-
G 1/2”	FF	LL	60	82	42	42	16	38	59	23	43,5	44,5	88	-	-	-	-	23	-
G 3/4”	FF	LL	60	82	42	42	16	38	59	23	43,5	44,5	88	-	-	-	-	23	-
G 1”	FF	LL	73	89	42	53	20	36	69	23	46,5	52	98,5	25	20	37	M8	25	1
G 1”1/4	FF	LL	80	96	42	77	20	36	82	25	53,5	55	108,5	25	20	43	M8	26	1
G 1”1/2	FF	LL	87	103	49	80	20	36	99	28	62,5	63,5	126	34	27	51	M8	28	2
G 2”	FF	LL	110	136	49	130	25	47	115	30	73	75,5	148,5	78	43	51	M8	30	2
G 1”1/4	FF	LC	80	-	42	50	20	-	82	25	53,5	55	108,5	25	20	37	M8	26	1
G 1”1/2	FF	LC	87	-	49	60	20	-	99	28	62,5	63,5	126	34	27	51	M8	28	2
G 2”	FF	LC	110	-	75	75	25	-	115	30	73	75,5	148,5	78	43	51	M8	30	2

DIMENSIONS — 2-ways ball valve - MF



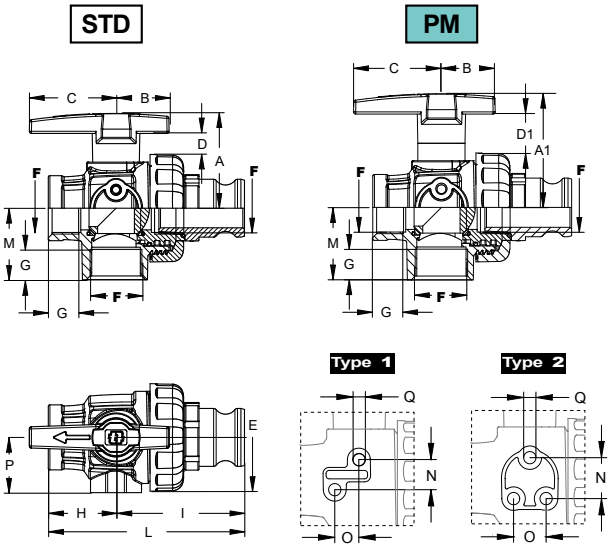
F		Lever	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	G mm	H mm	I mm	L mm	N mm	O mm	P mm	Q	R mm	S mm	T mm	Type
G 1”	MF	LL	73	42	53	20	69	23	46,5	52	98,5	25	20	37	M8	22	25	25	1
G 1”1/4	MF	LL	80	42	77	20	82	25	53,5	55	108,5	25	20	43	M8	22	32	26	1
G 1”1/2	MF	LL	87	49	80	20	99	28	62,5	63,5	126	34	27	51	M8	22	38	28	2
G 2”	MF	LL	110	49	130	25	115	30	73	75,5	148,5	78	43	51	M8	25	48	30	2
G 1”1/4	MF	LC	80	42	50	20	82	25	53,5	55	108,5	25	20	37	M8	22	25	26	1
G 1”1/2	MF	LC	87	49	60	20	99	28	62,5	63,5	126	34	27	51	M8	22	32	28	2
G 2”	MF	LC	110	75	75	25	115	30	73	75,5	148,5	78	43	51	M8	22	38	30	2

DIMENSIONS — 2-ways ball valve - Cam lock



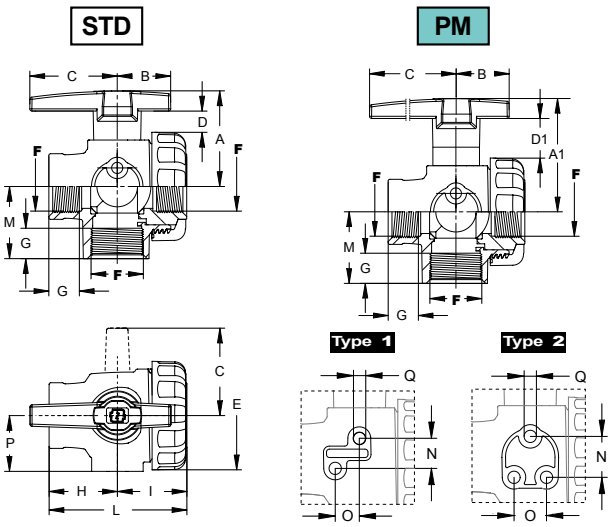
F		Lever	A mm	A1 mm	B mm	C mm	D mm	D1 mm	E mm	G mm	H mm	I mm	L mm	N mm	O mm	P mm	Q	T mm	Type
G 1”1/2	FF	LC	87	-	49	60	20	-	99	28	62,5	118,6	181	34	27	51	M8	28	2
G 2”	FF	LL	110	136	49	130	25	47	115	30	73	137,6	210,6	78	43	51	M8	30	2

DIMENSIONS — 3-ways ball valve - Cam lock



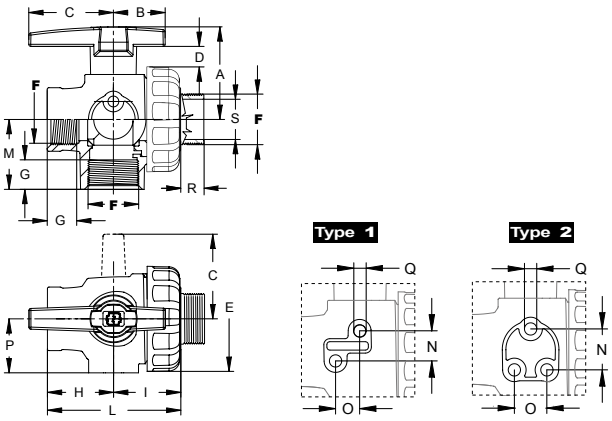
F		Lever	A mm	A1 mm	B mm	C mm	D mm	D1 mm	E mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	O mm	P mm	Q	T mm	Type
G 1”1/2	FF	LC	87	-	49	60	20	-	99	28	62,5	118,6	181	66	34	27	51	M8	28	2
G 2”	FF	LL	110	136	49	130	25	51	115	30	73	137,6	210,6	81	78	43	51	M8	30	2

DIMENSIONS — 3-ways ball valve - FF



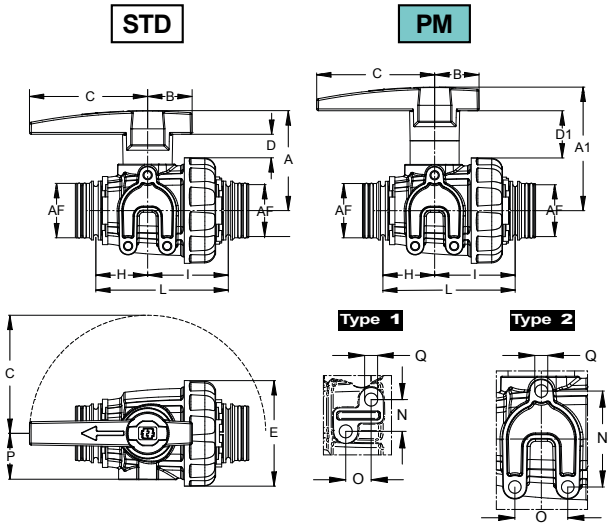
F		Lever	A mm	A1 mm	B mm	C mm	D mm	D1 mm	E mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	O mm	P mm	Q	T mm	Type
G 1/2”	FF	LL	60	82	42	42	16	38	59	23	43,5	44,5	88	42	-	-	-	-	23	-
G 3/4”	FF	LL	60	82	42	42	16	38	59	23	43,5	44,5	88	42	-	-	-	-	23	-
G 1”	FF	LL	73	89	42	53	20	36	69	23	46,5	52	98,5	47	25	20	37	M8	25	1
G 1”1/4	FF	LL	80	96	42	77	20	36	82	25	53,5	55	108,5	53,5	25	20	43	M8	26	1
G 1”1/2	FF	LL	87	103	49	80	20	36	99	28	62,5	63,5	126	66	34	27	51	M8	28	2
G 2”	FF	LL	110	136	49	130	25	51	115	30	73	75,5	148,5	81	78	43	51	M8	30	2
G 1”1/4	FF	LC	80	-	42	50	20	-	82	25	53,5	55	108,5	53,5	25	20	43	M8	26	1
G 1”1/2	FF	LC	87	-	49	60	20	-	99	28	62,5	63,5	126	66	34	27	51	M8	28	2
G 2”	FF	LC	110	-	75	75	25	-	115	30	73	75,5	148,5	81	78	43	51	M8	30	2

DIMENSIONS — 3-ways ball valve - MF



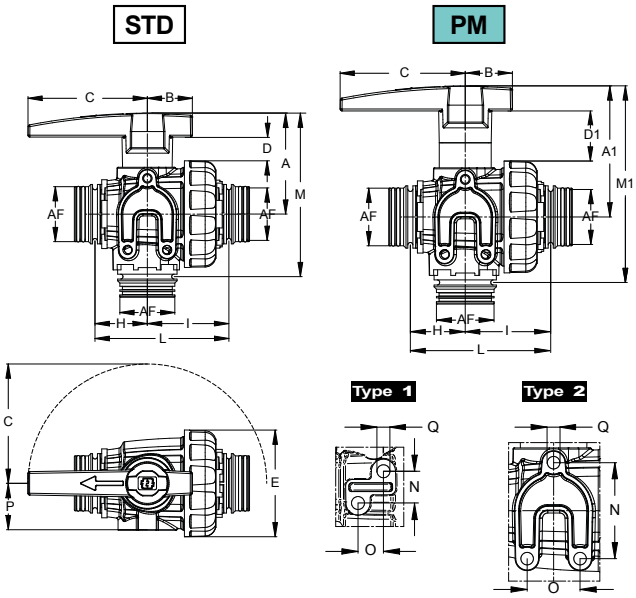
F		Lever	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	O mm	P mm	Q	R mm	S mm	Type
G 1”	MF	LL	73	42	53	20	69	23	46,5	52	98,5	47	25	20	37	M8	22	25	1
G 1”1/4	MF	LL	80	42	77	20	82	25	53,5	55	108,5	53,5	25	20	43	M8	22	32	1
G 1”1/2	MF	LL	87	49	80	20	99	28	62,5	63,5	126	66	34	27	51	M8	22	38	2
G 2”	MF	LL	110	49	130	25	115	30	73	75,5	148,5	81	78	43	51	M8	25	48	2
G 1”1/4	MF	LC	80	42	50	20	82	25	53,5	55	108,5	53,5	25	20	43	M8	22	32	1
G 1”1/2	MF	LC	87	49	60	20	99	28	62,5	63,5	126	66	34	27	51	M8	22	38	2
G 2”	MF	LC	110	75	75	25	115	30	73	75,5	148,5	81	78	43	51	M8	25	48	2

DIMENSIONS — 2-ways ball valve - FF - AF



AF		Lever	A mm	A1 mm	B mm	C mm	D mm	D1 mm	E mm	H mm	I mm	L mm	N mm	O mm	P mm	Q	Type
3	FF	LL	60	82	42	42	16	38	59	33	52	85	-	-	-	-	-
4	FF	LL	73	89	42	53	20	36	69	34	60	94	25	20	37	M8	1
5	FF	LL	80	97	42	80	20	36	82	38	64	102	25	20	43	M8	1
6	FF	LL	87	103	49	80	20	36	99	48	76	124	34	27	51	M8	2
7	FF	LL	110	136	49	130	25	52	116	57	89	146	78	43	51	M8	2
5	FF	LC	80	-	42	53	20	-	82	38	64	102	25	20	43	M8	1
6	FF	LC	87	-	49	60	20	-	99	48	76	124	34	27	51	M8	2
7	FF	LC	110	-	75	75	25	-	116	57	89	146	78	43	51	M8	2

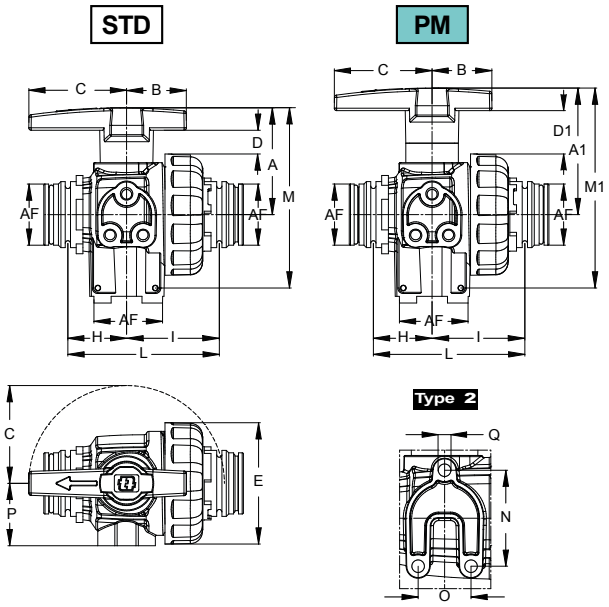
DIMENSIONS — 3-ways ball valve - FF - AF



AF		Lever	A mm	A1 mm	B mm	C mm	D mm	D1 mm	E mm	H mm	I mm	L mm	M mm	M1 mm	N mm	O mm	P mm	Q	Type
3	FF	LL	60	82	42	42	16	38	59	33	52	88	98	120	-	-	-	-	-
4	FF	LL	73	89	42	53	20	36	69	34	60	94	115	133	25	20	37	M8	1
5	FF	LL	80	97	42	80	20	36	82	38	64	102	128	145	25	20	43	M8	1
6	FF	LL	87	103	49	80	20	36	99	48	76	124	149	165	34	27	51	M8	2
7	FF	LL	110	136	49	130	25	52	116	57	89	146	178	204	78	43	51	M8	2
5	FF	LC	80	-	42	53	20	-	82	38	64	102	128	-	25	20	43	M8	1
6	FF	LC	87	-	49	60	20	-	99	48	76	124	149	-	34	27	51	M8	2
7	FF	LC	110	-	75	75	25	-	116	57	89	146	178	-	78	43	51	M8	2

DIMENSIONS

3-ways ball valve - MF - AF



AF		Lever	A mm	A1 mm	B mm	C mm	D mm	D1 mm	E mm	H mm	I mm	L mm	M mm	M1 mm	N mm	O mm	P mm	Q	Type
6	MF	LL	87	103	49	80	20	36	99	48	76	124	147	163	34	27	51	M8	2
6	MF	LL	87	103	49	80	20	36	99	48	76	124	147	163	34	27	51	M8	2

OPTIONALS

Indication coloured plug.

Bunte Signalstopfen

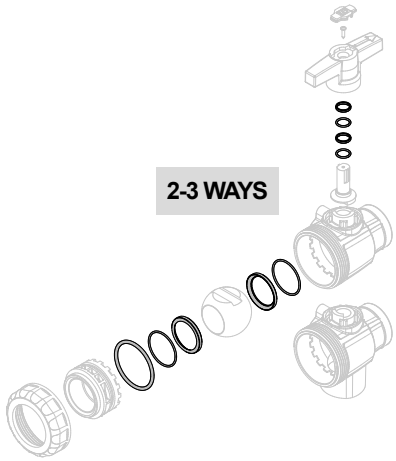
Цветные индикаторы.

Part No.	Colour	Pack
T00000020		1
T00000021		1
T00000022		1
T00000023		1
Pag. 222–227	AF	25

SPARE PARTS

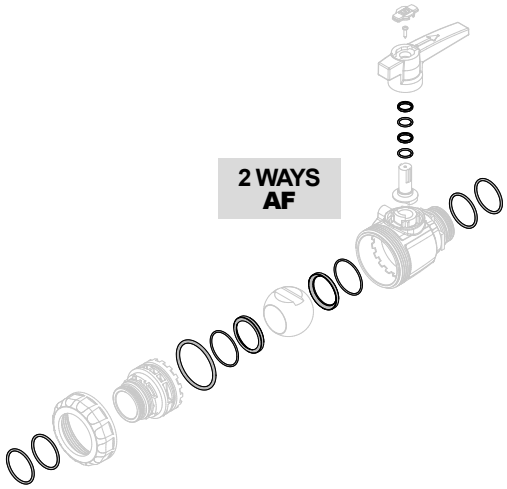
SIZE	WAYS	Part No.	Description	PACK
3/8” 1/2” - 3/4”	2 -3	K00106000	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
1”	2 -3	K00106001	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
1”1/4	2 -3	K00106002	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
1”1/2	2 -3	K00106003	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
2”	2 -3	K00106004	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5

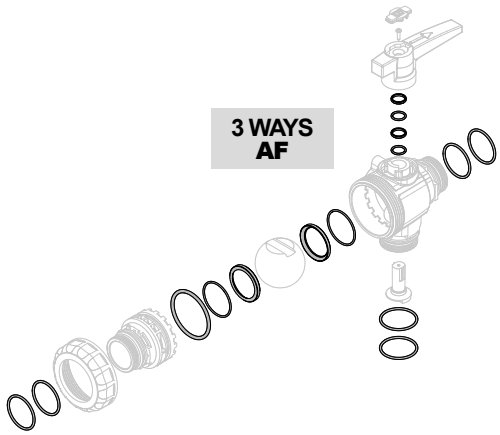
2-3 WAYS threaded ball valve



SIZE	WAYS	Part No.	Description	PACK
AF3	2	K00106005	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
AF4	2	K00106006	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
AF5	2	K00106007	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
AF6	2	K00106008	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
AF7	2	K00106009	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
AF3	3	K00106010	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
AF4	3	K00106011	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
AF5	3	K00106012	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
AF6	3	K00106013	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5
AF7	3	K00106014	Ball valve gaskets kit *Dichtungssatz Kugelhahn* *Комплект уплотнений для шарового крана*	5

2-3 WAYS **AF** ball valve





LEGENDA

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

For low-volume spraying machines
Für Maschinen mit niedrigem Volumen
Для малообъемных опрыскивателей

For crop sprayers
Für Unkrautbekämpfungsmaschinen
Для штанговых опрыскивателей

For orchard sprayers
Für Zerstäuber
Для опрыскивателей

Modular component
Modulares Bauteil
Модульный компонент

Features / *Eigenschaft / Характеристики*

Pump flow rate
Pumpendurchsatz
Производительность насоса

Flow rate
Durchsatz
Расход

Operating pressure
Betriebsdruck
Рабочее давление

Filtering cartridge
Filtrierpatrone
Фильтрующий патрон

FEATURES

Products not for food use
Produkte, die nicht zur Verwendung als Lebensmittel
Не годится для пищевых продуктов

MAX 60°C

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

CONVERSION TABLE

AF
FORK

Thread	Fork coupling
3/4”	**AF3**
1”	**AF4**
1” 1/4	**AF5**
1” 1/2	**AF6**
2”	**AF7**
3”	**AF9**

Suction and line filters
GEOLINE suction filters are in polypropylene, with EPDM gaskets (Viton® on demand), internal mechanical details in AISI 304 stainless steel, external fastening brass details, polypropylene filtering cartridge with AISI 304 stainless steel or polypropylene mesh.
GEOLINE line filters are in polypropylene or fiberglass reinforced nylon, with polypropylene back nuts, EPDM seals (Viton® on demand), internal mechanical components in AISI 304 stainless steel, polypropylene filtering cartridge with AISI 304 stainless steel mesh.

Saug- und Auslassfilter
Die Saugfilter von GEOLINE werden aus Polypropylen gefertigt, die Dichtungen bestehen aus EPDM (Viton® auf Anfrage). Die metallenen Innenelemente sind aus Edelstahl AISI 304, die metallenen externen Befestigungselemente aus Messing, Filtereinsätze aus Polypropylen mit Netz aus Edelstahl AISI 304 oder aus Polypropylen.
Die Auslassfilter von GEOLINE werden aus Polypropylen oder glasfaserverstärktem Nylon gefertigt, die Dichtungen sind aus EPDM (Viton® auf Anfrage). Die metallenen Innenelemente sind aus Edelstahl AISI 304, die Filtereinsätze aus Polypropylen mit Netz aus Edelstahl AISI 304.

Всасывающие и напорные фильтры
Всасывающие фильтры GEOLINE из полипропилена, с прокладками из EPDM (Viton® по заявке), внутренние металлические детали из нержавеющей стали AISI 304, внешние металлические крепежные детали из латуни, фильтрующие патроны из полипропилена с сетками из нержавеющей стали AISI 304 или полипропилена.
Напорные фильтры GEOLINE из полипропилена или нейлона, усиленного стекловолокном, зажимные гайки из полипропилена, усиленного стекловолокном, уплотнительные прокладки из EPDM (Viton® по заявке), внутренние металлические детали из нержавеющей стали AISI 304, фильтрующие патроны из полипропилена с сетками из нержавеющей стали AISI 304.

Suction filters for flow rates up to 800 l/min (211,34 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 800 l/min.

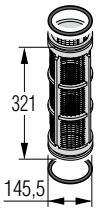
Всасывающие фильтры для расхода до 800 литров/мин.

ISO COLOR CODING

400/800 l/1'

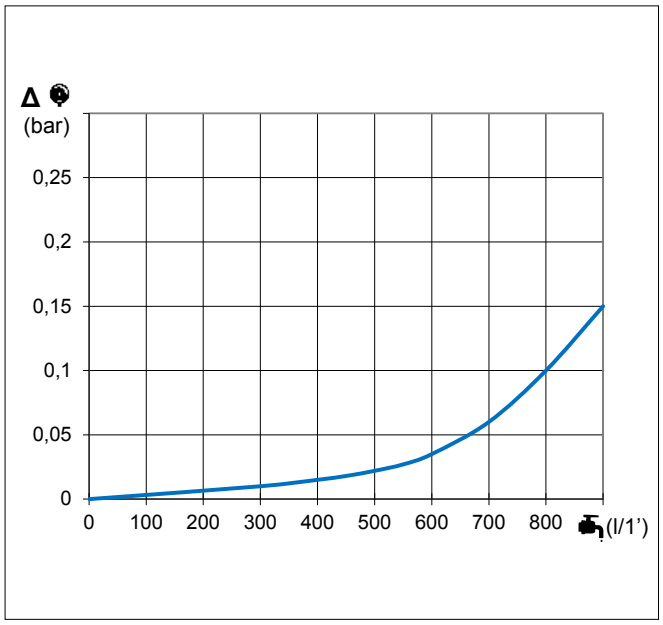
Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8101000	G 3 M	**400/800**	**32**	inox	505	78,3	1
8101001	G 3 M		**50**	inox	464	71,9	1
8101002	G 3 M		**80**	inox	508	78,8	1

SPARE PARTS KIT

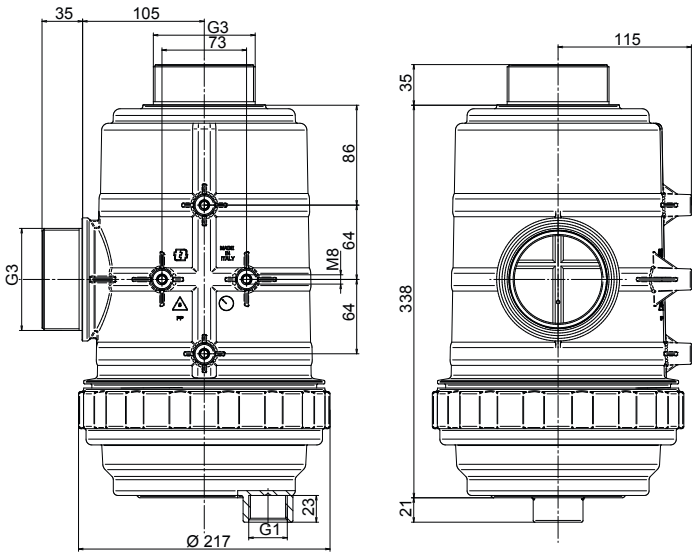


Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100017	**32**	INOX	5
K00100018	**50**		
K00100019	**80**		

Part No.	Description	Pack
K00100013	O-Ring body/ screen	20



DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 800 l/min (211,34 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 800 l/min.

Всасывающие фильтры для расхода до 800 литров/мин.

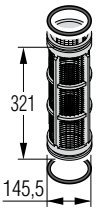
ISO COLOR CODING

AF9 FORK

400/800 l/1'

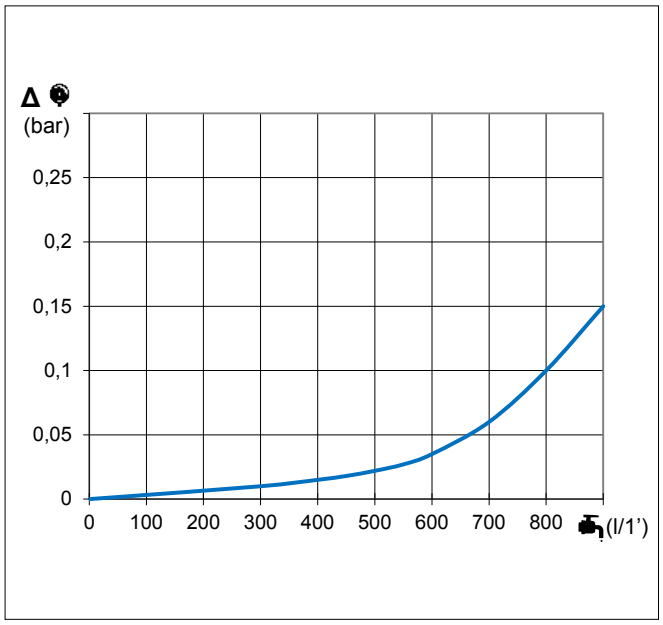
Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8101003	AF9	**400/800**	**32**	inox	505	78,3	1
8101004	AF9		**50**	inox	464	71,9	1
8101005	AF9		**80**	inox	508	78,8	1

SPARE PARTS KIT

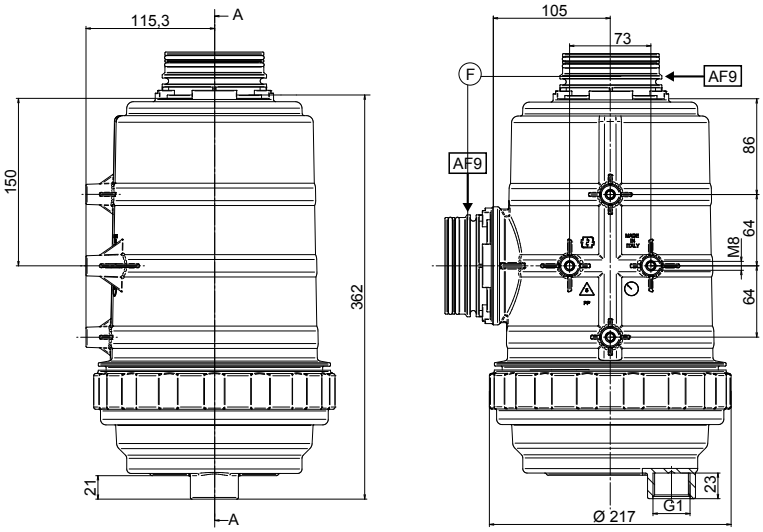


Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100017	**32**	INOX	5
K00100018	**50**		
K00100019	**80**		

Part No.	Description	Pack
K00100014	O-Ring body/ screen	20



DIMENSIONS



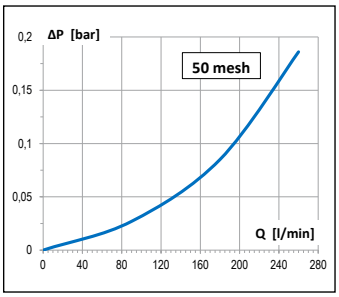
Suction filters with valve for flow rates up to 260 l/min (69 USGpm)

Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 260 l/min

Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 260 л/мин.

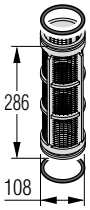
260 l/1'

ISO COLOR CODING



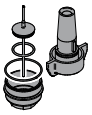
Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8096000				32		342	53	
8096001	G 2 M	27	260	50	INOX	314	49	10
8096002				80		286	44	
8096003				32		342	53	
8096004	G 2 M	44	260	50	INOX	314	49	10
8096005				80		286	44	

SPARE PARTS KIT



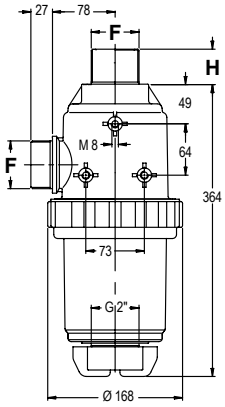
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100020	16	INOX	5
K00100021	32		
K00100022	50		
K00100023	80		

Part No.	Description	Pack
K00100015	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100000	Valve kit	5

DIMENSIONS



Suction filters with valve for flow rates up to 260 l/min (69 USGpm)

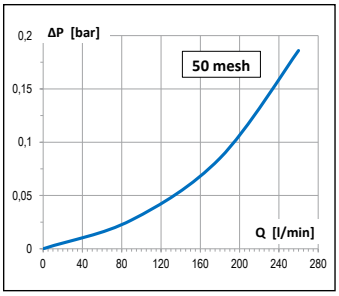
Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 260 l/min

Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 260 л/мин.

260 l/1'

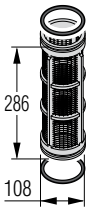
ISO COLOR CODING

AF7 FORK



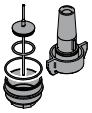
Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8096010			16		370	58	
8096011	AF7	260	32	INOX	342	53	10
8096012			50		314	49	
8096013			80		286	44	

SPARE PARTS KIT



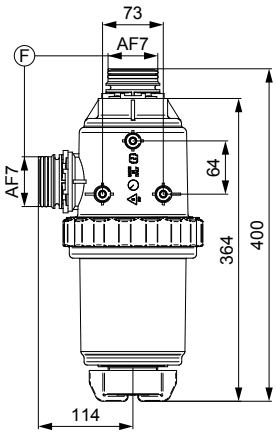
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100020	16	INOX	5
K00100021	32		
K00100022	50		
K00100023	80		

Part No.	Description	Pack
K00100016	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100000	Valve kit	5

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 260 l/min (69 USGpm).

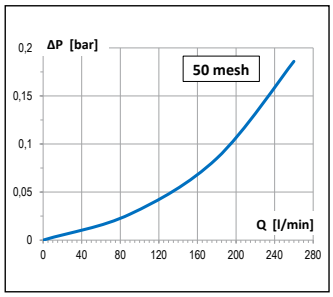
Saugfilter für Durchsätze bis 260 l/min

Всасывающие фильтры для расхода до 260 л/мин.

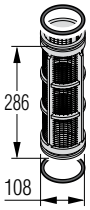
260 l/1'

ISO COLOR CODING

Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8095000				32		342	53	
8095001	G 2 M	27	260	50	INOX	314	49	10
8095002				80		286	44	
8095003				32		342	53	
8095004	G 2 M	44	260	50	INOX	314	49	10
8095005				80		286	44	



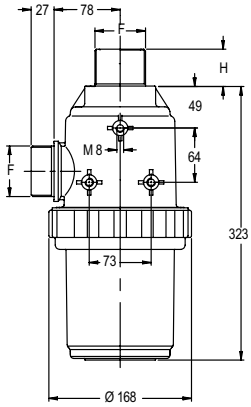
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100020	16	INOX	5
K00100021	32		
K00100022	50		
K00100023	80		

Part No.	Description	Pack
K00100047	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 260 l/min (69 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 260 l/min.

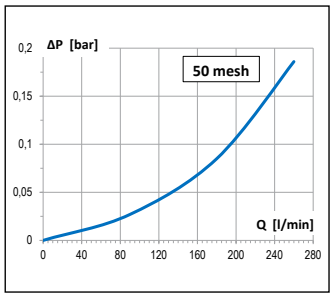
Всасывающие фильтры для расхода до 260 л/мин.

260 l/1'

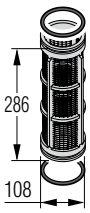
ISO COLOR CODING

AF7 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8095011			16		370	58	
8095012	AF7	260	32	INOX	342	53	10
8095013			50		314	49	
8095014			80		286	44	



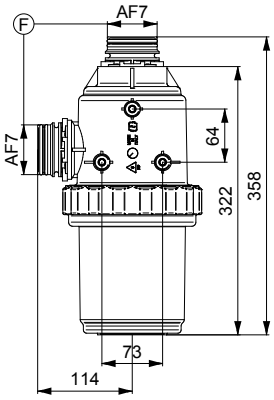
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100020	16	INOX	5
K00100021	32		
K00100022	50		
K00100023	80		

Part No.	Description	Pack
K00100048	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters with valve for flow rates up to 220 l/min (58 USGpm).

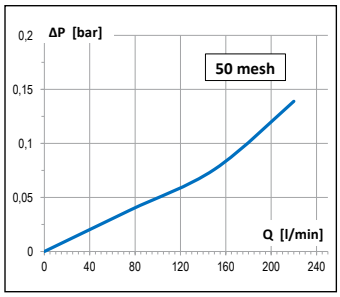
Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 220 l/min

Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 220 л/мин.

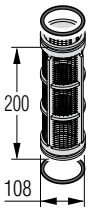
220 l/1'

ISO COLOR CODING

Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8092007	G 2 M	27	220	16	INOX	312	48,4	10
8092000				32		242	37,5	
8092001				50		222	34,5	
8092002				80		203	31,4	
8092008	G 2 M	44	220	16	INOX	312	48,4	10
8092003				32		242	37,5	
8092004				50		222	34,5	
8092005				80		203	31,4	

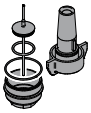


SPARE PARTS KIT



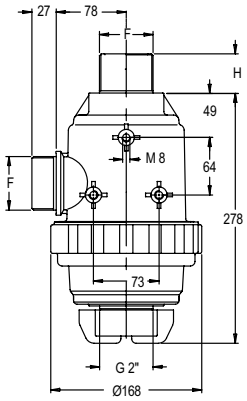
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100024	16	INOX	5
K00100025	32		
K00100026	50		
K00100027	80		

Part No.	Description	Pack
K00100015	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100000	Valve kit	5

DIMENSIONS



Suction filters with valve for flow rates up to 220 l/min (58 USGpm).

Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 220 l/min

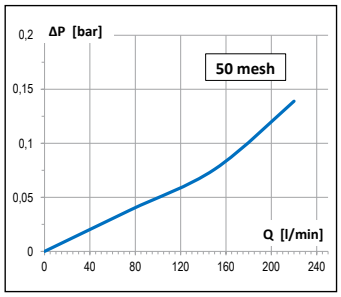
Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 220 л/мин.

220 l/1'

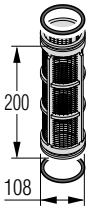
ISO COLOR CODING

AF7 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8092015	AF7	220	16	INOX	312	48,4	10
8092016			32		242	37,5	
8092017			50		222	34,5	
8092018			80		203	31,4	

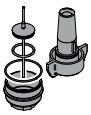


SPARE PARTS KIT



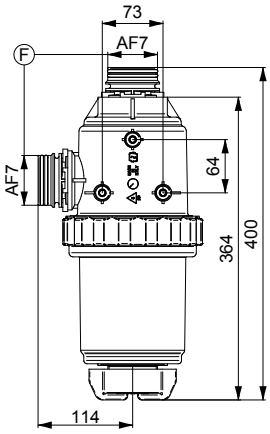
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100024	16	INOX	5
K00100025	32		
K00100026	50		
K00100027	80		

Part No.	Description	Pack
K00100016	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100000	Valve kit	5

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 220 l/min (58 USGpm).

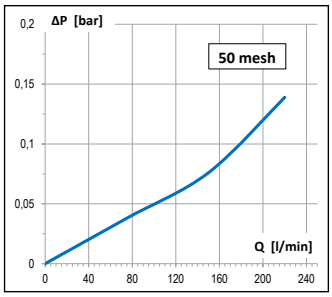
Saugfilter für Durchsätze bis 220 l/min

Всасывающие фильтры для расхода до 220 л/мин.

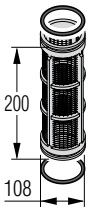
220 l/1'

ISO COLOR CODING

Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8091000	G 2 M	27	220	32	INOX	242	37,5	10
8091001				50		222	34,5	
8091002				80		203	31,4	
8091007	G 2 M	44	220	16	INOX	312	48,4	10
8091003				32		242	37,5	
8091004				50		222	34,5	
8091005				80		203	31,4	



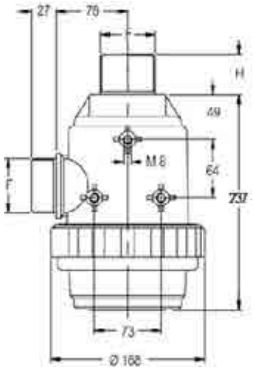
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100024	16	INOX	5
K00100025	32		
K00100026	50		
K00100027	80		

Part No.	Description	Pack
K00100047	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 220 l/min (58 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 220 l/min.

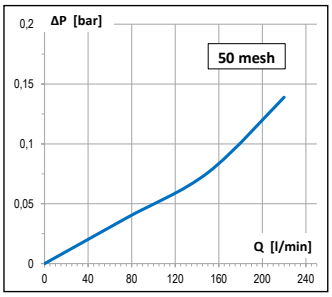
Всасывающие фильтры для расхода до 220 л/мин.

220 l/1'

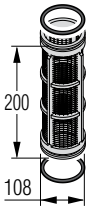
ISO COLOR CODING

AF7 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8091013	AF7	220	16	INOX	312	48,4	10
8091014			32		242	37,5	
8091015			50		222	34,5	
8091016			80		203	31,4	



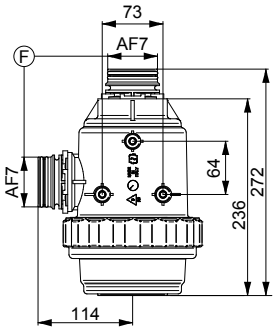
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100024	16	INOX	5
K00100025	32		
K00100026	50		
K00100027	80		

Part No.	Description	Pack
K00100048	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



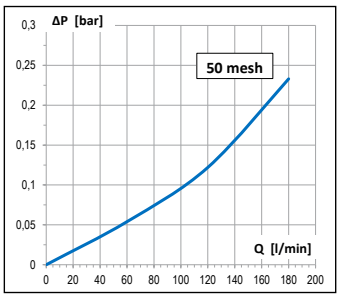
Suction filters with valve for flow rates up to 180 l/min (47 USGpm).

Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 180 l/min

Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 180 л/мин.

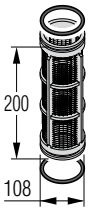
180 l/1'

ISO COLOR CODING



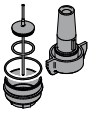
Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8088000				32		242	37,5	
8088001	G 1½ M	24	180	50	INOX	222	34,5	15
8088002				80		203	31,4	
8088003				32		242	37,5	
8088004	G 1½ M	44	180	50	INOX	222	34,5	15
8088005				80		203	31,4	

SPARE PARTS KIT



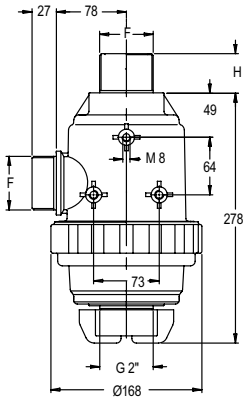
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100024	16	INOX	5
K00100025	32		
K00100026	50		
K00100027	80		

Part No.	Description	Pack
K00100015	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100000	Valve kit	5

DIMENSIONS



Suction filters with valve for flow rates up to 180 l/min (47 USGpm).

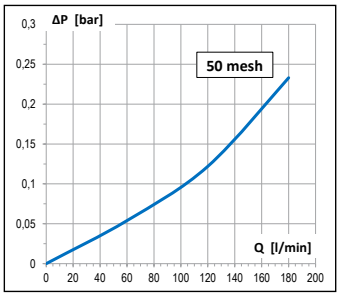
Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 180 l/min

Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 180 л/мин.

180 l/1'

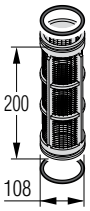
ISO COLOR CODING

AF6 FORK



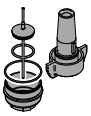
Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8088007			16		261	40,5	
8088008	AF6	180	32	INOX	242	37,5	15
8088009			50		222	34,5	
8088010			80		203	31,4	

SPARE PARTS KIT



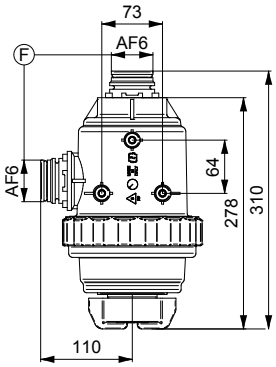
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100024	16	INOX	5
K00100025	32		
K00100026	50		
K00100027	80		

Part No.	Description	Pack
K00100047	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100000	Valve kit	5

DIMENSIONS



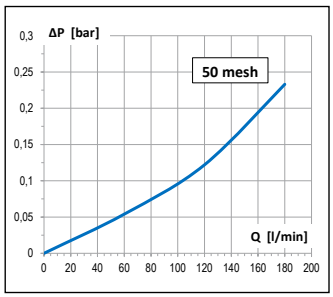
Suction filters for flow rates up to 180 l/min (47 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 180 l/min

Всасывающие фильтры для расхода до 180 л/мин.

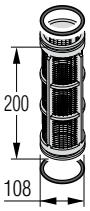
180 l/1'

ISO COLOR CODING



Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8087000				32		242	37,5	
8087001	G 1½ M	24	180	50	INOX	222	34,5	15
8087002				80		203	31,4	
8087003				32		242	37,5	
8087004	G 1½ M	44	180	50	INOX	222	34,5	15
8087005				80		203	31,4	

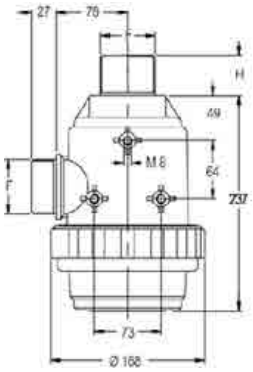
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100024	16	INOX	5
K00100025	32		
K00100026	50		
K00100027	80		

Part No.	Description	Pack
K00100047	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 180 l/min (47 USGpm).

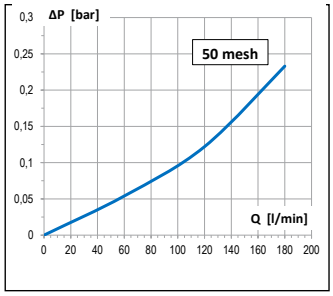
Saugfilter für Durchsätze bis 180 l/min.

Всасывающие фильтры для расхода до 180 л/мин.

180 l/1'

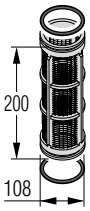
ISO COLOR CODING

AF6 FORK



Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8087009			16		261	40,5	
8087010	AF6	180	32	INOX	242	37,5	15
8087011			50		222	34,5	
8087012			80		203	31,4	

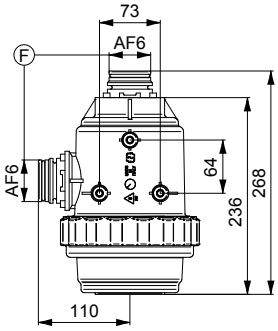
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100024	16	INOX	5
K00100025	32		
K00100026	50		
K00100027	80		

Part No.	Description	Pack
K00100049	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters with valve for flow rates up to 150 l/min (40 USGpm).

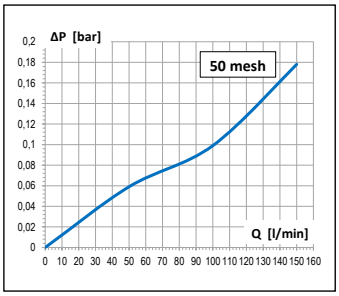
Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 150 l/min

Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 150 л/мин.

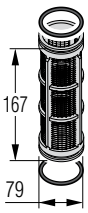
150 l/1'

ISO COLOR CODING

Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8082010	G 1½ M	24	150	16	INOX	177,8	27,6	20
8082000				32		138	21,4	
8082001				50		126	19,5	
8082002				80		115	17,8	
8082006	G 1½ M	40	150	16	INOX	177,8	27,6	20
8082003				32		138	21,4	
8082004				50		126	19,5	
8082005				80		115	17,8	
8082015				100		110	17,1	

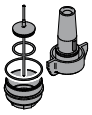


SPARE PARTS KIT



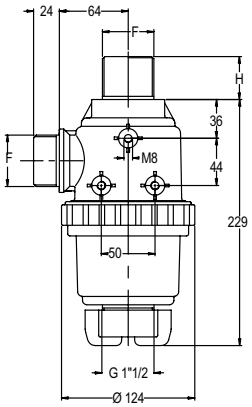
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100028	16	INOX	5
K00100029	32		
K00100030	50		
K00100031	80		
K00100032	100		

Part No.	Description	Pack
K00100050	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100001	Valve kit	5

DIMENSIONS



Suction filters with valve for flow rates up to 150 l/min (40 USGpm).

Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 150 l/min

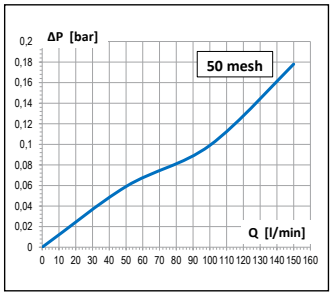
Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 150 л/мин.

150 l/1'

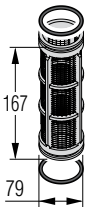
ISO COLOR CODING

AF6 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8082016	AF6	150	16	INOX	177,8	27,6	20
8082017			32		138	21,4	
8082018			50		126	19,5	
8082019			80		115	17,8	
8082020			100		110	17,1	

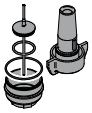


SPARE PARTS KIT



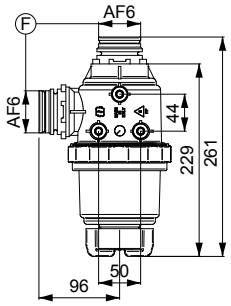
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100028	16	INOX	5
K00100029	32		
K00100030	50		
K00100031	80		
K00100032	100		

Part No.	Description	Pack
K00100051	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100001	Valve kit	5

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 150 l/min (40 USGpm).

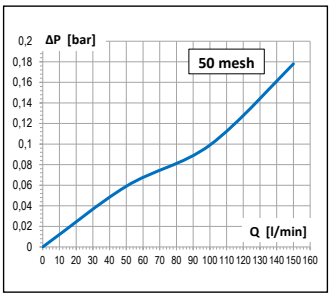
Saugfilter für Durchsätze bis 150 l/min

Всасывающие фильтры для расхода до 150 л/мин.

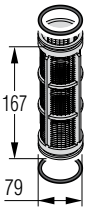
150 l/1'

ISO COLOR CODING

Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8081000				32		138	21,4	
8081001	G 1½ M	27	150	50	INOX	126	19,5	20
8081002				80		115	17,8	
8081003				32		138	21,4	
8081004	G 1½ M	40	150	50	INOX	126	19,5	20
8081005				80		115	17,8	



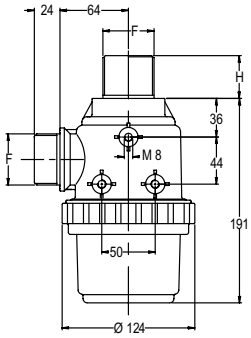
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100028	16	INOX	5
K00100029	32		
K00100030	50		
K00100031	80		

Part No.	Description	Pack
K00100052	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 150 l/min (40 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 150 l/min.

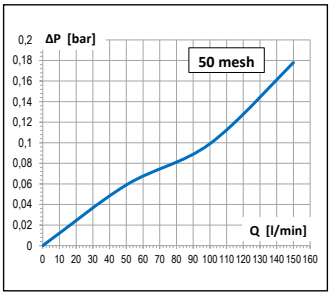
Всасывающие фильтры для расхода до 150 л/мин.

150 l/1'

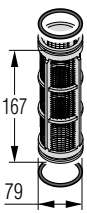
ISO COLOR CODING

AF6 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8081012			16		177,8	27,6	
8081013			32		138	21,4	
8081014	AF6	150	50	INOX	126	19,5	20
8081015			80		115	17,8	
8081016			100		110	17,1	



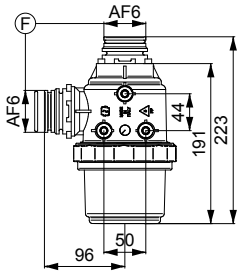
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100028	16	INOX	5
K00100029	32		
K00100030	50		
K00100031	80		
K00100032	100		

Part No.	Description	Pack
K00100053	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters with valve for flow rates up to 150 l/min (40 USGpm).

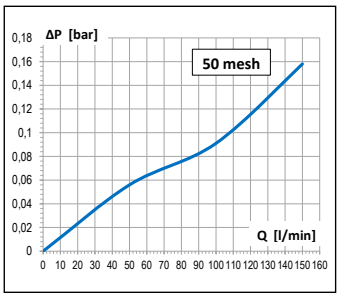
Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 150 l/min

Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 150 л/мин.

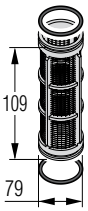
150 l/1'

ISO COLOR CODING

Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8080000				32		86	13,3	
8080001	G 1½ M	24	150	50	INOX	79	12,3	20
8080002				80		72	11,2	
8080003				32		86	13,3	
8080004	G 1½ M	40	150	50	INOX	79	12,3	20
8080005				80		72	11,2	

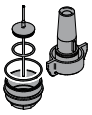


SPARE PARTS KIT



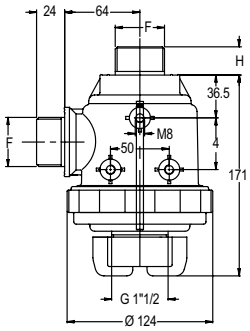
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100033	32	INOX	5
K00100034	50		
K00100035	80		

Part No.	Description	Pack
K00100050	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100001	Valve kit	5

DIMENSIONS



Suction filters with valve for flow rates up to 120 l/min (32 USGpm).

Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 120 l/min

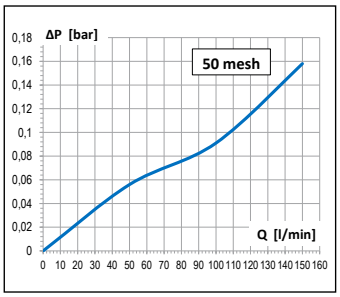
Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 120 л/мин.

120 l/1'

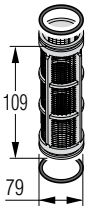
ISO COLOR CODING

AF6 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8080007			32		86	13,3	
8080008	AF6	120	50	INOX	79	12,3	20
8080009			80		72	11,2	
8080010			100		76	12	

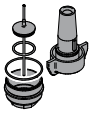


SPARE PARTS KIT



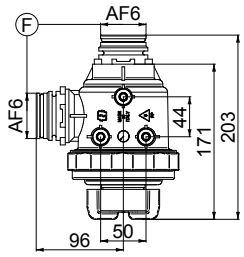
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100033	32	INOX	5
K00100034	50		
K00100035	80		
K00100036	100		

Part No.	Description	Pack
K00100051	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100001	Valve kit	5

DIMENSIONS



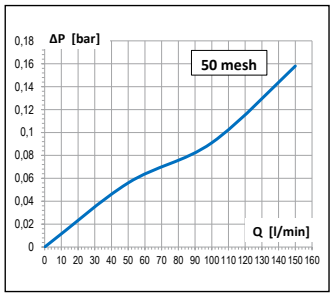
Suction filters for flow rates up to 150 l/min (40 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 150 l/min

Всасывающие фильтры для расхода до 150 л/мин.

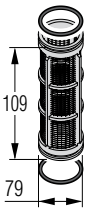
150 l/1'

ISO COLOR CODING



Part No.	F	H mm	I/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8079000	G 1½ M	24	150	32	INOX	86	13,3	20
8079001				50		79	12,3	
8079002				80		72	11,2	
8079003	G 1½ M	40	150	32	INOX	86	13,3	20
8079004				50		79	12,3	
8079005				80		72	11,2	

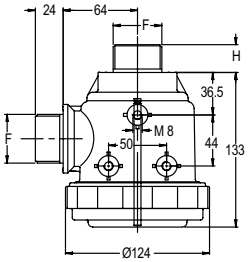
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100033	32	INOX	5
K00100034	50		
K00100035	80		

Part No.	Description	Pack
K00100052	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 120 l/min (32 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 120 l/min.

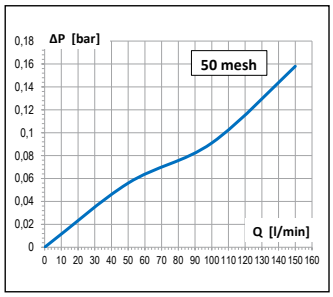
Всасывающие фильтры для расхода до 120 л/мин.

120 l/1'

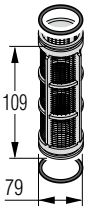
ISO COLOR CODING

AF6 FORK

Part No.	F	I/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8079006	AF6	120	32	INOX	86	13,3	20
8079007			50		79	12,3	
8079008			80		72	11,2	
8079009			100		76	12	



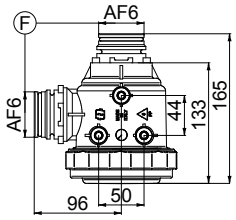
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100033	32	INOX	5
K00100034	50		
K00100035	80		
K00100036	100		

Part No.	Description	Pack
K00100053	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters with valve for flow rates up to 120 l/min (32 USGpm).

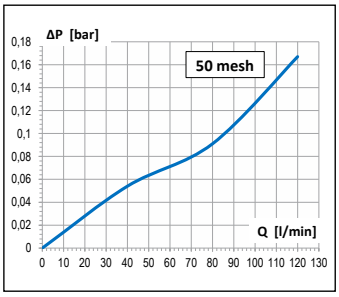
Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 120 l/min

Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 120 л/мин.

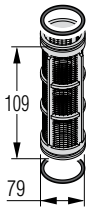
120 l/1'

ISO COLOR CODING

Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8078000	G 1¼ M	24	120	32	INOX	86	13,3	20
8078001				50		79	12,3	
8078002				80		72	11,2	
8078006				100		76	12	
8078003	G 1¼ M	40	120	32	INOX	86	13,3	20
8078004				50		79	12,3	
8078005				80		72	11,2	
8078007				100		76	12	

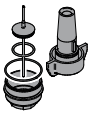


SPARE PARTS KIT



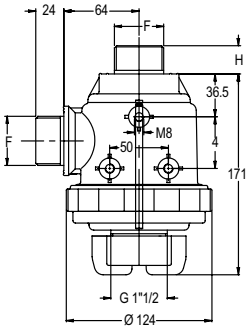
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100033	32	INOX	5
K00100034	50		
K00100035	80		
K00100036	100		

Part No.	Description	Pack
K00100050	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100001	Valve kit	5

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 120 l/min (32 USGpm).

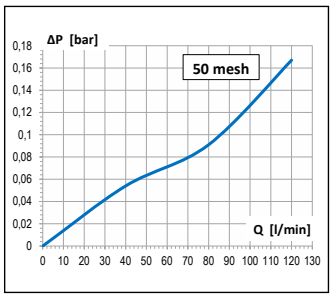
Saugfilter für Durchsätze bis 120 l/min

Всасывающие фильтры для расхода до 120 л/мин.

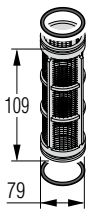
120 l/1'

ISO COLOR CODING

Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8077000	G 1¼ M	24	120	32	INOX	86	13,3	20
8077001				50		79	12,3	
8077002				80		72	11,2	
8077006				100		76	12	
8077003	G 1¼ M	40	120	32	INOX	86	13,3	20
8077004				50		79	12,3	
8077005				80		72	11,2	
8077007				100		76	12	



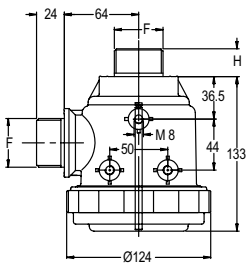
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100033	32	INOX	5
K00100034	50		
K00100035	80		
K00100036	100		

Part No.	Description	Pack
K00100051	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



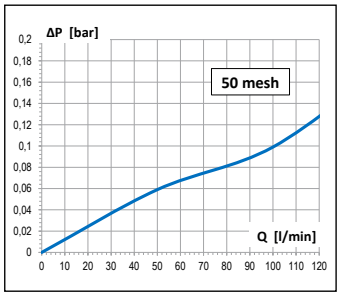
Suction filters with valve for flow rates up to 120 l/min (40 USGpm).

Saugfilter mit Ventil für Durchsätze bis 120 l/min

Всасывающие фильтры с клапаном для расхода до 120 л/мин.

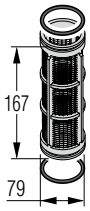
120 l/1'

ISO COLOR CODING



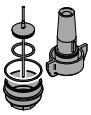
Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8076007	G 1¼ M	24	120	16	INOX	177,8	27,6	20
8076000				32		138	21,4	
8076001				50		126	19,5	
8076002				80		115	17,8	
8076006	G 1¼ M	40	120	16	INOX	177,8	27,6	20
8076003				32		138	21,4	
8076004				50		126	19,5	
8076005				80		115	17,8	

SPARE PARTS KIT



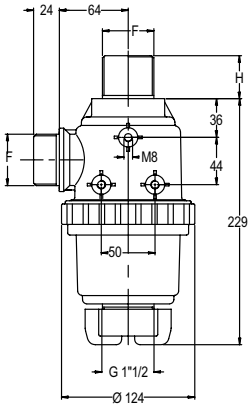
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100028	16	INOX	5
K00100029	32		
K00100030	50		
K00100031	80		

Part No.	Description	Pack
K00100050	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00100001	Valve kit	5

DIMENSIONS



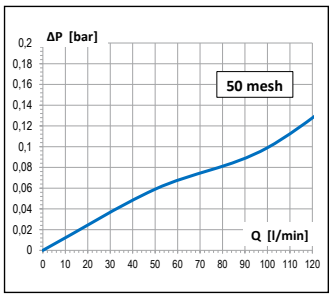
Suction filters for flow rates up to 120 l/min (32 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 120 l/min

Всасывающие фильтры для расхода до 120 л/мин.

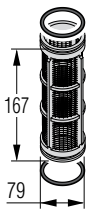
120 l/1'

ISO COLOR CODING



Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8075006	G 1¼ M	27	120	16	INOX	177,8	27,6	20
8075000				32		138	21,4	
8075001				50		126	19,5	
8075002				80		115	17,8	
8075007	G 1¼ M	40	120	16	INOX	177,8	27,6	20
8075003				32		138	21,4	
8075004				50		126	19,5	
8075005				80		115	17,8	

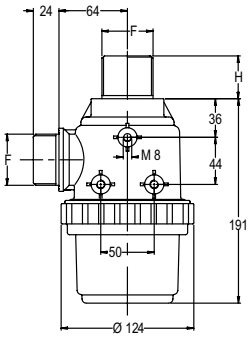
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100028	16	INOX	5
K00100029	32		
K00100030	50		
K00100031	80		

Part No.	Description	Pack
K00100052	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 100 l/min (26 USGpm).

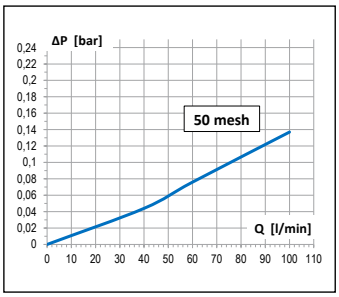
Saugfilter für Durchsätze bis 100 l/min

Всасывающие фильтры для расхода до 100 л/мин.

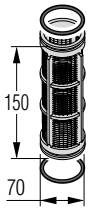
100 l/1'

ISO COLOR CODING

Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8074000	G 1¼ M	24	100	32	INOX	105	16,3	20
8074001				50	INOX	97	15	
8074002				18	PP	90	14	
8074003				32	PP	69	10,7	
8074008				100	INOX	94	14,5	
8074004	G 1¼ M	40	100	32	INOX	105	16,3	20
8074005				50	INOX	97	15	
8074006				18	PP	90	14	
8074007				32	PP	69	10,7	
8074009				100	INOX	94	14,5	



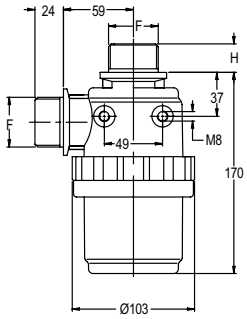
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100037	32	INOX	5
K00100038	50		
K00100039	100		
K00100040	18	PP	5
K00100041	32		

Part No.	Description	Pack
K00100054	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 150 l/min (40 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 150 l/min.

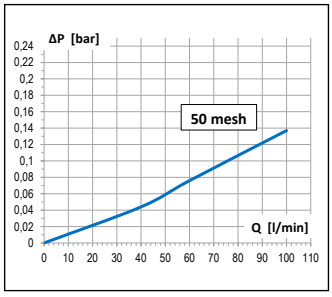
Всасывающие фильтры для расхода до 150 л/мин.

100 l/1'

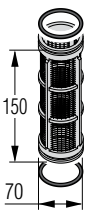
ISO COLOR CODING

AF5 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8074017	AF5	100	18	PP	90	14	20
8074018			32	PP	69	10,7	
8074014			32	INOX	105	16,3	
8074015			50	INOX	97	15	
8074016			100	INOX	94	14,5	



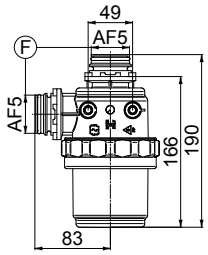
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100037	32	INOX	5
K00100038	50		
K00100039	100		
K00100040	18	PP	5
K00100041	32		

Part No.	Description	Pack
K00100055	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



OPTIONALS

AF FORK **FITTINGS** Pag. 222 - 227

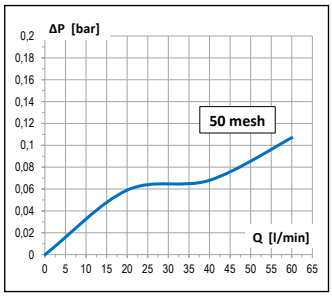
Suction filters for flow rates up to 60 l/min (16 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 60 l/min

Всасывающие фильтры для расхода до 60 л/мин.

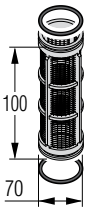
60 l/1'

ISO COLOR CODING



Part No.	F	H mm	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8072000	G 1¼ M	24	60	32	INOX	66	10,3	20
8072001				50	INOX	61	9,4	
8072002				18	PP	56	8,7	
8072003				32	PP	43	6,7	
8072004	G 1¼ M	40	60	32	INOX	66	10,3	20
8072005				50	INOX	61	9,4	
8072006				18	PP	56	8,7	
8072007				32	PP	43	6,7	

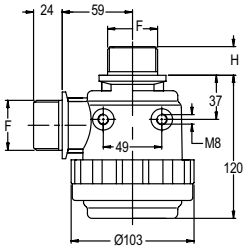
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100042	32	INOX	5
K00100043	50		
K00100044	18	PP	5
K00100045	32		

Part No.	Description	Pack
K00100054	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Suction filters for flow rates up to 60 l/min (16 USGpm).

Saugfilter für Durchsätze bis 60 l/min.

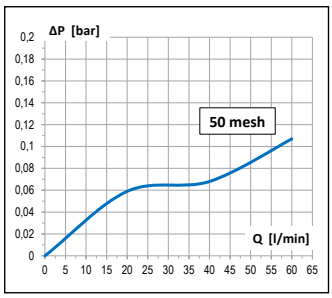
Всасывающие фильтры для расхода до 60 л/мин.

60 l/1'

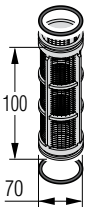
ISO COLOR CODING

AF5 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8072010	AF5	60	18	PP	56	8,7	20
8072011			32	PP	43	6,7	
8072008			32	INOX	66	10,3	
8072009			50	INOX	61	9,4	



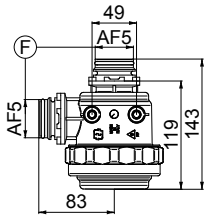
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00100042	32	INOX	5
K00100043	50		
K00100044	18	PP	5
K00100045	32		

Part No.	Description	Pack
K00100055	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



OPTIONALS

AF FORK **FITTINGS** Pag. 222 - 227

Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI).

Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar

Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.

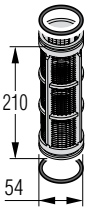
15 bar

G 1¼ F
G 1½ F

ISO COLOR CODING

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8121046	G 1¼ F	200	15	16	INOX	148,8	23,1	5
8121000				32		116	18	
8121001				50		106	16,4	
8121002				80		97	15	
8121003				100		103	16	
8121026	G 1½ F	280	15	16	INOX	148,8	23,1	5
8121004				32		116	18	
8121005				50		106	16,4	
8121006				80		97	15	
8121007				100		103	16	

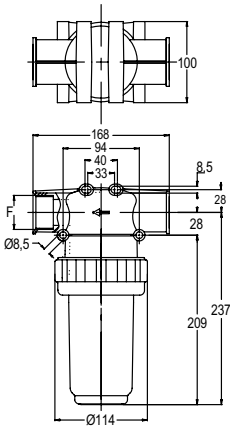
SPARE PARTS KIT

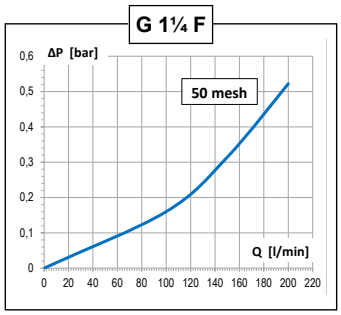


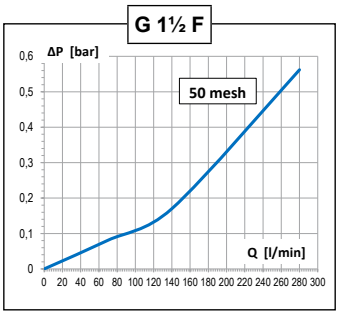
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101022	16	INOX	5
K00101023	32		
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

Part No.	Description	Pack
K00101015	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



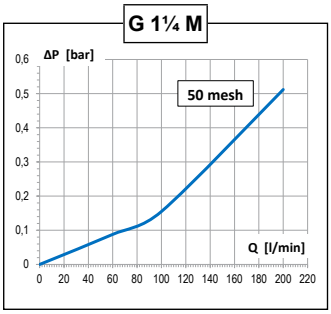


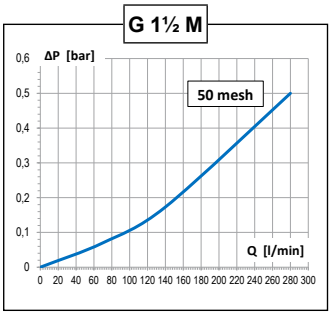


Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI). *Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar* *Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.*

15 bar

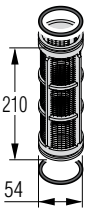
ISO COLOR CODING





Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8127000	G 1¼ M	200	15	32	INOX	116	18	5
8127001				50		106	16,4	
8127002				80		97	15	
8127003				100		103	16	
8127004	G 1½ M	280	15	32	INOX	116	18	5
8127005				50		106	16,4	
8127006				80		97	15	
8127007				100		103	16	

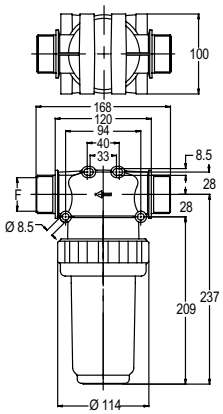
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101023	32	INOX	5
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

Part No.	Description	Pack
K00101015	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI). *Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar* *Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.*

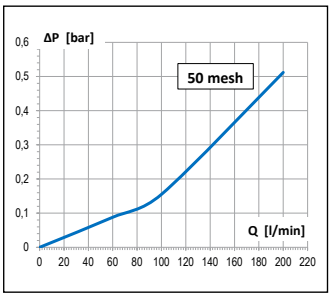
15 bar

ISO COLOR CODING

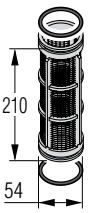
AF5 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8127020	AF5	280	32	INOX	116	18	5
8127021			50		106	16,4	
8127022			80		97	15	
8127023			100		103	16	

O-Ring - EPDM



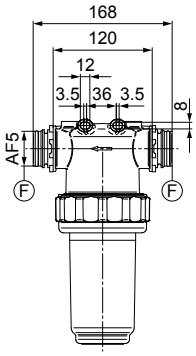
SPARE PARTS KIT

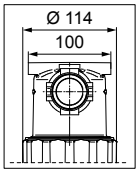


Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101023	32	INOX	5
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

Part No.	Description	Pack
K00101015	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS





OPTIONALS

AF FORK **FITTINGS** Pag. 222 - 227

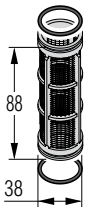
Line filters for pressures up to 20 bar (290 PSI).

Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 20 bar

Напорные фильтры для рабочего давления до 20 бар.

20 bar | G 1/2 F G 3/4 F

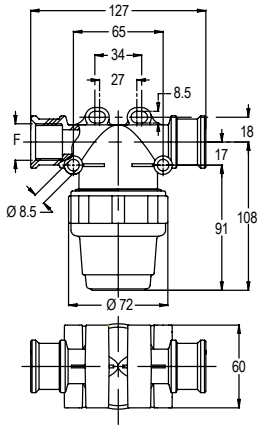
SPARE PARTS KIT

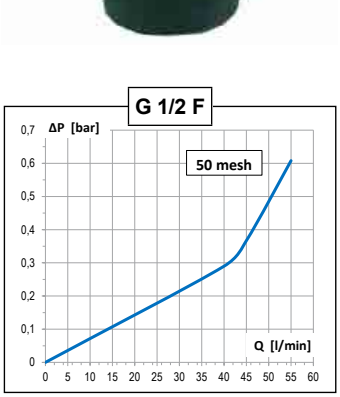


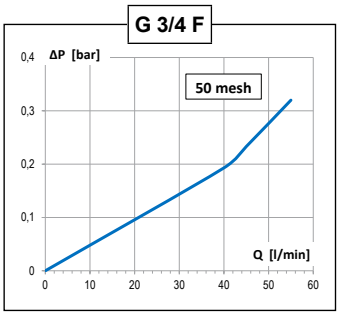
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101032	16	INOX	5
K00101033	32		
K00101034	50		
K00101035	80		
K00101036	100		

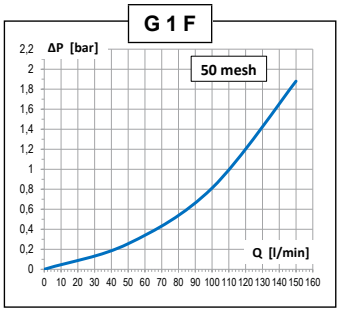
Part No.	Description	Pack
K00101016	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS





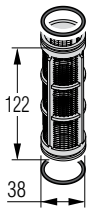




Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8105089	G 1/2 F	80	20	16	INOX	49,1	7,6	25
8105000				32		26	4	
8105001				50		24	3,7	
8105002				80		22	3,4	
8105003				100		23	3,6	
8105090	G 3/4 F	100	20	16	INOX	49,1	7,6	25
8105004				32		26	4	
8105005				50		24	3,7	
8105006				80		22	3,4	
8105007				100		23	3,6	
8105091	G 1 F	150	20	16	INOX	33,9	5,3	25
8105008				32		38	5,9	
8105009				50		35	5,4	
8105010				80		32	5	
8105011				100		34	5,3	

20 bar | G 1 F

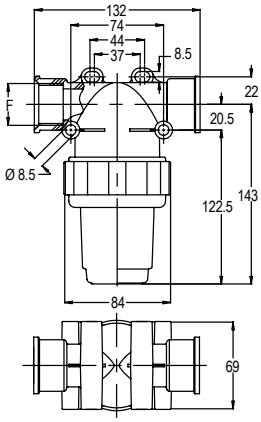
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101027	16	INOX	5
K00101028	32		
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101017	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS

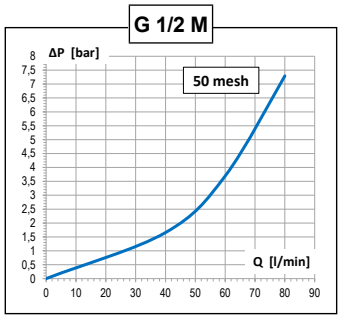


Line filters for pressures up to 20 bar (290 PSI). *Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 20 bar* *Напорные фильтры для рабочего давления до 20 бар.*

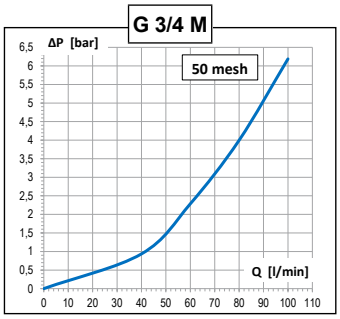
20 bar | G 1/2 M G 3/4 M | ISO COLOR CODING

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8110000	G 1/2 M	80	20	32	INOX	26	4	25
8110001				50		24	3,7	
8110002				80		22	3,4	
8110003				100		23	3,6	
8110004	G 3/4 M	100	20	32	INOX	26	4	25
8110005				50		24	3,7	
8110006				80		22	3,4	
8110007				100		23	3,6	

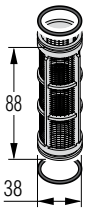
G 1/2 M



G 3/4 M



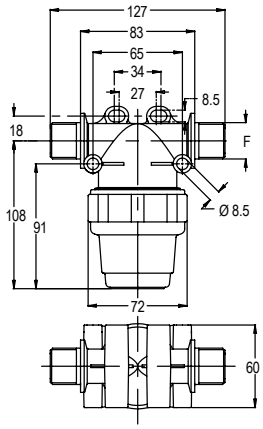
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101033	32	INOX	5
K00101034	50		
K00101035	80		
K00101036	100		

Part No.	Description	Pack
K00101016	O-Ring body/ screen	20

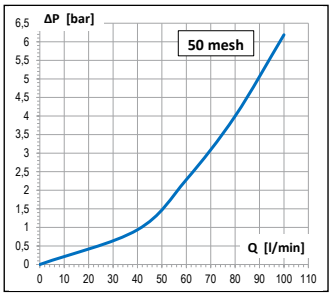
DIMENSIONS



Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI). *Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar* *Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.*

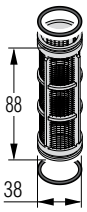
15 bar | ISO COLOR CODING | AF3 FORK

O-Ring - EPDM



Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8110022	AF3	100	32	INOX	26	4	25
8110023			50		24	3,7	
8110024			80		22	3,4	
8110025			100		23	3,6	

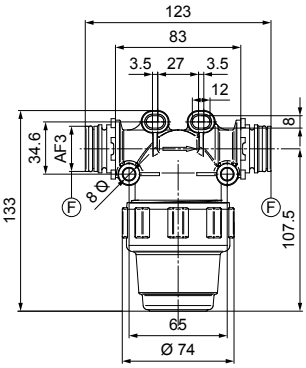
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101033	32	INOX	5
K00101034	50		
K00101035	80		
K00101036	100		

Part No.	Description	Pack
K00101016	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



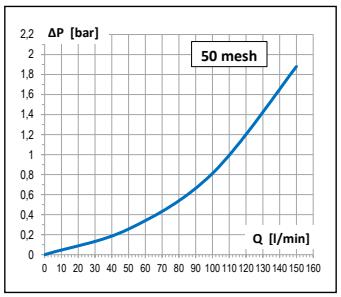
OPTIONALS

AF FORK **FITTINGS** Pag. 222 - 227

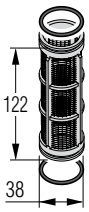
Line filters for pressures up to 20 bar (290 PSI). *Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 20 bar* *Напорные фильтры для рабочего давления до 20 бар.*

20 bar | G 1 M | ISO COLOR CODING

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8110008	G 1 M	150	20	32	INOX	38	5,9	25
8110009				50		35	5,4	
8110010				80		32	5	
8110011				100		34	5,3	



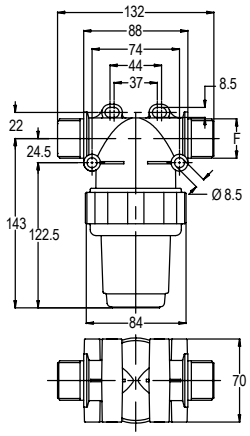
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101028	32	INOX	5
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101017	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS

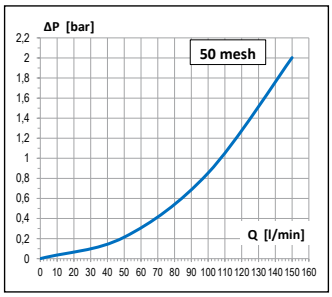


Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI). *Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar* *Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.*

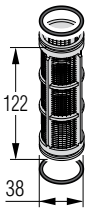
15 bar | ISO COLOR CODING | AF4 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8110018	AF4	150	32	INOX	38	5,9	25
8110019			50		35	5,4	
8110020			80		32	5	
8110021			100		34	5,3	

O-Ring - EPDM



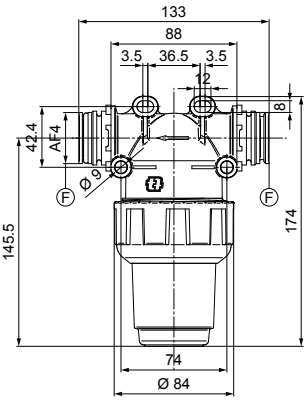
SPARE PARTS KIT

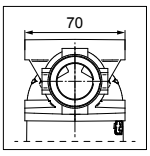


Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101028	32	INOX	5
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101017	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS





OPTIONALS

AF FORK FITTINGS Pag. 222 - 227

Self-cleaning line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI) - female threads.

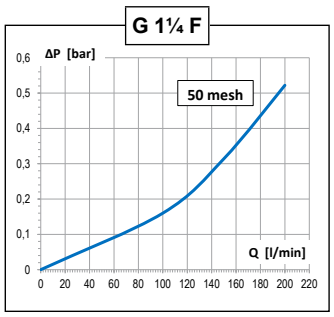
Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar, mit Innengewinde

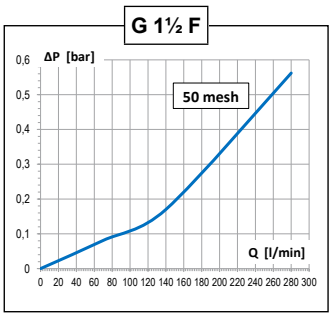
Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар с внутренней резьбой.

15 bar

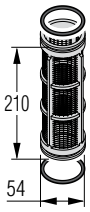
ISO COLOR CODING

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8122049	G 1¼ F	200	15	16	INOX	148,8	23,1	5
8122000				32		116	18	
8122001				50		106	16,4	
8122002				80		97	15	
8122003				100		103	16	
8122050	G 1½ F	280	15	16	INOX	148,8	23,1	5
8122004				32		116	18	
8122005				50		106	16,4	
8122006				80		97	15	
8122007				100		103	16	



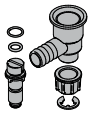


SPARE PARTS KIT



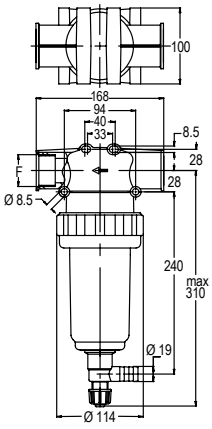
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101022	16	INOX	5
K00101023	32		
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

Part No.	Description	Pack
K00101015	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS



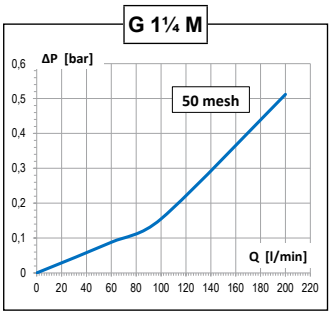
Self-cleaning line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI) - male threads.

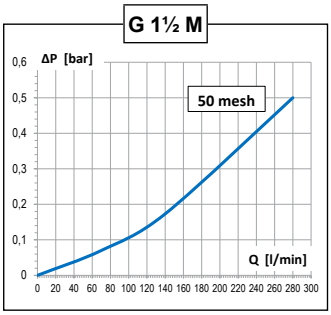
Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar, mit Außengewinde

Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар с наружной резьбой.

15 bar

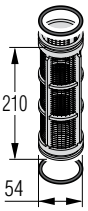
ISO COLOR CODING





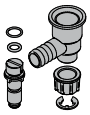
Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8128000	G 1¼ M	200	15	32	INOX	116	18	5
8128001				50		106	16,4	
8128002				80		97	15	
8128003				100		103	16	
8128004	G 1½ M	280	15	32	INOX	116	18	5
8128005				50		106	16,4	
8128006				80		97	15	
8128007				100		103	16	

SPARE PARTS KIT



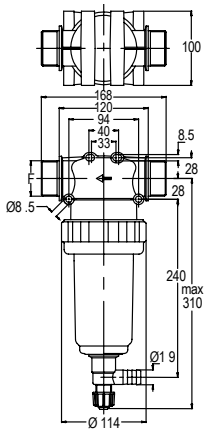
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101023	32	INOX	5
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

Part No.	Description	Pack
K00101015	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS



Self-cleaning line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI).

Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar.

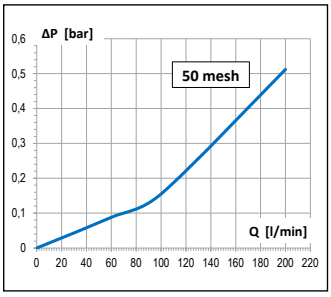
Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.

15 bar

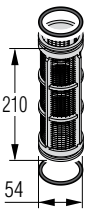
ISO COLOR CODING

AF5 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8128022	AF5	280	32	INOX	116	18	5
8128023			50		106	16,4	
8128024			80		97	15	
8128025			100		103	16	

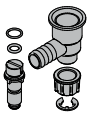


SPARE PARTS KIT



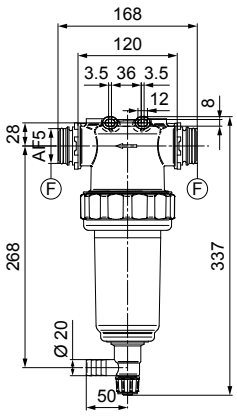
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101023	32	INOX	5
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

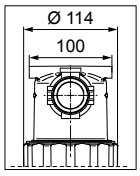
Part No.	Description	Pack
K00101015	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS





OPTIONALS

AF FORK **FITTINGS** Pag. 222 - 227

Self-cleaning line filters for pressures up to 20 bar (220 PSI) - male threads.

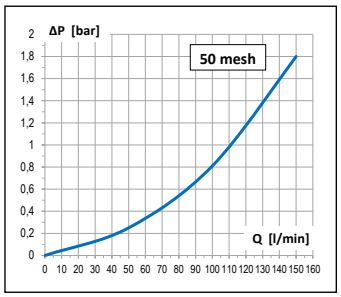
Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 20 bar, mit Außengewinde

Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 20 бар с наружной резьбой.

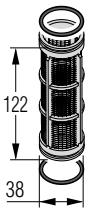
20 bar

ISO COLOR CODING

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8111000	G 1 M	150	20	32	INOX	38	5,9	10
8111001				50		35	5,4	
8111002				80		32	5	
8111003				100		34	5,3	

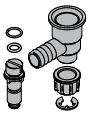


SPARE PARTS KIT



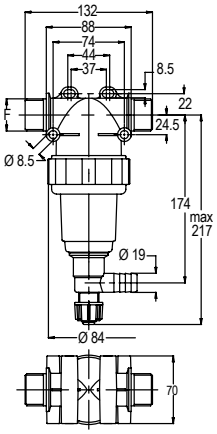
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101028	32	INOX	5
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101017	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS



Self-cleaning line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI).

Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar.

Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.

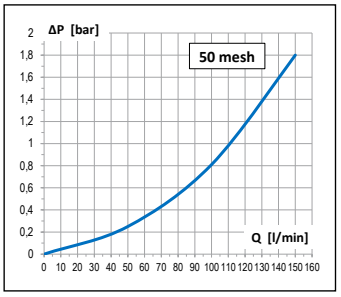
15 bar

ISO COLOR CODING

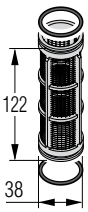
AF4 FORK

Part No.	F	l/1'	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8111004	AF4	150	32	INOX	38	5,9	10
8111005			50		35	5,4	
8111006			80		32	5	
8111007			100		34	5,3	

O-Ring - EPDM

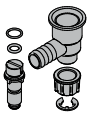


SPARE PARTS KIT



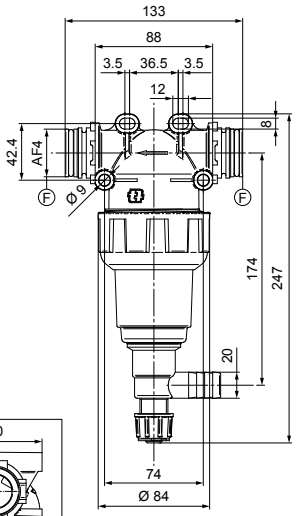
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101028	32	INOX	5
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

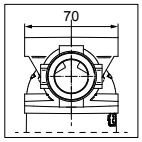
Part No.	Description	Pack
K00101017	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS





OPTIONALS

AF FORK **FITTINGS** Pag. 222 - 227

Self-cleaning line filters for pressures up to 20 bar (220 PSI) - female threads.

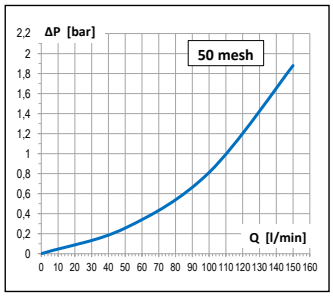
Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 20 bar, mit Innengewinde

Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 20 бар с внутренней резьбой.

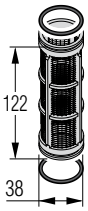
20 bar

ISO COLOR CODING

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8106016	G 1 F	150	20	16	INOX	33,9	5,3	10
8106000				32		38	5,9	
8106001				50		35	5,4	
8106002				80		32	5	
8106003				100		34	5,3	

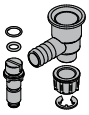


SPARE PARTS KIT



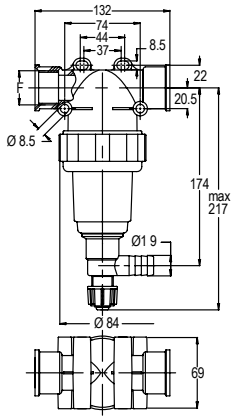
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101027	16	INOX	5
K00101028	32		
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101051	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS



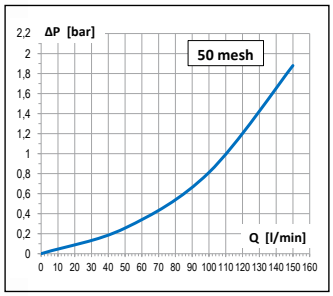
Self-cleaning line filters for pressures up to 20 bar (220 PSI).

Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 20 bar

Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 20 бар

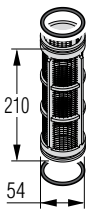
15 bar

ISO COLOR CODING



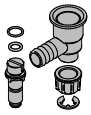
Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8111008	M100	150	15	16	INOX	49,1	7,6	10
8111009				32		26	4	
8111010				50		24	3,7	
8111011				80		22	3,4	
8111012				100		23	3,6	

SPARE PARTS KIT



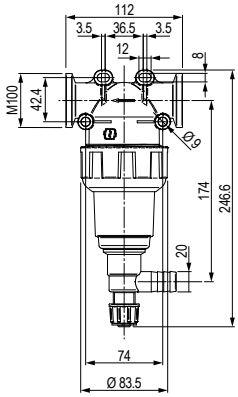
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101022	16	INOX	5
K00101023	32		
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

Part No.	Description	Pack
K00101051	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS



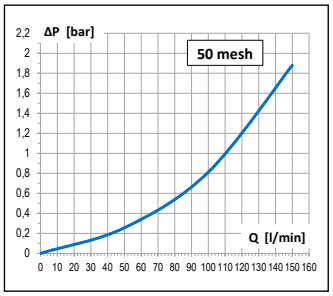
Self-cleaning line filters for pressures up to 20 bar (220 PSI).

Selbstreinigende Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 20 bar

Самоочищающиеся напорные фильтры для рабочего давления до 20 бар

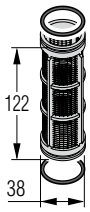
15 bar

ISO COLOR CODING



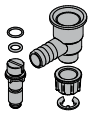
Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8128026	M200	280	15	16	INOX	148,8	23,1	5
8128027				32		116	18	
8128028				50		106	16,4	
8128029				80		97	15	
8128030				100		103	16	

SPARE PARTS KIT



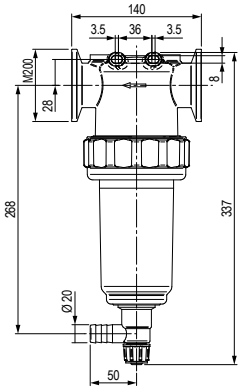
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101027	16	INOX	5
K00101028	32		
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101051	O-Ring body/ screen	20



Part No.	Description	Pack
K00101011	Valve kit	20

DIMENSIONS



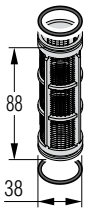
Line filters for pressures up to 20 bar (290 PSI).

Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 20 bar

Напорные фильтры для рабочего давления до 20 бар.

20 bar | **1/2 NPT F 3/4 NPT F**

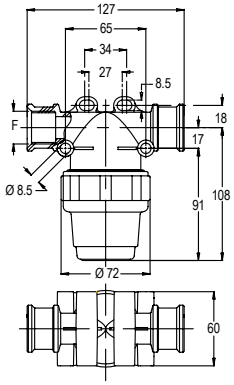
SPARE PARTS KIT

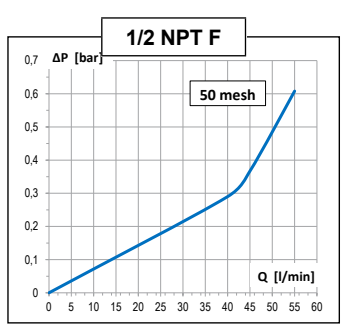


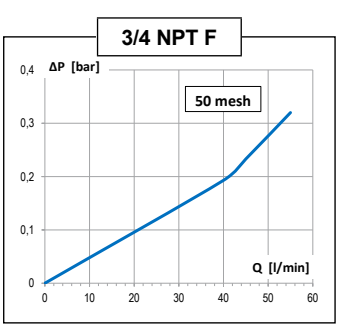
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101032	16	INOX	5
K00101033	32		
K00101034	50		
K00101035	80		
K00101036	100		

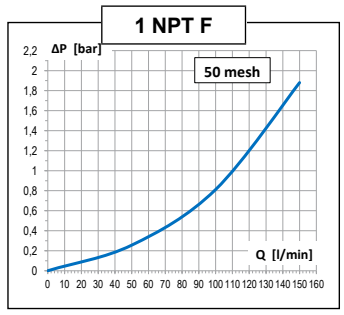
Part No.	Description	Pack
K00101017	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS





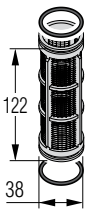




Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area	Pack
8105092	1/2 NPT F	80	20	16	Stainless Steel	4.1	25
8105012				32		4	
8105013				50		3.7	
8105014				80		3.4	
8105015				100		3.6	
8105093	3/4 NPT F	100	20	16	Stainless Steel	4.1	25
8105016				32		4	
8105017				50		3.7	
8105018				80		3.4	
8105019				100		3.6	
8105094	1 NPT F	150	20	16	Stainless Steel	6.0	25
8105020				32		5.9	
8105021				50		5.4	
8105022				80		5.3	
8105023				100		5.1	

20 bar | **1 NPT F**

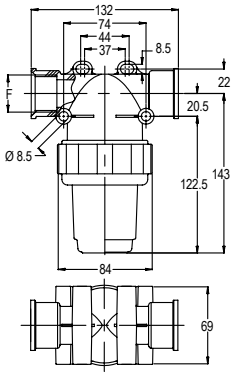
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101027	16	INOX	5
K00101028	32		
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101013	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI).

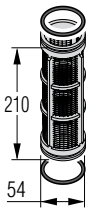
Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar

Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар.

15 bar | 1¼ NPT F 1½ NPT F | ISO COLOR CODING

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area	Pack
8121047	1 ¼ NPT F	200	15	16	Stainless Steel	18	5
8121008				32		18	
8121009				50		16	
8121010				80		15	
8121011				100		14	
8121027	1 ½ NPT F	280	15	16	Stainless Steel	18	5
8121012				32		18	
8121013				50		16	
8121014				80		15	
8121015				100		14	

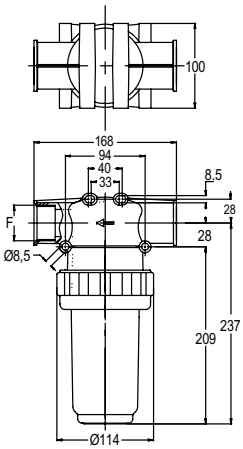
SPARE PARTS KIT

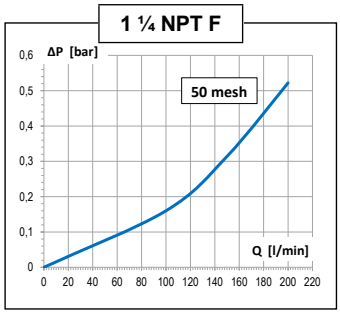


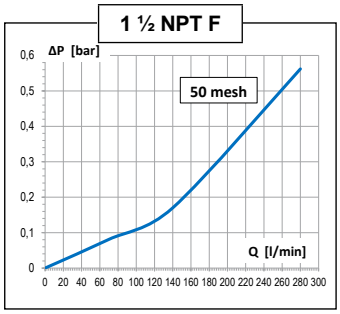
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101022	16	INOX	5
K00101023	32		
K00101024	50		
K00101025	80		
K00101026	100		

Part No.	Description	Pack
K00101015	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS







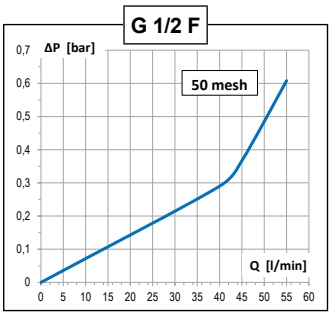
Line filters for pressures up to 10 bar (145 PSI). Female threads.

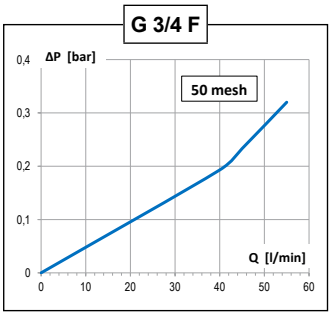
Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 10 bar (145 PSI). Mit Innengewinde

Напорные фильтры для рабочего давления до 10 бар (145 PSI) с внутренней резьбой.

10 bar

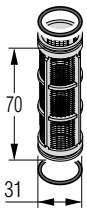
ISO COLOR CODING





Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8105032	G 1/2 F	55	10	32	INOX	25,6	4,0	10
8105033				50		23,5	3,6	
8105034				80		25,6	4,0	
8105035				100		21,5	3,3	
8105024	G 3/4 F	55	10	32	INOX	25,6	4,0	10
8105025				50		23,5	3,6	
8105026				80		25,6	4,0	
8105027				100		21,5	3,3	

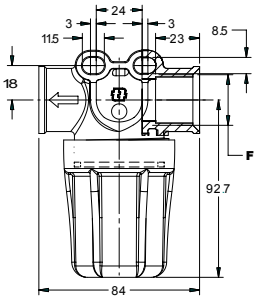
SPARE PARTS KIT

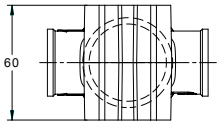


Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101037	32	INOX	5
K00101038	50		
K00101039	80		
K00101040	100		

Part No.	Description	Pack
K00101053	O-Ring body/ screen	20

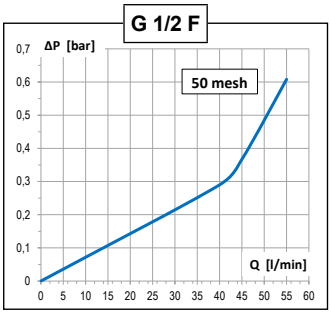
DIMENSIONS

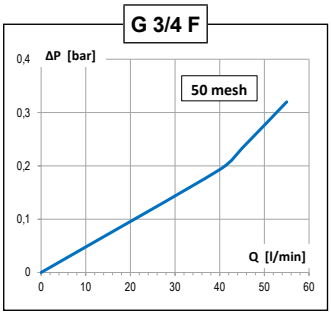




10 bar

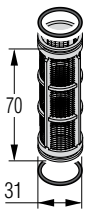
ISO COLOR CODING





Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8105036	G 1/2 F	55	10	32	INOX	25,6	4,0	10
8105037				50		23,5	3,6	
8105038				80		25,6	4,0	
8105039				100		21,5	3,3	
8105040	G 3/4 F	55	10	32	INOX	25,6	4,0	10
8105041				50		23,5	3,6	
8105042				80		25,6	4,0	
8105043				100		21,5	3,3	

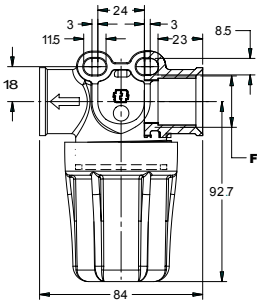
SPARE PARTS KIT

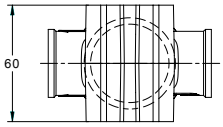


Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101037	32	INOX	5
K00101038	50		
K00101039	80		
K00101040	100		

Part No.	Description	Pack
K00101053	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS





Line filters for pressures up to 15 bar (220 PSI). With male threads.

Auslassfilter für Arbeitsdruck bis 15 bar (220 PSI). Mit Außengewinde.

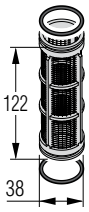
Напорные фильтры для рабочего давления до 15 бар (220 PSI) с наружной резьбой.

15 bar

ISO COLOR CODING

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8118000	G 1/2 M	80	15	32	INOX	38	5,9	10
8118001				50		35	5,4	
8118002				80		32	5	
8118003				100		34	5,3	
8118004	G 3/4 M	100	15	32	INOX	38	5,9	10
8118005				50		35	5,4	
8118006				80		32	5	
8118007				100		34	5,3	
8118008	G 1 M	150	15	32	INOX	38	5,9	10
8118009				50		35	5,4	
8118010				80		32	5	
8118011				100		34	5,3	

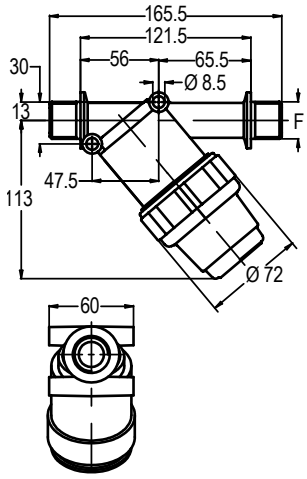
SPARE PARTS KIT



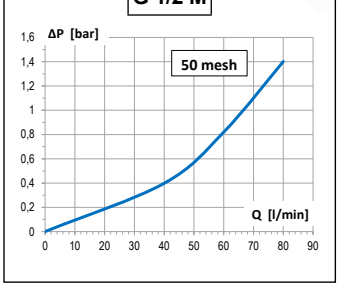
Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101028	32	INOX	5
K00101029	50		
K00101030	80		
K00101031	100		

Part No.	Description	Pack
K00101007	O-Ring body/ screen	20

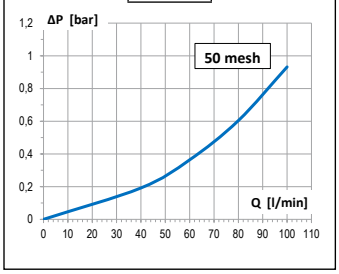
DIMENSIONS



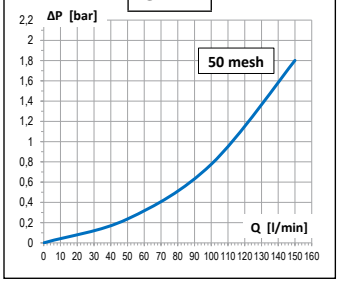
G 1/2 M



G 3/4 M



G 1 M



Floating filters

- Suction floating filter in shock-resistant plastic.
- The swivel fitting (to be ordered separately) assures the perfect floating even in case of twisted pipe.

Schwimmende Saugfilter

- *Schwimmfilter aus stoßfestem Kunststoff.*
- *Der Drehanschluss (separat zu bestellen) garantiert das perfekte Schwimmen des Filters auch bei verdrehtem Saugschlauch.*

Плавучие всасывающие фильтры

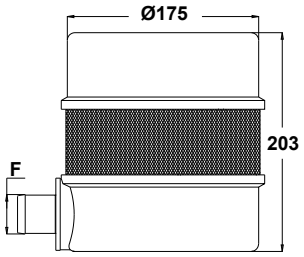
- *Плавучий фильтр из пластикового противоударного материала.*
- *Поворотный фитинг (заказывается отдельно) гарантирует превосходную плавучесть фильтра, в том числе с перекрученной соединительной трубой.*

Fitting to be ordered separately
Anschluss separat zu bestellen
Фитинг заказывается отдельно

Part No.	F mm	Pack
R00000020	33	5
R00000021	35	
R00000022	40	
R00000023	50	

Part No.	Pack
8062003	4

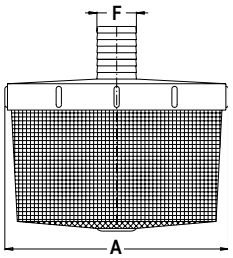
DIMENSIONS



Foot filters.

Bodenfilter

Нижние фильтры.

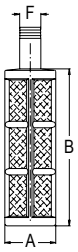


Part No.	A mm	F mm	Type	Pack
8060000	100	15		25
8060001		20		
8060002	137	20		25
8060003		25		25
8060004		30		10
8060005	137	30		10
8060006		35		
8060007		40		

Suction filters for detergents (with counterweight).

Saugfilter für Reinigungsmittel (mit Gegengewicht)

Всасывающие фильтры для моющего средства (с противовесом).

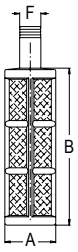


Part No.	F mm	A mm	B mm	Screen Mesh	Pack
8064000	8	22	40	40	10

Suction filters

Saugfilter

Всасывающие фильтры



Part No.	F mm	A mm	B mm	Screen Mesh	Pack
8064002	19	42	65	30	10
8064003	25	42	65	30	10

Line filters for flow rates up to 150 l/min(40 USGpm) and pressure up to 50 bar (720 PSI).

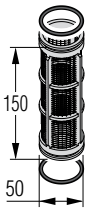
Auslassfilter für Durchsätze bis 150 l/min. und für einen Druck bis zu 50 bar.

Напорные фильтры для расхода до 150 л/мин. и давления до 50 бар.

50 bar

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8135000	G 3/4 F	150	50	32	INOX	70	10,9	5
8135001				50		64	10	
8135002				80		59	9,1	
8135009				100		59,2	9,2	

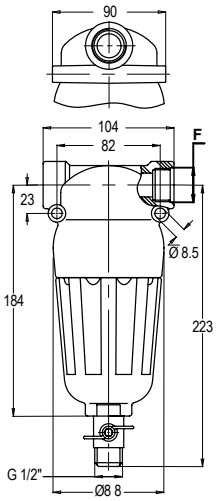
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101062	32	INOX	5
K00101063	50		
K00101064	80		
K00101065	100		

Part No.	Description	Pack
K00101054	O-Ring body/ screen	20

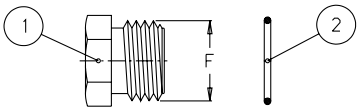
DIMENSIONS



Brass plug

Messingstopfen

Латунная заглушка

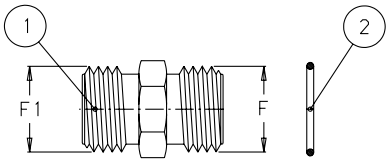


Part No. 1	Part No. 2	F	Pack
8304000	G00001058	G 3/4 M	10

Brass nipple

Messingnippel

Латунный нипель



Part No. 1	Part No. 2	F	F1	Pack
8304001	G00001058	G 3/4 M	G 1/2 M	10
8304002	G00001058	G 3/4 M	G 3/4M	10

Brass line filters for flow rates up to 70 l/min (18.5 USGpm) and pressure up to 50 bar (720 PSI).

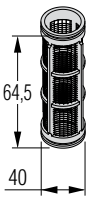
Auslassfilter aus Messing für Durchsätze bis 70 l/min. und für einen Druck bis zu 50 bar.

Напорные латунные фильтры для расхода до 70 л/мин. и давления до 50 бар.

50 bar

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Pack
8137009	G 1/2 F	70	50	30	INOX	5
8137008				40	INOX	
8137010				70	INOX	
8137021				100	INOX	

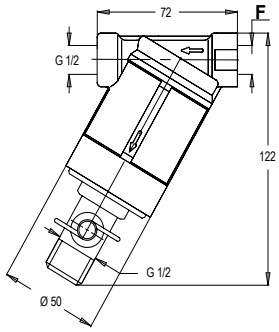
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101041	30	INOX	5
K00101042	40		
K00101043	70		
K00101044	100		

Part No.	Description	Pack
K00101055	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Brass line filters for flow rates up to 70 l/min (18.5 USGpm) and pressure up to 50 bar (720 PSI).

Auslassfilter aus Messing für Durchsätze bis 70 l/min. und für einen Druck bis zu 50 bar.

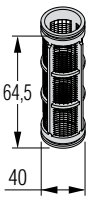
Напорные латунные фильтры для расхода до 70 л/мин. и давления до 50 бар.

50 bar SWIVEL

SWIVEL

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Pack
8137011	G 1/2 F	70	50	30	INOX	5
8137004				40	INOX	
8137012				70	INOX	
8137022				100	INOX	

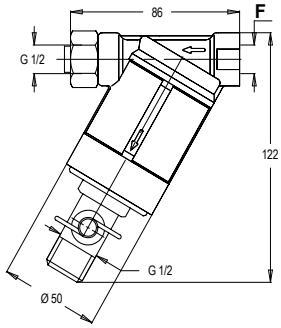
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101041	30	INOX	5
K00101042	40		
K00101043	70		
K00101044	100		

Part No.	Description	Pack
K00101055	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



Brass line filters for flow rates up to 150 l/min (40 USGpm) and pressure up to 50 bar (720 PSI).

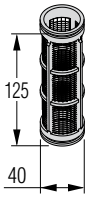
Auslassfilter aus Messing für Durchsätze bis 150 l/min. und für einen Druck bis zu 50 bar.

Напорные латунные фильтры для расхода до 150 л/мин. и давления до 50 бар.

50 bar

Part No.	F	l/1'	bar	Mesh	Screen Material	Effective Area cm²	Effective Area Sq.in.	Pack
8137006	G 3/4 F	150	50	30	INOX	145	22	5
8137007				40				
8137015				80				
8137016				100				
8137013	G 1/2 F	150	50	30	INOX	145	22	5
8137014				40				
8137017				80				
8137018				100				

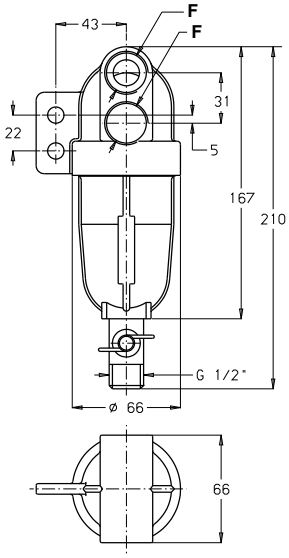
SPARE PARTS KIT



Part No.	Screen Mesh	Screen Material	Pack
K00101045	30	INOX	5
K00101046	40		
K00101047	80		
K00101048	100		

Part No.	Description	Pack
K00101056	O-Ring body/ screen	20

DIMENSIONS



LEGENDA

FEATURES

Products not for food use
Produkte, die nicht zur Verwendung als Lebensmittel
Не годится для пищевых продуктов

MAX 60°C

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

POLYPROPYLENE AND NYLON FITTINGS

Polypropylene and nylon fittings
GEOLINE fittings are made of polypropylene (other materials on demand), with EPDM Gaskets (Viton® on demand).
GEOLINE fly nuts, back nuts and cups are made of fiberglass reinforced polypropylene (other materials on demand), with EPDM Gaskets (Viton® on demand).
GEOLINE threads comply with BSP standards (other threads on demand).

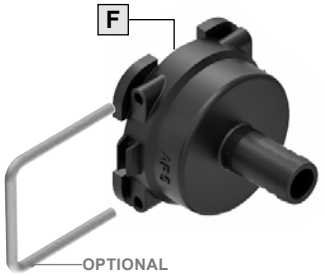
Fittings aus Polypropylen und Nylon
Die Fittings von GEOLINE werden aus Polypropylen gefertigt (andere Materialien auf Anfrage), die Dichtungen sind aus EPDM (Viton® auf Anfrage).
Die Überwurfmuttern, Endverschlüsse und Stopfen von GEOLINE bestehen aus glasfaserverstärktem Polypropylen (andere Materialien auf Anfrage) und die Dichtungen aus EPDM (Viton® auf Anfrage).
Die GEOLINE-Gewinde entsprechen den BSP-Normen (andere Gewinde auf Anfrage).

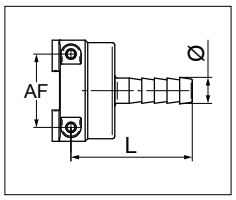
Полипропиленовые и нейлоновые фитинги
Фитинги GEOLINE из полипропилена (другие материалы по заявке), а прокладки из EPDM (Viton® по заявке).
Барашковые гайки, зажимные гайки и заглушки GEOLINE выполнены из полипропилена, усиленного стекловокном (другие материалы по заявке), прокладки из EPDM (Viton® по заявке).
Резьба GEOLINE соответствует требованиям стандартов BSP (другая резьба по заявке).

Straight hosetail with female fork coupling
Schlauchanschluss – gerade mit Gabelverbindung – Innengewinde
Прямой штуцер с вилочным креплением “мама”

AF FORK

NYLON



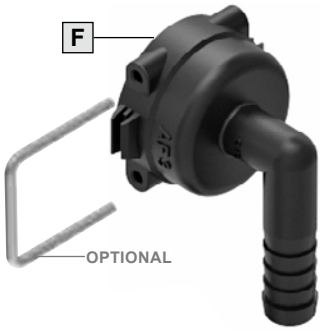


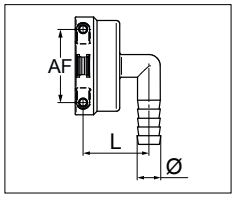
	Part No.	AF	Ø mm	L mm	Pack	Fork
	8415301		10	48	25	
	8415302		13	48	25	
	8415303	3	16	48	25	F00000025
	8415304		20	54	25	
	8415305		25	54	25	
NEW	8415401		13	50	25	
NEW	8415402		16	50	25	
NEW	8415403	4	20	56	25	F00000028
NEW	8415404		25	56	25	
NEW	8415405		30	56	25	
	8415501		13	52	25	
	8415502		16	52	25	
	8415503		20	58	25	
	8415504		25	58	25	
	8415505	5	30	58	25	F00000029
	8415506		32	61	25	
	8415507		35	63	25	
	8415508		38	69	25	
	8415509		40	69	25	
NEW	8415601		25	62	25	
NEW	8415602		30	62	25	
NEW	8415603	6	32	65	25	F00000030
NEW	8415604		35	67	25	
NEW	8415605		38	73	25	
NEW	8415606		40	73	25	
NEW	8415701		40	81	25	
NEW	8415702		45	82	25	
NEW	8415703	7	50	84	25	F00000031
NEW	8415704		52	84	25	
NEW	8415705		60	99	25	

90º hosetail with female fork coupling
Schlauchanschluss – gerade mit Gabelanschluss – Innengewinde
Штуцер 90° с вилочным креплением “мама”

AF FORK

NYLON



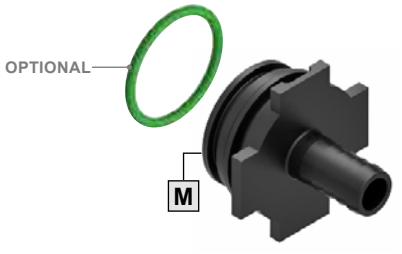


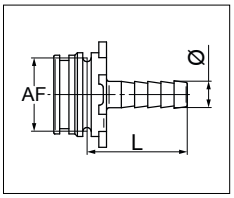
	Part No.	AF	Ø mm	L mm	Pack	Fork
	8419301		10		25	
	8419302		13		25	
	8419303	3	16		25	F00000025
	8419304		20		25	
	8419305		25		25	
NEW	8419401		13	36	25	
NEW	8419402		16	36	25	
NEW	8419403	4	20	36	25	F00000028
NEW	8419404		25	45	25	
NEW	8419405		30	45	25	
	8419501		13	38	25	
	8419502		16	38	25	
	8419503		20	38	25	
	8419504		25	38	25	
	8419505	5	30	38	25	F00000029
	8419506		32	38	25	
	8419507		35	38	25	
	8419508		38	38	25	
	8419509		40	38	25	

Straight hosetail with male fork coupling
Schlauchanschluss – gerade mit Gabelanschluss – Aussengewinde
Прямой штуцер с вилочным креплением “папа”

AF FORK

NYLON



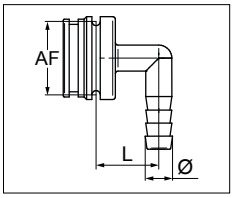


	Part No.	AF	Ø mm	L mm	Pack	EPDM O-ring	VITON® O-ring
	8416301	3	10	38	25	G00001020	G00001021
	8416302		13	38	25		
	8416303		16	38	25		
	8416304		20	44	25		
	8416305		25	44	25		
	8416306		30	44	25		
NEW	8416401	4	13	39	25	G00001276	G00001314
NEW	8416402		16	39	25		
NEW	8416403		20	45	25		
NEW	8416404		25	45	25		
NEW	8416405		30	45	25		
	8416501	5	13	40	25	G00001277	G00001074
	8416502		16	40	25		
	8416503		20	45	25		
	8416504		25	45	25		
	8416505		30	45	25		
	8416506		32	49	25		
	8416507		35	51	25		
	8416508		38	57	25		
	8416509		40	57	25		
NEW	8416601	6	25	49	25	G00001278	G00001320
NEW	8416602		30	49	25		
NEW	8416603		32	52	25		
NEW	8416604		35	54	25		
NEW	8416605		38	60	25		
NEW	8416606		40	60	25		
NEW	8416701	7	40	66	25	G00001050	G00001051
NEW	8416702		45	66	25		
NEW	8416703		50	69	25		
NEW	8416704		52	69	25		
NEW	8416705		60	84	25		

90° hosetail with male fork coupling
Schlauchanschluss – gerade mit Gabelanschluss – Aussengewinde
Штуцер 90° с вилочным креплением “папа”

AF FORK

NYLON

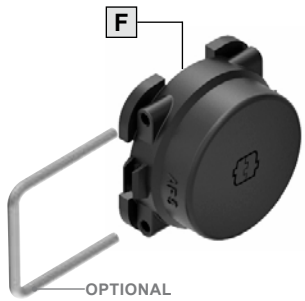


	Part No.	AF	Ø mm	L mm	Pack	EPDM O-ring	VITON® O-ring
	8420301	3	10	24	25	G00001020	G00001021
	8420302		13	24	25		
	8420303		16	24	25		
	8420304		20	24	25		
	8420305		25	24	25		
NEW	8420401	4	13	25	25	G00001276	G00001314
NEW	8420402		16	25	25		
NEW	8420403		20	25	25		
NEW	8420404		25	34	25		
NEW	8420405		30	35	25		
	8420501	5	13	35	25	G00001277	G00001074
	8420502		16	35	25		
	8420503		20	35	25		
	8420504		25	35	25		
	8420505		30	35	25		
	8420506		32	35	25		
	8420507		35	35	25		
	8420508		38	35	25		
	8420509		40	35	25		

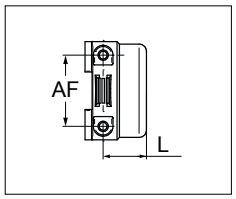
Female fork coupling plug
Stopfen – Gabelanschluss- Innengewinde
Заглушка с вилочным креплением “мама”

NYLON

AF FORK



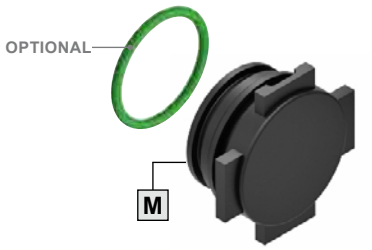
	Part No.	AF	L mm	Pack	Fork	
	8459301	3	18	25	F00000025	
NEW	8459302	3	28	25	F00000025	MANOM
NEW	8459401	4	19	25	F00000028	
	8459501	5	21	25	F00000029	
NEW	8459601	6	25	25	F00000030	
NEW	8459701	7	28,5	25	F00000031	



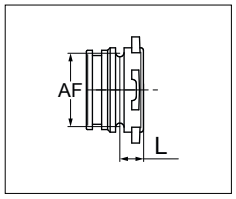
Male fork coupling plug
Stopfen – Gabelanschluss – Aussengewinde
Заглушка с вилочным креплением “папа”

NYLON

AF FORK



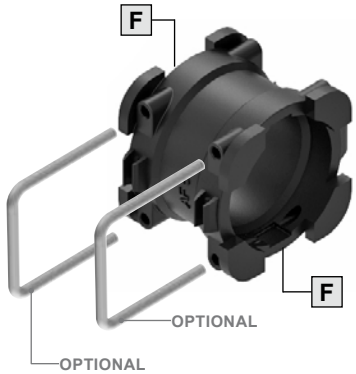
	Part No.	AF	L mm	Pack	EPDM O-ring	VITON® O-ring
	8460301	3	9	25	G00001020	G00001021
NEW	8460401	4	10	25	G00001276	G00001314
	8460501	5	11	25	G00001277	G00001074
NEW	8460601	6	14	25	G00001278	G00001320
NEW	8460701	7	15,2	25	G00001050	G00001051



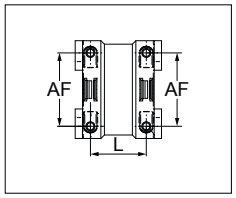
Female fork coupling plug
Stopfen – Gabelanschluss- Innengewinde
Патрубок с вилочным креплением “мама”

NYLON

AF FORK



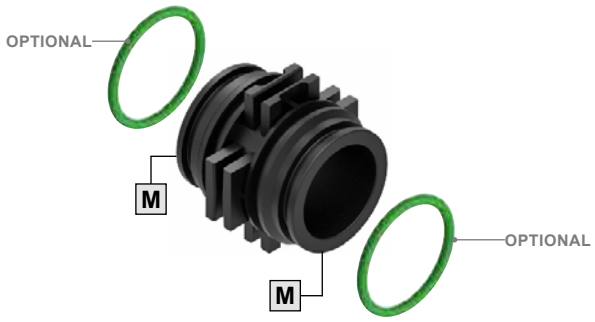
	Part No.	AF	L mm	Pack	Fork
NEW	8433401	4	30	25	F00000028
	8433501	5	32	25	F00000029
NEW	8433601	6	37	25	F00000030
NEW	8433701	7	47	25	F00000031



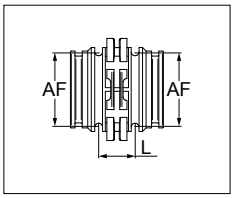
Male fork coupling plug
Stopfen – Gabelanschluss – Aussengewinde
Патрубок с вилочным креплением "папа"

AF FORK

NYLON



	Part No.	AF	L mm	Pack	EPDM O-ring	VITON® O-ring
	8434301	3	17	25	G00001020	G00001021
NEW	8434401	4	19	25	G00001276	G00001314
	8434501	5	20	25	G00001277	G00001074
NEW	8434601	6	28	25	G00001278	G00001320
NEW	8434701	7	28	25	G00001050	G00001051

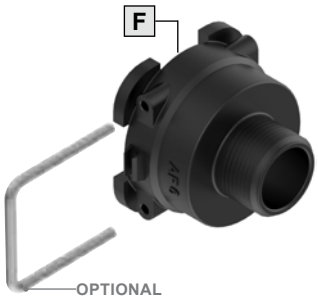


Female fork coupling fitting
Gabelanschlussfitting mit Innengewinde
Резьбовой фитинг вилочное крепление «мама»

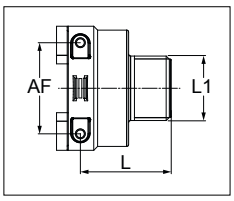
AF FORK

NYLON

NEW



	Part No.	AF	L1 Ø	L mm	Pack	Fork
	8425301	3	G 3/4 M	39,3	25	F00000025
	8425401	4	G 1 M	41	25	F00000028
NEW	8425501	5	G 1 ¼ M	45	25	F00000029
	8425601	6	G 1 M	47	25	F00000030
	8425602		G 1 ¼ M	49	25	
	8425603		G 1 ½ M	49	25	
	8425604		G 2 M	52	25	
	8425701	7	G 1 M	51	25	F00000031
	8425702		G 1 ¼ M	53	25	
	8425703		G 1 ½ M	53	25	
NEW	8425704		G 2 M	56	25	

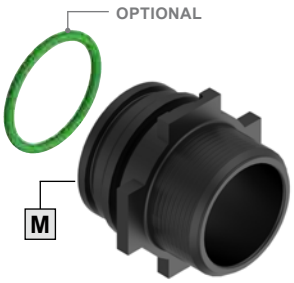


Male fork coupling fitting
Gabelanschlussfitting mit Außengewinde
Резьбовой фитинг вилочное крепление «папа»

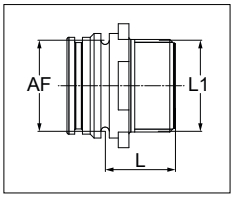
AF FORK

NYLON

NEW



	Part No.	AF	L1 Ø	L mm	Pack	EPDM O-ring	VITON® O-ring
	8426301	3	G 3/4 M	29,5	25	G00001020	G00001021
	8426401	4	G 1 M	30	25	G00001276	G00001314
	8426501	5	G 1 ¼ M	33	25	G00001277	G00001074
NEW	8427501			77	25	G00001277	G00001074
	8426601	6	G 1 ½ M	36	25	G00001278	G00001320
	8427601			80	25		
	8426701	7	G 2 M	40	25	G00001050	G00001051
NEW	8427701			81	25		

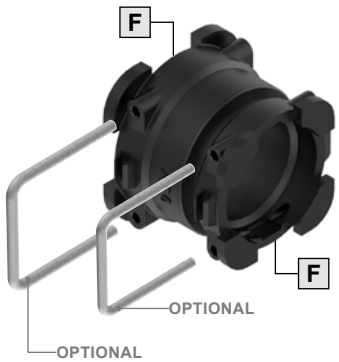


Female/female reducer
Reduzierstück mir Innen-/Innengewinde

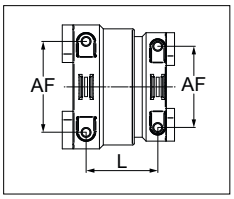
AF FORK

NYLON

NEW



Part No.	AF	AF	L mm	Pack	Fork A	Fork B
8437401	4	3	29	25	F00000028	F00000025
8437501	5	4	31	25	F00000029	F00000028
8437601	6	5	37	25	F00000030	F00000029
8437701	7	6	44	25	F00000031	F00000030

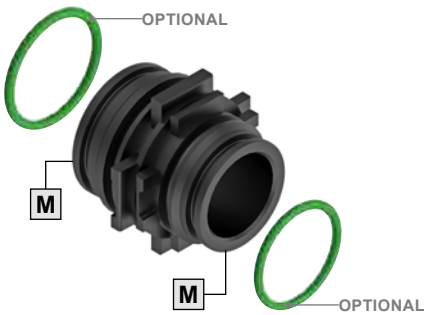


Male and male reducer
Reduzierstück mir Außen-/Außengewinde

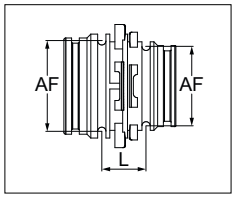
AF FORK

NYLON

NEW



Part No.	AF	AF	L mm	Pack	EPDM O-ring	VITON® O-ring
8438431	4		18	25	G00001276	G00001314
		3			G00001020	G00001021
8438541	5		19	25	G00001277	G00001074
		4			G00001276	G00001314
8438651	6		23	25	G00001278	G00001320
		5			G00001277	G00001074
8438761	7		27	25	G00001050	G00001051
		6			G00001278	G00001320

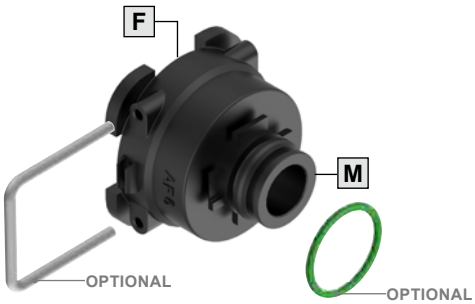


Female and male reducer
Reduzierstück mir Innen-Außengewinde
Редуктор с внутренней/наружной резьбой

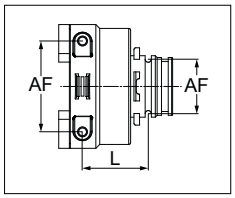
AF FORK

NYLON

NEW



Part No.	AF	AF	L mm	Pack	Fork	EPDM O-ring	VITON® O-ring
8439671	7		40	25	F00000031	/	/
		6			/	G00001278	G00001320
8439631	6		34	25	F00000030	/	/
		3			/	G00001020	G00001021

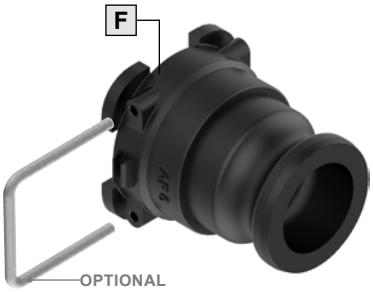


Female and male reducer
Reduzierstück mir Innen-Außengewinde

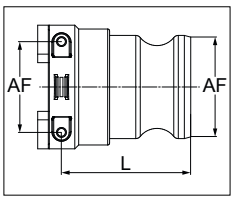
AF FORK

NYLON

NEW



Part No.	AF	Type	L mm	Pack	Fork
8446601	**6**	Cam lock 1” 1/2	67	25	**F00000030**
8446701	**7**	Cam lock 2 M	75,5	25	**F00000031**



O-Ring gaskets for fittings with fork couplings.

O-Ringe für Fittings mit Gabelanschluss.

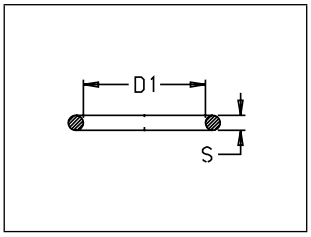
Кольцевые уплотнения для фитингов с вилочным креплением.

AF3 FORK | AF4 FORK | AF5 FORK | AF6 FORK | AF7 FORK | AF9 FORK

EPDM

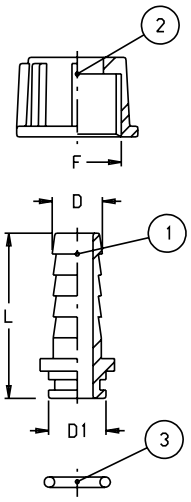
VITON®

EPDM Part No.	VITON® Part No.	Type	D1 mm	S mm	Pack
G00001020	**G00001021**	AF3	25,07	2,62	50
G00001276	**G00001314**	AF4	28,17	3,53	50
G00001277	**G00001074**	AF5	36,10	3,53	50
G00001278	**G00001320**	AF6	41,28	3,53	50
G00001050	**G00001051**	AF7	53,57	3,53	50
G00001054	**G00001055**	AF9	82,14	3,53	50



Hosetail for fly nut
Gerader Schlauchanschluss für Überwurfmutter
Прямой штуцер для барашковой гайк

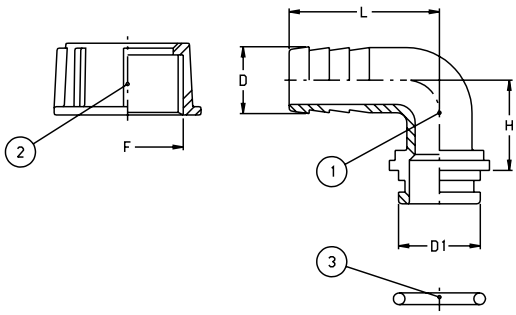
GAS (BSP)



Part No. 1	Part No. 2	Part No. 3	F	D mm	D1 mm	L mm	Pack
8002150	8040151	G00001002	G 1/2	11	13,7	33	25
8002151	8040152	G00001002		13	13,7	33	
8002200	8040201	G00001012	G 3/4	13	17,5	44	25
8002201	8040201	G00001012		15	17,5	44	
8002202	8040202	G00001012		19	17,5	49	
8002250	8040251	G00001018	G 1	13	24,5	49	25
8002251	8040251	G00001018		15	24,5	50	
8002252	8040251	G00001018		19	24,5	51	
8002253	8040251	G00001018		22	24,5	51	
8002254	8040251	G00001018		25	24,5	51	
8002300	8040301	G00001022	G 1¼	22	31,5	53	25
8002301	8040301	G00001022		25	31,5	53	
8002302	8040301	G00001022		30	31,5	60	
8002303	8040301	G00001022		32	31,5	63	
8002356	8040351	G00001028	G 1½	15	37,5	38	25
8002350	8040351	G00001028		25	37,5	55	
8002351	8040351	G00001028		30	37,5	62	
8002352	8040351	G00001028		32	37,5	65	
8002353	8040351	G00001028		35	37,5	70	
8002354	8040351	G00001028		38	37,5	72	
8002355	8040351	G00001028		40	37,5	72	
8002400	8040401	G00001030 x2	G 2	40	47	78	10
8002401	8040401	G00001030 x2		45	47	81	
8002402	8040401	G00001030 x2		50	47	84	
8002501	8040501	G00001285 x2	G 3	76	75	90	10

90° Hosetail for fly nut
Gebogener Schlauchanschluss (90°) für Überwurfmutter
Штуцер-колено 90° для барашковой гайки

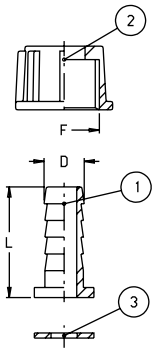
GAS (BSP)



Part No. 1	Part No. 2	Part No. 3	F	D mm	D1 mm	H mm	L mm	Pack
8012200	8040202	G00001012	G 3/4	13	17,5	31,5	37	25
8012201	8040202	G00001012		15	17,5	29,0	40	
8012203	8040202	G00001012		19	17,5	33,0	45	
8012250	8040251	G00001018	G 1	15	24,5	27,0	40	25
8012251	8040251	G00001018		19	24,5	37,0	45	
8012252	8040251	G00001018		25	24,5	37,0	53	
8012300	8040301	G00001022	G 1¼	22	31,5	40,5	53	25
8012301	8040301	G00001022		25	31,5	40,5	53	
8012302	8040301	G00001022		30	31,5	42,5	60	
8012303	8040301	G00001022		32	31,5	42,5	60	
8012350	8040351	G00001028	G 1½	25	37,5	41,5	53	25
8012351	8040351	G00001028		30	37,5	41,5	60	
8012352	8040351	G00001028		32	37,5	41,5	60	
8012353	8040351	G00001028		35	37,5	52,5	80	
8012354	8040351	G00001028		38	37,5	52,5	85	
8012355	8040351	G00001028		40	37,5	52,5	85	
8012400	8040401	G00001030 x2	G 2	40	47	47,0	85	10
8012401	8040401	G00001030 x2		45	47	54,0	90	
8012402	8040401	G00001030 x2		50	47	54,0	90	
8012403	8040401	G00001030 x2		52	47	54,0	90	
8012501	8040501	G00001285 x2	G 3	76	75	83,0	125	1

Flat seat hosetail for fly nut
Gerader Schlauchanschluss mit flachem Sitz für Überwurfmutter
Прямой штуцер с плоским седлом для барашковой гайки

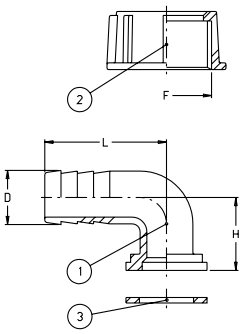
GAS (BSP)



Part No. 1	Part No. 2	Part No. 3	F	D mm	L mm	Pack
8003100	8040101	G00002000	G 3/8	11	37	25
8003150	8040152	G00002002	G 1/2	11	37	25
8003151	8040152	G00002002		13	37	
8003200	8040201	G00002004	G 3/4	15	36	25
8003201	8040201	G00002004		19	41	
8003250	8040251	G00002006	G 1	25	41	25
8003300	8040301	G00002010	G 1¼	30	49	

90° flat seat hosetail for fly nut.
Gebogener Schlauchanschluss (90°) mit flachem Sitz für Überwurfmutter
Штуцер-колено 90° с плоским седлом для барашковой гайки.

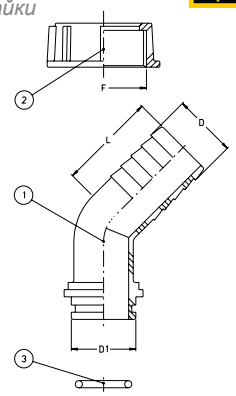
GAS (BSP)



Part No. 1	Part No. 2	Part No. 3	F	D mm	H mm	L mm	Pack
8013150	8040152	G00002002	G 1/2	11	28,5	33	25
8013200	8040201	G00002004	G 3/4	13	31,5	36	25
8013201	8040202	G00002004		19	33	45	
8013250	8040251	G00002006	G 1	25	36,5	53	25
8013300	8040301	G00002010	G 1¼	30	44	60	25

45° hosetail for fly nut
Gebogener Schlauchanschluss (45°) mit flachem Sitz für Überwurfmutter
Штуцер-угольник 45° для барашковой гайки

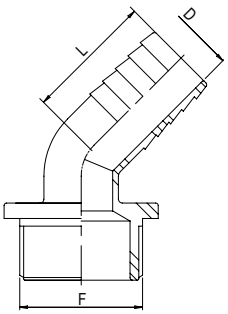
GAS (BSP)



Part No. 1	Part No. 2	Part No. 3	F	D mm	D1 mm	L mm	Pack
8015300	8040301	G00001022	G 1¼	30	31,5	48	25
8015350	8040351	G00001028	G 1½	30	37,5	48	25
8015351	8040351	G00001028		35	37,5	48	
8015352	8040351	G00001028		40	37,5	51	
8015400	8040401	G00001030	G 2	40	47	60	25

45° male threaded hosetail
Gebogener Schlauchanschluss (45°) mit Außengewinde
Штуцер-угольник 45° с наружной резьбой

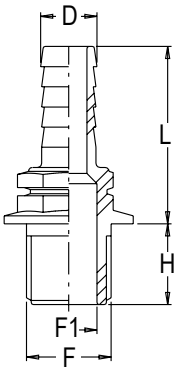
GAS (BSP)



Part No.	F	D mm	L mm	Pack
8014300	G 1¼	30	55	25
8014301		35	55	
8014302		40	55	
8014350	G 1½	30	55	25
8014351		35	55	
8014352		40	60	

Hosetail male thread
Gerader Schlauchanschluss mit Außengewinde
Прямой штуцер с наружной резьбой

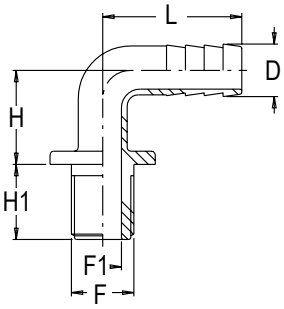
GAS (BSP)



Part No.	F	F1 mm	D mm	H mm	L mm	Pack
8001101	G 3/8	10	11	20	43	25
8001151	G 1/2	14	13	20	44	25
8001152		14	15	20	44	
8001153		14	19	20	49	
8001154		14	22	20	48	
8001201	G 3/4	18	13	22	46	25
8001202		18	15	22	46	
8001203		18	19	22	51	
8001204		18	22	22	51	
8001205		18	25	22	51	
8001251	G 1	25	19	22	53	25
8001252		25	25	22	53	
8001253		25	30	22	60	
8001254		25	32	22	63	
8001301	G 1¼	32	25	24	55	25
8001302		32	30	24	63	
8001303		32	32	24	65	
8001304		32	35	24	69	
8001305		32	38	24	72	
8001306		32	40	24	72	
8001351	G 1½	38	40	24	72	25
8001352		38	45	24	75	
8001353		38	50	24	78	
8001401	G 2	47,5	52	27	78	10
8001501	G 3	75,5	76	35	103,5	10

90° hosetail - male thread
Gebogener Schlauchanschluss (90°) mit Außengewinde
Штуцер-колено 90° с наружной резьбой

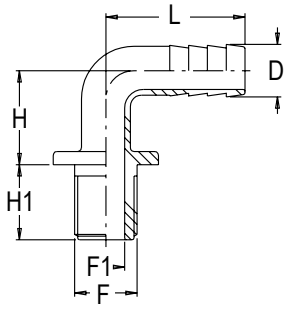
GAS (BSP)



Part No.	F	F1 mm	D mm	H mm	L mm	H1 mm	Pack
8011101	G 3/8	10	13	25	37	20	25
8011102		10	15	25	37	20	
8011151	G 1/2	14	13	25	37	20	25
8011152		14	15	25	37	20	
8011153		14	19	25	37	20	
8011154		14	13	25	37	27	
8011155		14	15	25	37	27	
8011156		14	19	25	37	27	
8011201	G 3/4	18	15	31	45	22	25
8011202		18	19	31	53	22	
8011203		18	25	31	53	22	
8011251	G 1	25	25	31	53	22	25
8011252		25	30	31	60	22	
8011253		25	32	31	60	22	
8011301	G 1¼	32	25	32	60	24	25
8011302		32	30	32	60	24	
8011303		32	32	32	60	24	
8011305		32	35	47	85	24	
8011304		32	40	47	85	24	
8011351	G 1½	38	30	47	80	24	25
8011352		38	32	47	80	24	
8011353		38	35	47	80	24	
8011354		38	38	47	80	24	
8011355		38	40	47	85	24	
8011401	G 2	47,5	50	53	90	27	10
8011402		47,5	52	53	95	27	
8011501	G 3	75,5	76	90	125	35	10

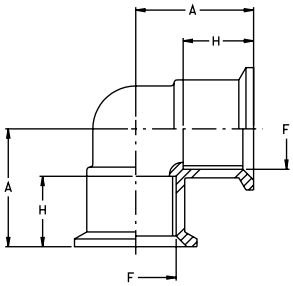
90° hosetail - NPT male thread
Gebogener Schlauchanschluss (90°) mit NPT-Gewinde
Штуцер-колено 90° с наружной резьбой NPT

NYLON NPT



Part No.	F	B mm	D mm	H mm	L mm	H1 mm	Pack
8011339	1"¼ NPT M	24,5	32	32	60	24	10
8011340	1"¼ NPT M	30	38	47	80	24	
8011389	1"½ NPT M	30	38	47	80	24	
8011439	2" NPT M	43	52	53	95	27	

90° elbow-female threads
Bogen 90° mit Innengewinde
Штуцер-колено 90° с внутренней резьбой



GAS (BSP)

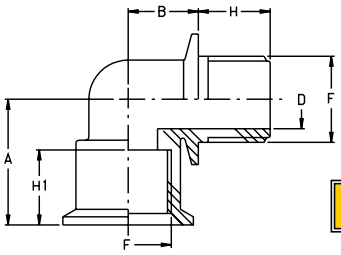
Part No.	F	H mm	A mm	Pack
8019151	G 1/2	21	33,5	25
8019201	G 3/4	23	38,5	25
8019251	G 1	23	42,5	25
8019301	G 1¼	25	50	10
8019351	G 1½	25	52,5	10
8019401	G 2	28	62,5	10

NPT

NEW

Part No.		F	H mm	A mm	Pack
8019176		½ NPT	21	33.5	25
8019189	NYLON				25
8019239	NYLON	¾ NPT	23	38.5	25
8019276		1 NPT	23	42.5	25
8019426		2 NPT	28	62.5	10
8019439	NYLON				10

90° elbow-male and female threads
Bogen 90° mit Innen-/Außengewinde
Штуцер-колено 90° с наружной-внутр.резьбой



GAS (BSP)

Part No.	F	D mm	H mm	H1 mm	A mm	B mm	Pack
8021151	G 1/2	14	20	21	33,5	13,5	25
8021201	G 3/4	18	22	23	38,5	21,5	25
8021251	G 1	25	22	23	42,5	24,5	25
8021301	G 1¼	32	24	25	50	30	10
8021351	G 1½	38	24	25	52,5	34	10
8021401	G 2	47,5	27	28	62,5	67	10

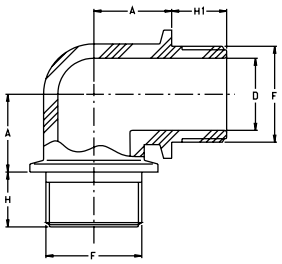
NPT

NEW

Part No.		F	D mm	H mm	H1 mm	A mm	B mm	Pack
8021176		½ NPT	14	20	21	33.5	13.5	25
8021226		¾ NPT	18	22	23	38.5	21.5	25
8021276		1 NPT	25	22	23	42.5	24.5	25
8021289	NYLON							25
8021326		1 ¼ NPT	32	24	25	50	30	10
8021339	NYLON							10
8021376		1 ½ NPT	38	24	25	52.5	34	10
8021389	NYLON							10
8021426		2 NPT	47.5	27	28	62.5	67	10
8021439	NYLON							10

90° elbow-male threads
Bogen 90° mit Außengewinde
Штуцер-колено 90° с наружной резьбой

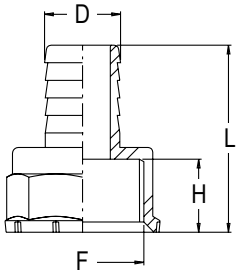
GAS (BSP)



Part No.	F	H mm	H1 mm	A mm	D mm	Pack
8020251	G 1	22	22	27	25	25
8020301	G 1¼	24	24	34	32	10
8020302		24	41	34	32	
8020401	G 2	27	27	44	47,5	10

Hosetail female thread
Gerader Schlauchanschluss mit Innengewinde
Прямой штуцер с внутренней резьбой

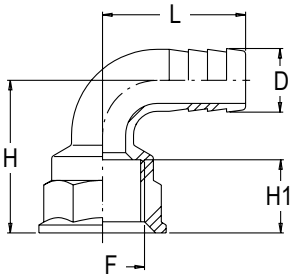
GAS (BSP)



Part No.	F	D mm	H mm	L mm	Pack
8000151	G 1/2	15	21	54	25
8000152		19	25	59	
8000301	G 1¼	19	25	64	25
8000302		22	25	64	
8000303		25	25	64	
8000304		30	25	71	
8000305		32	25	74	
8000306		35	25	79	
8000307		40	25	81	
8000351	G 1½	35	25	79	25
8000352		40	25	81	
8000353		45	25	84	
8000354		50	25	87	
8000402	G 2	50	28	90	10

90° hosetail female thread
Gebogener Schlauchanschluss (90°) mit Innengewinde
Штуцер-колено 90° с внутренней резьбой

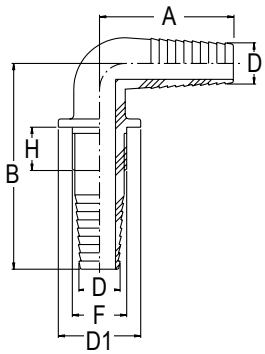
GAS (BSP)



Part No.	F	D mm	H mm	L mm	H1 mm	Pack
8010201	G 3/4	19	48	45	23	25
8010202		22	48	53	23	
8010203		25	52	53	23	
8010204		30	52	60	23	
8010251	G 1	30	62	60	23	25

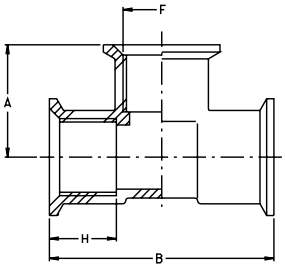
Hosetail unit
Anschlusseinheit in einem Stück
Узел штуцера

GAS (BSP)



Part No.	F	H mm	D mm	D1 mm	A mm	B mm	Pack
8039151	G 1/2	20	15-17	32	45	80	25
8039201	G 3/4	21	20-24	40	65	100	25
8039251	G 1	22	26-29	44	65	100	25

Female tee
T-Stück mit Innengewinde
Тройник с внутренней резьбой



GAS (BSP)

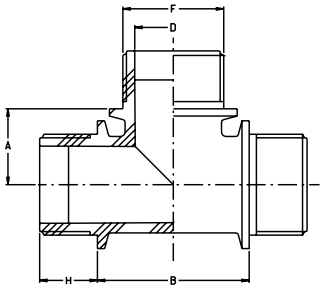
Part No.	F	H mm	B mm	A mm	Pack
8026151	G 1/2	21	67	33,5	25
8026201	G 3/4	23	77	38,5	25
8026251	G 1	23	85	42,5	10
8026301	G 1¼	25	100	50	10
8026351	G 1½	25	105	52,5	5
8026401	G 2	28	125	62,5	5
8026501	G 3	36	169	84,5	5

NPT

NEW

Part No.		F	H mm	B mm	A mm	Pack
8026176		½ NPT	21	67	33.5	25
8026189	NYLON					
8026226		¾ NPT	23	77	38.5	25
8026239	NYLON					
8026276		1 NPT	23	85	42.5	10
8026289	NYLON					
8026326		1 ¼ NPT	25	100	50	10
8026339	NYLON					
8026376		1 ½ NPT	25	105	52.5	5
8026389	NYLON					
8026426		2 NPT	28	125	62.5	5
8026439	NYLON					

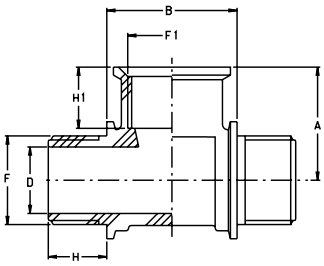
Male tee
T-Stück mit Außengewinde
Тройник с наружной резьбой



GAS (BSP)

Part No.	F	H mm	B mm	A mm	D mm	Pack
8027301	G 1¼	24	111	55,5	32	10
8027351	G 1½	24	118	59	38	5
8027401	G 2	27	138	69	47,5	5

Male and female tee
T-Stück mit Außen-/Innengewinde
Тройник с наружной-внутренней резьбой



GAS (BSP)

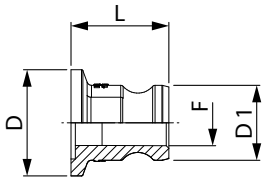
Part No.	F	F1	H mm	H1 mm	A mm	D mm	B mm	Pack
8028251	G 1	G 1	22	23	25	49	42,5	10
8028301	G 1¼	G 1 1/4	24	25	32	60	50	10
8028351	G 1½	G 1 1/2	24	25	38	64	52,5	5
8028401	G 2	G 2	27	28	47,5	76	62,5	5

Male CamLock adapter
Bund mit CamLock-Steckeradapter
Фитинг с адаптером с наружной резьбой CamLock

NEW

FLANGE

Part No.	D	D1	L mm	F mm	Pack
8053020	M100	Camlock 1” M	48	22	
8053021	M200	Camlock 2” M	61	43	1
8053022	M300	Camlock 3” M	66	72	

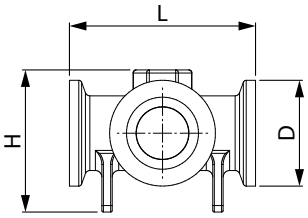


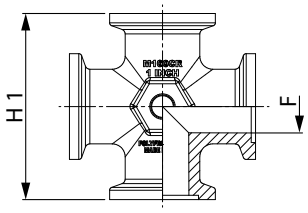
Tee adapters
Kreuzadapter mit Bund
Крестообразный адаптер с буртиком

NEW

FLANGE

Part No.	D	L mm	H mm	H1 mm	F mm	Pack
8053040	M100	91	70	91	26	
8053041	M200	151	97	114	51	
8053042	M300	178	140	77	77	



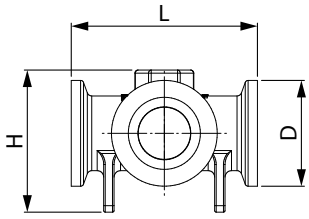


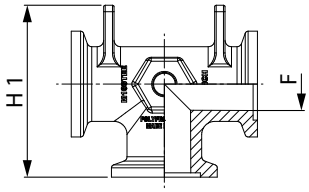
Tee adapters
T-Adapter mit Bund
Тройник с буртиком

NEW

FLANGE

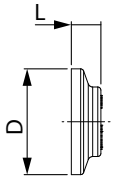
Part No.	D	L mm	H mm	H1 mm	F mm	Pack
8053060	M100	91	70	84	26	
8053061	M200	151	97	111	51	1
8053062	M300	178	140	153	77	





Collar cap
Deckel mit Bund
Крышка с буртиком

NEW

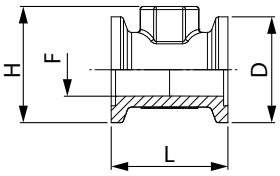


FLANGE

Part No.	D	L mm	Pack
8053080	M100	15	
8053081	M200	22	10
8053082	M300	20	

Flange fittings
Gerade Verlängerung mit Bund
Прямой удлинитель с буртиком

NEW

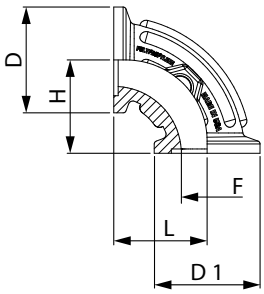


FLANGE

Part No.	D	D1	L mm	H mm	F mm	Pack
8053100	M100	M100	57	57	26	
8053101	M200	M200	76	85	51	1
8053102	M300	M300	102	112	77	

Flange fittings
Bogen mit Bund
Изогнутый фитинг с буртиком

NEW

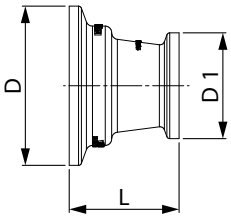


FLANGE

Part No.	D	D1	L mm	H mm	F mm	Pack
8053120	M100	M100	46	46	26	
8053121	M200	M200	57	57	51	1
8053122	M300	M300	71	71	77	

Flange adapters / fittings
Gerade Reduzierung mit Bund
Прямой редуктор с буртиком

NEW

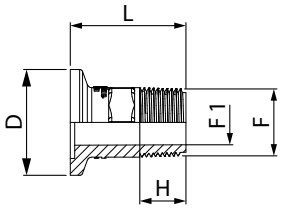


FLANGE

Part No.	D	D1	L mm	Pack
8053140	M200	M100	54	
8053141	M220	M100	54	
8053142	M220	M200	54	1
8053143	M300	M200	54	
8053144	M300	M220	54	

Flange-NPT adapters / fittings
Gerades Stück mit Bund und NPT-Außengewinde
Прямой фитинг с наружной резьбой NPT

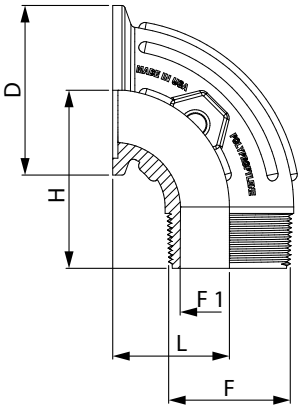
NEW FLANGE NPT



Part. No.	D	F	H mm	L mm	F 1 mm	Pack
8053160	M100	1” NPT	23	57	22	1
8053161	M220	2” NPT	25	66	46	
8053162	M300	3” NPT	32	81	72	
8053163	M100	3/4 NPT	19	46	18	
8053164	M200	1”1/2NPT	25	68	33	

Flange-NPT adapters / fittings
Bogen mit Bund und NPT-Außengewinde
Изогнутый фитинг с наружной резьбой NPT

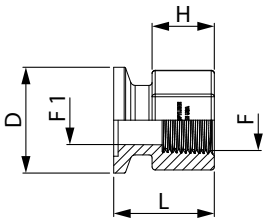
NEW FLANGE NPT



Part No.	D	F	H mm	H1 mm	L mm	Pack
8053180	M220	2" NPT	87	27	57	1
8053181	M300	3" NPT	115	42	71	

Flange-NPT adapters / fittings
Gerades Stück mit Bund und NPT-Innengewinde
Прямой фитинг с внутренней резьбой NPT

NEW FLANGE NPT

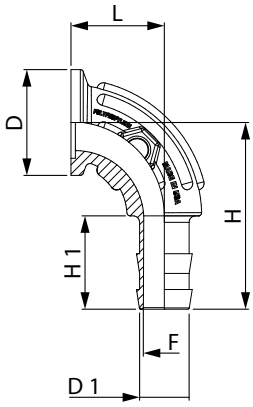


Part No.	D	F	L mm	H mm	F1 mm	Pack
8053200	M100	1" NPT	49	31	24	5
8053201	M220	2" NPT	57	35	51	
8053202	M300	3" NPT	68	43	76	
8053203	M100	1/2 NPT	32	16	22	
8053204	M100	3/4 NPT	32	16	22	

Flange-hose barb adapters / fittings
Bogen mit Bund und Schlauchtülle
Изогнутый фитинг со штуцером

NEW

FLANGE

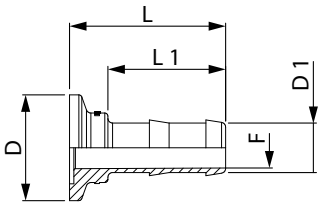


Part No.	D	D1 mm	H mm	H1 mm	L mm	F mm	Pack
8053220	M100	24	91	46	46	20	1
8053221	M220	49	129	72	57	42	
8053222	M300	75	172	102	71	63	

Flange-hose barb adapters / fittings
Gerades Stück mit Bund und Schlauchtülle
Прямой фитинг со штуцером

NEW

FLANGE



Part No.	D	D1 mm	L mm	L1 mm	F mm	Pack
8053240	M100	24	77	58	20	1
8053241	M200	49	99	77	38	
8053242	M220	49	93	71	41	
8053243	M300	75	125	104	63	
8053244	M100	18	70	51	14	
8053245	M200	24	80	57	19	
8053246	M200	37	85	62	29	
8053247	M220	24	79	57	20	
8053248	M220	37	92	70	30	
8053249	M300	49	98	78	41	

Flange gaskets
Dichtung Flanschanschluss
Уплотнение фланцевого соединения

NEW

FLANGE

Part No.	Size	Pack
8053000	M100	5
8053001	M200	
8053002	M220	
8053003	M300	

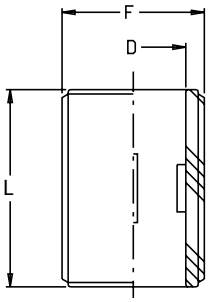
Flange clamps
Schelle für Flanschanschluss
Хомуты для фланцевого соединения

NEW

FLANGE

Part No.	Size	Pack
8053004	M100	5
8053005	M200	
8053006	M220	
8053007	M300	

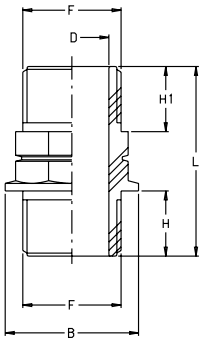
Male threaded connector
Nippel mit Außengewinde
Соединитель с наружной резьбой



GAS (BSP)

Part No.	F	D mm	L mm	Pack
8052201	G 3/4	18	46	25
8052251	G 1	25	46	25
8052301	G 1¼	32	50	25
8052351	G 1½	38	50	10
8052401	G 2	47,5	56	10

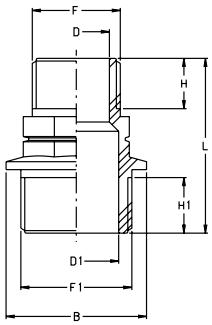
Nipple
Nippel
Ниппель



GAS (BSP)

Part No.	F	B mm	H mm	D mm	L mm	H1 mm	Pack
8056151	G 1/2	32	20	14	54	20	25
8056152		32	38	14	75	20	
8056201	G 3/4	40	22	18	60	22	25
8056202		40	48	18	86	22	
8056251	G 1	45	22	25	64	22	25
8056252		45	28	25	70	22	
8056253		45	48	25	90	22	
8056301	G 1¼	54,5	24	32	68	24	25
8056302		54,5	50	32	94	24	
8056351	G 1½	62	24	38	68	24	25
8056352		62	50	38	94	24	
8056401	G 2	76	27	47,5	74	27	10
8056402		76	50	47,5	97	27	
8056451	G 2½	80	31	63	79,5	31	10
8056501	G 3	95	33,25	73,5	84,5	33,25	10

Reducing nipple
Reduziernippel
Редукционный ниппель

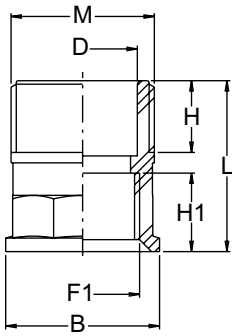


GAS (BSP)

Part No.	F	B mm	H mm	D mm	F1 mm	H1 mm	D1 mm	L mm	Pack
8058101	G 3/8	24	11,5	10	G 1/2	15	14	38,5	25
8058151	G 1/2	40	20	14	G 3/4	22	18	58	25
8058152		44	20	14	G 1	22	25	60	
8058201	G 3/4	44	22	18	G 1	22	25	62	25
8058251	G 1	53	22	25	G 1¼	24	32	66	25
8058301	G 1¼	60	24	32	G 1½	24	38	68	25
8058351	G 1½	76	24	38	G 2	27	47,5	71	10
8058401	G 2	80	26	47,5	G 2½	31	63	75	10
8058402	G 2	95	33	47,5	G 3	26	73,5	77	10
8058451	G 2½	95	31	63	G 3	33	73,5	82	10

Male and female reducer
Reduzierstück mir Außen-/Innengewinde
Редуктор с наружной/внутренней резьбой

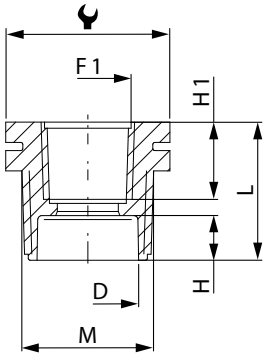
GAS (BSP)



Part No.	M x F1	H mm	H1 mm	L mm	D mm	B mm	Pack
8059151	G 1/2 x G 1/2	20	21	44	14	32	25
8059202	G 3/4 x G 1/2	22	21	46	18	32	25
8059203	G 3/4 x G 1	22	23	48	18	44	25
8059204	G 3/4 x G 1¼	22	25	51	18	53	25
8059251	G 1 x G 3/4	24	16,5	45	25	36	25
8059252	G 1 x G 1	22	23	48	25	44	25
8059253	G 1 x G 1¼	22	25	51	25	53	25
8059301	G 1¼ x G 1	24	23	50	32	45	25
8059302	G 1¼ x G 1¼	24	25	53	32	53	25
8059303	G 1¼ x G 1½	24	25	53	32	60	25
8059304	G 1¼ x G 3/4	21,5	16,5	47,5	32	46	25
8059351	G 1½ x G 1¼	24	25	53	38	53	10
8059352	G 1½ x G 1	22,5	19,5	53,5	38	50	10
8059401	G 2 x G 1½	24	25	56	47,5	60	10
8059402	G 2 x G 1¼	26	22	58,5	47,5	65	10
8059403	G 2 x 3	27	36	74	47,5	106	10
8059451	G 2½ x G 1½	31	23,5	64,5	63	80	10
8059501	G 3 x 2	35	28,5	72,5	75,5	106	10

Male and female reducer
Reduzierung Außengewinde/ Innengewinde
Редуктор с наружной/внутренней резьбой

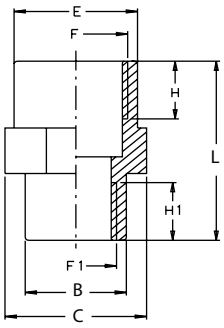
NPT



Part No.	M x F1	H mm	H 1 mm	L mm	D mm		Pack
8059289	1 x ½ NPT	11	19	34	25	35	25
8059290	1 x ¾ NPT	7	25	34	25	35	25
8059326	1 ¼ x ¾ NPT	10	25	38	33	44	25
8059340	1 ¼ x ¾ NPT	12	24	38	33	44	25
8059327	1 ¼ x 1 NPT	10	25.5	38	33	44	25
8059339	1 ¼ x 1 NPT	10	25.5	38	33	44	25
8059376	1 ½ x 1 NPT	11	25	38	38	51	25
8059389	1 ½ x 1 NPT	11	25	38	38	51	25
8059377	1 ½ x 1 ¼ NPT	12	26	38	38	51	25
8059390	1 ½ x 1 ¼ NPT	12	26	38	38	51	25
8059426	2 x 1 NPT	18.5	22.5	41	51	63	25
8059439	2 x 1 NPT	17	24	41	51	63	25
8059428	2 x 1 ¼ NPT	15	26	41	51	63	25
8059441	2 x 1 ¼ NPT	15	26	41	51	63	25
8059427	2 x 1 ½ NPT	11	25.5	41	51	63	25
8059440	2 x 1 ½ NPT	11	25.5	41	51	63	25

Reducing socket
Reduziermuffe
Переходная муфта

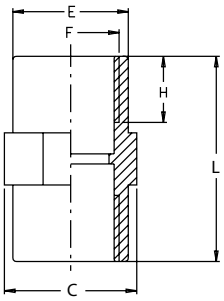
GAS (BSP)



Part No.	F x F1	H mm	H1 mm	L mm	E mm	B mm	C mm	Pack
8057101	G 1/2 x G 3/8	15,5	12	33,25	28	23	36	25
8057151	G 3/4 x G 1/2	16,5	15,5	38,25	34	28	36	25
8057201	G 1 x G 3/4	19,5	16,5	43	42	34	46	25
8057251	G 1¼ x G 1	22	20	49	51	42	55	25
8057301	G 1½ x G 1¼	23,5	22	50,5	58	51	65	25
8057351	G 2 x G 1½	25	23,5	55	71,5	58	75	10

Socket
Muffe
Муфта

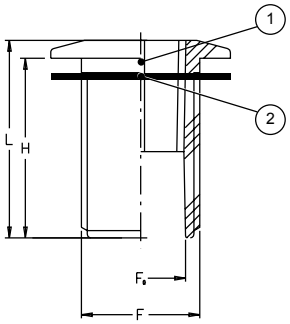
GAS (BSP)



Part No.	F	H mm	L mm	E mm	C mm	Pack
8054101	G 3/8	12	30	23	30	25
8054151	G 1/2	15,5	36,5	28	30	25
8054201	G 3/4	16,5	39,5	34	36	25
8054251	G 1	20	45,5	42	46	25
8054301	G 1¼	22	51	51	55	25
8054351	G 1½	23,5	50,5	58	65	10
8054401	G 2	25	59,5	71,5	75	10

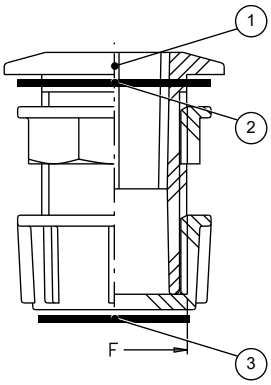
Tank outlet
Ablaufstutzen
Выпускной патрубок

GAS (BSP)



	EPDM	VITON®					
Part No. 1	Part No. 2	Part No. 2	F	H mm	L mm	Fo mm	Pack
8050151	**G00002008**	**G00002009**	G 1/2	43,5	47	14	25
8050201	**G00002010**	**G00002011**	G 3/4	43,5	48	18	25
8050251	**G00002012**	**G00002013**	G 1	50	55	25	25
8050301	**G00002014**	**G00002015**	G 1¼	40	46	32	25
8050302	**G00002014**	**G00002015**	G 1¼	48	54	32	25
8050351	**G00002016**	**G00002017**	G 1½	45	51	38	25
8050401	**G00002018**	**G00002019**	G 2	64	71	47,5	10

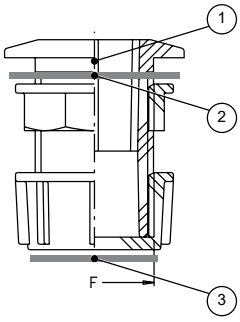
Complete tank outlet
Kompletter Ablaufstutzen
Комплект выпускного патрубка



GAS (BSP)

Part No. 1	EPDM Part No. 2	VITON® Part No. 2	EPDM Part No. 3	VITON® Part No. 3	F	Pack
8051151	G00002008	G00002009	G00001014	G00001015	G 1/2	25
8051201	G00002010	G00002011	G00002004	G00002005	G 3/4	25
8051251	G00002012	G00002013	G00002006	G00002007	G 1	25
8051301	G00002014	G00002015	G00002010	G00002011	G 1¼ (long)	25
8051302	G00002014	G00002015	G00002010	G00002011	G 1¼ (short)	25
8051351	G00002016	G00002017	G00002012	G00002013	G 1½	25
8051401	G00002018	G00002019	G00002014	G00002015	G 2	10

Tank outlet kit with gaskets. White - non-toxic
Entleerungsstutzen mit Dichtungen. Weiß - nicht toxisch
Комплект выпускного патрубка с прокладками. Белый цвет - не токсичный



GAS (BSP)

Part No. 1	F	Pack
8359201	G 3/4	25
8359251	G 1	25
8359301	G 1¼	25
8359351	G 1½	25
8359401	G 2	20

SPARE PARTS

Part No. 2	Pack	Part No. 3	Pack
G00002031	50	G00002034	50
G00002027	50	G00002026	50
G00002028	20	G00002031	50
G00002029	50	G00002027	50
G00002030	20	G00002028	20

Antivortex suction Kit with antipollution outlet

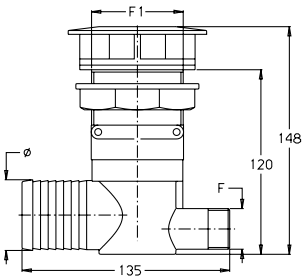
Antivortex suction kit with antipollution outlet of new conception combining 2 functions: the suction of pump and the emptying of the tank in conformity with E.E.C. directions.

Wirbelschutz-Ansaugeinheit mit Antiverschmutzungsablass

Wirbelschutz-Ansaugeinheit mit Antiverschmutzungsablass nach neuem Konzept, erlaubt das Kombinieren der Pumpensaugfunktionen und der Zisternenentleerungsfunktionen unter Berücksichtigung der EU-Normen.

Всасывающий антивихревый комплект с препятствующим загрязнению выпускным отверстием

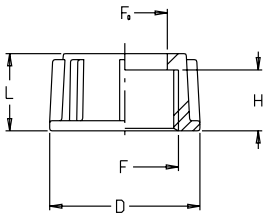
Всасывающий антивихревый комплект с препятствующим загрязнению выпускным отверстием новой концепции обеспечивает сочетание функций всасывания насоса и спуска емкости в соответствии с действующими нормами ЕС.



GAS (BSP)

Part No.	Ø mm	F	F1	Pack
8209000	25			
8209001	30			
8209002	35	G 3/4	G 2	10
8209003	40			
8209004	45			

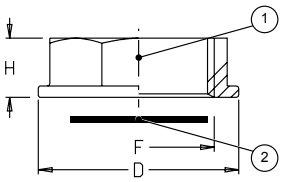
Fly nut
Überwurfmutter
Барашковая гайка



GAS (BSP)

Part No.	F	D mm	H mm	L mm	Fo mm	Pack
8040101	G 3/8	26,5	14	18	13	25
8040151	G 1/2	29	15	19	12,5	25
8040152	G 1/2	29	15	19	15,5	25
8040202	G 3/4	37	15	19	21,8	25
8040251	G 1	44	18	21,5	27,3	25
8040301	G 1¼	55	18	21,5	35	25
8040351	G 1½	63	18	22	41,5	25
8040401	G 2	80	19	24	52,5	10
8040451	G 2½	92	20	24	66	10
8040501	G 3	105	25,5	30	77	10

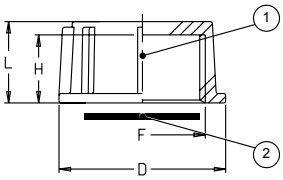
Back nut
Nutmutter
Зажимная гайка



GAS (BSP)

	Part No. 1	EPDM Part No. 2	VITON® Part No. 2	F	D mm	H mm	Pack
	8042101	G00002004	G00002005	G 3/8	26,5	13	25
	8042151	G00002008	G00002009	G 1/2	34	13,5	25
NEW	8042153	G00002008	G00002009	G 1/2	29	13	25
	8042201	G00002010	G00002011	G 3/4	44	13,5	25
NEW	8042203	G00002010	G00002011	G 3/4	37	13	25
	8042251	G00002012	G00002013	G 1	44	13	25
	8042301	G00002014	G00002015	G 1¼	59	15	25
NEW	8042303	G00002014	G00002015	G 1¼	55	15	25
	8042351	G00002016	G00002017	G 1½	63	15	25
	8042401	G00002018	G00002019	G 2	80	17	10
	8042451	G00002045	/	G 2½	105	23	10
	8042501	G00002040	/	G 3	125	26,5	10

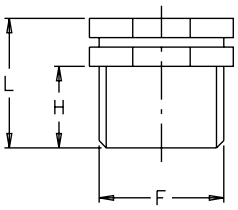
Threaded blanking cap
Stopfen mit Innengewinde
Заглушка с внутренней резьбой



GAS (BSP)

Part No. 1	EPDM Part No. 2	VITON® Part No. 2	F	D mm	H mm	L mm	Pack
8044101	**G00001010**	**G00001011**	G 3/8	26,5	14	18	25
8044151	**G00001014**	**G00001015**	G 1/2	29	15	19	25
8044201	**G00002004**	**G00002005**	G 3/4	37	15	19	25
8044251	**G00002006**	**G00002007**	G 1	44	18	21,5	25
8044301	**G00002010**	**G00002011**	G 1¼	55	18	21,5	25
8044351	**G00002012**	**G00002013**	G 1½	63	18	22	25
8044401	**G00002014**	**G00002015**	G 2	80	19	24	10
8044451	/	/	G 2½	92	20	24	10

Threaded male plug
Stopfen mit Außengewinde
Заглушка с наружной резьбой



GAS (BSP)

Part No.	F	H mm	L mm	Pack
8046151	G 1/2	15	23	25
8046201	G 3/4	17	27	25
8046251	G 1	19	31	25
8046301	G 1¼	22	34	25
8046351	G 1½	24	36	25
8046401	G 2	24	36	10

Cam lever couplings

Our comprehensive range of cam lever couplings are made fromGlass reinforced polypropylene for strength and durability, featuring stainless steel arms , pins and rings.
They are interchangeable with other couplers and adapters.
- NBR standard Gaskets

Kupplungsstücke mit Nocken

Unsere Kupplungstücke mit Nocken werden aus glasfaserverstärktem Polypropylen gefertigt, was eine optimale Chemikalienfestigkeit und Lebensdauer gewährleistet. Spannhebel, Ringe und Stifte sind aus Edelstahl.
Alle unsere Kupplungsstücke mit Nocken sind mit den Produkten der wichtigsten Hersteller austauschbar.
- Standarddichtungen aus NBR

Муфты с кулачковой блокировкой

Наши кулачковые муфты изготовлены из полипропилена, усиленного стекловолокном для гарантии оптимального сопротивления воздействию химических веществ и максимального срока службы. Блокировочные рычаги, кольца и штифты из нержавеющей стали. Все наши кулачковые муфты взаимозаменяемы с продукцией, выпускаемой крупнейшими мировыми изготовителями.
- Стандартые уплотнительные прокладки из NBR.

Male adapter » Female thread
Adapter, männlich » Innengewinde
Переходник » С внутренней резьбой

A

GAS (BSP)

Part No.	Size	F	Pack
8034201	G 3/4	G 3/4	25
8034251	G 1	G 1	25
8034301	G 1¼	G 1¼	25
8034351	G 1½	G 1½	25
8034401	G 2	G 2	25
8034501	G 3	G 3	10

NPT

NEW

Part No.	Size	F	Pack
8034226	3/4"	3/4 NPT	25
8034276	1"	1 NPT	25
8034376	1 ½"	1 ½ " NPT	25
8034426	2"	2 NPT	25

Female coupler » Male thread
Adapter, weiblich » Außengewinde
Муфта » С наружной резьбой

B

GAS (BSP)

Part No. 1 & 2	Size	F	Pack
8034202	G 3/4	G 3/4	25
8034252	G 1	G 1	25
8034302	G 1¼	G 1¼	25
8034352	G 1½	G 1½	25
8034402	G 2	G 2	25
8034502	G 3	G 3	10

SPARE PARTS

Part No. 2	Pack
G00002063	50
G00002062	50
G00002061	50
G00002060	50
G00002059	50
G00002058	50

NPT

NEW

Part No. 1 + 2	Size	F	Pack
8034227	3/4"	3/4 NPT	25
8034277	1"	1 NPT	25
8034326	1 ¼"	1 ¼ NPT	25
8034377	1 ½"	1 ½ NPT	25
8034427	2	2 NPT	25
8034526	3	3 NPT	10

Part No. 2	Pack
G00002063	50
G00002062	50
G00002061	50
G00002060	50
G00002059	50
G00002058	50

Female coupler » Hosetail
Adapter, weiblich » Schlauchanschluss
Муфта » Штуцер

C

GAS (BSP)

Part No. 1 + 2	Size	Ø mm	Pack
8034203	G 3/4	19	25
8034253	G 1	25	25
8034304	G 1¼	32	25
8034354	G 1½	38	25
8034403	G 2	50	25
8034503	G 3	75	10

SPARE PARTS

Part No. 2	Pack
G00002063	50
G00002062	50
G00002061	50
G00002060	50
G00002059	50
G00002058	50

Female coupler » Female thread
Adapter, weiblich » Innengewinde
Муфта » С внутренней резьбой.

D

GAS (BSP)

Part No. 1 + 2	Size	F	Pack
8034204	G 3/4	G 3/4	25
8034254	G 1	G 1	25
8034305	G 1¼	G 1¼	25
8034355	G 1½	G 1½	25
8034404	G 2	G 2	25
8034504	G 3	G 3	10

SPARE PARTS

Part No. 2	Pack
G00002063	50
G00002062	50
G00002061	50
G00002060	50
G00002059	50
G00002058	50

NPT

NEW

Part No. 1 + 2	Size	F	Pack
8034229	3/4"	3/4 NPT	25
8034279	1"	1 NPT	25
8034328	1 ¼"	1 ¼ NPT	25
8034379	1 ½"	1 ½ NPT	25
8034429	2"	2 NPT	25
8034527	3"	3 NPT	10

Part No. 2	Pack
G00002063	50
G00002062	50
G00002061	50
G00002060	50
G00002059	50
G00002058	50

Male adapter » Hosetail
Adapter, männlich » Schlauchanschluss
Переходник » Штуцер

E

Part No.	Size	Ø mm	Pack
8034205	G 3/4	19	25
8034255	G 1	25	25
8034307	G 1¼	32	25
8034357	G 1½	38	25
8034405	G 2	50	25
8034505	G 3	75	10

Male adapter » Male thread
Adapter, männlich » Außengewinde
Переходник » С наружной резьбой

F

NEW

GAS (BSP)

Part No.	Size	F	Pack
8034206	G 3/4	G 3/4	25
8034256	G 1	G 1	25
8034308	G 1¼	G 1¼	25
8034358	G 1½	G 1½	25
8034406	G 2	G 2	25
8034506	G 3	G 3	10

NPT

Part No.	Size	F	Pack
8034230	3/4"	3/4 NPT	25
8034280	1"	1 NPT	25
8034329	1 ¼"	1 ¼ NPT	25
8034380	1 ½"	1 ½ NPT	25
8034430	2"	2 NPT	25
8034528	3"	3 NPT	10

Cap for female coupler
Verschluss für weibliches Kupplungsstück
Заглушка для муфты с внутренней резьбой

H

GAS (BSP)

Part No. 1 + 2	Size	Pack
8034207	G 3/4	25
8034257	G 1	25
8034309	G 1¼	25
8034359	G 1½	25
8034407	G 2	25
8034507	G 3	10

SPARE PARTS

Part No. 2	Pack
G00002063	50
G00002062	50
G00002061	50
G00002060	50
G00002059	50
G00002058	50

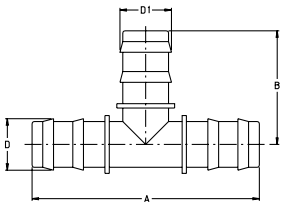
Cap for male adapter
Verschluss für männlichen Adapter
Заглушка для переходника с н аружной резьбой

G

GAS (BSP)

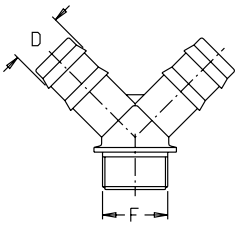
Part No.	Size	Pack
8034208	G 3/4	25
8034258	G 1	25
8034310	G 1¼	25
8034360	G 1½	25
8034408	G 2	25
8034508	G 3	10

Tee hosetail
T-Anschluss
Штуцер-тройник



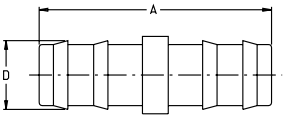
Part No.	D mm	D1 mm	A mm	B mm	Pack
8025000	16	16	68	34	100
8025001	20	20	85	44	100
8025002	25	25	106	47	100
8025004	32	32	130	49	100
8025005	40	40	140	68	50

"Y" fitting
Y-Anschluss
"Y"-фитинг



Part No.	F	D mm	Pack
8031000	G 3/4	15	25
8031001	G 3/4	25	25
8031002	G 1	25	25
8031003	G 1	30	25
8031004	G 1¼	30	25

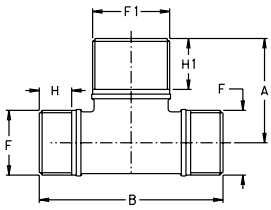
Hosetail connector
Gerader Schlauchverbinder
Прямой соединитель-штуцер



Part No.	D mm	A mm	Pack
8004000	16	59	100
8004001	20	68	100
8004002	25	73	100
8004004	32	73	100
8004003	36	87	50

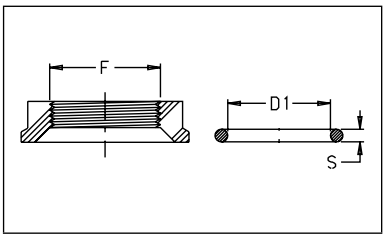
Male tee for flat seat fittings
T-Anschluss mit Außengewinde für Flachsitzanschlüsse
Тройник с наружной резьбой для фитингов с плоским седлом

GAS (BSP)



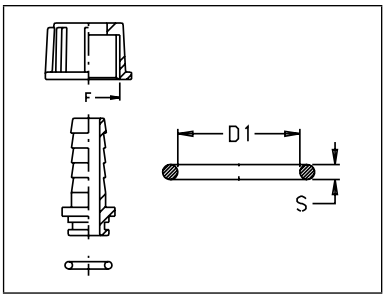
Part No.	F	F1	H mm	H1 mm	A mm	B mm	Pack
8027151	G 1/2	G 1/2	15	15	34	68	50
8027152	G 1/2	G 3/4	15	16,5	35	68	50
8027201	G 3/4	G 3/4	16,5	16,5	35	71	50
8027202	G 3/4	G 1	16,5	17	43	71	50
8027251	G 1	G 1	17	17	43	86	25
8027252	G 1	G 1¼	17	19,5	51	86	25

O-Ring gaskets for fittings with female thread
O-Ringe für Fittings mit Innengewinde
Прокладки кольцевых уплотнений для фитингов с внутренней резьбой



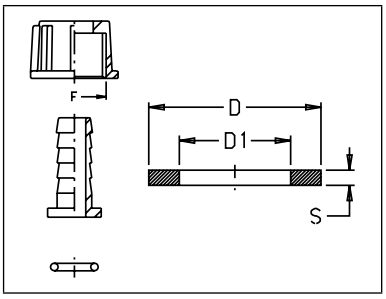
EPDM Part No.	VITON® Part No.	F	D1 mm	S mm	Pack
G00001018	G00001019	G 1/2	20,24	2,62	50
G00001020	G00001021	G 3/4	25,07	2,62	50
G00001026	G00001027	G 1	29,82	2,62	50
G00001046	G00001047	G 1¼	39,69	3,53	50
G00001048	G00001049	G 1½	47,22	3,53	50
G00001052	G00001053	G 2	58,74	3,53	50

O-RinGaskets for fittings with fly nut
O-Ringe für Fittings mit Überwurfmutter
Прокладки кольцевых уплотнений для фитингов с барашковой гайкой



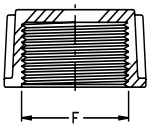
EPDM Part No.	VITON® Part No.	F	D1 mm	S mm	Pack
G00001002	G00001003	G 1/2	10,5	2	50
G00001012	G00001013	G 3/4	13,1	2,62	50
G00001018	G00001019	G 1	20,24	2,62	50
G00001022	G00001023	G 1¼	26,65	2,62	50
G00001028	G00001029	G 1½	31,42	2,62	50
G00001030	G00001031	G 2	39,34	2,62	50

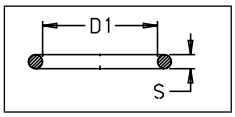
Gaskets for flat seat fittings with fly nut
Dichtungen für Flachsitzfittings mit Überwurfmutter
Прокладки для фитингов с плоским седлом с барашковой гайкой

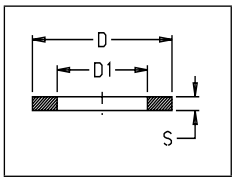


EPDM Part No.	VITON® Part No.	F	D mm	D1 mm	S mm	Pack
G00002000	G00002001	G 3/8	14	10	2,5	50
G00002002	G00002003	G 1/2	19,2	11,5	2,5	50
G00002004	G00002005	G 3/4	24,5	17	2,5	50
G00002006	G00002007	G 1	30,7	20	2,5	50
G00002010	G00002011	G 1¼	39,5	27,5	2,5	50

Gaskets for threaded blanking cap
Dichtungen für Verschlüsse mit Innengewinde
Прокладки для заглушек с внутренней резьбой

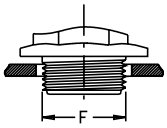


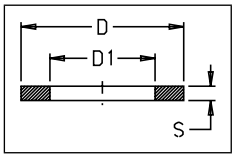




EPDM	VITON®					
Part No.	**Part No.**	**F**	**D** mm	**D1** mm	**S** mm	**Pack**
G00001010	**G00001011**	G 3/8	-	11,19	2,62	50
G00001014	**G00001015**	G 1/2	-	13,95	2,62	50
G00002004	**G00002005**	G 3/4	24,5	17	2,5	50
G00002006	**G00002007**	G 1	30,7	20	2,5	50
G00002010	**G00002011**	G 1¼	39,5	27,5	2,5	50
G00002012	**G00002013**	G 1½	45	33	3	50
G00002014	**G00002015**	G 2	60	40	4	50

FlatGaskets for wall fittings with male thread
Flachdichtungen für Wandanschlüsse mit Außengewinde
Плоские прокладки для настенных фитингов с наружной резьбой





EPDM	VITON®					
Part No.	**Part No.**	**F**	**D** mm	**D1** mm	**S** mm	**Pack**
G00002044	/	G 1/4	20	13	3	50
G00002004	**G00002005**	G 3/8	24,5	17	2,5	50
G00002008	**G00002009**	G 1/2	33	21	2,5	50
G00002010	**G00002011**	G 3/4	39,5	27,5	2,5	50
G00002012	**G00002013**	G 1	45	33	3	50
G00002014	**G00002015**	G 1¼	60	40	4	50
G00002016	**G00002017**	G 1½	67	47	3	50
G00002018	**G00002019**	G 2	84	59	4	50
G00002045	/	G 2½	94,5	76	3,5	50
G00002040	/	G 3	110	90	3,5	50

LEGENDA

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

For low-volume spraying machines
Für Maschinen mit niedrigem Volumen
Для малообъемных опрыскивателей

For orchard sprayers
Für Zerstäuber
Для опрыскивателей

For crop sprayers
Für Unkrautbekämpfungsmaschinen
Для штанговых опрыскивателей

Modular component
Modulares Bauteil
Модульный компонент

Features / *Eigenschaft / Характеристики*

Flow rate
Durchsatz
Расход

Operating pressure
Betriebsdruck
Рабочее давление

Weight
Gewicht
Вес

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

Working voltage
Speisespannung
Напряжение питания

Accessories to be ordered separately
Zubehör, das separat zu bestellen ist
Заказываемые отдельно аксессуары

FILTER Basket filters for tank lids
Korbfilter
Корзинчатые фильтры для крышек

RING Rings for tank lids
Ringe für Deckel
Кольца для крышек

FEATURES

Products not for food use
Produkte, die nicht zur Verwendung als Lebensmittel
Не годится для пищевых продуктов

60°C MAX

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

BASKET FILTERS, TANK LIDS AND ACCESSORIES

Basket filters, tank lids and accessories
All GEOLINE basket filters, tank lids and accessories are designed to meet a variety of requirements for transporting liquids for agricultural and industrial applications.
They are in polypropylene, with EPDM gaskets (Viton® on demand) and AISI 304 stainless steel parts.

Artikel für das Befüllen von Zisternen
Alle Artikel zum Vervollständigen der GEOLINE-Zisternen wurden entwickelt, um die unterschiedlichsten Anforderungen im Transport von Flüssigkeiten in der Landwirtschaft und der Industrie zu erfüllen.
Diese Artikel bestehen aus Polypropylen, die Dichtungen sind aus EPDM (Viton® auf Anfrage), während die Metallteile aus Edelstahl Aisi 304 gefertigt werden.

Аксессуары для емкостей
Все аксессуары для емкостей GEOLINE были разработаны в целях удовлетворения различных требований транспортировки жидкостей для использования в сельскохозяйственной и промышленной сфере.
Они изготовлены из полипропилена, уплотнения из EPDM (Viton® по заявке), а металлические детали изготовлены из нержавеющей стали AISI 304.

HINGED TANK LIDS - ABAT SERIES

Tank lids - Abat series

New hinged tank lid ABAT:
- above all suggested for big capacity tanks, on which there are applied pumps at high flow rate until 600 l/1'.
- the new breather valve grants a perfect air passage, not finding in other tank lids on sale

Technical features:
- polypropylene structure
- max upending angle: 180°
- Seal guaranteed by a floating ball sitting directly against the gasket.
- unscrewing angle: 10°
- floating ball vent valve.

Deckel für Zisternen Serie Abat

- Besonders geeignet für Zisternen mit hohem Fassungsvermögen, an die Befüllpumpen mit einem hohen Durchsatz bis 600 l/1' angeschlossen werden.
- Das neue Entlüftungsventil garantiert einen perfekten Luftdurchgang, was bei anderen handelsüblichen Deckeln nicht der Fall ist.

Technische Eigenschaften:
- Struktur aus Polypropylen
- Max. Kippwinkel 180°
- Die Dichtigkeit wird durch eine Schwimmerkugel garantiert, die direkt an der Dichtung anliegt.
- Abschraubwinkel 10°
- Entlüftungsventil mit Schwimmerkugel.

Крышки для емкостей серии Abat

- Предназначены для емкостей значительных объемов, где используются загрузочные насосы производительностью до 600 лl1'.
- Новый воздуховыпускной клапан гарантирует превосходное прохождение воздуха, не свойственное всем другим имеющимся в продаже крышкам.

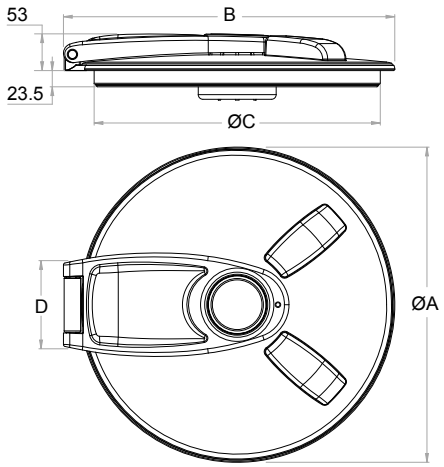
Технические характеристики:
- структура из полипропилена
- максимальный угол открытия 180°
- герметичность гарантируется плавающей сферой в упоре о прокладку.
- угол откручивания 10°
- воздуховыпускной клапан с плавающей сферой.

Part No.	ØA mm	ØC mm	B mm	D mm	BREATHER	Pack
8169014	357	320	380	120	FLOATING BALL VENT VALVE	5
8170015	457	415	480	120	FLOATING BALL VENT VALVE	5
8169015	357	320	380	120	CLOSED	5
8170016	457	415	480	120	CLOSED	5

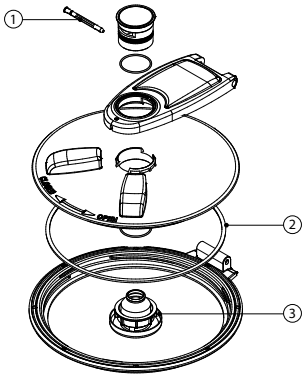
Filter to be ordered separately
Korbfilter separat zu bestellen
Фильтр заказывается отдельно

FILTER Pag. 257

DIMENSIONS

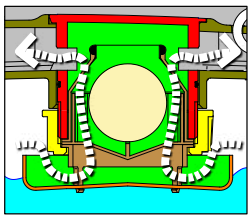


SPARE PARTS

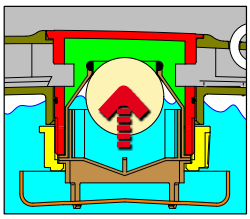


	Part No.	Description	Pack
1	**K00103008**	Pin Kit	10
2	**G00000013**	Gasket Ø 357	10
	G00000014	Gasket Ø 457	10
3	**K00103004**	Breather Kit	10

HIGHLIGHTS



OPEN

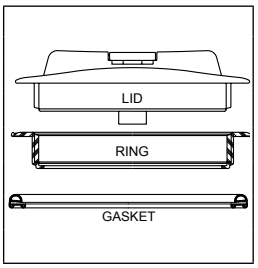


CLOSED

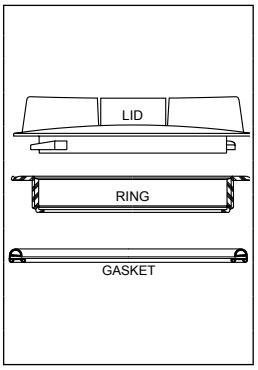
- Possibility to lock with padlock (not supplied).
- *Kann mit einem Schloss abgesichert werden (nicht im Lieferumfang einbegriffen).*
- *Возможность закрытия на замок (не входит в комплект).*

TANK LID + ring kit sets

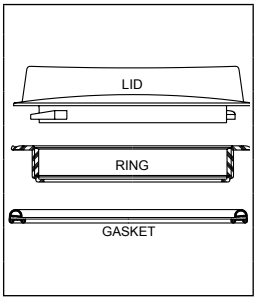
Lid + Ring kit. *Deckel + Ring* *Комплект крышка+ кольцо*



Part No.	Ø mm	Configuration LID	RING	GASKET	Pack
8149000	250	8146002	8148000	/	10
8149002	255	8146002	8148002	G00000001	10
8155001	350	8152004	8154000	/	10
8155006	350	8152004	8154002	G00000002	10
8161001	450	8158005	8160000	/	10
8161007	450	8158005	8160002	G00000003	10



Part No.	Ø mm	Configuration LID	RING	GASKET	Pack
8143001	140	8140002	8142000	G00000000	10
8143002	140	8140003	8142000	G00000000	10
8155000	350	8152002	8154000	/	10
8155004	350	8152002	8154002	G00000002	10
8161000	450	8158002	8160000	/	10
8161005	450	8158002	8160002	G00000003	10
NEW **8161009**	450	8158003	8160000	/	10
8167001	620	8164002	8166000	/	10
8167002	620	8164002	8166001	G00000044	10



Part No.	Ø mm	Configuration LID	RING	GASKET	Pack
8149001	250	8146000	8148000	/	10
8155002	350	8152000	8154000	/	10
8155005	350	8152000	8154002	G00000002	10
8161002	450	8158000	8160000	/	10
8161003	450	8158000	8160002	G00000003	10
8167000	620	8164000	8166000	/	10
8167003	620	8164000	8166001	G00000044	10

Filter to be ordered separately
Korbfilter separat zu bestellen
Фильтр заказывается отдельно

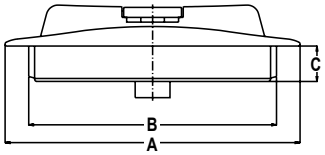
FILTER Pag. 257

TANK LIDS - MANTA SERIES

Tank lids Manta with 1 vent

Deckel für Zisternen Serie Manta mit 1 Labyrinthentlüfter

Крышки для емкостей серии Manta с 1 лабиринтовым воздуховыпускным устройством



Part No.	A mm	B mm	C mm	BREATHER	Pack
8146002	250	210	31	1 LABYRINTH	10
8152004	350	313	29	1 LABYRINTH	10
8158005	450	408	23	1 LABYRINTH	10

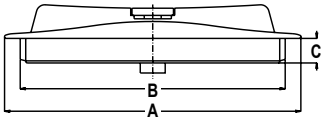
Ring and filter to be ordered separately
Ringe für Deckel und Korbfilter separat zu bestellen
Фильтр и кольцо заказываются отдельно

FILTER Pag. 257
RING Pag. 256

Tank lids, Manta series, with 1 spring breather.

Deckel für Zisternen Serie Manta mit 1 Korbfilter

Крышки для емкостей серии Manta с 1 пружинным воздуховыпускным устройством.



Part No.	A mm	B mm	C mm	BREATHER	Pack
8146001	250	210	31	1 SPRING VALVE	10

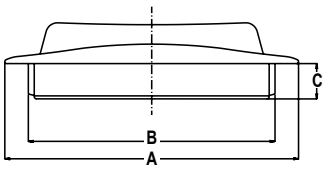
Ring and filter to be ordered separately
Ringe für Deckel und Korbfilter separat zu bestellen
Фильтр и кольцо заказываются отдельно

FILTER Pag. 257
RING Pag. 256

Closed tank lids, Manta series

Geschlossene Deckel für Zisternen Serie Manta

Закрытые крышки для емкостей серии Manta.



Part No.	A mm	B mm	C mm	BREATHER	Pack
8146000	250	210	31	CLOSED	10
8152000	350	313	29	CLOSED	10
8158000	450	408	23	CLOSED	10
8164000	611	559	28	CLOSED	10

Ring and filter to be ordered separately
Ringe für Deckel und Korbfilter separat zu bestellen
Фильтр и кольцо заказываются отдельно

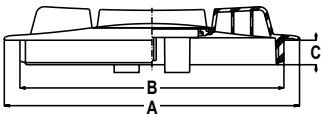
FILTER Pag. 257
RING Pag. 256

TANK LIDS - MANTA SERIES

Tank lids Manta with 2 vents.

Deckel für Zisternen Serie Manta mit 2 Labyrinthentlüftern

Крышки для емкостей серии Manta с 2 лабиринтовыми воздуховыпускными устройствами.



Part No.	A mm	B mm	C mm	BREATHER	Pack
8152002	350	313	29	2 LABYRINTH	10
8158002	450	408	23	2 LABYRINTH	10
8164002	611	559	26	2 LABYRINTH	10

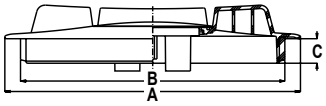
Ring and filter to be ordered separately
Ringe für Deckel und Korbfilter separat zu bestellen
Фильтр и кольцо заказываются отдельно

FILTER Pag. 257
RING Pag. 256

Tank lids Manta with 4 vents.

Deckel für Zisternen Serie Manta mit 4 Labyrinthentlüftern

Крышки для емкостей серии Manta с 4 лабиринтовыми воздуховыпускными устройствами.



Part No.	A mm	B mm	C mm	BREATHER	Pack
8152003	350	313	29	4 LABYRINTH	10
8158003	450	408	23	4 LABYRINTH	10

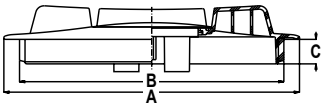
Ring and filter to be ordered separately
Ringe für Deckel und Korbfilter separat zu bestellen
Фильтр и кольцо заказываются отдельно

FILTER Pag. 257
RING Pag. 256

Tank lids, Manta series, with 2 spring breather.

Deckel für Zisternen Serie Manta mit 2 Korbfiltern

Крышки для емкостей серии Manta с 2 пружинными воздуховыпускными устройствами.



Part No.	A mm	B mm	C mm	BREATHER	Pack
8152001	350	313	29	2 SPRING VALVE	10
8158001	450	408	23	2 SPRING VALVE	10

Ring and filter to be ordered separately
Ringe für Deckel und Korbfilter separat zu bestellen
Фильтр и кольцо заказываются отдельно

FILTER Pag. 257
RING Pag. 256

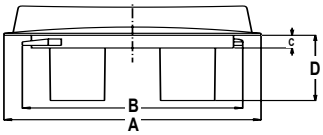
TANK LIDS - MANTA SERIES

Tank lids Manta with and without vent

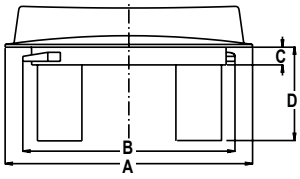
Deckel für Zisternen Serie Manta mit oder hone Tlüfter

Крышки для емкостей серии Manta с воздуховыпускным устройством и без нее

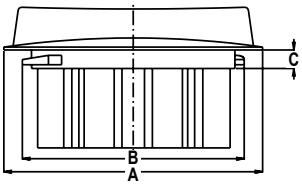
1



3



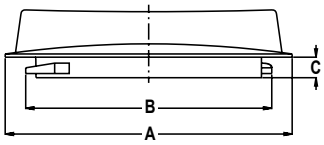
2



	Part No.	A mm	B mm	C mm	D mm	BREATHER	Pack
1	**8140002**	140	120	8	52,5	2 LABYRINTH	10
2	**8140003**	140	120	8	52,5	4 LABYRINTH	10
3	**8140001**	140	120	8	52,5	2 SPRING VALVE	10
4	**8140000**	140	120	8	/	CLOSED	10

Compulsory: to be ordered ring 8142000
Obligatorisch: Ringe 8142000 bestellen
Обязательно: заказать кольцо 8142000
RING 8142000

4

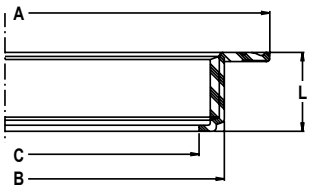


RINGS

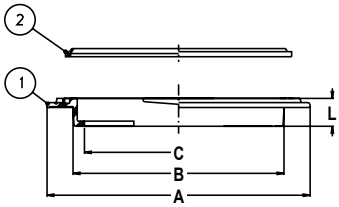
Rings for tank lids (Manta series).

Ringe für Deckel Serie Manta

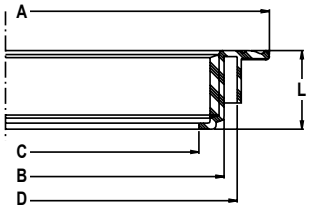
Кольца для крышек серии Manta.



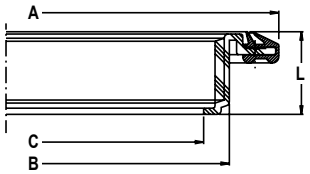
Part No.	A mm	B mm	C mm	L mm	FIXING	Pack
8148000	262	217	192	39	FLAT SURFACES	10
8154000	357	320	290	38		
8160000	457	415	382	35		
8166000	617	567	536	40,5		



Part No. 1	Part No. 2	A mm	B mm	C mm	L mm	FIXING	Pack
8142000	**G00000000**	154	125	112	17	FLAT SURFACES	10



Part No.	A mm	B mm	C mm	L mm	D mm	FIXING	Pack
8148001	262	217	192	39	230	SIDE CONNECTION	10
8154001	357	320	290	38	335		
8160001	457	415	382	35	430		



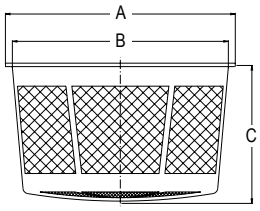
Part No.	A mm	B mm	C mm	L mm	GASKET	FIXING	Pack
8148002	265	217	192	39	G00000001	FLAT SURFACES c/w GASKET	10
8154002	368	320	290	38	G00000002		
8160002	463	415	382	35	G00000003		
8166001	612	567	536	35	G00000044		

FILTERS

Basket filters for tank lids Manta and Abat series (18 Mesh).

Korbfilter Serie Manta und Abat (18 Mesh).

Корзинчатые фильтры для крышек серии Manta и Abat (18 меш).



Part No.	A mm	B mm	C mm	Pack	SUITABLE FOR RINGS	SUITABLE FOR TANK LIDS
8147000	201	189	50	25	8148xxx	
8147001	201	189	120			
8147002	201	189	240			
8153000	301	287	60	25	8154xxx	8169xxx
8153001	301	287	240			
8159000	400	380	180	20	8160xxx	8170xxx
8159001	400	380	280	20		
8159002	400	380	320	15		

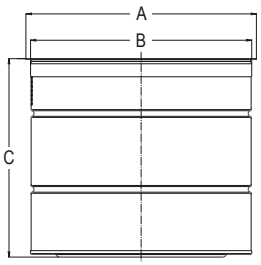
OPTIONALS

Hydraulic powered mixers Pag. 266

Stainless Steel basket filters for Manta series tank lids.

Korb aus rostfreiem Stahl für Abdeckungen der Manta-Serie.

Корзинчатые фильтры из нерж.стали для крышек серии Манта.



INOX

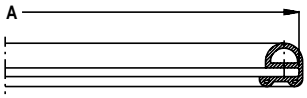
Part No.	A mm	B mm	C mm	Pack	SUITABLE FOR RINGS	SUITABLE FOR TANK LIDS
8159008	395	379	340	1	8160xxx	8170xxx

GASKETS

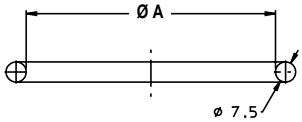
External gasket for rings.

Außendichtungen für Ringe

Наружные прокладки для колец.



Part No.	RINGS	A mm	Pack
G00000001	8148002	255	10
G00000002	8154002	350	10
G00000003	8160002	460	10
G00000044	8166001	612	10



Part No.	RINGS	TANK LIDS	A mm	Pack
G00000006	8154000	8169xxx	285	10
G00000007	8160000	8170xxx	370	10
G00000010	8142000		105	10
G00000011	8148000		190	10
G00000028	8166000		505	10

TANK LIDS, COVERS AND CAPS

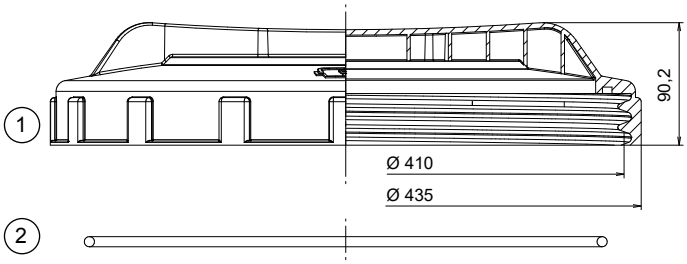
Female threaded tank lids.
Standard black color.

Deckel mit Innengewinde für Tanks
Standard in schwarzer Farbe

Крышка с внутренней резьбой для емкостей.
Стандартная черного цвета.

NEW

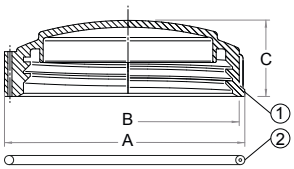
Part No. 1	Part No. 2	BREATHER	Pack
8178024	G00000007	CLOSED	10



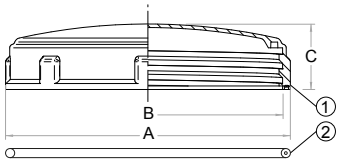
Closed female threaded cover. It does not feature a gasket.

Geschlossener Deckel mit Innengewinde, serienmäßig ohne Dichtung

Закрытая крышка с внутренней резьбой без прокладки в серийной комплектации.



Part No. 1	Part No. 2	TYPE	A mm	B mm	C mm	Pack
8178000	G00001066	◯	172	6”	56	10

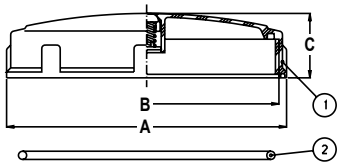


Part No. 1	Part No. 2	TYPE	A mm	B mm	C mm	Pack
8178011	G00000012	□	122	113	31	10
8178004	G00001075	◯	240	226	55	10

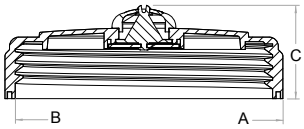
Female threaded cover with breather spring.
It does not feature a gasket.

Deckel mit Innengewinde, mit Korbfilter, serienmäßig ohne Dichtung

Крышка с внутренней резьбой с пружинным воздуховыпускным устройством без прокладки в серийной комплектации.



Part No. 1	Part No. 2	TYPE	A mm	B mm	C mm	Pack
8178012	G00000012	□	122	113	31	10
8178001	G00001066	◯	172	6”	56	10
8178006	G00001075	◯	240	226	55	10



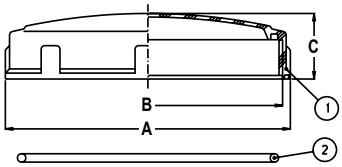
Part No.	A mm	B mm	C mm	BREATHER	Pack
8178019	122	113	41	DIAPHRAGM	10

TANK LIDS, COVERS AND CAPS

Female threaded cover to be completed with breather valve in EPDM and gasket supplied separetely.

Deckel mit Innengewinde, mit Entlüftungsventil aus EPDM und separat gelieferter Dichtung zu vervollständigen.

Крышка с внутренней резьбой, комплектуемая воздуховыпускным клапаном из EPDM и предоставляемой отдельно прокладкой.

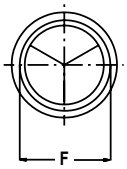


Part No. 1	Part No. 2	TYPE	A mm	B mm	C mm	Pack
8178005	G00001075	◯	240	226	55	10

EPDM air valve.

Ventil aus EPDM

Клапан из EPDM.

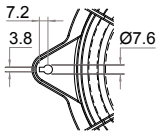


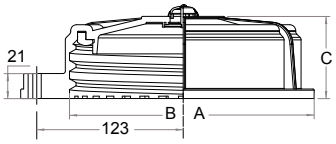
Part No.	F mm	Pack
V00101000	33	25
V00101002	33	25

Female threaded cover with breather spring and gasket.

Deckel mit Innengewinde, mit Korbfilter, serienmäßig ohne Dichtung.

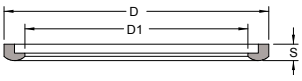
Крышка с внутренней резьбой с пружинным воздуховыпускным клапаном с прокладкой в серийной комплектации.





Part No.	A mm	B mm	C mm	BREATHER	Pack
8178018	220	180	69	DIAPHRAGM	10

SPARE PARTS

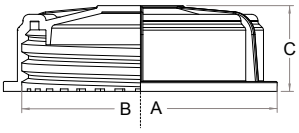


Part No.	D mm	D1 mm	S mm	Pack
G00000048	178	150	6	10

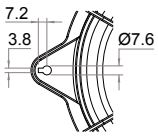
Closed threaded cover.
Gasket included.

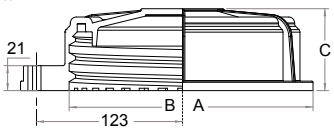
Geschlossener Deckel mit Innengewinde.
Serienmäßig mit Dichtung

Закрытая крышка с резьбой.
С прокладкой в серийной комплектации.



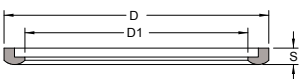
Part No.	A mm	B mm	C mm	Pack
8178016	220	180	69	10





Part No.	A mm	B mm	C mm	Pack
8178017	220	180	69	10

SPARE PARTS



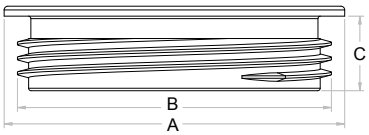
Part No.	D mm	D1 mm	S mm	Pack
G00000048	178	150	6	10

TANK LIDS, COVERS AND CAPS

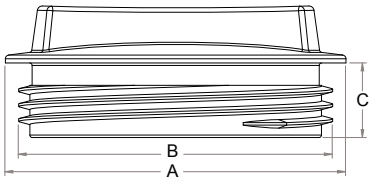
Closed threaded cover.
It does not feature a gasket.

Geschlossener Deckel mit Innengewinde, serienmäßig ohne Dichtung

Закрытая крышка с резьбой. Без прокладки в серийной комплектации.

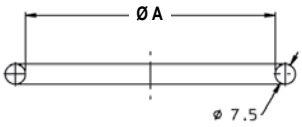


Part No.	A mm	B mm	C mm	Pack
8180000	137	126	30	10



Part No.	A mm	B mm	C mm	Pack
8180001	137	126	30	10

To complete, please order the gasket
Zur Vervollständigung, bestellen die Dichtung
Для комплектации заказать прокладку

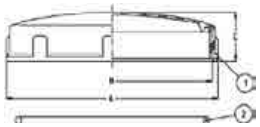


Part No.	A mm	Pack
G00000046	112	10

Closed threaded cover.
It does not feature a gasket.

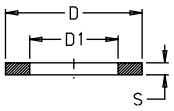
Geschlossener Deckel mit Innengewinde, serienmäßig ohne Dichtung

Закрытая крышка с резьбой. Без прокладки в серийной комплектации.



Part No. 1	A mm	B mm	C mm	Pack
8178015	122	113	31	10
8178014 gasket included	122	113	31	10

To complete, please order the gasket
Zur Vervollständigung, bestellen die Dichtung
Для комплектации заказать прокладку

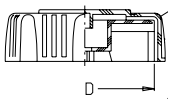


Part No. 2	D mm	D1 mm	S mm	Pack
G00000012	106	89	5	10

Caps for handwash tanks with anti-rattling exhaust disk

Deckel für Handwaschbehälter mit Entlüftungsscheibe

Крышки для емкостей для мытья рук с воздуховыпускным диском



Part No.	D mm	BREATHER	Pack
8178007	60	LABYRYNTH	10
8178008	80	LABYRYNTH	10

SPARE PARTS

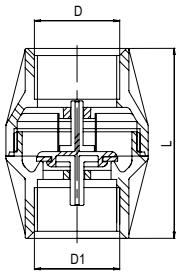
Part No.	TYPE	D mm	Pack
G00002036	☐	60	10
G00002037	☐	80	10

NON-RETURN VALVES

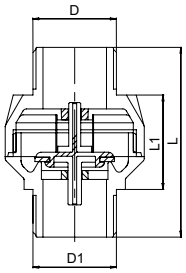
Non-return valve, Male and Female threaded.

Rückschlagventil, Innen- und Außengewinde.

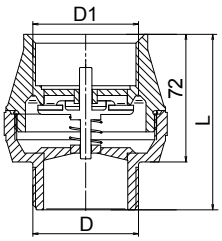
Обратный клапан, внутренняя и наружная резьба.



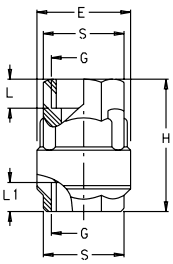
Part No.	D BSP	D1 BSP	MAX bar	L mm	Pack
8206000	G 1¼ F	G 1¼ F	6	94	10
8206001	G 1½ F	G 1½ F	6	94	
8206006	G 1½ F	G 1¼ F	6	96	
8206004	G 2 F	G 2 F	4	96	



Part No.	D BSP	D1 BSP	MAX bar	L mm	Pack
8206002	G 1¼ M	G1¼ M	6	94	10
8206003	G 1½ M	G1½M	6		
8206005	G 2 M	G2 M	4		



Part No.	D BSP	D1 BSP	MAX bar	L mm	Pack
8206007	G 2 M	G2 F	4	99	10



Part No.	G	E mm	H mm	L mm	L1 mm	S mm	MAX bar	Pack
8369000	G1/2	40	62	16	16	27	10	20
8369001	G 3/4	47	68	17	17	34	10	20
8369002	G 1	57	75	17	18	41	10	20

DRY POPPET

Male dry poppet coupler 1”

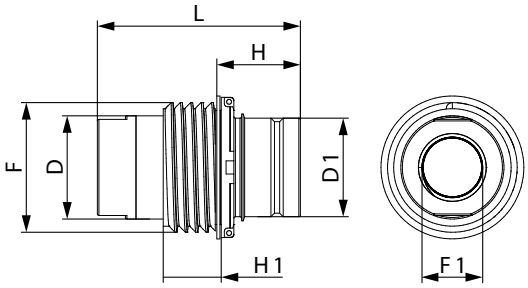
Abgedichtete Schnellkupplung 1“ Außengewinde

Быстроразъемное герметичное соединение 1” с наружной резьбой

NEW

NPT

Part No.	F	F 1	D mm	D 1 mm	L mm	H mm	H 1 mm	Pack
8206008	2” NPT M	1” NPT F	50.5	48.3	99.4	40.9	28.4	1



Female dry poppet coupler 1”

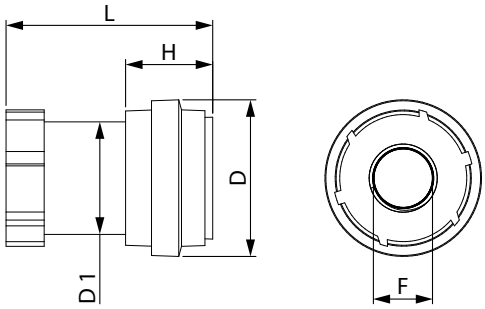
Abgedichtete Schnellkupplung 1“ Innengewinde

Быстроразъемное герметичное соединение 1” с внутренней резьбой

NEW

NPT

Part No.	F	D mm	D 1 mm	L mm	H mm	Pack
8206009	1” NPT F	76.7	55.1	101.2	42.7	1



HYDRAULIC STIRRERS

Easy-to-check swivel hydraulic stirrer.

Inspektionierbarer hydraulischer Rührer

Гидравлический смеситель с возможностью инспекции.

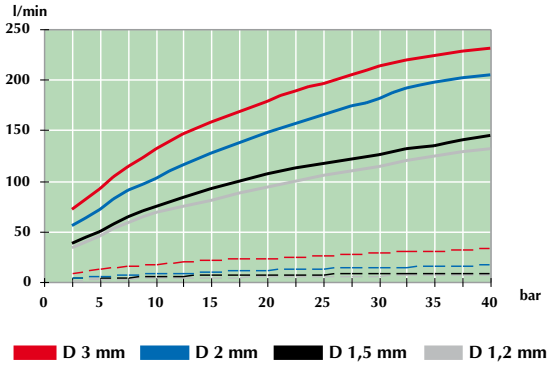
* straight

Part No.	NOZZLES mm	MATERIAL	IN	Pack
8201017	Ø 2	INOX	G 1/2”	5

* bent

Part No.	NOZZLES mm	MATERIAL	IN	Pack
8201018	Ø 2	INOX	G 1/2”	5
8201019	Ø 1,25	INOX	G 1/2”	

Unbroken line: total flow rate. Dashed line: nozzle flow rate.
Durchgehende Linie: Gesamtdurchsatz. Gestrichelte Linie: Düsendurchsatz.
Непрерывная линия: общий расход. Пунктирная линия: расход форсунки.



Easy-to-check swivel hydraulic stirrer.

Inspektionierbarer hydraulischer Rührer

Гидравлический смеситель с возможностью инспекции.

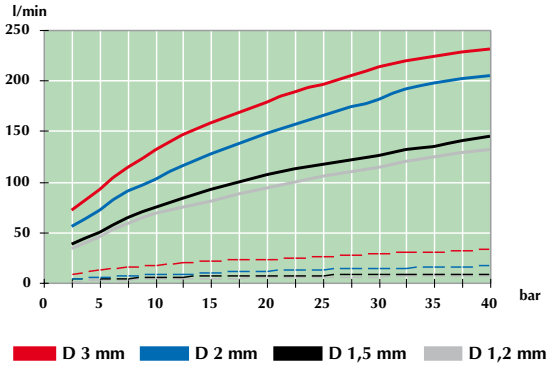
* straight

Part No.	NOZZLES mm	MATERIAL	IN	FLY NUT	Pack
8201000	Ø 1,2	CERAMIC	G 1/2”	G 1” 1/4	5
8201001	Ø 1,5	CERAMIC	G 1/2”	G 1” 1/4	
8201002	Ø 2	CERAMIC	G 1/2”	G 1” 1/4	
8201003	Ø 3	CERAMIC	G 1/2”	G 1” 1/4	

* bent

Part No.	NOZZLES mm	MATERIAL	IN	FLY NUT	Pack
8201004	Ø 1,2	CERAMIC	G 1/2”	G 1” 1/4	5
8201005	Ø 1,5	CERAMIC	G 1/2”	G 1” 1/4	
8201006	Ø 2	CERAMIC	G 1/2”	G 1” 1/4	
8201007	Ø 3	CERAMIC	G 1/2”	G 1” 1/4	

Unbroken line: total flow rate. Dashed line: nozzle flow rate.
Durchgehende Linie: Gesamtdurchsatz. Gestrichelte Linie: Düsendurchsatz.
Непрерывная линия: общий расход. Пунктирная линия: расход форсунки.



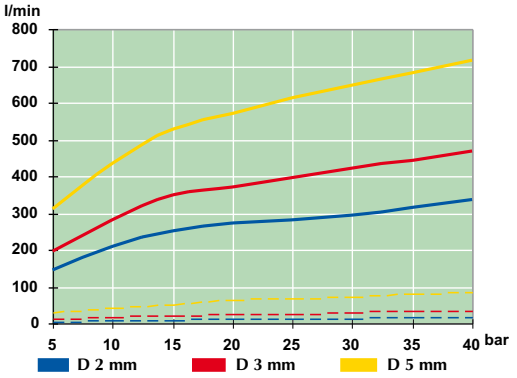
HYDRAULIC STIRRERS

Swivel and inspectable hydraulic stirrer.

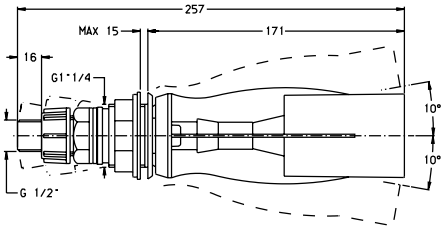
Ausricht- und Überprüfbarer hydraulischer Rührer.

Гидравлический поворачиваемый и доступный для осмотра смеситель

Part No.	NOZZLES mm	MATERIAL	Pack
8201010	Ø 2	CERAMIC	3
8201011	Ø 3	CERAMIC	
8201012	Ø 5	INOX	



DIMENSIONS



Unbroken line: total flow rate. Dashed line: nozzle flow rate.
Durchgehende Linie: Gesamtdurchsatz. Gestrichelte Linie: Düsendurchsatz.
Непрерывная линия: общий расход. Пунктирная линия: расход форсунки.

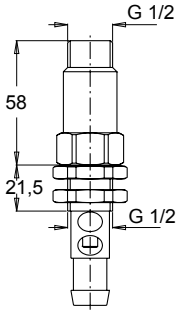
Brass hydraulic stirrer
- BSP1/2" inlet
- wall hole ø 22 mm

Hydraulischer Rührer aus Messing, komplett mit Filter
- Eingang G 1/2"
- Wandöffnung Ø 22 mm

Гидравлический латунный смеситель в комплекте с фильтром
- вход 1/2" G
- отверстие стены ø 22 мм

Part No.	NOZZLE mm	Pack
8201013	Ø 1,2	20
8201014	Ø 1,5	
8201015	Ø 2	
8201016	Ø 3	

DIMENSIONS

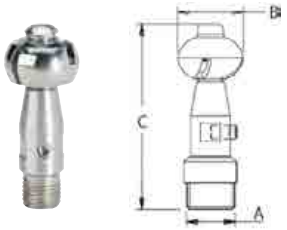


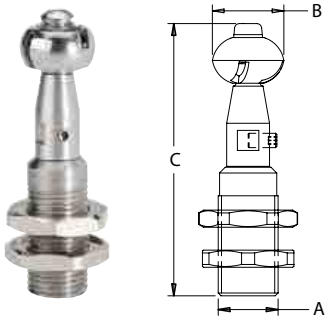
TANK RINSING JETS

Tank rinsing head.

Rotierender Tankwaschkopf.

Вращающаяся моечная головка емкостей.





Part No.	Angle	A	B mm	C mm	MAX bar	Pack
8185005	240°	G 1/4 M	25	60	10	5
8185003	360°	G 1/4 M	25	60	10	

Part No.	Angle	A	B mm	C mm	MAX bar	Pack
8185000	240°	G 1/2 M	25	95	10	5
8185006	360°	G 1/2 M	25	95	10	

TYPE	FEATURES

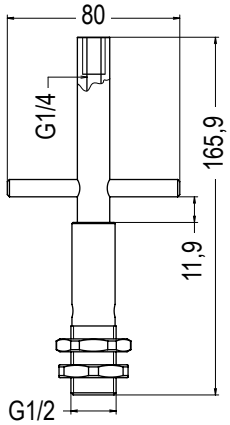
bar	l/1'
5	13,5
7,5	15,5
10	18

bar	l/1'
5	24
7,5	29
10	34

Rinsing head valve

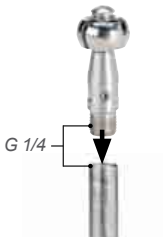
Dosenwaschventil

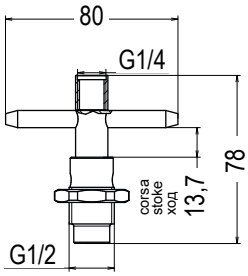
Клапан моечной головки



Part No.	MAX bar	Pack
8185004	10	5

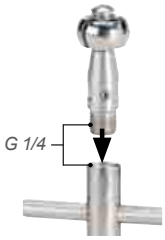
ASSEMBLY





Part No.	MAX bar	Pack
8185008	10	5

ASSEMBLY



TANK RINSING JETS

Rotational spray head

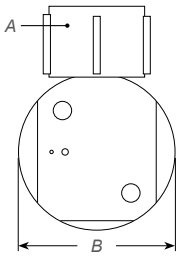
This tank rinsing nozzle has a fluid-driven rotational spray head which provides 360° coverage inside the surface of the tank.
For an accurate coupling , the use of the KIT Ref. K00107002 is highly recommended.

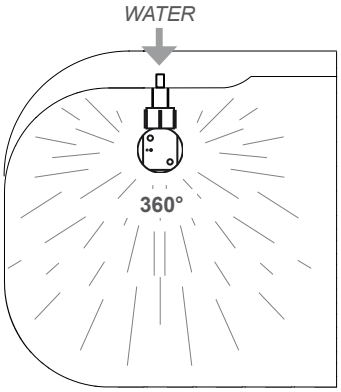
Tankwaschdrehkopf

Wird durch die Flüssigkeit angetrieben und garantiert eine wirksame Reinigung im 360°-Winkel.
Zur korrekten Befestigung wird empfohlen, das Kit K00107002 zu verwenden.

Вращающаяся моечная головка

Активируется жидкостью, гарантируя эффективную мойку на 360°.
Для соответствующего крепления рекомендуется использовать комплект K00107002.





Part No.	Angle	A	B mm	MAX bar	Pack
8185007	360°	G1	64	4	5

FEATURES

bar	l/1'
2	14
3	18
4	22

OPTIONALS

Part No.	Ø	Pack
K00107002	G1	5

S/S or polypropilene hydraulic powered mixer.

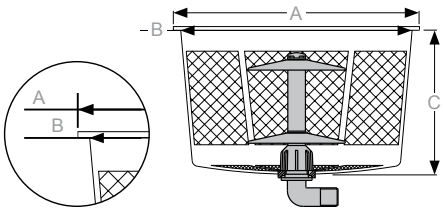
Hydraulischer Pulvermischer aus Polypropylen oder Edelstahl

Гидравлический порошковый смеситель из полипропилена или нержавеющей стали.

	Part No.	Material	IN	Pack
1	**8199001**	INOX	G 1/2 M	10

	Part No.	Material	IN	Pack
2	**8199000**	PP	G 1/2 M	10

ASSEMBLY



HYDRAULIK EJECTOR

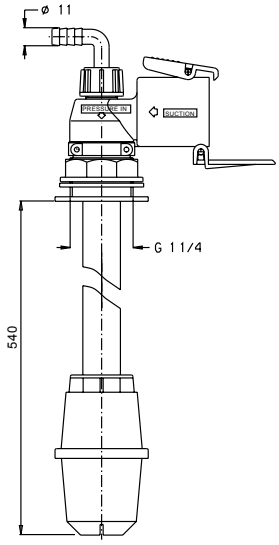
Swivel ejector (without a suction fitting).

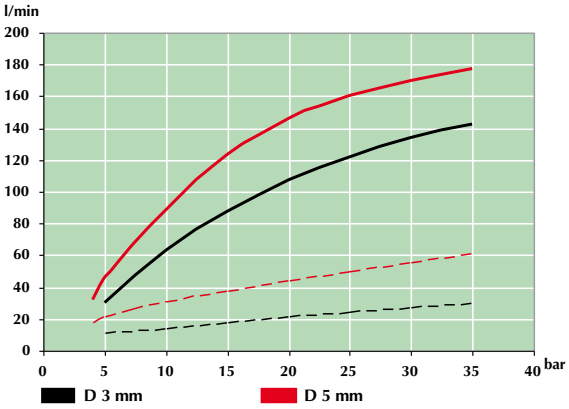
Ausrichtbarer Ejektor (ohne Sauganschluss)

Поворачиваемый гидравлический эжектор (без всасывающего соединения).

Part No.	NOZZLES mm	bar	Pack
8197007	Ø 3	10÷35	10
8197008	Ø 5		

DIMENSIONS



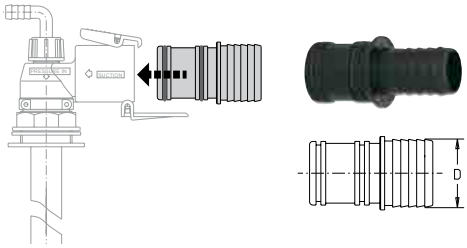


Test conditions: 2 mt head and Ø 30 mm suction pipe.
Unbroken line: total flow rate. Dashed line: nozzle flow rate.

Prüfungsbedingungen: Förderhöhe 2 m und Saugschlauchdurchmesser 30 mm.
Durchgehende Linie: Gesamtdurchsatz. Gestrichelte Linie: Düsendurchsatz.

График получен с высотой напора 2 м и всасывающей трубой Ø 30 мм.
Непрерывная линия: общий расход. Пунктирная линия: расход форсунки.

Suction fitting: to be ordered separately
Sauganschluss: separat zu bestellen
Всасывающее соединение: заказывается отдельно



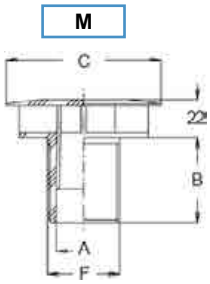
Part No.	D mm	Pack
K00002000	25	10
K00002001	30	10
K00002002	35	10
K00002003	40	10

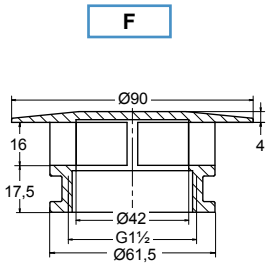
ANTI VORTEX

Antivortex

Wirbelschutz

Антивихрь





Part No.	F	A mm	B mm	C mm	Pack
8209005	G1¼ M	32	50	90	25
8209006	G1½ M	38	50	90	
8209007	G1½ F	42	17,5	90	
8209008	G2 M	56	60	118	
8209009	G1 M	25	50	90	

Labyrinth breather valve.

Labyrinthentlüfter.

Лабиринтовый воздуховыпускной клапан.

Part No.	F	BREATHER	Pack
8208000	G1 M	COMPLETE	50
8208001	G1 M	WITHOUT NUT	

Leaf protection for atomizers with fixing screws.

Blätterschutzzubehör für Zerstäuber mit Befestigungsschrauben.

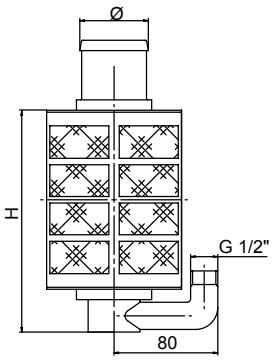
Защитное приспособление от листьев для вентиляторных блоков, монтированных на распылителях с крепежными винтами.

Part No.	Pack
8316002	5

Stainless steel ejector

Ejektor aus Edelstahl

Эжектор из нержавеющей стали

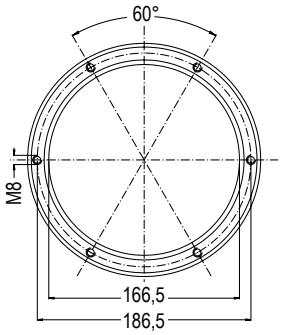


Part No.	Ø mm	H mm	Screen MESH	Pack
8197005	30	173	32	6
8197006	40	173	32	
8197011	50	173	32	

Brass sprayer flange with EPDM joint.

Flansche für Zerstäuber aus Messing mit Dichtung aus EPDM.

Фланец для распылителей из латуни с прокладкой из EPDM.



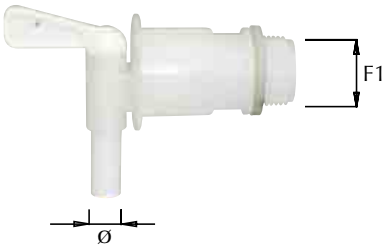
Part No.	Pack
8195000	10

ACCESSORIES

Taps for handwash tanks

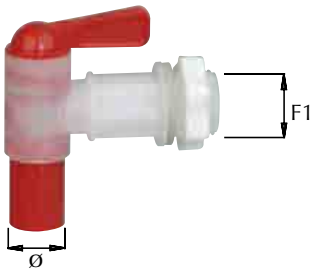
Hähne für Handwaschbehälter

Краны для баков для мытья рук



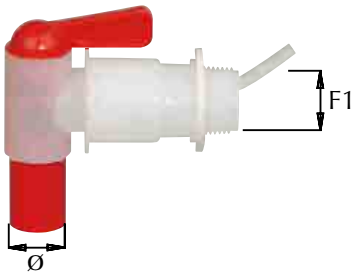
MAX

Part No.	F1	Ø mm	bar	Pack
8365000	3/4”	8	0,5	50



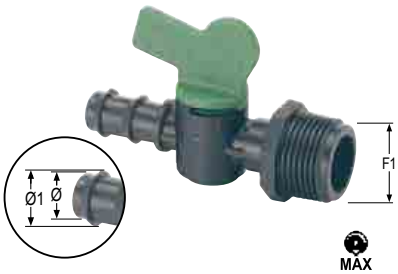
MAX

Part No.	F1	Ø mm	bar	Pack
8365001	3/4”	18	0,5	50



MAX

Part No.	F1	Ø mm	bar	Pack
8365002	3/4”	18	0,5	50

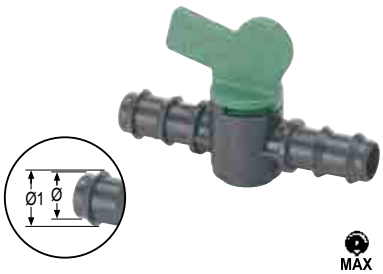


MAX

Part No.	F1	Ø mm	Ø1 mm	bar	Pack
8365003	1/2”	13	16	5	50
8365004	1/2”	16	19	5	
8365005	3/4”	13	16	5	
8365006	3/4”	16	19	5	

MAX

Part No.	F1	bar	Pack
8365007	1/2” x 1/2”	5	50
8365008	3/4” x 3/4”	5	



MAX

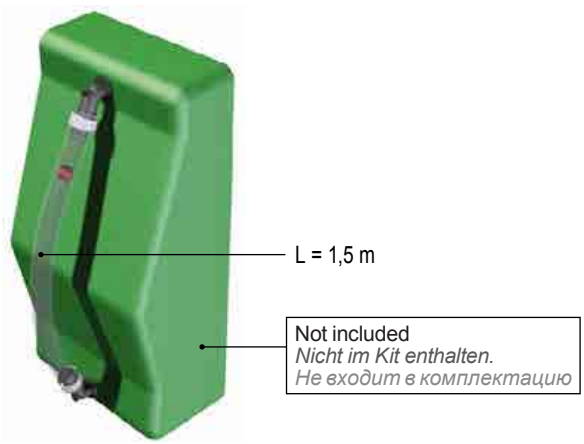
Part No.	Ø mm	Ø1 mm	bar	Pack
8365009	10 - 10	11	5	50
8365010	13 - 13	16	5	
8365011	16 - 16	19	5	

LEVEL INDICATOR

Tank level indicator including tube.

Standanzeiger mit Schlauch.

Внешний уровневый индикатор в комплектации с трубой.



Part No.	Pack
8212005	5

GeoDry - Level indicator

The mechanical level indicator **GeoDry** allows an easy and precise reading of the level while driving.

Thanks to the counter pulley system, the condition of empty tank is shown in the upper part of the scale, for easy and immediate reading.

Built in stainless steel and polypropylene, **GeoDry** is extremely suitable for applications with dense and highly corrosive liquids.

Equipped with a "neutral" reading scale, to customize according to the capacity of the tank on which is installed, it is suitable for tanks up to 3 meters deep.
Comes partially assembled and fitted with a kit for the installation.

*Mechanischer Niveauanzeiger **GeoDry** ermöglicht eine einfache und genaue Ablesung des Messens des Flüssigkeitsstands während der Fahrt.*

Durch das System für den Verweis der Rolle, im oberen Teil der Maßskala gibt das Gerät eine Warnmeldung von Anzeige der leeren Zisterne (Reserve) für eine leicht verständliche Bedienung.

***GeoDry** besteht aus Edelstahl und Polypropylen und ist besonders für den Einsatz mit stark korrosiven, dickflüssigen Flüssigkeiten geeignet.*

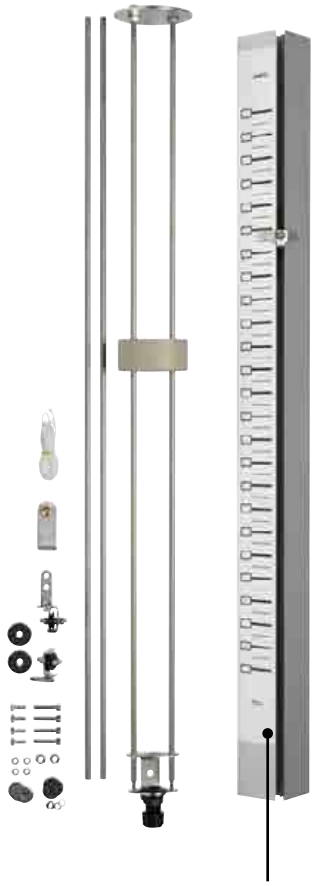
Ausgestattet mit einer neutralen Skala, kann eine persönliche Version nach des Fassungsvermögens der Zisternen produziert werden. GeoDry ist für bis 3 Meter tiefe Zisterne geeignet.
Teilweise installiert, ist GeoDry komplett mit einem Kit für die Installation.

*Механический уровневый индикатор **GeoDry** обеспечивает удобное и точное считывание параметров при вождении.*

Благодаря обратной системе шкивов, состояние пустой емкости (резерв) отображается в верхней части градуированной шкалы, в целях удобного и незамедлительного снятия параметров.

*Изготовленный из нержавеющей стали и пропилена **GeoDry** предназначен также для применения с сильно агрессивными и плотными жидкостями.*

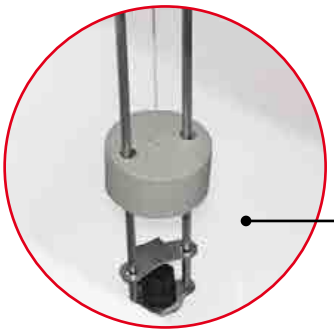
Оснащен "нейтральной" шкалой считывания, может быть персонализирован в зависимости от объема емкости, на которой он установлен, пригоден для емкостей глубиной до 3 метров.
Поставляется в частично собранном виде и оснащен монтажным комплектом



Personalized scale, with RESERVE area on the top

Persönliche Version der Maßskala mit Reserve-Zone im oberen Teil

Персонализируемая градуированная шкала, с зоной РЕЗЕРВА в верхней части



internal part of the tank

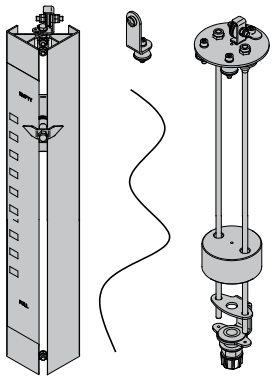
Innenseite der Zisterne

внутренняя часть емкости

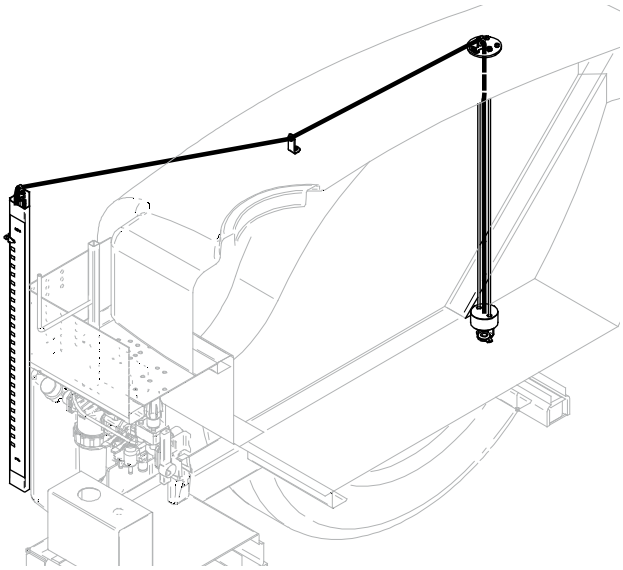
Part No.	mm	Pack
8212009	2000	1
8212010	3000	1

Use / *Anwendungsbereich* *Применение*

KIT



INSTALLATION



GeoDry - Level indicator

The mechanical level indicator **GeoDry** allows an easy and precise reading of the level while driving.

Thanks to the counter pulley system, the condition of empty tank is shown in the upper part of the scale, for easy and immediate reading.

Built in stainless steel and polypropylene, **GeoDry** is extremely suitable for applications with dense and highly corrosive liquids.

Equipped with a "neutral" reading scale, to customize according to the capacity of the tank on which is installed, it is suitable for tanks up to 1,5 meters deep.
Comes partially assembled and fitted with a kit for the installation.

*Mechanischer Niveauanzeiger **GeoDry** ermöglicht eine einfache und genaue Ablesung des Messens des Flüssigkeitsstands während der Fahrt.*

Durch das System für den Verweis der Rolle, im oberen Teil der Maßskala gibt das Gerät eine Warnmeldung von Anzeige der leeren Zisterne (Reserve) für eine leicht verständliche Bedienung.

***GeoDry** besteht aus Edelstahl und Polypropylen und ist besonders für den Einsatz mit stark korrosiven, dickflüssigen Flüssigkeiten geeignet.*

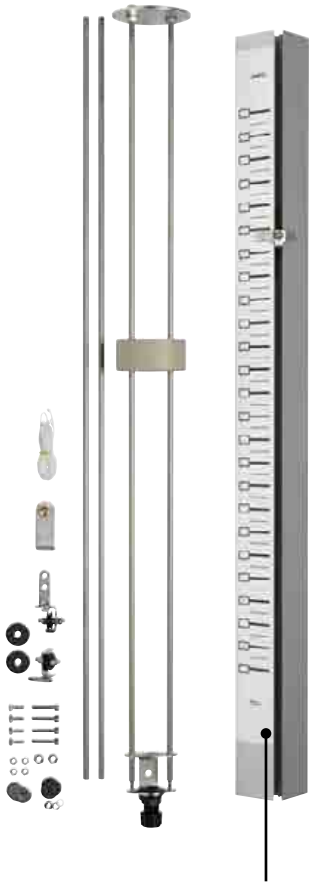
Ausgestattet mit einer neutralen Skala, kann eine persönliche Version nach des Fassungsvermögens der Zisternen produziert werden. GeoDry ist für bis 1,5 Meter tiefe Zisterne geeignet.
Teilweise installiert, ist GeoDry komplett mit einem Kit für die Installation.

*Механический уровневый индикатор **GeoDry** обеспечивает удобное и точное считывание параметров при вождении.*

Благодаря обратной системе шкивов, состояние пустой емкости (резерв) отображается в верхней части градуированной шкалы, в целях удобного и незамедлительного снятия параметров.

*Изготовленный из нержавеющей стали и пропилена **GeoDry** предназначен также для применения с сильно агрессивными и плотными жидкостями.*

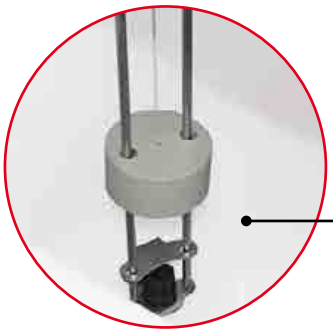
Оснащен "нейтральной" шкалой считывания, может быть персонализирован в зависимости от объема емкости, на которой он установлен, пригоден для емкостей глубиной до 1,5 метров.
Поставляется в частично собранном виде и оснащен монтажным комплектом



Personalized scale, with RESERVE area on the top

Persönliche Version der Maßskala mit Reserve-Zone im oberen Teil

Персонализируемая градуированная шкала, с зоной РЕЗЕРВА в верхней части



internal part of the tank

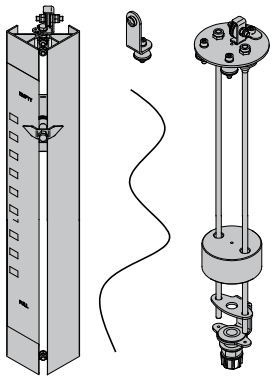
Innenseite der Zisterne

внутренняя часть емкости

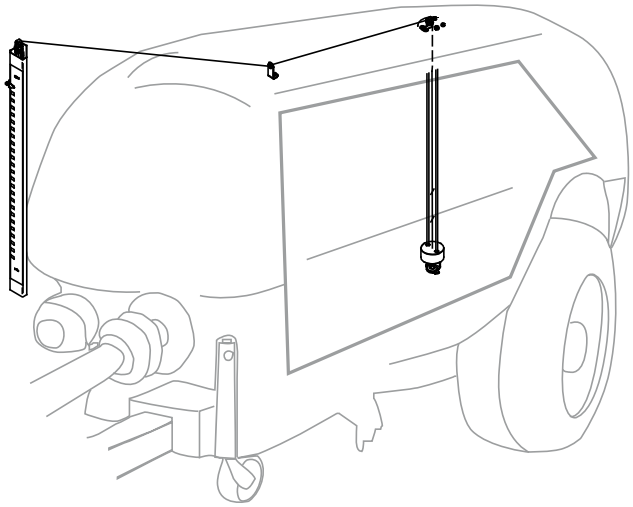
Part No.	mm	Pack
8212011	1500	1

Use / *Anwendungsbereich* *Применение*

KIT



INSTALLATION



GeoMix 4

Phytosanitary product container washing unit with safety control.
25 or 40-litre polyethylene tank.
Mixer inspection window.
Adaptable to any type of spraying machine.

- Tank in rotational polyethylene with transparent control cover.
- Container washer with pressure operated safety valve.
- Ceramic mixer nozzles.
- Rotating nozzle for cleaning internal surfaces.
- Rotating nozzle for internal cleaning lever control.
- Mixer control.
- Injector / transfer control.
- Protective grill in plastic.

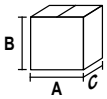
Wascheinheit für Phytopharmaka enthaltende Behälter mit Sicherheitssteuerung.
Polyäthylenzisterne zu 25 - 40 l.
Schauglas zur Mischerinspektion.
Passt sich an alle Unkrautvertilgungsmaschinen an.

- *Wirbelpolyäthylen Tank mit Kontrollschauglas.*
- *Waschanlage für Kanister mit Drucksicherheitsöffnung.*
- *Keramikdüsen für einwandfreie Mischung.*
- *Roterende Tankspüldüse.*
- *Ausschluß Roterende Tankspüldüse.*
- *Mischungsregler.*
- *Regler für Ejektor für Behältereinspülung.*
- *Schutznetz aus Plastik.*

Моечный блок емкостей фитосанитарных средств с защитной системой управления.
Полиэтиленовая емкость 25 - 40 л.
Смотровое отверстие для инспекции смесителя.
Пригоден для любых штанговых опрыскивателей.

- *Полиэтиленовая емкость с контрольным смотровым отверстием;*
- *Моечный блок емкостей с системой открытия давлением;*
- *Керамические форсунки для смешивания;*
- *Вращательная форсунка для мойки емкостей;*
- *Устройство управления вращательной форсунки;*
- *Устройсво управления смешиванием;*
- *Устройство управления ежектором для встраивания в емкость;*
- *Защитная пластиковая сетка.*

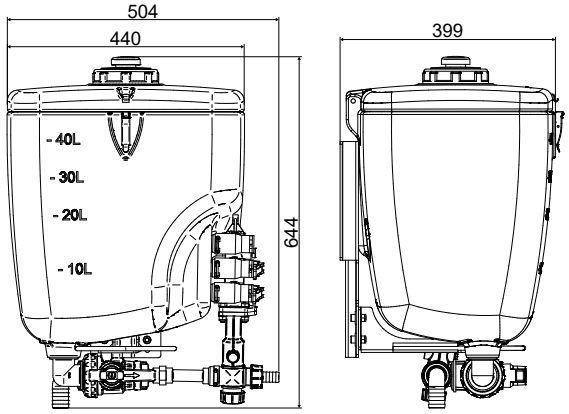
1



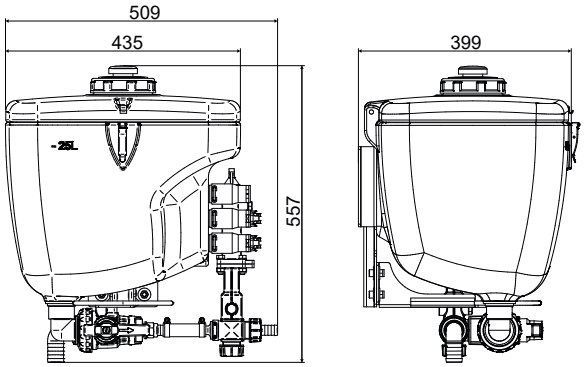
	Part No.	Color	l	bar	A mm	B mm	C mm	kg	Pack
1	8199018		40	15	504	632	399	15	1
1	8199020								
1	8199021								
1	8199023								
* 2	8199027		25	15	509	544	399	13	1

DIMENSIONS

1



2



2

*White colour standard
Other colours on request

CERTIFICATION

ENAMA
Ente Nazionale per la Meccanizzazione Agricola

OPTIONAL — GeoMix 4

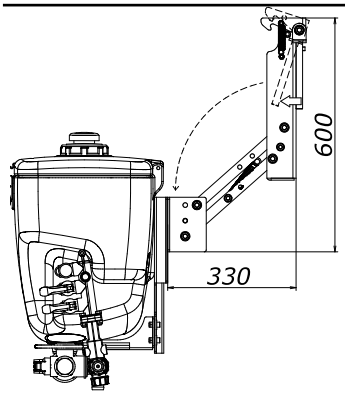
Parallelogram support (manual)

Parallelhalterung (manuell).

Параллелограммый суппорт (ручной)

Part No.	L mm	H mm	kg	Pack
8199019	240	480	10,8	1

DIMENSIONS



Suction kit for powdered chemical products drawn directly from the container.
Suitable to GeoMix4.

Absaugset für Chemikalien in Pulverform, die direkt vom Behälter abgezogen werden. Geeignet für GeoMix 4.

Комплект для всасывания порошковых химических продуктов, забор которых производится непосредственно из емкости. Предусмотрен для GeoMix4.

Part No.	HOSE LENGTH mm	Pack
K00112006	1500	1

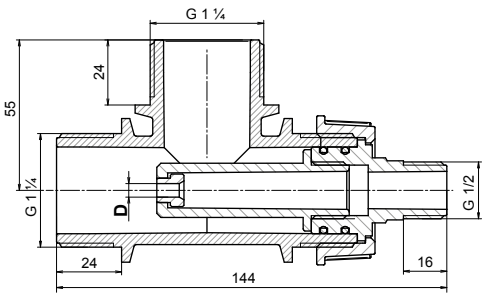
Mixer 3-way fitting.

3-Wege Anschluß für Mischer.

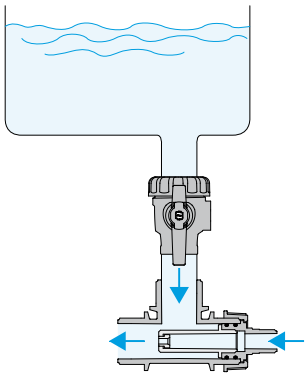
Трехходоовой фитинг для смесителя.

Part No.	D mm	l/1'	MAX bar	Pack
8199006	5	20÷50	2÷15	5
8199007	7	50÷100	4÷15	
8199008	9	100÷150	7÷15	
8199009	12	150÷250	4÷15	

DIMENSION



ASSEMBLY



LEGENDA

Use / *Anwendungsbereich* / *Применение*

For low-volume spraying machines
Für Maschinen mit niedrigem Volumen
Для малообъемных опрыскивателей

For orchard sprayers
Für Zerstäuber
Для опрыскивателей

For crop sprayers
Für Unkrautbekämpfungsmaschinen
Для штанговых опрыскивателей

Features / *Eigenschaft* / *Характеристики*

Flow rate
Durchsatz
Расход

Operating pressure
Betriebsdruck
Рабочее давление

For quick fitting caps
Für Schnellkupplungs-Kopfstücke
Для головок с фитингом быстрой установки

FEATURES

Products not for food use
Produkte, die nicht zur Verwendung als Lebensmittel
Не годится для пищевых продуктов

60°C
MAX

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

Optionals
Options-Zubehör
Дополнительные аксессуары

Nozzle caps
Düsensperren
Головки форсунок

Nozzles
Düsen
Форсунки

DRY BOOM mounting clamps
Montageschellen für DRY BOOM
Монтажные скобы для DRY BOOM

Nozzle holders
All GEOLINE nozzle holders have a nylon 66 structure.
They are equipped with EPDM gaskets (VITON® on demand) and AISI 304 stainless steel internal parts.

Nozzle holders
- Nylon body
- Rubber diaphragm in EPDM or Viton®
- Diaphragm check valve calibrated to 0.5 bar (0.2; 0.3; 1.0; 1.8 bar on demand)

Quick caps
- Available in a wide range of colours
- EPDM gaskets; Viton® on demand

Düsenhalter
Alle Düsenhalter von GEOLINE bestehen aus Nylon 66, Dichtungen aus EPDM oder VITON ®, Innenteile aus Edelstahl

Düsenhalter
- Körper aus hochfestem Nylon
- Membran aus EPDM oder Viton®
- Tropfschutz auf 0,5 bar geeicht (auf Anfrage 0,2; 0,3; 1,0; 1,8 bar)

Schnellanschlussköpfe
- In vielen Farben angeboten
- Innendichtungen aus EPDM, auf Anfrage aus Viton®

Форсункодержатели
Все форсункодержатели GEOLINE из нейлона 66. Прокладки из EPDM (VITON® по заявке), внутренние детали из нержавеющей стали AISI 304.

Форсункодержатели
- Высокопрочный нейлоновый корпус
- Мембрана из EPDM или Viton®
- Обратный мембранный клапан 0.5 бар (0.2; 0.3; 1.0; 1.8 бар по заявке)

Головки быстрой установки
- Предусмотрены в обширной гамме цветов
- Внутренние прокладки из EPDM или Viton® по заявке

NOZZLE HOLDERS RANGE

ANTI DRIP OPTIONS

- Standard on-off check valve
- Manual on-off check valve
- Air assisted on-off check valve
- Solenoid assisted on-off check valve

STACKABLE NOZZLE HOLDERS

- Diaphragm check-valve
- Diaphragm manual on-off check valve
- Air assisted on-off check valve - AACV
- Solenoid assisted on-off check valve - SACV

MULTIJET NOZZLE HOLDERS WITH ANTIDRIP

- Standard
- Dry boom fixing
- Auxiliary exit for fertilizers

TRIJET NOZZLE HOLDERS WITH ANTIDRIP

- Clamp mounting
- Threaded mounting
- Dry boom fixing

UNIJET NOZZLE HOLDERS WITH ANTIDRIP

- Clamp/Threaded mounting - Manual on-off
- Clamp mounting - Threaded cap
- Clamp mounting - Quick cap
- Threaded mounting - Threaded cap
- Threaded mounting - Quick cap

NOZZLE HOLDERS RANGE

UNIJET NOZZLE HOLDERS

- Clamp mounting - Threaded cap
- Clamp mounting - Quick cap
- Threaded mounting - Threaded cap
- Threaded mounting - Quick cap
- Dry boom fixing - Quick cap
- Clamp mounting - Brass

SWIVEL NOZZLE HOLDERS

- Plastic swivel nozzle holder
- Brass swivel nozzle holder

END BOOM ACCESSORIES

- Quick coupling
- Quick-fitting
- Boom flushing
- Hose fitting

HOSE DRIPS

- Quick
- Threaded

UNIJET NOZZLE HOLDERS **DRY BOOM** FIXING

- Threaded cap
- Quick cap
- With antidrip - Quick cap

BOOM ACCESSORIES

- Clamps
- Quick cap.
- Threaded cap

MANUAL ON-OFF CHECK VALVE

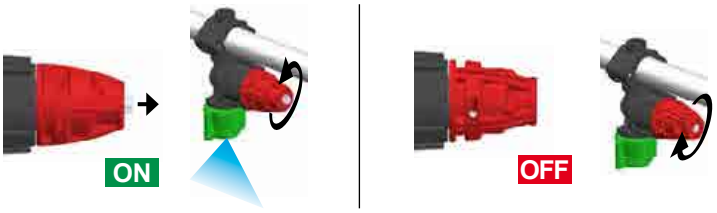
Manual ON-OFF Check Valve .
Enables the user to close each single nozzle individually

Tropfschutzventil mit manuellem Sperrhahn. Erlaubt das Schließen jedes einzelnen Düsenhalters.

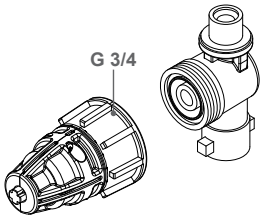
*Обратный клапан с **ручным** краном. Позволяет закрывать каждую отдельную форсунку.*

Part No.	bar	Type	Pack
8257002	0,5	EPDM	25
8257003	0,5	VITON®	

OPERATION



MOUNTING



AIR ASSISTED ON-OFF CHECK VALVE - AACV

AACV - Air assisted check valve
The AACV air closing valve works as a pneumatic valve.
The air pressure is used to open the valve, while closing is performed by the spring.
It is available with EPDM or VITON® gaskets.
The valve is compatible with any nozzle holder in the catalogue.

AACV - Druckluftunterstütztes Tropfschutzventil
Das druckluftunterstützte Absperrventil AACV arbeitet als pneumatisches Ventil.
Zum Öffnen des Ventils wird Luftdruck verwendet, während das Schließen durch Federdruck erfolgt.
Es ist mit EPDM- oder VITON®-Dichtungen erhältlich.
Das Ventil ist mit allen Düsenhaltern im Katalog kompatibel

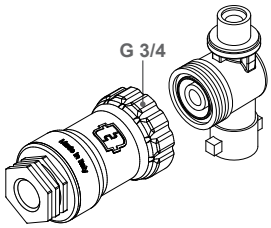
AACV - Противокапельный воздушный клапан
Запорный воздушный клапан AACV работает как пневматический клапан.
Давление воздуха используется для открытия клапана, а закрытие выполняет пружина.
Доступен с прокладками из EPDM или VITON®. Клапан совместим с любым форсункодержателем из каталога.

Part No.	F	F1	Max liquid line bar	Air consumption CF/cicle	Min. opening air pressure bar	Type	Pack
8257005	G 1/4	G 3/4	8	0,015	3,8	EPDM	25
8257008	G 1/8	G 3/4	8	0,015	3,8	EPDM	
8257009	G 1/4	G 3/4	8	0,015	3,8	VITON®	
8257010	G 1/8	G 3/4	8	0,015	3,8	VITON®	

SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108007	EPDM	50
K00108008	VITON®	

MOUNTING



SOLENOID ASSISTED ON-OFF CHECK VALVE - SACV

SACV - Solenoid assisted check valve
The SACV electric closing valve works as a solenoid valve.
The solenoid is used to open the valve, while closing is performed by the spring.
VITON® gaskets.
The valve is compatible with any nozzle holder in the catalogue.
It can be used for the end of the nozzles of the boom, or as closure of a single nozzle and PWM controls.

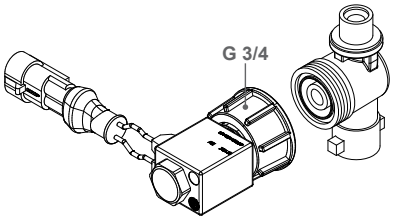
SACV - Magnetisches Tropfschutz-Ventil
Das elektrische Absperrventil SACV arbeitet als Magnetventil.
Zum Öffnen des Ventils wird der Magnet verwendet, während das Schließen durch Federdruck erfolgt.
Dichtungen in VITON®.
Das Ventil ist mit allen Düsenhaltern im Katalog kompatibel.
Es kann für die Düsen am Ende des Balkens oder als Absperrung einer einzelnen Düse und PWM-Steuerung verwendet werden.

SACV - Противокапельный электромагнитный клапан
Электрический запорный клапан SACV работает как электромагнитный клапан.
Электромагнит используется для открытия клапана, а закрытие выполняет пружина.
Уплотнения из VITON®.
Клапан совместим с любым форсункодержателем из каталога.
Его можно использовать на концах форсунок штанги или в качестве закрытия отдельной форсунки и контроля PWM.

Other voltages and connectors on demand

Part No.	F	Max liquid line bar	V	Type	Pack
8257007	G 3/4	8	12	VITON®	25

MOUNTING



STACKABLE NOZZLE HOLDERS - FEATURES

MODULAR
Modular assembly possible on front and/or rear of boom

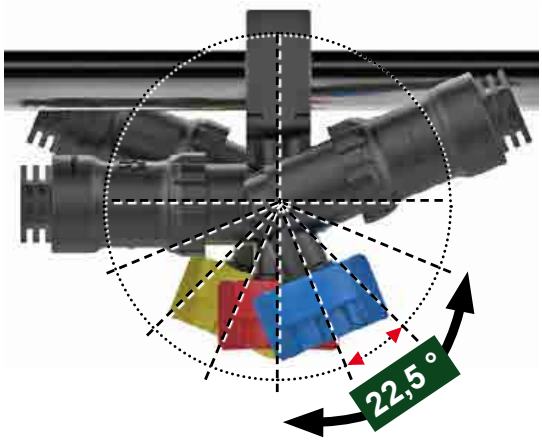
MODULAR
Modulare Montage an der Vorder- bzw. Rückseite des Balkens möglich

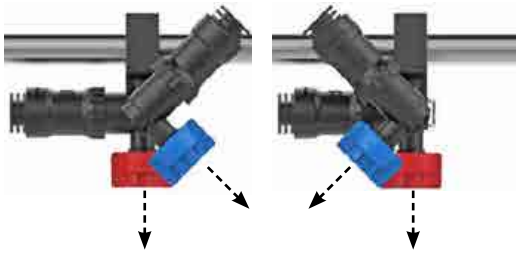
МОДУЛЬНЫЙ
Возможность модульного монтажа спереди и/или сзади штанги.

TILTABLE
Ability to radially orient the seat of the nozzle (in 22.5° increments)

DREHBAR
Möglichkeit der radialen Ausrichtung (22,5°-Intervalle) des Düsensitzes

ПОВОРОТНЫЙ
Возможность радиального поворота (интервалы в 22,5°) седла форсунки.



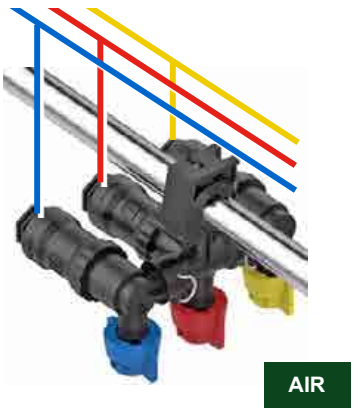


Remove before rotating
Vor dem Drehen entfernen
Удалить перед поворотом

CONTROL OPTIONS
It is possible to control opening/closing of the individual nozzle via compressed air, electrically, or manually. With this type of system it is possible to create different lines of nozzles with independent controls

STEUEROPTIONEN
Das Öffnen/Schließen einzelner Düsen kann mit Druckluft, elektrisch oder manuell gesteuert werden. Mit dieser Anlagenart können versn erstellt werden

ОПЦИИ УПРАВЛЕНИЯ
Возможность управления открытием/закрытием отдельной форсунки с помощью сжатого воздуха, электрически или вручную. С данным типом установки можно создавать различные линии форсунок с независимыми устройствами управления.



STACKABLE NOZZLE HOLDERS - STD

NEW

MAIN BODY - ANTIDRIP
Double or triple orientable and modular nozzle holders. Complete with o-ring seal, fixing screw and nut. Quick fitting (heads not included).

HAUPTKÖRPER – TROPFSCHUTZ
Einstellbarer und modularer, doppelter oder dreifacher Düsenhalter. Komplett mit Dichtring, Schraube und Feststellmutter. Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke).

КОРПУС - ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ СЛИВА ЖИДКОСТИ
Поворотный и модульный форсункодержатель, двойной или тройной. Укомплектован уплотнительным кольцом, болтом и крепежной гайкой. Быстроразъемное соединение (головки не входят в комплект).

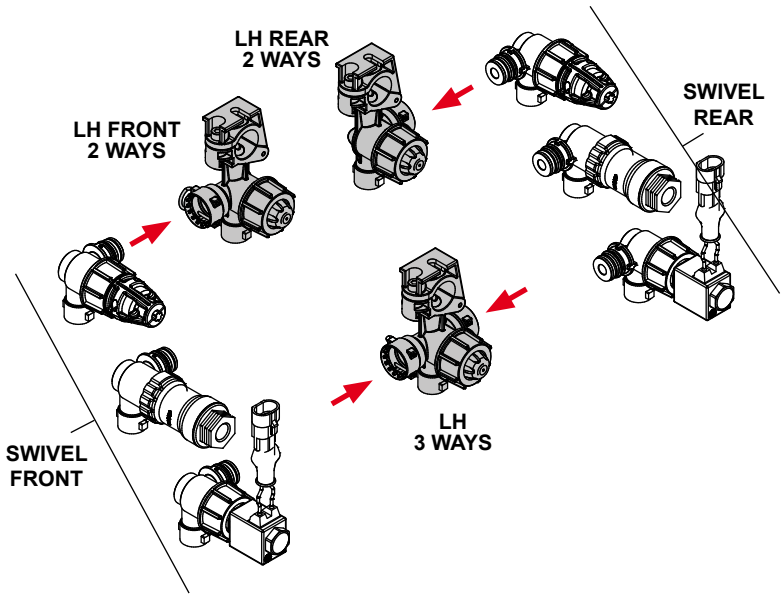
20 bar QUICK

LH REAR 2 WAYS | LH FRONT 2 WAYS | LH 3 WAYS

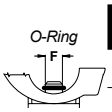
VITON®

Part No.	Type	F1	F mm	D	max bar	Pack
8241000	LH REAR 2 WAYS	QUICK	7	1/2”	20	10
8241004			10	1/2”		
8241008			10	3/4”		
8241012			10	1”		
8241016	LH FRONT 2 WAYS	QUICK	7	1/2”		
8241020			10	1/2”		
8241024			10	3/4”		
8241028			10	1”		
8241032	LH 3 WAYS	QUICK	7	1/2”		
8241036			10	1/2”		
8241040			10	3/4”		
8241044			10	1”		

MOUNTING



SPARE PARTS

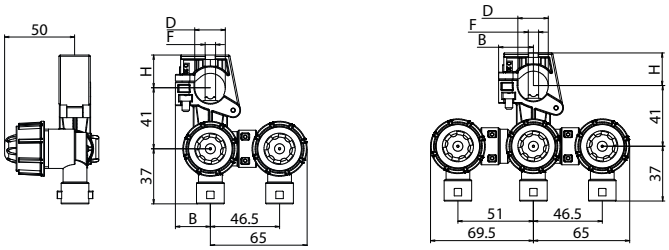


Part No.	F mm	Pack
G00001007	7	50
G00001009	10	

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

DIMENSIONS



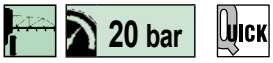
STACKABLE NOZZLE HOLDERS - MANUAL

NEW

MAIN BODY - MANUAL ON/OFF
Double or triple orientable and modular nozzle holders with diaphragm (VITON®) manual ON-OFF check valve.
Enables the user to close each single nozzle individually. Including o-ring gasket, fixing screw and nut. Quick fitting (caps not included).

HAUPTGEHÄUSE – MANUELL EIN/AUS
Einstellbarer und modularer Doppel- oder Dreifach-Sprühkopf mit VITON®-Membran-Tropfschutzventil und manuellem Absperrventil.
Ermöglicht das Schließen jedes einzelnen Düsenhalters. Komplett mit Dichtring, Schraube und Feststellmutter. Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke).

КОРПУС - РУЧНОЕ ВКЛ./ВЫКЛ.
Поворотный и модульный форсункодержатель, двойной или тройной, с противокапельным клапаном с мембраной из VITON®, с краном с ручным закрытием.
Позволяет закрывать каждый отдельный форсункодержатель. Укомплектован уплотнительным кольцом, болтом и крепежной гайкой. Быстроразъемное соединение (головки не входят в комплект).

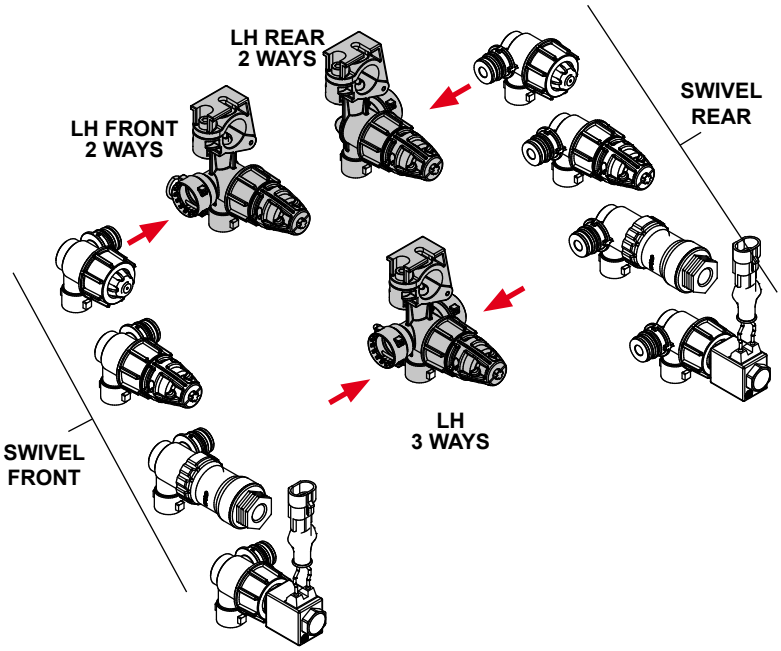


LH REAR 2 WAYS | LH FRONT 2 WAYS | LH 3 WAYS

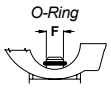
VITON®

Part No.	Type	F1	F mm	D	max bar	Pack
8241001	LH REAR 2 WAYS	QUICK	7	1/2”	20	10
8241005			10	1/2”		
8241009			10	3/4”		
8241013			10	1”		
8241017	LH FRONT 2 WAYS	QUICK	7	1/2”		
8241021			10	1/2”		
8241025			10	3/4”		
8241029			10	1”		
8241033	LH 3 WAYS	QUICK	7	1/2”		
8241037			10	1/2”		
8241041			10	3/4”		
8241045			10	1”		

MOUNTING



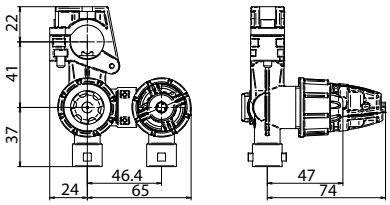
SPARE PARTS



Part No.	F mm	Pack
G00001007	7	50
G00001009	10	

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	

DIMENSIONS



STACKABLE NOZZLE HOLDERS - AIR

NEW

MAIN BODY - AIR ON/OFF
Double or triple orientable and modular nozzle holders, with air assisted ON-OFF check valve. Allows each nozzle holder to be closed. Complete with o-ring seal, fixing screw and nut. Quick fitting (heads not included).

HAUPTKÖRPER – LUFT EIN/AUS
Einstellbarer und modularer Doppel- oder Dreifach-Sprühkopf mit Tropfschutzventil und pneumatischem Absperrventil.Ermöglicht das Schließen jedes einzelnen Düsenhalters. Komplett mit Dichtring, Schraube und Feststellmutter. Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke).

КОРПУС - ВОЗДУХ ВКЛ./ВЫКЛ.
Поворотный и модульный форсункодержатель, двойной или тройной, с противокапельным клапаном с краном с пневматическим закрытием. Позволяет закрывать каждый отдельный форсункодержатель. Укомплектован уплотнительным кольцом, болтом и крепежной гайкой. Быстроразъемное соединение (головки не входят в комплект).

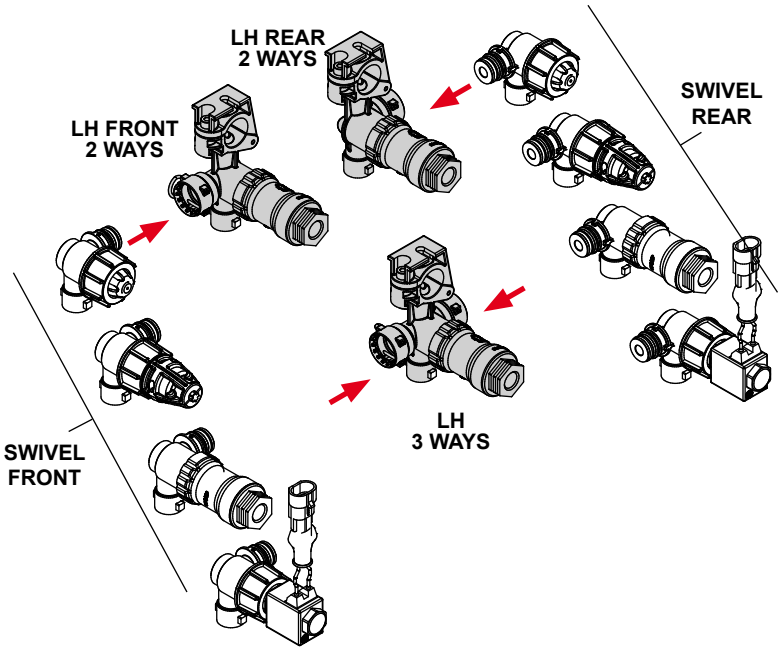
8 bar QUICK

LH REAR 2 WAYS | LH FRONT 2 WAYS | LH 3 WAYS

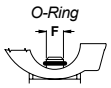
VITON®

Part No.	Type	F1	F mm	D	Max liquid line bar	Air consumpt. CF/cicle	Min. opening air pressure bar	Pack
8241002	LH REAR 2 WAYS	QUICK	7	1/2”	8	0,015	3,8	10
8241006			10	1/2”				
8241010			10	3/4”				
8241014			10	1”				
8241018	LH FRONT 2 WAYS	QUICK	7	1/2”				
8241022			10	1/2”				
8241026			10	3/4”				
8241030			10	1”				
8241034	LH 3 WAYS	QUICK	7	1/2”				
8241038			10	1/2”				
8241042			10	3/4”				
8241046			10	1”				

MOUNTING



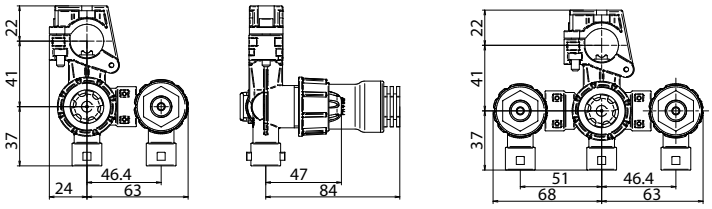
SPARE PARTS



Part No.	F mm	Pack
G00001007	7	50
G00001009	10	

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108007	EPDM	50
K00108008	VITON®	

DIMENSIONS



STACKABLE NOZZLE HOLDERS - SOLENOID

NEW

MAIN BODY - SOLENOID ON/OFF
Double or triple orientable and modular nozzle holders, with diaphragm (VITON®) manual ON-OFF check valve.
Enables the user to close each single nozzle individually. Including o-ring gasket, fixing screw and nut. Quick fitting (caps not included).

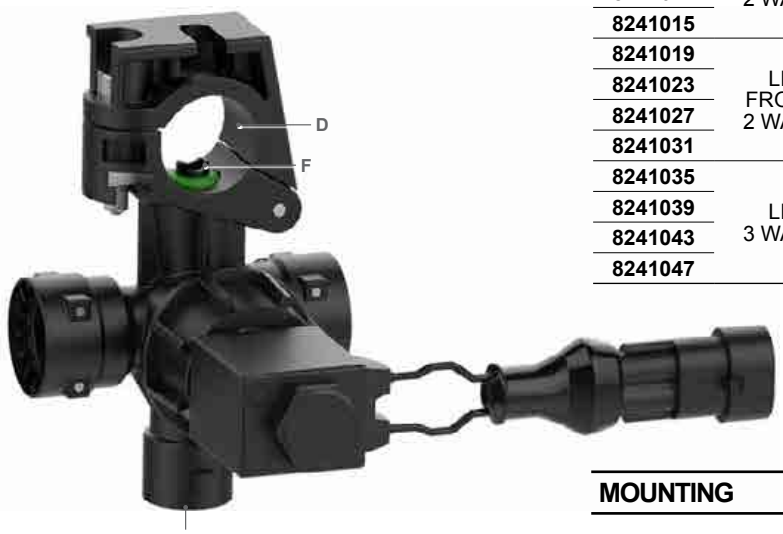
HAUPTKÖRPER – MAGNETVENTIL EIN/AUS
Einstellbarer und modularer Doppel- oder Dreifach-Sprühkopf mit VITON®-Membran-Tropfschutzventil und manuellem Absperrventil.
Ermöglicht das Schließen jedes einzelnen Düsenhalters. Komplett mit Dichtring, Schraube und Feststellmutter. Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke).

КОРПУС - ЭЛЕКТРОМАГНИТ ВКЛ./ВЫКЛ.
Поворотный и модульный форсункодержатель, двойной или тройной, с противокапельным клапаном с мембраной из VITON®, с краном с ручным закрытием.
Позволяет закрывать каждый отдельный форсункодержатель. Укомплектован уплотнительным кольцом, болтом и крепежной гайкой. Быстроразъемное соединение (головки не входят в комплект).

8 bar QUICK

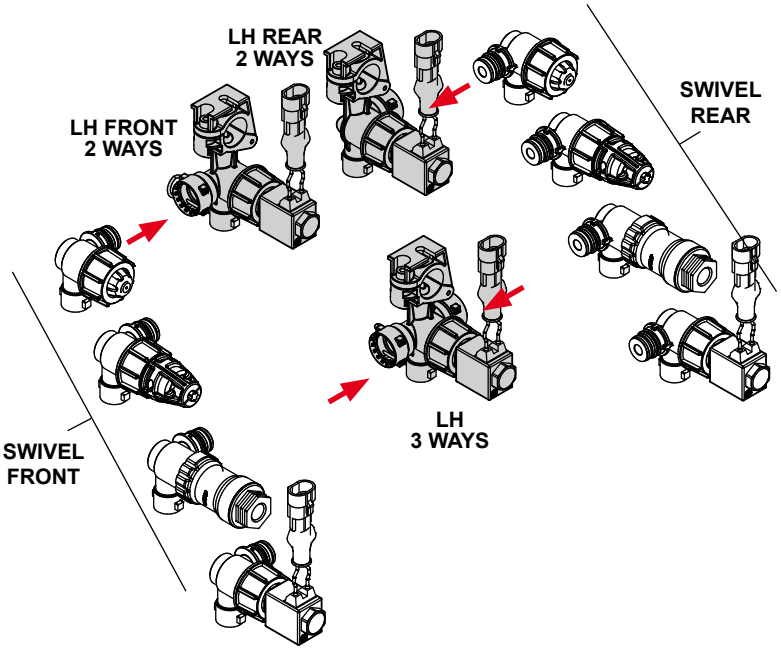
VITON®

Part No.	Type	F1	F mm	D	Max liquid line bar	V	Pack
8241003	LH REAR 2 WAYS	QUICK	7	1/2”	8	12	10
8241007			10	1/2”			
8241011			10	3/4”			
8241015			10	1”			
8241019	LH FRONT 2 WAYS	QUICK	7	1/2”			
8241023			10	1/2”			
8241027			10	3/4”			
8241031			10	1”			
8241035	LH 3 WAYS	QUICK	7	1/2”			
8241039			10	1/2”			
8241043			10	3/4”			
8241047			10	1”			

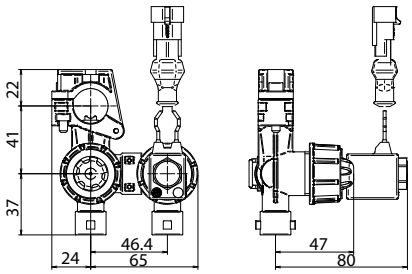


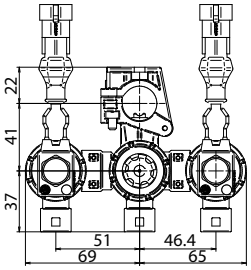
LH REAR 2 WAYS | LH FRONT 2 WAYS | LH 3 WAYS

MOUNTING

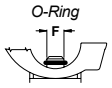


DIMENSIONS





SPARE PARTS



Part No.	F mm	Pack
G00001007	7	50
G00001009	10	

STACKABLE NOZZLE HOLDERS

NEW

STACKABLE SWIVEL
SWIVEL nozzle holders with check valve. Available in standard, manual, pneumatic and electrical version.
Quick fitting (heads not included).

DREHBAR ANREIHBAR
Einstellbarer und modularer, doppelter oder dreifacher Düsenhalter Typ SWIVEL mit Tropfschutz-Ventil.
Erhältlich in Standard-, manueller, pneumatischer und elektrischer Ausführung.
Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke).

ШТАБЕЛИРУЕМЫЙ ШАРНИР
Поворотный и модульный форсункодержатель, двойной или тройной ШАРНИР с противокапельным клапаном.
Доступны в стандартном исполнении, ручные, пневматические и электрические.
Быстроразъемное соединение (головки не входят в комплект).

standard ANTIDRIP
VITON®

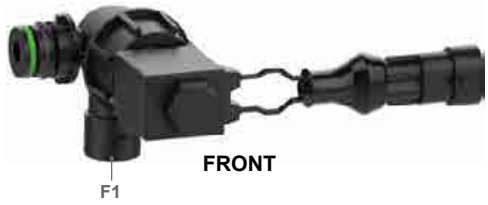
Part No.	Type	F1	max bar	Pack
8241048	SWIVEL FRONT C/V	QUICK	20	25
8241052	SWIVEL REAR C/V			

manual ON/OFF
VITON®

Part No.	Type	F1	max bar	Pack
8241049	SWIVEL FRONT C/V STOP	QUICK	20	25
8241053	SWIVEL REAR C/V STOP			

air ON/OFF
VITON®

Part No.	Type	F1	Max liquid line bar	Air consumpt. CF/cicle	Min. opening air pressure bar	Pack
8241050	SWIVEL REAR AACV 1/4	QUICK	8	0,015	3,8	10
8241054	SWIVEL REAR AACV 1/4					



solenoid ON/OFF
VITON®

Part No.	Type	F1	Max liquid line bar	V	Pack
8241051	SWIVEL FRONT SACV 12V	QUICK	8	12	10
8241055	SWIVEL REAR SACV 12V				

MULTIJET NOZZLE HOLDERS

MULTIJET NOZZLE HOLDERS
Nozzle holders with diaphragm check-valve in EPDM/ VITON®, including o-ring seal, fixing screw and nut.
Quick fitting (heads not included).
- Standard with check valve which opens at a pressure of 0.5 bar (7.25 psi).
- Also available with AACV air (page 278) and SACV solenoid (page 279) closing valves

MULTIJET-DÜSENHALTER
Düsenhalter mit Tropfschutz-Membran aus EPDM/ VITON®, komplett mit Dichtring, Schraube und Feststellmutter.
Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke)
- *Standard mit Tropfschutz-Ventil, das sich bei einem Druck von 0,5 bar (7,25 psi) öffnet.*
- *Auch mit druckluftunterstütztem Absperrventil AACV (Seite 278) und Magnet-Absperrventil SACV (Seite 279) erhältlich.*

ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛЬ MULTIJET
Форсункодержатель с мембранным обратным клапаном из EPDM/VITON® в комплекте с уплотнительными кольцами, болтом и крепежной гайкой. С фитингом быстрого крепления (головки не включены).
- *Стандартный, с противокапельным клапаном, который открывается при давлении 0,5 бар (7,25 psi).*
- *Доступен также с запорными воздушными клапанами AACV (стр. 278) и электромагнитным клапаном SACV (стр. 279)*

20 bar | QUICK | 2 OUT

Double nozzle holders
Düsenhalter für 2 Düsen
Форсункодержатель на 2 форсунки

EPDM Part No.	VITON® Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244200	8244204	RH	10	20 mm	23,5	20	10
8244201	8244205		10	25 mm	26,3		
8244202	8244206		10	1/2”	23,5		
8244203	8244207		10	3/4”	26,3		

20 bar | QUICK | 3 OUT

Triple nozzle holders
Düsenhalter für 3 Düsen
Форсункодержатель на 3 форсунки

EPDM Part No.	VITON® Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244208	8244214	RH	7	20 mm	23,5	20	10
8244220	8244226		10	20 mm	23,5		
8244232	8244238		10	22 mm	23,5		
8244244	8244250		10	25 mm	26,3		
8244256	8244268		7	1/2”	23,5		
8244280	8244292		10	1/2”	23,5		
8244304	8244316		10	3/4”	26,3		
8244328	8244346		10	1”	29,5		
8244209	8244215	LH	7	20 mm	23,5	20	10
8244221	8244227		10	20 mm	23,5		
8244233	8244239		10	22 mm	23,5		
8244245	8244251		10	25 mm	26,3		
8244257	8244269		7	1/2”	23,5		
8244281	8244293		10	1/2”	23,5		
8244305	8244317		10	3/4”	26,3		
8244329	8244347		10	1”	29,5		

20 bar | QUICK | 4 OUT

Quadruple nozzle holders
Düsenhalter für 4 Düsen
Форсункодержатель на 4 форсунки

EPDM Part No.	VITON® Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244210	8244216	RH	7	20 mm	23,5	20	10
8244222	8244228		10	20 mm	23,5		
8244234	8244240		10	22 mm	23,5		
8244246	8244252		10	25 mm	26,3		
8244258	8244270		7	1/2”	23,5		
8244282	8244294		10	1/2”	23,5		
8244306	8244318		10	3/4”	26,3		
8244330	8244348		10	1”	29,5		
8244211	8244217	LH	7	20 mm	23,5	20	10
8244223	8244229		10	20 mm	23,5		
8244235	8244241		10	22 mm	23,5		
8244247	8244253		10	25 mm	26,3		
8244259	8244271		7	1/2”	23,5		
8244283	8244295		10	1/2”	23,5		
8244307	8244319		10	3/4”	26,3		
8244331	8244349		10	1”	29,5		

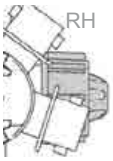
20 bar | QUICK | 5 OUT

Quintuple nozzle holders
Düsenhalter für 5 Düsen
Форсункодержатель на 5 форсунок

EPDM VITON®

Part No.	Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244212	8244218	RH	7	20 mm	23,5	20	10
8244224	8244230		10	20 mm	23,5		
8244236	8244242		10	22 mm	23,5		
8244248	8244254		10	25 mm	26,3		
8244260	8244272		7	1/2”	23,5		
8244284	8244296		10	1/2”	23,5		
8244308	8244320		10	3/4”	26,3		
8244332	8244350		10	1”	29,5		
8244213	8244219	LH	7	20 mm	23,5	20	10
8244225	8244231		10	20 mm	23,5		
8244237	8244243		10	22 mm	23,5		
8244249	8244255		10	25 mm	26,3		
8244261	8244273		7	1/2”	23,5		
8244285	8244297		10	1/2”	23,5		
8244309	8244321		10	3/4”	26,3		
8244333	8244351		10	1”	29,5		

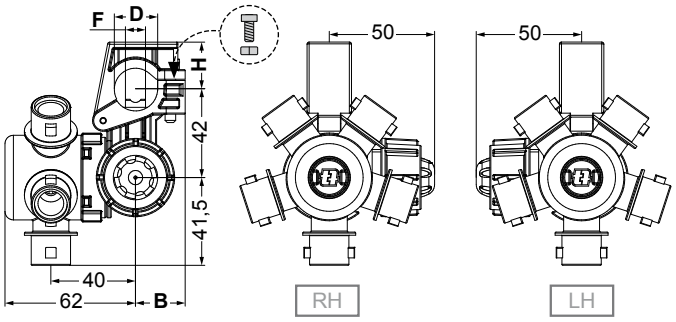
TYPE



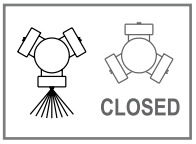
Version with check-valve right.
Ausführung mit Tropfschutz an der rechten Seite
Вариант с правым обратным клапаном.

Version with check-valve left.
Ausführung mit Tropfschutz an der linken Seite
Вариант с левым обратным клапаном.

DIMENSIONS

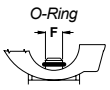


OPERATION



SPARE PARTS

	Part No.	Diaphragm Material	Pack
	K00108009	EPDM	50
	K00108010	VITON®	

	Part No.	F mm	Pack
	G00001006	7	50
	G00001008	10	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Pag. 278

MULTIJET NOZZLE HOLDERS - DRY BOOM FIXING

MULTIJET NOZZLE HOLDERS - DRY BOOM FIXING
Nozzle holders with diaphragm check-valve in EPDM/VITON®, including o-ring seal, fixing screw and nut.
Quick fitting. (heads not included)
- Standard with check valve which opens at a pressure of 0.5 bar (7,25 psi).
- Also available with AACV air (page 278) and SACV solenoid (page 279) closing valves.

MULTIJET-DÜSENHALTER – BEFESTIGUNG FÜR TROCKENBALKEN
Düsenhalter mit Tropfschutz-Membran aus EPDM/ VITON®, komplett mit Dichtring, Schraube und Feststellmutter.
Schnellkupplung. (ausschließlich Kopfstücke).
- *Standard mit Tropfschutz-Ventil, das sich bei einem Druck von 0,5 bar (7,25 psi) öffnet.*
- *Auch mit druckluftunterstütztem Absperrventil AACV (Seite 278) und Magnet-Absperrventil SACV (Seite 279) erhältlich*

ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛЬ MULTIJET - КРЕПЛЕНИЕ СУХОЙ ШТАНГИ
Форсункодержатель с мембранным обратным клапаном из EPDM/ VITON® в комплекте с уплотнительными кольцами, болтом и крепежной гайкой. С фитингом быстрого крепления (головки не включены).
- *Стандартный, с противокапельным клапаном, который открывается при давлении 0,5 бар (7,25 psi).*
- *Доступен также с запорными воздушными клапанами AACV (стр. 278) и электромагнитным клапаном SACV (стр. 279)*

20 bar | QUICK | 3 OUT

Triple nozzle holders.
Düsenhalter für 3 Düsen.
Форсункодержатель на 3 форсунки.

DRY BOOM FIXING

EPDM Part No.	VITON® Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244262	8244274	RH	7	1/2”	23,5	20	10
8244286	8244298		10	1/2”	23,5		
8244310	8244322		10	3/4”	26,3		
8244334	8244352		10	1”	29,5		
8244263	8244275	LH	7	1/2”	23,5	20	10
8244287	8244299		10	1/2”	23,5		
8244311	8244323		10	3/4”	26,3		
8244335	8244353		10	1”	29,5		

20 bar | QUICK | 4 OUT

Quadruple nozzle holders.
Düsenhalter für 4 Düsen.
Форсункодержатель на 4 форсунки.

DRY BOOM FIXING

EPDM Part No.	VITON® Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244264	8244276	RH	7	1/2”	23,5	20	10
8244288	8244300		10	1/2”	23,5		
8244312	8244324		10	3/4”	26,3		
8244336	8244354		10	1”	29,5		
8244265	8244277	LH	7	1/2”	23,5	20	10
8244289	8244301		10	1/2”	23,5		
8244313	8244325		10	3/4”	26,3		
8244337	8244355		10	1”	29,5		

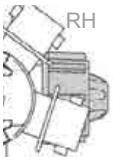
20 bar | QUICK | 5 OUT

Quintuple nozzle holders.
Düsenhalter für 5 Düsen.
Форсункодержатель на 5 форсунок.

DRY BOOM FIXING

EPDM Part No.	VITON® Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244266	8244278	RH	7	1/2”	23,5	20	10
8244290	8244302		10	1/2”	23,5		
8244314	8244326		10	3/4”	26,3		
8244338	8244356		10	1”	29,5		
8244267	8244279	LH	7	1/2”	23,5	20	10
8244291	8244303		10	1/2”	23,5		
8244315	8244327		10	3/4”	26,3		
8244339	8244357		10	1”	29,5		

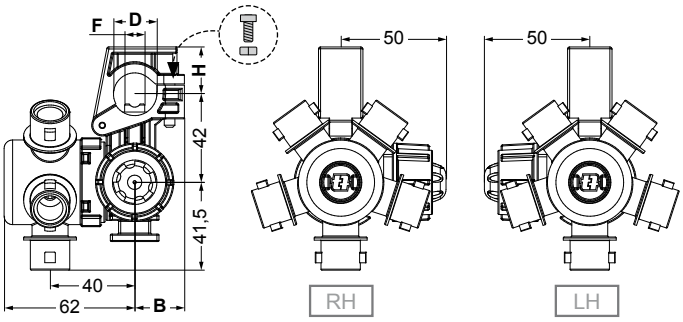
TYPE



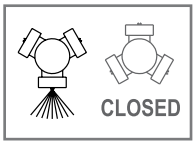
Version with check-valve right.
Ausführung mit Tropfschutz an der rechten Seite
Вариант с правым обратным клапаном.

Version with check-valve left.
Ausführung mit Tropfschutz an der linken Seite
Вариант с левым обратным клапаном.

DIMENSIONS



OPERATION



OPTIONALS

Pag. 310-312

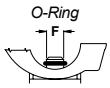
Pag. 326-330

Pag. 305

Pag. 278

SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	



Part No.	F mm	Pack
G00001006	7	50
G00001008	10	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

MULTIJET NOZZLE HOLDERS - SUPPLEMENTARY OUTLET

NEW

MULTIJET NOZZLE HOLDERS WITH SUPPLEMENTARY OUTLET FOR FERTILISER
Nozzle holders with diaphragm check-valve in EPDM/VITON®, including o-ring seal, fixing screw and nut. Quick fitting. (heads not included)
- Standard with check valve which opens at a pressure of 0.5 bar (7.25 psi).
- Also available with AACV air (page 278) and SACV solenoid (page 279) closing valves

MULTIJET-DÜSENHALTER MIT ZUSATZAUSLASS FÜR DÜNGER
Düsenhalter mit Tropfschutz-Membran aus EPDM/ VITON®, komplett mit Dichtring, Schraube und Feststellmutter. Schnellkupplung. (ausschließlich Kopfstücke).
- *Standard mit Tropfschutz-Ventil, das sich bei einem Druck von 0,5 bar (7,25 psi) öffnet.*
- *Auch mit druckluftunterstütztem Absperrventil AACV (Seite 278) und Magnet-Absperrventil SACV (Seite 279) erhältlich*

ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛЬ MULTIJET С ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ВЫХОДОМ ДЛЯ УДОБРЕНИЯ
Форсункодержатель с мембранным обратным клапаном из EPDM/ VITON® в комплекте с уплотнительными кольцами, болтом и крепежной гайкой. С фитингом быстрого крепления (головки не включены).
- *Стандартный, с противокапельным клапаном, который открывается при давлении 0,5 бар (7,25 psi).*
- *Доступен также с запорными воздушными клапанами AACV (стр. 278) и электромагнитным клапаном SACV (стр. 279)*

20 bar | QUICK | 3+1 OUT

Triple nozzle holders.
Düsenhalter für 3 Düsen.
Форсункодержатель на 3 форсунки.

AUXILIARY EXIT
FOR FERTILIZERS

EPDM VITON®

Part No.	Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244340	8244358	RH	10	1”	29,5	20	10
8244341	8244359	LH	10				10

20 bar | QUICK | 4+1 OUT

Quadruple nozzle holders.
Düsenhalter für 4 Düsen.
Форсункодержатель на 4 форсунки.

AUXILIARY EXIT
FOR FERTILIZERS

EPDM VITON®

Part No.	Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244342	8244360	RH	10	1”	29,5	20	10
8244343	8244361	LH	10				10

20 bar | QUICK | 5+1 OUT

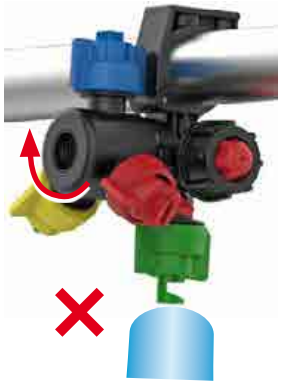
Quintuple nozzle holders.
Düsenhalter für 5 Düsen.
Форсункодержатель на 5 форсунок.

AUXILIARY EXIT
FOR FERTILIZERS

EPDM VITON®

Part No.	Part No.	Type	F mm	D	B mm	bar	Pack
8244344	8244362	RH	10	1”	29,5	20	10
8244345	8244363	LH	10				10

SPRAYING OPTIONS



A) Single fertilizer nozzle outlet (with shutoff cap) and either 3, 4 or 5 spray tipscon

A) Düsenhalter mit einzelnem Düngerauslass (mit geschlossener Position) und 3, 4 oder 5 Sprühdüsen

A) Форсункодержатель с отдельным выходом для удобрения (с положением закрытия) и 3, 4 или 5 форсунками для опрыскивания.

B) High-capacity multiple outlet nozzle body is perfect for high speed and quick boom.

B) Der Mehrfachdüsenhalter mit hoher Kapazität eignet sich perfekt für hohe Geschwindigkeit und schnellen Ausleger.

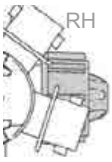
B) Форсункодержатель с высокой пропускной способностью с многоканальным выходом идеален для высокой скорости и быстрой промывки штанги.

C) Standard-capacity outlet nozzle with closed auxiliary exit (by closed quick cap)

C) Düsenhalter mit Standardauslass mit verschlossenem Hilfsauslass (über geschlossene Schnellverschlusskappe).

C) Форсункодержатель со стандартной пропускной способностью с закрытым вспомогательным выходом (с помощью крышки для быстрого закрытия).

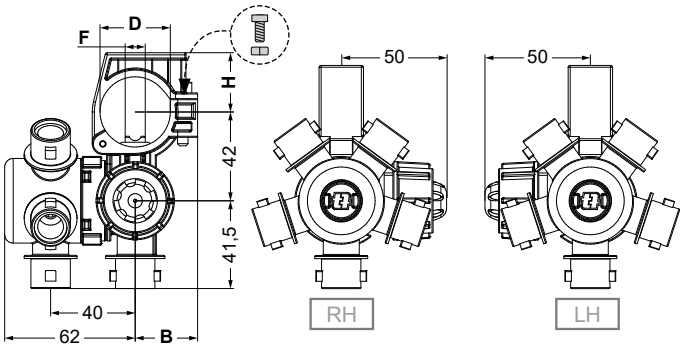
TYPE



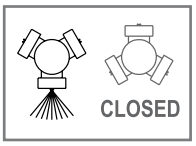
Version with check-valve right.
Ausführung mit Tropfschutz an der rechten Seite
Вариант с правым обратным клапаном.

Version with check-valve left.
Ausführung mit Tropfschutz an der linken Seite
Вариант с левым обратным клапаном.

DIMENSIONS



OPERATION



OPTIONALS

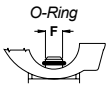
Pag. 310-312

Pag. 326-330

Pag. 278

SPARE PARTS

	Part No.	Diaphragm Material	Pack
	K00108009	EPDM	50
	K00108010	VITON®	

	Part No.	F mm	Pack
	G00001006	7	50
	G00001008	10	

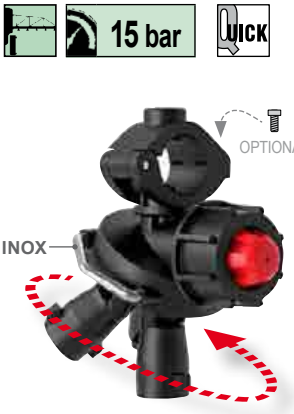
Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

TRIJET NOZZLE HOLDERS

TRIJET NOZZLE HOLDERS
Nozzle holders for three nozzles with diaphragm check-valve in EPDM/VITON® and o-ring seal. Quick fitting (heads not included).
- Standard with check valve which opens at a pressure of 0.5 bar (7.25 psi).
- Also available with AACV air (page 278) and SACV solenoid (page 279) closing valves

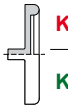
TRIJET-DÜSENHALTER
Düsenhalter für 3 Düsen mit Tropfschutz-Membran aus EPDM/VITON®, komplett mit Dichtring. Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke)
- *Standard mit Tropfschutz-Ventil, das sich bei einem Druck von 0,5 bar (7,25 psi) öffnet.*
- *Auch mit druckluftunterstütztem Absperrventil AACV (Seite 278) und Magnet-Absperrventil SACV (Seite 279) erhältlich*

ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛЬ TRIJET
Форсункодержатель на 3 форсунки с мембранным обратным клапаном из EPDM/VITON®, с уплотнительным кольцом. Фитинг быстрого подключения (без головок).
- *Стандартный, с противокапельным клапаном, который открывается при давлении 0,5 бар (7,25 psi).*
- *Доступен также с запорными воздушными клапанами AACV (стр. 278) и электромагнитным клапаном SACV (стр. 279)*

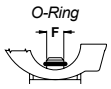


EPDM Part No.	VITON® Part No.	F1	F mm	D	B mm	bar	Pack
8239025	8239027	QUICK	7	1/2”	82	15	10
8239029	8239031		10	1/2”	82		
8239033	8239035		10	3/4”	87		
8239037	8239039		10	1”	88,5		

SPARE PARTS



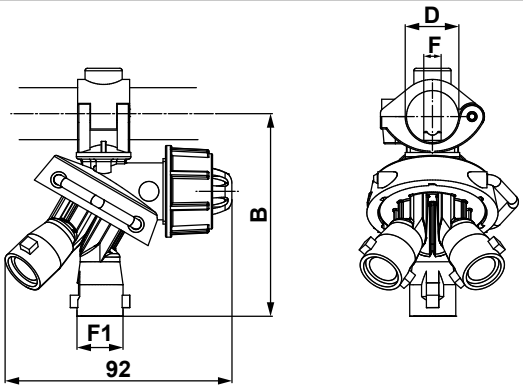
Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	



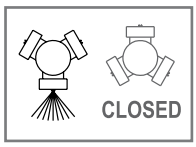
Part No.	F mm	Pack
G00001006	7	50
G00001008	10	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

DIMENSIONS



OPERATION



OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Pag. 278

Part No.	Pack
K00001000	10

Screw kit
Befestigungsschraubessatz
Комплект крепежного винта

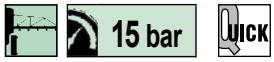
MOUNTING

TRIJET NOZZLE HOLDERS

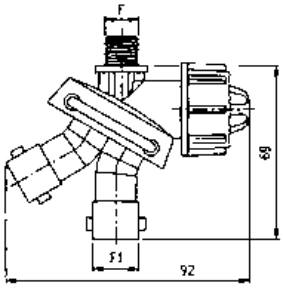
TRIJET NOZZLE HOLDERS
Nozzle holders for three nozzles with diaphragm check-valve in EPDM/VITON® and o-ring seal. Quick fitting (heads not included).
- Standard with check valve which opens at a pressure of 0.5 bar (7.25 psi).
- Also available with AACV air (page 278) and SACV solenoid (page 279) closing valves

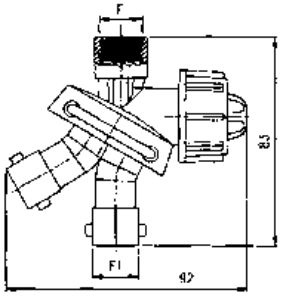
TRIJET-DÜSENHALTER
Düsenhalter für 3 Düsen mit Tropfschutz-Membran aus EPDM/VITON®, komplett mit Dichtring. Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke)
- *Standard mit Tropfschutz-Ventil, das sich bei einem Druck von 0,5 bar (7,25 psi) öffnet.*
- *Auch mit druckluftunterstütztem Absperrventil AACV (Seite 278) und Magnet-Absperrventil SACV (Seite 279) erhältlich*

ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛЬ TRIJET
Форсункодержатель на 3 форсунки с мембранным обратным клапаном из EPDM/VITON®, с уплотнительным кольцом. Фитинг быстрого подключения (без головок).
- *Стандартный, с противокапельным клапаном, который открывается при давлении 0,5 бар (7,25 psi).*
- *Доступен также с запорными воздушными клапанами AACV (стр. 278) и электромагнитным клапаном SACV (стр. 279)*



DIMENSIONS





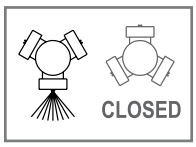
EPDM Part No.	VITON® Part No.	F1	F	bar	Pack
8239007	8239017	QUICK	1/4 NPT M	15	10
8239009	8239019		G 3/8 F		

SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

OPERATION



OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Pag. 278

UNIJET NOZZLE HOLDERS

UNIJET NOZZLE HOLDERS
Nozzle holder with diaphragm check-valve, o-ring seal and red threaded head.
- Standard with check valve which opens at a pressure of 0.5 bar (7.25 psi).
- Also available with AACV air (page 278) and SACV solenoid (page 279) closing valves

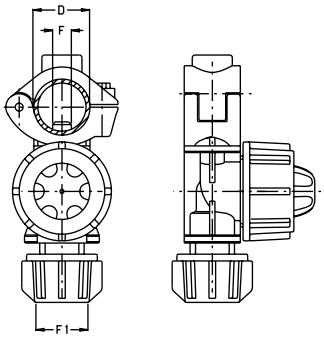
UNIJET-DÜSENHALTER
Düsenhalter mit Tropfschutz-Membran, Dichtring und rotem Kopfstück mit Gewinde.
- *Standard mit Tropfschutz-Ventil, das sich bei einem Druck von 0,5 bar (7,25 psi) öffnet.*
- *Auch mit druckluftunterstütztem Absperrventil AACV (Seite 278) und Magnet-Absperrventil SACV (Seite 279) erhältlich.*

ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛЬ UNIJET
Форсункодержатель с мембранным обратным клапаном, с уплотнительным кольцом и резьбовой головкой красного цвета.
- *Стандартный, с противокапельным клапаном, который открывается при давлении 0,5 бар (7,25 psi).*
- *Доступен также с запорными воздушными клапанами AACV (стр. 278) и электромагнитным клапаном SACV (стр. 279)*

20 bar

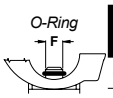
EPDM	VITON®					
Part No.	Part No.	F1	F mm	D	bar	Pack
8234000	8234016		7	20 mm		
8234002	8234018		10	20 mm		
8234004	8234020		7	1/2”		
8234006	8234022	G 3/8 M	10	1/2”	20	25
8234047	8234048		10	25 mm		
8234008	8234024		10	3/4”		
8234050	-		10	1”		

DIMENSIONS



SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	



Part No.	F mm	Pack
G00001006	7	50
G00001008	10	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Pag. 278

Part No.	Type	Pack
V00007005	PH	25
V00007000	TORX 10x75	

Screw
Befestigungsschraube
Крепежный винт

UNIJET NOZZLE HOLDERS

UNIJET NOZZLE HOLDERS
Nozzle holders with diaphragm check-valve and o-ring seal.
Quick fitting (head not included).
- Standard with check valve which opens at a pressure of 0.5 bar (7.25 psi).
- Also available with AACV air (page 279) and SACV solenoid (page 279) closing valves.

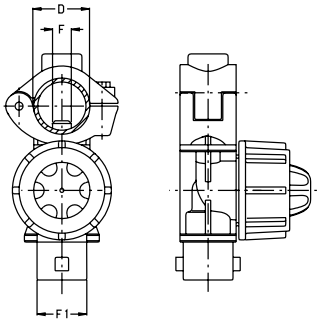
UNIJET-DÜSENHALTER
Düsenhalter mit Tropfschutz-Membran und Dichtring
Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstück)
- *Standard mit Tropfschutz-Ventil, das sich bei einem Druck von 0,5 bar (7,25 psi) öffnet.*
- *Auch mit druckluftunterstütztem Absperrventil AACV (Seite 278) und Magnet-Absperrventil SACV (Seite 279) erhältlich.*

ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛЬ UNIJET
Форсункодержатель с мембранным обратным клапаном и уплотнительным кольцом.
Фитинг быстрого подключения (без головок).
- *Стандартный, с противокапельным клапаном, который открывается при давлении 0,5 бар (7,25 psi).*
- *Доступен также с запорными воздушными клапанами AACV (стр. 278) и электромагнитным клапаном SACV (стр. 279)*

EPDM VITON®

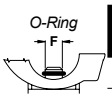
Part No.	Part No.	F1	F mm	D	bar	Pack
8234001	8234017	QUICK	7	20 mm	20	25
8234003	8234019		10	20 mm		
8234005	8234021		7	1/2”		
8234007	8234023		10	1/2”		
8234026	8234027		10	25 mm		
8234009	8234025		10	3/4”		
8234051	-		10	1”		

DIMENSIONS



SPARE PARTS

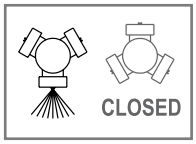
Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	



Part No.	F mm	Pack
G00001006	7	50
G00001008	10	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

OPERATION



OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Pag. 278

Part No.	Type	Pack
V00007005	PH	25
V00007000	TORX 10x75	

Screw
Befestigungsschraube
Крепежный винт

UNIJET NOZZLE HOLDERS

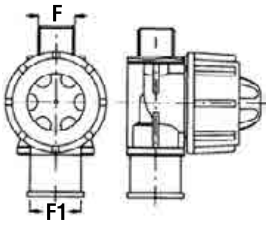
Nozzle holders with diaphragm check-valve

Düsenhalter mit Membran-Tropfschutz.

Форсункодержатель с мембранным обратным клапаном.

20 bar

DIMENSIONS



OPTIONALS

Pag. 310-312 | Pag. 326-330 | Pag. 278

EPDM VITON®

Part No.	Part No.	F1	F mm	bar	Pack
8234040	8234044	1/4 NPT F	1/4 NPT M	20	25

SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

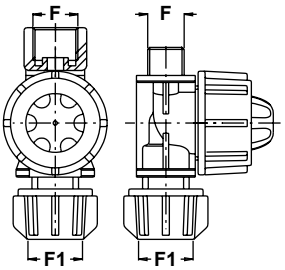
UNIJET NOZZLE HOLDERS
Nozzle holder with diaphragm check-valve, o-ring seal and red threaded head.
- Standard with check valve which opens at a pressure of 0.5 bar (7.25 psi).
- Also available with AACV air (page 278) and SACV solenoid (page 279) closing valves

UNIJET-DÜSENHALTER
Düsenhalter mit Tropfschutz-Membran, Dichtring und rotem Kopfstück mit Gewinde.
- *Standard mit Tropfschutz-Ventil, das sich bei einem Druck von 0,5 bar (7,25 psi) öffnet.*
- *Auch mit druckluftunterstütztem Absperrventil AACV (Seite 278) und Magnet-Absperrventil SACV (Seite 279) erhältlich.*

ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛЬ UNIJET
Форсункодержатель с мембранным обратным клапаном, с уплотнительным кольцом и резьбовой головкой красного цвета.
- *Стандартный, с противокапельным клапаном, который открывается при давлении 0,5 бар (7,25 psi).*
- *Доступен также с запорными воздушными клапанами AACV (стр. 278) и электромагнитным клапаном SACV (стр. 279)*

20 bar

DIMENSIONS



OPTIONALS

Pag. 310-312 | Pag. 326-330 | Pag. 278

EPDM VITON®

Part No.	Part No.	F1	F	bar	Pack
8234012	8234028	G 3/8 M	G 1/4 M	20	25
8234014	8234030		G 3/8 F		
8234032	8234036		G 11/16 F		
8234010	8234034		G 1/4 F		

SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

UNIJET NOZZLE HOLDERS

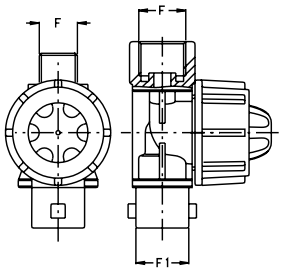
Nozzle holders with diaphragm check-valve.
Quick fitting (cap not included).

Düsenhalter mit Membran-Tropfschutz.
Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstück.)

Форсункодержатель с мембранным обратным клапаном. Фитинг быстрого подключения (без головок).

20 bar QUICK

DIMENSIONS



EPDM VITON®

Part No.	Part No.	F1	F	bar	Pack
8234013	8234029	QUICK	G 1/4 M	20	25
8234011	8234043		1/4 NPT M		
8234015	8234031		G 3/8 F		
8234035	8234041		11/16 F		
8234037	8234045		1/4 NPT F		
8234033	8234039		G 1/4 F		
NEW 8234116	NEW 8234114		G 1/2 F		
NEW 8234117	8234115		1/2 NPT F		

SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	

OPTIONALS

Pag. 310-312
Pag. 326-330
Pag. 278

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

MANUAL ON/OFF UNIJET

Nozzle holders with diaphragm check-valve in EPDM/VITON® with stopcock, including o-ring gasket, fixing screw and nut.
The check-valve with stopcock allows each individual nozzle holder to be closed by turning the red ring nut located on the check-valve.
Quick fitting.
Caps not included.

Düsenhalter mit Tropfschutz, Membran aus EPDM/ VITON®, mit Sperrhahn komplett mit Dichtungsring, Schraube und Feststellmutter.
Das Tropfschutzventil mit Sperrhahn erlaubt durch Drehen der am Tropfschutz angebrachten roten Nutmutter das Schließen jedes einzelnen Düsenhalters.
Schnellanschluss.
Köpfe nicht inklusive.

Форсункодержатель с мембранным обратным клапаном из EPDM/ VITON®, снабженный запорным краном, в комплекте, уплотнительными кольцами, болтом и крепежной гайкой. Поворачивая красную зажимную гайку на обратном клапане с запорным краном, можно перекрывать форсункодержатели по одному.
С фитингом быстрого подключения.
Головки не включены.

20 bar QUICK

EPDM Part No.	VITON® Part No.	F1	F	bar	Pack
8234102	8234108	QUICK	G 1/4 F	20	25
8234103	8234109		1/4 NPT F		
8234104	8234110		G 1/4 M		
8234105	8234111		1/4 NPT M		
8234106	8234112		G 3/8 F		
8234107	8234113		11/16 F		

20 bar

EPDM Part No.	VITON® Part No.	F1	F	bar	Pack
8234094	8234098	G 3/8 M	G 1/4 F	20	25
8234095	8234099		G 1/4 M		
8234096	8234100		G 3/8 F		
8234097	8234101		11/16 F		

20 bar QUICK

EPDM Part No.	VITON® Part No.	F1	F mm	D	bar	Pack
8234081	8234088	QUICK	7	20 mm	20	25
8234082	8234089		10	20 mm		
8234083	8234090		7	1/2”		
8234084	8234091		10	1/2”		
8234085	-		10	25 mm		
8234086	8234092		10	3/4”		
8234087	8234093		10	1”		

OPTIONALS

Part No.	Type	Pack
V00007005	PH	25
V00007000	TORX 10x75	

UNIJET NOZZLE HOLDERS

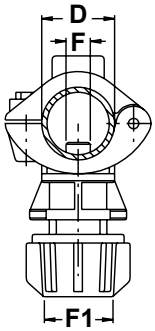
UNIJET NOZZLE HOLDER
Nozzle holder with O-ring seal and red coloured threaded cap.

UNIJET-DÜSENHALTER
Düsenhalter mit Dichtungsring und Kopfstück mit Gewinde, rot.

ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛЬ UNIJET
Форсункодержатель с кольцевым уплотнением и резьбовым красным колпачком.

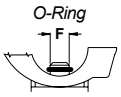
20 bar

DIMENSIONS



Part No.	F1	F mm	D	bar	Pack
8230000	G 3/8 M	7	20 mm	20	25
8230002		10	20 mm		
8230004		7	1/2”		
8230006		10	1/2”		
8230008		10	3/4”		
8230010		10	1”		

SPARE PARTS



Part No.	F mm	Pack
G00001006	7	50
G00001008	10	

OPTIONALS

Pag. 326-330

Part No.	Type	Pack
V00007005	PH	25
V00007000	TORX 10x75	

Screw
Befestigungsschraube
Крепежный винт

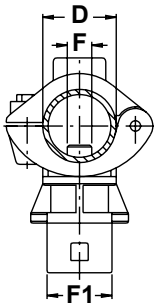
Nozzle holder with O-ring seal.
Quick fitting (cap not included).

Düsenhalter mit Dichtungsring.
Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstück).

Форсункодержатель с кольцевым уплотнением. Фитинг быстрого подключения (без головок).

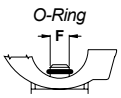
20 bar QUICK

DIMENSIONS



Part No.	F1	F mm	D	bar	Pack
8230001	QUICK	7	20 mm	20	25
8230003		10	20 mm		
8230005		7	1/2”		
8230007		10	1/2”		
8230009		10	3/4”		
8230011		10	1”		

SPARE PARTS



Part No.	F mm	Pack
G00001006	7	50
G00001008	10	

OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Part No.	Type	Pack
V00007005	PH	25
V00007000	TORX 10x75	

Screw
Befestigungsschraube
Крепежный винт

UNIJET NOZZLE HOLDERS

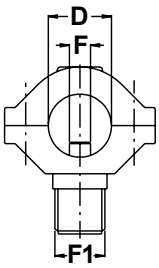
Nozzle holder with O-ring seal and red coloured threaded cap.

Düsenhalter mit Dichtungsring und Kopfstück mit Gewinde, rot.

Форсункодержатель с уплотнительным кольцом и резьбовым красным колпачком.

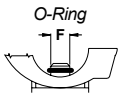
20 bar

DIMENSIONS



Part No.	F1	F mm	D	bar	Pack
8230012	G 3/8 M	7	1/2”	20	25

SPARE PARTS



Part No.	F mm	Pack
G00001006	7	50

OPTIONALS

Pag. 326-330

Part No.	Pack
K00001000	10

Screw kit
Befestigungsschraubessatz
Комплект крепежного винта

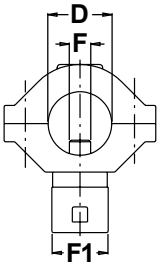
Nozzle holder with O-ring seal.
Quick fitting (cap not included).

Düsenhalter mit Dichtungsring.
Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstück).

Форсункодержатель с уплотнительным кольцом. Фитинг быстрого подключения (без головки).

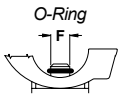
20 bar QUICK

DIMENSIONS



Part No.	F1	F mm	D mm	bar	Pack
8230013	QUICK	7	1/2”	20	25

SPARE PARTS



Part No.	F mm	Pack
G00001006	7	50

OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Part No.	Pack
K00001000	10

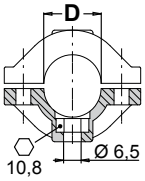
Screw kit
Befestigungsschraubessatz
Комплект крепежного винта

Flat seat clamp

Flachsitzklammer

Зажим с плоской посадочной поверхностью

DIMENSIONS



Part No.	D	Pack
8294013	1/2”	
8294027	3/4”	25
8294026	1”	

OPTIONALS

Part No.	Pack
K00001000	10

Screw kit
Befestigungsschraubessatz
Комплект крепежного винта

UNIJET NOZZLE HOLDERS - BRASS

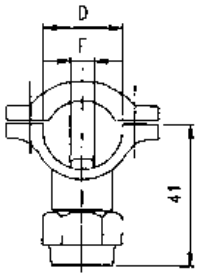
40 bar

Fixed nozzle holder with o-ring gasket and 3/8" fly nut.
For rods of ø 20mm (1/2").

Feststehender Düsenhalter komplett mit O-Ring und Überwurfmutter 3/8".
Für Schläuche Ø 20 mm (1/2").

Фиксированный форсункодержатель с уплотнительным кольцом и барашковой гайкой 3/8".
Для труб ø 20мм (1/2").

DIMENSIONS



Part No.	F mm	D mm	Pack
8272004	7	20 (1/2")	25

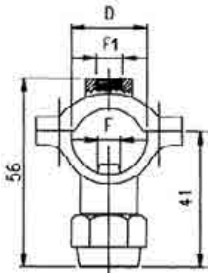
40 bar

Fixed nozzle holder with o-ring gasket and 3/8" fly nut. Mounting hole of M8.
For rods of Ø 20mm (1/2").

Feststehender Düsenhalter mit Gewindebügel, O-Ring und Überwurfmutter 3/8".
Für Schläuche Ø 20 mm (1/2").

Фикс.форсункодержатель с резьб.хомутом, кольц.уплотнением и барашковой гайкой 3/8".
Для труб Ø 20 мм (1/2").

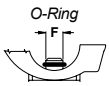
DIMENSIONS



Part No.	F mm	F1	D mm	Pack
8272005	7	M8	20 (1/2")	25

SPARE PARTS

Part No.	for NOZZLE	Pack
8304026	ATR/TR	10



Part No.	F mm	Pack
G00001006	7	50

OPTIONALS

Pag. 326-330

Fixed nozzle holder.

Feststehender Düsenhalter.

Фиксированный форсункодержатель

40 bar

Part No.	F	Pack
8249000	1/8" M	25

Part No.	F	Pack
8249001	1/4" M	25

SPARE PARTS

Part No.	for NOZZLE	Pack
8304026	ATR/TR	10

OPTIONALS

Pag. 326-330

DRY BOOMS

Nozzle holders for dry booms.
Complete with red coloured threaded cap.

Verstellbare Düsenhalter für Unkrautvertilgungsbalken. Komplett mit Kopfstück mit Gewinde, rot.

Регулируемые форсункодержатели для штанг опрыскивателей. С резьбовым красным колпачком.

20 bar *DRY BOOMS*

Part No.	Ø mm	Pack
8231000	10 (3/8")	
8231002	13 (1/2")	25
8231004	19 (3/4")	

Part No.	Ø mm	Pack
8231006	10 (3/8")	
8231008	13 (1/2")	25
8231010	19 (3/4")	

Part No.	Ø mm	Pack
8231012	10 (3/8")	
8231014	13 (1/2")	25
8231016	19 (3/4")	

DRY BOOM FIXING

OPTIONALS

Pag. 310-312 Pag. 326-330 Pag. 305

Nozzle holders for dry booms.
Quick fitting (cap not included).

Verstellbare Düsenhalter für Unkrautvertilgungsbalken. Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstück).

Регулируемые форсункодержатели для штанг опрыскивателей. Фитинг быстрого подключения (без головки).

20 bar QUICK *DRY BOOMS*

Part No.	Ø mm	Pack
8231001	10 (3/8")	
8231003	13 (1/2")	25
8231005	19 (3/4")	

Part No.	Ø mm	Pack
8231007	10 (3/8")	
8231009	13 (1/2")	25
8231011	19 (3/4")	

Part No.	Ø mm	Pack
8231013	10 (3/8")	
8231015	13 (1/2")	25
8231017	19 (3/4")	

DRY BOOM FIXING

OPTIONALS

Pag. 310-312 Pag. 326-330 Pag. 305

DRY BOOMS

Nozzle holders for dry booms, with diaphragm check-valve (EPDM).
Quick fitting (cap not included).

Verstellbare Düsenhalter für Unkrautvertilgungs-balken, mit Membran-Tropfschutz (EPDM). Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstück).

Регулируемые форсункодержатели для штанг опрыскивателей, с мембранным обратным клапаном (EPDM). Фитинг быстрого подключения (без головки).

20 bar QUICK *DRY BOOMS*

Part No.	Ø mm	Pack
8235001	10 (3/8”)	
8235003	13 (1/2”)	25
8235005	19 (3/4”)	

Part No.	Ø mm	Pack
8235007	10 (3/8”)	
8235009	13 (1/2”)	25
8235011	19 (3/4”)	

Part No.	Ø mm	Pack
8235013	10 (3/8”)	
8235015	13 (1/2”)	25
8235017	19 (3/4”)	

Part No.	Ø mm	Pack
8235019	10 (3/8”)	
8235021	13 (1/2”)	25
8235023	19 (3/4”)	

Part No.	Ø mm	Pack
8235025	10 (3/8”)	
8235027	13 (1/2”)	25
8235029	19 (3/4”)	

DRY BOOM FIXING

OPTIONALS

Pag. 310-312
Pag. 326-330
Pag. 305
Pag. 278

SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

DRY BOOMS

Adjustable triple nozzle holders with diaphragm (EPDM) check-valve for dry booms. Quick fitting (caps not included).

Verstellbarer Schlauchanschluss für 3 Düsen mit Membran-Tropfschutz (EPDM) für Unkrautvertilgungsbalken. Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke).

Регулируемые форсункодержатели на 3 форсунки, с мембранным обратным клапаном (EPDM) для штанг опрыскивателей. Фитинг быстрого подключения (без головок).

15 bar QUICK

DRY BOOMS

Part No.	Ø mm	Pack
8240001	13 (1/2”)	25
8240003	19 (3/4”)	

Part No.	Ø mm	Pack
8240005	13 (1/2”)	25
8240007	19 (3/4”)	

Part No.	Ø mm	Pack
8240009	13 (1/2”)	25
8240011	19 (3/4”)	

DRY BOOM FIXING

OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Pag. 305

Pag. 278

SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	

Part No.	Color	Pressure bar	Pack
K00000001	YELLOW	0,2	30
K00000002	ORANGE	0,3	30
K00000000	RED	0,5	30
K00000003	BLACK	1,0	30
K00000005	GREEN	1,0	30
K00000006	BLACK	1,3	30
K00000004	LIGHT BLUE	1,8	30

SINGLE NOZZLE HOLDERS
Nozzle holders with diaphragm (EPDM) check-valve for dry booms 13 mm.
Quick fitting (caps not included).

EINZELDÜSENHALTER
Verstellbarer Schlauchanschluss für Unkrautvertilgungsbalken 13 mm mit Membran-Tropfschutz (EPDM) für Unkrautvertilgungsbalken. Schnellkupplung (ausschließlich Kopfstücke).

ОДИНОЧНЫЕ ФОРСУНКОДЕРЖАТЕЛИ
Регулируемые форсункодержатели, с мембранным обратным клапаном (EPDM) для штанг опрыскивателей 13 мм. Фитинг быстрого подключения (без головок).

20 bar QUICK **DRY BOOMS**

SINGLE LEFT

Part No.	Ø mm	Pack
8235035	13 (1/2”)	25

DOUBLE

Part No.	Ø mm	Pack
8235033	13 (1/2”)	25

SINGLE RIGHT

Part No.	Ø mm	Pack
8235031	13 (1/2”)	25

SPARE PARTS

Part No.	Diaphragm Material	Pack
K00108009	EPDM	50
K00108010	VITON®	

OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Pag. 305

Pag. 278

Adjustable hosetail with threaded fitting 1/4” NPT for dry booms.

Verstellbarer Schlauchanschlussv mit Gewinde 1/4“NPT für Unkrautvertilgungsstangen

Регулируемый суппорт штуцера с резьбовым фитингом 1/4” F NPT для штанг опрыскивателей.

20 bar QUICK **DRY BOOMS**

Part No.	Ø mm	Pack
8231018	10 (3/8”)	
8231020	13 (1/2”)	25
8231022	19 (3/4”)	

Part No.	Ø mm	Pack
8231024	10 (3/8”)	
8231026	13 (1/2”)	25
8231028	19 (3/4”)	

Part No.	Ø mm	Pack
8231030	10 (3/8”)	
8231032	13 (1/2”)	25
8231034	19 (3/4”)	

Dry Boom Fixing

OPTIONALS

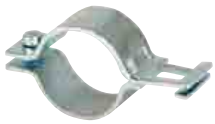
Pag. 305

CLAMPS

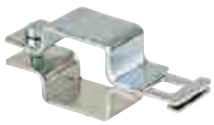
Mounting clamps for nozzle holders.

Montageschellen für verstellbare Düsenhalter

Монтажные зажимы для регулируемых форсункодержателей.



Part No.	Ø mm	Pack
8235036	26,4 (3/4”)	
8235038	33,3 (1”)	25
8235040	42 (1”1/4”)	

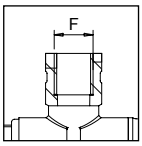


Part No.	Ø mm	Pack
8235037	19 (3/4”)	
8235039	25 (1”)	25
8235041	31,8 (1”1/4)	
8235043	38 (1”1/2”)	

SWIVEL NOZZLE HOLDERS - PLASTIC

15 bar QUICK

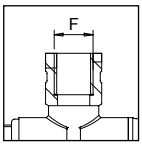
Swivel female nozzle holder - quick-fitting.
Gelenkdüsenhalter mit Innengewinde - Schnellanschluss.
Шарнирный форсункодержатель с внутренней резьбой - с фитингом быстрого подключения.



Part No.	F	Pack
8247011	G 1/4” F	
8247012	NPT 1/4” F	25
8247013	G 3/8” F	

15 bar

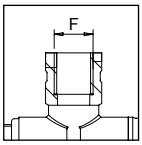
Swivel female nozzle holder - BSP 3/8” fly nut.
Gelenkdüsenhalter mit Innengewinde - Überwurfmutter G 3/8”.
Шарнирный форсункодержатель с внутренней резьбой - барашковая гайка G 3/8”.



Part No.	F	Pack
8247017	G 1/4” F	
8247018	NPT 1/4” F	25
8247019	G 3/8” F	

15 bar QUICK

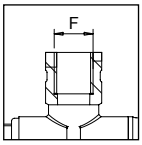
Double swivel female nozzle holder - quick-fitting.
Doppelgelenkdüsenhalter mit Innengewinde-Schnellanschluss.
Двойной шарнирный форсункодержатель с внутренней резьбой - с фитингом быстрого подключения.



Part No.	F	Pack
8247014	G 1/4” F	
8247015	NPT 1/4” F	25
8247016	G 3/8” F	

15 bar

Double swivel female nozzle holder - BSP 3/8” fly nut.
Doppelgelenkdüsenhalter mit Innengewinde - Überwurfmutter G 3/8”.
Двойной шарнирный форсункодержатель с внутренней резьбой - барашковая гайка G 3/8”.



Part No.	F	Pack
8247020	G 1/4” F	
8247021	NPT 1/4” F	25
8247022	G 3/8” F	

OPTIONALS

Pag. 326-330

SWIVEL NOZZLE HOLDERS - BRASS

Brass galvanised swivel nozzle holders for interline booms and industrial applications. NBR gaskets. Nozzles not included.

Gelenkdüsenhalter aus Nickelmessing für Zwischenreihensprühbalken und für Industrieanwendungen. Dichtungen aus NBR. Düsen nicht eingeschlossen.

Шарнирные форсункодержатели из никелированной латуни для межрядовых штанг. Уплотнения из NBR. Форсунки не включены в комплектацию.

40 bar

Swivel male nozzle holder with 3/8” fly nut.
Gelenkdüsenhalter mit Außengewinde und Überwurfmutter G3/8“.
Шарнирный форсункодержатель с наружной резьбой с барашковой гайкой G 3/8”.

Part No.	F2	Pack
8247003	G 1/4” M	10

40 bar

Swivel female nozzle holder with BSP 3/8” fly nut.
Gelenkdüsenhalter mit Innengewinde und Überwurfmutter G3/8“.
Шарнирный форсункодержатель с внутренней резьбой с барашковой гайкой G 3/8”

Part No.	F	Pack
8247004	G 1/4” F	
8247005	NPT 1/4” F	10
8247006	Ø12x19 F	

40 bar

Double swivel male nozzle holders with fly nuts BSP 3/8”.
Doppelgelenkdüsenhalter mit Außengewinde und Überwurfmuttern G3/8“.
Двойной шарнирный форсункодержатель с наружной резьбой с барашковыми гайками G 3/8”.

Part No.	F	Pack
8247007	G 1/4” M	10

40 bar

Double swivel female nozzle holder with fly nuts BSP 3/8”.
Doppelgelenkdüsenhalter mit Innengewinde und Überwurfmuttern G3/8“.
Двойной форсункодержатель с внутренней резьбой с барашковыми гайками G 3/8”.

Part No.	F	Pack
8247008	G 1/4” F	
8247009	NPT 1/4” F	10
8247010	Ø12x19 F	

SPARE PARTS

Part No.	for NOZZLE	Pack
8304026	ATR/TR	10

OPTIONALS

Pag. 326-330

END BOOM ACCESSORIES

45° Quick coupling.
45°-Abzweigung mit Schnellanschluss.
Соединение 45°, с фитингом быстрого подключения.

Part No.	F	Pack
8230018	QUICK	25

90° Quick coupling for cap.
Schnellanschluss für 90°- Kopf.
Фитинг быстрого подключения для головки 90°.

Part No.	F	Pack
8230022	QUICK	25

Threaded spraying boom terminal – quick coupling elbow (45°).
Gewindestangenende – 45°-Schnellanschluss45°.
Резьбовой терминал штанги – фитинг быстрого подключения 45°.

Part No.	F	Pack
8230016	G 1/2”	25
8230014	G 3/4”	25

Quick-fitting adapters

Schnellanschlussadapter

Адаптеры быстрого подключения

Part No.	F	Pack
8230015	G 1/4” BSP	25
8230017	1/4” NPT	

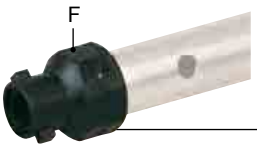
Part No.	F	Pack
8230019	G 1/4” BSP	25
8230021	1/4” NPT	

Boom flushing quick-fitting adapter

Schnellanschlussmuffe für die Balkenwäsche

Муфта быстрого подключения для мойки штанги

Part No.	Pack
8253040	25



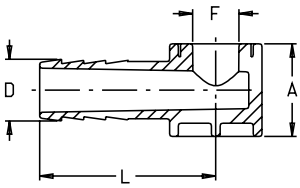
Part No.	F	Pack
8294020	G 3/8” BSP	25
8294021	G 1/2” BSP	
8294022	G 3/4” BSP	

Hose fitting for adjustable nozzle holders

Schlauchanschluss für verstellbare Düsenhalter

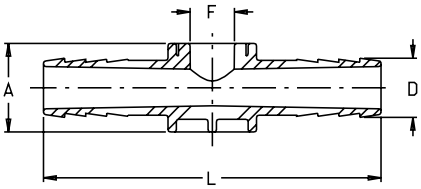
Соединение штуцера для регулируемых форсункодержателей

DIMENSIONS



Part No.	A	D mm	F mm	L mm	Pack
8294014	1/2”	13	10,5	40	25
8294015	3/4”	20	10,5	40	
8294016	3/4”	26	10,5	40	
8294023	1/2”	13	7,5	40	
8294028	1”	19	10,5	40	
8294029	1”	25	10,5	40	

DIMENSIONS



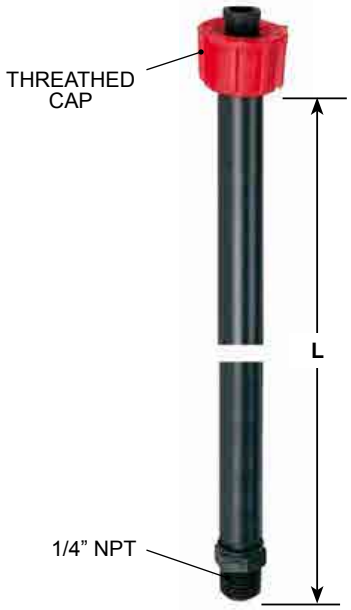
Part No.	A	D mm	F mm	L mm	Pack
8294017	1/2”	13	10,5	80	25
8294018	3/4”	20	10,5	80	
8294019	3/4”	26	10,5	80	
8294024	1/2”	13	7,5	80	
8294030	1”	19	10,5	80	
8294031	1”	25	10,5	80	

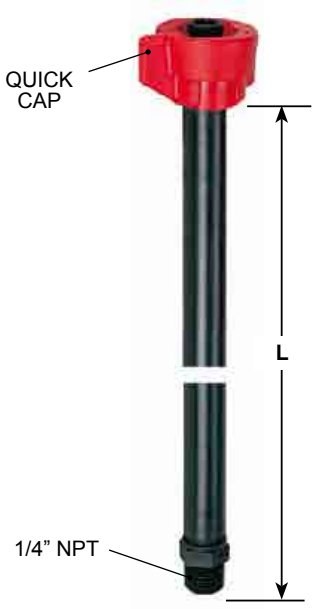
HOSE DRIPS

Hose drips. *Senkrohre* *Трубки.*

Part No.	L mm	Type	Pack
8251001	380	G 3/8”	10
8251003	610	G 3/8”	

Part No.	L mm	Type	Pack
8251000	380	QUICK	10
8251002	610	QUICK	





Use / *Anwendungsbereich* / *Применение*

Crop spraying

Fertilizer

Fertilizer

OPTIONALS

Pag. 310-312

Pag. 326-330

Pag. 306

QUICK CAPS

	P/N	Colour	P/N	Colour	Pack	Suitable for	Spare parts
	8253000 8253001 8253002 8253003 8253041	red yellow green blue white	8253042 8253043 8253048 8253118 8253119	orange brown black grey violet	25	**GEOLINE®**: BD, ADGA, RS, EZK, EZK-TWIN, AD, PB, AZ, KR5 **ASJ®**: SF, SFA, WR, WRC, LD, LDC, EF, TLT, AFC, CFA, CFA-U, OC **Albuz®**: API, ADI, AXI80, AXI110, OCI, CVI110 **Lechler®**: IDK, IDKN, IDKT, LU, AD, AD90, ST, IDKS, ES, OC(small size) **Hypro®**: POM110,DRIFT BETA 120, POM80, GUARDUAN AIR, LODRIFT110, ULD120, DEFLECTIP,AIRMIX110, **TeeJet®**: STANDARD 0067_08, XR 01_80, DG,TTJ, AIXR, TT, OC	**G00002020**
	8253004 8253005 8253006 8253007	red yellow green blue	8253046 8253044 8253045 8253055	white orange brown black	25	**ASJ®**: TFS, TFLD, PSP, BX, TFA, ATC **Albuz®**: APE, EXA, ESI, AVI110, AVIOC, MVI, AVI80, AVI-TWIN	**G00002020**
	8253008 8253009 8253010 8253011 8253056	red yellow green blue orange	8253057 8253049 8253120 8253121	brown black grey light blue	25	**GEOLINE®**: EZ **Lechler®**: serie 652, serie ID	**G00002020**
	8253012 8253013 8253014 8253015 8253058	red yellow green blue orange	8253059 8253050 8253122 8253123 8253124	brown black light green white grey	25	**ASJ®**: DEF, HCS, DEF140 **Albuz®**: APM **TeeJet®**: TK FloodJet ®, FL FullJet ®, TG FullCone, TX, AITXA, ConeJet ® **Lechler®**: TR, ITR	**G00002020**
	8253016 8253017 8253018 8253019	red yellow green blue	8253060 8253061 8253062	orange brown black	25	**DISC AND CORE - AITXA**	/
	8253020 8253021 8253022 8253023	red yellow green blue	8253063 8253064 8253065	orange brown black	25	**ASJ®**: HCC, HCI80, HCI60, HCI40, NC DC, HCA80, HCA60,HCA40, FCC, SHCX **Albuz®**: ATR 80, ATR 60, ATI 60, TVI80, ATR, AMPT, ATF	**G00002020** + **G00001060**
	8253024 8253025 8253026 8253027	red yellow green blue	8253066 8253067 8253068 8253125	orange brown black white	25	**TeeJet®** Flat Spray tips (larger capacities) Standard: -10 -20 XR -10 -15	**G00002020** + **G00001060**
	8253028 8253029 8253030 8253031 8253069	red yellow green blue orange	8253070 8253071 8253126 8253127 8253128	brown black white light blue violet	25	**GEOLINE®**: AD/D, AD-IA, ST-IA, ST, TM-IA, PB-IA, AS-IA, AD/IA-D, AD/T **TJ TwinJet®**: No. TJ60 Spray Tip **TeeJet®**: TTI, SJ3, DGTJ60, AI, AIUB, No. AI spray Nozzle	**G00002020**
	8253032 8253033 8253034 8253035	red yellow green blue	8253072 8253073 8253051 8253129	orange brown black white	25	**ASJ®**: DEF, DEF140, TK-VS FloodJet ®, Turbo FloodJet™	**G00002020**

QUICK CAPS

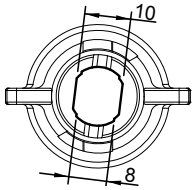
	P/N	Colour	P/N	Colour	Pack	Suitable for	Spare parts
	8253036 8253037 8253038 8253039	red yellow green blue	8253074 8253075 8253052	orange brown black	25	**Hardi**: flat fan nozzles	G00002020
	8253086 8253087 8253088 8253089	red yellow green blue	8253090 8253091 8253092	orange brown black	25	**GEOLINE®**: MAG	G00002020
	8253093 8253094 8253095 8253096	red yellow green violet	8253097 8253098 8253099	orange grey black	25	**GEOLINE®**: MGA	G00002020
	8253100 8253101 8253102 8253103	red yellow green blue	8253104 8253105 8253106	orange violet black	25	**GEOLINE®**: CV-IA, MAG-CH, BLJ **GEOLINE®**: MCP*	G00002020 *G00002020 + G00001060
	8253107 8253108 8253109 8253110	red blue white orange			25	**GEOLINE®**: X	G00002020
	8253111 8253113 8253114 8253115	red green blue orange	8253116 8253117 8253112	brown black yellow	25	**GEOLINE®**: TKP	G00002020
	8253040	black			25	CLOSED: PROVIDES SHUTOFF NOZZLE FOR QUICK SPACING CHANGE	G00002020
	8253047 8253130	black black			25	THREADED CAP 1/4" **NPT** THREADED CAP 1/8" **NPT**	G00002020

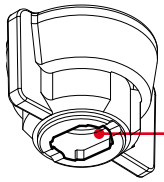
UNIVERSAL QUIK CAPS

Kit for head with universal quick-release coupling.
- Used to fit all types of nozzle with Ø8 and Ø10 mm.
- Complete with gasket.

Universal-Schnellanschlusskopfkit.
- Erlaubt das Anbringen aller Düsentypen mit Ø8 und Ø10 mm.
- Komplett mit Dichtung.

Комплект головки с универсальным фитингом быстрого подключения.
- Позволяет установить все форсунки Ø8 и Ø10 мм.
- В комплектации с прокладкой.





Part No.	color	For nozzles	Type Ø8mm	Ø10mm	hollow cone	flood nozzles	Pack
8253085	grey	Lechler® ,Albuz®, TeeJet®, Geoline®, Lurmark®, Tecnoma® Arag®, John Deere® Hypro®, Vicon®, Douven®, Dubex®, CHD Eefting®, Rau® (from 2000), Inuma®, Dammann®, Jacoby®	IDK, IDKN, IDKT, IDKS, AD, LU, ST, ES, OC, ADI, API, APS, ADX	ID, IDN, IS, DF, FL	TR, ITR TK FloodJet® TXA ConeJet® FL FullJet® TG Fullcone®	FT AI TeeJet® TKFloodjet® VS Floodjet®	25
8253084	violet						
8253083	brown						
8253082	orange						
8253081	white						
8253080	black						
8253079	blue						
8253078	green						
8253077	yellow						
8253076	red						
8253131	lilac						

Nozzle seat with double centring
Sitz mit doppel Zentrierung
Гнездо форсунки с двойным центрированием

THREADED CAPS

Part No.	Colour	Pack
8040102	red	25
8040103	yellow	
8040104	green	
8040105	blue	

3/8 BSP nozzle fitting fly nuts.
Düsenüberwurfmuttern G 3/8.
Барашковые гайки G 3/8 для форсунок.

LEGENDA

Use / *Anwendungsbereich* / *Применение*

For low-volume spraying machines
Für Maschinen mit niedrigem Volumen
Для малообъемных опрыскивателей

For orchard sprayers
Für Zerstäuber
Для опрыскивателей

For crop sprayers
Für Unkrautbekämpfungsmaschinen
Для штанговых опрыскивателей

Features / *Eigenschaft* / *Характеристики*

Flow rate
Durchsatz
Расход

Operating pressure
Betriebsdruck
Рабочее давление

For quick fitting caps
Für Schnellkupplungs-Kopfstücke
Для головок с фитингом быстрой установки

FEATURES

Products not for food use
Produkte, die nicht zur Verwendung als Lebensmittel
Не годится для пищевых продуктов

60°C
MAX

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

Optionals
Options-Zubehör
Дополнительные аксессуары

Nozzle caps
Düsensperren
Головки форсунок

Nozzles
Düsen
Форсунки

DRY BOOM mounting clamps
Montageschellen für DRY BOOM
Монтажные скобы для DRY BOOM

Nozzles
All GEOLINE nozzle holders have a nylon 66 structure.
They are equipped with EPDM gaskets (VITON® on demand)
and AISI 304 stainless steel internal parts.

Düsen
Alle Düsenhalter von GEOLINE bestehen aus Nylon 66,
Dichtungen aus EPDM oder VITON®, Innenteile aus Edelstahl

Форсунки
Все форсункодержатели GEOLINE из нейлона 66.
Прокладки из EPDM (VITON® по заявке), внутренние детали из
нержавеющей стали AISI 304.

APPLICATION TABLE

According to the tests conducted by Mr. Matthew Novak and other researchers of the Oregon University in the United States, the life of a ceramic nozzle can exceed 1,000 hours of use, depending on the following factors:

* ***Pressure:*** The nozzle will wear quicker with a higher pressure.

* ***Type of product:*** The nozzle will wear quicker the more abrasive the product is.

* ***Quality of the water:*** The more impurities there are in the water the quicker the nozzle will wear.

* ***Cleaning:*** Never use metal or pointed objects. In the case of clogging, use jets of air, clean water or a nylon bristle brush so as not to damage the nozzles.

ANWENDUNGSTABELLE

Gemäß den von Dr. Mattew Novak und anderen Forschern der Oregon-Universität (USA) ausgeführten Tests kann die Lebensdauer einer Keramikdüse in Abhängigkeit von den in der Folge aufgeführten Faktoren 1000 Arbeitsstunden überschreiten:

** **Druck:** Je höher der Druck, desto schneller ist der Verschleißprozess.*

** **Produkttyp:** Je höher der Gehalt an Schleifstoffen, desto größer ist der Verschleiß.*

** **Qualität des Wassers:** Je mehr Verunreinigungen das Wasser enthält, desto schneller ist der Verschleißprozess.*

** **Reinigung:** Auf keinen Fall metallene oder spitze Gegenstände verwenden. Verstopfte Düsen werden mit einem Druckluftstrahl, sauberem Wasser oder einer Bürste mit Nylonborsten gereinigt, damit die Düse nicht beschädigt wird.*

ТАБЛИЦА ПРИМЕНЕНИЯ

На основе результатов испытаний, проведенных Мэтью Новак и других исследователей университета Орегона США, срок службы керамической форсунки может превышать 1000 часов, в зависимости от указанных далее факторов:

** **Давление :** чем больше давление, тем быстрее будет процесс изнашивания.*

** **Тип продукта :** большие абразивные характеристики обуславливают большую степень изнашивания.*

** **Качество воды:** большее количество загрязнений в воде обуславливает более быстрый процесс изнашивания.*

** **Очистка :** никогда не использовать металлические или острые предметы. В случае засорений, следует использовать струи воздуха, чистую воду или щетку с нейлоновой щетиной для предупреждения повреждения.форсунок*

NOZZLES

■ Geoline is pleased to present its new range of nozzles for treating crops, Geoline Tips, made both in ceramic and acetal resin in collaboration with an important long-standing Brazilian company.
■ Geoline's range covers the most diversified needs in agricultural treatment, offering high quality, long life and reliability thanks to its specific know how in this sector.
■ Our range of nozzles is produced in the colours and with the flow rates indicated in the ISO 10625 standard.
■ The nozzles are made with materials suited to many different requirements, using the best acetal resins, Delrin® and 99% pure alumina ceramic.

DÜSEN

■ Geoline freut sich, Ihnen das neue Düsensortiment mit der Bezeichnung Geoline Tips zur Behandlung von Kulturen vorzustellen. Dieses Sortiment besteht sowohl aus Keramik als aus Acetalharz und wurde in Zusammenarbeit mit einem bedeutenden alteingesessenen brasilianischen Unternehmen realisiert.
■ Das von Geoline gefertigte Sortiment deckt die unterschiedlichsten Ansprüche der landwirtschaftlichen Behandlungen und zeichnet sich dank der spezifischen Erfahrung in diesem Anwendungsbereich durch ausgezeichnete Qualität, lange Lebensdauer und Zuverlässigkeit aus.
■ Unser Düsensortiment wird in den von der ISO-Norm 10625 vorgegebenen Farben und mit den dort angegebenen Durchsätzen gefertigt.
■ Die Düsen werden aus verschiedenen Materialien gefertigt, die für die unterschiedlichsten Ansprüche geeignet sind. Wir verwenden nur die besten Acetalharze, Delrin®, und Allumina-Keramik mit einem Reinheitsgrad von 99%.

ФОРСУНКИ

■ Geoline представляет новую серию форсунок для обработки культур Geoline Tips, изготовленную как из керамики, так и из ацетальной смолы, в сотрудничестве с крупной бразильской компанией.
■ Гамма продукции, изготовленная Geoline, отвечает самым различным требованиям сельскохозяйственной обработки, обеспечивая высокое качество, долговечность и надежность, что является результатом превосходного знания данной области.
■ Наша гамма форсунок произведена в цветах и с расходами, указанными в стандарте ISO 10625.
■ Форсунки изготовлены из различных материалов, пригодных для самых различных сфер применения, при использовании лучших ацетальных смол, Derlin® и керамики Алюмина на 99%.

VMD Drop size classes / *Größenklassen der Tropfen / Классы величины капли*

MF	F	M	G	MG	EG
VERY SMALL SEHR FEIN ОЧЕНЬ МАЛАЯ	SMALL FEIN МАЛАЯ	MEDIUM MITTEL СРЕДНЯЯ	BIG GROSS БОЛЬШАЯ	VERY BIG SEHR GROSS ОЧЕНЬ БОЛЬШАЯ	EXTREMELY BIG EXTREM GROSS МАКС.БОЛЬШАЯ
< 150 Microns	150 ÷ 250 Microns	250 ÷ 350 Microns	350 ÷ 450 Microns	450 ÷ 550 Microns	> 550 Microns

Choose your nozzle		FAN SPRAY NOZZLE						OTHER SPRAYING		
		PLASTIC						STAINLESS STEEL	PLASTIC	
TYPE OF NOZZLES		AZ LOWERED DRIFT POLYACETAL FLAT SPRAY	EZ	EZK	EZK TWIN	RS	MCP HOLLOW CONE POLYACETAL	BLJ JET BOOMLESS FLAT	DEFLECTOR (TKP) DEFLECTOR POLYACETAL	KR5
SPRAY PATTERNATION		80°-110°	110°	110°	110°	80°-110°	90°		130°	60°
DROPLETS SIZE CHARACTERISTICS										●●●●●
DRIFT HAZARDS		Medium	Very Low	Low	Medium		High	Low	Medium	
RECOMMENDED PRESSURES		3 - 4 bar	3 - 8 bar	1 - 6 bar	1 - 6 bar	2 - 4 bar	2 - 6 bar	2 - 5 bar	1 - 3 bar	
HERBICIDES	Pre emergent	Excellent	Excellent		Excellent	Excellent		Excellent	Excellent	
HERBICIDES	Contact	Good*	Good*	Good*	Good	Good			Good	
HERBICIDES	Systemic	Excellent	Excellent	Excellent	Excellent	Excellent		Excellent	Excellent	
FUNGICIDES	Contact	Good*	Good*	Good*	Good	Good	Excellent		Good	
FUNGICIDES	Systemic	Excellent	Excellent	Excellent	Excellent	Excellent	Excellent	Good	Good	
INSECTICIDES	Contact	Good*	Good*	Good*	Good	Good	Excellent		Good	
INSECTICIDES	Systemic	Excellent	Excellent	Excellent	Excellent	Excellent	Excellent	Good	Good	

* for a low pressure

Principal Facts of Spray Nozzle Technology

Atomization
The atomization process breaks liquids down into droplets. Most of the nozzles used in agriculture rely on hydraulic atomization resulting from fluid pressure in combination with the orifice effect of the nozzle tip. Those two factors accelerate the flow velocity of the medium to be atomized. This converts potential energy into kinetic energy (= speed). The release of tension experienced by the liquid as it emerges from the nozzle tip produces an initially flat lamella of liquid that soon loses its stability and becomes wavy. That gives rise to strings of liquid that disintegrate into droplets of various size.

Specification
The performance data of Geoline agricultural spray nozzles are stated in accordance with international standards and include the following information:
- type of nozzle
- spray angle
- tip size

Geoline nozzles are ISO color-coded, with each different color corresponding to a defined flow rate.

Coverage
The theoretical coverage of a given nozzle is chiefly determined by the spray angle and the spray height, i.e., the distance between the nozzle and the target surface. Depending on the height of the nozzle and its size, the spray angle and accuracy of distribution can depend to a certain extent on the spray pressure. Hence, the recommended spray pressure at the nozzle tip and the minimum spray height for a specific nozzle spacing are two prerequisites for the uniform distribution of liquid within the spray pattern.

The following laws of physical regularity apply in principle
(data in table based on water):
- Spray media with viscosities higher than that of water have narrower spray angles.
- Spray media with less surface tension than that of water have broader spray angles.
- The density of the spray medium has little effect on the spray angle.

Wichtige Fakten der Zerstäubungstechnologie

Zerstäubung
Der Zerstäubungsprozess zerteilt die Flüssigkeit in kleine Tropfen. Der Großteil der in der Landwirtschaft eingesetzten Düsen nutzt die hydraulische Zerstäubung, die durch den Flüssigkeitsdruck in Kombination mit der Düsenöffnungsform erhalten wird. Diese beiden Faktoren erhöhen die Fließgeschwindigkeit der zu zerstäubenden Flüssigkeit, wobei die potentielle Energie in kinetische Energie (Geschwindigkeit) umgewandelt wird. Infolge der Spannungsabnahme der Flüssigkeit beim Austreten aus der Düse wird ein anfangs flacher Flüssigkeitsstrahl erhalten, der langsam wellenförmig wird und seine Stabilität verliert.

Technische Spezifikationen
Die Leistungsdaten der Geoline-Landwirtschaftsdüsen werden wie von den internationalen Standards vorgesehen angegeben und schließen folgende Informationen ein:
- *Düsentyp*
- *Sprühwinkel*
- *Kopfgröße*

Die Geoline-Düsen sind mit ISO-Farbcodes versehen: Jeder Farbe entspricht ein spezifischer Durchsatz.

Deckung
Die theoretische Deckung einer bestimmten Düse wird im Wesentlichen von dem Sprühwinkel und der Sprühhöhe, d.h. durch den Abstand zwischen den Düsen und der zu behandelnden Fläche, bestimmt.
Abhängend von der Düsenhöhe und deren Größe können Sprühwinkel und Verteilungspräzision in einem gewissen Maß vom Sprühdruck abhängen. Der für einen bestimmten Abstand zwischen den Düsen am Düsenkopf empfohlene Sprühdruck und die Mindestsprühhöhe sind folglich zwei Requisiten, die eine gleichmäßige Verteilung der Flüssigkeit gemäß der vorgesehenen Sprühkonfiguration erlauben.

Im Allgemeinen werden folgende physikalische Regelmäßigkeitsgesetze angewandt (die Daten in der Tabelle beziehen sich auf Wasser):
- *Spritzflüssigkeiten mit einer höheren Viskosität als Wasser haben kleinere Sprühwinkel.*
- *Spritzflüssigkeiten mit einer geringeren Oberflächenspannung als Wasser haben einen weiteren Sprühwinkel.*
- *Die Dichte der Spritzflüssigkeit hat begrenzte Auswirkungen auf den Sprühwinkel.*

Важные данные в отношении технологии распыления
Распыление
Процесс распыления обеспечивает разделение жидкостей в капли. Большая часть форсунок, используемых в сельском хозяйстве, использует гидравлическое распыление, достигаемое на основе эффекта, связанного с образованием отверстия на головке форсунки. Эти два фактора увеличивают скорость обратного потока распыляемой жидкости, преобразуя потенциальную энергию в кинетическую (=скорость). Под воздействием снятия напряжения жидкости, при выходе из форсунки, производится пластинка жидкости, изначально плоская, которая постепенно становится волнистой, утрачивая стабильность. Таким образом создаются жидкостные полоски, распадающиеся в капли разных размеров.

Технические характеристики
Эксплуатационные характеристики форсунок для сельского хозяйства Geoline приведены в соответствии с указаниями, предусмотренными международными стандартами, и включают следующие сведения:
- *тип форсунки*
- *угол распыления*
- *размеры головки*

Форсунки Geoline оснащены цветной кодировкой ISO: каждому цвету соответствует определенный расход.

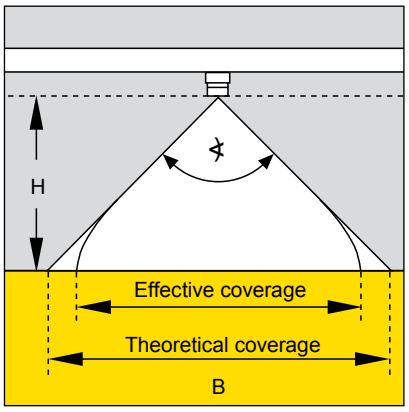
Покрытие
Теоретическое покрытие параметра форсунки определяется, главным образом, углом и высотой распыления, то есть расстоянием между форсункой и обрабатываемой поверхностью.
В зависимости от высоты форсунки и ее размеров, угол распыления и точность распределения могут зависеть определенным образом от давления распыления. Рекомендованное давление распыления на головке форсунки и минимальная высота распыления для определенного расстояния между форсунками, представляют собой два требования, обеспечивающие равномерное распределение жидкости в соответствии с предусмотренной конфигурацией.
Применяются следующие физические законы (данные таблицы соответствуют воде):
- *Распыляемые жидкости с вязкостью, превышающей вязкость воды, имеют меньшие углы распыления.*
- *Распыляемые жидкости с меньшим поверхностным напряжением по сравнению с напряжением воды, имеют более широкие углы распыления.*
- *Плотность распыляемой жидкости имеет ограниченное воздействие на угол распыления.*

Параметры применения

Due to the physically unavoidable effect of spray-jet droop, the effective coverage may fall short of the theoretical coverage listed in the above table, especially in cases involving low spray pressure and substantial spray height.

Aufgrund des physikalisch unvermeidbaren Falls des Sprühstrahls, kann die effektive Deckung unter der in der Tabelle angegebenen theoretischen Deckung liegen, und zwar insbesondere bei einem niedrigen Sprühdruck und großer Sprühhöhe.

Под эффектом падения струи, что с физической точки зрения является неизбежным явлением, эффективное покрытие может быть меньшим по сравнению с теоретическим покрытием, указанным в таблице, в большей степени, в случаях, связанных с низким давлением распыления и значительной высотой распыления.



Coverage : Theoretical coverage as a function of spray height and spray angle
Deckung: Theoretische Deckung im Verhältnis zur Sprühhöhe und zum Sprühwinkel.
Покрытие : Теоретическое покрытие соответствует высоте распыления и углу распыления

Spray angle	Theoretical coverage B for different spray heights H (cm)											
	10	15	20	25	30	40	50	60	70	80	100	120
20°	3.5	5.3	7.1	8.8	10.6	14.1	7.6	1.2	24.7	28.2	35.3	42.0
30°	5.4	8.0	10.7	13.4	16.1	21.4	26.8	32.2	37.5	42.9	53.6	64.0
45°	8.3	12.4	16.6	20.7	24.9	33.1	41.4	49.7	58.0	66.3	82.8	99.0
60°	11.6	17.3	23.1	28.9	34.6	46.2	57.7	69.3	80.8	92.4	115.0	(138.0*)
90°	20.0	30.0	40.0	50.0	60.0	80.0	100.0	120.0	140.0	160.0	200.0	(240.0*)
120°	34.6	52.0	69.3	86.6	104.0	139.0	173.0	208.0	242.0	277.0	(346.0*)	(416.0*)
140°	55.0	82.4	110.0	137.0	165.0	220.0	275.0	(330.0*)	(385.0*)	(440*)	(550.0*)	(660.0*)

* Parenthesized data: major difference between effective and theoretical coverage.
** Daten in Klammern: Größere Differenz zwischen effektiver und theoretischer Deckung.*
** Данные в скобках: наибольшая разница между эффективной и теоретической площадью покрытия*

Application parameters
The application data in the tables of this catalogue were calculated for broadcast boom sprayers with a lateral nozzle spacing of A = 50 cm. The formulae at right can be used for calculating flow rates for other nozzle spacings.
As a rule, three of the four application parameters – sprayer speed [km/h], liter per hectare rate [l/ha], flow rate [l/min], and nozzle spacing [cm] – are known. The most frequently unknown parameters [l/min; l/ha] are also calculated according to the formulae shown at right.
The actual dosage for banding/row spraying is a function of the ratio between the treated (sprayed) area and the total gross covered area. The specific reduced dosage (liter per gross covered hectare), therefore amounts to a percentage (e.g., 40 %) of the full rate per hectare for broadcast spraying.

Anwendungsparameter
Die Anwendungsdaten in den Tabellen dieses Katalogs wurden für Zerstäubungssysteme berechnet, die an Balkensprühmaschinen angewendet werden, bei denen der Abstand zwischen den Sprühdüsen A = 50 cm entspricht.
Die nachfolgenden Formeln können zum Berechnen des Durchsatzes bei einem anderen Abstand zwischen den Düsen verwendet werden.
Normalerweisesind3dervierAnwendungsparameter – Behandlungsgeschwindigkeit (km/h), ausgebrachte Liter pro Hektar (l/ha) und Durchsatz (l/Min) bekannt. Die normalerweise unbekannten Parameter (l/Min; l/ha) werden mit den nachfolgenden Formeln berechnet.
Die effektive Dosierung bei Reihenkulturen hängt vom Verhältnis zwischen dem effektiv behandelten Gesamtfläche und der gedeckten Gesamtfläche ab. Die effektiv ausgebrachte Menge ist folglich eine prozentuelle Menge (z.B. 40%) der auf die Gesamtfläche verteilten Menge.

Данные таблиц настоящего каталога были рассчитаны для систем распыления при использовании штанг с межосевым расстоянием между форсунками A = 50 см. Приведенные с боковой стороны формулы могут использоваться для расчета расходов для других интервалов между форсунками.
Как правило, три из четырех параметров - скорость обработки [км/ч], дозировка литров на гектар [л/га], расход [л/мин], и расстояние между форсунками [см] – известны. Параметры, которые, как правило, неизвестны [л/мин; л/га] рассчитываются с приведенными с боковой стороны формулами.
Эффективная дозировка для культиваций в рядах, зависит от соотношения фактически обработанной площади и общей площади. Фактическая дозировка культивации обусловлена процентом (например, 40 %) всей дозировки общей площади.

Liter per hectare rate, M (l/ha)

$$M = \frac{600 \times \dot{V}}{A \times v_F}$$

Flow rate / nozzle, $\dot{V}$ (l/min)

$$\dot{V} = \frac{1}{600} \times M \times A \times v_F$$

Lateral nozzle spacing, A (m)

Sprayer speed, v_F (km/h)

Sample for calculation of flow rate per nozzle:

A = 1 m, v_F = 6km/h,

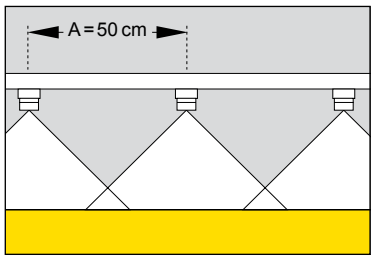
M = 400l/ha

$$\dot{V} = \frac{400 \times 1 \times 6}{600} = 4 l/min$$

Band width B [m] Lateral nozzle spacing or row spacing A [m]

$$\frac{B}{A} \times 100 = \text{treated (sprayed) area as a percentage of total gross covered area}$$

Example: $\frac{0,2}{0,5} \times 100 = 40\ \%$



Spray tip materials
Most agricultural spray nozzles are made of plastic (POM), stainless steel, ceramic and, in some cases, brass.
All these materials are resistant to known plant protection chemicals, and all with the exception of brass are resistant to liquid fertilizers.
■ Plastic is conspicuous for high precision, resistance to wear and very good price-performance ratios.
■ Stainless steel is the material of choice for high mechanical loads.
■ Ceramic nozzles are the most wear-resistant of all and therefore recommended for their extremely long service lives and high area specific performance.

Düsenmaterial
Der Großteil der für die Landwirtschaft bestimmten Düsen besteht aus Kunststoff (POM), Edelstahl, Keramik und -in einigen Fällen- Messing.
Alle diese Werkstoffe sind gegen Pflanzenschutzchemikalien beständig und sind auch flüssigdüngerfest (Messing ausgenommen).
■ Der Kunststoff zeichnet sich durch eine hohe Präzision, Verschleißfestigkeit und optimales Preis-/Leistungsverhältnis aus.
■ Edelstahl ist das ideale Material für hohe Belastungen.
■ Keramikdüsen sind am verschleißfestesten und werden daher aufgrund ihrer extrem langen Lebensdauer und ihrer hohen spezifischen Flächenleistungen empfohlen.

Материалы форсунок
Большая часть форсунок для сельского хозяйства выполнена из пластика (POM), нержавеющей стали, керамики и латуни.
Все эти материалы устойчивы к воздействию химических средств для защиты растений, и все, за исключением латуни, устойчивы к воздействию жидких удобрений.
■ Пластик характеризуется высокой точностью, износостоойкостью и превосходным соотношением параметров-цены.
■ Нержавеющая сталь представляет собой идеальный материал для выоских механических нагрузок.
■ Керамические форсунки являются наиболее устойчивыми в отношении изнашивания, поэтому рекомендуются.

AZ

ISO | 80° 110° | PLASTIC (POM) | 2÷4 bar

AZ SERIES "ANTI-DRIFT" - Nozzles for full-field use without air induction

Features
- Made in acetal resin;
- Pressure recommended ranges from 2 to 4 bar;
- 80° - 110° angle;
- It is possible to work with the mist blower boom closer to the point to spray;
- Suitable for herbicides, insecticides and fungicides;
- The size of the drops partly reduces its drift.

SERIE AZ *„ANTIDRIFT" - Düsen für die Freilandanwendung ohne Luftinduktion*

Eigenschaften
- *Gefertigt aus Acetalharz;*
- *Empfohlener Druck 2 bis 4 bar*
- *80°- 110°-Winkel;*
- *Es kann mit näher an dem zu besprühenden Punkt liegendem Sprühbalken gearbeitet werden;*
- *Geeignet für Herbizide, Insektizide und Fungizide;*
- *Die Tropfengröße reduziert zum Teil die Drift.*

СЕРИЯ AZ *« С ЗАЩИТОЙ ОТ СНОСА» Форсунки для полевых опрыскивателей без подачи воздуха*

Характеристики
- *Из ацетальной смолы.*
- *Рекомендуемое давление от 2 до 4 бар.*
- *Угол от 80° до 110°.*

Можно работать с штангой распылителя, ближайщей к точке орошения;
- *Рекомендуется для гербицидов, инсектицидов и фунгоцидов;*
- *Величина капель частично снижает снос*

Pack Blister 24 PCS

Pack Nylon Bag 50 PCS

0,50 m

SPRAYING VOLUME (l/ha)

Part No.	Part No.	Type	bar	psi	l/min	4 Km/h	5 Km/h	6 Km/h	7 Km/h	8 Km/h	9 Km/h	10 Km/h	12 Km/h	14 Km/h	16 Km/h	18 Km/h	20 Km/h	25 Km/h
8261041 8261042	8259534 8259541	AZ 110-01 AZ 80-01	2	30	0,32	96	76,8	64	54,9	48	38,4	32	24	21,3	19,2	15,4	12,8	11
			2,5	36	0,36	108	86,4	72	61,7	54	43,2	36	27	24	21,6	17,3	14,4	12,3
			3	43	0,39	117	93,6	78	66,9	58,5	46,8	39	29,3	26	23,4	18,7	15,6	13,4
			3,5	51	0,42	126	101	84	72	63	50,4	42	31,5	28	25,2	20,2	16,8	14,4
			4	58	0,45	135	108	90	77,1	67,5	54	45	33,8	30	27	21,6	18	15,4
8261043 8261044	8259535 8259542	AZ 110-015 AZ 80-015	2	30	0,48	144	115	96	82,3	72	57,6	48	36	32	28,8	23	19,2	16,5
			2,5	36	0,54	162	130	108	92,6	81	64,8	54	40,5	36	32,4	25,9	21,6	18,5
			3	43	0,59	177	142	118	101	88,5	70,8	59	44,3	39,3	35,4	28,3	23,6	20,2
			3,5	51	0,64	192	154	128	110	96	76,8	64	48	42,7	38,4	30,7	25,6	21,9
			4	58	0,68	204	163	136	117	102	81,6	68	51	45,3	40,8	32,6	27,2	23,3
8261045 8261046	8259536 8259543	AZ 110-02 AZ 80-02	2	30	0,65	195	156	130	111	97,5	78	65	48,8	43,3	39	31,2	26	22,3
			2,5	36	0,72	216	173	144	123	108	86,4	72	54	48	43,2	34,6	28,8	24,7
			3	43	0,79	237	190	158	135	119	94,8	79	59,3	52,7	47,4	37,9	31,6	27,1
			3,5	51	0,85	255	204	170	146	128	102	85	63,8	56,7	51	40,8	34	29,1
			4	58	0,91	273	218	182	156	137	109	91	68,3	60,7	54,6	43,7	36,4	31,2
8261047 8261048	8259537 8259544	AZ 110-03 AZ 80-03	2	30	0,96	288	230	192	165	144	115	96	72	64	57,6	46,1	38,4	32,9
			2,5	36	1,08	324	259	216	185	162	130	108	81	72	64,8	51,8	43,2	37
			3	43	1,18	354	283	236	202	177	142	118	88,5	78,7	70,8	56,6	47,2	40,5
			3,5	51	1,27	381	305	254	218	191	152	127	95,3	84,7	76,2	61	50,8	43,5
			4	58	1,36	408	326	272	233	204	163	136	102	90,7	81,6	65,3	54,4	46,6
8261049 8261050	8259538 8259545	AZ 110-04 AZ 80-04	2	30	1,29	387	310	258	221	194	155	129	96,8	86	77,4	61,9	51,6	44,2
			2,5	36	1,44	432	346	288	247	216	173	144	108	96	86,4	69,1	57,6	49,4
			3	43	1,58	474	379	316	271	237	190	158	119	105	94,8	75,8	63,2	54,2
			3,5	51	1,71	513	410	342	293	257	205	171	128	114	103	82,1	68,4	58,6
			4	58	1,82	546	437	364	312	273	218	182	137	121	109	87,4	72,8	62,4
8261051 8261052	8259539 8259546	AZ 110-05 AZ 80-05	2	30	1,61	483	386	322	276	242	193	161	121	107	96,6	77,3	64,4	55,2
			2,5	36	1,8	540	432	360	309	270	216	180	135	120	108	86,4	72	61,7
			3	43	1,97	591	473	394	338	296	236	197	148	131	118	94,6	78,8	67,5
			3,5	51	2,13	639	511	426	365	320	256	213	160	142	128	102	85,2	73
			4	58	2,27	681	545	454	389	341	272	227	170	151	136	109	90,8	77,8
8261053 8261054	8259540 8259547	AZ 110-06 AZ 80-06	2	30	1,94	582	466	388	333	291	233	194	146	129	116	93,1	77,6	66,5
			2,5	36	2,16	648	518	432	370	324	259	216	162	144	130	104	86,4	74,1
			3	43	2,37	711	569	474	406	356	284	237	178	158	142	114	94,8	81,3
			3,5	51	2,56	768	614	512	439	384	307	256	192	171	154	123	102	87,8
			4	58	2,74	822	658	548	470	411	329	274	206	183	164	132	110	93,9

OPTIONALS

Pag. 331

Pag. 310-312

8253000	red
8253001	yellow
8253002	green
8253003	blue
8253041	white
8253042	orange
8253043	brown
8253048	black
8253118	grey
8253119	violet

EZ

ISO | 110° | PLASTIC (POM) | 3÷8 bar

ENAMA | ENTAM | Generalitat de Catalunya Departament d'Agricultura Alimentació i Acció Rural | FJ | irstea | JKI | PIMR

EZ SERIES - Air induction nozzles for full-field use

Features
- Air-aspirating flat-spray tip.
- 110° angle
- Pressure recommended ranges from 3 to 8 bar;
- Extremely low drift potential, even for higher pressures;
- Application in field crops and special cultures.

SERIE EZ - *Düsen für die Freilandanwendung mit Luftinduktion*

Eigenschaften
- *Flachstrahl mit Luftansaugung;*
- *110°-Winkel;*
- *Empfohlener Druck 3 bis 8 bar;*
- *Außerordentlich niedriges Driftpotential sogar bei sehr hohen Druckwerten;*
- *Anwendung für Freilandkulturen und Spezialkulturen.*

СЕРИЯ EZ - *Форсунки для полевых опрыскивателей с подачей воздуха*

Характеристики
- *Плоская струя с всасыванием воздуха.*
- *Угол 110°.*
- *Рекомендуемое давление от 3 до 8 бар.*
- *Крайне низкая вероятность сноса ветром даже при высоком давлении.*
- *Применение с полевыми и специальными культурами.*

Pack Blister 6 PCS

Pack Nylon Bag 30 PCS

0,50 m

NOZZLE SPACING 0,50 m - SPRAYING VOLUME (l/ha)

Part No.	Part No.	Type	bar	psi	VMD	l/min	5 Km/h	6 Km/h	7 Km/h	8 Km/h	10 Km/h	12 Km/h	14 Km/h	16 Km/h	18 Km/h
8261000	8259497	EZ 015	3	43,5	MG	0.59	142	118	101	89	71	59	51	44	39
			4	58	G	0.68	163	136	117	102	82	68	58	51	45
			5	72,5	G	0.76	182	152	130	114	91	76	65	57	51
			6	87	M	0.83	199	166	142	125	100	83	71	62	55
			7	101,5	M	0.90	216	180	154	135	108	90	77	68	60
			8	116	M	0.96	230	192	165	144	115	96	82	72	64
8261001	8259498	EZ 02	3	43,5	MG	0.80	192	160	137	120	96	80	69	60	53
			4	58	G	0.92	221	184	158	138	110	92	79	69	61
			5	72,5	G	1.03	247	206	177	155	124	103	88	77	69
			6	87	G	1.13	271	226	194	170	136	113	97	85	75
			7	101,5	M	1.22	293	244	209	183	146	122	105	92	81
			8	116	M	1.30	312	260	223	195	156	130	111	98	87
8261002	8259499	EZ 025	2	30	MG	0.81	194	162	139	122	97	81	69	61	54
			3	43,5	MG	0.99	238	198	170	149	119	99	85	74	66
			4	58	MG	1.15	276	230	197	173	138	115	99	86	77
			5	72,5	G	1.28	307	256	219	192	154	128	110	96	85
			6	87	M	1.40	336	280	240	210	168	140	120	105	93
			7	101,5	M	1.52	365	304	261	228	182	152	130	114	101
			8	116	M	1.62	389	324	278	243	194	162	139	122	108
8261003	8259500	EZ 03	2	30	EG	0.97	233	194	166	146	116	97	83	73	65
			3	43,5	EG	1.19	286	238	204	179	143	119	102	89	79
			4	58	G	1.37	329	274	235	206	164	137	117	103	91
			5	72,5	G	1.53	367	306	262	230	184	153	131	115	102
			6	87	G	1.68	403	336	288	252	202	168	144	126	112
			7	101,5	M	1.81	434	362	310	272	217	181	155	136	121
			8	116	M	1.94	466	388	333	291	233	194	166	146	129
8261004	8259501	EZ 04	3	43,5	EG	1.58	379	316	271	237	190	158	135	119	105
			4	58	G	1.82	437	364	312	273	218	182	156	137	121
			5	72,5	G	2.04	490	408	350	306	245	204	175	153	136
			6	87	G	2.23	535	446	382	335	268	223	191	167	149
			7	101,5	M	2.41	578	482	413	362	289	241	207	181	161
			8	116	M	2.58	619	516	442	387	310	258	221	194	172
8261005	8259502	EZ 05	2	30	EG	1.61	386	322	276	242	193	161	138	121	107
			3	43,5	MG	1.97	473	394	338	296	236	197	169	148	131
			4	58	MG	2.28	547	456	391	342	274	228	195	171	152
			5	72,5	MG	2.55	612	510	437	383	306	255	219	191	170
			6	87	M	2.79	670	558	478	419	335	279	239	209	186
			7	101,5	M	3.01	722	602	516	452	361	301	258	226	201
			8	116	M	3.22	773	644	552	483	386	322	276	242	215
8261006	8259555	EZ 06	2	30	EG	1.93	463	386	331	290	232	193	165	145	129
			3	43,5	EG	2.36	566	472	405	354	283	236	202	177	157
			4	58	MG	2.73	655	546	468	410	328	273	234	205	182
			5	72,5	MG	3.05	732	610	523	458	366	305	261	229	203
			6	87	M	3.34	802	668	573	501	401	334	286	251	223
			7	101,5	M	3.61	866	722	619	542	433	361	309	271	241
			8	116	M	3.86	926	772	662	579	463	386	331	290	257
8261007	8259556	EZ 08	2	30	EG	2.58	619	516	442	387	310	258	221	194	172
			3	43,5	EG	3.16	758	632	542	474	379	316	271	237	211
			4	58	MG	3.65	876	730	626	54 8	438	365	313	274	243
			5	72,5	MG	4.08	979	816	699	612	490	408	350	306	272
			6	87	MG	4.47	1073	894	766	671	536	447	383	335	298
			7	101,5	M	4.83	1159	966	828	725	580	483	414	362	322
			8	116	M	5.16	1238	1032	885	774	619	516	442	387	344

OPTIONALS

Pag. 331

Pag. 310-312

8253008	red
8253009	yellow
8253010	green
8253011	blue
8253056	orange
8253057	brown
8253049	black
8253120	grey
8253121	light blue

EZK

ISO | 110° | PLASTIC (POM) | 1÷6 bar

ENAMA · ENTAM · Generalitat de Catalunya Departament d'Agricultura Alimentació i Acció Rural · FJ · irstea · JKI · PIMR

EZK SERIES
Air induction nozzles for full-field use

Features
- Air-aspirating flat-spray tip;
- Spray angle: 110°
- Pressure recommended ranges from 1 to 6 bar;
- Extremely low drift potential and loss-reducing effect in pressure range up to 3.0 bar.

SERIE EZK
Düsen für die Freilandanwendung mit Luftinduktion

Eigenschaften
- *Flachstrahldüse mit Luftansaugung;*
- *Sprühwinkel: 110°*
- *Empfohlener Druck 1 bis 6 bar;*
- *Außerordentlich niedriges Driftpotential und Verlustreduzierung bei Druckwerten bis 3,0 bar.*

СЕРИЯ EZK
Форсунки для полевых опрыскивателей с подачей воздуха

Характеристики
- *Форсунки с плоской струей с всасыванием воздуха.*
- *Угол распыления: 110°.*
- *Рекомендуемое давление от 1 до 6 бар.*
- *Крайне низкая вероятность сноса ветром и эффект сниж.потерь при давлении до 3.0 бар*

Pack Blister 6 PCS

Pack Nylon Bag 50 PCS

0,50 m

NOZZLE SPACING 0,50 m - SPRAYING VOLUME (l/ha)

Part No.	Part No.	Type	bar	psi	VMD	l/min	5 Km/h	6 Km/h	7 Km/h	8 Km/h	10 Km/h	12 Km/h	14 Km/h	16 Km/h	18 Km/h
8261008	8259491	EZK 110/015	1,5	21,8	G	0.42	101	84	72	63	50	42	36	32	28
			2	30	G	0.48	115	96	82	72	58	48	41	36	32
			2,5	36,3	M	0.54	130	108	93	81	65	54	46	41	36
			3	43,5	M	0.59	142	118	101	89	71	59	51	44	39
			3,5	50,8	M	0.63	151	126	108	95	76	63	54	47	42
			4	58	M	0.68	163	136	117	102	82	68	58	51	45
			4,5	65,3	M	0.72	173	144	123	108	86	72	62	54	48
			5	72,5	M	0.76	182	152	130	114	91	76	65	57	51
			6	87	M	0.83	199	166	142	125	100	83	71	62	55
8261009	8259492	EZK 110/02	1,5	21,8	G	0.56	134	112	96	84	67	56	48	42	37
			2	30	G	0.65	156	130	111	98	78	65	56	49	43
			2,5	36,3	G	0.73	175	146	125	110	88	73	63	55	49
			3	43,5	G	0.80	192	160	137	120	96	80	69	60	53
			3,5	50,8	M	0.86	206	172	147	129	103	86	74	65	57
			4	58	M	0.92	221	184	158	138	110	92	79	69	61
			4,5	65,3	M	0.98	235	196	168	147	118	98	84	74	65
			5	72,5	M	1.03	247	206	177	155	124	103	88	77	69
			6	87	M	1.13	271	226	194	170	136	113	97	85	75
8261010	8259493	EZK 110/025	1,5	21,8	MG	0.70	168	140	120	105	84	70	60	53	47
			2	30	MG	0.81	194	162	139	122	97	81	69	61	54
			2,5	36,3	G	0.91	218	182	156	137	109	91	78	68	61
			3	43,5	G	0.99	238	198	170	149	119	99	85	74	66
			3,5	50,8	G	1.07	257	214	183	161	128	107	92	80	71
			4	58	G	1.15	276	230	197	173	138	115	99	86	77
			4,5	65,3	M	1.22	293	244	209	183	146	122	105	92	81
			5	72,5	M	1.28	307	256	219	192	154	128	110	96	85
			6	87	M	1.40	336	280	240	210	168	140	120	105	93
8261011	8259494	EZK 110/03	1,5	21,8	MG	0.84	202	168	144	126	101	84	72	63	56
			2	30	MG	0.97	233	194	166	146	116	97	83	73	65
			2,5	36,3	MG	1.08	259	216	185	162	130	108	93	81	72
			3	43,5	G	1.19	286	238	204	179	143	119	102	89	79
			3,5	50,8	G	1.28	307	256	219	192	154	128	110	96	85
			4	58	G	1.37	329	274	235	206	164	137	117	103	91
			4,5	65,3	G	1.46	350	292	250	219	175	146	125	110	97
			5	72,5	G	1.53	367	306	262	230	184	153	131	115	102
			6	87	M	1.68	403	336	288	252	202	168	144	126	112
8261012	8259495	EZK 110/04	1	14,5	MG	0.91	218	182	156	137	109	91	78	68	61
			1,5	21,8	MG	1.12	269	224	192	168	134	112	96	84	75
			2	30	MG	1.29	310	258	221	194	155	129	111	97	86
			2,5	36,3	MG	1.44	346	288	247	216	173	144	123	108	96
			3	43,5	MG	1.58	379	316	271	237	190	158	135	119	105
			3,5	50,8	G	1.71	410	342	293	257	205	171	147	128	114
			4	58	G	1.82	437	364	312	273	218	182	156	137	121
			4,5	65,3	G	1.94	466	388	333	291	233	194	166	146	129
			5	72,5	G	2.04	490	408	350	306	245	204	175	153	136
			6	87	M	2.23	535	446	382	335	268	223	191	167	149
8261013	8259496	EZK 110/05	1	14,5	EG	1.14	274	228	195	171	137	114	98	86	76
			1,5	21,8	EG	1.39	334	278	238	209	167	139	119	104	93
			2	30	MG	1.61	386	322	276	242	193	161	138	121	107
			2,5	36,3	MG	1.80	432	360	309	270	216	180	154	135	120
			3	43,5	MG	1.97	473	394	338	296	236	197	169	148	131
			3,5	50,8	G	2.13	511	426	365	320	256	213	183	160	142
			4	58	G	2.28	547	456	391	342	274	228	195	171	152
			4,5	65,3	G	2.42	581	484	415	363	290	242	207	182	161
			5	72,5	G	2.55	612	510	437	383	306	255	219	191	170
			6	87	M	2.79	670	558	478	419	335	279	239	209	186
8261014	8259557	EZK 110/06	2	30	EG	1.93	463	386	331	290	232	193	165	145	129
			3	43,5	EG	2.36	566	472	405	354	283	236	202	177	157
			4	58	MG	2.73	655	546	468	410	328	273	234	205	182
			5	72,5	MG	3.05	732	610	523	458	366	305	261	229	203
			6	87	MG	3.34	802	668	573	501	401	334	286	251	223
			7	101,5	M	3.61	866	722	619	542	433	361	309	271	241
			8	116	M	3.86	926	772	662	579	463	386	331	290	257
8261015	8259558	EZK 110/08	2	30	MG	2.58	619	516	442	387	310	258	221	194	172
			3	43,5	MG	3.16	758	632	542	474	379	316	271	237	211
			4	58	G	3.65	876	730	626	54 8	438	365	313	274	243
			5	72,5	G	4.08	979	816	699	612	490	408	350	306	272
			6	87	G	4.47	1073	894	766	671	536	447	383	335	298
			7	101,5	M	4.83	1159	966	828	725	580	483	414	362	322
			8	116	M	5.16	1238	1032	885	774	619	516	442	387	344

OPTIONALS

Pag. 331

Pag. 310-312

8253000	red
8253001	yellow
8253002	green
8253003	blue
8253041	white
8253042	orange
8253043	brown
8253048	black
8253118	grey
8253119	violet

EZK TWIN

ISO 110° PLASTIC (POM) 1÷6 bar

EZK-TWIN SERIES
Air induction nozzles for full-field use

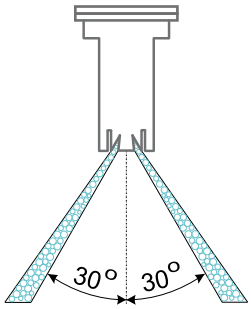
Features
- Flat, offset air induction jet used on the boom tip;
- Spray angle: 110°
- Pressure recommended ranges from 1 to 6 bar;
- Used for narrow strip applications or other accessories with boom, such as, for example liquid fertilisers.

SERIE EZK-TWIN
Düsen für die Freilandanwendung mit Luftinduktion

Eigenschaften
- *Flachstrahl mit Luftansaugung, dezentral, wird an der Balkenspitze verwendet;*
- *Sprühwinkel: 110°*
- *Empfohlener Druck 1 bis 6 bar;*
- *Wird für Besprühen enger Streifen oder für andere Anwendungen mit Sprühbalken verwendet, wie zum Beispiel Flüssigdünger.*

СЕРИЯ EZK-TWIN
Форсунки для полевых опрыскивателей с подачей воздуха

Характеристики
- *Плоская струя с всасыванием воздуха, смещенная, используется на концах штанг.*
- *Угол распыления: 110°.*
- *Рекомендуемое давление от 1 до 6 бар.*
- *Используются в узком диапазоне или в качестве комплектующей штанг, например, с жидкими удобрениями.*



OPTIONALS

Pag. 331

Pag. 310-312

8253000	red
8253001	yellow
8253002	green
8253003	blue
8253041	white
8253042	orange
8253043	brown
8253048	black
8253118	grey
8253119	violet

Pack Blister 6 PCS

Pack Nylon Bag 50 PCS

0,50 m

NOZZLE SPACING 0,50 m - SPRAYING VOLUME (l/ha)

Part No.	Part No.	Type	bar	psi	l/min	5 Km/h	6 Km/h	7 Km/h	8 Km/h	10 Km/h	12 Km/h	14 Km/h	16 Km/h	18 Km/h
8261016	8259503	EZK TWIN 110/02	1,5	21,8	0.56	134	112	96	84	67	56	48	42	37
			2	30	0.65	156	130	111	98	78	65	56	49	43
			2,5	36,3	0.73	175	146	125	110	88	73	63	55	49
			3	43,5	0.80	192	160	137	120	96	80	69	60	53
			3,5	50,8	0.86	206	172	147	129	103	86	74	65	57
			4	58	0.92	221	184	158	138	110	92	79	69	61
			4,5	65,3	0.98	235	196	168	147	118	98	84	74	65
			5	72,5	1.03	247	206	177	155	124	103	88	77	69
			6	87	1.13	271	226	194	170	136	113	97	85	75
8261017	8259504	EZK TWIN 110/025	1,5	21,8	0.70	168	140	120	105	84	70	60	53	47
			2	30	0.81	194	162	139	122	97	81	69	61	54
			2,5	36,3	0.91	218	182	156	137	109	91	78	68	61
			3	43,5	0.99	238	198	170	149	119	99	85	74	66
			3,5	50,8	1.07	257	214	183	161	128	107	92	80	71
			4	58	1.15	276	230	197	173	138	115	99	86	77
			4,5	65,3	1.22	293	244	209	183	146	122	105	92	81
			5	72,5	1.28	307	256	219	192	154	128	110	96	85
			6	87	1.40	336	280	240	210	168	140	120	105	93
8261018	8259505	EZK TWIN 110/03	1,5	21,8	0.84	202	168	144	126	101	84	72	63	56
			2	30	0.97	233	194	166	146	116	97	83	73	65
			2,5	36,3	1.08	259	216	185	162	130	108	93	81	72
			3	43,5	1.19	286	238	204	179	143	119	102	89	79
			3,5	50,8	1.28	307	256	219	192	154	128	110	96	85
			4	58	1.37	329	274	235	206	164	137	117	103	91
			4,5	65,3	1.46	350	292	250	219	175	146	125	110	97
			5	72,5	1.53	367	306	262	230	184	153	131	115	102
			6	87	1.68	403	336	288	252	202	168	144	126	112
8261019	8259506	EZK TWIN 110/04	1	14,5	0.91	218	182	156	137	109	91	78	68	61
			1,5	21,8	1.12	269	224	192	168	134	112	96	84	75
			2	30	1.29	310	258	221	194	155	129	111	97	86
			2,5	36,3	1.44	346	288	247	216	173	144	123	108	96
			3	43,5	1.58	379	316	271	237	190	158	135	119	105
			3,5	50,8	1.71	410	342	293	257	205	171	147	128	114
			4	58	1.82	437	364	312	273	218	182	156	137	121
			4,5	65,3	1.94	466	388	333	291	233	194	166	146	129
			5	72,5	2.04	490	408	350	306	245	204	175	153	136
			6	87	2.23	535	446	382	335	268	223	191	167	149
8261055	8259580	EZK TWIN 110/05	1	14,5	1.14	274	228	195	171	137	114	98	86	76
			1,5	21,8	1.39	334	278	238	209	167	139	119	104	93
			2	30	1.61	386	322	276	242	193	161	138	121	107
			2,5	36,3	1.80	432	360	309	270	216	180	154	135	120
			3	43,5	1.97	473	394	338	296	236	197	169	148	131
			3,5	50,8	2.13	511	426	365	320	256	213	183	160	142
			4	58	2.28	547	456	391	342	274	228	195	171	152
			4,5	65,3	2.42	581	484	415	363	290	242	207	182	161
			5	72,5	2.55	612	510	437	383	306	255	219	191	170
			6	87	2.79	670	558	478	419	335	279	239	209	186
8261056	8259581	EZK TWIN 110/06	2	30	1.93	463	386	331	290	232	193	165	145	129
			3	43,5	2.36	566	472	405	354	283	236	202	177	157
			4	58	2.73	655	546	468	410	328	273	234	205	182
			5	72,5	3.05	732	610	523	458	366	305	261	229	203
			6	87	3.34	802	668	573	501	401	334	286	251	223
			7	101,5	3.61	866	722	619	542	433	361	309	271	241
			8	116	3.86	926	772	662	579	463	386	331	290	257

RS

ISO | 80° 110° | PLASTIC (POM) | 2÷4 bar

RS SERIES - Nozzles for full-field use without air induction

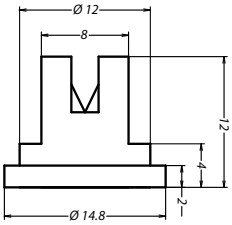
Features
- Made in acetal resin;
- Pressure recommended ranges from 2 to 4 bar;
- 80° or 110° angle;
- Suitable for herbicides, insecticides and fungicides.

SERIE RS - *Düsen für die Freilandanwendung ohne Luftinduktion*

Eigenschaften
- *Aus Acetalharz gefertigt*
- *Empfohlener Druck 2 bis 4 bar;*
- *80°- oder 110°-Winkel;*
- *Geeignet für Herbizide, Insektizide und Fungizide.*

СЕРИЯ RS - *Форсунки для полевых опрыскивателей без подачи воздуха*

Характеристики
- *Из ацетальной смолы*
- *Рекомендуемое давление от 2 до 4 бар.*
- *Угол от 80° до 110°.*
- *Предусмотрены для гербицидов, инсектицидов и фунгицидов.*



Pack Blister 24 PCS

Pack Nylon Bag 50 PCS

0,50 m

SPRAYING VOLUME (l/ha)

Part No.	Part No.	Type	bar	psi	VMD	l/min	4 Km/h	5 Km/h	6 Km/h	7 Km/h	8 Km/h	9 Km/h	10 Km/h	12 Km/h	14 Km/h	16 Km/h	18 Km/h	20 Km/h	25 Km/h
8261020 8261021	8259507 8259521	110-01 80-01	2	30	F	0,32	96	76,8	64	54,9	48	38,4	32	24	21,3	19,2	15,4	12,8	11
			2,5	36	F	0,36	108	86,4	72	61,7	54	43,2	36	27	24	21,6	17,3	14,4	12,3
			3	43	F	0,39	117	93,6	78	66,9	58,5	46,8	39	29,3	26	23,4	18,7	15,6	13,4
			3,5	5,1	F	0,42	126	101	84	72	63	50,4	42	31,5	28	25,2	20,2	16,8	14,4
			4	58	F	0,45	135	108	90	77,1	67,5	54	45	33,8	30	27	21,6	18	15,4
8261022 8261023	8259508 8259522	110-015 80-015	2	30	F	0,48	144	115	96	82,3	72	57,6	48	36	32	28,8	23	19,2	16,5
			2,5	36	F	0,54	162	130	108	92,6	81	64,8	54	40,5	36	32,4	25,9	21,6	18,5
			3	43	F	0,59	177	142	118	101	88,5	70,8	59	44,3	39,3	35,4	28,3	23,6	20,2
			3,5	5,1	F	0,64	192	154	128	110	96	76,8	64	48	42,7	38,4	30,7	25,6	21,9
			4	58	F	0,68	204	163	136	117	102	81,6	68	51	45,3	40,8	32,6	27,2	23,3
8261024 8261025	8259509 8259523	110-02 80-02	2	30	F	0,65	195	156	130	111	97,5	78	65	48,8	43,3	39	31,2	26	22,3
			2,5	36	F	0,72	216	173	144	123	108	86,4	72	54	48	43,2	34,6	28,8	24,7
			3	43	F	0,79	237	190	158	135	119	94,8	79	59,3	52,7	47,4	37,9	31,6	27,1
			3,5	5,1	F	0,85	255	204	170	146	128	102	85	63,8	56,7	51	40,8	34	29,1
			4	58	F	0,91	273	218	182	156	137	109	91	68,3	60,7	54,6	43,7	36,4	31,2
8261026 8261027	8259510 8259524	110-03 80-03	2	30	F	0,96	288	230	192	165	144	115	96	72	64	57,6	46,1	38,4	32,9
			2,5	36	F	1,08	324	259	216	185	162	130	108	81	72	64,8	51,8	43,2	37
			3	43	F	1,18	354	283	236	202	177	142	118	88,5	78,7	70,8	56,6	47,2	40,5
			3,5	5,1	F	1,27	381	305	254	218	191	152	127	95,3	84,7	76,2	61	50,8	43,5
			4	58	F	1,36	408	326	272	233	204	163	136	102	90,7	81,6	65,3	54,4	46,6
8261028 8261029	8259511 8259525	110-04 80-04	2	30	F	1,29	387	310	258	221	194	155	129	96,8	86	77,4	61,9	51,6	44,2
			2,5	36	F	1,44	432	346	288	247	216	173	144	108	96	86,4	69,1	57,6	49,4
			3	43	F	1,58	474	379	316	271	237	190	158	119	105	94,8	75,8	63,2	54,2
			3,5	5,1	F	1,71	513	410	342	293	257	205	171	128	114	103	82,1	68,4	58,6
			4	58	F	1,82	546	437	364	312	273	218	182	137	121	109	87,4	72,8	62,4
8261030 8261031	8259512 8259526	110-05 80-05	2	30	M	1,61	483	386	322	276	242	193	161	121	107	96,6	77,3	64,4	55,2
			2,5	36	M	1,8	540	432	360	309	270	216	180	135	120	108	86,4	72	61,7
			3	43	M	1,97	591	473	394	338	296	236	197	148	131	118	94,6	78,8	67,5
			3,5	5,1	M	2,13	639	511	426	365	320	256	213	160	142	128	102	85,2	73
			4	58	M	2,27	681	545	454	389	341	272	227	170	151	136	109	90,8	77,8
8261032 8261033	8259513 8259527	110-06 80-06	2	30	M	1,94	582	466	388	333	291	233	194	146	129	116	93,1	77,6	66,5
			2,5	36	M	2,16	648	518	432	370	324	259	216	162	144	130	104	86,4	74,1
			3	43	M	2,37	711	569	474	406	356	284	237	178	158	142	114	94,8	81,3
			3,5	5,1	M	2,56	768	614	512	439	384	307	256	192	171	154	123	102	87,8
			4	58	M	2,74	822	658	548	470	411	329	274	206	183	164	132	110	93,9
8261034 8261035	8259548 8259549	110-08 80-08	2	30	G	2,58	774	619	516	442	387	310	258	194	172	155	124	103	88,5
			2,5	36	G	2,88	864	691	576	494	432	346	288	216	192	173	138	115	98,7
			3	43	G	3,16	948	758	632	542	474	379	316	237	211	190	152	126	108
			3,5	5,1	M	3,41	1023	818	682	585	512	409	341	256	227	205	164	136	117
			4	58	M	3,65	1095	876	730	626	548	438	365	274	243	219	175	146	125
8261036 8261037	8259550 8259551	110-10 80-10	2	30	G	3,23	969	775	646	554	485	388	323	242	215	194	155	129	111
			3	43	G	3,95	1185	948	790	677	593	474	395	296	263	237	190	158	135
			4	58	G	4,56	1368	1094	912	782	684	547	456	342	304	274	219	182	156
8261038 8261039	8259552 8259553	110-15 80-15	2	30	G	4,83	1449	1159	966	828	725	580	483	362	322	290	232	193	166
			3	43	G	5,92	1776	1421	1184	1015	888	710	592	444	395	355	284	237	203
			4	58	G	6,84	2052	1642	1368	1173	1026	821	684	513	456	410	328	274	235
8261040	8259554	110-20	2	30	G	6,44	1932	1546	1288	1104	966	773	644	483	429	386	309	258	221
			3	43	G	7,89	2367	1894	1578	1353	1184	947	788	592	526	473	379	316	271
			4	58	G	9,11	2733	2186	1822	1562	1367	1093	911	683	607	547	437	364	312

OPTIONALS

Pag. 331

Pag. 310-312

8253000	red
8253001	yellow
8253002	green
8253003	blue
8253041	white
8253042	orange
8253043	brown
8253048	black
8253118	grey
8253119	violet

MCP

90° | PLASTIC (POM) CERAMIC | 2÷6 bar

MCP SERIES EMPTY CONE – POLYACETAL
Nozzles for full-field use without air induction

Features
- Made in acetal resin and cramic;
- Pressure recommended ranges from 2 to 6 bar;
- 90° angle;
- Provides excellent leaf coverage and penetration of the point sprayed;
- The EMPTY CONE MCP series can be used with mist blower booms or for atomisers.

SERIE MCP *HOHLKEGEL - POLYACETAL*
Düsen für die Freilandanwendung ohne Luftinduktion

Eigenschaften
- *Gefertigt aus Acetalharz und Keramik;*
- *Empfohlener Druck 2 bis 6 bar;*
- *90°-Winkel;*
- *Erlaubt eine ausgezeichnete Blattbedeckung und ein perfektes Eindringen in den Zielbereich;*
- *Die Serie MCP mit HOHLKEGEL kann an Sprühbalken oder für Zerstäuber verwendet werden.*

СЕРИЯ MCP *С ПУСТЫМ КОНУСОМ - ПОЛИАЦЕТАЛЬ*
Форсунки для полевых опрыскивателей без подачи воздуха

Характеристики
- *Из ацетальной смолы и керамики*
- *Рекомендуемое давление от 2 до 6 бар.*
- *Угол 90°.*
- *Обеспечивает превосходное покрытие листвы и проникновение в точку орошения.*
- *Серия MCP с ПУСТЫМ КОНУСОМ для штанг. опрыскивателей и распылителей.*

Pack Blister 24 PCS

0,50 m

NOZZLE SPACING 0,50 m - SPRAYING VOLUME (l/ha)

Part No.	Type	bar	psi	VMD	l/min	4 Km/h	5 Km/h	6 Km/h	7 Km/h	8 Km/h	9 Km/h	10 Km/h	12 Km/h	14 Km/h	16 Km/h	18 Km/h	20 Km/h	25 Km/h
8259388	MCP 0,5	2	30	F	0,18	54	43	36	31	27	24	22	18	15	14	12	121	9
		3,1	45	F	0,22	66	53	44	38	33	29	26	22	19	17	15	147	11
		4,1	60	F	0,25	75	60	50	43	38	33	30	25	21	19	17	168	12
		5,2	75	F	0,28	84	67	56	48	42	37	34	28	24	21	19	188	13
		6,2	90	F	0,31	93	74	62	53	47	41	37	31	27	23	21	208	15
8259389	MCP 1	2	30	F	0,22	66	53	44	38	33	29	26	22	19	17	15	13	11
		3,1	45	F	0,28	84	67	56	48	42	37	34	28	24	21	19	17	13
		4,1	60	F	0,32	96	77	64	55	48	43	38	32	27	24	21	19	15
		5,2	75	F	0,35	105	84	70	60	53	47	42	35	30	26	23	21	17
		6,2	90	F	0,37	111	89	74	63	56	49	44	37	32	28	25	22	18
8259390	MCP 1,5	2	30	F	0,30	90	72	60	51	45	40	36	30	26	23	20	18	14
		3,1	45	F	0,37	111	89	74	63	56	49	44	37	32	28	25	22	18
		4,1	60	F	0,43	129	103	86	74	65	57	52	43	37	32	29	26	21
		5,2	75	F	0,48	144	115	96	82	72	64	58	48	41	36	32	29	23
		6,2	90	F	0,53	159	127	106	91	80	71	64	53	45	40	35	32	25
8259391	MCP 2	2	30	F	0,46	138	110	92	79	69	61	55	46	39	35	31	28	22
		3,1	45	F	0,56	168	134	112	96	84	75	67	56	48	42	37	34	27
		4,1	60	F	0,64	192	154	128	110	96	85	77	64	55	48	43	38	31
		5,2	75	F	0,72	216	173	144	123	108	96	86	72	62	54	48	43	35
		6,2	90	F	0,78	234	187	156	134	117	104	94	78	67	59	52	47	37
8259392	MCP 3	2	30	F	0,64	192	154	128	110	96	85	77	64	55	48	43	38	31
		3,1	45	F	0,77	231	185	154	132	116	103	92	77	66	58	51	46	37
		4,1	60	F	0,88	264	211	176	151	132	117	106	88	75	66	59	53	42
		5,2	75	F	0,99	297	238	198	170	149	132	119	99	85	74	66	59	48
		6,2	90	F	1,08	324	259	216	185	162	144	130	108	93	81	72	65	52
8259393	MCP 4	2	30	F	0,88	264	211	176	151	132	117	106	88	75	66	59	53	42
		3,1	45	F	1,08	324	259	216	185	162	144	130	108	93	81	72	65	52
		4,1	60	F	1,25	375	300	250	214	188	167	150	125	107	94	83	75	60
		5,2	75	F	1,44	432	346	288	247	216	192	173	144	123	108	96	86	69
		6,2	90	F	1,56	468	374	312	267	234	208	187	156	134	117	104	94	75

OPTIONALS

Pag. 331

Pag. 310-312

8253100	red
8253101	yellow
8253102	green
8253103	blue
8253104	orange
8253105	violet
8253106	black

BLJ

NEW

STAINLESS STEEL

2÷5 bar

BLJ SERIES The new **BLJ** (Boom Less Jet) nozzles are the smartest solution to increase the sprayer versatility, targeting the spray into places not reachable by conventional systems.

Features
Made of hardened stainless steel, it is designed and built to be extremely resistant to wear and impact.
It can be used for multiple applications such as full field spraying, to extend the working width of the machine, or in proximity of orchards, trees, hedges, golf courses and wherever it is not possible to approach the area to be treated with the machine.
BLJ is also the most practical solution to equip a small sprayers,mounted for example on an ATV or on the back of tractors, ensuring complete coverage and uniform spraying, even in the absence of a bar.
Available with threaded connection and with quick coupling, it can be easily used with manual, electric and pneumatic drives, offering the maximum installation flexibility.
■ Designed and manufactured in Italy, made of hardened stainless steel offers maximum resistance to wear and accidental impacts
■ Easily configurable with mechanical, electrical and pneumatic activation.
■ High performance and requires no maintenance
■ Available in a complete range to meet every specific requirement

SERIE BLJ *Die neue Düsenfamilie* **BLJ** *ist die einfachste und effek-tivste Lösung, um die Vielseitigkeit des Sprühers zu erhöhen und den Sprühstrahl auf Bereiche zu richten, die mit herkömmlichen Systemen nicht erreicht werden können.*

Eigenschaften
Sie bestehen aus gehärtetem Stahl und sind extrem verschleiß- und stoßfest ausgelegt und gefertigt.
Sie können für eine Vielzahl von Anwendungen eingesetzt werden, z. B. zum Sprühen auf offenem Feld, zur Erweiterung der Arbeits-breite der Maschine oder in der Nähe von Obstplantagen, Bäumen, Hecken, Golfplätzen und in allen Situationen, in denen es nicht möglich ist, mit der Maschine an die zu behandelnde Fläche heran zu fahren.
BLJ ist auch eine besonders praktische Lösung für kleine Sprüher, die z.B. auf einem ATV oder auf der Rückseite von Traktoren mon-tiert sind und eine vollständige und gleichmäßige Abdeckung der Sprühfläche gewährleisten, auch ohne Sprühbalken.
Sie sind sowohl mit Gewinde- als auch mit Schnellkupplungen er-hältlich und können problemlos mit manuellen, elektrischen und pneumatischen Antrieben verwendet werden, was eine maximale Flexibilität bei der Installation gewährleistet.
■ In Italien entwickelt und hergestellt, aus gehärtetem rost-freiem Stahl, bieten sie maximale Widerstandsfähigkeit ge-gen Verschleiß und versehentliche Stöße.
■ Leicht konfigurierbar mit mechanischer, elektrischer und pneumatischer Betätigung.
■ Hohe Leistung und Wartungsfreiheit
■ Erhältlich als vollständiges Sortiment, das allen individuel-len Anforderungen gerecht wird.

СЕРИЯ BLJ *Новое семейство форсунок* ***BLJ*** *- это самое простое и эффективное решение для увеличения гибкости разбрызгивателя, который теперь способен направлять струю в зоны, недоступные для традиционных систем.*

Характеристики
Серия форсунок BLJ выполнена из закаленной стали, разработана и изготовлена с большим запасом устойчивости к износу и ударам.
Подходит для самых разных видов применения, например, для опрыскивания в открытом поле, для расширения рабочей ширины машины, ее можно использовать рядом с фруктовыми садами, деревьями, изгородями, полями для гольфа и во всех ситуациях, когда к обрабатываемому участку невозможно приблизиться на машине.
BLJ - это также более практичное решение для оснащения небольшого распылителя, который установлен, к примеру, на квадроцикле или сзади тракторов, гарантирующее полное и равномерное опрыскивание, также без штанги.
Доступна с резьбовым креплением и быстроразъемным соединением, ее можно легко использовать с ручными, электрическими и пневматическими приводами, при этом гарантируется максимальная гибкость установки.
■ Разработана и изготовлена в Италии из нержавеющей стали, предлагает максимальную устойчивость к износу и случайным ударам
■ Легко настраивается с механическим, электрическим и пневматическим управлением.
■ Высокая производительность, не требует технического обслуживания
■ Предлагается в полном ассортименте, чтобы удовлетворить любое специфическое требование

HARDENED
STAINLESS STEEL
HOCHFESTER STAHL
ВЫСОКОПРОЧНАЯ
СТАЛЬ

QUICK

GASKET **INCLUDED**
INKLUSIVE DICHTUNG
ПРОКЛАДКА **ВХОДИТ В**
КОМПЛЕКТ

Pack Blyster 2 Pcs	Pack Box 50 pcs					SPRAYING VOLUME (l/ha)										
Part No.	Part No.	bar	psi	VMD	l/min	4 Km/h	6 Km/h	8 Km/h	10 Km/h	12 Km/h	14 Km/h	16 Km/h	18 Km/h	20 Km/h	L (4 bar) m	H m
8259661	8259692	2	30	EG	3,4	102	68	51	41	34	29	26	23	20	4	1,6
		3	45	EG	3,8	114	76	57	46	38	33	29	25	23		
		4	60	EG	4,2	126	84	63	50	42	36	32	28	25		
		5	75	EG	4,6	138	92	69	55	46	39	35	31	28		
8259663	8259694	2	30	EG	4,5	135	90	68	54	45	39	34	30	27	4	1,6
		3	45	EG	5,1	153	102	77	61	51	44	38	34	31		
		4	60	EG	5,7	171	114	86	68	57	49	43	38	34		
		5	75	EG	6,5	195	130	98	78	65	56	49	43	39		
8259665	8259696	2	30	EG	7,6	228	152	114	91	76	65	57	51	46	4,5	1,6
		3	45	EG	8,9	267	178	134	107	89	76	67	59	53		
		4	60	EG	9,8	294	196	147	118	98	84	74	65	59		
		5	75	EG	10,6	318	212	159	127	106	91	80	71	64		
8259666	8259697	2	30	EG	11	330	220	165	132	110	94	83	73	66	5	1,6
		3	45	EG	13	390	260	195	156	130	111	98	87	78		
		4	60	EG	14,5	435	290	218	174	145	124	109	97	87		
		5	75	EG	15,9	477	318	239	191	159	136	119	106	95		
8259667	8259698	2	30	EG	12,9	387	258	194	155	129	111	97	86	77	5,5	1,6
		3	45	EG	15,2	456	304	228	182	152	130	114	101	91		
		4	60	EG	17	510	340	255	204	170	146	128	113	102		
		5	75	EG	18,4	552	368	276	221	184	158	138	123	110		

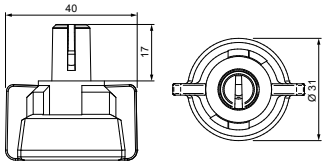
OPTIONALS

Pag. 331

Pag. 310-312

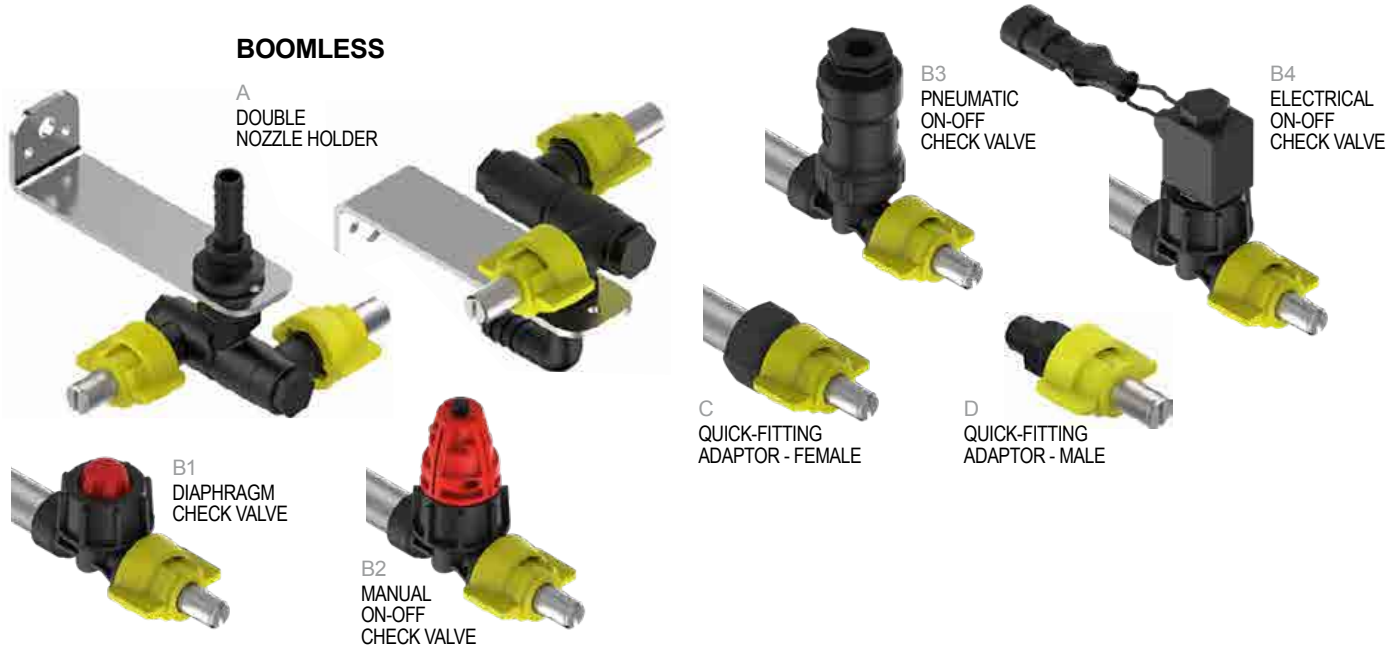
8253100	red	8253104	orange
8253101	yellow	8253105	violet
8253102	green	8253106	black
8253103	blue		

DIMENSIONS

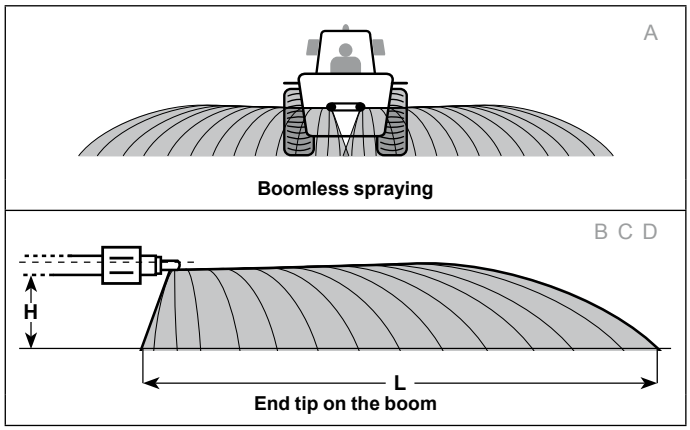


Configurations / *Konfigurationen / Конфигурации*

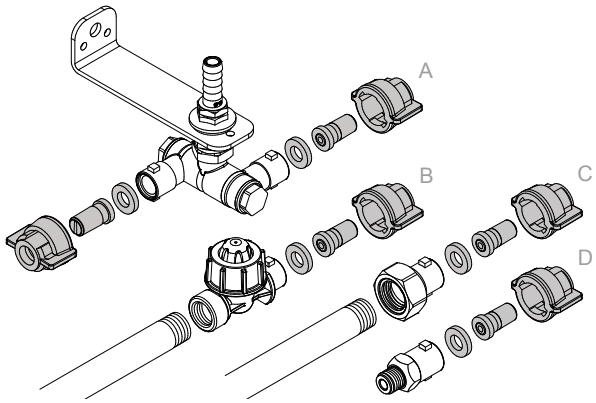
BOOMLESS



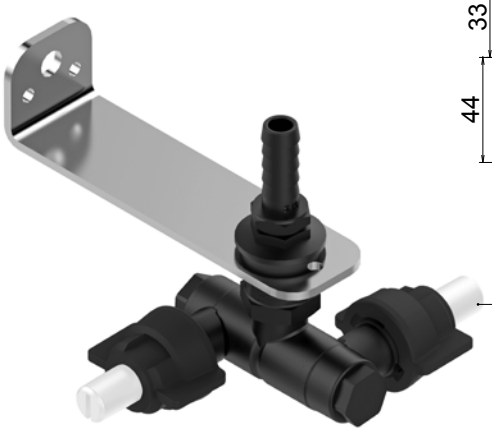
Use / *Anwendungsbereich / Применение*



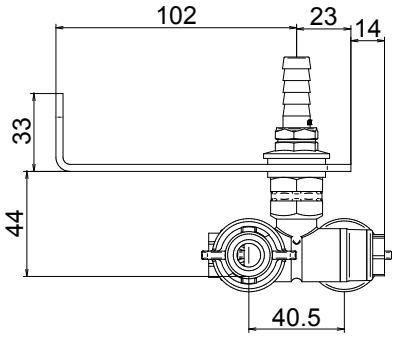
Mounting / *Montage / Монтаж*



Quad kit for BLJ nozzles
Quad Kit für BLJ Düsen
Комплект для форсунок BLJ



DIMENSIONS



Part No.	Pack
K00700013	1

OPTIONALS

Pag. 326

BRASS FLAT NOZZLES

Brass flat nozzles 110°

Fächerdüsen aus Messing 110°

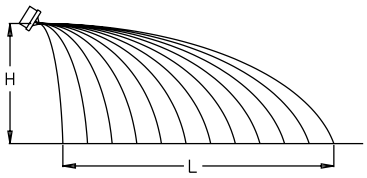
Веерная латунная форсунка с углом разбрызгивания 110°

	Part No.	Ø mm	Portata (l/min) - Flow rate 0,5 bar	0,7 bar	1 bar	1,5 bar	2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	10 bar	15 bar	20 bar	35 bar	Pack
01	**8259134**	0,66	0,15	0,18	0,23	0,27	0,32	0,39	0,46	0,5	0,55	0,6	0,7	0,9	1	1,3	
015	**8259135**	0,79	0,24	0,3	0,34	0,43	0,48	0,59	0,58	0,76	0,83	0,9	1,1	1,3	1,5	2	
02	**8259136**	0,91	0,31	0,38	0,45	0,55	0,64	0,78	0,9	1	1,1	1,2	1,5	1,8	2	2,7	25
03	**8259137**	1,1	0,48	0,55	0,68	0,85	0,96	1,2	1,36	1,5	1,7	1,8	2,1	2,6	3	4	
04	**8259138**	1,3	0,64	0,75	0,9	1,1	1,3	1,6	1,8	2	2,2	2,4	2,9	3,5	4	5,3	

Off-centre brass flat nozzles

Ausmittige Fächerdüse aus Messing

Латунная форсунка с эксц.углом разбрызг.



Nozzle mm	Part No.	bar	l/min'	L (cm)	H = 45 cm l/ha in Km / h 5	6	8	L (cm)	H = 60 cm l/ha in Km / h 5	6	8	Pack
Ø 0,91	**8259139**	2	0,65	170	45	37	28	190	41	34	25	
		3	0,79	175	54	45	33	195	49	40	30	
		4	0,91	180	60	50	38	198	55	46	35	
Ø 1,09	**8259140**	2	0,97	195	59	50	37	205	57	48	36	
		3	1,18	200	70	58	44	210	68	56	42	
		4	1,37	208	79	66	49	215	76	64	48	
Ø 1,32	**8259141**	2	1,29	230	67	56	42	235	66	55	41	
		3	1,58	235	80	67	50	238	80	66	50	25
		4	1,82	238	92	77	57	240	91	76	57	
Ø 1,57	**8259142**	2	1,93	250	92	77	58	274	85	71	53	
		3	2,37	255	111	93	69	280	102	85	64	
		4	2,74	260	127	106	79	282	117	97	73	
Ø 1,83	**8259180**	2	2,58	254	122	102	76,2	279	111	92,5	69,4	
		3	3,16	259	146	122	91,5	284	133	111	83,5	
		4	3,65	264	166	138	104	287	153	127	95,4	

TKP

130° PLASTIC (POM) 1÷3 bar

POLYACETAL DEFLECTOR SERIES
Nozzles for full-field use without air induction

Features
- Acetal resin deflector nozzle;
- 130° angle at 2.5 bar;
- Pressure recommended ranges from 1 to 3 bar;
- This series has a big hole which facilitates cleaning and reduces clogging;
- Excellent yield in applying herbicides over the whole surface with nebulisers.

SERIE POLYACETAL-DEFLEKTOR
Düsen für die Freilandanwendung ohne Luftinduktion

Eigenschaften
- *Deflektordüse aus Acetalharz;*
- *130°-Winkel bei 2,5 bar;*
- *Empfohlener Druck 1 bis 3 bar;*
- *Größere Ausgangsöffnung, was die Reinigung erleichtert und ein Verstopfen verhindert;*
- *Optimale Leistung beim Besprühen der Gesamtoberfläche mit Herbiziden mittels seitlichen Zerstäubern.*

СЕРИЯ ДЕФЛЕКТОРОВ ИЗ ПОЛИАЦЕТАЛИ
Форсунки для полевых опрыскивателей без подачи воздуха

Характеристики
- *Дефлектор из ацетальной смолы.*
- *Угол 130° при 2,5 бар.*
- *Рекомендуемое давление от 1 до 3 бар.*
- *Характеризуется большим отверстием, упрощающим очистку и предупреждающим засорение.*
- *Превосходная эффективность при распылении эрбицидов на всей площади распылителями.*

Pack Blister 24 PCS

NOZZLE SPACING 1,00 m - SPRAYING VOLUME (l/ha)

Part No.	Type	bar	psi	VMD	l/min	4 Km/h	5 Km/h	6 Km/h	7 Km/h	8 Km/h	9 Km/h	10 Km/h	12 Km/h	14 Km/h	16 Km/h	18 Km/h	20 Km/h	25 Km/h
8259395	TKP 0,75	1	15	M	0,34	51	41	34	29	26	23	20	17	15	13	11	10	8
		2	30	F	0,50	75	60	50	43	38	33	30	25	21	19	17	15	12
		3,1	45	F	0,62	93	74	62	53	47	41	37	31	27	23	21	19	15
8259396	TKP 1	1	15	M	0,46	69	55	46	39	35	31	28	23	20	17	15	14	11
		2	30	F	0,68	102	82	68	58	51	45	41	34	29	26	23	20	16
		3,1	45	F	0,84	126	101	84	72	63	56	50	42	36	32	28	25	20
8259397	TKP 1,5	1	15	G	0,70	105	84	70	60	53	47	42	35	30	26	23	21	17
		2	30	M	1,00	150	120	100	86	75	67	60	50	43	38	33	30	24
		3,1	45	F	1,24	186	149	124	106	93	83	74	62	53	47	41	37	30
8259398	TKP 2	1	15	G	1,19	179	143	119	102	89	79	71	60	51	45	40	36	29
		2	30	M	1,32	198	158	132	113	99	88	79	66	57	50	44	40	32
		3,1	45	F	1,60	240	192	160	137	120	107	96	80	69	60	53	48	38
8259399	TKP 2,5	1	15	G	1,20	180	144	120	103	90	80	72	60	51	45	40	36	29
		2	30	M	1,65	248	198	165	141	124	110	99	83	71	62	55	50	40
		3,1	45	F	1,98	297	238	198	170	149	132	119	99	85	74	66	59	48
8259400	TKP 3	1	15	G	1,53	230	184	153	131	115	102	92	77	66	57	51	46	37
		2	30	M	2,00	300	240	200	171	150	133	120	100	86	75	67	60	48
		3,1	45	F	2,45	368	294	245	210	184	163	147	123	105	92	82	74	59
8259401	TKP 4	1	15	G	1,95	293	234	195	167	146	130	117	98	84	73	65	59	47
		2	30	M	2,67	401	320	267	229	200	178	160	134	114	100	89	80	64
		3,1	45	M	3,26	489	391	326	279	245	217	196	163	140	122	109	98	78
8259402	TKP 5	1	15	G	2,35	353	282	235	201	176	157	141	118	101	88	78	71	56
		2	30	M	3,25	488	390	325	279	244	217	195	163	139	122	108	98	78
		3,1	45	M	3,97	596	476	397	340	298	265	238	199	170	149	132	119	95
8259403	TKP 7,5	1	15	G	3,54	531	425	354	303	266	236	212	177	152	133	118	106	85
		2	30	M	5,10	765	612	510	437	383	340	306	255	219	191	170	153	122
		3,1	45	M	6,24	936	749	624	535	468	416	374	312	267	234	208	187	150

OPTIONALS

Pag. 331

Pag. 310-312

8253111	red
8253113	green
8253114	blue
8253115	orange
8253116	brown
8253117	black
8253112	yellow

KR5

60° PLASTIC (POM) 2÷5 bar

KR5 SERIES

Features
- *Flat-spray tip*
- *Spray angle: 60°*
- *Pressure recommended ranges from 2 to 5 bar*
- *Extremely low drift potential and loss-reducing effect in pressure range up to 3.0 bar.*

The indicated values in chart are valid for a product concentration of 32%.

KR5 SERIES

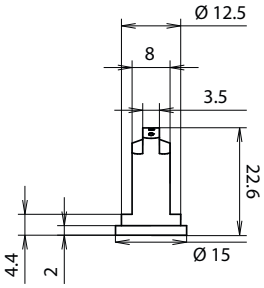
Eigenschaften
- *Platte Sprühdüse*
- *Spritzwinkel: 60 °*
- *Empfohlene Druck 2 bis 5 ba*
- *Extrem geringe Drift Potenzial und die Wirkung der Reduzierung der Druckverluste im Bereich von bis zu 3,0 bar.*

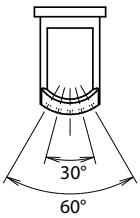
Die Werte in der Tabelle angegeben sind gedacht für eine Konzentration von Produkt zu 32% gültig.

СЕРИЯ KR5

Характеристики:
- *Плоская струя*
- *Угол распыления: 60°*
- *Рекомендуемое давление от 2 до 5 бар*
- *Крайне низкая вероятность сноса ветром и эффект снижения потерь при давлении до 3.0 бар*

Указанные в таблице значения действуют при концентрации средств в 32%.





OPTIONALS

Pag. 331

Pag. 310-312

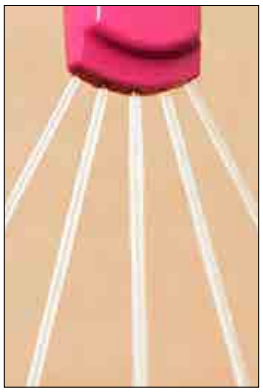
8253000	red
8253001	yellow
8253002	green
8253003	blue
8253041	white
8253042	orange
8253043	brown
8253048	black
8253118	grey
8253119	violet

Pack Blister 12 PCS

0,50 m

NOZZLE SPACING 0,50 m - SPRAYING VOLUME (l/ha)

Part No.	Type	bar	psi	l/min	6 Km/h	7 Km/h	8 Km/h	10 Km/h
8259572	KR5 60/02	2	30	0.65	113	97	85	68
		3	43,5	0.80	139	119	104	83
		4	58	0.92	160	137	120	96
		5	72,5	1.03	179	153	134	106
8259573	KR5 60/025	2	30	0.81	141	120	106	84
		3	43,5	0.99	172	148	130	103
		4	58	1.15	200	171	150	120
		5	72,5	1.28	222	190	167	134
8259574	KR5 60/03	2	30	0.97	163	144	122	94
		3	43,5	1.19	205	177	153	123
		4	58	1.37	234	204	176	140
		5	72,5	1.53	262	227	197	157
8259575	KR5 60/04	2	30	1.29	221	192	166	132
		3	43,5	1.58	276	235	208	166
		4	58	1.82	307	271	231	184
		5	72,5	2.04	351	304	263	210
8259576	KR5 60/05	2	30	1.61	271	240	206	165
		3	43,5	1.97	339	294	254	203
		4	58	2.28	387	340	291	233
		5	72,5	2.55	438	380	328	262
8259577	KR5 60/06	2	30	1.93	334	289	250	200
		3	43,5	2.36	410	353	308	246
		4	58	2.73	480	409	360	288
		5	72,5	3.05	530	456	398	318
8259578	KR5 60/08	2	30	2.58	449	384	337	269
		3	43,5	3.16	550	471	412	329
		4	58	3.65	635	544	476	381
		5	72,5	4.08	710	608	532	426

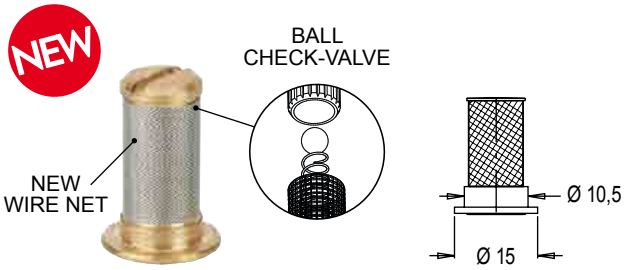


FILTERS

Nozzle filters with ball check-valve

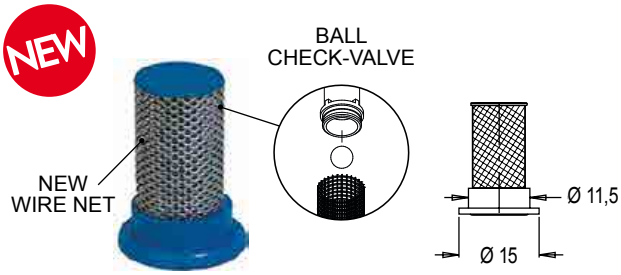
Düsenfilter mit Tropfschutzkugelventil

Фильтры для форсунок с шар.обр.клапаном



Part No.	Screen MESH	Opening pressure* bar	psi	Pack
8139036	50 MESH	0,5	7,25	50
8139037	100 MESH			

* Approx opening pressure



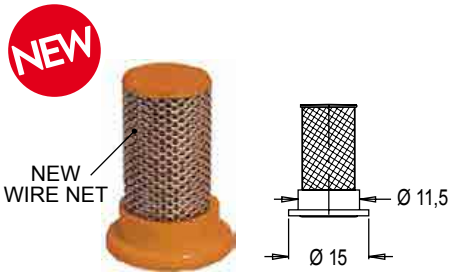
Part No.	Screen MESH	Opening pressure* bar	psi	Pack
8139029	30 MESH			
8139032	50 MESH			
8139030	80 MESH	0,5	7,25	50
8139033	100 MESH			
8139031	120 MESH			

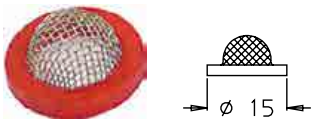
* Approx opening pressure

Nozzle filters

Düsenfilter

Фильтры для форсунок





Part No.	Screen MESH	Pack
8139026	30 MESH	
8139034	50 MESH	
8139027	80 MESH	50
8139035	100 MESH	
8139028	120 MESH	

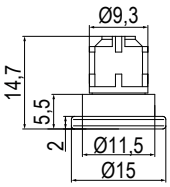
Part No.	Screen MESH	Pack
8139000	32 MESH	
8139001	50 MESH	50
8139016	100 MESH	

Part No.	Screen MESH	Pack
8139022	30 MESH	50
8139023	50 MESH	50
8139024	80 MESH	50

Check-valve

Tropfschutz

Antigoccia



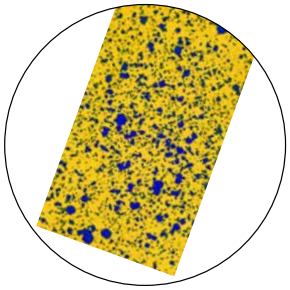
Part No.	bar	Pack
8139025	0,5	50

Water sensitive paper (for nozzle)

Wasserempfindliches Papier (für Düsen)

Водочувствительная бумага (для форсунок)

NEW



blue with water

Part No.	paper mm	Pack
8272009	26 x 76	50

Measuring jug

Messbecher

Измерительная емкость

Part No.	l	Pack
8257000	2	3

Geoline nozzles exhibitors
- Complete with hooks;
- Material: cardboard.

Available in two versions: desk and wall versions.

Geoline Duesen Aussteller
- Mit allem Kupplungshaken versehen.
- Kartonverpackung.

In 2 Versionen lieferbar: Thenkendisplay und Aufhängen.

Стойки для форсунок Geoline
- в комплекте с крючками;
- материал: самосборный картон.

Доступны в двух вариантах: настольный и настенный

A

B

	Part No.	Number of hooks	Number of blister	Pack
A	**K99904000**	12	60	1
B	**K99904001**	9	45	1

LEGENDA

Use / *Anwendungsbereich* / *Применение*

For low-volume spraying machines
Für Maschinen mit niedrigem Volumen
Для малообъемных опрыскивателей

For orchard sprayers
Für Zerstäuber
Для опрыскивателей

For crop sprayers
Für Unkrautbekämpfungsmaschinen
Для штанговых опрыскивателей

Features / *Eigenschaft* / *Характеристики*

Flow rate
Durchsatz
Расход

Operating pressure
Betriebsdruck
Рабочее давление

For quick fitting caps
Für Schnellkupplungs-Kopfstücke
Для головок с фитингом быстрой установки

FEATURES

Products not for food use
Produkte, die nicht zur Verwendung als Lebensmittel
Не годится для пищевых продуктов

60°C MAX

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

Optionals
Options-Zubehör
Дополнительные аксессуары

Nozzle caps
Düsensperren
Головки форсунок

Nozzles
Düsen
Форсунки

DRY BOOM mounting clamps
Montageschellen für DRY BOOM
Монтажные скобы для DRY BOOM

NOZZLE HOLDERS AND NOZZLES FOR ORCHARD SPRAYERS

Nozzle holders and nozzles for orchard sprayers
All GEOLINE nozzle holders have a nylon 66 structure.
They are equipped with EPDM gaskets (VITON® on demand) and AISI 304 stainless steel internal parts.

Nozzle holders
- Nylon body
- Rubber diaphragm in EPDM or Viton®
- Diaphragm check valve calibrated to 0.5 bar (0.2; 0.3; 1.0; 1.8 bar on demand)

Quick caps
- Available in a wide range of colours
- EPDM gaskets; Viton® on demand

Düsenhalter und Düsen für Zerstäuber
Alle Düsenhalter von GEOLINE bestehen aus Nylon 66, Dichtungen aus EPDM oder VITON ®, Innenteile aus Edelstahl

Düsenhalter
- Körper aus hochfestem Nylon
- Membran aus EPDM oder Viton®
- Tropfschutz auf 0,5 bar geeicht (auf Anfrage 0,2; 0,3; 1,0; 1,8 bar)

Schnellanschlussköpfe
- In vielen Farben angeboten
- Innendichtungen aus EPDM, auf Anfrage aus Viton®

Форсункодержатели и форсунки для опрыскивателей
Все форсункодержатели GEOLINE имеют конструкцию из нейлона 66, прокладки из EPDM или VITON® и внутренние металлические части из нержавеющей стали AISI 304

Форсункодержатель
- Корпус из высокопрочного нейлона
- Мембрана из EPDM или Viton®
- Противокапельный клапан откалиброван на 0,5 бар (под заказ 0.2; 0.3; 1.0; 1.8 бар)

Головки с быстроразъемным соединением
- Доступны в широкой цветовой гамме
- Внутренние прокладки из EPDM, под заказ - из Viton®.

Double nozzle holder

50 bar

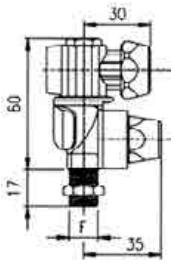
Nozzle holder with diaphragm check valve and fly nuts

Einfacher Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern

Одиночный форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками.

Pag. 343

DIMENSIONS



OPTIONALS

Part No.	Page
8275019	347
8275020	347

Part No.	DISC	CONE NOZZLE	F	Pack
8267000	1 x Ø18	-	G 1/4 M	10
8267001	1 x Ø18	-	G 1/4 F	
8267002	1 x Ø18	-	G 3/8 M	
8267003	-	1 x ATR	G 1/4 M	
8267004	-	1 x ATR	G 1/4 F	
8267005	-	1 x ATR	G 3/8 M	

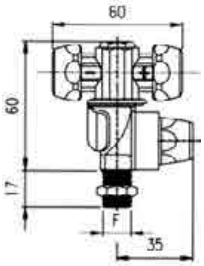
Double nozzle holder with diaphragm check valve and fly nuts

Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками.

Pag. 343

DIMENSIONS



OPTIONALS

Part No.	Page
8275019	347
8275020	347

Part No.	DISC	CONE NOZZLE	F	Pack
8268000	2 x Ø18	-	G 1/4 M	10
8268001	2 x Ø18	-	G 1/4 F	
8268002	2 x Ø18	-	G 3/8 M	
8268003	1 x Ø18	1 x ATR	G 1/4 M	
8268004	1 x Ø18	1 x ATR	G 1/4 F	
8268005	1 x Ø18	1 x ATR	G 3/8 M	
8268006	-	2 x ATR	G 1/4 M	
8268007	-	2 x ATR	G 1/4 F	
8268008	-	2 x ATR	G 3/8 M	
8268022	2 x Ø18	-	G 3/8 M - 1/8 F	

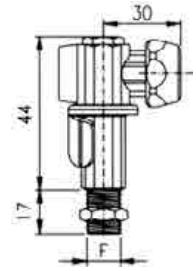
Nozzle holder with fly nuts

Zerstäuberdüsenhalter mit Nutmutter

Форсункодержатель распылителя с барашковыми гайками

Pag. 343

DIMENSIONS



OPTIONALS

Part No.	Page
8275019	347
8275020	347

Part No.	DISC	CONE NOZZLE	F	Pack
8264000	1 x Ø18	-	G 1/4 M	10
8264001	1 x Ø18	-	G 1/4 F	
8264002	1 x Ø18	-	G 3/8 M	
8264003	-	1 x ATR	G 1/4 M	
8264004	-	1 x ATR	G 1/4 F	
8264005	-	1 x ATR	G 3/8 M	

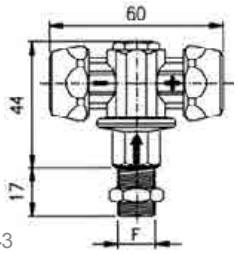
Double nozzle holder with fly nuts

Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Nutmuttern

Двойной форсункодержатель распылителя с барашковыми гайками

Pag. 343

DIMENSIONS



OPTIONALS

Part No.	Page
8275019	347
8275020	347

Part No.	DISC	CONE NOZZLE	F	Pack
8265000	2 x Ø18	-	G 1/4 M	10
8265001	2 x Ø18	-	G 1/4 F	
8265002	2 x Ø18	-	G 3/8 M	
8265003	1 x Ø18	1 x ATR	G 1/4 M	
8265004	1 x Ø18	1 x ATR	G 1/4 F	
8265005	1 x Ø18	1 x ATR	G 3/8 M	
8265006	-	2 x ATR	G 1/4 M	
8265007	-	2 x ATR	G 1/4 F	
8265008	-	2 x ATR	G 3/8 M	

To complete the nozzles holder, please order » Core kit (Pag. 344-345)
Zum Vervollständigen der Düsenhalter sind zu bestellen » Plättchensatz (Pag. 344-345)
Для комплектации форсункодержателей, заказать » Комплект пластин (Стр. 344-345)

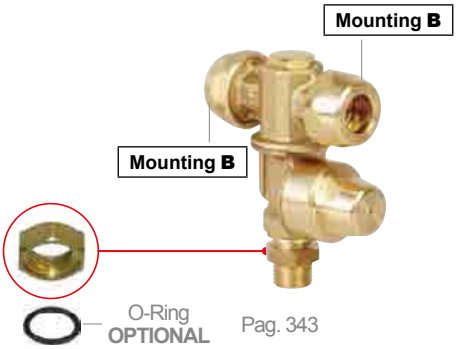
Double nozzle holder

50 bar

Double nozzle holder with diaphragm check valve and fly nuts.

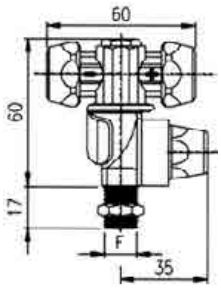
Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern.

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками.



Pag. 343

DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268C0002	2 x Ø15	G1/4 M	10

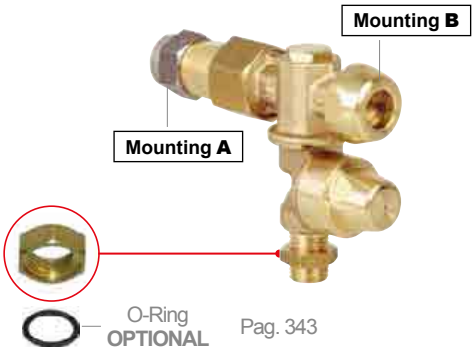
OPTIONALS

Part No.	Page
8275019	347
8275020	347

Double nozzle holder with diaphragm check valve and fly nuts. Adjustable end.

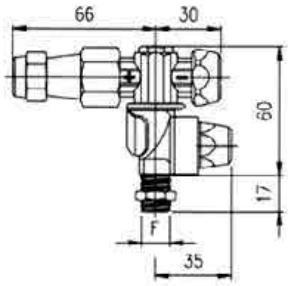
Einstellbarer Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern.

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками. Регулируемый.



Pag. 343

DIMENSIONS

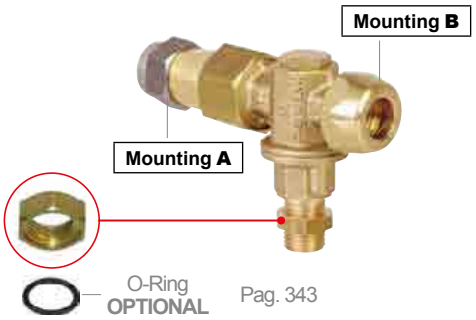


Part No.	DISC (adjustable end)	DISC	F	Pack
8268C0001	1 x Ø15	1 x Ø15	G1/4 M	10
8268C0004	1 x Ø15	1 x Ø15	G1/4 F	

Double nozzle holder with fly nuts.

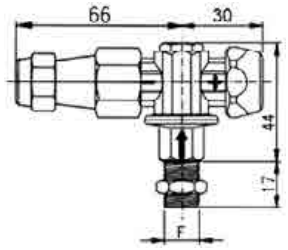
Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Nutmuttern.

Двойной форсункодержатель распылителя с барашковыми гайками.



Pag. 343

DIMENSIONS

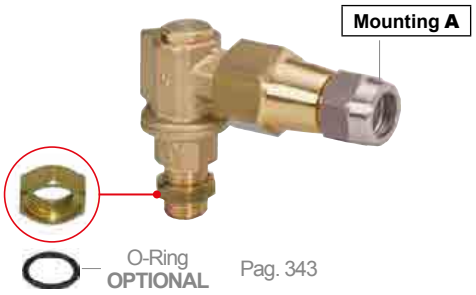


Part No.	DISC (adjustable end)	DISC	F	Pack
8265C0000	1 x Ø15	1 x Ø15	G1/4 M	10
8265C0001	1 x Ø15	1 x Ø15	G3/8 M	

Adjustable bent sprayer.

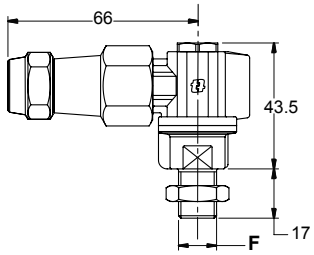
Einstellbarer leichter Nebler.

Легкий регулируемый распылитель.



Pag. 343

DIMENSIONS



Part No.	DISC (adjustable end)	F	Pack
8264006	1 x Ø15	G 1/4 M	10

To complete the nozzles holder, please order core Ø15 mm (Pag. 344)
Zum Vervollständigen der Düsenhalter sind zu bestellen core Ø15 mm (Pag. 344)
Для комплектации форсункодержателей, заказать пластины Ø15 мм (Стр. 344)

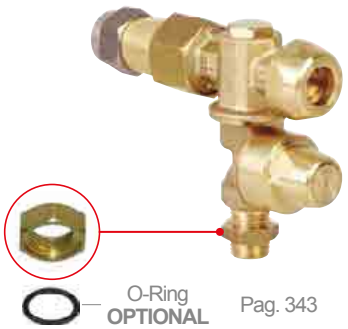
Double nozzle holder

50 bar

Double nozzle holder with diaphragm check valve and fly nuts. Adjustable end

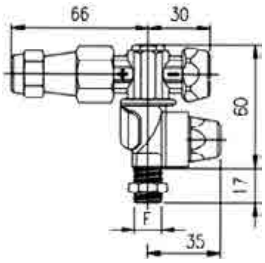
Einstellbarer Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern

Двойной регулируемый форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками.



Pag. 343

DIMENSIONS



Part No.	DISC (adjustable end)	DISC	CONE NOZZLE	F	Pack
8268009	1 x Ø15	1 x Ø18	-	G 1/4 M	8
8268010	1 x Ø15	1 x Ø18	-	G 1/4 F	
8268011	1 x Ø15	1 x Ø18	-	G 3/8 M	
8268012	1 x Ø15	-	1 x ATR	G 1/4 M	
8268013	1 x Ø15	-	1 x ATR	G 1/4 F	
8268014	1 x Ø15	-	1 x ATR	G 3/8 M	

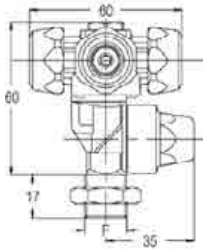
Triple nozzle holder with diaphgram check valve and fly nuts

Dreifach-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern

Тройной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками.

Pag. 343

DIMENSIONS



Part No.	DISC	CONE NOZZLE	F	Pack
8269000	3 x Ø18	-	G 1/4 M	8
8269001	3 x Ø18	-	G 1/4 F	
8269002	3 x Ø18	-	G 3/8 M	
8269003	3 x Ø18	-	G 3/8 M - 1/8 F	
8269004	-	3 x ATR	G 1/4 M	
8269005	-	3 x ATR	G 1/4 F	
8269006	-	3 x ATR	G 3/8 M	
8269007	-	3 x ATR	G 3/8 M - 1/8 F	

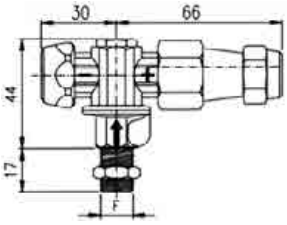
Double nozzle holder with fly nuts. Adjustable end

Einstellbarer Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Nutmuttern

Двойной регулируемый форсункодержатель распылителя с барашковыми гайками

Pag. 343

DIMENSIONS



Part No.	DISC (adjustable end)	DISC	CONE NOZZLE	F	Pack
8265009	1 x Ø15	1 x Ø18	-	G 1/4 M	10
8265010	1 x Ø15	1 x Ø18	-	G 1/4 F	
8265011	1 x Ø15	1 x Ø18	-	G 3/8 M	
8265012	1 x Ø15	-	1 x ATR	G 1/4 M	
8265013	1 x Ø15	-	1 x ATR	G 1/4 F	
8265014	1 x Ø15	-	1 x ATR	G 3/8 M	

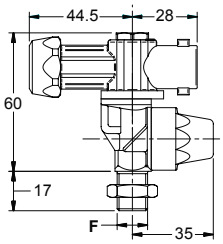
Quick fitting double nozzle holder

Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Schnellanschluss

Двойной форсункодержатель распылителя с фитингами быстрой установки

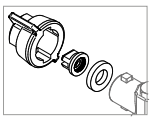
Pag. 343

DIMENSIONS



OPTIONALS

Part No.	Type	Pack
8253053	ID/ ISO	25
8253020	ATR/TR	



Part No.	DISC	CAP	F	Pack
8268016	1 x Ø18	Quick	G 1/4 M	10
8268017	1 x Ø18	Quick	G 1/4 F	
8268018	1 x Ø18	Quick	G 3/8 M	
8268019	1 x Ø15	Quick	G 1/4 M	
8268020	1 x Ø15	Quick	G 1/4 F	
8268021	1 x Ø15	Quick	G 3/8 M	

To complete the nozzles holder, please order » Core kit (Pag. 344-345)
Zum Vervollständigen der Düsenhalter sind zu bestellen » Plättchensatz (Pag. 344-345)
Для комплектации форсункодержателей, заказать » Комплект пластин (Стр. 344-345)

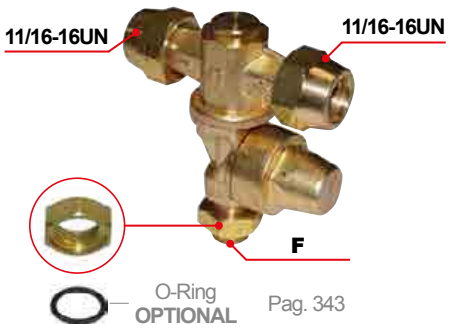
Double nozzle holder

Double nozzle holder with diaphragm check valve and nuts

Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern

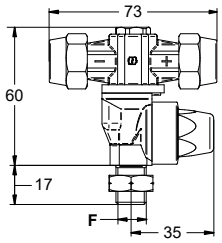
Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и гайками

50 bar



Pag. 343

DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268028	2 x Ø15	G 1/4 M	10

Spare Parts

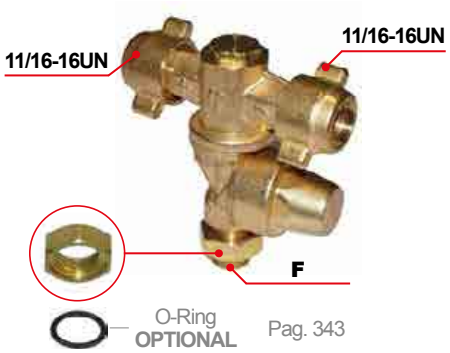
Part No.
8304103

Double nozzle holder with diaphragm check valve and fly nuts.

Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Überwurfmutter.

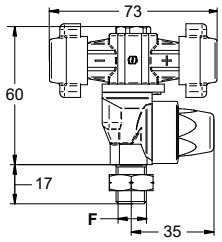
Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками

50 bar



Pag. 343

DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268029	2 x Ø15	G 1/4 M	10

Spare Parts

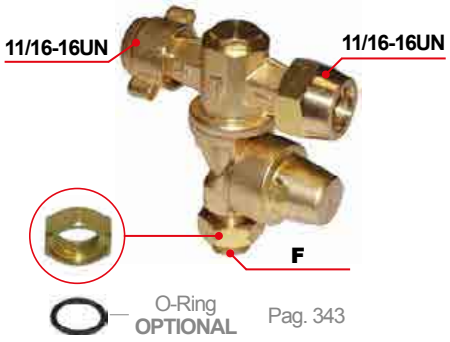
Part No.
8304104

Double nozzle holder with diaphragm check valve, fly nut and nut.

Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz, Überwurfmutter und Nutmuttern.

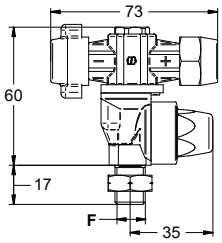
Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном, барашковой гайкой и гайкой

50 bar



Pag. 343

DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268030	2 x Ø15	G 1/4 M	10

Spare Parts

Part No.	Part No.
8304103	8304104

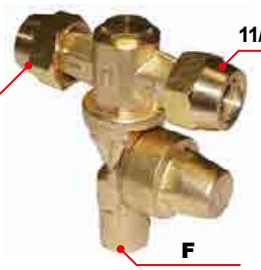
Double nozzle holder

Double nozzle holder with diaphragm check valve and nuts

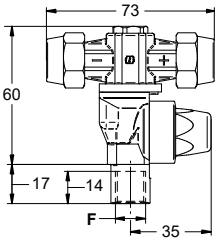
Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и гайками

50 bar



DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268031	2 x Ø15	G 1/4 F	10

Spare Parts

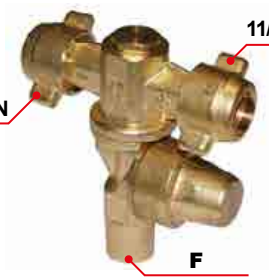
Part No.
8304103

Double nozzle holder with diaphragm check valve and fly nuts

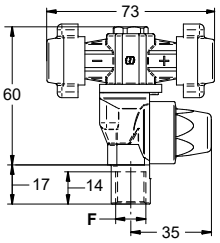
Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Überwurfmutter.

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками

50 bar



DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268032	2 x Ø15	G 1/4 F	10

Spare Parts

Part No.
8304104

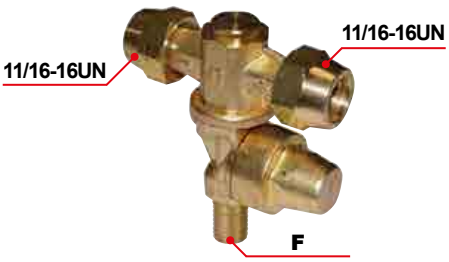
Double nozzle holder **NPT**

Double nozzle holder with diaphragm check valve and nuts

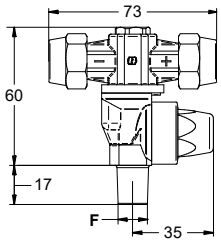
Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и гайками

50 bar NPT



DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268036	2 x Ø15	1/4 NPT M	10

Spare Parts

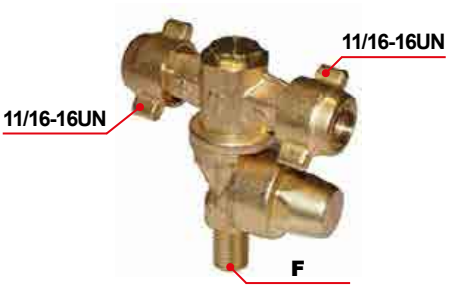
Part No.
8304103

Double nozzle holder with diaphragm check valve and fly nuts.

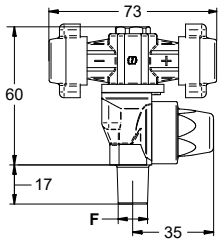
Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Überwurfmutter.

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками

50 bar NPT



DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268037	2 x Ø15	1/4 NPT M	10

Spare Parts

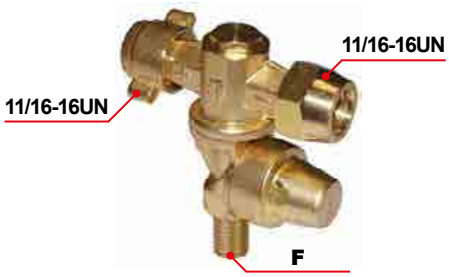
Part No.
8304104

Double nozzle holder with diaphragm check valve, fly nut and nut.

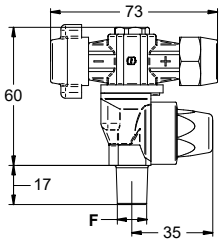
Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz, Überwurfmutter und Nutmuttern.

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном, барашковой гайкой и гайкой

50 bar NPT



DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268038	2 x Ø15	1/4 NPT M	10

Spare Parts

Part No.	Part No.
8304103	**8304104**

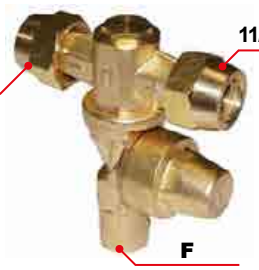
Double nozzle holder **NPT**

Double nozzle holder with diaphragm check valve and nuts

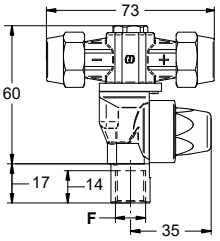
Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Nutmuttern

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и гайками

50 bar NPT



DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268033	2 x Ø15	1/4 NPT F	10

Spare Parts

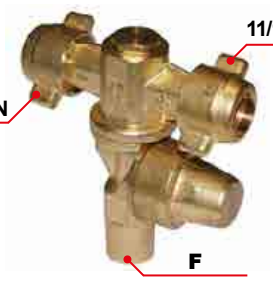
Part No.
8304103

Double nozzle holder with diaphragm check valve and fly nuts

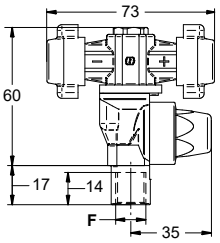
Doppel-Zerstäuberdüsenhalter mit Tropfschutz und Überwurfmutter.

Двойной форсункодержатель распылителя с обратным мембранным клапаном и барашковыми гайками

50 bar NPT



DIMENSIONS



Part No.	DISC	F	Pack
8268034	2 x Ø15	1/4 NPT F	10

Spare Parts

Part No.
8304104

Double nozzle holder **parts**

O-Ring gaskets for nozzle holder.

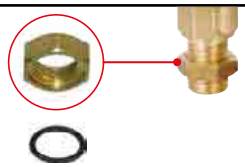
O-Ringe für Düsenhalter.

Кольцевые уплотнения для держателя форсунок.

	Part No.	Type	F	Pack
A	**G00001093**	**EPDM**	G 1/4	10
B	**G00001116**	**VITON®**	G 1/4	10

	Part No.	Type	F	Pack
A	**G00001106**	**EPDM**	G 3/8	10
B	**G00001126**	**VITON®**	G 3/8	10

ASSEMBLY



Brass fly nuts for nozzle holders

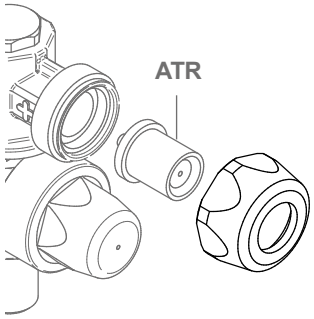
Nutmuttern aus Messing für Düsenhalter

Зажимные латунные гайки для распылителя

Part No.	suitable for DISC / NOZZLE	Pack
8304026	Ø15 mm	10

Part No.	suitable for DISC / NOZZLE	Pack
8270002	Ø15 mm	
8270000	Ø18 mm	10
8270001	ATR	

ASSEMBLY



Stainless steel disc cone ø 15 mm

Kegelplättchen aus Edelstahl Ø 15 mm

Пластинка из нерж.стали с конусом ø 15 мм

Part No.	Ø mm	Pack
8259143	1	
8259144	1,2	
8259145	1,5	100
8259146	1,8	
8259147	2	

GASKET + DISC + CORE Ø 15

Gasket for s/s core Ø 15 mm
Dichtung für Edelstahlplättchen Ø 15 mm
Прокладка для пластины из нержавеющей стали Ø 15 мм

		Part No.	Pack
1		G00002032	50

Ceramic disc Ø 15 mm
Keramikplättchen Ø 15 mm
Керамическая пластина Ø 15 мм

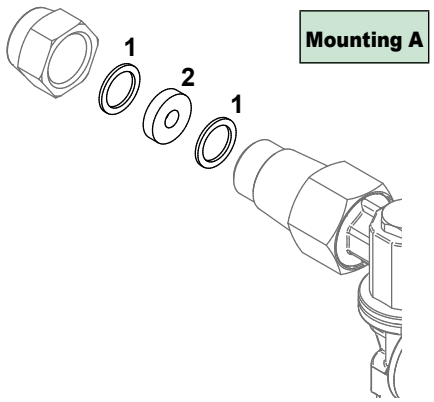
		Part No.	Hole Ø mm	Pack
2		8259167	0,8	100
		8259168	1,0	100
		8259169	1,2	100
		8259170	1,5	100
		8259171	1,8	100
		8259172	2,0	100

Stainless steel core Ø 15 mm
Verteiler aus Edelstahl Ø 15 mm
Направляющее устройство из нержавеющей стали Ø 15 мм

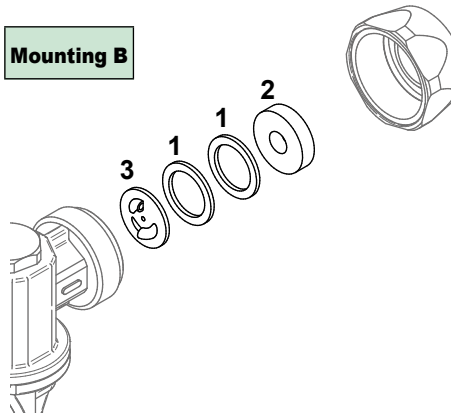
		Part No.	Hole Ø mm	Pack
3		8259148	blank	100
		8259237	1,2	100
		8259337	1,5	100
		8259338	1,8	100

DISC	CORE	DISC Hole Ø mm	CORE Hole Ø mm	bar	l/1'	Pressure psi	Pack
8259167	8259148	0,8	blank	10	1,17	145	100
				20	1,44	290	
				30	1,76	435	
				40	2,00	580	
				50	2,30	725	
8259168	8259148	1,0	blank	10	1,47	145	100
				20	1,82	290	
				30	2,22	435	
				40	2,54	580	
				50	2,91	725	
8259169	8259148	1,2	blank	10	1,73	145	100
				20	2,14	290	
				30	2,61	435	
				40	2,99	580	
				50	3,43	725	
8259169	8259237	1,2	1,2	10	2,98	145	100
				20	3,70	290	
				30	4,55	435	
				40	5,21	580	
				50	6,00	725	
8259170	8259148	1,5	blank	10	3,22	145	100
				20	3,98	290	
				30	4,83	435	
				40	5,56	580	
				50	6,36	725	
8259170	8259237	1,5	1,2	10	4,79	145	100
				20	5,85	290	
				30	7,03	435	
				40	8,02	580	
				50	9,14	725	
8259170	8259337	1,5	1,5	10	4,77	145	100
				20	5,88	290	
				30	7,11	435	
				40	8,16	580	
				50	9,33	725	
8259171	8259148	1,8	blank	10	2,73	145	100
				20	3,37	290	
				30	4,08	435	
				40	4,68	580	
				50	5,35	725	
8259171	8259337	1,8	1,5	10	6,43	145	100
				20	7,87	290	
				30	9,06	435	
				40	10,63	580	
				50	11,94	725	
8259171	8259338	1,8	1,8	10	6,73	145	100
				20	8,27	290	
				30	10,11	435	
				40	11,51	580	
				50	13,20	725	
8259172	8259148	2,0	blank	10	3,16	145	100
				20	3,92	290	
				30	4,77	435	
				40	5,47	580	
				50	6,28	725	
8259172	8259338	2,0	1,8	10	7,27	145	100
				20	8,96	290	
				30	10,75	435	
				40	12,40	580	
				50	14,14	725	

Assembly - Ø15 Adjustable



Core kit assembly - Ø15



CORE KITS Ø 18

Core kit Ø 18 mm

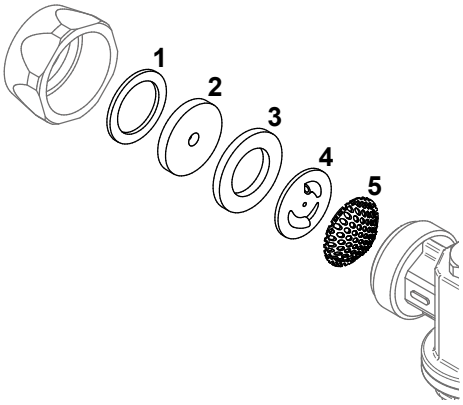
Plättchensatz Ø 18 mm

Комплект пластин Ø 18 мм

HOW TO ORDER

KIT	TIP mm	CORE mm	bar	l/1'	Pressure psi	Pack
8259211	Ø 0,8	blank	10	1,36	145	25
			20	1,66	290	
			30	2,00	435	
			40	2,28	580	
			50	2,60	725	
8259212	Ø 1,0	blank	10	1,40	145	25
			20	1,71	290	
			30	2,06	435	
			40	2,35	580	
			50	2,68	725	
8259314	Ø 1,0	Ø 1,0	10	1,93	145	25
			20	2,40	290	
			30	2,91	435	
			40	3,35	580	
			50	3,84	725	
8259213	Ø 1,2	blank	10	1,87	145	25
			20	2,31	290	
			30	2,80	435	
			40	3,22	580	
			50	3,68	725	
8259313	Ø 1,2	Ø 1,0	10	3,08	145	25
			20	3,76	290	
			30	4,52	435	
			40	5,16	580	
			50	5,87	725	
8259214	Ø 1,2	Ø 1,2	10	3,16	145	25
			20	3,89	290	
			30	4,73	435	
			40	5,41	580	
			50	6,20	725	
8259215	Ø 1,5	blank	10	2,60	145	25
			20	3,19	290	
			30	3,82	435	
			40	4,40	580	
			50	5,01	725	
8259216	Ø 1,5	Ø 1,2	10	4,41	145	25
			20	5,45	290	
			30	6,61	435	
			40	7,58	580	
			50	8,68	725	
8259217	Ø 1,5	Ø 1,5	10	4,66	145	25
			20	5,74	290	
			30	6,96	435	
			40	7,96	580	
			50	9,11	725	
8259218	Ø 1,8	blank	10	2,84	145	25
			20	3,56	290	
			30	4,35	435	
			40	5,03	580	
			50	5,78	725	
8259219	Ø 1,8	Ø 1,5	10	6,16	145	25
			20	7,40	290	
			30	8,80	435	
			40	9,96	580	
			50	11,28	725	
8259220	Ø 1,8	Ø 1,8	10	6,41	145	25
			20	7,82	290	
			30	9,51	435	
			40	10,78	580	
			50	12,33	725	
8259221	Ø 2,0	blank	10	3,39	145	25
			20	4,23	290	
			30	5,16	435	
			40	5,94	580	
			50	6,83	725	
8259222	Ø 2,0	Ø 1,8	10	7,14	145	25
			20	8,63	290	
			30	10,47	435	
			40	11,79	580	
			50	13,46	725	

ASSEMBLING - Ø18



SPARE PARTS

		Part No.	Hole Ø mm	Pack
1		G00002046	/	50
2		8259059	0,8	100
		8259060	1,0	100
		8259061	1,2	100
		8259062	1,5	100
		8259063	1,8	100
		8259064	2,0	100
3		G00002022	/	50
4	CORE	8259067	blank	100
		8259068	1,0	100
		8259069	1,2	100
		8259070	1,5	100
		8259071	1,8	100
5		8259073	/	100

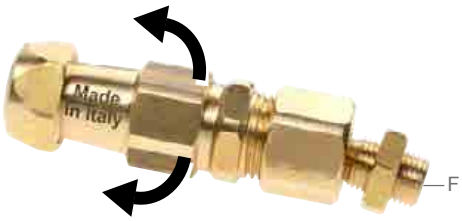
ADJUSTABLE JET

Adjustable directional jet
- Material: brass;
- Seals: Viton®
- Working pressure 40 bar;
- Enables the spray angle to be adjusted to transform all single and double nozzle holders into adjustable nozzle holders.

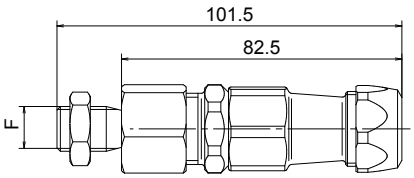
Verstellbarer Strahl mit ausrichtbarem Anschlussstück
- *Material: Messing;*
- *Dichtungen: Viton®;*
- *Arbeitsdruck 40 bar;*
- *Erlaubt das Einstellen des Sprühwinkels, um alle einzelnen und doppelten Düsenhalter in Düsenhalter mit verstellbarer Seite umzuwandeln.*

Регулируемый поворотный фитинг для направления струи.
- *выполнен из латуни;*
- *уплотнения из Viton®;*
- *рабочее давление 40 бар;*
- *позволяет регулировать угол подачи струи и трансформировать отдельные или двойные форсункодержатели в форсункодержатели с регулируемой струей.*

40 bar

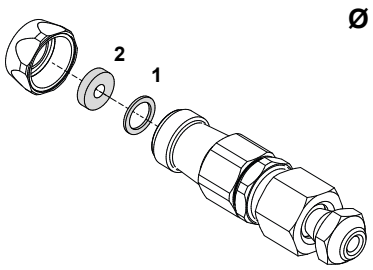


DIMENSIONS

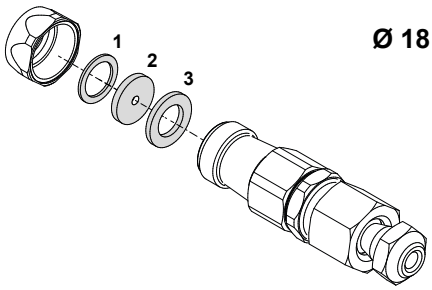


Part No.	F	DISC	Pack
8275021	G 1/4 M (BSP)	1 x Ø 15	10
8275022	G 1/4 M (BSP)	1 x Ø 18	

ASSEMBLY (Part No. 8275021)



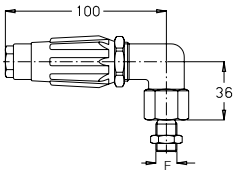
ASSEMBLY (Part No. 8275022)



To complete the nozzle holders, order plates and seals
Zur Vervollständigung der Düsenhalter sind Plättchen und Dichtungen zu bestellen
Для полной комплектации форсункодержателей заказывать отдельно пластины и уплотнения

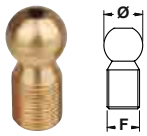
Ø15 mm (Pag. 344)

Ø18 mm (Pag. 345)



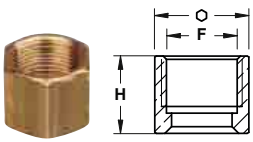
Adjustable bent sprayer
Einstellbarer leichter Nebler
Легкий регулируемый распылитель

Part No.	F	Ø mm	Nozzle Material	Pack
8275011	G 3/8 M (BSP)	1,5	Ceramic	5
8275012	G 1/4 M (BSP)	1,5		



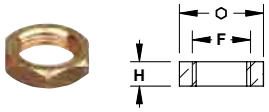
Ball joint
Kugelgelenk
Шаровое соединение

Part No.	Ø mm	F	Pack
8304014	16	G 1/4 M	10
8304017	20	G 3/8 M	



Nut
Mutter
Гайка

Part No.	H mm	F		Pack
8304015	19	G 1/4 F	24	10
8304018	23	G 3/8 F	28	



Locking nut
Gegenmutter
Контргайка

Part No.	H mm	F		Pack
8304016	6,0	G 1/4 F	19	10
8304019	6,5	G 3/8 F	24	
8304058	8,0	G 3/4 F	32	

NOZZLE HOLDER

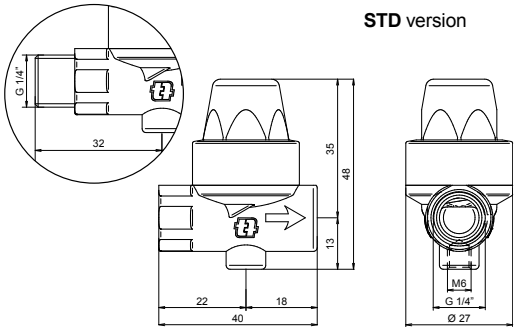
Nozzle holder with diaphragm check valve
Operating pressure: 30 bar
Use: on low volume and orchard sprayers.
Knob in closed position stops the flow.

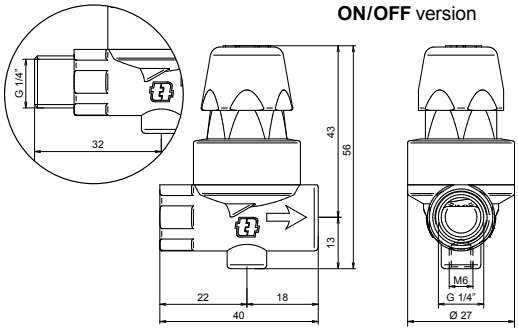
Einzeldüsenhalter mit Tropfschutz.
Betriebsdruck : 30 bar.
Fuer Zerstäuber und Sprühgerät mit niedrigem Volumen geeignet.
Das geschlossenes Handrad unterbricht den Durchgang.

Одиночный форсункодержатель с мембранным обратным клапаном.
Рабочее давление 30 бар
Рекомендуется использование на распылителях и малообъемных обрызгивателях.
Закрытый маховик останавливает поток.

Part No.	IN	OUT	Type	Pack
8267007	G 1/4 F	G 1/4 F	STD	10
8267008	G 1/4 M	G 1/4 F	STD	
8267009	G 1/4 F	G 1/4 F	ON/OFF	
8267010	G 1/4 M	G 1/4 F	ON/OFF	

DIMENSIONS

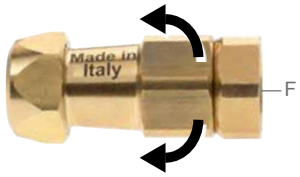




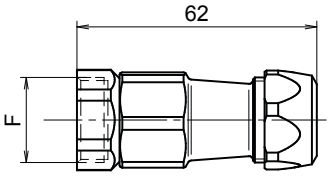
Fixed adjustable jet
- For use on spraying equipment and for phytosanitary treatments;
- Compact and light adjustable jet with fixed fitting;
- Material: brass;
- Seals: Viton®

Verstellbarer Strahl mit feststehendem Anschlussstück
- *Verwendung an Bewässerungsmaschinen und zur Behandlung mit Pflanzenschutzmitteln;*
- *Verstellbarer, kompakter und leichter Strahl mit feststehendem Anschlussstück;*
- *Material: Messing;*
- *Dichtungen: Viton®*

Регулируемый прямой фитинг
- *применяется на поливальных машинах и при фитосанитарных обработках;*
- *регулируемая компактная и легкая струя;*
- *жесткое фиксированное крепление;*
- *выполнен из латуни;*
- *уплотнения из Viton®*

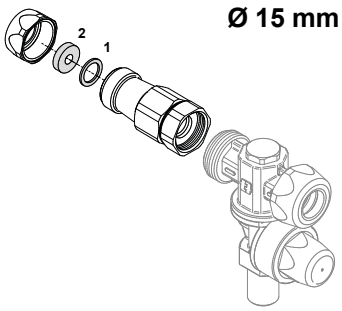


DIMENSIONS

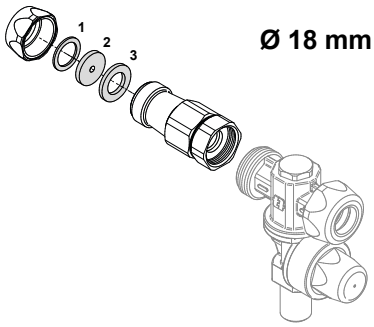


Part No.	F	DISC	Pack
8275019	M22x1,5	1 x Ø 15	10
8275020	M22x1,5	1 x Ø 18	

ASSEMBLY (Part No. 8275019)



ASSEMBLY (Part No. 8275020)



To complete the nozzle holders, order plates and seals
Zur Vervollständigung der Düsenhalter sind Plättchen und Dichtungen zu bestellen
Для полной комплектации форсункодержателей заказывать отдельно пластины и уплотнения

Ø15 mm (Pag. 344)

Ø18 mm (Pag. 345)

LEGENDA

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

For low-volume spraying machines
Für Maschinen mit niedrigem Volumen
Для малообъемных опрыскивателей

For orchard sprayers
Für Zerstäuber
Для опрыскивателей

For crop sprayers
Für Unkrautbekämpfungsmaschinen
Для штанговых опрыскивателей

Features / *Eigenschaft / Характеристики*

Pump flow rate
Pumpendurchsatz
Производительность насоса

Flow rate
Durchsatz
Расход

Operating pressure
Betriebsdruck
Рабочее давление

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

Weight
Gewicht
Вес

Suction

FEATURES

Products not for food use
Produkte, die nicht zur Verwendung als Lebensmittel
Не годится для пищевых продуктов

MAX 60°C

Max temperature
Höchsttemperatur
Максимальная температура

Optionals
Options-Zubehör
Дополнительные аксессуары

Nozzles
Düsen
Форсунки

Auxiliary items
GEOLINE auxiliary items are made of the best quality plastic materials while the internal metal components are in stainless steel AISI 304 or brass to ensure the utmost reliability and long life.

Hilfszubehör
Das GEOLINE-Hilfszubehör wird aus bestem Kunststoff gefertigt, während die Metallteile aus Edelstahl AISI 304 oder Messing bestehen, um maximale Zuverlässigkeit und Lebensdauer zu gewährleisten.

Вспомогательные изделия
Вспомогательные изделия GEOLINE произведены из высококачественных пластиковых материалов, в то время как металлические детали из нержавеющей стали AISI 304 или из латуни в целях гарантии максимальной надежности и длительного срока службы.

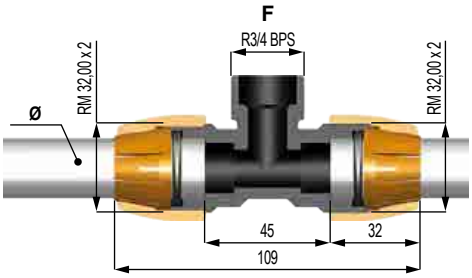
QUICK COUPLING FOR SPRAYING BOOMS

The new quick coupling system allows assembling a spraying boom without threads on the tube.
Reduced installation time and many other advantages:
- No need for fixing threads;
- Available for 1/2” tubes;
- Polypropylene body with fiberglass;
- Interior EPDM O’Rings.

Das neue Schnellkupplungssystem ermöglicht eine Zwischenstockstange ohne Gewinde an dem Rohr zu montieren.
Verkürzung der Montagezeiten und viele weitere Vorteile:
- Keine Notwendigkeit für Gewinde zur Befestigung;
- Erhältlich für Rohre von 1/2”;
- Stiefel aus Polypropylen mit Glasfaser;
- Inneren EPDM O-Ringen.

Новая система фитинга быстрого соединения позволяет устанавливать межрядовые штанги без нарезания резьбы.
Значительно сокращает время монтажа и дает следующие преимущества:
- Не нужно нарезать резьбу для крепления;
- Предназначена для труб диам.1/2”;
- Фитинг выполнен из полипропилена со стекловолокном;
- Внутреннее уплотнительное кольцо выполнено из EPDM.

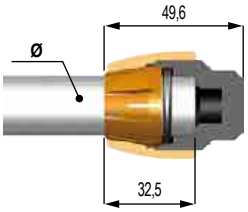
Entrance tee
T-Einlassanchluss
Фитинг с Т-образным входом



Part No.	Ø	F	Pack
8294036	1/2”	R 3/4 BPS	10
8294044	3/4”	R 3/4 BPS	10

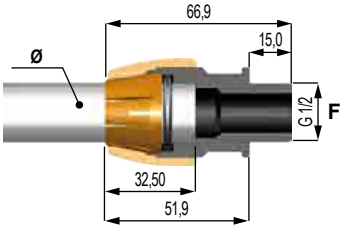
Closed hose terminal
Gewindestangenende
Торцевая заглушка для труб

Part No.	Ø	Pack
8294037	1/2”	10

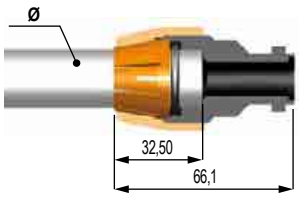


G1/2 hose terminal
G ½ Gewindestangenende
Торцевой наконечник G 1/2 для труб

Part No.	Ø	F	Pack
8294038	1/2”	G 1/2	10
8294046	3/4”	G 1/2	10

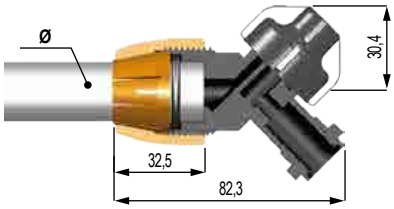


Quick coupling hose terminal
Schnellanschluss Gewindestangenende
Торцевой наконечник ATRAP для труб



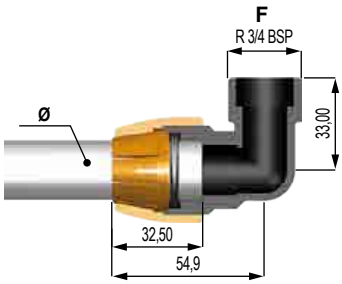
Part No.	Ø	Pack
8294039	1/2”	10

Quick coupling hose terminal with check-valve
Gewindestangennde mit Schnellanschluss und tropfschutz
Торцевой наконечник ATRAP C с клапаном A/G для труб



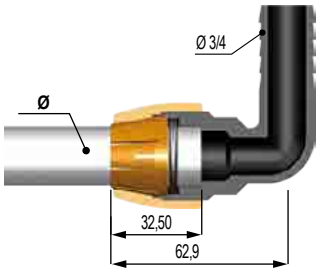
Part No.	Ø	Pack
8294040	1/2”	10

G 3/4 90° hose terminal
90° G 3/4 Gewindestangenende
Торцевой уголок 90° G ¾



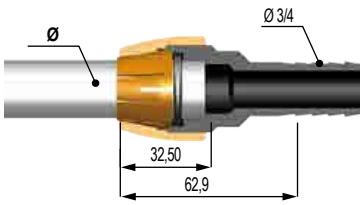
Part No.	Ø	F	Pack
8294041	1/2”	R 3/4 BPS	10

90° hosetail terminal
90° Gewindestangenende
Торцевой уголок 90° со штуцером



Part No.	Ø	Pack
8294042	1/2”	10

Hosetail terminal
Schlauchanschluss Gewindestangenende
Торцевой наконечник со штуцером



Part No.	Ø	Pack
8294043	1/2”	10
8294045	3/4”	10

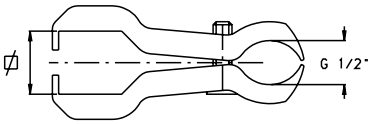
SPRAYING BOOMS ACCESSORIES

Boom clamps with screw and nut

Sprühbalkenklammern mit Schraube und Mutter

Опорный зажим штанги опрыскивателя с винтом и гайкой

DIMENSIONS



Part No.	Ø	Ø cm	Material	Pack
8294000	1/2”	25	Steel	20
8294001		30	Steel	
8294010		20	Steel	

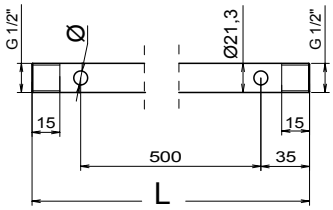
AISI 304 stainless steel rods, Ø 1/2” drilled at 50 cm (20 inches) for spray booms .

Stangen aus Edelstahl AISI 304 Ø 1/2”, Bohrung 50 cm für Unkrautvertilgungsbalken.

Стержни из нержавеющей стали AISI 304 Ø 1/2” с отверстием 50 см для штанг опрыскивателей.

INOX

DIMENSIONS



Part No.	L mm	Number of holes	Ø mm	Pack
8292103	370	1	7	10
8292000	570	2		
8292001	1070	3		
8292002	1570	4		
8292003	2070	5		
8292007	2570	6		
8292104	3070	7		
8292105	3570	8		
NEW **8292020**	570	2	10	10
8292017	1070	3		
8292018	2070	5		
8292019	2570	6		
8292013	1570	4		
8292169	4070	9		
8292184	3070	7		
8292278	3570	8		

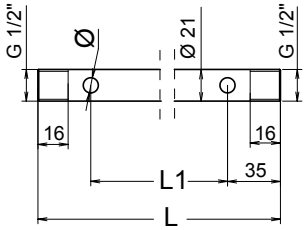
PVC rods, Ø 1/2” drilled at 50 cm (20 inches) for spray booms .

Stangen aus PVC Ø 1/2”, Bohrung 50 cm für Unkrautvertilgungsbalken.

Стержни из ПВХ Ø 1/2” с отверстием 50 см для штанг опрыскивателей.

PVC

DIMENSIONS



Part No.	L mm	Number of holes	L1 mm	Ø mm	Pack
8292324	570	2	500	7	10
8292325	1070	3			
8292326	1570	4			
8292327	2070	5			

SPRAYING BOOMS ACCESSORIES

Mechanical Spraying booms
- Swivel joint;
- Adjustable length.

Mechanische Zwischenstockstangen
- Ausrichtbares Gelenk;
- Verstellbare Länge.

Механические межрядовые штанги
- Поворачиваемое соединение;
- Регулируемая длина.

Part No.	Width MIN cm	Width MAX cm	using cover type	Pack
8292251	140	180	LONG	1
	115	165	SHORT	
	95	145	MINI	

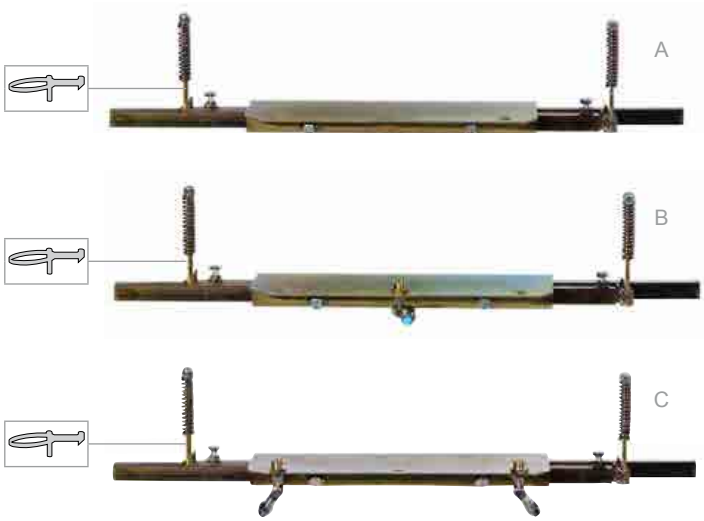
OPTIONALS

Pag. 354 Pag. 354

Exposed mechanical Spraying booms
- Swivel joint.
- Adjustable length.

Nicht abgedeckte mechanische Zwischenreihen-Sprühausleger
- Ausrichtbares Gelenk.
- Verstellbare Länge.

Открытые механические межрядовые штанги
-Поворачиваемое соединение.
-Регулируемая длина.



	Part No.	Nozzles	Width MIN cm	Width MAX cm	Pack
A	8292257	/	120	250	1
B	8292258	1	120	250	1
C	8292259	1 + 1	120	250	1

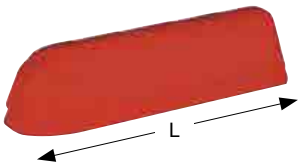
OPTIONALS

Pag. 354

Shield for interline booms.

Schutz für Zwischenreihensprühbalken.

Кожух для межрядовых штанг.



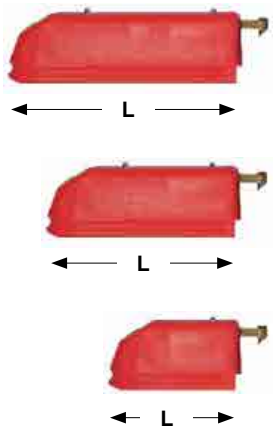
Part No.	Type	L cm	Pack
C01000001	LONG	65	1
C01000002	SHORT	48	1
C01000003	MINI	25	1

Shield for spraying booms

Shield for interline booms
Including nozzles and metal structure.

Schutz für Zwischenreihensprühbalken
Düsen und Metallstruktur inbegriffen.

Кожух для межрядовых штанг
Форсунки и металлическая структура включены в комплектацию.



A
B
C

	Part No.	Type	L cm	Nozzles	Pack
A	**8292272**	LONG	65	2 x	2
B	**8292273**	SHORT	48	2 x	2
C	**8292274**	MINI	25	1 x	2

Assembly

Drift for spraying booms

Drift Protection

Abdriftschutz

Защита от сноса

A
B
C

	Part No.	Type	L cm	Pack
A	**P00600010**	LONG	65	2
B	**P00600011**	SHORT	48	2
C	**P00600012**	MINI	25	2

Assembly

End for spraying booms

Boom end nozzle protectors
Including nozzles.

Endstück für Zwischenreihensprühbalken
Düsen inbegriffen.

Терминальный элемент межрядовых штанг
Форсунки включены в комплектацию.

A
B

	Part No.	Swivel nozzles	Pack
A	**8292275**	1 x	2
B	**8292276**	2 x	2

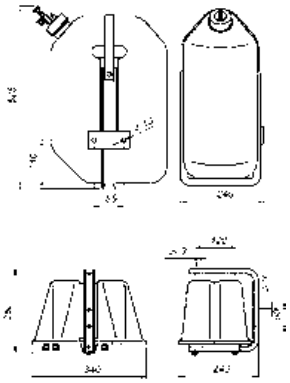
Assembly

FOAM MARKER

Foam marker GFM 25
- Diaphragm compressor with electric motor
- Compressor casing in red ABS.
- High resistant polyethylene tank of 24 lt with flow regulator.
- Pre-setted safety valve (0.7 bar) and diaphragm check valve.
- Air & Liquid polyethylene pipings of 6x4 mm with soft rubber protection hose.
- Vertical foam spreaders of 150 mm length with adjustable supports and diffusers to increase foam volume and life on the ground.
- Box with electrical control switch, warning lamp on the running side and protection fuse.
- 2 m feeding cable with outlet and plug, 5 m connecting cable to the compressor.
- Can be used with the GeoCrop series of remote controls.

Schaummarkierer GFM 25
- *Membrankompressor mit Elektromotor.*
- *Kompressorhaube aus rotem ABS.*
- *Hochfester Polyäthylentank zu 24 l. Tankstopfen komplett mit Durchflussregler. Auf 7 bar geeichtes Sicherheitsventil aus Kunststoff und hochempfindliches Membranrückschlagventil.*
- *Luft-/Flüssigkeitsleitungen aus Polyäthylenschläuchen 6x4, mit weicher Ummantelung.*
- *Vertikale Schaumsprühdüsen zu 150 mm mit verstellbaren Halterungen und Diffusoren zum Erhöhen der des Schaumvolumens und zum Verlängern dessen Beständigkeit auf dem Boden.*
- *Kasten mit elektrischem Steuerschalter, Anzeigeleuchten an der Betriebsseite und Schutzsicherung.*
- *Speisekabel (2 m) mit Buchse und Stecker, Anschlusskabel für den Kompressor (5 m).*
- *Verwendbar mit Fernbedienungen Serie GeoCrop.*

Пенный маркер GFM 25
- *Мембранный компрессор с электродвигателем.*
- *Капот компрессора из красного ABS.*
- *Высокопрочная емкость из полиэтилена 24 литра.*
- *Пробка емкости с регулятором потока с внутренним предохранительным пластмассовым клапаном, с регулировкой на 0.7 бар и обратным мембранным высокочувствительным клапаном .*
- *Труба воздуха-жидкости с полиэтиленовыми трубками 6x4 с мягким покрытием.*
- *Вертикальные распылители длиной 150 мм для подачи пены, с регулируемыми опорами и диффузорами для увеличения размера и времени нахождения пены на земле.*
- *Коробка с электрическим выключателем, индикаторными лампочками рабочей стороны и защитным предохранителем.*
- *Силовой кабель 2 м с розеткли и вилкой, соединительный кабель с компрессором 5 м.*
- *Может использоваться с пультами радиоуправления серии GeoCrop.*



CE

Part No.	°C	V dc	Pack
8394014	60	12	1

Foaming agent
Good quality inert foaming agent. It generates a long standing and highly visible foam.

Schäumungsmittel
Dieses inerte Qualitätsprodukt zeichnet sich durch eine längere Verweildauer auf dem Boden und eine gute Sichtbarkeit aus.

Пенообразующее средство
Качественный инертный продукт с хорошей продолжительностью пребывания на поверхности земли и хорошей видимостью.

Part No.	Color	Contents	Type	Pack
8394008	PINK	kg 5 - Lb 11,1	standard	4
8394009	BROWN	kg 5 - Lb 11,1	long lasting	4
8394003	PINK	kg 25 - Lb 55,5	standard	1
8394004	BROWN	kg 200 - Lb 440	long lasting	1

BLUE BOOM

NEW

This special light has been specifically designed for sprayers enlighting. The BlueBeam is a powerful spotlight that thanks to its blue light make sprays extremely visible during operations.
Along with the bright blue colour, the Blue Boom serves a practical purpose, ensuring operators of crop sprayers to have full visibility of the nozzle spray being spread across the fields with its powerful illumination.

The light is equipped with cable-connector for easy installation.

Dieser spezielle Scheinwerfer, der sich durch ein starkes blaues Licht auszeichnet, wurde speziell entwickelt, um den Boden während der Sprüharbeiten deutlich sichtbar zu machen.
Dank seiner besonderen Eigenschaften hat Blue Boom die praktische Aufgabe, dem Bediener eine maximale Sichtbarkeit des auf dem Feld abgegebenen Produkts zu gewährleisten.

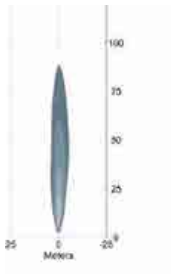
Die Leuchte wird mit Kabelanschluss für eine einfache Installation geliefert.

Этот особый светильник, дающий мощный синий свет, разработан специально для улучшения видимости грунта во время работы опрыскивающих машин.
Благодаря своим специфическим характеристикам Blue Boom имеет практическую цель, которая заключается в обеспечении операторам максимальной видимости продукта, распыляемого на полях.

Светильник укомплектован кабелем-соединителем для простой установки.

CE

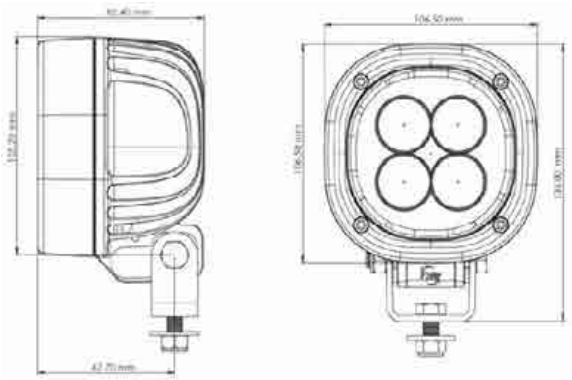
TYPICAL LIGHT PATTERNS



Spot ▌ 1.0 m / 0° ▌ Symmetric

Part No.	Pack
8257012	1

DIMENSIONS



Note: the lens is clear, the blue light is emitted from LEDs
Blue Boom complies with the IEC/SS-EN 62471 standard with the addition of the warning label on the product.

Hinweis: *Die Linse ist klar, das LEDs geben das blaue Licht ab*
Blue Boom entspricht der IEC/SS-EN 62471 mit Warnhinweis auf dem Produkt.

Примечание: линза светлая, а синий свет испускают светодиоды
Blue Boom соответствует требованиям стандарта IEC/SS-EN 62471, на него наклеена этикетка с предупреждением.

FEATURES

Light intensity	DOMINAT WAWE LENGTH TYPICAL mm	V dc	V dc	POWER W	A	A	case	Lens	CONNECTOR Deutsch built in	°C	kg
1000 cd	**475**	**12 - 48** Machine	**9 - 60** Operating Range	**15**	**12** (12V)	**0.6** (24V)	**Cast Aluminium**	**Polycarbonate**	**DT04-2P**	**-40 +75**	**0.9**

• Dampened • Over-voltage and Polarity Protection • Vibration 5-2000 Hz 3 axis, 10 Grms • IP69K
• Overheating Protection • Salt Spray ASTM B117 500 h • Shock Tested 50 G 11 ms • EN55025/CISPR 25 Class 4

WORK LIGHT

NEW

The Work Light range is a new cost effective professional lighting solution, to enhance work environments and task performance. This light enables you to take your first steps into quality LEDs.
It has also been designed to replace low cost LED solutions for those customers who are tired of having frequent problems.
Available with up to 1100 lm output and tested to high standards,
This light is highly adaptable and can be used across numerous applications worldwide including: Agriculture, Material Handling, Construction and Comercial Vehicle.

The light is equipped with cable-connector for easy installation.

Der Work Light-Arbeitsscheinwerfer ist eine neue, kostengünstige professionelle Beleuchtungslösung zur Verbesserung von Arbeitsumgebung und -leistung. Mit dieser Leuchte können Sie die ersten Schritte in Richtung Qualitäts-LEDs machen, damit Sie Kunden helfen können, die von Billiglösungen genug haben und häufig über Probleme berichten.
Erhältlich mit einer Leistung von bis zu 1100 lm und mit hohen Standards getestet, ist dieser Scheinwerfer sehr anpassungsfähig und kann in zahlreichen Anwendungen eingesetzt werden, darunter: Landwirtschaft, Fördertechnik, Bauwesen und Nutzfahrzeuge.

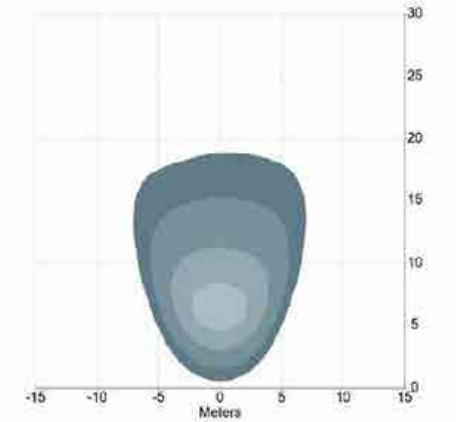
Die Leuchte wird mit Kabelanschluss für eine einfache Installation geliefert.

Светильник Work Light - это новое выгодное решение по профессиональному освещению для улучшения рабочей среды и выполнения задач. Этот светильник позволит сделать первые шаги к качественному светодиодному освещению, чтобы помочь клиентам, которые больше не хотят дешевых решений, часто создающих проблемы.
Светильник предлагается с выходом до 1100 лм, он прошел испытания по высоким стандартам, отличается высокой гибкостью и может использоваться в многочисленных областях, в том числе в сельском хозяйстве, в сфере перемещения материалов, в строительстве и в транспортных средствах для коммерческих перевозок.

Светильник укомплектован кабелем-соединителем для простой установки.

CE

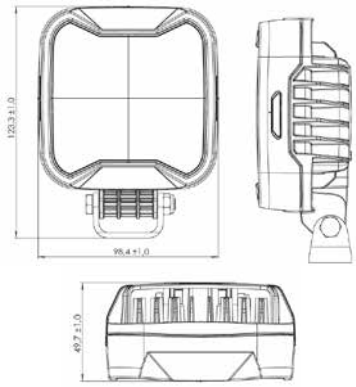
TYPICAL LIGHT PATTERNS



Narrow 0-30° ▌ 3.0 m / -15° ▌ Symmetric

Part No.	Pack
8257013	1

DIMENSIONS



FEATURES

Light output	COLOUR TEMPERATURE K	V dc	V dc	POWER W	mA	case	Lens	LIGHT PATTERN	CONNECTOR Deutsch built in	°C	kg
1100 lm	**5700**	**12** Machine	**9-16** Operating Range	**13** (14V)	**1086**	**PA6 Aluminium**	**Polycarbonate**	**Symmetric**	**DT04-2P**	**-40 +75**	**0,35**
1100 lm	**5700**	**24** Machine	**18-32** Operating Range	**15,4** (28V)	**550**						

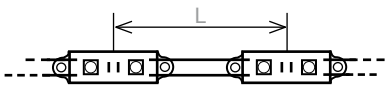
• Dampened • Over-voltage and Polarity Protection • Vibration 5-2000 Hz 3 axis, 10 Grms • IP69K
• Overheating Protection • Salt Spray ASTM B117 500 h • Shock Tested 50 G 11 ms • EN55025/CISPR 25 Class 5

LIGHT CHAIN

LED
Dual LED Light for lighting sections.
Supplied in rolls of 100 pcs/each

LED
Doppel LED Licht für Beleuchtung der Düsen auf Zwischenreihensprühebalken.
Geliefert in einer Spule von 100 Stk.

СВЕТОДИОД
Модуль с двумя светодиодами для освещения форсункодержателя на штангах для прополки.
Поставляется в мотках по 100 шт.



Part No.	L cm	Pack
L00500000	50	100

GEOPUMPS

FEATURES

- Agricultural/Industrial chemical spraying
- De-Icing
- Water treatment
- Food & beverage
- Equipment washdown
- Liquid fertilizer
- Construction equipment
- Dust suppression

ST 4

	l/1'	bar	Description	Control Type
8411002	3,8	2,4	INTERMITTENT	PRESSURE SWITCH

ST 17
ST 12

	l/1'	bar	Description	Control Type
8411021	17,0	2,8	INTERMITTENT	PRESSURE SWITCH & BY-PASS
8411019	12,5	2,4	INTERMITTENT	PRESSURE SWITCH & BY-PASS

PRO 5

	l/1'	bar	Description	Control Type
8411000	5,5	5,5	CONTINUOUS	PRESSURE SWITCH
8411017	5,5	6,9	CONTINUOUS	PRESSURE SWITCH

NEW

PRO 8

	l/1'	bar	Description	Control Type
8411023	8,33	4,83	CONTINUOUS	PRESSURE SWITCH

GEOPUMP

FEATURES

- Agricultural/Industrial chemical spraying
- De-Icing
- Water treatment
- Food & beverage
- Equipment washdown
- Liquid fertilizer
- Construction equipment
- Dust suppression

NEW

PRO 11
PRO 15
PRO 19

	l/1'	bar	Description	Control Type
8411024	11,5	4,2	CONTINUOUS	PRESSURE SWITCH
8411025	15,2	4,2	CONTINUOUS	PRESSURE SWITCH
8411026	19	4,2	CONTINUOUS	PRESSURE SWITCH

NEW

PRO 26

	l/1'	bar	Description	Control Type
8411028	26,5	4,14	CONTINUOUS	PRESSURE SWITCH & BY-PASS

* 24V dc pumps available on request

OPTIONALS

	Part No.	Type	Ports	8411002	8411019	8411021	8411000	8411017	8411023	8411024	8411025	8411026	8411028
	8386039	Pressure Regulator + pressure gauge	1/2"FNPT						X	X	X	X	
	8386040	Pressure Regulator + Pressure gauge	3/4" QUICK ATTACH		X	X							X
	8392103	Kit 1 (fittings, filter)	1x 3/4" Male/female Quick Attach 50 mesh Filter, 2X elbow 3/4" QA x 1/2" barb 2X straight 3/4" QA x 1/2" barb		X	X							X
	8392104	Kit 2 (fittings)	2X straight 3/8 M NPT x 3/8" barb				X	X					
	8392105	Kit 3 (fittings, filter)	2X straight 1/2" -14 F NPT x 1/2" barb, 1x 1/2"-14 FNPT 50 mesh Filter»						X	X	X	X	

GEOPUMP ST 4

Electric Pump 12V

Features
Inlet/outlet 3/8" barb
For intermittent periodic duty cycles (30 min. on - 30 min. off)
2 chamber diaphragm pump, self-priming, it runs dry
Viton® valves, TPE diaphragm
Control type: pressure switch

12V-Elektropumpe

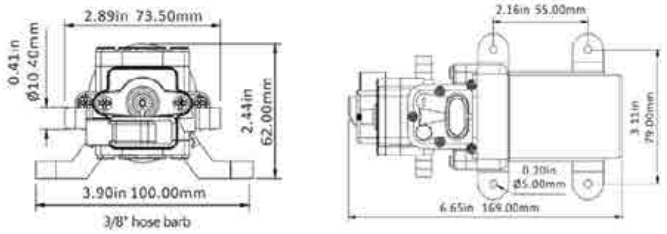
Eigenschaften
Saug-/Druckanschluss 3/8"
Für intermittierenden Betrieb (30 min. ein - 30 min. aus)
2 Membranpumpenelemente, selbstansaugend, trockenlauffähig
Viton®-Ventile, TPE-Membran
Überwachungsart: Druckwächter

Электрический насос 12В

Характеристики
Вход/выход соединение 3/8"
Для периодического использования (30 мин. вкл. - 30 мин. выкл.)
2-камерный мембранный насос с самозаливкой, может работать всухую
Клапаны из Viton®, мембрана из TPE
Тип управления: Реле давления

Part No.	l/1'	bar	m	°C	Kg	V dc	Max A	Pack
8411002	3,8	2,4	1,2	43	0,57	12	2,5	1

DIMENSIONS



1 BOX KIT

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

PERFORMANCE

PRESSURE		FLOW		CURRENT
PSI	BAR	GPM	LPM	AMPS
0	0	1.09	4.14	1.56
10	0.69	0.84	3.28	1.89
20	1.38	0.75	2.84	2.25
30	2.07	0.69	2.60	2.6
35	2,41	0	0	2,78

Kit composed of
Kit Bestandteile / Комплектация

Description		Q.ty
GeoPump		1

GEOPUMP ST 17 - ST 12

Electric Pump 12V

Features
Inlet/outlet 3/4" quick attach
For intermittent periodic duty cycles (30 min. on - 30 min. off)
4 chamber diaphragm pump, self-priming, it runs dry
Viton® valves, TPE diaphragm
Control type: pressure switch & by-pass

12V-Elektropumpe

Eigenschaften
Saug-/Druckanschluss Schnellkupplung 3/4"
Für intermittierenden Betrieb (30 min. ein - 30 min. aus)
4 Membranpumpenelemente, selbstansaugend, trockenlauffähig
Viton®-Ventile, TPE-Membran
Überwachungsart: Druckschalter und Bypass

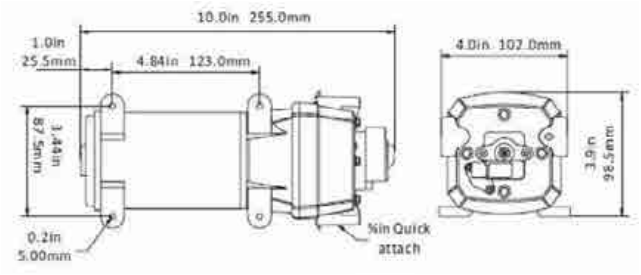
Электрический насос 12В

Характеристики
Вход/выход быстроразъемное соединение 3/4"
Для периодического использования (30 мин. вкл. - 30 мин. выкл.)
2-камерный мембранный насос с самозаливкой, может работать всухую
Клапаны из Viton®, мембрана из TPE
Тип управления: Реле давления и байпас

Quick lock ports

Part No.	l/1'	bar	m	°C	Kg	V dc	Max A	Pack
8411021	17,0	2,8	1,8	60	2,3	12	15,0	1
8411019	12,5	2,4	1,8	60	1,8	12	8,0	1

DIMENSIONS



1 BOX KIT

Use / *Anwendungsbereich* / *Применение*

PERFORMANCE

PRESSURE PSI	PRESSURE BAR	FLOW GPM	FLOW LPM	CURRENT AMPS	
0	0	4.33	16.40	5.9	
20	1.38	3.49	13.20	9.93	
25	1.73	3.43	13.00	10.48	8411021
30	2.07	2.59	9.80	10.99	
35	2.42	2.06	7.80	11.49	
40	2.76	0	0	12.13	

PRESSURE PSI	PRESSURE BAR	FLOW GPM	FLOW LPM	CURRENT AMPS	
0	0	3,28	12,4	3,75	
10	0,69	2,38	9,00	5,53	
20	1,38	2,01	7,60	6,71	8411019
30	2,07	1,80	6,30	7,98	
35	2,42	0	0	8,50	

Kit composed of
Kit Bestandteile / *Комплектация*

Description			Q.ty
GeoPump			1
Filter	50 mesh Filter - Size: 3/4" Male Quick Attack - Fyttig type: 3/4" Female Quick Attach		1
Fitting	Fitting - 3/4 QA x 1/2 barb - HS Straight Fitting w/ O-Ring - black nylon		1
Fitting	Fitting - 3/4 QA x 1/2 MNPT - MNPT Straight w/ O-Ring - Black nylon		1
Fitting	Fitting - 3/4 QA x 1/2 barb - HS Elbow Fitting w/ O-Ring - Black nylon		2

GEOPUMP **PRO 5**

Electric Pump 12V

Features
Inlet/outlet 3/8" female NPT
For continuous duty cycles
3 chamber diaphragm pump, self-priming, it runs dry
Viton® valves, TPE diaphragm
Control type: pressure switch

12V-Elektropumpe

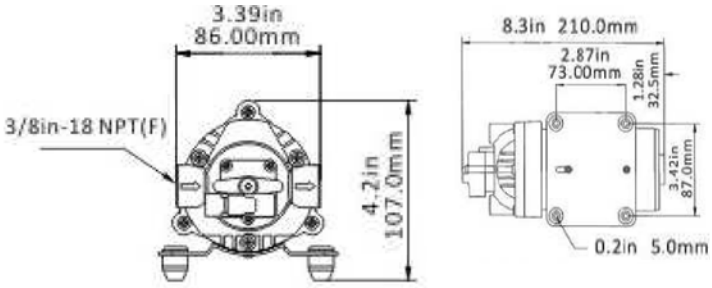
Eigenschaften
Saug-/Druckanschluss 3/8" NPT-Innengewinde
Für Dauereinsatz
3 Membranpumpenelemente, selbstansaugend, trockenlauffähig
Viton®-Ventile, TPE-Membran
Überwachungsart: Druckwächter

Электрический насос 12В

Характеристики
Вход/выход соединение 3/8"
Для периодического использования (30 мин. вкл. - 30 мин. выкл.)
2-камерный мембранный насос с самозаливкой, может работать всухую
Клапаны из Viton®, мембрана из TPE Тип управления: Реле давления

Part No.	l/1'	bar	m	°C	Kg	V dc	Max A	Pack
8411000	5,5	5,5	1,8	60	2,6	12	8,0	1
8411017	5,5	6,9	1,8	60	2,6	12	8,5	1

DIMENSIONS



Use / *Anwendungsbereich / Применение*

1 BOX KIT

PERFORMANCE

PRESSURE		FLOW		CURRENT
PSI	BAR	GPM	LPM	AMPS
OPEN	0	1.53	5.80	2.74
10	0.69	1.32	5.00	3.75
20	1.38	1.27	4.80	4.56
30	2.07	1.22	4.60	5.2
40	2.76	1.16	4.40	5.78
50	3.45	1.11	4.20	6.32
60	4.14	1.00	3.80	6.63
70	4.83	0.95	3.60	7.11
80	5.52	0	0	7.55

Kit composed of
Kit Bestandteile / Комплектация

Description			Q.ty
GeoPump			1
Hosetail	3/8" NPT		2

GEOPUMP PRO 8 NEW

Electric Pump 12V

Features
Inlet/outlet 1/2" male NPT
For continuous duty cycles
3 chamber diaphragm pump, self-priming, it runs dry
Viton® valves, TPE diaphragm
Control type: pressure switch

12V-Elektropumpe

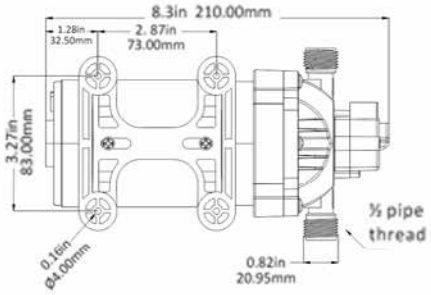
Eigenschaften
Saug-/Druckanschluss 1/2" NPT-Außengewinde
Für Dauereinsatz
3 Membranpumpenelemente, selbstansaugend, trockenlauffähig
Viton®-Ventile, TPE-Membran
Überwachungsart: Druckwächter

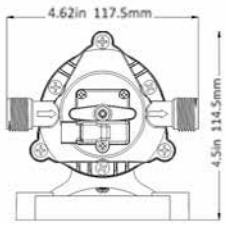
Электрический насос 12В

Характеристики
Вход/выход 1/2" наружная резьба Для непрерывного использования
3-камерный мембранный насос с самозаливкой, может работать всухую
Клапаны из Viton®, мембрана из TPE Тип управления: Реле давления

Part No.	l/1'	bar	m	°C	Kg	V dc	Max A	Pack
8411023	8,33	4,83	1,8	60	2,3	12	7,5	1

DIMENSIONS





Use / *Anwendungsbereich / Применение*

1 BOX KIT

PERFORMANCE

PRESSURE		FLOW		CURRENT
PSI	BAR	GPM	LPM	AMPS
OPEN	0	1.51	5.70	3.18
10	0.69	1.35	5.10	3.51
20	1.38	1.24	4.70	4.14
30	2.07	1.16	4.40	4.90
40	2.72	1.06	4.00	5.51
50	3.45	1.00	3.80	6.13
60	4.14	0.95	3.60	6.50
70	4.83	0.90	3.40	6.97
80	5.52	0.85	3.20	7.29
90	6.21	0.77	2.90	7.58
100	6.90	0	0	7.81

Kit composed of
Kit Bestandteile / Комплектация

Description			Q.ty
GeoPump			1
Filter	50 mesh Filter - 1/2" MNPT - 1/2"-14 FNPT Inline Filter/Strainer		1
Fitting	1/2 FNPT x 1/2" barb - HSE barb Straight Fitting - POM & PP		2

GEOPUMP PRO 11 / 15 / 19

NEW

Electric Pump 12V

Features
Inlet/outlet 1/2" male NPT
For continuous duty cycles
5 chamber diaphragm pump, self-priming, it runs dry
Viton® valves, TPE diaphragm
Control type: pressure switch

12V-Elektropumpe

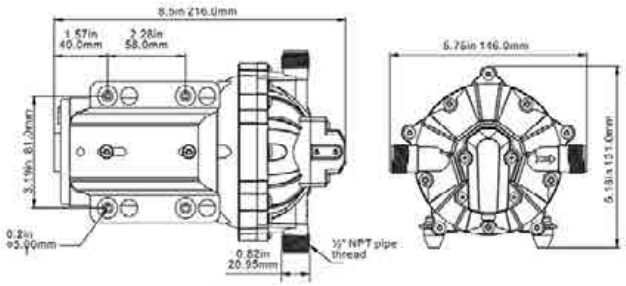
Eigenschaften
Saug-/Druckanschluss 1/2" NPT-Außengewinde
Für Dauereinsatz
5 Membranpumpenelemente, selbstansaugend, trockenlauffähig
Viton®-Ventile, TPE-Membran
Überwachungsart: Druckwächter

Электрический насос 12В

Характеристики
Выход/выход 1/2" NPT наружная резьба
Для непрерывного использования
5-камерный мембранный насос с самозаливкой, может работать всухую
Клапаны из Viton®, мембрана из TPE Тип управления: Реле давления

Part No.	l/1'	bar	m	°C	Kg	V dc	Max A	Pack
8411024	11,5	4,2	1,8	60	2,8	12	10	1
8411025	15,2	4,2	1,8	60	2,8	12	13	1
8411026	19	4,2	1,8	60	2,8	12	17	1

DIMENSIONS



Kit composed of
Kit Bestandteile / Комплектация

Description			Q.ty
GeoPump			1
Filter	50 mesh Filter - 1/2" MNPT - 1/2"-14 FNPT Inline Filter/Strainer		1
Fitting	1/2 F NPT x 1/2" barb - HSE barb Straight Fitting - POM & PP		2

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

1 BOX KIT

PERFORMANCE

PRESSURE		8411024 FLOW		CURRENT	8411025 FLOW		CURRENT	8411026 FLOW		CURRENT
PSI	BAR	GPM	LPM	AMPS	GPM	LPM	AMPS	GPM	LPM	AMPS
0	0	3,12	11.80	3.2	3.91	14.80	4.35	4.91	18.60	6.0
20	1.38	2,32	8.8	6.2	3.06	11.60	7.69	3.75	14.20	9.8
30	2.07	2.11	9.0	7.13	2.80	10.60	8.74	3.43	13.00	11.17
40	2.72	1.90	7.2	8.03	2.54	9.60	9.94	3.12	11.80	12.4
50	3.45	1.74	6.6	8.9	2.32	8.80	11	2.85	10.80	13.5
60	4.14	0	0	9.53	0	0	11.87	0	0	14.5

GEOPUMP PRO 26

NEW

Electric Pump 12V

Features
Inlet/outlet 3/4" quick attach
For continuous duty cycles
5 chamber diaphragm pump, self-priming, it runs dry
Viton® valves, TPE diaphragm
Control type: pressure switch & by-pass

12V-Elektropumpe

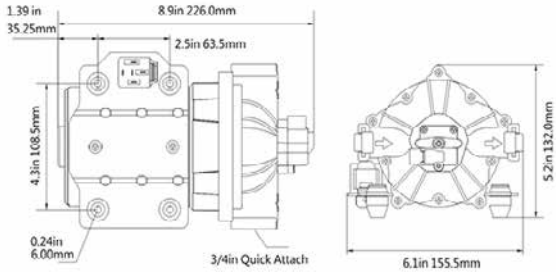
Eigenschaften
Saug-/Druckanschluss Schnellkupplung 3/4"
Für Dauereinsatz
5 Membranpumpenelemente, selbstansaugend, trockenlauffähig
Viton®-Ventile, TPE-Membran
Überwachungsart: Druckschalter und Bypass

Электрический насос 12В

Характеристики
Вход/выход быстроразъемное соединение 3/4"
Для непрерывного использования
5-камерный мембранный насос с самозаливкой, может работать всухую
Клапаны из Viton®, мембрана из TPE Тип управления: Реле давления и байпас

Part No.	l/1'	bar	m	°C	Kg	V dc	Max A	Pack
8411028	26,5	4,14	1,8	60	4,5	12	24,5	1

DIMENSIONS



1 BOX KIT

Use / *Anwendungsbereich / Применение*

PERFORMANCE

PRESSURE		FLOW		CURRENT
PSI	BAR	GPM	LPM	AMPS
0	0	5.55	21.00	10.53
10	0.69	4.17	15.80	16.07
20	1.38	4.07	15.40	16.76
30	2.07	3.86	14.60	18.00
40	2.76	3.59	13.60	19.60
50	3.45	3.38	12.80	20.88
60	4.14	0	0	21.92

Kit composed of
Kit Bestandteile / Комплектация

Description			Q.ty
GeoPump			1
Filter	50 mesh Filter - Size: 3/4" Male Quick Attack - Fyttig type: 3/4" Female Quick Attach		1
Fitting	Fitting - 3/4 QA x 1/2 barb - HS Straight Fitting w/ O-Ring - black nylon		1
Fitting	Fitting - 3/4 QA x 1/2 MNPT - MNPT Straight w/ O-Ring - Black nylon		1
Fitting	Fitting - 3/4 QA x 1/2 barb - HS Elbow Fitting w/ O-Ring - Black nylon		2

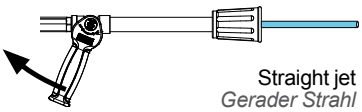
AL 55

Gun lances with variable spray

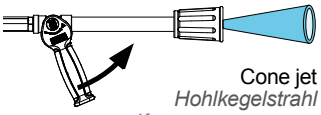
Pistole mit verstellbarem Strahl Lanze

Пистолет с регулируемой струей

Part No.	Rated Pressure bar	Permissible Pressure bar	Rated Flow l/min	IN	OUTLET	L mm	kg	Pack
4022409000	220	250	45	G 3/8 F	M15x1 F	749	1,6	5



Straight jet
Gerader Strahl
Прямая струя



Cone jet
Hohlkegelstrahl
Коническая струя

Nozzle to be ordered separately
Düse separat zu bestellen
Форсунку заказывать отдельно

Pag. 369

SG 40-600 / SG 40-300

Adjustable spraying gun
- Adjustable spray pattern.
- Stop lever with instant drip sealing.
- Made of high resistance plastic materials.
- Equipped with standard ceramic spray tip.

Regulierbare Sprühpistole
- *Verstellbarer Sprühwinkel.*
- *Mögliches Einlegen der Positionssperre mit sofortiger Tropfschutzabdichtung.*
- *Aus hochfesten Kunststoffmaterialien gefertigt.*
- *Standarddüse aus Keramik*

Регулируемый пистолет-распылитель
- *Возможность регулировки угла распыления*
- *Возможность активации фиксатора положения с противокапельным герметичным уплотнением.*
- *Изготовлен из пластиковых высокопрочных материалов*
- *Стандартная керамическая форсунка.*

A

Length 600 mm
Länge 600 mm
Длина 600 мм

IN

	Part No.	bar	L mm	mm	mm	kg	Pack
A	**8282013**	40	600	Ø 1,5	Ø 10	1,4	5
B	**8282014**	40	300	Ø 1,5	Ø 10	1,0	5

B

Length 300 mm
Länge 300 mm
Длина 300 мм

IN

SPARE PARTS

Part No.	Description	Hole Ø mm	Pack
8259167	Ceramic disc Ø 15 mm *Keramikplättchen Ø 15 mm* *Керам.пластинка Ø 15 мм*	0,8	100
8259168		1,0	
8259169		1,2	
8259170		1,5	
8259171		1,8	
8259172		2,0	

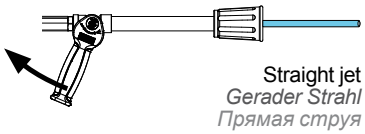
LCX 2015

Spray gun
- made of brass with stainless steel tube.
- standard ceramic nozzle Ø2,3 mm.
- total length 600 mm.
- suitable for antiparasite treatments.

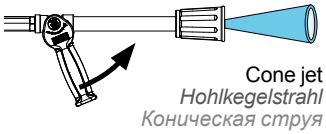
Sprühpistole
- *Gefertigt aus Messing mit Rohr aus Edelstahl*
- *Standard-Keramikdüse Ø 2,3 mm*
- *Gesamtlänge 600 mm*
- *Geeignet für antiparasitäre Behandlungen.*

Пистолет-распылитель
- *из латуни с трубкой из нержавеющей стали.*
- *стандартная керамическая форсунка Ø2,3 мм.*
- *общая длина 600 мм*
- *пригоден для антипаразитарной обработки.*

Part No.	bar	IN	kg	Pack
8282017	50	G 1/2 M	1,6	5



Straight jet
Gerader Strahl
Прямая струя



Cone jet
Hohlkegelstrahl
Коническая струя

Part No.	Description	F		Pack
8288007	Swivel connection 50 bar. *Drehanschluss 50 bar.* *Повор.соединение 50 бар.*	G 1/2 M - G 1/2 F		1

SPARE PARTS

	Description	
	Nozzle	Pag. 369

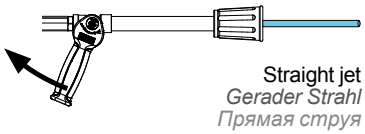
LCX 2002

Spray gun
- made of brass with stainless steel tube.
- standard ceramic nozzle Ø2,3 mm.
- total length 600 mm.

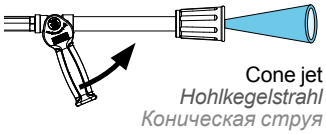
Sprühpistole
- *gefertigt aus Messing mit Rohr aus Edelstahl*
- *Standard-Keramikdüse Ø 2,3 mm*
- *Gesamtlänge 600 mm*

Пистолет-распылитель
- *из латуни с трубкой из нержавеющей стали.*
- *стандартная керамическая форсунка Ø2,3 мм.*
- *общая длина 600 мм*

Part No.	bar	IN	kg	Pack
8282012	50	G 1/2 M	1,6	5



Straight jet
Gerader Strahl
Прямая струя



Cone jet
Hohlkegelstrahl
Коническая струя

OPTIONALS

Part No.	Description	F		Pack
8288007	Swivel connection 50 bar. *Drehanschluss 50 bar.* *Повор.соединение 50 бар.*	G 1/2 M - G 1/2 F		1

SPARE PARTS

	Description	
	Nozzle	Pag. 369

SLAM 907

Adjustable spraying gun
- Ergonomic nylon® handgrip, reinforced with fibreglass.
- Balancing trigger.
- Equipped with adjustable air mixing diffuser. Perfect micro spraying of the liquid and low impact on the cultivation treated.
- Handy spray lock lever and compliant with UNI EN 907.
- Inner parts made of brass, stainless steel and ceramic.
- Pipe in stainless steel.

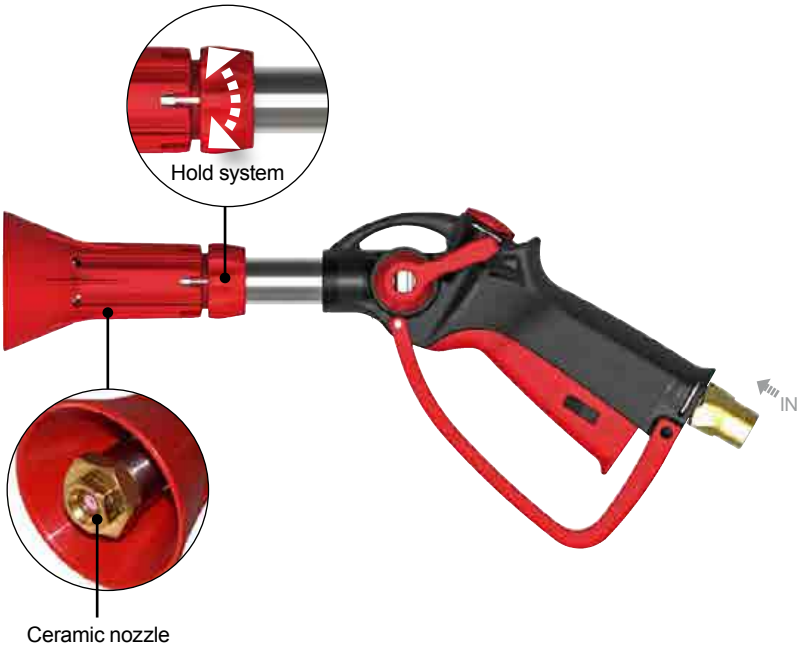
- Adjustable hollow cone spray pattern. Reversible also for left-handed users.
- Hand guard included.

Regulierbare Sprühpistole
- *Ergonomischer Griff aus Nylon® mit Glasfaserverstärkung*
- *Ausgleich der Sprühkraft*
- *Komplett mit Sprühdüse mit regulierbarer Luftmischung. Ermöglicht eine perfekte, extrem feine Zerstäubung der gesprühten Flüssigkeit mit unbedeutender Auswirkung auf die behandelten Anbauten.*
- *Bedienfreundliche Verschlusssperre entsprechend UNI EN 907.*
- *Innere Teile aus Edelstahl, Messing und Keramik.*
- *Sprührohr aus Edelstahl.*

- *Sprühkegel mit verstellbarem Strahl. Reversibel für die Betätigung durch Linkshänder.*
- *Handschutz inbegriffen.*

Регулируемый пистолет-распылитель
- *Эргономичная ручка из nylon®, усиленного стекловолокном*
- *Балансировка усилия воздействия.*
- *В комплекте с диффузором для смешивания регулируемого воздуха. Обеспечивает превосходное микрораспыление подаваемой жидкости и низкое воздействие на обрабатываемую культуру*
- *Защитная блокировка, соответствующая требованиям UNI EN 907.*
- *Внутренние детали из нержавеющей стали, латуни и керамики.*
- *Трубка из нержавеющей стали.*

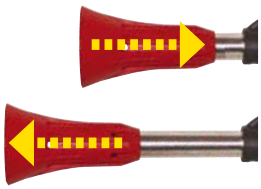
- *Возможность регулировки разбрызгивающего конуса. Реверсивный, также может использоваться левшами.*
- *С защитой рук.*



INOX VALVE

Part No.	bar	mm	IN	kg	Pack
8284021	50	1,0	G1/2 M swivel	1,2	5
8284022		1,2			
8284023		1,5			
8284024		2,0			
8284025		2,5			

HIGHLIGHTS



SPARE PARTS

	Description	
	Nozzle	Pag. 369
	Internal Stainless Steel valve	K00105025

NOZZLES FOR GUNS

Spare nozzles for spray guns

Ersatzdüsen für Sprühpistolen

Запасные форсунки для пистолетов-распылителей

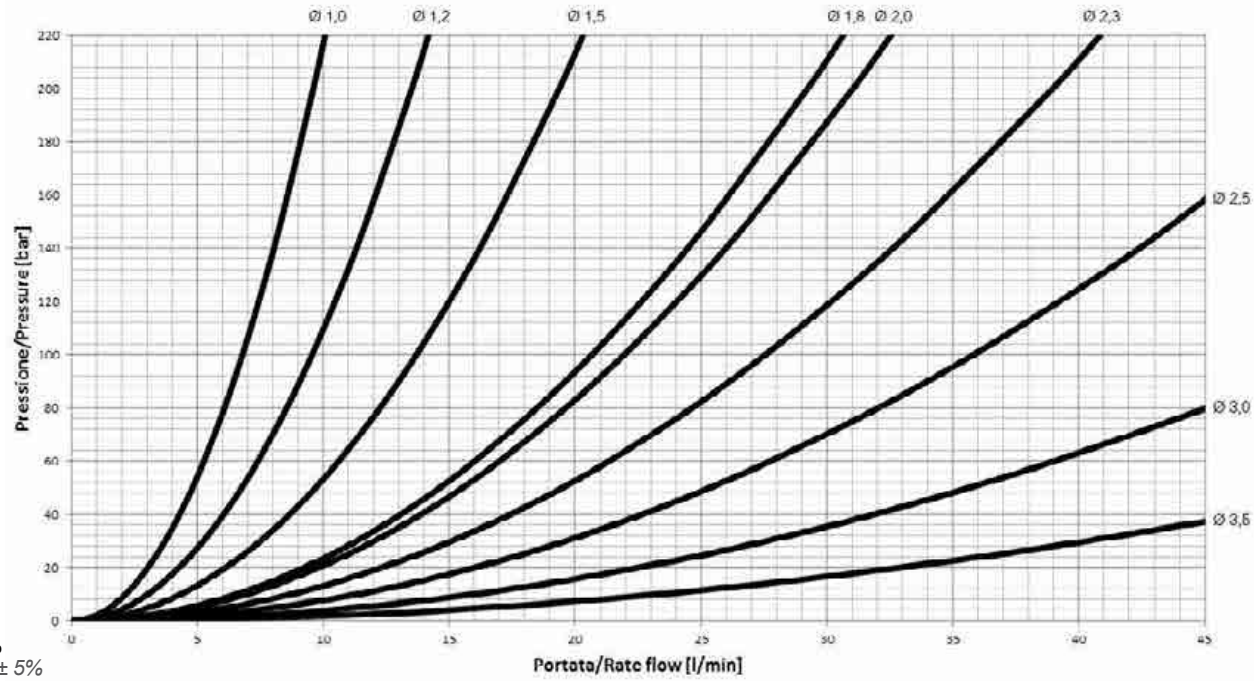
M15 x 1

- ceramic hollow cone tip
- *aus Keramik, Hohlkegeldüsen*
- *керамические конусные*

Part No.	Ø mm		15 bar CONE	15 bar STRAIGHT	25 bar CONE	25 bar STRAIGHT	35 bar CONE	35 bar STRAIGHT	40 bar CONE	40 bar STRAIGHT	45 bar CONE	45 bar STRAIGHT	50 bar CONE	50 bar STRAIGHT	Pack
8278000	1,0	l/1'	2,45	2,5	3,0	3,1	3,4	3,5	3,55	3,65	3,75	3,85	4,0	4,1	
8278001	1,2	l/1'	3,6	6,8	4,25	4,6	4,7	5,4	5,2	5,9	5,35	6,1	5,6	6,3	
8278002	1,5	l/1'	4,6	5,1	5,7	6,5	6,6	7,4	6,9	7,8	7,3	8,2	7,7	8,6	
8278003	1,8	l/1'	5,9	7,3	7,2	9,3	8,5	10,8	9,2	11,7	9,7	12,2	10,5	12,7	
8278004	2,0	l/1'	6,9	8,8	8,1	11,7	10,2	13,4	10,9	14,3	11,7	15,2	12,5	15,8	
8278005	2,3	l/1'	8,1	10,8	10,2	14,1	12,9	16,8	13,7	17,9	14,3	18,8	14,9	19,7	25
8278006	2,5	l/1'	9,2	13,0	11,4	16,4	14,0	19,1	14,5	21,1	15,4	22,2	16,4	23,0	
8278007	3,0	l/1'	11,5	18,4	14,4	24,1	18,0	28,2	18,8	30,1	19,6	31,5	20,9	33,0	
8278015	3,5	l/1'	14,1	21,4	18,2	27,6	21,6	32,6	23,1	34,9	24,5	37,0	25,8	39,0	
8278014	3,8	l/1'	13,9	22,5	17,9	29,1	21,2	34,4	22,6	36,8	24,0	39,0	25,3	41,1	

SUITABLE FOR

Chart nozzle selection / ***Düsenauswahl - Diagramm*** / *Таблица подборки форсунок*



Flow tolerance ± 5%
Strömung Toleranz ± 5%
Допуски по производительности ± 5%

ML 310

Spray-gun pipe stainless steel and nozzle
- Anti-shock black color plastic shell;
- Plastic seat , stainless steel ball and pipe;
- Gun body in forged brass;
- Brass hose;
- Adjustable brass nozzle;
- Colored side plates.

Hydropistole mit Edelstahlrohr und Düse
- *Schwarze Kunststoff-Stoßdämpfer;*
- *Sitz aus Kunststoff, Kugel und Rohr aus rostfreiem Stahl;*
- *Geformter Messingpistolenkörper;*
- *Messinghaube;*
- *Einstellbare Messingdüse;*
- *Farbige Etiketten.*

Гидропистолет с трубой из нерж.стали и форсункой
- *Черный пластиковый корпус, с эффектом поглощения гидроударов;*
- *Муфта гнезда из пластика, сфера и трубка из нерж.стали;*
- *Корпус пистолета выполнен из штампованной латуни;*
- *Штуцер из латуни;*
- *Регулируемое сопло из латуни;*
- *Цветные накладки.*

Part No.	bar	l/1'	°C	IN mm	kg	Pack
4018000130	24	25	60	Ø 10	0,533	10

SPARE PARTS

Part No.	Description	Pack
U00000134	Conejet nozzle M12-19 F	1

Part No.	bar	l/1'	°C	IN	kg	Pack
4018000157	24	25	60	G 1/2 M	0,549	10

SPARE PARTS

Part No.	Description	Pack
U00000134	Conejet nozzle M12-19 F	1

OPTIONALS

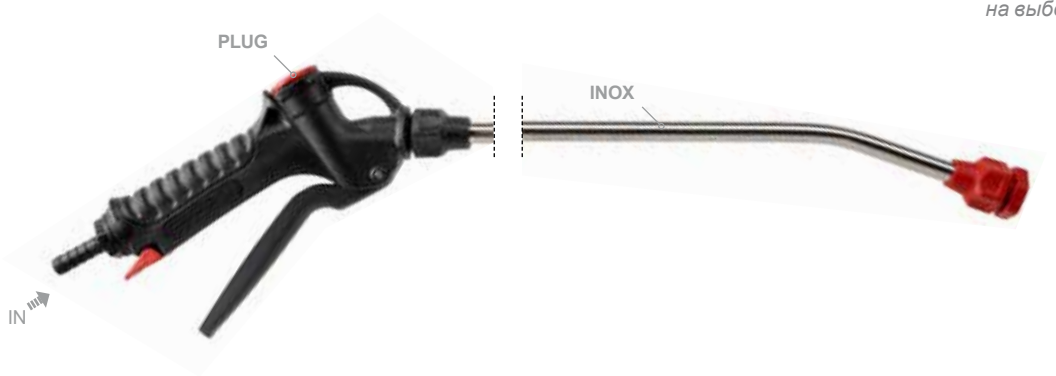
Pag. 379

Jolly 25

Spray guns Jolly series
Great ergonomics and lightness.
Plastic material: PP H 30%GF.
Pin and ball material: AISI 316.
O-ring material: Viton® or EPDM.
Seat Material: POM.
Plug color to identify o-ring.
Hook to hung the gunØ.
Flat body gun design to avoid dirty deposit, ideal for food industry.
Lock system to keep opened the gun.
Inlet/Outlet filters available as optional.
Choice of S.Steel or POM nozzles.

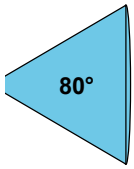
Lanze Serie Jolly
Hochergonomisch und leicht.
Plastikmaterial PP H 30%FVo.
Material des Kolbens und der Kugel: Edelstahl AISI 3160.
Material des O-Ringes: Viton oder EPDM.
Material des Sitzes: POM.
Farbe des O-Ring-Identifizierungsverschlusses.
Haken zum Aufhängen der Sprühpistole.
Glattes Sprühpistolengehäuse gegen Schmutzablagerung, geeignet zum Einsatz in der Lebensmittelindustrie.
Haken für die Öffnungsstellung der Pistole.
Eingangsfilter und Düsenfilter auf Wunsch.
Düsen wahlweise aus Edelstahl oder POM.

Пистолет-распылитель серии Jolly
Превосходная эргономичность и легкость.
Пластиковые материалы PP H 30% FV.
Материал поршня и сферы: AISI 316.
Материал кольцевого уплотнения Viton® или EPDM.
Материал гнезда: POM.
Цвет идентификационной пробки кольцевого уплотнения.
Крючок для подвешивания пистолета.
Гладкий корпус пистолета для предупреждения отложений грязи, пригоден для пищевой промышленности.
Крючок для открытого положения пистолета.
Входной фильтр и опциональный фильтр форсунки.
Форсунки из нержавеющей стали или POM на выбор.



Part No.	bar	l/1'	°C	L mm	Pipe Material	IN mm	O-Ring	Plug Colour	kg	Pack
4020009025	15	30	50	750	Stainless Steel	Ø10	Viton®	■	0,38	10

Fan jet
Fächerstrahl
Веерная струя



Hose-tail, filter and nozzle included.
Sprühpistole mit Schlauchanschluss, Filter und Düse.
С штуцером, фильтром, форсункой.

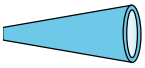
Jolly 25

Spray guns Jolly series
Great ergonomics and lightness.
Plastic material: PP H 30%GF.
Pin and ball material: AISI 316.
O-ring material: Viton® or EPDM.
Seat Material: POM.
Plug color to identify o-ring.
Hook to hung the gunØ.
Flat body gun design to avoid dirty deposit, ideal for food industry.
Lock system to keep opened the gun.
Inlet/Outlet filters available as optional.
Choice of S.Steel or POM nozzles.

Lanze Serie Jolly
Hochergonomisch und leicht.
Plastikmaterial PP H 30%FVo.
Material des Kolbens und der Kugel: Edelstahl AISI 3160.
Material des O-Ringes: Viton oder EPDM.
Material des Sitzes: POM.
Farbe des O-Ring-Identifizierungsverschlusses.
Haken zum Aufhängen der Sprühpistole.
Glattes Sprühpistolengehäuse gegen Schmutzablagerung, geeignet zum Einsatz in der Lebensmittelindustrie.
Haken für die Öffnungsstellung der Pistole.
Eingangsfilter und Düsenfilter auf Wunsch.
Düsen wahlweise aus Edelstahl oder POM.

Пистолет-распылитель серии Jolly
Превосходная эргономичность и легкость.
Пластиковые материалы PP H 30% FV.
Материал поршня и сферы: AISI 316.
Материал кольцевого уплотнения Viton® или EPDM.
Материал гнезда: POM.
Цвет идентификационной пробки кольцевого уплотнения.
Крючок для подвешивания пистолета.
Гладкий корпус пистолета для предупреждения отложений грязи, пригоден для пищевой промышленности.
Крючок для открытого положения пистолета.
Входной фильтр и опциональный фильтр форсунки.
Форсунки из нержавеющей стали или POM на выбор.

	Part No.	bar	l/1'	°C	mm	L mm	Plug Colour	Pipe Material	O-Ring	Nozzle	kg	Pack
A	**4020009075**	15	30	50	Ø10	627	■	Stainless Steel	Viton®	Blue	0,36	10
B	**4020009048**				Ø10	627	■	Stainless Steel	Viton®	Orange	0,36	10



Cone jet
Hohlkegelstrahl
Коническая струя

Straight jet
Gerader Strahl
Прямая струя

Hose-tail, filter and nozzle included.
Sprühpistole mit Schlauchanschluss, Filter und Düse.
С штуцером, фильтром, форсункой.

Nozzle	Jet	2 bar CONE	2 bar STRAIGHT	3 bar CONE	3 bar STRAIGHT	4 bar CONE	4 bar STRAIGHT	7 bar CONE	7 bar STRAIGHT
Blue	l/1'	1,7	4,4	2	5,3	2,3	6,1	3,1	8,1
	USG/1'	0,45	1,17	0,54	1,39	0,62	1,59	0,81	2,11
Orange	l/1'	0,91	3,1	1,1	3,5	1,3	4,2	1,6	5,3
	USG/1'	0,24	0,82	0,29	0,92	0,34	1,11	0,42	1,40

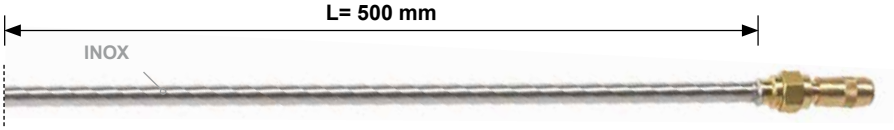
SPARE PARTS

Part No.	Description	Nozzle color	Material	Connection		Pack
U00000115	Adjustable nozzle for Jolly 25 gun *Verstellbare Düse für Jolly 25 Pistole*	Blue	PP	11/16" - 16		10
U00000118	*Регулируемая форсунка для пистолета Jolly 25*	Orange	PP	11/16" - 16		

Jolly 25

Part No.	bar	l/1'	°C	IN	O-Ring	Plug Colour	kg	Pack
4010007022	15	30	50	G 1/2 F	EPDM		0,20	5
4010007024	15	30	50	G 1/2 F	Viton®		0,25	5

Part No.	bar	l/1'	°C	mm	IN	O-Ring	Plug Colour	kg	Pack
4010007005	15	30	50	Ø10		EPDM		0,22	5
4010007006	15	30	50	Ø10		Viton®		0,22	5



Part No.	bar	l/1'	°C	mm	IN	O-Ring	Plug Colour	kg	Pack
4020009038	15	30	50	Ø10		EPDM		0,35	5
4020009039	15	30	50	Ø10		Viton®		0,35	5

SPARE PARTS

Part No.	Description	Pack
U00000134	Conejet nozzle M12-19 F	1

Part No.	L mm	Material	Pack
8288014	500	Inox	
8288015	700	Inox	10
8288016	1000	Inox	

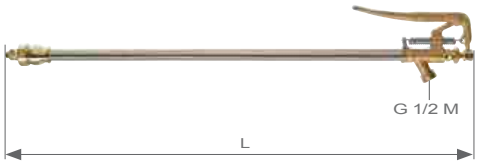
Spray gun extension
Sprühpistolenverlängerung
Удлинитель для пистолета-распылителя

Trigger spray gun
- Ceramic nozzle tip Ø1,5 mm with protection

Hebelsprühpistole
- Keramikdüse Ø 1,5 mm mit Schutz.

Рычаговый пистолет-распылитель
- Керамическая форсунка Ø1,5 мм с защитой

Part No.	bar	L mm	Pack
8282000	40	300	10
8282001	40	600	10
8282002	40	1000	10



SPARE PARTS

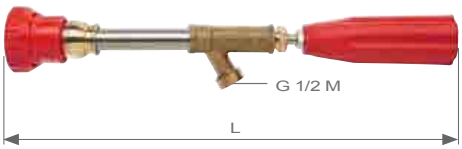
Description	
Nozzles - Heads	Pag.374

Handle spray gun
- Ceramic nozzle tip Ø1,5 mm with protection

Knaufsprühpistole
- Keramikdüse Ø 1,5 mm mit Schutz

Пистолет-распылитель с ручкой
- Керамическая форсунка Ø1,5 мм с защитой

Part No.	bar	L mm	Pack
8282003	40	300	10
8282004	40	600	10
8282005	40	1000	10



Head assembly for ceramic nozzles (nozzle not included)

Kopfsatz für Keramikdüsen (ohne Düse)

Комплект головки для керамических форсунок (без форсунки)

Part No.	Pack
8288008	10

SPARE PARTS

	Part No.	Description	Pack
	G00002070	Gasket	50
	G00001120	O-Ring	50

Head assembly with inox nozzle Ø1,5 mm

Kopfsatz mit Edelstahldüse Ø 1,5 mm

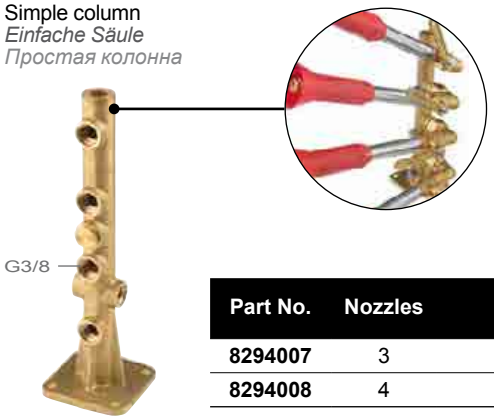
Комплект головки с форсункой из нержавеющей стали 1,5 мм

Part No.	Pack
8288005	10

OPTIONALS

Part No.	Description	Ø mm		15 bar CONE	(200 psi) STRAIGHT	30 bar CONE	(450 psi) STRAIGHT	50 bar CONE	(700 psi) STRAIGHT	Pack
8259157	Nozzles in ceramic for butterfly spray tips. *Düsen Aus Keramik für Schmetterlingsdüsen.* *Керамические форсунки для струй «бабочка».*	1	l/1'	1,8	2,3	2,6	3,2	3,4	4,1	50
			USG/1'	*0,44*	*0,56*	*0,71*	*0,87*	*0,87*	*1,05*	
8259158		1,2	l/1'	2,4	3,0	3,4	4,2	5,4	5,4	
			USG/1'	*0,58*	*0,73*	*0,93*	*1,15*	*1,12*	*1,38*	
8259159		1,5	l/1'	3,4	4,5	4,8	6,4	6,2	8,3	
			USG/1'	*0,83*	*1,1*	*1,31*	*1,78*	*1,59*	*2,12*	
8259160		1,8	l/1'	3,9	6,9	5,5	9,8	7,1	12,7	
			USG/1'	*0,95*	*1,68*	*1,50*	*2,68*	*1,81*	*3,24*	
8259161		2	l/1'	4,5	8,3	6,3	11,7	8,1	15,1	
			USG/1'	*1,1*	*2,0*	*1,73*	*3,2*	*2,1*	*3,85*	

Simple column
Einfache Säule
Простая колонна



Part No.	Nozzles	Pack
8294007	3	5
8294008	4	

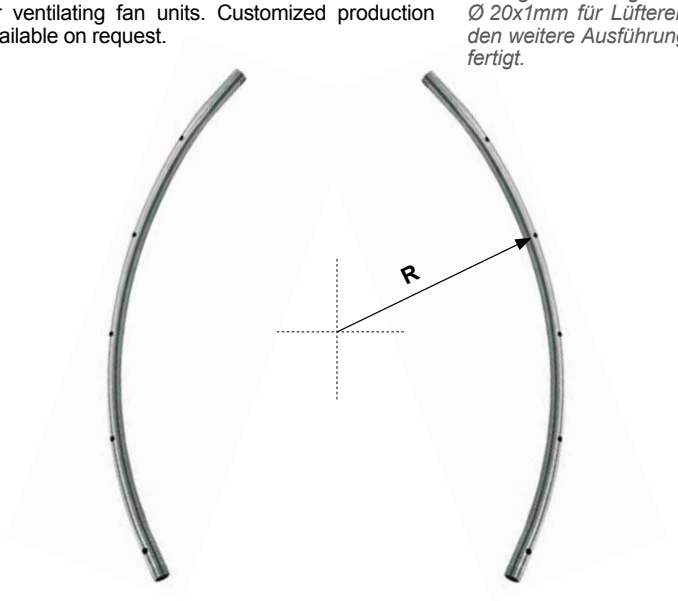
Nozzle holder with "Turbo" diffuser
Standard hollow cone nozzle tip Ø1,5 mm.
Düsenhalter mit Turbo-Verteiler
Standard-Hohlkegeldüse Ø 1,5 mm.
Форсункодержатель с диффузором "Турбо"
Стандартная конусная форсунка Ø1,5 мм.

Part No.	F	THROW bar	THROW m	Kg	Pack
8275008	G 3/8 M	50	12	0,85	5

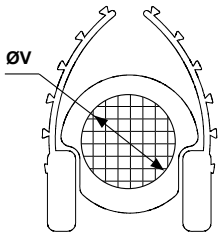
AISI 304 stainless steel curved rods 20x1mm for ventilating fan units. Customized production available on request.

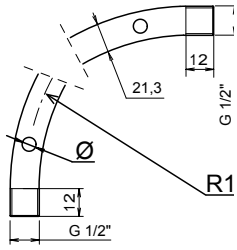
Gebogene Stangen aus Edelstahl AISI 304 Ø 20x1mm für Lüftereinheiten. Auf Anfrage werden weitere Ausführungen für alle Lüfterräder gefertigt.

Стержни из нержавеющей стали AISI 304 20x1 мм для вентиляторных блоков. Изготавливаются по чертежу для всех видов вентиляторов.



Part No.	ØV mm	R mm	Øe mm	No. of holes	Ø holes mm	Pack
8290011	600	345	21,3x1	6	7	10
8290012	700	395	21,3x1	7	7	10
8290013	800	445	21,3x1	7	7	10
8290014	900	495	21,3x1	7	7	10
8290015	1000	545	21,3x1	7	7	10





To complete, please order
Zum Vervollständigen, sind zu bestellen
Для комплектации заказать

Pag. 379-381

OPTIONALS

Cap.7C

Pag. 378

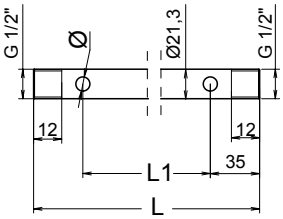
Pag. 378

AISI 304 stainless steel rods, Ø1/2" for spraying booms .

Stangen aus Edelstahl AISI 304 Ø 1/2" für Sprühbalken.

Штанги из нержавеющей стали AISI 304 Ø1/2", для распылительных штанг.

INOX



Part No.	L mm	No. of holes	L1 mm	Ø mm	Pack
8292023	800	3	360	7	10
8292022	1000	4	310		
8292024	1000	5	230		
8292025	1200	5	280		
8292026	1400	5	330		
8292027	1600	5	380		

To complete, please order
Zum Vervollständigen, sind zu bestellen
Для комплектации заказать

Pag. 379-381

OPTIONALS

Pag. 376

Pag. 378

Pag. 378

T-SPRAYING BOOMS

T-spraying booms
- Nozzle-holders not included.
- Supplied disassembled.
- Ø 20 mm stainless steel pipes.

Nozzle-holders to be ordered separately.

T-Sprühbalken
- Ohne Düsenhalter.
- Wird zerlegt geliefert.
- Edelstahlrohre Ø 20 mm.

Die Düsenhalter sind separat zu bestellen.

Тройниковые распылительные штанги
- Без форсункодержателя.
- Поставляется в разобранном виде.
- Трубы из нержавеющей стали Ø 20 мм.

Форсункодержатели заказываются отдельно.

Part No.	Nozzles	Pack
8290000	3 + 3	5
8290001	4 + 4	5
8290002	5 + 5	5

OPTIONALS

Pag. 376

SPARE PARTS

Part No.	Description	Pack
8294002	Washer and spring for spraying booms.	10
	Unterlegscheibe für Sprühbalken.	
8294003	*Шайба и пружины для распылительных штанг.*	10

NOZZLE-HOLDER

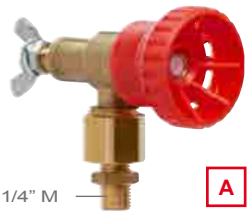
Nozzle-holder for spraying booms with nozzle and protection

Düsenhalter für Sprühbalken mit Düse und Schutz

Форсункодержатель для штанг с форсункой и защитой

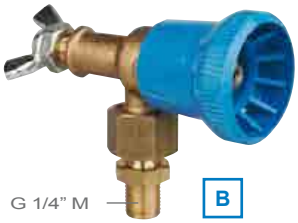
	Part No.	Material	Ugello / Nozzle / Buse	Pack
A	**8275000**	ceramic *Keramik* *керамика*	Standard nozzle: Ø1,2 mm *Standard-Düse: Ø 1,2 mm* *Станд.форсунка диам. 1,2 мм*	10

	Part No.	Material	Ugello / Nozzle / Buse	Pack
B	**8275009**	stainless steel *Edelstahl* *нерж.сталь*	Standard nozzle: Ø1,2 mm *Standard-Düse: Ø 1,2 mm* *Станд.форсунка диам. 1,2 мм*	10



SPARE PARTS

	Part No.	Description	Pack
	G00002070	Gasket	50
	G00001120	O-Ring	50



OPTIONALS

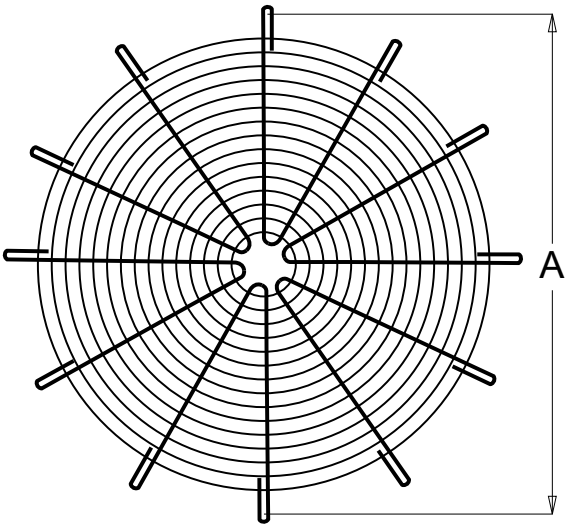
	Description	
	Nozzle	Pag. 374

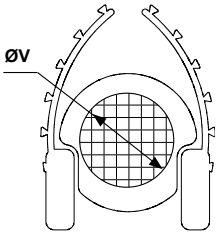
PROTECTIVE GRID

Zinc-plated protective grid for orchard sprayers

Zinkschutzgitter für Zerstäuber

Защитные оцинкованные сетки для распылителей





Part No.	A mm	Ø V mm	Number of hooks	Pack
8196001	780	705	12	
8196004	880	805	12	
8196007	980	905	12	
8196010	780	705	6	1
8196013	880	805	6	
8196016	980	905	6	
8196019	584	500	6	
8196022	680	600	6	

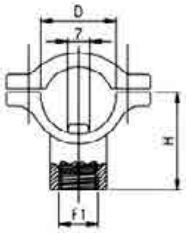
Use / ***Anwendungsbereich*** / ***Применение***

NICKEL-PLATED

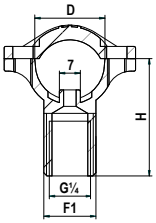
Nickel-plated brass clamp with o-ring gasket for rods Ø 20mm (1/2”).

Klammer aus Nickelmessing mit O-Ring für Rohre Ø 20 mm (1/2“).

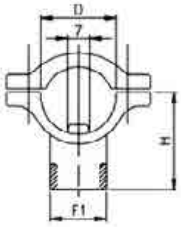
Зажим из никелированной латуни с кольцевым уплотнением для труб Ø 20 мм (1/2”).



Part No.	F1	D mm	H mm	Pack
8272000	G 1/4 F	20 -1/2”G	30	25
8272001	G 1/4 F	20 -1/2”G	37,5	



Part No.	F1	D mm	H mm	Pack
8272007	G 3/8 M	20 - G1/2	37,5	25
8272008	G 1/2 M	20 - G1/2	49	25

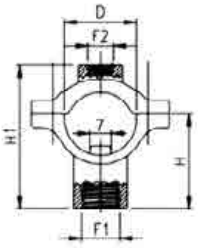


Part No.	F1	D mm	H mm	Pack
8272006	G 1/4 M	20 -1/2”G	30	25

Nickel-plated brass clamp with o-ring gasket. Mounting hole of Ø 20mm (1/2”).

Klammer aus Nickelmessing mit Gewindebügel und O-Ring für Rohre Ø 20 mm (1/2“)

Зажим из никелированной латуни с резьбовым хомутом и кольцевым уплотнением для труб Ø 20 мм (1/2”).



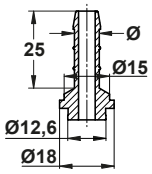
Part No.	F1	F2	D mm	H mm	H1 mm	Pack
8272002	G 1/4 F	M8	20 -1/2”G	30	45,3	25
8272003	G 1/4 F	M8	20 -1/2”G	37,5	52,8	

BRASS FITTINGS

Brass fittings | ***Fittings aus Messing*** | ***Латунные фитинги***

Hosetail for G 1/2” fly nut
Gerader Schlauchanschluss für Überwurfmutter G 1/2“
Прямой штуцер для барашковой гайки G 1/2”

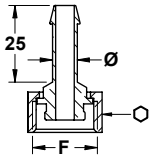
NEW



Part No.	Ø mm	Pack
8304094	6	50
8304090	8	
8304091	10	
8304092	13	

Straight hose connector with hexagonal fly nut
Gerade Schlauchtülle mit Sechskant-Überwurfmutter.
Прямой штуцер с шестиугольной барашковой гайкой.

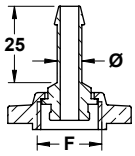
NEW



Part No.	Ø mm	F	Pack
8304099	6	G 1/2”	25
8304100	8	G 1/2”	25
8304101	10	G 1/2”	25
8304102	13	G 1/2”	10

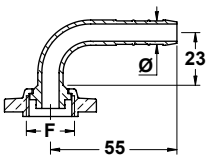
Hosetail with fly nut
Gerader Schlauchhalter mit Überwurfmutter
Прямой штуцер с барашковой гайкой

NEW



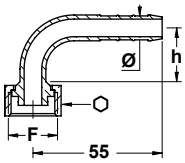
Part No.	Ø mm	F	Pack
8304095	6	G 1/2”	50
8304096	8	G 1/2”	
8304097	10	G 1/2”	
8304098	13	G 1/2”	

Elbow hosetail with fly nut
Gebogener Schlauchhalter mit Überwurfmutter
Штуцер-угольник с барашковой гайкой



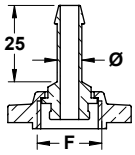
Part No.	Ø mm	F	Pack
8304007	10	G 1/2”	25
8304008	13	G 1/2”	

Elbow hosetail with nut
Gebogener Schlauchhalter mit Mutter
Штуцер-угольник с барашковой гайкой



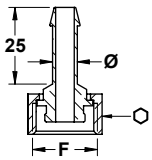
Part No.	Ø mm	F	h mm	🔧	Pack
8304037	10	G 1/2”	23	24	25
8304038	13	G 1/2”	26,5	24	

Hosetail with fly nut
Gerader Schlauchhalter mit Überwurfmutter
Прямой штуцер с барашковой гайкой



Part No.	Ø mm	F	Pack
8304003	8	G 1/2”	50
8304004	10	G 1/2”	
8304005	13	G 1/2”	

Hosetail with fly nut
Gerader Schlauchhalter mit Nutmutter
Прямой штуцер с барашковой гайкой

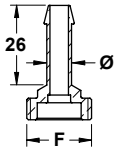


Part No.	Ø mm	F	🔧	Pack
8304054	8	G 1/2”	24	50
8304055	10	G 1/2”	24	
8304056	13	G 1/2”	24	

BRASS FITTINGS

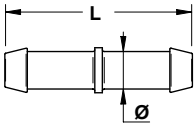
Brass fittings | *Fittings aus Messing* | *Латунные фитинги*

Threaded hosetail
Schlauchhalter mit Gewinde
Резьбовой штуцер



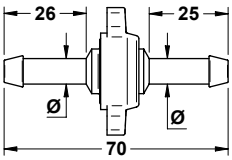
Part No.	Ø mm	F	Pack
8304011	8	G 1/2”	
8304012	10	G 1/2”	50
8304013	13	G 1/2”	

Simple union
Einfaches gerades Kupplungsstück
Простое прямое соединение



Part No.	Ø mm	L mm	Pack
8308003	8	45	
8308004	10	50	25
8308005	13	50	

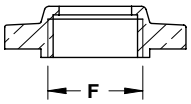
Heavy combined union
Schweres Kombinations-Kupplungsstück
Комбинированное тяжелое соединение



Part No.	Ø mm	Pack
8308000	8	
8308001	10	25
8308002	13	

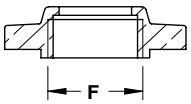
Nickel-plated fly nut
Überwurfmutter vernickelt
Барашковая гайка nichelato

NEW



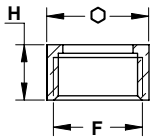
Part No.	F	Pack
8304093	G 1/2”	25

Fly nut
Überwurfmutter
Барашковая гайка



Part No.	F	Pack
8304006	G 1/2”	25

Nut
Nutmutter
Зажимная гайка



Part No.	F	H mm		Pack
8304036	G 1/2”	13	24	25
8304039	G 3/4”	18	32	10

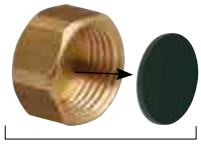
Gasket for swivel fitting
Dichtung für Anschluss mit Überwurfmutter
Прокладка для фитинга с барашковой гайкой

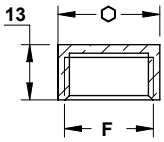
	Part No.	Ø	Material	Pack
	G00002035	1/2”	PDM	50
NEW	G00002048	1/2”	PE	50

BRASS FITTINGS

Brass fittings ***Fittings aus Messing*** *Латунные фитинги*

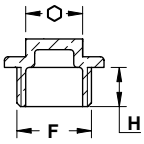
Female plug
Verschluss mit Innengewinde
Заглушка с внутренней резьбой





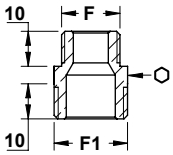
	Part No.	F	with gasket		Pack
A	8304022	G 1/2”	/	24	25
B	8304069	G 1/2”	G00000043	24	25

Male plug
Verschluss mit Außengewinde
Заглушка с наружной резьбой



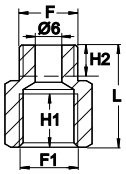
Part No.	F	H mm		Pack
8304051	G 3/8”	10	15	25
8304052	G 1/2”	11	16	
8304000	G 3/4	12	32	

Nipple
Nippel
Ниппель



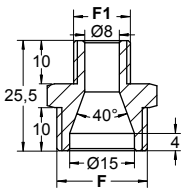
Part No.	F	F1		Pack
8304009	G 3/8”	G 1/2”	21	25
8304010	G 1/2”	G 1/2”	21	25
8304057	G 3/4	G 3/4	32	25
8304086	G 1	G 1	36	10

Nipple for spraying booms
Nippel für Sprühbalken
Ниппель для распылительных штанг



Part No.	F	F1	L mm	H mm	H12 mm		Pack
I00000003	G1/4	G1/4	23	12	7	17	1
I00000004	G1/4	G1/4	30	16	7	17	

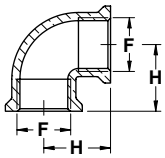
Nipple for spraying booms.
Nippel für Sprühbalken.
Ниппель для распылительных штанг



Part No.	F	F1		Pack
I00000005	G1/2	G1/4	22	1

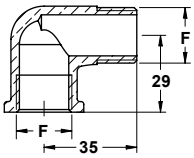
Brass fittings | *Fittings aus Messing* | *Латунные фитинги*

Brass elbow
Bogen aus Messing
Латунное колено



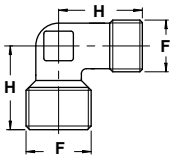
Part No.	F	H mm	Pack
8304046	3/8”	21,5	25
8304047	1/2”	26,0	
8304048	3/4”	28,5	
8304049	1”	37,0	

Brass elbow
Bogen aus Messing
Латунное колено



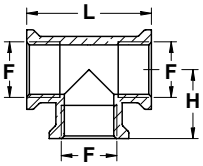
Part No.	F	Pack
8304031	1/2”	25

Brass elbow
Bogen aus Messing
Латунное колено



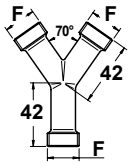
Part No.	F	H mm		Pack
R00000072	G 3/4 - G 1/2	34,0	19	25
R00000073	G 3/4 - G 3/4	40,0	27	

Brass 3-way union.
3-Wege-Anschluss aus Messing.
3-ходовое латунное соединение.



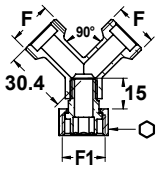
Part No.	F	H mm	L mm	Pack
8304043	1/2”	26,0	47	25
8304044	3/4”	28,5	57	
8304045	1”	37,0	73	

Brass 3-way union.
3-Wege-Anschluss aus Messing.
3-ходовое латунное соединение.



Part No.	F	Pack
8304027	1/2”	25

Brass 3-way union.
3-Wege-Anschluss aus Messing.
3-ходовое латунное соединение.



Part No.	F	F1		Pack
8304040	1/2”M	1/2”F	24	25

Brass ball cocks. | *Kugelhähne aus Messing.* | *Шаровые латунные краны.*

Part No.	Connections	Closing Rotation	Pack
8306002	G 1/2 M G 3/8 M	clockwise	10
8306003	G 1/2 M G 1/2 M	anticlockwise	
8306004	G 1/2 M G 3/8 M	anticlockwise	
8306005	G 1/2 M G 1/2 M	clockwise	

Part No.	Connections	Pack
8306000	G 3/4 F	10
8306001	G 1/2 M	

t - handle
Flügel
с ручкой-бабочкой

HOSE REEL

Die casting aluminium manual hose-reel.
- Side supports, central roller and central axis in painted steel;
- Side discs in powder painted die-cast aluminum;
- Stainless steel swivels and self-lubricating plastic bushings;
- Anti-roll lock with knob, ergonomic handle and two clamps to fasten the hose

Handbetätigte Schlauchtrommel aus Aluminiumdruckguß.
- *Seitenstützen, die zentrale Rolle und Mittellinie aus lackiertem Stahl;*
- *Seitenscheiben pulverbeschichtetem Aluminium hohe Stoßfestigkeit;*
- *Drehkupplungsstück aus Edelstahl und Büschen in selbstschmierenden Kunststoffmaterial;*
- *Anti-Blockier-Abwickeln mit Knopf, ergonomische Drehknopf und zwei Krawatten Rohr*

Ручной барабан для шланга из литого аллюминия
- *боковые суппорты, центральная втулка и центральные оси выполнены из окрашенной стали;*
- *боковые диски из аллюминия, окрашенного методом порошкового напыления, что дает поверхности особую прочность;*
- *вращающиеся крепления из нерж.стали, а втулки пластика, не нуждающегося в дополнительной смазке;*
- *блокировка размотки выполняется при помощи круглой рукоятки, эргономичной ручки и двух пластин, блокирующих шланг.*

	Part No.	bar	INLET	OUTLET	HOSE CAPACITY Ø mm	LENGTH m	Kg	Pack
HR50	**4131800004**	200	G 1/2 M	G 1/2 M	15,0	100	13	1
					16,8	80		
					17,8	75		
					19,5	58		
HR70	**4131800006**	100	G 1/2 M	G 1/2 M	17,0	85	11,5	1
					19,0	70		
					20,0	62		
					21,0	56		
					24,0	45		
HR70L	**4131800017**	100	G 1/2 M	G 1/2 M	17,0	110	12,5	1
					19,0	90		
					20,0	80		
					21,0	72		
					24,0	55		

Notes: without pipe
Hinweise: Rohr nicht dabei
Прим.: Шланг не включен

HOSE REEL

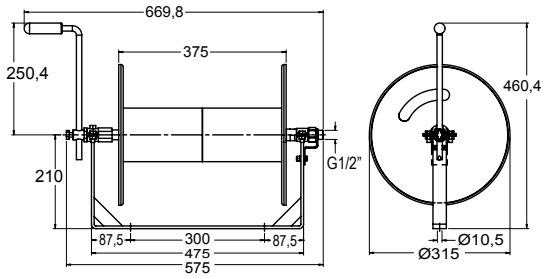
Manual hose reel
- Fiberglass-reinforced polypropylene reel
- Galvanised steel frame
- Brass swivel fitting
- Capacity 50 m, hose Ø 18 mm
- Max. working pressure 100 bar

Handbetätigte Schlauchtrommel
- *Rolle aus glasfaserverstärktem Polypropylen*
- *Verzinkter Stahlrahmen*
- *Drehkupplungsstück aus Messing*
- *Fassungsvermögen 50 m, Schlauch Ø 18 mm*
- *Max. Betriebsdruck 100 bar*

Ручной** бара**бан для шланга
- *барабан из полипропилена, усиленного стекловолокном*
- *Рама из оцинкованной стали*
- *Латунное поворотное соединение*
- *Емкость 50 м, шланг Ø 18 мм*
- *Максимальное рабочее давление 100 бар*

Part No.	bar	INLET	OUTLET	HOSE CAPACITY Ø mm	LENGHT m
8214002	100	G 1/2	G 1/2	18,0	50

DIMENSIONS



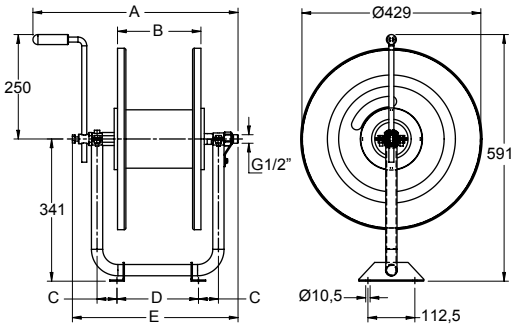
Manual hose reel
- painted sheet discs
- painted sheet steel cylinder
- painted sheet steel frame
- Brass swivel fittings
- Max pressure 80 bar
- BSP 1/2 M threaded inlet

Handbetätigte Schlauchtrommel
- *Flansche Lackiertes Blech*
- *Zylinder Lackiertes Blech*
- *Lackiertes Blech Stahlrahmen*
- *Drehkupplungsstücke aus Messing*
- *Höchstdruck 80 bar*
- *Gewindeeingang G 1/2 M*

Ручной** бара**бан для шланга
- *Фланцы из крашеного листового металла*
- *Цилиндр из крашеного листового металла*
- *Основание из крашеного трубчатого материала*
- *Поворотные латунные фитинги*
- *Максимальное давление 80 бар*
- *Резьбовой вход G 1/2 M.*

Part No.	bar	INLET	OUTLET	HOSE CAPACITY Ø mm	LENGHT m	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm
8214000	80	G 1/2 M	G 1/2 M	18,0	50	492	200	47,8	195,5	397

DIMENSIONS



HOSE REEL

Manual hose reels.
Supplied disassembled.

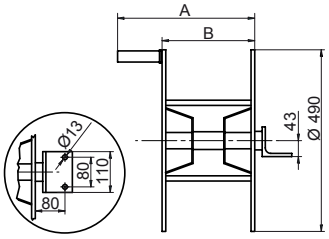
Handbetätigte Schlauchtrommel.
Wird zerlegt geliefert

Ручной барабан для шланга.
Поставляется в разобранном виде.

Part No.	bar	INLET	OUTLET	HOSE CAPACITY Ø mm	LENGTH m	A mm	B mm
8214003	100	G 1/2	G 1/2	18,0	100	352	232
8214004	100	G 1/2	G 1/2	18,0	150	447	327
8214007	150	G 3/8	G 3/8	18,0	100	352	232

Selling out
So lange Vorrat reicht
до окончания складских запасов

DIMENSIONS



PRESSURE GAUGES

Glycerin pressure gauges — *Glycerin-Manometer* — *Глицериновые манометры*

WIKA Part of your business

ABS — **Ø=63 mm F=G1/4”**

Part No.	RANGE	Pack
8302600	0÷10 bar	1
8302601	0÷25 bar	1
8302602	0÷40 bar	1
8302603	0÷100 bar	1

ABS — **Ø=63 mm F=G1/4”**

Part No.	RANGE	Pack
8302604	0÷4 bar	1
8302605	0÷6 bar	1
8302606	0÷10 bar	1
8302607	0÷16 bar	1
8302608	0÷25 bar	1
8302609	0÷30 bar	1
8302610	0÷40 bar	1
8302611	0÷60 bar	1
8302612	0÷80 bar	1
8302613	0÷100 bar	1

INOX — **Ø=63 mm F=G1/4”**

Part No.	RANGE	Pack
8302614	0÷4 bar	1
8302615	0÷6 bar	1
8302616	0÷10 bar	1
8302617	0÷16 bar	1
8302618	0÷25 bar	1
8302619	0÷40 bar	1
8302620	0÷60 bar	1
8302621	0÷100 bar	1

INOX — **Ø=100 mm F=G1/2”**

Part No.	RANGE	Pack
8302622	0÷25 bar	1
8302623	0÷40 bar	1
8302624	0÷60 bar	1

Suitable for control panels.
Für Steuergehäuse geeignet
Пригоден для блоков управления

Glycerin isometric pressure gauges — *Isometrische Glycerin-Manometer* — *Изометрические глицериновые манометры*

WIKA Part of your business

INOX — **Ø=63 mm F=G1/4”**

Part No.	RANGE	Pack
8302625	0÷5/25 bar	1
8302626	0÷15/60 bar	1

INOX

Part No.	RANGE	Ø e mm	F	Pack
8302627	0÷5/25 bar	63	G 1/4	1
8302628	0÷15/60 bar	63	G 1/4	1
8302629	0÷15/60 bar	100	G 1/4	1

INOX

Part No.	RANGE	Ø e mm	F	Pack
8302630	0÷25 bar	100	G 1/2	1
8302631	0÷5/25 bar	100	G 1/4	1

Suitable for control panels.
Für Steuergehäuse geeignet
Пригоден для блоков управления

Protective rubber case — *Gummischutz für Manometer* — *Резиновая защита для манометра*

Part No.	Ø mm	Pack
P00600007	63	5

LIQUID SEPARATOR

Liquid separator.
Allows the use of pressure gauge without chemicals in the cab . Refilling may be done with glycerin or water.
It may be used with any kind of control units.

- 303 Inox Body
- Anticorodal aluminium parts
- Viton® Diaphragm as standard
- Drain-off in stainless steel
- Available with NPT or BSP threads

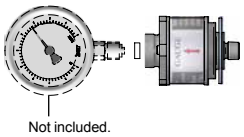
Flüssigkeitsabscheider
Erlaubt den Einsatz des Manometers in der Kabine ohne Anwesenheit chemischer Produkte. Das Befüllen kann mit Glyzerin oder Wasser erfolgen. Kann mit jedem Steuereinheitstyp verwendet werden.

- *Körper aus Edelstahl 303*
- *Einzelteile aus Anticorodal-Aluminium*
- *Viton® membran serienmäßig*
- *Ablassstift aus Edelstahl*
- *Mit NPT und BSP-Gewinde verfügbar*

Разделитель жидкостей
Позволяет использовать манометр в кабине без химических средств. Можно наполнять глицерином или водой. Может использоваться с любым типом блоков управления.

- *Корпус из нержавеющей стали 303*
- *Детали из алюминия Anticorodal*
- *Мембрана из Viton® в стандартном оснащении*
- *Винт продувки из нержавеющей стали*
- *Доступен с резьбой NPT и BSP*

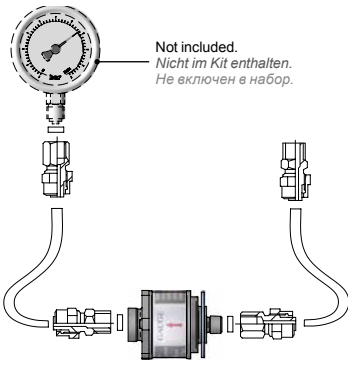
INSTALLATION



Not included.
Nicht im Kit enthalten.
Не включен в набор.

Part No.	F1	F2	bar	Pack
8392064	G 1/4 F	G 1/4 M	20	1
8392065	1/4 NPT F	1/4 NPT M		1
8392066	G 1/8 F	G 1/8 M		1
8392067	1/8 NPT F	1/8 NPT M		1

INSTALLATION



Not included.
Nicht im Kit enthalten.
Не включен в набор.

Part No.	F1	F2	bar	Pack
8392068	G 1/4 F	G 1/4 M	20	1
8392070	G 1/8 F	G 1/8 M		1

- This kit comes complete with Rilsan pipe, fittings and bottle for refilling.
- *Das Kit wird komplett mit Rilsan-Schlauch, Fittings und Füllkolben geliefert.*
- *В набор входит труба из rilsan, фитинги и флакон для наполнения.*

Part No.	F1	F2	bar	Pack
8392069	1/4 NPT F	1/4 NPT M	20	1
8392071	1/8 NPT F	1/8 NPT M		1

NOTE

NOTE

COM 006 rev_00

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Art. 1 - Ambito di applicazione delle condizioni generali di vendita

1.1 Le presenti condizioni generali di vendita (di seguito le "Condizioni") si applicano a ogni contratto di vendita (di seguito il "Contratto") concluso da Tecomec (di seguito il "Venditore") ed avente ad oggetto i prodotti fabbricati e/o commercializzati dal Venditore (di seguito i "Prodotti").

1.2 Nonostante qualunque previsione contraria, anche se contenuta nelle eventuali condizioni generali dell'acquirente dei Prodotti (di seguito l'"Acquirente"), ogni offerta, conferma d'ordine e/o consegna da parte del Venditore si intende regolata dalle seguenti Condizioni, salvo patto contrario specificatamente accettato di volta in volta per iscritto dal Venditore.

Art. 2 - Conclusione ed entrata in vigore del Contratto

2.1 Il Contratto di vendita dei Prodotti si intende concluso (i) nel momento di emissione della relativa conferma d'ordine da parte del Venditore o, in mancanza di tale conferma, (ii) nel momento del ritiro dei Prodotti da parte dell'Acquirente.

2.2 Gli ordini dell'Acquirente saranno accettati dal Venditore solo a condizione che contengano le specifiche necessarie ad identificare i Prodotti ordinati, restando inteso che il Venditore si riserva la facoltà di accettare o rifiutare gli ordini dell'Acquirente a proprio insindacabile giudizio.

2.3 Eventuali annullamenti o modifiche dell'ordine da parte dell'Acquirente, successivi alla conclusione del Contratto di cui al precedente art. 2.1, non avranno effetto se non preventivamente autorizzati o successivamente accettati per iscritto dal Venditore (fermo restando che in nessun caso agenti, intermediari e/o collaboratori esterni del Venditore hanno il potere di accettare per conto di quest'ultimo gli ordini di acquisto dell'Acquirente e/o di formulare o accettare, in modo vincolante per il Venditore, proposte relative a sconti, abbuoni e/o condizioni derogative alle presenti Condizioni).

Art. 3 - Modalità di pagamento – Prezzi

3.1 Se non altrimenti convenuto per iscritto, ad ogni ordine si applicano i prezzi di listino praticati dal Venditore al momento della conferma d'ordine. I prezzi di eventuali Prodotti non riportati a listino saranno determinati di volta in volta dal Venditore.

3.2 I prezzi dei Prodotti si intendono al netto di IVA e di ogni altra spesa e/o onere accessorio (quali, in via esemplificativa e non limitativa, spese e/o commissioni bancarie, imballo speciale, assicurazione, trasporto), che devono intendersi quindi a carico dell'Acquirente.
Fermo quanto precede, le imposte, le tasse, i tributi, le licenze, le autorizzazioni, i permessi ed ogni e qualsivoglia costo o adempimento fiscale, doganale ed amministrativo da cui dipendano l'importazione e/o la rivendita dei Prodotti devono ritenersi ad esclusivo carico dell'Acquirente ovvero svolte dal Venditore sotto l'esclusiva responsabilità dell'Acquirente ed a rischio e spese di quest'ultimo.

3.3 Salvo diversa indicazione scritta nella conferma d'ordine, il pagamento del prezzo dei Prodotti sarà effettuato entro 30 (trenta) giorni dalla data di emissione della fattura.
Per nessun motivo l'Acquirente potrà ritardare o sospendere i pagamenti del prezzo dei Prodotti. Qualora l'Acquirente non adempia regolarmente ai propri obblighi di pagamento del prezzo (compreso l'inadempimento dell'obbligo di versare gli eventuali anticipi), il Venditore avrà la facoltà di prorogare i termini di consegna pattuiti per un periodo corrispondente al ritardo dell' Acquirente e/o di risolvere il Contratto, ritenendo come penale le somme pagate dall'Acquirente, salva in ogni caso la risarcibilità del danno ulteriore.

Art. 4 - Termini di consegna ed imballo

4.1 Tutte le date indicate nelle conferme d'ordine come termini di consegna si intendono puramente indicative. Eventuali ritardi nella consegna non daranno diritto all'Acquirente alla risoluzione del Contratto, né al risarcimento dei danni di qualsiasi natura (fermo in ogni caso restando che l'Acquirente, mediante il ritiro della consegna tardiva, rinuncia a qualsivoglia pretesa in relazione al ritardo).

4.2 Salvo diverso accordo scritto tra le parti, la consegna dei Prodotti (così come il passaggio del relativo rischio) ha luogo secondo la formula "EX WORKS – franco fabbrica venditore" (Incoterms 2000); per effetto di quanto precede, il Venditore non stipulerà alcun contratto di spedizione o trasporto e non assicurerà i Prodotti oggetto di fornitura se non dietro espresso ordine dell'Acquirente, restando in ogni caso a carico di quest'ultimo tutti i conseguenti oneri e rischi.

4.3 L'Acquirente si impegna a ritirare i Prodotti immediatamente dopo aver ricevuto la comunicazione di merce pronta e comunque non oltre 8 (otto) giorni dalla data della predetta comunicazione. Il passaggio del rischio comincerà in ogni caso a decorrere dalla predetta data di avviso di merce pronta ovvero, solo in mancanza di questa, dalla data di consegna.

4.4 All'atto della consegna dei Prodotti, l'Acquirente è tenuto a controllarne numero e tipologia. Qualsiasi reclamo da parte dell'Acquirente in relazione alla quantità e alla qualità dei Prodotti consegnati deve pervenire in forma scritta al Venditore entro e non oltre 8 (otto) giorni dalla data di consegna dei Prodotti stessi.

4.5 I Prodotti sono consegnati dal Venditore all'Acquirente muniti di imballo adeguato. Resta inteso che il Venditore fornisce un imballo idoneo ad una permanenza delle merci in deposito/transito per un periodo non superiore a 180 (centoottanta) giorni; qualora l'Acquirente comunichi con sufficiente anticipo che le merci potranno essere in deposito/transito per un periodo superiore a 180 (centoottanta) giorni, il Venditore potrà fornire a spese dell'Acquirente un diverso imballo.

4.6 Con la consegna dei Prodotti, l'Acquirente si impegna a custodire con la dovuta diligenza i Prodotti ricevuti (conservandoli in luogo sicuro ed idoneo e facendo in modo che i Prodotti non siano sottoposti a condizioni climatiche e temperature inadeguate), posto che la proprietà dei Prodotti passerà all'Acquirente solo in seguito al saldo integrale del prezzo.
In caso di mora dell'Acquirente nel pagamento del prezzo, il Venditore potrà, senza necessità di alcuna formalità, compresa la messa in mora, riprendere possesso di tutti i Prodotti oggetto di riservato dominio ovunque essi si trovino, nonché addebitare gli interessi di mora nella misura prevista dalla legge applicabile in materia (fermo restando il diritto del Venditore a ricorrere ad ogni ulteriore rimedio di legge circa il pregiudizio subito).

Art. 5 - Caratteristiche dei Prodotti; Modifiche ai Prodotti

5.1 Eventuali informazioni o dati sulle caratteristiche e/o specifiche tecniche dei Prodotti contenuti nei depliant, listini prezzi, cataloghi, o documenti similari sono puramente indicativi e non vincolanti, salvo espresso accordo scritto in tal senso tra le parti.

5.2 L'Acquirente non potrà effettuare, direttamente o indirettamente, alcuna modifica, cambiamento o qualsiasi altra alterazione dei Prodotti e sopporterà ogni e più ampia responsabilità in relazione ai Prodotti, sia essa prevedibile o non prevedibile, derivante dal Contratto, da fatto illecito, da equità o altro, nel caso di suo inadempimento alle sopra citate obbligazioni.

5.3 Fermo restando quanto precede, il Venditore si riserva, a proprio insindacabile giudizio, il diritto di aggiornare, modificare e/o terminare la produzione di tutte o alcune tipologie di Prodotti.
A tale riguardo, l'Acquirente riconosce ed accetta altresì che i cambiamenti della tecnologia, delle condizioni di mercato o della politica delle vendite del Venditore consentono al Venditore stesso di modificare le specifiche di un Prodotto o di cessare la produzione e/o la vendita di uno o più tipologie di Prodotto. Resta comunque inteso che il Venditore non sarà in nessun caso ritenuto responsabile nei confronti dell'Acquirente e/o di terzi per gli eventuali danni, diretti o indiretti, che possano prodursi a seguito di una decisione del Venditore in tal senso.

Art. 6 - Responsabilità

6.1 Ferme restando le limitazioni della garanzia del Venditore di cui al successivo art. 7, in nessun caso la responsabilità complessiva del Venditore potrà eccedere il 7% (sette percento) del prezzo pattuito in relazione ai Prodotti oggetto di contestazione.
6.2 L'Acquirente si impegna a prendere visione e conoscenza delle caratteristiche tecniche dei Prodotti, nonché delle istruzioni e delle avvertenze fornite in relazione all'uso che si può fare dei suddetti Prodotti ed al quale i medesimi Prodotti possono essere ragionevolmente destinati. Oltre a ciò, l'Acquirente si impegna a fare in modo che i Prodotti siano commercializzati unicamente a partire dal momento in cui i medesimi Prodotti rispettino tutte le leggi, i regolamenti e le altre normative (relative a imballi, istruzioni, informazioni e, più i generale, alla sicurezza delle cose e delle persone) previste dall'ordinamento del Paese in cui i Prodotti vengono commercializzati. Spetterà pertanto esclusivamente all'Acquirente – che si impegna pertanto a manlevare ed a tenere pienamente indenne il Venditore con riferimento a quanto previsto dal presente art. 6.2 – assicurare che l'utilizzo e la commercializzazione dei Prodotti risulti corretto e conforme alle suddette norme nonché alle esigenze della propria clientela ed alla buona tecnica.

Art. 7 - Garanzia

7.1 Il Venditore garantisce la qualità dei Prodotti per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla consegna, salvo le tolleranze d'uso ed esclusi quei difetti che possano manifestarsi a causa del trasporto, di un uso improprio o di una inadeguata conservazione o manutenzione dei Prodotti. Dalla presente garanzia sono esclusi tutti gli ulteriori danni, ivi compresi quelli derivanti dalla mancata o ridotta produzione, nonché quelli indiretti e consequenziali, speciali, incidentali e/o di carattere sanzionatorio.

7.2 La garanzia è subordinata, a pena di decadenza, alla denunzia del vizio o della mancanza di qualità, comunicata in forma scritta al Venditore, entro 8 (otto) giorni dal momento in cui l'Acquirente ne ha fatto la scoperta, nonché all'espressa richiesta, sempre comunicata nelle forme indicate, al Venditore di effettuare un intervento in garanzia.

7.3 La garanzia consiste, a scelta del Venditore, nella riparazione o sostituzione, a cura e spese del Venditore, dei Prodotti che risultino rotti o difettosi per vizi di origine. Il Venditore provvede alla sostituzione ovvero alla riparazione nel più breve tempo possibile (da stabilire di volta in volta) ed ha facoltà di richiedere all'Acquirente la restituzione delle parti e/o dei Prodotti sostituiti.

7.4 Ogni diversa garanzia in relazione ai Prodotti, anche di legge, deve ritenersi esclusa e superata dalle presenti Condizioni.

Art. 8 - Resi

8.1 I Prodotti potranno essere resi dall'Acquirente al Venditore solo previa autorizzazione del Venditore stesso. Resta in ogni caso inteso che, in assenza del ritiro dei Prodotti, da parte dall'Acquirente, entro 6 (sei) mesi dalla data del relativo reso al Venditore (a prescindere dal fatto che si tratti di resi non autorizzati o di Prodotti fuori garanzia), il Venditore si riserva la facoltà di rottamare i Prodotti in questione e di addebitare all'Acquirente il costo di tale operazione, fermo restando in ogni caso il diritto del Venditore al rimborso del costo del deposito dei Prodotti resi.

Art. 9 - Forza maggiore

9.1 Il Venditore non è responsabile nei confronti dell'Acquirente di alcun inadempimento, compresa la mancata o ritardata consegna, causato da accadimenti al di fuori del proprio ragionevole controllo o comunque riconducibili a caso fortuito o a forza maggiore, quali, a titolo meramente indicativo, mancata o ritardata consegna dei materiali di lavorazione da parte dei fornitori, scioperi ed altre azioni sindacali, sospensione dell'energia elettrica o difficoltà nei trasporti.

9.2 Al verificarsi di un evento di forza maggiore gli obblighi delle parti che non possano essere adempiuti per tale causa sono automaticamente prorogati, senza penalità a carico, per un periodo corrispondente alla durata dello stato di forza maggiore; quanto precede, ad eccezione dell'obbligo dell'Acquirente di corrispondere le somme dovute a titolo di pagamento del prezzo, per il quale restano in ogni caso ferme le scadenze precedentemente pattuite.

Art. 10 - Legge applicabile e foro competente

10.1 Le presenti Condizioni e tutti i contratti di vendita di cui siano parte il Venditore e l'Acquirente sono esclusivamente regolati dalla legge italiana (con conseguente applicazione delle disposizioni della Convenzione di Vienna dell'11 aprile 1980 sui contratti di vendita internazionale di beni mobili, nella misura in cui non derogate dalle clausole del presente Contratto).

10.2 Foro competente in via esclusiva per tutte le controversie relative alla sottoscrizione, all'interpretazione, all'esecuzione ed allo scioglimento per qualsivoglia motivo delle presenti Condizioni e di tutti i contratti di vendita di cui siano parte il Venditore e l'Acquirente è quello della sede legale del Venditore, salva la facoltà per quest'ultimo di convenire l'Acquirente davanti ad ogni Foro avente giurisdizione nei confronti dell'Acquirente stesso.

GENERAL CONDITIONS OF SALE

GENERAL CONDITIONS OF SALE

Art. 1 - Scope of application of the General Conditions of Sale

1.1 - These general conditions of sale (hereinafter the "Conditions") shall apply to every contract of sale (hereinafter the "Contract") entered into by Tecomec (hereinafter the "Seller") which concerns the products manufactured and/or marketed by the Seller (hereinafter the "Products").

1.2 - Notwithstanding any provision to the contrary and even if any such provision may be contained in any possible general conditions of the buyer of the Products (hereinafter, the "Buyer"), the Conditions shall apply to any offer, any order confirmation and any delivery effected by the Seller, except as expressly provided from time to time in a written document signed by the Seller.

Art. 2 - Conclusion and effective date of each Contract

2.1 - The Contract of sale of the Products shall be deemed to enter into force (i) at such time as the Seller issues the relevant order confirmation, or in absence of such an order confirmation, (ii) at such time as the Buyer collects the Products.

2.2 - The Buyer's orders will be accepted by the Seller only if said orders contain the specifications which are necessary for the purpose of identifying the Products ordered, it being understood that the Seller shall be entitled, at its sole discretion, to accept or refuse the Buyer's orders.

2.3 - Any possible cancellation of or amendment to any order by the Buyer shall not be effective unless previously authorised or subsequently accepted in writing by the Seller (it being in any event understood that the Seller's commercial agents, intermediaries and/or external consultants shall not have the power to accept the Buyer's orders on behalf of the Seller and/or to formulate or accept any proposal, in such a way as to bind the Seller, relating to discounts, sales allowances and/or variations to the Conditions.

Art. 3 - Terms of payment and Prices

3.1 - Unless otherwise agreed in writing, the Seller's price list which is in force as of the date of the order confirmation shall apply to any order made by the Buyer. The prices of any Products not appearing on the price list shall be determined by the Seller on a case by case basis.

3.2 - The prices of the Products shall be deemed exclusive of VAT and of any other incidental expense and/or cost (including, but not limited to, bank commissions or expenses, special packaging, insurance, transport), which shall be borne by the Buyer.
Without prejudice to the above, any and all taxes, duties, levies, licences, authorisations, permits and any and all tax and administrative or customs formalities or costs relating to the importation and/or re-sale of the Products shall be borne and carried out exclusively by the Buyer or, alternatively, they may be carried out by the Seller at the Buyer's sole risk, expense and responsibility.

3.3 - Unless otherwise indicated in the order confirmation, payment of the price of the Products will be effected within 30 (thirty) days following the date of issue of the relevant invoice.
Under no circumstances shall the Buyer be entitled to suspend or delay payment of the Products. In the event that the Buyer fails to fulfil its obligations to pay the price (including the obligation to make any possible advance payments), the Seller shall be entitled to postpone the delivery of the Products for a period corresponding to the length of the delay on the part of the Buyer and/or to terminate the Contract, retaining the sums received from the Buyer by way of liquidated damages, without prejudice to the Seller's rights to claim compensation for any further damages suffered.

Art. 4 - Terms of delivery and packaging

4.1 - All delivery dates as well as delivery terms given in the order confirmation shall be deemed to be indicative only. In the event of possible late delivery, the Buyer shall not be entitled to terminate the Contract or claim compensation for damages of whatever nature (it being in any event understood that by collecting any Products which may have been delivered late, the Buyer waives any and all rights relating to said delay).

4.2 - Unless otherwise agreed in writing between the parties, the delivery of the Products (and the relating transfer of risk) will be effected "EX WORKS" (Incoterms 2000); in the light of the above, the Seller shall not enter into any shipment or transportation agreement and shall not insure the Products to be supplied, unless the Buyer should so expressly instruct the Seller in writing; it being in any event understood that any and all risks and expenses in relation thereto shall be borne exclusively by the Buyer.

4.3 - The Buyer agrees to collect the Products as soon as it receives notice that the Products are ready and at its disposal and, in any event, within 8 (eight) days of the date of said notice. In any event, the transfer of risk and the payment terms shall start running as of the date of the notice that the Products are ready or, in the absence thereof, as of the date of delivery.

4.4 - At the time of delivery of the Products the Buyer shall check the quantity and the specifications of the Products delivered. Any claim by the Buyer in respect of the quantity or the quality of the delivered Products shall be communicated in writing to the Seller within no more than 8 (eight) days following the date of delivery of the Products.

4.5 - The Products shall be delivered by the Seller to the Buyer with appropriate packaging; it being understood that the packaging provided by the Seller is suitable for a period of storage/transit not exceeding 180 (one hundred and eighty) days. Provided that the Buyer advises the Seller sufficiently in advance that the goods may be in storage/transit for a period exceeding 180 (one hundred and eighty) days, then the Seller may supply the Buyer, at the latter's expense, with different packaging.

4.6 - From such time as the Products are delivered, the Buyer undertakes to look after the Products with the requisite care (keeping them in a safe and appropriate place and in such a way that they are not subjected to inappropriate climatic conditions and temperatures), given that the ownership of the Products shall pass to the Buyer only upon payment in full of the sale price of the Products.
In the event that the Buyer fails to pay the price, the Seller shall be entitled, without any formalities, including sending a notice of default, to repossess all of the Products with respect to which title has not yet passed to the Buyer, wherever said Products may be; in addition, the Seller shall be entitled to charge interest on arrears at the rate provided by the applicable law (without prejudice to the Seller's right to seek any other judicial remedies available to it in respect of the damages suffered).

Art. 5 - Characteristics of the Products; Modifications to the Products

5.1 - Any possible information or data relating to the characteristics and/or to the technical specifications of the Products that may be included in brochures, price lists, catalogues, or similar documents are indicative only and not binding, unless otherwise agreed in writing by the parties.

5.2 - The Buyer shall be prohibited from making, directly or indirectly, any changes, modifications or other alterations whatsoever to the Products and should the Buyer breach such obligations, it shall bear any and all liability in respect of the Products, be it foreseeable or unforeseeable, arising out of the Contract, any unlawful act, in equity or otherwise.

5.3 Without prejudice to the above terms, the Seller reserves the right to update, modify or terminate the production of all or any of the Products as determined by the Seller at its sole discretion.
In this regard, the Buyer acknowledges and agrees that changes in technology or in market conditions or in the Seller's sales and marketing policy may prompt the Seller to modify the Product specifications or to cease to manufacture or sell one or more types of the Products and that the Seller shall not be in any way liable to the Buyer for any possible damages, be they direct or indirect, which may be suffered by the Buyer as a result of such decision by the Seller.

Art. 6 - Liability

6.1 - Without prejudice to the limitations of the warranty as per Art. 7 below, the Seller's total liability may not in any event exceed an amount equal to 7% (seven percent) of the price agreed for the Products in respect of which the claim occurs.

6.2 - The Buyer undertakes to read and make itself acquainted with the specifications of the Products and the instructions and warnings supplied in relation to the use that may be made of said Products and the use for which the Products may be reasonably intended. In addition, the Buyer shall ensure that the Products will only be marketed as of such time as they comply with all laws, regulations and other rules (relating to packaging, instructions, information, and in general, to the safety of persons and goods) provided by the country in which the Products will be marketed. The Buyer shall be solely responsible for ensuring that the use and marketing of the Products are correct and in compliance with the above-mentioned regulations and laws, in addition to the requirements of the Buyer's customers and good technique and the Buyer shall indemnify and hold the Seller harmless with regard to the terms of this Art. 6.2.

Art. 7 - Warranty

7.1 - The Seller warrants the quality of the Products for a period of 12 (twelve) months following the date of delivery, subject to the customary tolerances and excluding those defects which may arise due to transportation, improper use or inappropriate storage or maintenance of the Products. Any other damages, including any possible damages resulting from the lack of or a reduction in production, in addition to any indirect, consequential, special or incidental or damages of a punitive nature, are expressly excluded from the warranty.

7.2 - The warranty shall be subject to the Buyer duly informing the Seller in writing, within 8 (eight) days following the discovery thereof, of the particular defect or lack of quality, failing which the Buyer shall lose its rights under the warranty in respect thereof, and shall also be subject to the Buyer making an express written request to the Seller to provide assistance under the warranty.

7.3 - The warranty consists in either the repair or replacement, at the Seller's sole discretion and at its expense, of the Products which may prove to be broken or defective due to manufacturing defects. The Seller shall replace or repair the defective parts in the shortest time possible (which shall be calculated on a case by case basis) and the Seller shall have the right to request the Buyer to return the defective parts and/or the Products which have been replaced.

7.4 - Any other warranty relating to the Products, including without limitation, any warranties provided by law, shall be deemed excluded and superseded by these Conditions.

Art. 8 - Returned Products

8.1 - The Products may be returned by the Buyer to the Seller only if the Seller has given its prior written authorisation in relation thereto. It is in any event understood that if the Buyer does not collect the Products within a period of 6 (six) months after they have been returned to the Seller (regardless of whether the return is unauthorised or in relation to Products which are no longer under warranty), the Seller shall be entitled to scrap said Products and to charge the Buyer the relevant costs, without prejudice to the Seller's right to be reimbursed by the Buyer for the costs relating to the storage of the returned Products.

Art. 9 - Force Majeure

9.1 - The Seller shall not be liable vis-à-vis the Buyer for any failure to perform, including late delivery or failure to deliver, which is caused by occurrences beyond the Seller's reasonable control or in any case caused by an event of force majeure, including, but not limited to, late delivery or non-delivery of manufacturing materials by suppliers, strikes and other trade union actions, suspension of electrical energy or difficulties in transportation.

9.2 - Upon the occurrence of any event of force majeure which is such as to prevent either party hereto from fulfilling its obligations hereunder, then the time for the party so affected to fulfil its obligations shall be automatically extended for a period corresponding to the duration of the event of force majeure, save for the Buyer's obligation to pay the amounts due by way of the price, in respect of which the contractually agreed due dates shall remain in full force and effect.

Art. 10 - Applicable Law and jurisdiction

10.1 - These Conditions and all contracts of sale to which the Seller and the Buyer are a party shall be exclusively governed by Italian law (including the provisions of the Vienna Convention 1980, relating to contracts for the international sale of goods, which are not derogated by these Conditions).
10.2 - Any and all disputes arising out of or relating to the signing, interpretation, execution and termination for any reason whatever of these Conditions and of the contracts of sale to which the Seller and the Buyer are a party, shall be settled exclusively by the courts of competent jurisdiction for the place in which the Seller's registered office is located. Notwithstanding the foregoing, the Seller may bring an action against the Buyer before any court having jurisdiction over the Buyer.

www.tecomec.com

Il presente documento annulla e sostituisce tutti i precedenti.

Le informazioni contenute nel presente documento sono atte alla semplice individuazione del prodotto.

L'utilizzatore deve scegliere ed installare i prodotti in base alle leggi applicabili, alle norme e ai criteri essenziali di sicurezza in vigore.

I prodotti nel presente documento sono ad uso esclusivo di operatori professionali che abbiano le capacità necessarie per operare la scelta più opportuna del prodotto e per garantirne il suo utilizzo a regola d'arte.

Foto, dimensioni, caratteristiche e codifiche possono essere soggette a modifiche e variazioni senza preavviso. La documentazione, disponibile presso l'Ufficio Tecnico, garantisce tutti gli aggiornamenti.

Per informazioni più dettagliate riguardo alle caratteristiche e alle applicazioni dei prodotti richiamati a catalogo, si prega di contattare l'Ufficio Tecnico e/o la nostra Assistenza Tecnica.

This catalogue replaces any previous ones.

The information included in this catalogue simply intend to identify the product.

The user must choose and install the products according to the applicable laws and current safety regulation.

The products included in this catalogue are for the exclusive use of professional workers able to choose the right product, granting its better employment.

Pictures, dimensions, features and coding can be changed or modified without prior notice. The documentation available by our Technical Department offers the appropriate updating.

For more detailed information concerning features and use of the products included in this catalogue, please contact our Technical Department.

TeeJet®, FullJet®, ConeJet®, Turbo FloodJet™, TwinJet®, - sono marchi registrati dalla Spraying System company, Wheaton, IL, USA.

Teflon®, Viton®, Delrin®, - sono marchi registrati dalla E.I. DuPont de Nemours and Company, USA.

Albuz®, - è un marchio registrato dalla Norton Desmarquest, FRANCE.

Arag®, - è un marchio registrato della ARAG Srl - Italia.

LECHLER® - é un marchio registrato della **Lechler GmbH** Agrardüsen - Agricultural Nozzles, Germania.

TRIMBLE® - é un marchio registrato di **Trimble Inc.**

TeeJet®, FullJet®, ConeJet®, Turbo FloodJet™, TwinJet®, - are registered trademark of Spraying System company, Wheaton, IL, USA.

Teflon®, Viton®, Delrin®, - are registered trademark of E.I. DuPont de Nemours and Company, USA.

Albuz®, - is a registered trademark of Norton Desmarquest, FRANCE.

Arag®, - is a registered trademark of ARAG Srl - Italy.

LECHLER® - is a registered trademark of **Lechler GmbH** Agrardüsen - Agricultural Nozzles, Germany.

TRIMBLE® - is a registered trademark of **Trimble Inc.**

Sono marchi di proprietà Tecomec S.r.l.
Are Tecomec S.r.l. owned brands

Questo catalogo è stato stampato con inchiostri vegetali e matrici ecologiche prodotte senza bagni chimici.
This catalogue has been printed using vegetal inks and no process plates.

Questo catalogo è stampato su carta certificata FSC™.
This catalog is printed on FSC™ certified paper.

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from
responsible sources
FSC™ C111692

Tecomec S.r.l.
Strada della Mirandola, 11
42124 Reggio Emilia - ITALY
Tel. +39 0522 959001
salesdept@tecomec.it
www.tecomec.com

CERTIFIED QUALITY SYSTEM UNI EN ISO 9001

P00802069_R00
10/2022
EN DE RU

MIX
Paper from responsible sources
FSC™ C111692